

UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI
FILOZOFOICKÁ FAKULKA
KATEDRA ROMANISTIKY

**Material preparatorio para la elaboración
de un diccionario español-checho, en materia de las aves
incluidos la fraseología y otros términos ornitológicos**

Groundwork material for elaboration of a Spanish-Czech dictionary specialized in the field of birds, including phraseology and other ornithological terms

(Bakalářská diplomová práce)

Autor práce: **ELIŠKA FRANCÍRKOVÁ**

Vedoucí práce: Mgr. Radim Zámeček, Ph.D.

OLOMOUC 2010

Prohlašuji, že jsem bakalářskou práci vypracovala samostatně a uvedla veškerou použitou literaturu.

V Olomouci, 2010

.....

Eliška Francírková

Děkuji panu Mgr. Radimovi Zámcovi, Ph.D. za vedení této práce a všem, kteří mě při jejím vytváření podporovali.

V Olomouci, 2010

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| INTRODUCCIÓN | 6 |
| 1. Abreviaturas y símbolos utilizados | 8 |
| 2. Lista de las aves en checo-español | 11 |
| 3. Diccionarios | 12 |
| 3.1. Las aves: el significado y su fraseología | 12 |
| 3.2. Las aves: la anatomía y su fraseología | 25 |
| 3.3. Comentario sobre los diccionarios | 46 |
| 4. Comentario sobre el apéndice | 49 |
| 4.1. Estructura del apéndice | 49 |
| 4.2. Elaboración del apéndice | 49 |
| 4.3. Objetivo del apéndice | 50 |
| 5. Comentario especializado | 52 |
| 5.1. Taxonomía y nomenclatura | 52 |
| 5.2. Sustantivos epicenos | 53 |
| 5.3. Nombres científicos, procesos de la composición y otras peculiaridades | 55 |
| 5.3.1. Nombres científicos y la composición | 55 |
| 5.3.2. Nombres científicos y los tipos de composición | 57 |
| 5.3.2.1. Composición por sinapsia | 58 |
| 5.3.2.2. Composición por disyunción | 60 |
| 5.3.3. Composición auténtica | 61 |
| 5.3.3.1. Composición dentro del nombre genérico | 61 |
| 5.3.3.2. Composición dentro del nombre específico | 62 |
| 5.3.4. Doble o triple composición | 63 |
| CONCLUSIÓN | 65 |

| | |
|--|-----------|
| BIBLIOGRAFÍA | 67 |
| <i>Libros consultados</i> | 67 |
| <i>Consulta electrónica</i> | 68 |
| ANOTACE / ANNOTATION | 69 |
| APÉNDICE | 71 |
| A. La imagen y la descripción de la anatomía del ave | 71 |
| B. El Diccionario de las aves en español, checo y nombres científicos | 73 - 248 |

INTRODUCCIÓN

El objetivo de este trabajo consiste en la elaboración del tema de las aves como un material preparatorio para la elaboración de un diccionario español-checho en cuanto al tema elegido.

La primera intención fue trabajar el tema de la zoología entera lo que se mostró enseguida como una tarea irrealizable si tomamos en cuenta el número de las palabras existentes y a consecuencia la extensión del trabajo.

Como veremos a continuación, el léxico de la ornitología es también muy extenso, no obstante dentro de la zoología representa un conjunto cerrado capaz de proporcionar una cantidad suficiente del vocabulario que, a la vez, puede ofrecer unidades fraseológicas y descubrir varias peculiaridades para un buen comentario especializado.

Ante de todo me gustaría presentarles la estructura del trabajo. Tras la introducción sigue el capítulo dedicado a las abreviaturas y símbolos utilizados en las que explicaré todos los símbolos que usé en los dos diccionarios particulares.

En el tercer capítulo llamado *Diccionarios* nos acercamos al propio objetivo del trabajo. Este capítulo tiene tres partes. El contenido del primer subcapítulo denominado *Las aves: el significado y su fraseología* es la lista de las aves, su traducción al checo, otros significados de las palabras utilizadas y la fraseología, locuciones, refranes etc., todo ordenado en forma de diccionario. A esta parte incorporaré solamente palabras generalmente conocidas, las que podemos encontrar en la literatura general o en los libros de texto destinados a los estudiantes de institutos. En cuanto a otros significados de las palabras me limitaré a los que pertenecen a la lengua castellana, o sea al español de España, dejando aparte los significados utilizados en América Latina. Segunda parte llamada *Las aves: la anatomía y su fraseología* se dedica a la anatomía común. Me especializaré a lo más general omitiendo la descripción de esqueleto y vísceras de las aves. Sin embargo y como veremos, el vocabulario del cuerpo de los pájaros contiene muchas palabras polisémicas. Esta parte también incluye la distinción diccionaria de las palabras *ave* y *pájaro*. Y, por último, incorporaré un breve comentario de los diccionarios en el que me dedicaré al modo de su

elaboración, a los problemas con las que me he enfrentado, y añadiré también una peculiaridad del vocabulario de las aves.

El Apéndice B llamado *Las aves en español, checo y nombres científicos* podría formar un capítulo particular. Por motivo de la gran extensión que sobrepasa el volumen del propio trabajo he tenido que clasificarlo como el apéndice. Es decir, oficialmente no está dentro del trabajo, pero como se trata de la parte esencial y una de las más importantes para la elaboración del comentario, quería incorporarlo de alguna manera a este trabajo. El capítulo 4 es un breve comentario sobre la realización y el objetivo de este apéndice.

El propio comentario especializado está dividido en tres partes en las que analizaré el papel de los nombres científicos orientándome, sobre todo, al análisis de éstos desde el punto de vista lingüístico. El comentario incluye un subcapítulo que está dedicado también a los sustantivos epicenos.

Finalmente, resumiré en la *Conclusión* todo lo que hemos visto en el presente trabajo. Las dos últimas partes dentro la tesis son *Bibliografía*, que contiene las fuentes consultadas, y la *Anotación*. El resto del trabajo ocupan los *Apéndices*, el A. llamado *La imagen y la descripción de la anatomía del ave* y el B. bajo el título *El Diccionario de las aves en español, checo y nombres científicos*.

1. Abreviaturas y símbolos utilizados

Las siguientes abreviaturas llevan la información gramatical en cuanto a la clase de palabras, el género y otras:

| | | |
|----------|-----------------|--------------------|
| adj. | přídavné jméno | (adjetivo) |
| interj. | citoslovce | (interjección) |
| f. | ženský rod | (género femenino) |
| m. | mužský rod | (género masculino) |
| předp. | předpona | (prefijo) |
| s. | podstatné jméno | (sustantivo) |
| S | synonymum | (sinónimo) |
| v. | sloveso | (verbo) |

El dato siguiente es un dato imprescindible en cuanto a este trabajo que elabora el tema de las aves. El dato cerrado en las paréntesis expresa la denominación del sexo de cada especie e indica los cambios que surgen:

| | | |
|-----------------|------------------|-----------------------------------|
| Flamenco | (macho, hembra) | <i>plameňák, samice plameňáka</i> |
| Gallo | (gallo, gallina) | <i>kohout, slepice</i> |

Las siguientes abreviaturas cerradas en los corchetes modifican el significado de las palabras según la estilística y retórica:

| | | |
|----------|-----------------|----------------------|
| [euf.] | eufemismus | (eufemístico) |
| [hanl.] | hanlivý | (peyorativo) |
| [hov.] | hovorový výraz | (lenguaje coloquial) |
| [omez.] | omezené použití | (uso restringido) |
| [slang.] | slangový výraz | (lenguaje jergal) |
| [vulg.] | vulgarismus | (vulgarismo) |

Las siguientes abreviaturas especifican el significado de las palabras en cuanto al ámbito en el cual se utilizan, es decir, las abreviaturas y marcas de materia:

| | | |
|--------|--------------|---------------|
| ANAT. | anatomický | (anatómico) |
| ASTR. | astronomický | (astronómico) |
| BOT. | botanický | (botánico) |
| SPORT. | sportovní | (deportivo) |

| | | |
|---------|----------------|-------------------|
| EL. | elektronický | (electrónico) |
| FYZ. | fyzikální | (físico) |
| GEOL. | geologický | (geológico) |
| HERALD. | heraldický | (heráldico) |
| HORN. | hornický | (minero) |
| HUD. | hudební | (musical) |
| LÉK. | lékařský | (médico) |
| LET. | letecký | (aéreo) |
| LOV. | lovecký | (de caza) |
| METEOR. | meteorologický | (meteorológico) |
| NÁMOŘ. | námořnický | (marineresco) |
| STAV. | stavitelský | (de arquitectura) |
| TECH. | technický | (técnico) |
| TYP. | typografický | (tipográfico) |
| VOJ. | vojenský | (militar) |
| ZEM. | zemědělský | (agrícola) |
| ZOOL. | zoologický | (zoológico) |

Los siguientes símbolos facilitan la estructura del diccionario y han sido creados para el uso exclusivo de este trabajo:

- ~ nahrazuje celé základní heslo (sustituye entera palabra elemental)
př. **cuco**, **reloj de ~**
- <> vysvětluje gramatickou zvláštnost (explica la peculiaridad gramatical)
př. **águila** s. m. <*el águila*>
- uvozuje neslovesná slovní spojení (introduce las locuciones no verbales)
př. **carpintero**, ■ ~ **de blanco**
- || odděluje jednotlivé slovní druhy (separa las clases de palabras dentro v rámci jednoho slova del significado de una palabra)
canario s. m. // **canario, -a adj.**
- 〃 odděluje slova se změnou rodu (separa las palabras con el cambio de v rámci jednoho slova género dentro del significado de una palabra)
př. **gallina** s. f. **slepice** 〃 s. m. [hov.] **posera**

- » uvozuje slova odvozená od hlavního (introduce palabras derivadas de la palabra hesla clave)
př. » **aguileño** adj. orlí
- uvozuje slovesná slovní spojení, frazeologické jednotky, přísloví apod.
př. **gallo**, ► **andar de ~ flámovat**
- symbol používaný ve druhém slovníku, uvozuje slova významově spojená s hlavním heslem
př. **Ala** s. f. křídlo
→ **Álula** s. f. zool. letky křidélka

2. Lista de las aves en checo-español

En la lista siguiente veremos todas las palabras de las aves en checo que han sido utilizadas en el diccionario siguiente. Esta parte no sirve como diccionario propio, por eso no lleva la información gramatical ni otros signos explicativos.

| | |
|------------|--|
| ▪ ALBATROS | <i>Albatros</i> |
| ▪ ALKA | <i>Alca</i> |
| ▪ ANDULKA | <i>Cotorra</i> |
| ▪ APTERIX | <i>Kiwi</i> |
| ▪ ARA | <i>Perico</i> |
| ▪ BAŽANT | <i>Faisán</i> |
| ▪ BRHLÍK | <i>Trepador</i> |
| ▪ BUŘNÁK | <i>Fulmar, Pardela</i> <i>Petrel</i> |
| ▪ ČÁP | <i>Cigüeña</i> |
| ▪ ČEJKA | <i>Avefría</i> |
| ▪ ČÍRKA | <i>Cerceta, Gallineta</i> |
| ▪ ČÍZEK | <i>Lugano</i> |
| ▪ DATEL | <i>Carpinero, Pájaro carpintero, Pico, Pito, Picaposte</i> |
| ▪ DROZD | <i>Tordo, Zorzal</i> |
| ▪ DUDEK | <i>Abubilla</i> |
| ▪ EMU | <i>Emú</i> |
| ▪ HAVRAN | <i>Cuervo</i> |
| ▪ HOLUB | <i>Paloma</i> |
| ▪ HRDLIČKA | <i>Tórtola, Zenaida</i> |
| ▪ HUSA | <i>Ánsar, Ganso</i> |
| ▪ HYL | <i>Camachuelo</i> |
| ▪ IBIS | <i>Ibis</i> |
| ▪ JERÁB | <i>Grulla</i> |
| ▪ JESTRÁB | <i>Azor</i> |
| ▪ JIRÍČKA | <i>Avión</i> |
| ▪ KACHNA | <i>Ánade, Pato</i> |
| ▪ KALOUS | <i>Autillo, Cárobo</i> |
| ▪ KANÁREK | <i>Canario</i> |
| ▪ KÁNĚ | <i>Busardo, Cernícalo, Ratonero</i> |
| ▪ KASUÁR | <i>Casuario</i> |
| ▪ KAVKA | <i>Grajilla</i> |
| ▪ KOHOUT | <i>Gallo</i> |
| ▪ KOLIBŘÍK | <i>Colibrí</i> |
| ▪ KONDOR | <i>Cónedor, Gallinazo</i> |
| ▪ KONIPAS | <i>Lavandera</i> |
| ▪ KONOPKA | <i>Camachuelo</i> |
| ▪ KORMORÁN | <i>Cormorán</i> |
| ▪ KOROPTEV | <i>Perdiz</i> |
| ▪ KOS | <i>Mirlo</i> |
| ▪ KRAHUJEC | <i>Gavilán</i> |
| ▪ KRKAVEC | <i>Cuervo</i> |

| | |
|-------------------|---|
| ▪ KROCÁN | <i>Pavo, Gallipavo</i> |
| ▪ KŘEPELKÁ | <i>Codorniz</i> |
| ▪ KUKAČKA | <i>Cuco, Cuclillo</i> |
| ▪ LABUTĚ | <i>Cisne</i> |
| ▪ LEDŇÁČEK | <i>Alción, Martín</i> |
| ▪ LEJSEK | <i>Papamoscas</i> |
| ▪ LELEK | <i>Chotacabras</i> |
| ▪ LUNÁK | <i>Milano</i> |
| ▪ LYSKA | <i>Gallineta</i> |
| ▪ OREL | <i>Águila</i> |
| ▪ ORLOSUP | <i>Quebrantahuesos</i> |
| ▪ OSTŘÍŽ | <i>Alcotán, Halcón</i> |
| ▪ PAPOUŠEK | <i>Cotorra, Loro, Papagayo, Perico</i> |
| ▪ PAPOUŠEK KAKADU | <i>Cacatúa</i> |
| ▪ PAPOUŠEK ŽAKO | <i>Papagayo</i> |
| ▪ PÁV | <i>Pavo real</i> |
| ▪ PELIKÁN | <i>Pelícano / Pelícano</i> |
| ▪ PĚNKAVA | <i>Pinzón</i> |
| ▪ PERLIČKA | <i>Pintada</i> |
| ▪ PLAMENÁK | <i>Flamenco</i> |
| ▪ POŠTOLKA | <i>Cernícalo</i> |
| ▪ POTÁPKA | <i>Somormujo / Somorgujo, Zampullín</i> |
| ▪ PŠTROS NANDU | <i>Ñandú</i> |
| ▪ PTÁK KIVI | <i>Kiwi</i> |
| ▪ PUŠTÍK | <i>Cárobo</i> |
| ▪ RACEK | <i>Gaviota</i> |
| ▪ RAJKA | <i>Ave del paraíso</i> |
| ▪ RAROH | <i>Alcaudón, Halcón</i> |
| ▪ RORYS | <i>Avión, Vencejo</i> |
| ▪ RYBARÍK | <i>Martín</i> |
| ▪ SEDMIHLÁSEK | <i>Zarcero</i> |
| ▪ SKŘIVAN | <i>Alondra, Calandria, Terrera</i> |
| ▪ SLAVÍK | <i>Ruisenor</i> |
| ▪ SOJKÁ | <i>Arrendajo, Grajo</i> |
| ▪ SOKOL | <i>Halcón</i> |
| ▪ SOVA | <i>Búho</i> |
| ▪ STRAKA | <i>Picaraza, Urraca</i> |

3. Diccionarios

3.1. Las aves: el significado y su fraseología

Las aves es una clase de animales que pertenece al reino Animalia, filo Chordata y subfilo Vertebrata. La ciencia que las estudia se llama ornitología y se considera una de las ciencias naturales, una rama de la zoología.

En las siguientes páginas penetraremos en el mundo de las aves según el punto de vista semántico. Veremos todos los significados posibles que nos pueden ofrecer los nombres de las aves, además, la fraseología junto con las locuciones relacionadas con este tema.

A

Abanto s. m. **1** ZOOL. sup (macho, hembra) **2** nemehlo || adj. **1** zbrklý, poplašený
2 bázlivý

Abubilla s. f. **1** ZOOL. dudek (macho, hembra) **2** hra na slepou bábu

Águila s. f. <el águila> **1** ZOOL. orel (macho, hembra), ■ ~ **agrifada** HERALD. gryf mytologické zvěř ■ ~ **bicéfala** HERALD. dvouhlavý orel ■ ~ **employada** HERALD. dvouhlavý orel s roztaženými křídly ■ ~ **pasmada** HERALD. orel se složenými křídly ► (**tener**) **vista de** ~ orlí / ostříží / jestřábí zrak **2** zlatý desetidolar ■ **doble** ~ zlatý dvacetidolar **3** ASTR. souhvězdí Orla **4** ZOOL. siba deskozubá druh ryby s dlouhým jedovým ostnem **5** hlavní prapor římských legií a některých moderních armád ■ **palo de** ~ BOT. indické / orlí / aloové dřevo ■ **piedra de** ~ GEOL. orličí kámen, orlovec || s. m. **1** génius velmi inteligentní člověk ► **ser un** ~ být génius **2** hrdina, rek **3** doutník, havana

» **Aguileño** adj. orlí ■ **nariz** ~ orlí nos

» **Aguilera** s. f. orlí hnízdo

» **Aguilón** s. m. **1** velký orel, heraldický orel **2** TECH. jeřáb ■ ~ **giratorio** otočný jeřáb **3** průčelí, štírová zed' domu

» **Aguilicho** s. m. **1** orlík, mladý orel, orlí mládě

Albatros s. m. <pl. albatros> ZOOL. albatros (macho, hembra)

Alca s. m. **1** ZOOL. alka (macho, hembra) **2** ZOOL. <pl.> alkovití čeleď ptáků

Alcaudón s. m. ZOOL. īuhýk, raroh (macho, hembra) **S** halcón

Alción s. m. 1 zool. ledňáček (macho, hembra) **S** martín 2 zool. laločník druh polypovce

3 ASTR. hvězda ze souhvězdí Plejád

Alcotán s. m. zool. ostríž (macho, hembra) ► (ser) **más ligero que un ~** rychlý jako blesk

Alimoche s. m. zool. sup (macho, hembra) **S** abanto, buitre

Alondra s. f. 1 zool. skřivan (macho, hembra) **S** caladria, terrera 2 [hov.] peseta bývalé španělské platiidlo

Ánade s. m./f. zool. kachna (macho, hembra) **S** pato ■ ~ **silvestre** divoká kachna

Ánsar s. m. zool. houser, husa (macho, hembra) **S** [omez.] ganso

Arrendajo s. m. zool. 1 sojka, m. (macho, hembra) **S** grajo 2 napodobenina, imitace, padělek ►[hov.] **ser alguien el ~ de otra persona** opícit se

Autillo s. m. 1 zool. kalous, výreček (macho, hembra) **S** cárabo 2 speciální rozsudek inkvizice

Avefría s. f. <ave fría> zool. čejka (macho, hembra)

Avión s. m. 1 zool. jiřička, rorýs (macho, hembra) **S** vencejo 2 letadlo, letoun ■ ~ **de acompañamiento / de escolta** doprovodný letoun ■ ~ **de altura** výškový letoun, výškové letadlo ■ ~ **de ambulancia** zdravotnický letoun ■ ~ **de apoyo** podpůrné letadlo ■ ~ **de asalto / de batalla** bojový letoun ■ ~ **bimotor** dvoumotorové letadlo ■ ~ **biplano** dvouplosník ■ ~ **biplaza** dvoumístné letadlo ■ ~ **birreactor** dvouprudový letoun ■ ~ **de bombardeo** bombardovací letadlo ■ ~ **de bombardeo en picada** střemhlavý bombardér ■ ~ **de a bordo** letoun letadlové lodi ■ ~ **de carga / cargero** nákladní letadlo ■ ~ **caza / de caza** stíhací letoun ■ ~ **cisterna** tankové letadlo ■ ~ **cohete** raketové letadlo ■ ~ **de combate** bojové / bitevní letadlo ■ ~ **a chorro** proudové / tryskové letadlo ■ ~ **de enlace** kurýrní letadlo ■ ~ **de entrenamiento** cvičné letadlo ■ ~ **espía** špionážní letadlo ■ ~ **de exploración** výzvědné letadlo, průzkumný letoun ■ ~ **jet** tryskové letadlo ■ ~ **de línea / de pasajeros** dopravní letadlo ■ ~ **monomotor** jednomotorový letoun ■ ~ **monoplaza** jednomístné letadlo ■ ~ **monorreactor** jednoproudový letoun ■ ~ **sin motor** bezmotorové letadlo ■ ~ **multimotor** několikamotorový letoun ■ ~ **multiplaza** vícemístný letoun ■ ~ **de nodriza** zásobovací letadlo ■ ~ **de observación** pozorovací letadlo ■ ~ **de papel** papírová vlaštovka ■ ~ **patrullero** hlídkový letoun ■ ~ **de pelea** bojový letoun ■ ~ **piloteado pro control remoto** letadlo řízené na dálku ■ **por ~ letecky, leteckou poštou** ■ ~ **porta-misiles** letadlo vybavené raketovými zbraněmi

- ~ **rápido / veloz / de velocidad** rychlostní letoun ■ ~ **supersónico** nadzvukové letadlo
- ~ **terrestre** pozemní letoun ■ ~ **de tráfico / de transporte** dopravní letadlo
- ~ **a vela** větroň, bezmotorové letadlo

Ave del paraíso s. f. ZOOL. rajka (macho, hembra)

Azor s. m. ZOOL. jestřáb (macho, hembra) ■ ~ **desbañado** jestřáb, který nepřijímal vodu po dobu letu

B

Buitre s. m. 1 ZOOL. sup, kondor (macho, hembra); 2 i přen. [hov.] sup člověk **S abanto**, alimoche 3 [hov.] žrout, nenažranec ► **comer como un ~** jíst jako za deset

Búho s. m. 1 ZOOL. výr, sova (macho, hembra) 2 morous, protiva 3 noční autobus

Busardo s. m. ZOOL. káně (macho, hembra) **S cernícalo**, ratonero

C

Cacatúa s. f. 1 ZOOL. papoušek kakadu (macho, hembra) 2 [hov.] šereda, čarodějnice, podivínka

Calandria s. f. 1 zool. skřivan (macho, hembra) **S alondra**, terrera 2 TECH. kalandr, lis
 ■ ~ **de agua** vodní kalandr ■ ~ **universal** univerzální válcovací stroj 3 mandl 4 otáčivé zdvihadlo 5 <el calandria, la calandria> [hov.] hypochondr, simulant, -tka

Camachuelo s. m. ZOOL. hýl, konopka (macho, hembra) **S pardillo**

Canario s. m. 1 ZOOL. kanárek (canario, canaria s. f.) 2 obyvatel Kanárských ostrovů 3 [omez.] obyvatel ostrova Gran Canaria 4 BOT. kanárník, jusieva, lichořeřišnice rostliny 5 plachetnice používaná ve Středomoří a na Kanárských ostrovech 6 starobylý tanec původem z Kanárských ostrovů 7 kanárština, kanárský dialekt ► **cambiar el agua al ~** [euf.] močit ► **mandar al ~** poslat k čertu || **canario, -a** adj. kanárský, z Kanárských ostrovů || **canario** interj. [euf.] jakže!, hrome!, tisíc hromů!

Cárapo s. m. 1 ZOOL. kalous, puštík (macho, hembra) **S autillo** 2 ZOOL. střevlík 3 malé maurské plavidlo

Carbonero s. m. 1 ZOOL. sykora (macho, hembra) **S herrerillo** 2 uhlíř ■ **fe del ~** upřímná víra || **carbonero, -a** adj. 1 uhelný 2 uhlířský ■ **región carbonera** uhelný region

3 ZOOL. druh tresky **4 Carbonero el Mayor** okres v provincii Segovia ve Španělsku

5 BOT. kasie dvojkvětá druh stromu **6 NÁMOŘ.** uhelná lod'

Carpintero s. m. **1** ZOOL. datel (macho, hembra) *S pito, pico carpintero, pájaro carpintero, picaposte* **2** tesař, truhlář ■ ~ de armar / de obras truhlář ■ ~ de blanco / de taller tesař ■ ~ de carretas / de carros / de prieto kolář, výrobce vozů / kočárů ■ ~ de obra de afuera stavební tesař ■ ~ de rivera lodní tesař ■ **martillo de ~** tesařské kladivo

Casuario s. m. ZOOL. kasuár (macho, hembra)

Cerceta s. f. **1** ZOOL. čírka (macho, hembra) *S gallineta* **2** <pl.> LOV. špička, výskoček typ paroží

Cernícalo s. m. **1** ZOOL. poštinka, káně (macho, hembra) *S busardo, ratonero* **2** [hov.] ignorant, hrubián **3** [hov.] opice, ožralost ► **coger / pillar un ~** namazat se, mít opici opít se

Cigüeña s. f. **1** ZOOL. čáp (macho, hembra) ► **pintar la ~ / pintarla alguien** naparovat se ► **(ser) como una ~** být dlouhý jak žirafa ► **venir la ~** ?Cuándo viene la ~? Kdy přiletí čáp? dle tradic nosí děti čáp ■ **pico de ~** druh bylinky **2** hřídel **3** ohnutá / zakřivená páka **4** násada, rukojet', držadlo

Cisne s. m. **1** ZOOL. labut' (macho, hembra) **2** vynikající umělec ■ **canto del ~** labutí píseň poslední umělcovo velké dílo nebo vystoupení ■ **cuello (de) ~ / cuello alto** rolák **3** ASTR. souhvězdí Labutě **4** [slang.] nevěstka, pouliční holka

Codorniz s. f. ZOOL. křepelka (macho, hembra)

Colibrí s. m. ZOOL. kolibřík <pl. colibríes, preferable a colibrís> (macho, hembra)

Cónedor s. m. ZOOL. kondor (macho, hembra) *S gallinazo*

Cormorán s. m. ZOOL. kormorán (macho, hembra)

Corneja s. f. ZOOL. vrána, výreček (macho, hembra)

Cotorra s. f. **1** ZOOL. andulka, papoušek (macho, hembra / cotorrera s. f.) *S loro, papagayo, perico* **2** [hov.] povídálek, povídalka, treperenda ► **hablar como / más que una ~** pořád mlít pantem

» **Cotorrear** v. **1** brebentit, klábosit **2** pomlouvat, dělat klepy

Cuclillo s. m. **1** ZOOL. kukačka, žežulka (macho, hembra) *S cuco* ■ **2** paroháč podváděný manžel

Cuco s. m. **1** ZOOL. kukačka, žežulka (macho, hembra) *S cuclillo* ■ **reloj de ~** kukačkové hodiny **2** ZOOL. červ, housenka **3** [hov.] karbaník **4** bubák, strašidlo **5** košík || **cuco, -a**

adj. **1** [hov.] hezounký **2** mazaný, vchytralý ► **a ~ / ~ y medio** přišla kosa na kámen
► **hacer el ~ ulejvat se** ► **es un ~ to je ale chytrák**

Cuervo s. m. **1** ZOOL. havran, krkavec (macho, hembra) **2** ASTR. souhvězdí Havrana
► **cría ~os, y te sacarán los ojos** pro dobrotu na žebrotu ► **criar ~os** hrát si hada na
prsou ► **cual el ~, tal su huevo** jaký otec, takový syn ► **la ida del ~ / la ida del**
humo vypařit se ► **ser el ~ más negro que las alas** nic horšího se už nemůže stát
► **venir el ~** míť anděla strážného

Ch

Chotacabras s. m./f. <pl. chotacabras> ZOOL. lelek (macho, hembra)

E

Emú s. m. ZOOL. emu (macho, hembra)

Escribano s. m. **1** ZOOL. strnad (macho, hembra) **2** písář, zapisovatel **3** soudní úředník,
notář **4** sekretář, tajemník ■ ~ **del agua** vírník druh hmyzu ► **el mejor ~ echa un borón i**
mistr tesař se někdy utne

Estornino s. m. ZOOL. špaček (macho, hembra)

F

Faisán s. m. **1** ZOOL. bažant, koroptev (macho, hembra) ■ ~ **trufado** nadívaný bažant
2 ZOOL. <pl.> bažantovitý čeleď ptáků **3** [omez.] fazole

Flamenco s. m. **1** ZOOL. plameňák (macho, hembra) **2** Vlám **3** andaluzský cikán **4** [hov.]
frajer **5** flamenco andaluzská / cikánská píseň **6** cikánské nářečí **7** nůž, kudla || **flamenca** s. f.
1 cikánka **2** [hov.] frajerká || **flamenco, -a** adj. **1** vlámský, flanderský **2** andaluzský **3**
cikánský **4** [hov.] frajerský, naparující se ■ **cante ~** cikánské nářečí v Andaluzii ■ **cuadro**
~ skupina umělců, kteří hrají, zpívají a tančí flamenco ■ **juerga flamenca** andaluzská
slavnost ■ **linterna flamenca** svítilna na baterie ► **ponerse ~** vytahovat se ► **por lo**
~ po cikánsku ► **ser ~** nemít strach, být odvážný

Fulmar s. m. ZOOL. buřňák (macho, hembra) **S** pardela, petrel

G

Gallinazo s. m. ZOOL. sup, kondor (macho, hembra) *S* cónedor

Gallineta s. f. 1 ZOOL. lyska, čírka (macho, hembra) *S* cerceta 2 / **escorpina** ZOOL.
ropušnice druh ryby

Gallipavo s. m. 1 ZOOL. krocan (gallipavo, gallipava s. f.) *S* pavo 2 zakokrhání falešný zpěv

|| **gallipava** s. f. ZOOL. krůta

Gallo s. m. 1 ZOOL. kohout (gallo, gallina s. f.) ■ ~ **de pelea** kohout cvičený k zápasům
2 ZOOL. kambala druh ryby 3 / **molinete** větrník hračka 2 korouhvička 3 zvedací břevno
4 rybářský korek označující umístění sítí 5 [hov.] zakokrhání falešný zpěv ► **dar un ~ / soltar un ~** zakokrhát zazpívat falešně 6 [hov.] chlapík, chlapák 7 [slang.] fízl 8 [hov.] plivanec, chrchel ■ **al primer** ~ o půlnoci ■ **cresta de ~ / gallocrestá** BOT. šalvěj
■ **misa de ~ / del ~** vánoční mše ■ **ojo de ~** 1 tmavší klaret odrůda vína 2 kuří oko ■ **pata de ~** 1 kohoutí stopa vzorek 2 [hov.] nesmysl, blbost ■ **peso de ~** kohoutí váha box
■ **rabos de ~** beránci druh oblaku ■ **rey de ~s** král masopustu ► **abaja acá, ~, que estás encaramado** pozor kohoutku, at' ti nespadne hřebínek ► **al ~ que canta, le aprietan la garganta** když ptáček zazpívá, zle se mu povede ► **alzar el ~** 1 zvednout hlas 2 nosit hlavu vysoko ► **andar de ~** flámovat ► **bajar el ~ a alguien** srazit komu hřebínek ► **engreído como ~ de cortijo** naparující se jako kohout ► **en menos que canta un ~** než bys řekl švec ► **entre ~os y media noche** nevhod, uspěchaně ► **escarbo el ~ y descriubrió el cuchillo** nestrkej nos do cizích věcí ► **hacerse ~** cpát se dopředu ► **ir a escuchar ~** velice pozorně naslouchat ► **levantar el ~** 1 nosit hřebínek vysoko 2 flámovat ► **(tener) memoria de ~ / memoria de grillo** prd si pamatovat ► **(tener) muelas de ~** mít zuby jak noty na buben ► **mamar el ~ a alguien** udělat si z koho legraci ► **metí ~ en mi cillero, hízose mi hijo y mi heredero** nasadit si veš do kožichu ► **no cantan bien dos ~os en un gallinero** nemohou být dva kohouti na jednom smetišti ► **no me levantes ~** neštvi mě ► **otro ~ le cantaría / cantara** to by bylo něco jiného ► **otro ~ me cantara si ...** to by se mi lépe vedlo, kdyby ... ► **que baje el ~** at' se moc nevytahuje ► **quedarse como el ~ de Morón, sin plumas y cacareando** skončit jak oškubaný páv ► **ser el ~ del pueblo** mít hlavní slovo v obci ► **ser ~ de pelea / ~ de mucha estaca** mít pro strach uděláno ► **tiene mucho ~** narostl mu hřebínek || **gallina** s. f. 1 ZOOL. slepice, slípka ■ ~ **armada** slepičí pečínka obalená špekem ■ ~ **ciega** hra na slepou bábu ■ ~ **clueca** kvočna ■ **caldo de ~**

1 slepičí vývar **2** hrubý tabák ■ **cólera de las ~s** epizootie napadající zejména slepice, holuby, kachny či bažanty obdoba epidemie u lidí ■ **leche de ~** BOT. snědek druh rostliny
► **acostarse con las ~as** chodit spát se slepicemi ► **a paso de ~** pomaloučku ► **cantar la ~** svěsit uši, stáhnout ocas přiznat pravdu ► **(tener) carne de ~ / piel de ~** míť husí kůži ► **como ~ con los huevos** strašně opatrný, nedůvěřivý ► **cuando meen las ~as** až budou kohouti kvokat ► **estar como ~ en corral ajeno** necítit se ve své kůži ► **estar como las ~as que no saben dónde poner el huevo** zírat jako tele na nová vrata ► **holgad ~as que el gallo está en vendimias / que muerto es el gallo** když kocour není doma, myši mají práh ► **hurtar ~ y pregonar rodilla** zloděj volá: chyt'te zloděje! ► **la ~ de mi vecina más huevos pone que la mía / más gorda está que la mía** sousedovic kráva více mléka dává || s. m. [hov.] posera

- » **Gallináceo, -a** adj. **1** zool. kurovitý **2** slepičí || s. f. <pl.> zool. kurovití ptáci, hrabaví
- » **Gallinaza** s. f. slepičinec slepičí trus
- » **Gallinería** s. f. **1** drůbežářství, drůbežnictví **2** hejno slepic **3** zbabělost
- » **Gallinero** s. m. **1** drůbežář **2** drůbežárna, kurník, kukaň, slepičí posada **3** bidýlko poslední galerie **4** [hov.] kravál, randál **5** okres v provincii Soria ve Španělsku ► **alborotar el ~** hudrovat || s. f. drůbežářka || **gallinero, -a** adj. drůbeží, kurovitý
- » **Gallístico** adj. kohoutí ■ **circo ~** ring pro kohoutí zápasy
- » **Gallito** s. m. **1** zool. kohoutek **2** [hanl.] šéfík **3** holub v hrsti jistá věc **4** opeřená šípka ■ ~ **del rey** budion ryba ► **ir muy ~** být rozohněný ► **se me ha puesto ~** rozkohoutil se na mě

Ganso s. m. **1** zool. husa (ganso, gansa s. f.) **2** houser **3** vagabund **4** nešika **5** domácí učitel ► **ancorar a ~ de ganso** zakotvit třemi kotvami ► **correr el ~ / correr ~s** flámovat ► **hacer el ~ dělat blbiny, blbnout** || **gansa** s. f. zool. husa i přen. [hov.] husa hloupá žena ■ **pasta ~** [hov.] balík peněz

- » **Gansada** s. f. hloupost, blbost ► **decir cuatro ~as** říct pár nesmyslů
- » **Gansarón** s. m. **1** zool. houser **2** [hov.] čahoun, hubenour
- » **Gansazo** s. m. [hov.] nekňuba
- » **Gansear** v. [hov.] dělat pitomosti

Garza s. f. zool. volavka (macho, hembra) || **garzo** s. m. / **agárico** muchomůrka

- » **Garzo, -a** adj. modrooký

Gavilán s. m. **1** ZOOL. krahujec (macho, hembra) **2** špička pera na psaní **3** kudrlinka na konci písmen **4** hák **5** BOT. květ bodláku

Gaviota s. f. ZOOL. racek (macho, hembra) ■ **ala de** ~ lomené křídlo

Golondrina s. f. **1** ZOOL. vlaštovka (macho, hembra) **2** letucha druh ryby **3** výletní loďka
■ **cola de** ~ **1** BOT. šípatka druh rostliny **2** obranný manévr **3** STAV. ramenatá hradba, rameník ■ **emigración** ~ emigrace za prací ■ **herba de las ~s / celidonia** BOT. vlaštovičník ► **una ~ no hace verano** jedna vlaštovka jaro nedělá ► **voló la ~ a je po ptákách!** !! **golondrino** s. m. **1** vlaštovčí mládě **2** ZOOL. létající ryba **3** LÉK. zánět žláz v podpaží **4** přelétavec **5** pobuda, vandrák **6** dezertér ► **voló el ~ a je po ptákách!**

Gorrión s. m. **1** ZOOL. vrabec (gorrión, gorriona s. f.) **2** klouček, uličník **3** gauner, hajzl
► **conocido como un ~** známý jako falešný pětník !! **gorriona** s. f. **1** ZOOL. vrabčice, vrabčí samice **2** holčička

Grajo s. m. **1** ZOOL. sojka (grajo, graja s. f.) *S arrendajo* **2** [hov.] kecka upovídáný člověk, vejtaha ► **le dijo el ~ al cuervo: quítate allá que tiznas** zametej každý před vlastním prahem !! **graja** s. f. sojka, vrána ► **dijo la ~ al cuervo: quítate allá que tiznas** zametej každý před vlastním prahem ► **no entiendo de ~ pelada** to mi hlava nebene o oklamání, podvodech
» **Grajar** v. **1** krákat **2** žvatlat dítě
» **Grajera** s. f. sojčí hnízdo

Grajilla s. f. ZOOL. kavka (macho, hembra)

Grulla s. f. **1** ZOOL. jeřáb (macho, hembra) **2** <pl.> ZOOL. kráčiví **3** [hov.] šereda, obluda žena ■ **cuello de ~** žirafí / čapí krk

H

Halcón s. m. **1** ZOOL. sokol, ostříž, raroh (macho, hembra) *S alcaudón* ■ ~ **gentil** lovecký sokol ► **si tantos ~es la garza combaten, a fe que la maten** mnoho psů zajícova smrt

Herrerillo s. m. ZOOL. sýkora (macho, hembra) *S carbonero*

I

Ibis s. f. ZOOL. ibis (macho, hembra)

K

Kiwi s. m. **1** zool. pták kivi, apterix (macho, hembra) **2** kiwi ovoce

L

Lavandera s. f. **1** zool. konipas (macho, hembra) **2** pradlena

Lechuza s. f. **1** zool. sova (macho, hembra) **2** sůva žena, nespící osoba ► **parece una ~ de campanario** je šeredná jako noc

Loro s. m. **1** zool. papoušek (macho, hembra) **S** papagayo, perico, cotorra **2** stará šereda **3** bot. bobkotřešeň rostlina || **loro, -a** adj. mulatský

Lugano s. m. **1** zool. čížek (macho, hembra) **2** [hov.] balík, bagán, chrapoun

M

Martín s. m. **1** zool. ledňáček, rybařík (macho, hembra) **S** alción **2** Martin ■ **arco de San ~ / arco iris** duha ■ **el San ~** zabijačka, vepřové hody ► **también a ti te llegará tu San ~ i** na tebe jednou dojde

Milano s. m. **1** zool. luňák (macho, hembra) **2** zool. štítník druh ryby **3** chmýří semínek **4** květ bodláku ■ **cola de ~** ~ stav. rybina slícování dřev ■ **mesa de ~s** [hov.] u snědeného krámu

Mochuelo s. m. **1** zool. sýček (macho, hembra) **2** dřina, fuška **3** vynechávka **4** nádobka
► **cada ~ a su olivo** **1** je čas jít spát **2** každý na své místo, svůj k svému ► **cargar con el ~** vzít si to na hrb nepříjemnosti ► **colgar / echar / largar el ~ a alguien** hodit to na někoho jiného, hodit to někomu na krk ► **mirar como un ~** koukat jak kakabus
► **tocar el ~** mít to na krku *Me toca el mochuelo.*

Mirlo s. m. **1** zool. kos (macho, hembra / mirlo, mirla s. f.) **2** přemrštěná důležitost
► **achantar / aguantar amarrar el ~** ani nemukat, ani nepípnout ► **(ser) alguien un ~ blanco** (být) bílá vrána výjimečná osoba ► **soltar el ~** rozgovídat se

Ñ

Ñandú s. m. zool. pštros nandu, nandu pampový (macho, hembra)

O

Oropéndola s. f. ZOOL. žluva (macho, hembra)

P

Paloma s. f. 1 ZOOL. holub, holubice (macho, hembra) 2 stoják límec u košile 3 tichý a klidný člověk 4 <pl.> umírnění v politice 5 <pl.> NÁMOŘ. zpěněné vlny ■ **pie de** kakost holubičí rostlina ■ ~ **mensajera** poštovní holub ► **meterse entre ~as** jít na kutě ► **de águila no nace** ~ z vlka nikdy nebude beránek || **Palomo** s. m. *Juan Palomo* hloupý Honza, budižkničemu

» **Palomar** s. m. holubník ► **alborotar el** ~ dělat kravál

» **Palomear** v. jít chytat holuby

» **Palomería** s. f. lov holubů

» **Palomero** s. m. holubář pěstitel / obchodník

» **Palomilla** s. f. 1 podpěra 2 TECH. křídlatý šroub 3 TECH. čepové / osové ložisko 4 belouš, šiml 5 BOT. zemědým lékařský 6 BOT. holubinka 7 ZOOL. moučný mol 8 ZOOL. kukla 9 svíčková, roštěná maso

» **Palomita** s. f. 1 holubička 2 <pl.> [hov.] popcorn 3 dobrá vychytávka brankář ve fotbale

Papagayo s. m. 1 ZOOL. papoušek, papoušek žako (macho, hembra) / papagayo, papagaya s. f.) S loro, perico, cotorra 2 ZOOL. papouščí ryba 3 ZOOL. křovinář ostnitý had 4 BOT. bílá lilie 5 [hov.] práskač, udavač ■ **simiente de ~s** / **alazor** světlíce barvířská rostlina ► **hablar como el / un** ~ plácat nesmysly, žvanit

Papamoscas s. m. <pl. papamoscas> 1 ZOOL. lejsek (macho, hembra) 2 / **papanatas** s. m./f. [hov.] nekňuba, prostřáček

Pardela s. f. ZOOL. buřňák (macho, hembra) S fulmar, petrel

Pato s. m. 1 ZOOL. kachna, kačer (pato, pata s. f.) S ánade 2 [hov.] otrava člověk ■ ~ **cuchara / espátula** špachtle, rozterka ■ **cola de ~** STAV. rybina slícování dřev ► **el ~ y el lechón, del cuchillo al asador** s kachnou a seletem nejlépe hned na pekáč ► **estar alguien hecho un ~ / un ~ de agua** být jak zmoklá slepice ► **pagar el ~ alguien** slíznout to za ostatní ► **pasar ~** otravovat se ► **salga ~ o gallareta / salga lo que saliere** at' už to dopadne jakkoli || **pato-** předp. choroba, nemoc

Pavo s. m. 1 ZOOL. krocan (pavo, pava s. f.) S gallipavo 2 [hov.] naiva, truhlík 3 / **duro** mince v hodnotě pěti peset ■ **edad del ~** věk teenagerů ■ **moco de ~** výrustek na zobáku

krocana ■ ~ **real / ~ ruan** ZOOL. páv (macho, hembra) ■ ~ **ruante** HERALD. páv s ocasem rozloženým do kruhu ► **hecho un** ~ být tlustý jako čuník ► **comer** ~ zůstat na ocet nezatancovat si ► **subírsele a alguien el** ~ zrudnout jako krocan :: **pava** s. f. 1 ZOOL. krůta 2 i přen. [hov.] krůta o ženě 3 dmychadlo 4 [hov.] žába, holka ► **pelar la** ~ 1 cukrovat, cvrlikat mluva zamilovaných 2 mít dostaveníčko u okna

» **Pavada** s. f. hejno krocanů

Pelícano / pelicano s. m. 1 ZOOL. pelikán (macho, hembra) 2 / **gatillo** LÉK. zubařské kleště 3 <pl.> BOT. orlíček rostlina || **pelicano** adj. šedovlasý

Perdiz s. f. ZOOL. koroptev (macho, hembra) ■ **ojo de** ~ očko, ptačí oko vzor ► **la ~ por el pico se pierde** mlčeti zlato ► **huele a perdices** z toho nic pěkného nekouká ► **marear alguien la** ~ chodit kolem horké kaše ► ~, o no **comerla** ryc nebo nic ► **son perdices en campo raso** to je dřina, to dá zabrat ► **siempre ~ hasta al obispo cansó** člověk potřebuje změnu

Perico s. m. 1 ZOOL. papoušek, ara (macho, hembra) S papagayo, loro, cotorra 2 příčesek 3 trefový král v karetní hře 4 [slang.] koks, bílý sníh kokain 5 velký vějíř 6 velký chřest 7 NÁMOŘ. křížové vrcholové ráhno 8 NÁMOŘ. plachta, která se spouští z křížového vrcholového ráhna 9 noční váza nočník 10 [hanl.] poběhlice žena 11 [hov.] prasečinka oplzlost 12 **Perico** Petřík ■ ~ **de los palotes** / ~ **el de los palotes** nějaký chlapík, kdokoli ■ ~ **entre ellas** [hov.] sukničák ■ ~ **ligero / perezoso** ZOOL. lenochod ■ **el rey Perico / el rey que rabió / el rey que rabió por gachas / el rey que rabió por sopas** [hov.] za krále Klacka ► **como ~ por su casa / como Pedro por su casa** být jako doma lehce se adaptovat

Petrel s. m. ZOOL. buřňák (macho, hembra) S fulmar, pardela

Picapuerco s. m. ZOOL. strakapoud (macho, hembra)

Picaraza s. f. ZOOL. straka (macho, hembra) S urraca

Pinguino s. m. 1 ZOOL. tučňák (macho, hembra) 2 [hov.] mrňous, prcek

Pintada s. f. 1 ZOOL. perlička (macho, hembra) 2 malování po zdech :: **pintado** s. m. nátěr, natírání ■ ~ **a brocha** natření štětkou ■ ~ **a moldes** ochranný nátěr forem || **pintado, -a** adj. 1 malovaný, natřený 2 pestrý, barevný, strakatý, skvrnitý, kropenatý 3 podobný, úplně stejný jako kdo / co ■ ~ **al fuego** vypalovaný ■ **el más ~ 1** nejcennější 2 nejmazanější ■ ~ / **que ni ~ / como ~ 1** přijít jako na zavolanou 2 padnout jako ulity ■ **pan ~** sváteční chléb ■ **papel ~** dekorační papír ■ **oronja pintada / oronja falsa** BOT. muchomůrka císařská ► **eso le puede pasar al más ~** to se může stát každému

► **hacían una parejita que ni pintada** byl to roztomilý páreček ► **salió ~ a su padre** je to celý táta, je jako by tátovi z oka vypadl ► **para ello es que ni ~** je pro to jak stvořený ► **es el más ~** ten má nejvíce za ušima ► **eso viene ~ / como ~** to přichází jako na zavolanou ► **no le puedo ver ni ~** nemohu ho ani vystát

Pinzón s. m. **1** ZOOL. pěnkava (macho, hembra) **2** NÁMOŘ. páka, bidlo, táhlo

Pito s. m. **1** ZOOL. datel (macho, hembra) **S** carpintero, chupasavias **2** píšťala **3** hráč na píšťalu **4** HUD. okarína hudební nástroj **5** pištění lidský hlas **6** klakson **7** druh štěnice **8** kostka s jednou tečkou ve hře domino **9** [hov.] pindík penis **10** ZEM. kuře **11** [hov.] cígo ■ ~s **flautos** prkotiny, nesmysly, pitomosti, hlouposti ■ **ni ~** [hov.] ani ř ► **cuando no es por ~s es por flautas / cuando ~s, flautas** když to není pro to, je to pro něco jiného ► **no se me da un ~ / no se me dan tres ~** je mi to fuk, kašlu na to ► **por ~s, o por flautas / entre ~s y flautas** tak nebo tak, tak či onak ► **se le da un ~ / le importa un ~** kaše na to ► **ser ~ del sereno** nestát za nic ► **tocar el ~** písknout, pískat ► **no tienes ~ que tocar en ello** do toho ti nic není ► **no valer un ~** nestát zazlámanou grešli ► **no tocar ~** být mimo hru v obchodování, v zaměstnání ► **tomar a alguien por el ~ del sereno** být ukradený někdo někomu || **pito, -a** adj. **1** [omez.] mohutný, neohebný **2** [omez.] statečný, udatný

Q

Quebrantahuesos s. m. <pl. quebrantahuesos> **1** ZOOL. orlosup, orel (macho, hembra) **2** [hov.] otrava, protiva **3** válení sudů dětská hra ■ **fiebre ~** LÉK. zimnice dengue

R

Ratonero s. m. **1** ZOOL. káně (macho, hembra) **S** busardo, cernícalo ■ **perro ~ myšilov** || **ratonera** s. f. **1** pastička na myši **2** myší doupě **3** past, lest || **ratonero, -a** adj. **1** myší barva **2** kočičí muzika

Ruisseñor s. m. ZOOL. slavík (macho, hembra)

S

Somormujo / somorgujo s. m. ZOOL. potápka (macho, hembra) **S** zampullín ■ **a lo ~ / a ~ 1** pod vodou **2** skrytě, opatrně

T

Terrera s. f. 1 zool. skřivan *S* alondra (macho, hembra) 2 srázný terén, svah || **terrero** s. m. 1 terasa 2 násep 3 hromada půdy 4 [omez.] náměstí ■ saco ~ pytel s pískem || **terrero, -a** adj. 1 zemní 2 přízemní 3 košík 4 nízký, prostý

Tordo s. m. zool. drozd (tordo, torda s. f.) *S* zorzal ■ ~ **de agua** skorec vodní pták ■ ~ **de mar** budion ryba ■ ~ **mayor** brávník, truskavec pták || **torda** s. f. 1 zool. samice drozda 2 [hanl.] coura || **tordo, -a** adj. 1 sivý 2 nešikovný

Tórtola s. f. zool. hrdlička (tórtolo s. m., tórtola) *S* zenaida

Trepador s. m. 1 zool. brhlík (macho, hembra) 2 šplhadlo 3 háky na šplhání || s. f. <pl.> zool. šplhavci || **trepador, -a** adj. 1 šplhající se 2 kariérista (*un hombre trepador*) 3 bot. úponkovitý, pnoucí se

Tucán s. m. zool. tukan (macho, hembra)

U

Urogallo s. m. zool. tetřev (macho, hembra)

Urraca s. f. 1 zool. straka (macho, hembra) *S* picaraza 2 i přen. straka zloděj 3 [hov.] žvanil, kecal ► **hablar alguien más que una** ~ žvanit, kecat, breptat 4 **Urraca** [hov.] Mařka, Mařena

V

Vencejo s. m. 1 zool. rorýs (macho, hembra) *S* avión 2 ZEM. provaz na snopy 3 [slang.] pásek, lump ► **tomar por un** ~ nebrat vážně

Z

Zampullín s. m. zool. potápka (macho, hembra) *S* somormujo / somorgujo

Zarcero s. m. 1 zool. sedmihlásek (macho, hembra) 2 jezevčík

Zenaída s. f. zool. hrdlička (macho, hembra) *S* tórtola

Zorral s. m. 1 zool. drozd (macho, hembra) *S* tordo 2 chytrák

3.2. Las aves: la anatomía y su fraseología

En el siguiente capítulo veremos la diferencia en cuanto al significado de las palabras *ave* y *pájaro*. El checo no distingue las palabras para denominar esta especie de los animales. En español la diferencia más visible entre *ave* y *pájaro* es que la palabra *ave* (resp. *aves*) es la denominación especializada con la que se nombra la especie. Otra diferencia, aunque más sutil y no aplicable para todos los contextos, es que bajo la palabra *ave* nos imaginamos un animal aludo de tamaño más grande mientras que el *pájaro* es una criatura pequeña, frecuentemente pertenece al grupo de los *pájaros canoros*.

Segunda parte se dedicará a la anatomía básica del cuerpo del ave, dividiéndolo en cinco esferas: alas, cabeza, cuerpo, patas y plumaje. Como algunas partes anatómicas son muy específicas, adjunto el Apéndice A: *La imagen y la descripción de la anatomía del ave* como la ayuda visual.

Ave s. f. <el ave> **1** pták ■ ~s **canoras / cantoras** zpěvní / zpěvavý ptáci
■ ~ **acuática** vodní pták ■ ~ **insectívora** hmyzožravý pták ■ ~ **granívora** pták živící se semeny ■ ~ **zancuda** brodivý pták ■ ~ **migratoria / pasajera / peregrina** stěhovavý pták ■ ~ **de paso 1** stěhovavý pták i přen. o člověku
■ ~ **fénix** fénix ■ ~ **nocturna 1** noční pták i přen. o člověku **2** flamandr ■ ~ **de presa / ~ rapaz / ~ rapiega / ~ de rapiña** dravec i přen. o člověku
2 <pl.> drůbež ■ ~s **de corral / ~s domésticas / ~s híbridas** domácí drůbež ||
AVE s. m. <acrónimo de Alta Velocidad Española> španělský rychlovlak || ~
María interj. Panenkomarjá! ► ~ **de albarda señal de tierra que nunca yerra** to je jasné jako facka ► **de las ~s que alzan el rabo, la peor es el jarro** pití je zhoubá lidstva ► **las ~s por las plumas se conocen** ptáka poznáš po peří ► **ser una ~ být jako vítr** ► **ser una ~ de rapiña** všechno sežrat ► **en un ~ než bys řekl švec**

» **Avecilla** s. f. ptáček

» **Avechicho** s. m. **1** [hanl.] ptačisko ■ ~ **de presa** draveček **2** [hanl.] hastroš, šereda, protiva, ohava

Pájaro s. m. **1** pták spíše menšího vzrůstu **2** [hov.] filuta, chytrý ptáček, mazaný chlapík, machr **3** ZOOL. zpěvný pták ■ ~ **agorero** zlověstný pták, sýček

■ ~ **bitango** papírový drak ■ ~ **de cuenta** 1 šejdíř, gauner 2 machr ■ ~ **gordo** / **pez gordo** zazobanec ■ **leche de** ~ / **leche de gallina** snědek rostlina ■ **red de** ~s látka jako řešeto ► (ser) **chico** ~ **para tan gran jaula** (být) malým ptáčkem na tak velkou klec ► **el** ~ (ya) **voló** A je fuč! ► **quien** ~ **ha de tomar, no ha de ojear** když ptáčka lapají, pěkně mu zpívají ► **más vale** ~ **en mano que ciento volando** lepší vrabec v hrsti, než holub na střeše ► **matar dos** ~s de **una pedrada** / **de un tiro** zabít dvě mouchy jednou ranou ► ~ **viejo no entra en jaula** starého valacha nebudeš učit tahat ► **saltar el** ~ **del nido** vzít roha ► **se le están viniendo muchos** ~s en **la cabeza** straší mu ve věži ► **ser** ~ **de mal agüero** přinášet smůlu ► **tal el** ~, **tal el nido** jaký pán, takový krám ► **tener la cabeza a** ~s / **llena de** ~s mítl hlavu v oblacích, být do větru ► **tener muchos** ~s en **la cabeza** mít brouky v hlavě !! **pájara** s. f. 1 pták samička 2 holubička z papíru 3 papírový drak 4 potvora žena
■ ~ **pinta** hra na fanty

- » **Pajarear** v. 1 chytat ptáky 2 toulat se, lenošit, pochlakovat se
- » **Pajarera** s. f. voliéra
- » **Pajarería** s. f. 1 hejno ptáků 2 ptáčnictví 3 obchod s ptáky
- » **Pajareril** adj. ptačí
- » **Pajarero** adj. 1 ptačí 2 legrační 3 strakatý
- » **Pajarico** s. m. ptáček ► ~ **que escucha el reclamo, escucha su daño** kdo za dveřmi poslouchá, sám o sobě slýchá
- » **Pajarillo** s. m. ptáček ■ **a chico** ~, **chico nidillo** každému po zásluze ► **el mal** ~ **la lengua tiene por cuchillo** má dobře nabroušený jazyk
- » **Pajarita** s. f. 1 holubička z papíru 2 papírový drak 3 motýlek ► **hacer** ~s dělat skládanky z papíru
- » **Pajarito** s. m. ptáček ■ **como un** ~ tichý jako myška ► **tener muchos** ~s en **la cabeza** mít hlavu plnou nápadů ► **cada** ~ **tiene su higadito** z malé jiskry oheň bývá
- » **Pajarota, pajarotada** s. f. kachna nepravdivá zpráva
- » **Pajarote** s. m. velký pták, ptačisko
- » **Pajarraco** s. m. 1 ptačisko 2 pěkný ptáček o člověku

❖ ALAS || KŘÍDLA

Ala s. f. *<el ala>* 1 křídlo ■ ~ **alta / superior** horní křídlo dvojplošníku
■ **avión de ~ alta** hornoplošník ■ ~ **de ángulo de ataque variable** křídlo s stavitelným úhlem náběhu ■ ~ **baja / inferior** spodní / dolní křídlo letadla
■ **monoplano de ~ baja** dolnoplošník ■ ~ **cantilever / sustentadora** samonosné křídlo ■ ~ **cruciforme / cruzada / en cruz** křížové křídlo
■ ~ **delta / en delta / triangular** trojúhelníkové / delta křídlo ■ **en ~s de la fantasía** na křídlech fantazie ■ ~ **con flap** křídlo se vztlakovou klapkou
■ ~ **de flecha / en flecha** šípové křídlo ■ ~ **con flecha hacia adelante** křídlo se záporným šípem / křídlo tvaru záporného šípu ■ ~ **con flecha hacia atrás** křídlo s kladným šípem / křídlo tvaru kladného šípu ■ ~ **de flecha invertida** křídlo se šípem vzad / křídlo ve tvaru obráceného šípu / křídlo se záporným šípem ■ ~ **de flecha variable** křídlo s měnitelným šípem / křídlo měnitelné šípovitosti ■ ~ **de gaviota** lomené křídlo ■ ~ **giratoria** otáčivé křídlo
■ ~s **de guía** stabilizační a řídící ocasní plochy / křídla ■ ~ **hendida / ranurada** štěrbinové křídlo / křídlo se štěrbinou ■ ~ **del hígado** pravé křídlo nejlepší kousek z drůbeže ■ ~ **en media luna** srpovité křídlo ■ ~ **media** střední křídlo vázané do středu trupu ■ ~ **de perfil constante** křídlo se stálým profilem ■ ~ **de perfil variable** křídlo s měnitelným profilem ■ ~ **recta** přímé křídlo ■ ~s **rotoras** hnaná rotorová křídla ■ ~ **semicantilever** polosamonosné křídlo ■ ~ **trunca** pahýl / nástavec křídla ■ ~ **voladora / volante** létající křídlo, samokřídlo / lopatka vodního kola / list vrtule 2 rameno ■ ~ **elevable** zvedací / pohyblivé rameno u sklápěcího mostu ■ **cantonera de ~s iguales** ocelový rovnoramenný úhelník 3 příruba 4 patka ■ ~ **del carril** patka kolejnice 5 krempa, střecha, okraj ■ **sombrero de ~s anchas** klobouk se širokou střechou 6 přístavek, dependance 7 řada, linie, zástup, sled, šik, fronta 8 STAV., voj. bok fortifikace, vojska 9 ANAT. lalok 10. ANAT. vnější ucho, boltec, ušní lalůček ■ ~ **del corazón** srdeční ouško, auricula cordis, předsíň srdeční komory 11. ANAT. chřípí 12 NÁMOŘ. pomocná / přídavková plachta, závětrovka ■ ~ **de mesana** vratiplachta ■ ~ **de sobremesana** křížová / bramová plachta ■ ~ **de velacho** přední závětrová plachta 13 okap ■ ~ **del tejado** okapní žlab 14 sklápěcí deska stolu 15 chrámová loď 16 BOT. křidélko, postranní okvětní lístek 17 zool. ploutev 18 HORN. těžní oddílová

chodba **19** LET. letecký útvar **20** BOT. záplevák rostlina ■ ~ **de ángel** BOT.
 begónie ■ ~ **de corazón** zlatíčko, srdíčko, drahoušek ■ ~ **de murciélagos** / ~
de tordo BOT. muženka ■ ~ **de perico** BOT. laskavec, amarant **21** [hov.] babka,
 vindra, balík o penězích ■ **cinco del** ~ pět babek ■ ~ **de mosca** [slang.] fixl, fígl,
 švindl, trik v kartách ► **ahuecar el** ~ klidit se, zdejchnout se, vymáznout,
 odprejsknout, zdrhnout, vzít roha ► **andar con el** ~ caída věset hlavu
 ► **arrastrar el** ~ **1** vrkat, cukrovat být zamilovaný **2** mlít z posledního, zvadnout
3 smutnit ► **batir las ~s** mávat / třepat křídly ► **caerse de** ~ dělat blbého /
 hrát to na koho ► **caérsele a alguien las ~s del corazón** hodit flintu do žita,
 věset hlavu ► **cortar las ~s a alguien** přistříhnout komu křídla, bránit
 v rozletu ► **dar ~s a alguien** **1** dát / dopřát komu volnost **2** pobídnout /
 podpořit / povzbudit / nadchnout koho **3** dodat komu odvahy ► **desplegar las**
 ~s **1** roztáhnout křídla **2** rozvinout plachty, vyplout na širé moře ► (ser)
como ~ de mosca **1** jako sklo průhledný **2** být jako pápěrka slabý **3** být jako papír
 tenoučký ► (ser) **de ~ de mosca** (být) šedý ► **quebrantar / quebrar las ~s a**
alguien šlapat komu na paty ► **refugiarse bajo el ~ materna** schovat se pod
 matčino křídlo ► **tender el** ~ namlouvat, běhat za děvčaty, flirtovat ► **tiene**
demasiadas ~s moc si troufá ► (estará) **tocado del** ~ mít o kolečko navíc
 ► **tomar ~s** **1** dodat si odvahy **2** moc si troufat ► **volar con sus / las**
propias ~s stát na vlastních nohách :: s. m. křídlo, křídelní útočník ■ **medio**
 ~ záložník

» **¡Alá! ¡Alá!** interj. **1** Hej! **2** No tak! Vzhůru do toho! **3** Hybaj!

» **Alada** s. f. **1** mávnutí / máchnutí křídly **2** okřídený mravenec **3** řada,
 zástup, šik ■ **a ~s** v řadě

» **Alado, -a** adj. **1** okřídený, křídlatý, s křídly **2** křídlový, podobný křídlům
3 lehký, rychlý, hbitý **4** vzletný, poetický

→ **Álula** s. f. ZOOL. letky křidélka

→ **Cobertera** s. f. **1** ZOOL. krovka část křidel u ptáků ■ ~s **grandes** velké krovky
 ■ ~s **medianas** střední krovky ■ ~s **pequeñas** malé krovky ■ ~s **primarias**
 ruční krovky ■ ~s **rectrices** rýdovací pera ocasní ■ ~s **secundarias**
 předloketní krovky **2** poklice, poklička, poklop **3** víčko hodinek **4** pokrývka,
 povlak, přehoz na postel **5** pokrývka hlavy **6** kuplířka **7** BOT. leknín bílý

→ **Rémige** s. f. zool. letka ■ ~s **escapulares** ramenní letky ■ ~s **primarias** ruční letky ■ ~s **secundarias** loketní letky ■ ~s **terciarias** krycí letky

❖ CABEZA || HLAVA

Cabeza s. f. 1 hlava i přen. ■ ~ **de familia** hlava rodiny 2 kus dobytka 3 hlavička špendlíku, noty apod. 4 hlavice dalekohledu, rakety apod. ■ ~ **de guerra nuclear** hlavice s atomovou náloží 5 nos ■ ~ **de chaveta** nos klínu 6 čelo ■ ~ **de columna** čelo kolony 7 vrchol, témě, vršek hory 8 hlavní město kraje aj. 9 záhlaví kapitoly 10 voj. předmostí / opěrný bod 11 ořízka knihy 12 TECH. záhlaví trámu 13 rozum / talent / schopnost 14 <f./m.> hlava, náčelník, představený, starosta, předseda ■ ~ **abajo** 1 vzhůru nohama / obráceně 2 páté přes deváté ■ **a la** ~ v čele ■ **con la** ~ al aire prostovlasý ■ ~ **auditiva** snímací hlava magnetofonu ■ ~ **como una bola de billar** holá hlava jako koleno ■ ~ **caliente** ztřeštěnec ■ ~ **de cierre** závěrná hlava nýtu ■ ~ **de copa** půlkulová hlava šroubu ■ ~ **de corcho** [hov.] ťulpas, trumbera ■ ~ **cuadrada** čtyřhran ■ ~ **de chorlito** větroplach, lehkomyslný člověk ■ **de cabeza** 1 nazepaměť, zpaměti umět, naučit se 2 po hlavě, hlavou napřed 3 bezhlavě 4 páté přes deváté mluvit 5 s největší ochotou, div se nepřetrhne ■ **de mi** ~ vlastní nápad aj. ■ ~ **derecha / izquierda!** vpravo / vlevo zatočit! povol ■ ~ **destornillada** ztřeštěnec ■ ~ **dura** umíněnec, tvrdohlavec ■ **en ~** 1 v čele 2 prostovlasý, bez klobouku ■ **en ~ ajena** z cizích chyb se učit ■ **flaco de** ~ praštěný ■ **gran ~** chytrá hlava, chytrák ■ ~ **de hierro** dubová palice o člověku ■ **hombre de ~** rozumný člověk ■ **hombre de buena ~** chytrá hlava ■ ~ **de hongo** půlkulata hlava šroubu ■ ~ **hueca** 1 dutá hlava 2 ztřeštěnec ■ **medio ido de la ~** poloblázen ■ ~ **de línea** výchozí stanice dráhy ■ ~ **de lobo** trofej ■ ~ **loca** ztřeštěnec, blázen ■ ~ **llena de viento** prázdná / dutá hlava ■ **mala ~** 1 divoch, blázen, ztřeštěnec, větroplach 2 zloduch ■ **en ~ de mayorazgo** v plné vážnosti ■ **nadie con ~** nikdo se zdravým rozumem ■ ~ **del percutor** zápalník ■ **de pies a ~** od hlavy k patě ■ **por ~** na hlavu, na osobu ■ **por su ~** z vlastního rozhodnutí ■ ~ **portahojas** frézovací hlava ■ ~ **de proceso** soudní příkaz k zahájení vyšetřování ■ ~ **de queso** válcová hlava šroubu ■ ~ **redonda** 1 půlkulová hlava šroubu 2 dubová palice, hlupák, osel ■ ~ **de revolver** revolverová hlava ■ ~ **de rodilla** 1 hlava jako koleno

2 plešoun ■ ~ **sentada** rozvážná hlava / osoba ■ ~ **sin seso** ztřeštěnec, cvok
 ■ ~ **de tarro** hlaváč, hlavoun ■ **tocado de la** ~ padlý na hlavu ■ ~ **torcida**
 pokrytec, svatoušek ■ ~ **de torro** 1 hlavatý člověk 2 paličák ■ ~ **de turco**
 obětní beránek ■ ~ **vana** mátoha ■ ~ **de vanguardia** předvoj, předvojová
 hlídka ■ ¡~ **variación derecha / izquierda!** vpravo / vlevo hleď! povel
 ► **abrir la** ~ rozbít hlavu ► **andar con la** ~ **gacha** jít jak spráskaný pes
 ► **andar de** ~ mít plné ruce práce ► **anda de** ~ neví kde mu hlava stojí
 ► **apostar / apostarse la** ~ vsadit na to hlavu ► **se le anda la** ~ 1 motá /
 točí se mu hlava 2 jde mu o hlavu ► **andar mal de la** ~ mít v hlavě brouka
 ► **bajar la** ~ 1 sklopit hlavu 2 sklopit uši podrobit se ► **batir por una** ~
 předhonit o hlavu ► **caer de** ~ a *algo* spadnout po hlavě do čeho ► **calentarse**
la ~ úporně přemýšlet ► **cuantas ~s tantos pareceres** kolik hlav, tolik
 rozumu ► **dar con la** ~ **contra la pared / en las paredes** jít hlavou proti
 zdi, vletět do čeho po hlavě ► **dar de** ~ 1 padnout na hlavu 2 shodit sám sebe,
 upadnout v nemilost ► **dar en la** ~ a *alguien* 1 naštvat 2 dostat se komu na
 kobylku ► **darse con la** ~ **en la pared / en las paredes** tlouct hlavou o zed'

► **echar la** ~ **atrás** zaklonit se ► **enseñorarse de la** ~ zmocnit se myslí
 ► **es un ~ perdida** je to lehkomyslný chlap ► **estar a la** ~ **de algo** být
 v čele čeho, vést co ► **no está bien de la** ~ nemá to v hlavě v pořádku
 ► **estar con la** ~ **al revés** mít hlavu celou popolenou ► **hacer** ~ mít hlavní
 slovo v čem, být hlava čeho ► **ir a la** ~ **de algo** být / jít v čele čeho, vést co ► **ir**
 ~ **abajo** jít od deseti k pěti ► **ir de** ~ mít hlavu plnou starostí ► **hacer ir de**
 ~ a *alguien* dělat komu starosti ► **ir de ~ por algo** toužit po čem ► **ir de ~ por**
alguien snažit se vyhovět komu ► **irse de la** ~ ztratit hlavu, přijít o rozum
 ► **se le va la** ~ točí se mu hlava ► **jugarse la** ~ zahrávat si, riskovat
 ► **llenar la** ~ **de aire / pájaros / de viento a alguien** 1 dělat komu hlavu
 starosti 2 dělat komu naděje ► **llenar la** ~ **de viento** mazat med kolem huby
 ► **llevar por todas partes la** ~ **erguida** nemít si co vyčítat / za co se stydět
 ► **me lleva la** ~ je o hlavu větší než já ► **llevar de** ~ a *alguien* 1 dělat komu
 těžkou hlavu 2 prohánět koho ► **meter a alguien algo en la** ~ 1 nasadit komu co
 do hlavy 2 vytmavit komu co ► **meter la** ~ **en un puchero** postavit si hlavu,
 mít svou hlavu ► **no tener ni pies ni ~** nemít ani hlavu ani patu ► **otorgar**
de ~ souhlasně kývnout ► **quien no tiene ~, debe tener piernas** co není
 v hlavě, musí být v nohách ► **romperse la** ~ rozbít si hlavu ► **tengo la** ~

como una olla de grillo to jsem z toho jelen ► tener la ~ a las once a pájaros být šibnutý / střelený ► tener la ~ de serrín mít v hlavě piliny ► tener algo sobre su ~ mít co na krku ► tomar de ~ naučit se z paměti ► tomar la ~ a algo mít v hlavě co ► traer de ~ a alguien 1 dělat těžkou hlavu komu 2 prohánět koho ► esto me trae de ~ jde mi z toho hlava kolem ► traer sobre su ~ a alguien / algo sklánět se / smekat před kým / čím ► venir a la ~ přijít na mysl ► volver la ~ a algo mít v hlavě co ► volver la ~ a alguien odvrátit se od koho při pozdravu i přen. ► se le ha vuelto la ~ ztratil hlavu / rozum ► en volviendo la ~ co by dub, než bys řekl švec ► no haber / tener dónde volver la ~ nemít na koho se obrátit, zůstat bez pomoci ► ya alza la ~ / ya levanta ~ už se z toho dostává, už mu začíná být lépe ► meter de ~ en algo vletět / vrhnout se po hlavě do čeho ► meterse en la ~ algo vzít si co do hlavy ► me pasó por la ~ napadlo mě co ► se le pasó la ~ nachladil se ► poner la ~ a alguien dělat hlavu komu ► poner la ~ bomba dělat kravál ► poner sobre la ~ velice si vážit / ctít ► ponerse ~ cepillo nosit ježka účes ► se me ha puesto la ~ como un bombo / pesada mám těžkou hlavu ► ponerse a la ~ postavit se do čela čeho ► quitarse de la ~ pustit z hlavy ► sacar la ~ 1 začínat 2 vystrčit hlavu, znovu se objevit 3 pozvednout hlavu, ozvat se, troufnout si ► sacar de la ~ algo a alguien vymluvit co komu ► ser duro de ~ mít dlouhé vedení ► más vale ser ~ de ratón que cola de león je lepší být první ve vsi než druhý v Římě ► tener la ~ abombada mít v hlavě jako v úle ► tengo la ~ ardiendo hlava mi hoří ► tener la ~ caliente 1 mít v hlavě podnapilý 2 být celý rozčílený ► tengo la ~ hecha un bombo 1 hučí mi v hlavě 2 nevím, kde mi hlava stojí ► tener la ~ loca být celý popolený ► tener la ~ llena de humos naparovat se ► tener la ~ llena de muñecos mít hlavu plnou divných nápadů ► tener mala ~ jednat bezhlavě ► tener mucha ~ být mazaný

Cera s. f. 1 zool. ozobí 2 vosk 3 tmel 4 vosková svíce 5 maz ■ ~ **de los oídos** ušní maz 6 depilační vosk 7 <pl.> plástve ■ ~ **de candelilla** kandelilový vosk ■ ~ **carnauba / de carnauba** karnaubský / karnaubový vosk ■ **como la ~** jako vosk bílý, měkký, bledý ■ **de ~** voskový, voskovitý, jako vosk ■ ~ **en discos** vosk na pláštivých ■ ~ **para encerar pisos** vosk na parkety ■ **como ~ de iglesia** nestálý jako řeka ■ ~ **de lustrar** leštící vosk ■ ~ **mineral** zemní / skalní vosk ■ ~ **de moldear** formovací / modelovací vosk ■ ~ **de pulir**

leštido ■ ~ **para suelos** vosk na podlahu ■ ~ **virgen** dosud nezpracovaný vosk / plástev bez medu ► **dar ~ a algo** navoskovat co ► **hacer / hacerse la** ~ depilovat / depilovat se ► **hacer ~ y pabilo de alguien** ovinout si koho kolem prstu ► ~ **para precintos** pečetní vosk ► **no hay más ~ que la que arde** nedá se nic dělat, co naplat ► **no le queda ~ en el oído** je na dně, je na suchu, je na mizině ► **sacar la ~ leštít** ► **ser como una ~ / hecho de ~** být jak z vosku ► **cuando es demasiada la ~ quema la iglesia** všechno moc škodí **Cogote** s. m. šíje, zátylek, týl ■ **hasta el ~** až po uši ■ **tieso de ~** nafoukaný, nadutý

Coronilla s. f. 1 ANAT. temeno, téměř 2 TECH. zátka pojistková 3 BOT. čičorka pestrá, čičorečka rostlina ► **andar / bailar de ~** strhat se / přetrhnout se horlivostí ► **dar de ~** spadnout na hlavu ► **estar de ~** být hotový, vyřízený ► **estar hasta la ~ de algo** míti čeho až po krk ► **hacer algo de ~** udělat něco velmi ochotně ► **ir de ~** přetrhnout se

Cuello s. m. 1 krk 2 hrdlo láhve aj. ■ ~ **de guarnición** těsnící hrdlo 3 límec, límeček ■ ~ **abierto** otevřený límec ■ ~ **almidonado** škrobený límec ■ ~ **alto** zvednutý límec / stoják ■ ~ **bajo** ležatý límec / přeložený límec ■ ~ **bufanda** šálový límec ■ ~ **camisa** rozhalovací límeček ■ ~ **camisero** stojatý límec ■ ~ **colegial / de colegiala** ležatý límec ■ ~ **de chimenea** vysoký límec ke krku ■ ~ **doblado** dvojitý / ohrnutý / ohrnovací límec ■ ~ **de dogal** kulatý límeček ■ ~ **duro** tvrdý límec ■ ~ **de embudo** límec ke krku, buřt ■ ~ **enrollado** rolovaný límec, rolák ■ ~ **de ojal** kulatý límeček ■ ~ **de pajarita / de palomita** stojatý límec ■ ~ **pico / de picos / en picos** špičatý límeček ■ ~ **postizo** připínací límec ■ ~ **recto** stojatý límec ■ ~ **smoking** šálový límec ■ ~ **de solapa** límec s klopami ■ ~ **tortuga** rolák, rolovaný límec ■ ~ **trinchera** vojenský límeček ■ ~ **volcado** ležatý límeček ■ ~ **volteado** přehnutý límec ■ ~ **vuelto** ležatý límec, límec u rozhalenky 4 kolárek kněžský 5 ANAT. nárt 6 ANAT. krček dělohy, zubu 7 zúžení, krček 8 vaz u kůže ■ ~ **de botella** úzký profil ■ **de ~ cerrado** s límcem ke krku šaty, halenka ■ ~ **de grulla** žirafí / čapí krk ■ ~ **de pajarita / de palomita** hubený krček ■ **una de ~ vuelto** facka, facan ► **echar los brazos al ~** skočit kolem krku ► **erguir el ~** být pyšný / nadutý / domýšlivý, nadýmat se ► **gritar a voz en ~** křičet na celé kolo ► **hablar al ~ de su camisa** mluvit sám se sebou

- **levantar el** ~ dostat se z bryndy ► **ya levanta el** ~ už se mu vede lépe
- **meter el** ~ dřít se, makat jako šroub ► **poner el** ~ dát / vsadit krk
- **romper el** ~ zlomit vaz ► **tener poco** ~ mít krátký krk ► **tomar del** ~ chytit / vzít za krk, kolem krku

Frente s. f. **1** čelo ■ ~ **abombada** klenuté čelo ■ ~ **despejada** vysoké čelo
 ■ ~ **escasa / calzada** nízké čelo **2** tvář **3** čelo, čílko kožešina **4** přednice šatů
 ■ ~ **a algo** proti, vůči čemu, před, v očekávání čeho ■ **a la** ~ přímo před sebou /
 vpřed ■ ;~ **alta!** hlavu vzhůru! ■ **de** ~ **1** zpředu **2** přímo **3** rovně **4** zpříma,
 v jedné řadě, čelně **5** tváří v tvář se setkat **6** jeden vedle druhého jít ■ ;**de** ~!
 vpřed!, pochodem vchod! ■ **a** ~ **descubierta** přímo, otevřeně ■ **en** ~ čelem,
 přímo naproti ■ ~ **a frente** tváří v tvář ■ ~ **por frente de algo** **1** obrácený
 tváří k čemu **2** zrovna naproti čemu ■ **por** ~ přímo, naproti, čelem ■ ~ **a nuestra**
voluntad proti naší vůli ■ **con la** ~ **levantada** **1** se vztyčeným čelem,
 s hlavou vzhůru **2** s držím čelem ► **arrugar la** ~ zamračit se, zkrabatět čelo
 ► **clavar algo en la** ~ **a alguien** vtloukat co komu do hlavy ► **dar** ~ **a algo**
1 čelit čemu **2** být otočen tváří k čemu ► **él lo trae escrito en la** ~ má to
 napsané na čele ► **en la** ~ **y en los ojos** se lee la letra del corazón oko do
 srdce okno ► **estar** ~ **a frente a algo** postavit se tváří v tvář čemu ► **estar**
con la ~ **entre los brazos** položit si hlavu do rukou ► **hacer** ~ **a la**
competencia čelit konkurenci ► **hacer** ~ **al enemigo** postavit se nepříteli
 ► **hacer** ~ **a sus compromisos** dostát svým závazkům ► **hacer** ~ **a alguien**
 střetnout se s kým, postavit se komu ► **hacer** ~ **a su tarea** zhosit se svého
 úkolu ► **hallarse** ~ **a algo** ocitnout se tváří v tvář čemu ► **mirar** ~ **a frente a**
alguien podívat se komu přímo do tváře ► **pasar por** ~ **a la ventana** jít kolem
 oken ► **ponerse** ~ **a frente a algo** čelit / odporovat čemu ► **seguir de** ~ jít
 přímo / rovně ► **ver de** ~ **algo** podívat se na co zpříma !! s. m. **1** METEOR.
 fronta ■ ~ **depresionario** fronta nízkého tlaku **2** <el/la> fasáda **3** voj. čelo ■
 ~ **de batalla** čelo boje ■ FYZ. ~ **de la onda** čelo vlny **4** koalice **5** <el/la> líc
 mince **6** <el/la> titulní strana knihy ■ **al** ~ vpředu ■ **del** ~ protější ► **dar un**
paso al ~ pokročit o dva kroky vpřed ► **dar el** ~ **a la gente** ukázat se lidem
 ► **estar al** ~ být na špici / v čele ► **salir al** ~ **de alguien / algo** vyjít vstříct
 komu / čemu

Garganta s. f. **1** hrdlo, hrtan, krk **2** nárt nohy **3** rokle, soutěska, průsmyk,
 úžlabina, průrva, propast, strž **4** hrdlo láhve **5** drážka, žlábek **6** osazení hřidele

- **a toda** ~ z plna hrdla ■ **de ~s** drážkovaný ► **tener buena** ~ mít hezky hlas
- **lo tengo atravesado en la** ~ 1 nemohu to spolknout 2 příčí se mi to
- **tener un nudo en la** ~ mít sevřené hrdlo strachem

Mentón s. m. brada

Nuca s. f. zátylek, šíje, vaz ► **echar la ~ atrás** zaklonit se

Ojo s. m. 1 oko ■ ~s **atravesados** šilhavé oči ■ ~s **desencajados** / **desorbitados** / **pelados** / **pelones** / **redondos** / **reventones** vyvalené / vypouklé oči ■ ~s **durmientes** mrkací oči panenky ■ ~ de **pollo** kuří oko ■ ~s **de gato** kočičí oči ■ ~s **hundidos** zapadlé oči ■ ~s **inyectados de sangre** oči podlité krví ■ ~s **líquidos** vodnaté oči ■ ~s **oblicuos / rasgados / tirantes** šikmé oči ■ ~ del **pasador del pistón** TECH. oko pístního čepu ■ ~s **rasos / rebosantes de lágrimas** oči zalité slzami ■ ~ **regañado** nedovírající se oko ■ ~s **tiernos / blandos** uplakané oči ■ ~s **vidriosos por las lágrimas** oči lesknoucí se slzami 2 očko jehly, klíčové aj. ■ ~ de **perdiz** očko, souček 3 dírka ■ ~ de **cerradura** klíčová dírka, díra v sýru, [vulg.] díra ■ ~ del **cuerpo / del culo / ~ moreno** [vulg.] díra do prdele 4 flíček 5 STAV. okénko, světlík ■ ~ de **patio** nezastřešený světlík, odlehčovací otvor mostní klenby 6 STAV. zrcadlo schodiště 7 METEOR. střed / oko cyklónu 8 TYP. obraz, řez písmene 9 TYP. znaménko v tisku 10 <pl.> prameny řeky ■ !~! pozor! ■ ~ a la **margen** 1 pozor na to! 2 s očima navrch hlavy ■ ~ **alerta** 1 pozor! rozum do hrsti! 2 s otevřenýma očima jednat ■ ~ **avizor** opatrně, pozorně ■ ~ de **besugo / de bitoque** oči šejdrem ■ ~ de **pescado** rybí oko ■ !~ con ello! pozor na to! ■ !~ con ese coche! pozor na to auto!; pozor, auto! ■ ~s **apuntadores como escopetas** slídivé oči ■ !~s de mi cara! moje zlatíčka! ■ ~s **cargados de lágrimas** oči zalité slzami ■ ~s **detenidos en algo** oči upřené na co ■ ~s **entelados de hielo de muerte** oči pokryté ledem smrti ■ ~s **estriados de sangre** oči s krvavými žilkami ■ ~s **prietos** zavřené oči ■ ~s **saltados de las cuencas / saltones / de sapo** vypouklé oči ■ ~s **vidriosos por las lágrimas** oči lesknoucí se slzami ■ a ~ **cerrado** skálopevně věrit apod. ■ a cierra ~s polospící, v polospánku ■ a ~ de **buen cubero** od oka odhadnout ■ a ~ **desnudo** pouhým okem ■ a ~s **cerrados** 1 se zavřenýma očima, poslepu 2 v polospánku ■ a ~s **vistas** očividně ■ como los ~s **de la cara** jako oko v hlavě střežit apod. ■ con el ~ tan largo s očima navrch

hlavy / na šťopkách ■ **con los ~s fijos en algo** s očima upřenýma na co ■ **con los ~s en blanco** s očima v sloup ■ **con mucho** ~ velice pečlivě / pozorně / bedlivě ■ **delante de los ~s de alguien** před očima koho ■ **de miedo** ~ poloveřejně ■ **¡eche ~!** pozor! ■ **en los ~s de alguien** před číma očima ■ **hasta los ~s** až po uši zamilovaný apod. ■ **ni por un ~ de la cara** za nic na světě ■ **por mis mismísimos ~s** na vlastní oči vidět co ■ **por sus ~s bellidos** pro jeho krásné oči ■ **un cuatro ~s brejloun** ► **abrir los ~s a alguien** otevřít komu oči ► **abrir tanto ~ 1** valit oči 2 být všemi deseti pro ► **aguzar los ~s** napnout zrak ► **andar con cien ~s / andarse con mucho** ~ mít se na pozoru, mít oči na šťopkách ► **le bailan los ~s** oči mu jen hrají ► **bajar los ~s** klopit oči ► **cerrar el ~ / los ~s** zavřít oči zemřít ► **cerrar los ~s** 1 poslechnout bez odmluvy 2 pustit se po hlavě do čeho ► **cerrar los ~s a alguien** zatlačit komu oči ► **clavar los ~s en alguien** upřít na koho zrak, nepustit koho z očí ► **comerse a alguien** con los ~s hltat koho očima ► **costar un ~ de la cara** stát majlant ► ~ al cristo, que es de plata mějte to pořád na očích, ať to neukradnou ► **cucar un ~ / los ~s mrknout**, mrkat ► **dar de ~s** 1 padnout na nos 2 seknout se udělat chybu ► **dar de ~s con alguien** vrazit do koho, octnout se tváří v tvář komu ► **dar en los ~s** padnout do oka, být očividný, tlouct do očí ► **dar en ~s / en los ~s con algo a alguien** dělat co komu naschvál ► **daría por ello un ~ de la cara** dal bych za to život / nevímcem ► **dar un ~ a la ropa** namydlit prádlo ► **darse de / del ~** 1 mrknout na koho 2 mrkat na sebe ► **dejar caer sus ~s en algo** spočinout pohledem na čem, pohlédnout na co ► **sus ~s despedían rayos** jeho oči metaly blesky, z očí mu šlehaly blesky ► **dormir con los ~s abiertos** spát s otevřenýma očima, mít obě oči otevřené ► **dormir los ~s** přivřít oči / přimhouřit oči ► **echar el ~ a alguien** hodit očkem po kom ► **echar el ~ a algo** hltat co očima, nespouštět co z očí ► **echar unos ~s a alguien** vrhat pohledy na koho ► **echar feos ~s a alguien** mračit se, tvářit se zle na koho ► **sus ~s echaban gruesas lágrimas** z očí jí kanuly velké slzy ► **echar tanto ~** hltat očima co ► **se le encandilaron los ~s** v očích se mu zajiskřilo ► **ensortijar los ~s** kroutit očima ► **entrar en algo a ~s cerrados** pustit se do čeho bez rozmyšlení / slepě ► **le entró por el ~ derecho** padlo mu to do oka ► **estar en los ~s** být na očích ► **estar ~ avizor / con cien ~s** mít se na pozoru, mít oči dokořán / na šťopkách ► **estoy en él hasta los ~s** mám ho

plné zuby / až po krk ► **estar con los ~s pelados** mít otevřené oči ► **estar con los ~s que se le quieren salir** mít oči navrch hlavy ► **no hay más que abrir ~s y mirar** stačí se na to jen podívat ► **~s hay que de legañas se enamoran / se pagan** proti gustu žádný dišputát ► **hablar con los ~s** dorozumívat se očima ► **hacer ~** klonit se na jednu stranu o váze ► **hacer(se) de ~ / del ~** 1 mrknout, mrkat na koho 2 být zajedno /jako by se domluvili ► **hacerse ~s** být velice ochotný / pozorný / úslužný ► **se está haciendo ~s** má oči navrch hlavy ► **los ~s le han hecho telarañas** oči se mu zamžily / zakalily, udělaly se mu mžitky před očima ► **ir con cien ~s** mít oči na šťopkách ► **ir por ~** ztroskotat, potopit se o lodi ► **irse los ~s por algo** nespustit oči z čeho ► **se le van los ~s por / tras ello** může na tom oči nechat, je do toho úplně blázen ► **¡pues vaya ~ clínico!** ten má obě oči slepé! ► **levantar los ~s al cielo** vzývat boha ► **lucir un ~ de cotorra** mít monokl na oku ► **eso le ha llenado el ~** to mu padlo do oka zalíbilo se mu to ► **llenar el ~ antes que la tripa** oči by jedly, ale žaludek nemůže ► **llevar los ~s clavados al suelo** mít oči sklopené k zemi, klopit oči ► **llevarse los ~s** být do očí ► **~s malos, a quien los mira pegan su malatía** špatná společnost kazí dobré mravy ► **mete el ~ / los ~s donde no debe** strká nos, kam nemá ► **meter por los ~s** vynášet, vychvalovat ► **meter algo por los ~s a alguien** strkat komu co pod nos ► **meterse por el ~ de una aguja** být strašně vlezlý ► **él se mete por el ~ de la aguja** jedněmi dveřmi ho vyhodíš a druhýma vleze zpátky ► **mirar con ~s que parecen salirse de las órbitas** mít oči navrch hlavy ► **mirar algo con buenos ~s** vidět co rád ► **mirar algo con malos ~s** vidět co nerad ► **¡mucho ~ que la vista engaña!** zdání klame ► **pasar los ~s por algo** přelétnout co očima ► **por sus ~s pasó un fulgor** v očích se mu zalesklo ► **no pegar un ~ nezavřít ani oko** ► **poner los ~s en blanco** 1 obracet oči v sloup 2 valit oči překvapením ► **poner buenos ~s a alguien** dělat sladké oči na koho ► **poner algo delante de los ~s a alguien** otevřít komu oči na co ► **poner ~ en algo** dát si pozor na co ► **poner los ~s en algo** 1 upřít zrak na co 2 vyhlédnout si co 3 všimnout si čeho ► **poner el ~ encima a alguien** 1 vidět koho, pohlédnout na koho 2 mít na očích koho ► **poner encima de / sobre los ~s** vynášet do nebes vychvalovat ► **poner mucho ~** dávat si velký pozor ► **poner algo sobre las niñas de los ~s / sobre los ~s** sklánět hlavu před čím ► **poner los ~s como platos** valit oči jako

tele na nová vrata ► **no quitar los ~s de alguien, no quitar ~ a algo / el ~ de encima a alguien** nespouštět koho z očí ► **revolver los ~s** koulet očima
 ► **rasarse los ~s de agua / en agua / de lágrimas / en lágrimas** zalít se oči slzami ► **sacar los ~s a alguien** 1 tlačit na koho nutit 2 tahat peníze z koho
 ► **sacarse los ~s** vyškrábat si oči v hádce ► **te van a sacar un ~ de la cara** vezmou tě na hůl ► **le ha salido a los ~s** má toho plnou hlavu ► **le ha salido por un ~ de la cara** stálo ho to majlant ► **saltar a los ~s** bít do očí
 ► **saltar un ~ a alguien** vypíchnout komu oko ► **se le alegran los ~s** oči mu září radostí ► **se le saltan los ~s** vyvaluje oči ► **ser todo ~s** mít oči všude
 ► **ser el ~ derecho de alguien** být pravá ruka čí ► **tener ~ / los ~s en algo** mít co na očích, nespouštět co z očí ► **tener a ~ a alguien** mít se na pozoru před kým, dát si na koho pozor ► **tener buen ~ para algo** mít na co dobré oko
 ► **tener los ~s clavados en el suelo** klopit oči ► **tiene el ~ echado a ello** padlo mu to do oka ► **tener los ~s en algo** nespouštět co z očí, nespouštět oči z čeho ► **tener entre ~s a alguien** mít koho v žaludku ► **tener el ~ tan largo** mít oči navrch hlavy ► **tiene malos ~s** 1 má uhrančivé oči 2 má smůlu
 ► **tener ~ médico** mít doktorské oči ► **no sabe dónde tiene los ~s** má obě ruce levé ► **tiene los ~s redondos de sorpresa** valí oči překvapením
 ► **tener sobre ~ a alguien** mít koho plné zuby ► **no tener adonde / a quien volver los ~s** být jako kůl v plotě ► **traer algo al ~** nespouštět co z očí
 ► **traer a alguien entre ~s** mít koho na očích / na mušce ► **traer sobre ~ a alguien** 1 nespouštět koho z očí, mít koho stále na očích 2 mít koho v žaludku
 ► **vale un ~ de la cara** stojí to majlant ► **venirse a los ~s** bít do očí, být očividný ► **lo que con el / con los ~s veo, con el dedo lo señalo** co neví, nepoví ► **dichosos los ~s que ven a usted** jsem moc rád, že vás vidím
 ► **~s que no ven, corazón que no llora / quiebra / siente** co oči nevidí, srdce nebolí ► **más ven cuatro ~s que dos** víc hlav, více rozumu ► **volver los ~s** koulet očima ► **volver los ~s a alguien** zajímat se o koho ► **vuelve a nosotros esos tus ~s** 1 podívej se na nás 2 pomoz nám

Penacho s. m. 1 chocholka z peří 2 chochol 3 el. trsový výboj 4 bot. chmýr 5 [hov.] nafoukanost

Pico s. m. 1 zobák 2 hrot 3 vrcholek hory, velehorský štít (*P- de Teide*) 4 kladivo, krumpáč, široká motyka, okopávačka, horolezecký špičák, cepín, pikl

■ ~ **neumático** sbíjecí kladivo 5 hubička u nádoby 6 hořák ■ ~ **de gas** plynový hořák 7 tryska ■ ~ **de pulverización** rozprašovací tryska 8 skupinka dobytka která se oddělí od stáda 9 zlomek, troška ■ **a las dos y** ~ pář minut po druhé hodině
 ■ **veinte y** ~ o něco víc než dvacet 10 špička 11 datel ■ ~ **a viento** s větrem ve tváři ■ ~ **barreno** datel ■ ~ **carpintero** datel ■ ~ **de cangrejo** vratiráhno ■ ~ **de cigüeña** BOT. čapí nůsek rostlina ■ ~ **de explotación** sbíjecí kladivo, sbíječka ■ ~ **de oro** skvělý řečník ■ ~ **de una ufía** krapet, ždibec, kousek ■ ~ **soldador** svařovací hubice ■ ~ **verde** žluna, žluva zelená ■ **a** ~ srázný o horách ■ **a ~ jarro** jako duha pít ■ **cortado a** ~ příkrý, strmý, srázný o skále aj.
 ■ **de ~ slovy**, ne činy bojovat aj. ■ **de tres ~s** třírohý klobouk ► **andar a / de / con ~s pardos** 1 lenošit 2 dělat lumpárny ► **¡calla el ~!** zavři zobák / hubu!
 ► **cerrar el ~** zavřít zobák / hubu ► **costar un ~** stát fůru peněz ► **darle al ~** dělat krumpáčem, kopat ► **darse el ~ 1** pusinkovat se 2 udat ► **doblar el ~** natáhnout bačkory ► **hacer el ~** zaplatit nedoplatek ► **hacer el ~ a alguien** živit koho ► **hincar el ~** natáhnout bačkory, chcípnout ► **irse a ~s pardos** flákat se ► **irse del ~** uříct se ► **irse de / con ~s pardos** flámovat ► **llevar en el ~ a alguien** vodit za ručičku koho ► **perderse por el ~** doplatit na svou pusu ► **poner en ~ algo a alguien** vyzvonit co komu ► **salir por un ~** stát moc peněz ► **ser de ~ fino para contar cosas** umět moc hezky povídат ► **tener buen ~** mít dobrou vyřídku, mít jazyk jako břitvu ► **las hojas tienen ~** listy mají oslí uši ► **tener algo en el ~ de la lengua** mít na jazyku co ► **tiene mucho ~ 1** [hov.] je to slepičí prdelka 2 pusa se mu nezavře, má dobrou vyřídku

Píleo s. m. 1 šešulka 2 kardinálský klobouk 3 pilleus klobouk / čepice svobodných

občanů v Římě

❖ CUERPO || TĚLO

Abdomen s. m. 1 ANAT. břicho 2 bříško, zadeček u členovců 3 [hov.] břicháč, pupkáč

Cloaca s. f. 1 ZOOL. kloaka řítní otvor 2 stoka, kanál

Cola s. f. 1 ocas, ohon, oháňka u zvířat; ocas letadla; chvost, ocas komety; chobot kulometu, děla

- ~ **bifurcada** vidlicovitý ocas ■ ~ **cuadrada** čtvercový ocas
- ~ **emarginada** vykrojený ocas ■ ~ **graduada** stupňovitý ocas
- ~ **redondeada** okrouhlý ocas 2 vlečka šatů ► **llevar la ~** mít šaty s vlečkou

3 konec, zadní okraj ■ **a la ~ 1** úplně vzadu / na konci **2** úplně nakonec
■ **en ~** na konci tabulky ■ **en la ~ de la mesa** na konci stolu ► **dejar a ~**
nechat vzadu / za sebou ► **estar a / en la ~** zůstat poslední / vzadu ► **ir a la ~ 1** být poslední **2** jet v posledním vagónu ► **llevar (la) ~** být na posledním
místě, obsadit poslední místo ► **quedarse a la ~** zůstat poslední / vzadu
► **ser (de la) ~ 1** být na posledním místě **2** být jedním z posledních / úplně
vzadu **4** dlouhá řada, fronta lidí ■ **¡a la ~!** do řady!, do fronty! ► **coger la ~**
stoupnout si do fronty ► **hacer ~ 1** stát / čekat ve frontě, postavit se do
fronty **2** zůstat pozadu ► **hacer una hora de ~** čekat / stát hodinu ve frontě
► **ponerse en (la) ~** stoupnout si do fronty **5** důsledek, následek ► **la ~ está / falta por desollar** to nejhorší teprve přijde / nás teprve čeká ► **tener / traer ~** mít důsledky / následky, nezůstat bez následků

6 klih ■ ~ **de huesos** kostní klih ■ ~ **de conejo / fuerte** truhlářský klih
■ ~ **líquida** arabská klovatina ■ ~ **de pescado** vyzina, vyzí / rybí klih ■ ~ **de retal** pozlacovačský klih ► **dar de ~** zaklížit **7** lepidlo ■ ~ **de boca** lepidlo
na známkách **8** špaček doutníku **9** zdrž **10** BOT. kola rostliny ■ ~ **de zorra** BOT.
psárka luční **11** HUD. poslední / závěrečný tón **12** culík ■ ~ **de caballo**
1 koňský ohon účes **2** přeslička ■ ~ **de golondrina** **1** STAV. ramenatá hradba,
rameník **2** BOT. šípatka druh rostliny **3** obranný manévr ■ ~ **de milano / de pato**
STAV. rybina slícování dřev ■ **ni con ~** za nic na světe ► **apearse por la ~**
plácnot nesmysl ► **hacer bajar la ~ a alguien** usadit koho, srazit hřebínek
komu ► **mover la ~** pohnout ocáskem ► **eso no pega ni con ~** to je holý /
učiněný / hotový nesmysl ► **ser arrimado a la ~** hýbat rozumem jako kráva
ocasem ► **más vale ser cabeza de sardina / de ratón que ~ de salmón / león**
je lepší být první na vsi než druhý v Římě

Cuerpo s. m. **1** tělo **2** těleso, tělísко, hmota ■ ~ **celest** nebeské těleso
■ ~ **amarillo** žluté tělísko **3** postava, figura **4** trup i lodní **5** život, tělo u šatů
6 svazek, díl, kniha **7** hlavní část díla, knihy apod., stat' dopisu **8** jádro vína, papíru aj.,
střed ■ ~ **de la batalla / del ejército** střed bitevního šiku **9** díl, kus, součást
10 podstata ■ ~ **de/ del delito** **1** skutková podstata trestného činu **2** předmět
doličný, corpus delicti **11** sbor diplomatický aj. ■ ~ **de artillería** dělostřelecký
sbor ■ ~ **de ejército** armádní sbor, oddíl vojenský **12** hustota tkaniny, tekutiny **13**
sytost, plnost tónu **14** velikost, formát, rozměr, objem, rozsah ■ ~ **de la herencia** rozsah dědictví **15** důležitost, závažnost, význam, váha **16** úhrn ■ ~

de bienes úhrn jmění **17** válec ■ ~ **de bomba** čerpací válec ■ ~ **a cuerpo** **1** tělo na tělo **2** ostře, na tělo kritizovat aj. ■ ~ **compuesto** sloučenina ■ ~ **de baile** baletní soubor, balet divadla ■ ~ **de caballo** koňská délka míra ■ ~ **de casa** samostatná domácnost ■ ;~ **de Cristo!** krucinál! ■ ~ **de guardia** **1** stráž, hlídka **2** hlídaný / střežený prostor ■ ;~ **de mí!** sakra!, safra! ■ ~ **directivo** vedení ■ ~ **docente** učitelský sbor ■ ~ **del pistón** plášť / tělo pístu ■ ~ **de policía** policie ■ ;~ **de tal!** u všech všudy!, k čertu! ■ ;~ **a tierra!** k zemi! povel ■ ~ **de tubos** trubková komora kotle ■ ~ **de una fibra** pevnost vlákna ■ ~ **electoral** voličstvo, voliči ■ ~ **franco** voj. komando ■ ~ **glanduloso** předstojná žláza, prostata ■ ~ **graso** tuk ■ ~ **isómero** izomer ■ ~ **muerto** kotevní bóje ■ ~ **municipal** městské úřady ■ ~ **negro** černý zářící ■ ~ **pineal** ANAT. šišinka mozková ■ ~ **pituitario** slizová žláza ■ ~ **puro** chemicky čistá látka ■ ~ **simple** prvek ■ ~ **sin alma** tělo bez duše ■ ~ **sólido** těleso ■ ~ **tiroides** ANAT. štítná žláza ■ ~ **vítreo** ANAT. sklivec ■ (**en**) ~ **y alma** tělem i duší ■ ~s **fundidos** **vítreos** skelná natavenina ■ ~s **paramagnéticos** paramagnetická tělesa ■ a ~ bez kabátu, nalehko ■ a ~ descuberto **1** nalehko, bez kabátu **2** volně, bez ochrany čelit čemu **3** otevřeně, zjevně ■ a ~ **gentil** **1** nalehko oblečený **2** sám, bez pomoci ■ a ~ **limpio** **1** bezbranně **2** s holýma rukama, beze zbraně se postavit proti komu **3** bez rakve pohřbit ■ a **medio** ~ do půl těla ■ a ~ **patente** osobně ■ a **qué quieres** ~ báječně, královsky ■ a / **como** ~ **de rey** báječně, královsky ■ de ~ silný o víně ■ **de dos** ~s dvoudílný o skříni ■ **de ~ entero** **1** jednodílný plavky **2** v životní velikosti vyobrazit **3** úplně nešťastný aj. **4** jak se sluší / patří, dokonalý, celý muž, vynikající, velkého formátu vědec, umělec aj. ■ **de medio** ~ **1** do půl těla vyobrazit **2** nevysokého růstu, nevelký ■ **de poco** ~ lehký o víně ■ **de ~ presente** osobně přítomný ■ **de mucho** ~ pevný, velký, těžký o látce aj. ■ **de un solo** ~ jednostupňový o raketě ■ **de tres** ~s třídílný o skříni aj. ■ **en ~ de camisa** v košili, bez kabátu ■ **en ~ 1** nalehko, bez kabátu vyjít **2** hromadně, korporativně se dostavit ■ **en ~ presente** **1** osobně, v celé své kráse **2** veřejně vystavený o mrtvém tělu ■ **mujer de ~ de casa** uklízečka, posluhovačka ■ **mi ~ serrano** moje maličkost ■ **por medio del** ~ do půl těla ■ **sin más que su ~ gentil** tak, jak je ► **cerner el** ~ natřásat / kroutit se ► **cobrar** ~ **1** uskutečnit se, nabýt konkrétní formy plán aj. **2** houstonout omáčka aj. ► **dar** ~ houstonout ► **dar** ~ a **algo** **1** vypasovat co **2** plasticky namalovat co **3** provést /

uskutečnit *co* **4** zveličit / přehnat *co* **5** nechat úplnou volnost, nebránit citům
► dar con el ~ en tierra natáhnout se, praštit sebou **► darse / entregarse**
en ~ y alma a algo věnovat se čemu celou duší **► descubrir el ~ 1** odhalit se i
 přen. **2** nechránit si tělo **► echar el ~ adelante 1** předklonit se **2** pustit se do
 čeho **► echar el ~ atrás 1** zaklonit se **2** upustit od čeho **► echar el ~ fuera**
1 vyklánět se **2** držet se / stát stranou, neplést se do čeho **► echarse algo al ~**
 hodit do sebe jídlo aj. **► estar a ~ de principio / rey** mít se báječně / jako král
► estar de ~ presente být osobně přítomen **► falsear el ~ 1** uhnout tělem
2 pláchnout, zdrhnout **► ganar a / por dos ~s** vyhrát o dvě délky **► ganar**
con su ~ živit se prostitucí, oddávat se prostituci **► huir / hurtar el ~**
1 uhnout tělem **2** stát stranou, neplést se do čeho **3** vyhnout se komu **► irse el ~ a**
alguien [vulg.] podělat se **► llegar al ~ a cuerpo** srazit se, dojít k boji muže
 proti muži **► me va poniendo mal el ~** dělá se mi špatně **► no se le**
pudrirá en el ~ on si to nenechá pro sebe, ten to roznese na všechny strany
► no quedarse con nada en el ~ 1 ulevit si, vylít si srdce **2** všechno
 vyžvanit **► poner a alguien el ~ como una breva / un cordobán** nařezat
 komu **► poner a alguien el ~ negro** nařezat komu **► quedarse con algo en el ~**
 nechat si *co* pro sebe **► ¿qué le pide el ~?** na co máte chuť? **► sacar el ~ a**
algo couvnout před čím **► se la volvió al ~** oplatil mu stejnou minci **► ser ~**
y alma být jedno tělo a jedna duše **► tener ~** být jaderný / silný o víně
► tener mal ~ / no tener el ~ en caja nebýt ve své kůži **► tener mucho ~**
 být hodně tlustý o látce, o osobě aj. **► tengo un miedo en el ~** mám hrozný strach
► tomar ~ 1 narůst, přibýt, přibrat, zvětšit se **2** vzrůst, rozmnožit se **3** nabýt
 konkrétní formy, uskutečnit se **4** houstnout o omáčce **► traer bien gobernado**
el ~ mít pravidelnou stolicí **► tratar a alguien a ~ de rey** jednat s kým
 v rukavičkách **► vivir a ~ de rey** žít jako pán / král

Dorso s. m. **1** hřbet **2** záda **3** rub ■ **al ~** na rubu ■ **con el ~ en blanco** popsaný
 jen z jedné strany

Flanco s. m. **1** slabina **► descubrir los ~s** odhalit své slabiny **2** bok
 ■ **¡~ derecho!** Vpravo vbok! ■ **por el ~ izquierdo** na levé straně **► rebasar**
los ~s voj. obchvátit

Obispillo s. m. **1** zool. biskup husí, kachní apod. **2** jelito **3** nováček na univerzitě

Pecho s. m. 1 hrud', prsa, hrudník ■ **voz de** ~ prsní hlas 2 ňadro, prs 3 nitro 4 předprseň, sráz, svah ■ **¡~ adelante! ¡~ al agua!** hlavu vzhůru!, do toho!
 ■ ~ **arriba** do kopce, vzhůru ■ ~ **de buey** hovězí hrudí ■ ~ **por el suelo** 1 létat při zemi, nízko o ptáčích 2 s ohnutým hřbetem pokorně, skromně
 ■ ~ **por tierra** s ohnutou páteří ■ a ~ **abierto** upřímně, nepokrytě
 ■ a ~ **descubierto** s holýma rukama, beze zbraně útočit ■ **abierto de** ~s kulhavý o koni ■ **a lo hecho** ~ kdo se dal na vojnu, musí bojovat ■ **¡buen ~!** jen odvahu!, do toho! ■ **hombre de** ~ statečný muž ■ **mal de** ~ prsní neduh, souchotiny, tuberkulóza ■ **niño de** ~ kojenec ► **abrir su ~ a / con alguien** vylít si srdce / otevřít srdce komu, svěřit se komu ► **caer de** ~s padnout na prsa ► **criar a alguien a los ~s** 1 kojit dítě 2 vychovat koho 3 chovat na prsou koho ► **dar el ~ kojit** dítě ► **dar el ~ a algo** čelit / postavit se čemu ► **me dan por el ~ sahají** mi do výše prsou o rostlinách ► **declarar / descargar su ~** vylít své srdce svěřit se ► **descubrir su ~ a alguien** odkrýt nejtajnější záhyby srdce, mít naprostou důvěru v koho ► **echar el ~ al agua** skočit do toho rovnýma nohami ► **echarse a ~s algo** brát si k srdci co ► **echarse a ~ / entre ~ y espaldas** mít v žaludku koho / co ► **eso no se le pudre en el ~** hněd to vybreptá / vyžvaní, neudrží jazyk za zuby ► **fiar su ~ a alguien** otevřít srdce komu ► **morir del ~** zemřít na souchotiny / úbytě ► **poner a los ~s algo** dát na krk co pistoli, nůž aj. ► **no me cabe en el ~** mám toho plnou hlavu ► **no quedarse con nada en el ~** ulevit si svěřit se ► **quitar el ~ odstavit** kojence ► **sacar ~ / el ~** vypnout prsa, nadmout se ► **tener ~ nedat se** ► **tener un puñal en el ~** mít nůž na krku ► **tomar el ~** přisát se o kojenci ► **tomar a ~ / ~s** vzít si k srdci / za své co ► **no hay que tomarlo tan a ~** nesmí se to tak brát

Rabadilla s. f. ZOOL. biskup ptáků, ANAT. kostrč

❖ PATAS || KONČETINY, BĚHÁKY

Dedo s. m. 1 prst 2 pazour 3 palec míra 4 troška, špetka ■ **a ~s 1** těžce, namáhavě 2 opatrнě, pozorně ■ **a dos ~s de algo** kousek od čeho / pár kroků od čeho ■ **con un ~** jedním prstem / hravě / jakoby nic ■ ~ **anular / médico** prsteník ■ ~ **auricular / meñique** malíček ■ ~ **de corazón / cordial / mayor / medio / de en medio / del medio** prostředník ■ ~ **de Dios** boží prst

■ ~ **chiquito** pravá ruka čí ■ ~ **índice / mostrador / saludador** ukázováček ■ ~ **gordo** palec u nohy ■ ~ **pulgar** palec ■ ~ **versátil** vratiprst ■ **con dos ~s de frente** trošku přihlouplý, připitomělý ■ **hecho a ~** zfalšovaný ■ **por mis ~ na mou duši** ■ **yema del ~** polštářek na prstě ► **atar bien su ~** mít všechno dobře vypočítané / promyšlené ► **cinco ~s tenemos en cada mano, y no hay dos que resulten iguales** každý jsme z jiného těsta ► **cogerse alguien los ~s / pillararse los ~s** zkrachovat / ztroskotat finančně ► **comerse los ~s por algo** moci se utlouct pro co ► **contar con ~s / por los ~s** počítat na prstech ► **contarse algo con los ~s / con los ~s de la mano / de una mano** spočítat na prstech jedné ruky ► **dar un ~ de la mano por algo** dát ruku do ohně pro co ► **dejar a dos ~s de la verdad** říct téměř pravdu ► **ganar a ~s algo** dosáhnout něčeho, ale téměř u toho vypustit duši ► **hacer ~ stopovat / hacer ~s 1** cvičit prsty, rozhýbat prsty 2 psát na stroji ► **se le hacen los ~s huéspedes 1** vidí všude nepřátele 2 dělá si iluze ► **ni un ~ hace mano, ni una golondrina verano** jedna vlaštovka jaro nedělá ► **ir al ~ malo** být smolař profesionál ► **irse entre los ~s** rozplývat se mezi prsty / pod rukama ► **alzar el ~ / levantar el ~** zapříšahat ► **mamarse el ~ / chuparse el ~** dělat ze sebe hlupáka ► **no mamarse el ~** nenechat se napálit ► **os ~s de la mano no son iguales** každý jsme jiný ► **meter a alguien los ~s en la boca 1** tahat z koho rozumy 2 sahat komu na zoubek ► **meter el ~ en la boca a alguien** dělat komu potíže ► **nadie nos mete el ~ a la boca** na nás si nikdo nepřijde ► **meter los ~s en la salsa** namočit se do toho ► **meter a alguien los ~s por los ojos** sypat komu písek do očí ► **meterse los ~s en la nariz** dloubat se v nose ► **morderse los ~s** užírat se vzteky ► **no mover un ~ nehnout ani prstem** ► **no se ven dos ~s de la mano** není vidět na krok ► **poner los cinco ~s en la cara a alguien** obtisknout komu všech pět prstů na tvář ► **ponerse el ~ en la boca** dát si prst na ústa ► **poner bien los ~s** pěkně hrát, mít šikovné prsty na hraní ► **poner el ~ en la llaga 1** udeřit hřebíček na hlavičku 2 dotknout se čí otevřené rány ► **nadie le pondrá un ~** nikdo se ho ani nedotkne ► **se pone los ~s en las narices** ucpává si nos ► **ser alguien el ~ malo** být černá ovce ► **saber por los ~s** mít v malíčku ► **señalar a alguien con el ~** ukazovat na koho i přen. ► **sólo un ~** jen trošku / kapku ► **tener sus cinco ~s en la mano** nedat se nikým zahanbit ► **no tener dos ~s de frente** nemít všech pět pohromadě ► **tener ~s para algo**

hodit se na co / k čemu ► tener malos ~s para organista nehodit se k tomu / na to
► tener en la punta de los ~s mít v malíčku

Garra s. f. 1 spár, pracka, pazour, dráp, tlapka u kožešiny, hnáta 2 hák k přitažení lodi 3 TECH. čelist 4 spona, svěrka 5 TECH. zvedák ■ **de** ~ mistrovský, mistrovsky ■ **gente de la** ~ loupežnická sběř ■ **hecho** ~s rozdrbaný, na cáry ► **caer en las** ~s de *alguien* padnout do spárů komu ► **ha costado cinco dedos y la** ~ je to za pět prstů ► **echar la** ~ a *alguien* / algo chňapnout koho / co ► **sacar a alguien de las** ~s de *alguien* vyrvat koho ze spárů koho ► **venir de** ~s rvát se / porvat se

Muslo s. m. ANAT. stehno ■ **un ~ de pollo** kuřecí stehýnko

Pata s. f. 1 běhák, tlapa, pracka, nožička ■ **de** ~ **palmeada** s plovacími blánami ■ **de** ~ **didáctila** dvouprstý ■ **de** ~ **tridáctila** tříprstý 2 noha u nábytku, stroje apod. 3 kachna 4 pata, klopa kapsy 5 vějířek, vráska u očí 6 nerozhodný výsledek 7 hloupost 8 drážka ■ ~ **de araña** mazací drážka u ložiska 9 čelist mikrometru 10 upínací příložka ■ a ~ pěšo jít ■ **a cuatro** ~s po čtyřech ■ **a la ~ coja** skákání po jedné noze hra ■ **a (la) ~ llana / la llana** úplně klidánko ■ **de** ~s **cortas** krátkonohý ■ **de** ~s **largas** dlouhonohý ■ **sin** ~s **ni cabeza** bez hlavy a paty ■ **total** ~ ať tak nebo tak, je to otrava ■ ~ **de agarre** svorka ■ ~ **de cabra** 1 ševcovské leštido na podpatky 2 nepředvídáná překážka 3 pácidlo, sochor, hasák ■ ~ **de león** BOT. kontryhel ■ ~ **de palo** 1 protéza nohy 2 šmajda ■ ~ **de pollo** 1 kuřecí stehýnko 2 tringeld spropitné ■ ~ **posterior** zadní noha ■ ~s **arriba** vzhůru nohama ■ ~s **cortas** prcek ■ ~s **de rana** potápěcké ploutve ► **ancorar a** ~ **de ganso** zakotvit třemi kotvami ► **andar a la ~ coja** jít po jedné noze ► **todo anda de ~s arriba** všechno je vzhůru nohama ► **dejar a alguien en las** ~s de la burra nechat koho v bryndě ► **discurrir con las** ~s **atrás** jít na to nešikovně ► **con dos** ~s učiněný / hotový blázen ► **echar la** ~ vyznamenat se ► **echar las** ~s **por alto** řádit, zuřit ► **echar la** ~ **encima a alguien** dostat se komu na kobylku ► **enseñar la / su** ~ ukázat slabinu ► **estar ~** být si kvit ► **estar ~s arriba** být na pravdě boží ► **estar con una ~ en el otro mundo** být jednou nohou v hrobě ► **estirar la** ~ natáhnout bačkory, zatřepat bačkorama ► **hacer algo por debajo de la** ~ udělat co levou zadní ► **meter ~ / meter la pata** udělat hloupost / blbost ► **metió a ~ hasta arriba** je úplně vedle, udělal obrovskou

blbost ► **meterle ~ a algo** pustit se do toho ► **pasar por debajo de la ~ a alguien** strčit do kapsy koho ► **poner de ~s en la calle** vyhodit na ulici
► **ponerse en dos ~s** stavět / postavit se na zadní ► **quedar / salir / ser ~ / ~s** být si kvit ► **salir con una ~ de gallo** plácnot nesmysl ► **no me salgas con ~ de banco / de gallo** nekecej, neplácej nesmysly ► **es ~ to je smůla /** otrava ► **es un hombre de mala ~** je to smolař ► **tener buena ~** míti kliku / šťastnou ruku ► **tener mala ~** míti smůlu / pech ► **ver las ~s a la sota** čichat něco nekalého v čem

Tarso s. m. 1 ANAT. zánártí 2 ZOOL. slabiny u zvířat

Tibia s. f. 1 ANAT. holenní kost 2 HUD. flétna

❖ PLUMAJE || OPEŘENÍ

Pluma s. f. 1 pero ptáčí ■ ~s **filoplumas** vlasové peří ■ ~s **remeras / rémiges** letky ■ ~s **tectrices** krycí / obrysové peří ■ ~s **timoneras / rectrices** rejdrovací / rýdovací peří na ocase ■ ~s **vibrisas** vibris peří v koutcích zobáku, nosních otvorů a očí 2 brk na psaní ■ ~ estilográfica plnicí pero 3 spisovatel 4 literární styl 5 [hov.] prdnutí, pšouk ■ de ~s péřový || s. m. 1 pérová váha v boxu 2 <pl.> pérová bunda ► **adornarse con ~s ajenas** chlubit se cizím peřím ► **tener ~** být zženštily, homosexuální ► **dejar correr la pluma** spontánně psát bez přemýšlení

» **Plumaje** s. m. 1 peří 2 chochol

» **Plumero** s. m. 1 chochol, peří na klobouku 2 prachovka 3 penál, pouzdro na pera ► **vérsele el plumero** vidět komu až do žaludku

» **Plumífero** s. m. 1 [hanl.] pisálek 2 péřová bunda || **plumífero, -a** adj. opeřený

» **Plumazo** s. m. škrtnutí pera ■ **de un ~** jedním škrtnutím pera

» **Plumilla** s. f. 1 hrot pera 2 pero 3 lístková pochva 4 pérová větrovka horolezců

» **Plumión** s. m. prachové peří

» **Plumista** s. m. 1 písář 2 výrobce / prodavač produktů z peří

» **Plumón** s. m. 1 prach, drobné peří 2 pírko, chmýříčko 3 prachová peřina ► **el mejor ~ es una buena conciencia** dobré svědomí nade všechno jmění

- » **Plumoso, -a** adj. 1 opeřený, pernatý 2 hebký
- » **Plúmula** s. f. 1 ZOOL. prachové pírko 2 BOT. plumula
- **Cañón** s. m. 1 brk péra 2 roura, trubka, trubice 3 hlaveň ■ ~ **de alma lisa** hladce vrtaná hlaveň ■ ~ **de avancarga** předovka puška 4 kanón, dělo ■ ~ **de gran / largo alcance** dalekonosné dělo ■ ~ **de a bordo** palubní dělo ■ ~ **de campaña** polní dělo ■ ~ **de carro** tankové dělo ■ ~ **cuatrobocas** čtyřhlavňové dělo ■ ~ **doble / ■ ~es gemelos** 1 dvojkomín 2 dvouhlavňové dělo 5 písťala varhan 6 pinola 7 záhyb na šatech 8 sopouch, kouřovod 9 tryska 10 vrhač 11 troubel dýmky 12 kaňon 13 [slang.] tulák, pobuda ■ ~ **de horno** trouba na pečení ■ ~ **lanzallamas** plamenomet, ohňomet ■ ~ **mortero** moždíř ■ **una noticia** ~ senzační zpráva ■ ~ **obús** kanónová houfnice ■ ~ **de plaza** pevnostní dělo ■ ~ **de retrocarga** zadové dělo ■ ~ **sin retroceso** bezzákluzové dělo ■ ~ **de tiro rápido** rychlopalné dělo ■ ~ **de torre** tankové dělo
- **Estandarte** s. m. 1 prapor u péra 2 praporec, korouhev, standarta
- **Raquis** s. m. 1 osten u péra 2 ANAT. páteř, hřebtní struna 3 BOT. vřeteno, osa klasu

3.3. Comentario sobre los diccionarios

Para la elaboración de los dos diccionarios manejé varios diccionarios citados tanto en la conclusión como en la bibliografía, y allí con toda la información bibliográfica. La fuente principal fue el *Španělsko-český slovník* de Josef Dubský que, según mi opinión, representa el mejor diccionario español-checho existente hoy en día en la República Checa. Como se trata de un diccionario, digamos, no actualizado, yo intenté actualizarlo por lo menos en el ámbito ornitológico manejando otros grandes diccionarios accesibles. Cambié varios significados por palabras que más se utilizan, sobre todo, en el habla coloquial o refranes, y también completé otros significados modernos. De los muchos que adjunté, puedo citar como ejemplo *el búho* en sentido de autobús nocturno o *la palomita* en sentido de maíz tostado y reventado.

Ambos diccionarios contienen no sólo los nombres de las aves y los de la anatomía, sino también algunas palabras derivadas (ej.: *águila* – *aguileño*,

aguilera, aguilón, aguilucho; pluma – plumaje, plomero, plumífero). Incluso, en el segundo diccionario aparecen también palabras conceptualmente unidas con las palabras claves (ej.: *pluma – cañón, estandarte, raquis*).

Trabajando con el *Diccionario de la lengua española* de la Real Academia Española, a menudo me obligaba a explicar palabras particulares por causa de que no existen en el ambiente checo, no tienen un equivalente correspondiente o se trata de palabras de áreas específicas. Resolví este problema con adición de la información enciclopédica escrita en la letra pequeña seguida por la traducción checa, y su función es explicar o especificar el uso. En mi opinión, la información enciclopédica no debería faltar en un buen diccionario, porque lleva la información imprescindible para el uso correcto de las palabras.

Los ejemplos de la información enciclopédica explicativa son, por ejemplo, *flamenco* en checo: flamenco andaluzská / cikánská píšeň, *leche de pájaro* en checo: snědek rostlina, *tomar cuerpo* en checo: houstnout o omáčce. Entre los que especifican el uso podemos encontrar, por ejemplo, *meter a alguien los dedos por los ojos* en checo: sypat komu písek do očí o *dar el corazón a algo* en checo: čelit / postavit se čemu.

Otro problema que surgió fue el de la polisemía. Eso quiere decir que en ambos diccionarios hay muchos casos de palabras polisémicas, es decir, aquellas palabras con pluralidad de significados. El significado que está siempre en el primer lugar es el del ámbito ornitológico (nombre o parte anatómica del ave), aunque en otros diccionarios es posible encontrarlos en otra posición. A pesar de que otros significados y fraseología de palabras claves muchas veces no están unidas conceptualmente con el significado ornitológico o anatómico, los incluí también. Al respecto de que este trabajo es un material preparatorio de un diccionario, entonces, las palabras tienen que aparecer tal como aparecerán una vez en el diccionario publicado y, por eso, es absolutamente imposible omitirlos.

Al elaborar el análisis lingüístico, me fijé en un fenómeno interesante que quiero mencionar, pero no lo analicé detalladamente porque se trata de algo que merecería un análisis particular., En el presente trabajo lo menciono solamente como una mera curiosidad. O sea, al buscar otros significados de los nombres de las aves me di cuenta de que en muchos casos se trata de las

denominaciones despectivas y peyorativas del hombre. Lo mismo pasa con la fraseología. Mientras que otros animales poseen también significados positivos del carácter humano, los de las aves son, ante todo, negativos. Los ejemplos vemos a continuación: *buitre*, *búho*, *cernícalo*, *gorrión*, *grajo*, *lugano*, *mochuelo*, *papagayo*, *papamoscas*, *pato*, *quebrantahuesos*, *vencejo* etc. Los siguientes expresan despectivamente las mujeres. Hablan de su aspecto físico, sus cualidades negativas o de la prostitución: *cacatúa*, *cisne*, *cotorra*, *grulla*, *lechuza*, *pava*, *perico*, *urraca* etc.

4. Comentario sobre el apéndice B.

El apéndice *Las aves en español, checo y nombres científicos* representa un sumario bastante complejo de todas las aves conocidas en el mundo. Como ya el propio nombre del capítulo anuncia, se trata de una lista de los nombres de las aves en tres versiones: español, checo y nombres científicos. Podríamos decir que el nombre científico es el latín, pero esta afirmación no sería exacta. El nombre científico difiere de el de latín en su unicidad. Mientras que podemos encontrar varios nombres latinos para expresar un nombre de la ave en cada idioma, el nombre científico debería ser único.

4.1. Estructura del apéndice

La estructura del apéndice, como podemos ver más abajo en el ejemplo, es la siguiente: el nombre escrito en negrita es el nombre genérico de la ave. Debajo de él, introducido con la línea ondulada, se encuentra el nombre específico. En la segunda columna hay nombres en checo y en la tercera, nombres científicos.

Abanto marino

~ Antártico

buřňák obrovský

Macronectes giganteus

Abejaruco

~ Barbirrojo

vlha červenobradá

Nyctyornis amictus

4.2. Elaboración del apéndice

Para la elaboración de este conjunto bastante extenso, utilicé una página web Avibase (véase la consulta electrónica) que sirve como una de los mejores herramientas para los ornitólogos u otros aficionados de las aves. Como dice el autor de la página: Avibase es una extensa base de datos, gestionada por Denis Lepage y albergada por Bird Studies Canada, con información de todas las aves del mundo, que contiene más de 5 millones de registros sobre unas 10.000 especies y 22.000 subespecies de aves, incluyendo información sobre su distribución, taxonomía, sinónimos en 18 idiomas.¹

¹ LEPAGE, Denis: *Avibase – the world bird database* [en línea], trad. Juan Carlos Fernández-Ordóñez, Petr Blahník, <<http://avibase.bsc-eoc.org>>.

El problema es que la parte española (traducida por Juan Carlos Fernández-Ordóñez) y la parte checa (traducida por Petr Blahník) no aparecen juntas en la página. Siempre hay versión en latín, inglés y después en uno de las dieciocho idiomas. Además, en la página no aparece la lista completa de las aves, sino la clasificación según el continente. Entonces, en primer lugar había que juntar estas dos versiones, la española y la checa, y luego crear una lista completa controlando para que los nombres de las aves no se repitieran.

Como el mismo autor de la Avibase dice, estas listas se basan en la mejor información disponible hasta el momento. Están basadas en una amplia variedad de fuentes de información que han sido recopiladas durante varios años, que se revisan constantemente.² Pero a pesar de todo esto, la página contiene varias imprecisiones y errores tanto gramaticales como léxicas. Para evitar la comisión de tantos errores, no contaba sólo con la Avibase como la única fuente de información, sino que consulté cada término con varias publicaciones ornitológicas tanto checas como españolas y también utilicé otras páginas web, entre otras la de Biolib.cz que es una gran enciclopedia internacional del ámbito de las plantas, setas y animales.

4.3. Objetivo del apéndice

El apéndice *Las aves en español, checo y nombres científicos* sirve como la base para la elaboración de este trabajo. De esta parte elegí las palabras utilizadas para el primer diccionario *Las aves: el significado y su fraseología* y también es el material esencial para el comentario especializado.

Pese a su gran extensión lo adjunté por dos motivos. El primer motivo sirve para especializar y completar más el presente trabajo y el segundo, consiste en el hecho de que este documento fue elaborado por mí, es decir, no se trata de una publicación oficial ya publicada; así es imposible hacer referencia a este texto ni citarlo en la bibliografía.

² LEPAGE, Denis: *Avibase – the world bird database* [en línea], trad. Juan Carlos Fernández-Ordóñez, Petr Blahník, <<http://avibase.bsc-eoc.org>>.

Esta parte está destinada sobre todo a los filólogos o traductores que se enfrentan, durante sus estudios o trabajo, con alguna publicación, documento, artículo o materiales estudiantiles especializados en el ámbito de ornitología.

5. Comentario especializado

El comentario especializado tiene tres partes principales. En el primer subcapítulo me dedicaré brevemente a la taxonomía y nomenclatura, o sea, a la disciplina científica de la denominación de los animales, las aves en nuestro caso, con su parte práctica.

La segunda parte del comentario será la teoría de los sustantivos epicenos con los que nos hemos enfrentado en el primer diccionario. Luego he intentado resumir cómo se puede expresar lingüísticamente el sexo en el ambiente de las aves.

En el tercer subcapítulo del comentario especializado, ya plenamente con el tema lingüístico, me dedicaré a la problemática de la composición, hasta qué punto podemos considerar expresiones «compuestas» y de qué tipo son, incluyendo la cuestión de qué composiciones auténticas podemos encontrar dentro de los nombres genéricos y específicos.

5.1. Taxonomía y nomenclatura

Este capítulo quiere explicar brevemente cómo se crean los nombres de los animales, en nuestro caso de las aves. Digo brevemente, porque el objetivo no es el entendimiento superior de esta disciplina más bien biológica, sino quiere demostrar que los nombres zoológicos no son palabras casualmente inventadas.

Taxonomía es una disciplina científica que se dedica a la teoría y práctica de la clasificación de los organismos. El objetivo inicial es clasificar todos los grupos biológicos conocidos, a los que llamamos taxones, según unas reglas determinadas. Hoy en día los objetivos se han ampliado en gran medida, la construcción de las clasificaciones, la reconstrucción de la filogenia o historia evolutiva, la realización del desarrollo metodológico y la elaboración de las proposiciones teóricas etc.³

Menciono esta ciencia, porque la parte práctica de ella es tal llamada nomenclatura. Ésta fue creada originalmente por el biólogo suizo Carl von Linné y es la que se ocupa de regular los nombres de los taxones. Las reglas

³ «Taxonomía» en Estudiantesbiología, <<http://www.estudiantesbiologia.com.ar/taxonomia/>>.

para crear nombres científicos están escritas en los Códigos Internacionales de Nomenclatura, y hay uno para cada disciplina (zoología, botánica, bacterias y virus).⁴ El Código Internacional de Nomenclatura Zoológica es el que nos va a interesar, aunque el sistema de poner las reglas es muy parecido en todas las disciplinas.

Los nombres científicos de las especies son binominales, es decir, están compuestos por dos palabras. La primera es el nombre genérico, nos da información sobre la relación del organismo con otros organismos, y la segunda parte, el epíteto o nombre específico es la parte descriptiva.⁵ Los nombres específicos y todo lo que pueden expresar veremos en el siguiente capítulo más detalladamente.

Con frecuencia, un mismo taxón posee más de un nombre, de lo que puede surgir mucha confusión. Pero todos los nombres científicos se rigen por el Principio de prioridad, según él, el nombre válido de un taxón es el nombre más antiguo y todos los demás se consideran sinónimos científicos.⁶

5.2. Sustantivos epicenos

Citando la RAE, el nombre epiceno es el nombre común perteneciente a la clase de los animados que, con un solo género gramatical, puede designar seres de uno y otro sexo; p. ej., *bebé, lince, pantera, víctima*.⁷ Se trata de un grupo de nombres bastante limitado y como la mayor parte de estos sustantivos pertenece al ámbito de los animales, es muy conveniente incorporar este capítulo en el presente trabajo.

Según la Gramática española de Juan Alcina Franch y José Manuel Blecua estos sustantivos son llamados nombres de las realidades sexuadas⁸, es

⁴ «Taxonomía» en Wikipedia, la enciclopedia libre, <<http://es.wikipedia.org/wiki/Taxonom%C3%A1tica># Nomenclatura>.

⁵ REY, Jorge: *University of Florida «Los nombres científicos»*, <<http://edis.ifas.ufl.edu/pdffiles/IN/IN66500.pdf>>.

⁶ «Código Internacional de Nomenclatura Zoológica» en Wikipedia, la enciclopedia libre, <http://es.wikipedia.org/wiki/C%C3%B3digo_Internacional_de_Nomenclatura_Zool%C3%B3gica>.

⁷ Colaboradores de RAE: *Real Academia Española*, <http://buscon.rae.es/draE/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=epiceno>.

⁸ F. Javier Satorre Grau, Francisco Marcos Marín y María Luisa Viejo Sánchez: *Gramática española*, Madrid: Editorial Síntesis, 1998, pág. 526.

decir, aunque la palabra es inherentemente de género masculino o femenino, el artículo no diferencia el sexo. En cuanto a las personas, para la distinción del sexo se emplean con su concordancia seguidos de los nombres *hombre* o *mujer*: *la víctima era un hombre / la víctima era una mujer*; o es posible emplear otras variantes como por ejemplo *niño / niña*, al hablar de la criatura o del bebé que son también nombres epicenos. En cuanto a la distinción del sexo de los animales se emplean nombres *macho* o *hembra*: *búho macho / búho hembra*.⁹

Algunas gramáticas tradicionales consideran el género epiceno aparte del masculino y femenino, pero, en realidad, no se trata de un rasgo gramatical, sino de un rasgo semántico.¹⁰

Hay muy pocos casos en el reino de las aves cuando la lengua distingue el sexo con el sufijo masculino y femenino. Es dado con el hecho de que muchas veces no hace falta distinguir el sexo, porque al hablar nos referimos a un animal en el contexto general y el sexo no nos interesa. De los 107 nombres de las aves utilizados en el capítulo 4 sólo 13 de ellos distinguen el sexo morfológicamente.

Los que solamente cambian el sufijo gramatical *o > a* son los siguientes: *canario – canaria, gallipavo – gallipava, ganso – gansa, grajo – graja, pato – pata, pavo – pava, tordo – torda, tórtolo – tórtola*. En la pareja *gallo – gallina* a la forma femenina se añade el sufijo *-ina*. En el caso de la palabra aguda *gorrión*, la forma femenina cambia en la palabra *llana – gorriona* entonces se escribe sin acentuación. Los nombres *mirlo* y *papagayo* tienen doble manera de expresar la forma femenina, es decir *mirlo – mirla / mirlo macho – mirlo hembra, papagayo – papagaya / papagayo macho – papagayo hembra*. El caso especial es la *cotorra* que es un nombre epiceno pero a la vez existe la forma *cotorrera* para expresar el sexo femenino.

⁹ Ibid.

¹⁰ Leonardo Goméz Torrego: *Gramática didáctica del español*, Madrid: SM, 2007, pág. 41.

5.3. Nombres científicos, procesos de la composición y otras peculiaridades

5.3.1 Nombres científicos y la composición

El proceso que más enriquece las lenguas tanto las eslavas como las romances es la derivación, es decir, un proceso de adición de un afijo. En cuanto a la composición se trata de un proceso menos productivo comparándolo por ejemplo con las lenguas germánicas, pero en checo aparece aún menos que en castellano.¹¹

La diferencia entre la derivación y la composición consiste en el hecho de que en la composición participan por lo menos dos unidades léxicas que pueden aparecer libres en la lengua, mientras que en la derivación participan elementos (gramaticales) sin esta función.

El proceso de la composición es tan complejo hasta que podamos afirmar «cada lingüista con su teoría». Yo me centré sobre todo en los siguientes libros lingüísticos: *La formación de palabras nuevas en español* de Manuel Alvar Ezquerra, *Morfología léxica: La formación de palabras* de Soledad Valera Ortega y en el capítulo *La composición* escrita por José Francisco Val Álvaro del 3^{er} volumen de la *Gramática descriptiva de la lengua española*.

Ninguna de las gramáticas citadas en la bibliografía trata detalladamente el tema de los nombres científicos de animales como palabras compuestas. Y eso es obvio, porque se trata de los nombres científicos que obedecen a otras leyes que a las de lingüística. Pero yo me pregunto ¿cuál es la diferencia entre *Águila Real*, *Halcón Negro* o *Faisán de Swinhoe* y otras palabras compuestas, según los lingüistas? A continuación intentaré responder a esta pregunta analizando los nombres científicos desde el punto de vista lingüístico.

Como ya he mencionado en el capítulo 5.1., los nombres científicos de las aves no son palabras que surgen por la casualidad, sino las palabras sometidas a las leyes de la nomenclatura. Los nombres científicos son

¹¹ José Francisco Val Álvaro: *La Composición*, en Gramática descriptiva de la lengua española (3^{er} volumen): Entre la oración y el discurso, Morfología, dir. por Ingacio Bosque Muñoz y Violeta Demonte Barreto, Madrid: Espasa Calpe, 1999, pág. 4759.

binominales, es decir, compuestos de dos partes, del nombre genérico y nombre específico. Algunos pueden llevar más nombres que los especifican (*Papamoscas Selvático de Garganta Blanca*, *Mosquerito Piquicurvo Norteño*), pero para nosotros es más importante la pareja básica de nombre genérico y nombre específico.

El que va siempre como primero es el nombre genérico (*águila*, *garza*, *faisán*, *loro*, *ostrero* etc.). Los nombres específicos son más interesantes desde el punto de vista lingüístico. Su condición gramatical consiste en el hecho de que siempre tiene que concordar gramaticalmente con el nombre genérico (*Águila Pescadora*) y otra condición es que nunca debe ir aislado del nombre genérico, ya que carece de identidad propia. Además, existen varios tipos de nombres específicos que podemos dividir en 3 grupos principales según el proceso de la composición:

- a) los que denominan color, matiz de color, tamaño, procedencia y otras expresiones (expresadas por una palabra)

Pálido, Cornudo, Dorado, Regente, Pardo, Negro, Desértico, Griego, Árabe, Chico, Común, Enmascarado, Encapuchado, Vespertino, Barbudo, Nocturno, Pecoso, Arlequín, Sombrío, Solitario, Cenizo, Ébano, Pío, Bobo, Bravío, Isleño, Granate, Ornado, Africano, Ahumado etc.

- b) los que denominan procedencia, los que llevan nombre de algún biólogo, científico etc., o los que especifican color o tamaño de alguna parte del cuerpo (expresado por la preposición *de*)

de Cola Blanca, de Cola Rufa, de Gambaga, de Kashmir, de Hartert, de Humblot, de Pecho Anaranjado, de Ojos Blancos, de Célebes, de Goldman, de Chiriquí, de las Palau, de las Marianas, de las Galápagos, de Madeira, de Matsudaira, de Swinhoe, de Tristram, de Wilson etc.

- c) los que especifican color o tamaño de alguna parte del cuerpo

Culinegro, Grogiblanco, Patirroso, Cejirrojo, Piquiancho, Piquicorto, Culicastaño, Carirrojo, Crestiblanco, Ventirrufo, Piquiazul, Frentirrojo, Pechiblanco, Dorsirrojo, Flanquigualdo, Barbinegro, Cuelligrís, Aliblanco, Crestipardo, Ojinaranjo etc.

Ahora tenemos que decidir si la pareja básica de nombre genérico y nombre específico forman juntos una palabra compuesta sintagmática o no. Hay dos condiciones principales que nos permiten diferenciarlos de los sintagmas simples.

La primera condición que los nombres científicos tienen que cumplir es tener un significado global unitario y un referente único.¹² Si tomamos en cuenta que la *Paloma Aliblanca* lleva atributos diferentes y distinguidores que la *Paloma Bravía*, podemos afirmar que hablamos de dos unidades diferentes y si omitimos el nombre específico, lo privamos de sus rasgos únicos. Así está claro que la pareja básica de nombre genérico y nombre específico cumpla la primera condición.

Segunda condición consiste en que los constituyentes carecen de independencia sintáctica, de modo que no pueden recibir modificadores o complementos con independencia del todo.¹³ También esta condición la cumplen, porque se trata de los nombres científicos que no se pueden modificar (**Paloma Muy Bravía, *Paloma Poco Boba*)

Un punto contra esta teoría podría ser el hecho de que el nombre específico solamente especifica el nombre genérico, o sea, añade sólo unos pequeños rasgos y no forma un referente único. Si pidiéramos a la gente que dibujara una *paloma*, la mayoría dibujaría una imagen semejante, da igual si fuera *Paloma Aliblanca* o *Paloma Bravía*. Pero hablamos de los nombres científicos y si pidiéramos la misma tarea a los biólogos u ornitólogos, veríamos que la diferencia existía.

5.3.2 Nombres científicos y los tipos de composición

Entonces, continuamos con la idea de que existe la posible similitud de los nombres científicos y las palabras compuestas y ahora tenemos que decidir de qué tipo de la composición se trata. Como ya he mencionado antes existen

¹² Soledad Valera Ortega: *Morfología léxica: La formación de palabras*, Madrid: Gredos, 2005, pág. 81

¹³ Ibid.

muchas teorías de la composición y sus tipos. Yo aplicaré la de Manuel Alvar Ezquerra¹⁴, es con la que más estoy de acuerdo.

Alvar divide el proceso de la composición en cuatro grupos principales que se diferencian por su estructura.

- por sinapsia
- por disyunción
- por contraposición
- por yuxtaposición

Por el tema de este trabajo me voy a centrar en los tipos de la composición por sinapsia y por disyunción dejando aparte los dos últimos, es decir, la composición por contraposición y por yuxtaposición.

5.3.2.1. Composición por sinapsia

Alvar considera este proceso como un tipo de la composición, sin embargo, en su libro *La formación de palabras nuevas en español* cita a Émile Benveniste, estructuralista francés, quien no ve en la sinapsia un tipo de composición, sino un tipo de grandes unidades, cuya extensión es considerable y puede ser de una productividad indefinida, especialmente en la terminología científica y técnica. Y continua que es el único tipo de composición que permite la especificación detallada del significado, y la clasificación en series gracias a su rasgo distintivo.¹⁵ Concretamente, se trata de los compuestos que utilizan habitualmente la preposición *de*.

En nuestra división de los nombres específicos se trata del grupo b) – los que denominan procedencia, los que llevan nombre de algún biólogo, científico etc., o los que especifican color o tamaño de alguna parte del cuerpo utilizando para eso la preposición *de*.

Ejemplos: *Autillo de Java*, *Estornino de Hildebrandt*, *Tejedor de Cabeza Roja*

¹⁴ Manuel Alvar Ezquerra: *Formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993.

¹⁵ Manuel Alvar Ezquerra: *Formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993, pág. 24.

Como dice Alvar, el orden de los elementos que participan en la sinapsia es siempre el mismo: determinado + determinante y ambos elementos conservan su forma léxica plena.¹⁶

Pero luego habla de tres rasgos más de sinapsia con los que los nombres científicos no concuerdan. El primer rasgo es que el elemento determinante carece de artículo, porque si lo llevara, rompería la unidad del conjunto. Como ejemplo menciona:

traje de luces / traje de las luces
golpe de estado / golpe del estado
*casa de huéspedes / casa de los huéspedes*¹⁷

A continuación veremos que los elementos determinantes de los nombres científicos pueden llevar el artículo dado por la naturaleza de estas palabras. Se trata, sobre todo, de los nombres propios de áreas geográficas donde las aves viven o de donde proceden, y que exigen llevar el artículo. La variante sin artículo en este caso es imposible.

Tordo Jocoso de los Himalayas, Turpial de los Huertos, Vencejo de los Khasi, Vireillo de los Matorrales, Viuda de la Meseta Jos, Zampullín del Aloatra, Zampullín del Atitlán, Zampullín del Junín, Zorzal de las Molucas, Albatros de las Galapágos, Alción de la Niau, Alción de la Sonda, Alción de las Marquesas, Alción de las Talaud

Otro rasgo mencionado es la posibilidad de las palabras compuestas por sinapsia de expandirse. Ejemplos de Alvar:

silla de ruedas
una gran silla de ruedas
*silla de ruedas giratorias*¹⁸

Al contrario los nombres científicos de las aves no se pueden expandir espontáneamente, sin embargo, no es imposible. Por ejemplo, cuando se descubre alguna subespecie nueva. Pero en este caso no es asunto de la

¹⁶ Ibid.

¹⁷ Manuel Alvar Ezquerra: *Formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993, pág. 25.

¹⁸ Ibid.

lingüística, sino de la taxonomía y nomenclatura (véase el capítulo 5.1.). Este proceso funciona tanto en español como en checo.

Ejemplo: *Águila Real* (*orel skalní*) > *Águila Real Ibérica* (*orel skalní evropský*)

El tercer rasgo consiste en la posible lexicalización cuando desaparece el nexo y entre los dos elementos se produce la unión gráfica. Ejemplos de Alvar:

estrella de mar / estrellamar

*hoja de lata / hojalata*¹⁹

El proceso de la lexicalización nunca ocurrirá con los nombres científicos. Aquí se nota el origen de estas palabras que no obedece a las reglas del desarrollo de lenguas, sino a otras ciencias.

Autillo de Java > **Autillojava*

5.3.2.2. Composición por disyunción

Según Alvar, la composición por disyunción da origen a un tipo de lexías en el que los dos elementos participantes no se han soldado gráficamente. Es de carácter nominal, no es muy frecuente en español. El ámbito donde se encuentra el mayor número de formaciones de esta clase, es en el de las denominaciones de animales y plantas.²⁰

En nuestra división de los nombres específicos se trata del grupo a) y c) y se trata de la unión de un sustantivo y un adjetivo. A continuación veremos cuáles son las diferencias y similitudes entre las típicas palabras compuestas por disyunción y los nombres científicos.

Aunque Alvar afirma que la lexicalización por disyunción parece superior que la de por sinapsia, luego admite que la determinación representada por el adjetivo en los compuestos por disyunción puede cruzarse con el segundo elemento de las sinapsias [...] resultando entonces equivalentes la sinapsia y la disyunción.²¹

¹⁹ Manuel Alvar Ezquerra: *Formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993, pág. 25.

²⁰ Manuel Alvar Ezquerra: *Formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993, pág. 26.

²¹ Manuel Alvar Ezquerra: *Formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993, pág. 28.

En el caso de los nombres científicos de las aves, tanto de *Espátula Común* como de *Mochuelo de Colima*, por ejemplo, la equivalencia es aún más visible, porque en ambos casos se trata de la denominación de los animales con el mismo grado de fijación. La relación entre estos dos elementos en compuestos por disyunción es la denominación + especificación que también concuerda con la regla de los nombres científicos.

Lo que hace los nombres científicos especiales y diferentes de los típicos compuestos es el hecho de que no se puede producir la unión gráfica. Lo mismo ocurrió con la intención aplicar a los nombres científicos las reglas de sinapsia. Así que podemos ver ejemplos como *agua nieve / aguanieve* o *ave fría / avefría*, pero nunca *Loro Negro / *Loronegro*.

Hemos visto y comprobado que existe cierta semejanza entre los nombres científicos y las palabras compuestas. Pero siempre tenemos que tener en cuenta que hablamos de los nombres científicos y que la similitud con palabras compuestas y la aplicación de los tipos de composición es solamente hipotética.

5.3.3 Composición auténtica

Hasta ahora nos hemos centrado en los nombres científicos de las aves como posibles palabras compuestas. Pero dentro de estos nombres hay composiciones auténticas.

5.3.3.1. Composición dentro del nombre genérico

El primer tipo se puede encontrar en el nombre genérico y ya lo hemos descrito antes. Se trata de la composición por disyunción. En el ambiente de las aves, y de los animales y plantas en general, es un fenómeno muy frecuente. Pongo como ejemplo siguientes expresiones:

Abanto Marino, Pájaro Bobo, Martín Pescador, Ave Lira, Cuco Ardilla, Cuco Hormiguero, Cuco Lagartero, Pájaro Mosca, Gallo Lira, Martín Cazador, Martín Gigante, Martín Pigmeo, Ruiseñor Bastardo

En algunos se produjo la unión gráfica: *Avefría, Avemartillo, Avetoro, Avetigre, Colaespina*

Otros tipos de la composición que aparecen en el nombre genérico son la sinapsia y la contraposición. Estos dos tipos ya no son tan frecuentes.

por sinapsia: *Ave del Paraíso, Cola de Abanico, Cola de Seda*

por contraposición: *Águila-azor, Azor-lagartijero, Lorito-tigre, Perdiz-faisán*

Aún menos frecuentes son composiciones ortográficas, pero estas existen también dentro de los nombres genéricos. El tipo más frecuente es la combinación de un verbo y un sustantivo, de un sustantivo y un adjetivo o composiciones especiales, como podemos ver en los siguientes ejemplos:

Guardabosques, Picaflor, Picamaderos, Picatroncos, Quebrantahuesos, Saltarrocas / Picoagudo, Picoplano, Piquigordo / Bienteveo

Hay que destacar que estas expresiones no son nombres científicos enteros, se trata de meros nombres genéricos los que hace falta completar por un nombre específico.

5.3.3.2. Composición dentro del nombre específico

Uno de los tipos de la composición más numeroso que aparece dentro de los nombres específicos es el de la yuxtaposición, llamado así según Alvar. Se trata de la composición ortográfica o también llamada como léxica. Eso quiere decir que los componentes están unidos gráficamente

Puesto que la yuxtaposición contiene varios subtipos más, lo que voy a analizar es el tipo que está formado por un sustantivo y un adjetivo consecutivos. Se trata del grupo c) (véase el subcapítulo 5.3.1. Nombres científicos y la composición; palabras como: *Frentirrojo, Ventrirrufo, Carirrojo*)

Lo especial en estas palabras es la *i* que puede ser interpretada como un interfijo de enlace entre el sustantivo y el adjetivo y que parece, según Alvar dice, un resto sintáctico del genitivo latino.²²

José Francisco Val Álvaro escribe de otro rasgo especial, es decir, que estas formaciones adjetivas significan la posesión de una propiedad o cualidad

²² Manuel Alvar Ezquerra: *Formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993, pág. 33.

atribuida casi exclusivamente a seres animados y referida a partes inalienables de los mismos.²³

En la lista siguiente veremos algunos de estos compuestos que aparecen como nombres específicos de las aves:

| | | |
|----------------------|----------|-------------|
| <i>culinegro</i> | culi- | («culo») |
| <i>patirroso</i> | pati- | («pata») |
| <i>cejirrojo</i> | ceji- | («ceja») |
| <i>piquiancho</i> | piqui- | («pico») |
| <i>carirrojo</i> | cari- | («cara») |
| <i>crestiblanco</i> | cresti- | («cresta») |
| <i>ventrirrufo</i> | ventri- | («vientre») |
| <i>frentirrojo</i> | frenti- | («frente») |
| <i>pechiblanco</i> | pechi- | («pecho») |
| <i>dorsirrojo</i> | dorsi- | («dorso») |
| <i>barbinegro</i> | barbi- | («barba») |
| <i>flanquigualdo</i> | flanqui- | («flanco») |
| <i>cuelligrís</i> | cuelli- | («cuello») |
| <i>aliblanco</i> | ali- | («ala») |
| <i>ojinaranjo</i> | oji- | («ojo») |

5.3.4. Doble o triple composición

Hemos visto y comprobado que existe cierta similitud entre los nombres científicos y las palabras compuestas si los analizamos desde el punto de vista lingüístico. Si admitimos la existencia de una composición dentro de los nombres científicos, podemos afirmar que algunas veces surge tal llamada doble composición, en el caso de que uno de los dos constituyentes de los nombres científicos, el nombre genérico o el nombre específico, es representado por una palabra compuesta. En un par de casos surge hasta la triple composición cuando ambos nombres, tanto el genérico como el específico, forman una palabra compuesta.

²³ José Francisco Val Álvaro: *La Composición*, en Gramática descriptiva de la lengua española (3^{er} volumen): Entre la oración y el discurso, Morfología, dir. por Ingacio Bosque Muñoz y Violeta Demonte Barreto, Madrid: Espasa Calpe, 1999, pág. 4813.

Esquemas de la doble composición:

composición del nombre específico
(el tipo más frecuente)

1º de la composición
(auténtica – por yuxtaposición de sustantivo y adjetivo)

Buitre Cabeciblanco

2º de la composición (hipotética – por disyunción)

composición del nombre genérico
(el tipo menos frecuente)

1º de la composición (auténtica – por disyunción)

Martín Pescador Enano

2º de la composición (hipotética – por disyunción)

Esquema de la triple composición:

1º de la composición
(auténtica – por disyunción)

Martín Pescador Ventríblanco

2º de la composición
(auténtica – por yuxtaposición de sustantivo y adjetivo)

3º de la composición (hipotética – por disyunción)

CONCLUSIÓN

El objetivo de este trabajo consiste en la elaboración del tema de las aves como un material preparatorio para la elaboración de un diccionario español-checho. Según mi opinión, conseguí cumplir esta tarea que me había propuesto al principio. Es decir, elaboré dos diccionarios extensos del tema ornitológico que incluyen otros significados de palabras, unidades fraseológicas, locuciones etc. Por lo que se refiere a la parte teórica, descubrí varias peculiaridades del vocabulario de las aves, como la polisemia, los sustantivos epicenos o los significados despectivos y peyorativos con respecto al hombre. Y en el comentario lingüístico enfoqué el proceso de la composición e intenté aplicar la teoría a los nombres científicos.

Las fuentes principales que utilicé para los diccionarios fueron encyclopedias y páginas web especializadas al respecto del vocabulario. Referente a la propia traducción y complementación de otros significados, manejé los diccionarios *Španělsko-český a česko-španělský slovník* de Jiří Chalupa y *Španělsko-český slovník* de Josef Dubský, el *Diccionario Salamanca de la lengua española* y el *Diccionario de la lengua española* (RAE). La fraseología y otras unidades idiomáticas vienen de los diccionarios ya mencionados y del Diccionario fraseológico documentado del español actual de Manuel Seco.

La elaboración del apéndice fue un proceso más complejo, descrito detalladamente en el capítulo 4. La fuente del apéndice contiene aproximadamente 10.000 nombres científicos de las aves. Yo utilicé solamente los que han sido traducidos tanto al español como al checo dejando aparte los que llevan traducción incompleta. Expresado en el porcentaje, para elaborar el apéndice utilicé los 95 % de nombres científicos de la fuente principal. De los 5% restantes son los 76% aquellas palabras que han sido traducidas solamente al checo, los 15% sólo al español y el resto, unos 9% se encuentran únicamente en forma de nombre científico.

Para el comentario especializado, como ya he mencionado antes en el capítulo correspondiente, consulté varias gramáticas, libros lingüísticos y páginas web citados en Bibliografía. El libro que me servía como la fuente

principal de información y de la que me inspiraba en teorías lingüísticas fue *La formación de palabras nuevas en español* de Manuel Alvar Ezquerra.

Espero que este trabajo destinado, sobre todo, a los filólogos de la lengua española, sirva un día como una de las fuentes iniciales para la elaboración de un diccionario. Sin embargo, mi objetivo personal fue que el trabajo facilitara los estudios y trabajo de todos los que se enfrentaran con el vocabulario tan extenso y polisémico como era el de las aves y su anatomía, y que suficientemente explicara todas peculiaridades que contenía.

BIBLIOGRAFÍA

Libros consultados

- ALARCOS LLORACH, Emilio: *Gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa, 2006.
- ALVAR EZQUERRA, Manuel: *La formación de palabras nuevas en español*, Madrid: Arco Libros, 1993.
- BEJČEK, Vladimír, Karel Štastný: *Encyklopédie ptáci*, Dobřeňovice: Rebo Productions CZ, 1999.
- BLECUA, José Manuel, Juan ALCINA FRANCH: *Gramática española*, Barcelona: Editorial Ariel, 2001.
- BOSQUE MUÑOZ, Ignacio y Violeta DEMONTE BARRETO: *Gramática descriptiva de la lengua española* (3^{er} volumen): *Entre la oración y el discurso, Morfología*, Madrid: Espasa Calpe, 1999.
- CUADRADO, Juan Gutiérrez, José Antonio PASCUAL RODRÍGUEZ: *Diccionario Salamanca de la lengua española*, Madrid: Santillana Educación, 2006.
- CHALUPA, Jiří et al.: *Diccionario español-checho, checo-español*, 1.^a ed., Praha: FIN PUBLISHING s.r.o., 2008.
- ČERNÝ, Jiří: *Morfología española*, Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2000.
- DUBSKÝ, Josef: *Španělsko-český slovník*, Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1988.
- GARCÍA, Serafina, Antonio MEILÁN y Hortensia MARTÍNEZ: *Construir bien en español: «La forma de las palabras»*, Oviedo: Ediciones Nobel, 2004.
- GOMÉZ TORREGO, Leonardo: *Gramática didáctica del español*, Madrid: SM, 2007.
- Los autores de National Geographic Society: *La enciclopedia de los animales*, Barcelona: RBA Libros, 2008.
- MUEDRA, V.: *Atlas temáticos: «Atlas de anatomía animal»*, Barcelona: Idea books, 1996.
- SATORRE GRAU, F. Javier, Francisco Marcos MARÍN y María Luisa VIEJO SÁNCHEZ: *Gramática española*, Madrid: Editorial Síntesis, 1998.
- SECO, Manuel: *Diccionario fraseológico documentado del español actual*, Madrid: Aguilar, 2004.
- SINGER, Detlef: *Encyklopédie ptáků: «Fotografický průvodce»*, Praha – Plzeň: Pavel Dobrovský – BETA a Jiří Ševčík, 2008.

VALERA ORTEGA, Soledad: Morfología léxica: La formación de palabras, Madrid: Gredos, 2005.

Consultas electrónicas

«*Código Internacional de Nomenclatura Zoológica*» en Wikipedia, la enciclopedia libre, [en línea], modificado 03/03/2010, <http://es.wikipedia.org/wiki/C%C3%B3digo_Internacional_de_Nomenclatura_Zool%C3%BCgica>, [Consulta: 13/05/2009].

Colaboradores de IBC: *The Internet Bird Collection* [en línea], <<http://ibc.lynxeds.com>>, [Consulta: 13/03/2010].

Colaboradores de ČSO: *Česká společnost ornitologická* [en línea], <<http://www.birdlife.cz>> [Consulta: 13/03/2010].

Colaboradores de RAE: *Diccionario de la lengua española* [en línea], <www.rae.es>, [Consulta: 13/03/2010].

LEPAGE, Denis: *Avibase – the world bird database* [en línea], trad. Juan Carlos Fernández-Ordóñez, Petr Blahník, modificado el 24/06/2003, <<http://avibase.bsc-eoc.org>>, [Consulta: 13/03/2010].

REY, Jorge: *University of Florida «Los nombres científicos»* [en línea], <<http://edis.ifas.ufl.edu/pdffiles/IN/IN66500.pdf>> [Consulta: 13/05/2009].

RUIZ, Fernando V.: *Fernatura publicaciones, Artículos seleccionados: «Anatomía de las aves»* [en línea], modificado el 31/05/2000, <<http://fernatura5.blogspot.com/search/label/Anatomia%20de%20las%20Aves>>, [Consulta: 13/03/2010].

«*Taxonomía*» en Wikipedia, la enciclopedia libre, [en línea], modificado 12/05/2010, <<http://es.wikipedia.org/wiki/Taxonom%C3%A1#Nomenclatura>>, [Consulta: 13/05/2009].

«*Taxonomía*» en Estudiantesbiología [en línea], <<http://www.estudiantesbiologia.com.ar/taxonomia>>, [Consulta: 13/05/2009].

ZICHA, Odřej: *BioLib.cz - Biological Library* [en línea], modificado el 09/12/2006, <www.biolib.cz>, [Consulta: 13/03/2010].

ANOTACE / ANNOTATION

Jméno autora / The autor's name: Eliška Francírková

Název práce: Material preparatorio para la elaboración de un diccionario español-checho, en materia de las aves incluidos la fraseología y otros términos ornitológicos

Thesis title: Groundwork material for elaboration of a Spanish-Czech dictionary specialized in the field of birds, including phraseology and other ornithological terms

Instituce: Katedra romanistiky, Filozofická fakulta, Univerzita Palackého v Olomouci

Institution: Department of the Romance Studies, Philosophical Faculty, Palacký University in Olomouc

Vedoucí práce / Thesis supervisor: Mgr. Radim Zámc, Ph.D.

Počet znaků bez příloh / Number of signs without supplements: 122 137

Počet stran bez příloh / Number of pages without supplements: 68

Počet příloh / Number of supplements: 2

Počet stran přílohy / Number of pages of supplement: 178

Klíčová slova: anatomie ptáků, druhový název, frazeologie, kompozice, nomenklatura, ornitologie, podstatné jméno dvojího druhu, pták, rodový název, slovník, slovní zásoba, slovo, taxonomie, tvoření nových slov, vědecký název, význam

Keywords: bird, bird's anatomy, composition, dictionary, formation of new words, lexical, meaning, nomenclature, noun of double gender, ornithology, phraseology, specific name, taxonomy, term vocabulary, word

Charakteristika bakalářské diplomové práce:

Cílem této práce je zpracování tématu ptactva jako podkladového materiálu pro vypracování španělsko-českého slovníku. Tato bakalářská diplomová práce je rozdělena do třech hlavních částí. První část tvoří španělsko-český slovník ornitologických pojmu včetně anatomie ptáků. Ve druhé části komentuji strukturu, způsob vypracování a účel Přílohy B, která je nedílnou součástí této práce. A třetí část, neboli odborný komentář, je

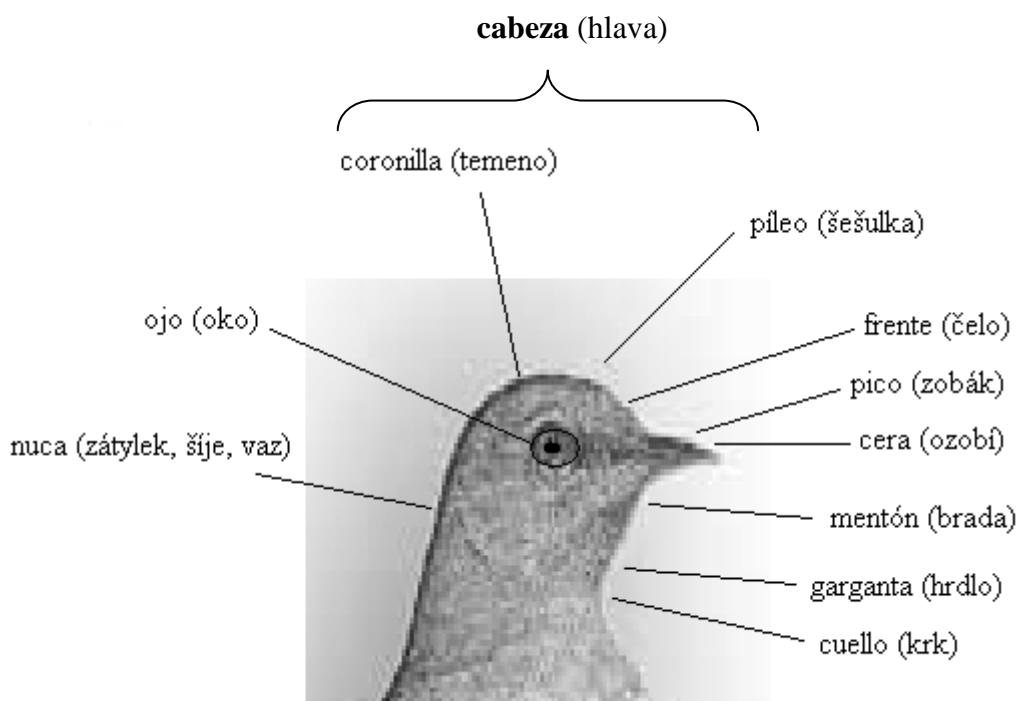
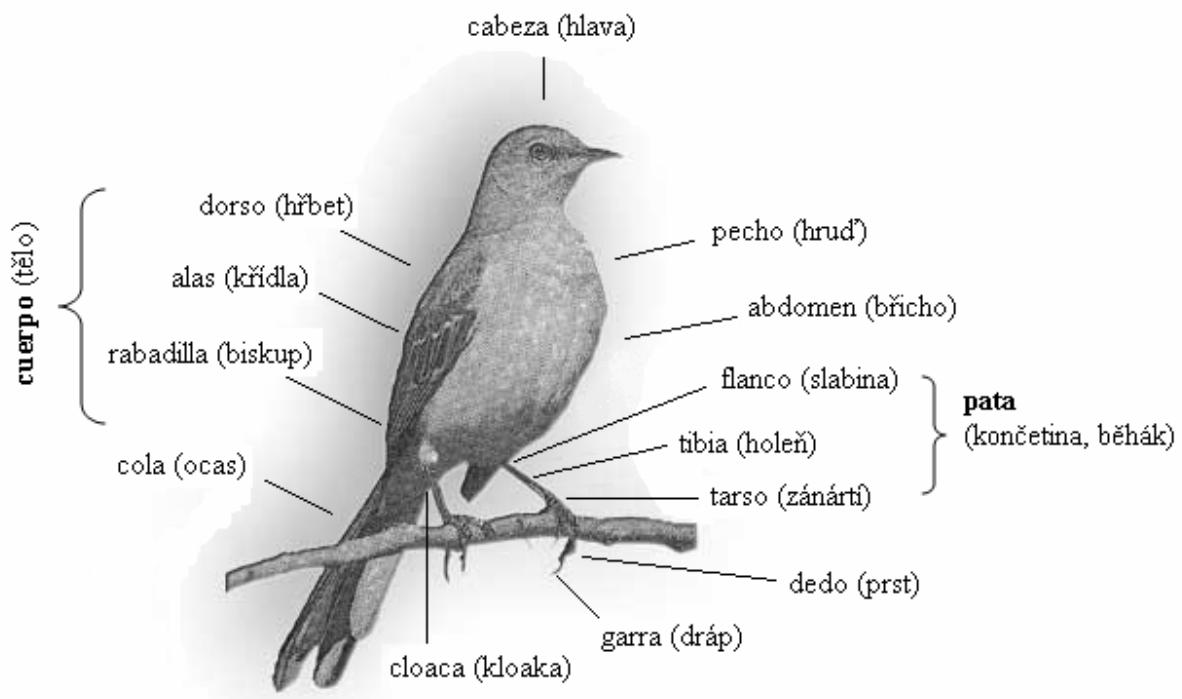
lingvistickou analýzou zaměřenou zejména na kompozici a další lingvistické zvláštnosti, které tato oblast nabízí.

Bachelor thesis character:

The aim of the thesis it's a elaboration of groundwork material of a Spanish-Czech dictionary specialized in the field of birds. The bachelor's thesis has three main parts. The first one contains the Spanish-Czech dictionary of the ornithological terms including the bird's anatomy. In the second part I describe the structure, method of elaboration and purpose of the Supplement B that I consider as a very important part of this work. And the third part, or the specialized commentary, it's a linguistic analysis aimed especially at the composition and other linguistic particularities that the field offers.

APÉNDICE

Apéndice A: La imagen y la descripción de la anatomía del ave



La imagen sin partes descriptivas accesible en:

Describiendo a las aves: Anatomía externa

http://www.google.es/imgres?imgurl=http://www.revista.unam.mx/vol.3/num1/sabias1/imagenes/ave.jpg&imgrefurl=http://www.revista.unam.mx/vol.3/num1/sabias1/describiendo.html&usg=__0MbKvURCgWUxHsuYb9FEqipmGW8=&h=400&w=450&sz=10&hl=es&t=3&um=1&itbs=1&tbnid=1WzsCsJ1gXR7ZM:&tbnh=113&tbnw=127&prev=/images%3Fq%3Dimagen%2Bave%26um%3D1%26h1%3Des%26tbs%3Disch:1

Apéndice B: El Diccionario de las aves en español, checo y nombres científicos

A

Abanto marino

- ~ Antártico
- ~ Subantártico

buřňák obrovský
buřňák Hallův

Macronectes giganteus
Macronectes halli

Abejaruco

- ~ Australiano
- ~ Barbiazul
- ~ Barbirrojo
- ~ Cabeciazul
- ~ Cabecinegro
- ~ Cabecirrufo
- ~ Carmesí
- ~ Coliazul
- ~ Chico
- ~ de Boehm
- ~ de Célebes
- ~ de Malimba
- ~ Esmeralda
- ~ Europeo
- ~ Frentiblanco
- ~ Golondrina
- ~ Gorgiazul
- ~ Gorgiblanco
- ~ Gorgirrojo
- ~ Malgache
- ~ Montano
- ~ Negro
- ~ Pechiazul
- ~ Persa
- ~ Somalí

vlha ozdobná
vlha modrobradá
vlha červenobradá
vlha safirová
vlha černohlavá
vlha hnědohlavá
vlha núbijská
vlha modroocasá
vlha malá
vlha Boehmova
vlha celebeská
vlha rudobřichá
vlha proměnlivá
vlha pestrá
vlha běločelá
vlha vlaštovčí
vlha malajská
vlha bělohrdlá
vlha zelenočelá
vlha zelená
vlha skořicovoprsá
vlha sametová
vlha modoprsá
vlha modrolící
vlha somálská

Merops ornatus
Nyctyornis athertoni
Nyctyornis amictus
Merops muelleri
Merops breweri
Merops leschenaulti
Merops nubicus
Merops philippinus
Merops pusillus
Merops boehmi
Meropogon forsteni
Merops malimbicus
Merops orientalis
Merops apiaster
Merops bullockoides
Merops hirundineus
Merops viridis
Merops albicollis
Merops bulocki
Merops superciliosus
Merops oreobates
Merops gularis
Merops variegatus
Merops persicus
Merops revolii

Abejero

- ~ Colilargo
- ~ de Célebes
- ~ Europeo
- ~ Negro
- ~ Oriental

včelojed dlouhoocasý
včelojed pruhovaný
včelojed lesní
včelojed tmavý
včelojed chocholatý

Henicopernis longicauda
Pernis celebensis
Pernis apivorus
Henicopernis infuscatus
Pernis ptilorhynchus

Abubilla

dudek chocholatý

Upupa epops

Abubilla arbórea

- ~ Cabeciblanca
- ~ Cabeciparda
- ~ Cimitarra
- ~ Menor
- ~ Negra
- ~ Piquinegra
- ~ Verde
- ~ Violeta

dudkovec bělolící
dudkovec pralesní
dudkovec křivozobý
dudkovec oranžovozobý
dudkovec černý
dudkovec somálský
dudkovec stromový
dudkovec akáciový

Phoeniculus bollei
Phoeniculus castaneiceps
Rhinopomastus cyanomelas
Rhinopomastus minor
Rhinopomastus aterrimus
Phoeniculus somaliensis
Phoeniculus purpureus
Phoeniculus damarensis

Acantisita

- ~ de Matorral
- ~ Roquero
- ~ Verdoso

pokřovník stromový
pokřovník alpínský
pokřovník zelený

Xenicus longipes
Xenicus gilviventris
Acanthisitta chloris

Acantiza

- ~ Apical
- ~ Bicolor
- ~ Culigualda
- ~ Culirroja
- ~ de Helechal
- ~ de Iredale
- ~ de Tasmania
- ~ Enana
- ~ Estriada
- ~ Minero
- ~ Montana
- ~ Papú
- ~ Parda
- ~ Piloto
- ~ Pizarrosa
- ~ Ratona
- ~ Reguloide
- ~ Robusta
- ~ Sencilla

střízlíkovec australský
střízlíkovec dvoubarvý
střízlíkovec žlutokostřecový
střízlíkovec světlebřichý
střízlíkovec kapradinový
střízlíkovec jihoaustralský
střízlíkovec jižní
střízlíkovec žlutý
střízlíkovec blahovičníkový
střízlíkovec skalní
střízlíkovec queenslandský
střízlíkovec novoguinejský
střízlíkovec rudoooký
střízlíkovec lyrochrostí
střízlíkovec šedohřbetý
střízlíkovec rezavý
střízlíkovec východoaustralský
střízlíkovec horský
střízlíkovec západaustralský

Acanthiza apicalis
Crateroscelis nigrorufa
Acanthiza chrysorrhoa
Acanthiza uropygialis
Oreoscopus gutturalis
Acanthiza iredalei
Acanthiza ewingii
Acanthiza nana
Acanthiza lineata
Origma solitaria
Acanthiza katherina
Acanthiza murina
Acanthiza pusilla
Pycnoptilus floccosus
Acanthiza robustirostris
Crateroscelis murina
Acanthiza reguloides
Crateroscelis robusta
Acanthiza inornata

Acentor

- ~ Alpino
- ~ Castaño
- ~ Común
- ~ de Cola Roja
- ~ de Garganta Negra
- ~ de Koslov
- ~ de Lomo Marrón
- ~ del Himalaya
- ~ de Pallas
- ~ de Pecho Rufo
- ~ de Radde
- ~ Japonés

pěvuška podhorní
pěvuška hnědavá
pěvuška modrá
pěvuška oranžovoprsá
pěvuška černohrdlá
pěvuška mongolská
pěvuška lesní
pěvuška himálajská
pěvuška horská
pěvuška rezavoprsá
pěvuška skalní
pěvuška japonská

Prunella collaris
Prunella fulvescens
Prunella modularis
Prunella rubeculaoides
Prunella atrogularis
Prunella koslowi
Prunella immaculata
Prunella himalayana
Prunella montanella
Prunella strophiata
Prunella ocularis
Prunella rubida

Actinodura

- ~ Coroninegra
- ~ de Egerton
- ~ de Formosa
- ~ de Ramsay
- ~ de Tonkín
- ~ Nepalesa

timálie vysočinná
timálie rezavošedá
timálie tchajwanská
timálie brylatá
timálie tonkinská
timálie ojíněná

Actinodura sodangorum
Actinodura egertoni
Actinodura morrisoniana
Actinodura ramsayi
Actinodura souliei
Actinodura nipalensis

Achichilique

- ~ Común
- ~ de Clark

potápka západní
potápka Clarkova

Aechmophorus occidentalis
Aechmophorus clarkii

Agachadiza

- ~ Africana
- ~ Andina
- ~ Colirrara
- ~ Común
- ~ Chica
- ~ del Baikal
- ~ del Himalaya
- ~ Fueguina
- ~ Gigante
- ~ Imperial
- ~ Japonesa
- ~ Malgache

bekasina africká
bekasina andská
bekasina sibiřská
bekasina otavní
slučka malá
bekasina lesní
bekasina himálajská
bekasina patagonská
bekasina velká
bekasina královská
bekasina japonská
bekasina madagaskarská

Gallinago nigripennis
Gallinago jamesoni
Gallinago stenura
Gallinago gallinago
Lymnocryptes minimus
Gallinago megalia
Gallinago nemoricola
Gallinago stricklandi
Gallinago undulata
Gallinago imperialis
Gallinago hardwickii
Gallinago macrodactyla

| | | |
|---------------------|-----------------------|----------------------------------|
| ~ Noble | bekasina vznešená | <i>Gallinago nobilis</i> |
| ~ Real | bekasina větší | <i>Gallinago media</i> |
| ~ Solitaria | bekasina horská | <i>Gallinago solitaria</i> |
| ~ Suramericana | bekasina jihoamerická | <i>Gallinago paraguaiae</i> |
| Agachona | | |
| ~ Chica | písečník nejmenší | <i>Thinocorus rumicivorus</i> |
| ~ Grande | písečník rezavý | <i>Attagis gayi</i> |
| ~ Mediana | písečník šedoprsý | <i>Thinocorus orbignyianus</i> |
| ~ Patagona | písečník bělobřichý | <i>Attagis malouinus</i> |
| Agateador | | |
| ~ Americano | šoupálek americký | <i>Certhia americana</i> |
| ~ del Himalaya | šoupálek proužkoocasý | <i>Certhia himalayana</i> |
| ~ Europeo | šoupálek krátkoprstý | <i>Certhia brachydactyla</i> |
| ~ Moteado | šoupálek kropenatý | <i>Salpornis spilonotus</i> |
| ~ Nepalés | šoupálek rezavoboký | <i>Certhia nipalensis</i> |
| ~ Norteño | šoupálek dlouhoprstý | <i>Certhia familiaris</i> |
| Aguatero | | |
| ~ Americano | slučice jihoamerická | <i>Nycticryphes semicollaris</i> |
| ~ Bengalí | slučice pestrá | <i>Rostratula benghalensis</i> |
| Águila | | |
| ~ Audaz | orel klínoocasý | <i>Aquila audax</i> |
| ~ Cafre | orel damaní | <i>Aquila verreauxii</i> |
| ~ de Verreaux | orel Verreauxův | <i>Stephanoaetus coronatus</i> |
| ~ Coronada | orel korunkatý | <i>Lophætus occipitalis</i> |
| ~ Crestilarga | orel chocholatý | <i>Harpyhaliaetus coronatus</i> |
| ~ de Azara | harpyjovec korunkatý | <i>Hieraetus wahlbergi</i> |
| ~ de Wahlberg | orel Wahlbergův | <i>Aquila nipalensis</i> |
| ~ Esteparia | orel stepní | <i>Aquila adalberti</i> |
| ~ Imperial Ibérica | orel iberský | <i>Aquila heliaca</i> |
| ~ Imperial Oriental | orel královský | <i>Polemaetus bellicosus</i> |
| ~ Marcial | orel bojovný | <i>Ictinaetus malayensis</i> |
| ~ Milana | orel indomalajský | <i>Aquila gurneyi</i> |
| ~ Moluqueña | orel hnědý | <i>Pithecopaga jefferyi</i> |
| ~ Monera | orel opicí | <i>Geranoaetus melanoleucus</i> |
| ~ Mora | káně orlí | <i>Aquila clanga</i> |
| ~ Moteada | orel volavý | <i>Pandion haliaetus</i> |
| ~ Pescadora | orlovec říční | <i>Oroaetus isidori</i> |
| ~ Poma | orel andský | <i>Aquila pomarina</i> |
| ~ Pomerana | orel kříklavý | <i>Aquila rapax</i> |
| ~ Rapaz | orel okrový | <i>Aquila chrysaetos</i> |
| ~ Real | orel skalní | <i>Harpyhaliaetus solitarius</i> |
| ~ Solitaria | harpyjovec černý | <i>Terathopius ecaudatus</i> |
| ~ Volatinera | orlík kejkliř | |
| Águila-azor | | |
| ~ Africana | orel savanový | <i>Hieraetus spilogaste</i> |
| ~ Blanquinegra | orel černobílý | <i>Spizastur melanoleucus</i> |
| ~ de Ayres | orel skvrnitý | <i>Hieraetus ayresii</i> |
| ~ de Célebes | orel celebeský | <i>Spizaetus lanceolatus</i> |
| ~ de Java | orel jávský | <i>Spizaetus bartelsi</i> |
| ~ de Wallace | orel malajský | <i>Spizaetus nanus</i> |
| ~ Filipina | orel filipínský | <i>Spizaetus philippensis</i> |
| ~ Galana | orel ozdobný | <i>Spizaetus ornatus</i> |
| ~ Indonesia | orel pralesní | <i>Spizaetus alboniger</i> |
| ~ Montañesa | orel horský | <i>Spizaetus nipalensis</i> |
| ~ Negra | orel černý | <i>Spizaetus tyrannus</i> |

| | | |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| ~ Perdicera | orel jestřábí | <i>Hieraetus fasciatus</i> |
| ~ Variable | orel proměnlivý | <i>Spizaetus cirrhatus</i> |
| ~ Ventrirroja | orel kaštanovobřichý | <i>Hieraetus kienerii</i> |
| Aguililla | | |
| ~ Australiana | orel malý | <i>Hieraetus morphnoides</i> |
| ~ Calzada | orel nejmenší | <i>Hieraetus pennatus</i> |
| Aguilucho | | |
| ~ Cenizo | moták lužní | <i>Circus pygargus</i> |
| ~ de Azara | moták dlouhokřídlý | <i>Circus buffoni</i> |
| ~ Lagunero del Pacífico | moták tichomořský | <i>Circus approximans</i> |
| ~ Lagunero Etiópico | moták africký | <i>Circus ranivorus</i> |
| ~ Lagunero Malgache | moták réunionský | <i>Circus maillardi</i> |
| ~ Lagunero Occidental | moták pochop | <i>Circus aeruginosus</i> |
| ~ Lagunero Oriental | moták východní | <i>Circus spilonotus</i> |
| ~ Moteado | moták kropenatý | <i>Circus assimilis</i> |
| ~ Negro | moták černý | <i>Circus maurus</i> |
| ~ Páldo | moták pilich | <i>Circus cyaneus</i> |
| ~ Papialbo | moták stepní | <i>Circus macrourus</i> |
| ~ Pío | moták černobílý | <i>Circus melanoleucus</i> |
| ~ Vari | moták popelavý | <i>Circus cinereus</i> |
| Aguilucho Caricalvo | | |
| ~ Común | jestřábec pochopovitý | <i>Polyboroides typus</i> |
| ~ Malgache | jestřábec madagaskarský | <i>Polyboroides radiatus</i> |
| Aguja | | |
| ~ Café | břehouš aljašský | <i>Limosa haemastica</i> |
| ~ Canela | břehouš velký | <i>Limosa fedoa</i> |
| ~ Colinegra | břehouš černoocasý | <i>Limosa limosa</i> |
| ~ Colipinta | břehouš rudý | <i>Limosa lapponica</i> |
| Agujeta | | |
| ~ Asiática | slukovec asijský | <i>Limnodromus semipalmatus</i> |
| ~ Escolopácea | slukovec dlouhozobý | <i>Limnodromus scolopaceus</i> |
| ~ Gris | slukovec krátkozobý | <i>Limnodromus griseus</i> |
| Alauajio | | |
| ~ de Maui | šatovník maujiský | <i>Paroreomyza montana</i> |
| ~ de Oahu | šatovník zlatoprsý | <i>Paroreomyza maculata</i> |
| Alcatraz | | |
| ~ Atlántico | terej bílý | <i>Sula basanna</i> |
| ~ Australiano | terej australský | <i>Sula serrator</i> |
| ~ de El Cabo | terej jihoafrický | <i>Sula capensis</i> |
| ~ de Nazca | terej tichomořský | <i>Sula granti</i> |
| ~ Enmascarado | terej maskový | <i>Sula dactylatra</i> |
| Alcaudón | | |
| ~ Americano | ťuhýk americký | <i>Lanius ludovicianus</i> |
| ~ Birmano | ťuhýk barmský | <i>Lanius colluriooides</i> |
| ~ Bucéfalo | ťuhýk hlavatý | <i>Lanius bucephalus</i> |
| ~ Brubrú | ťuhýkovec africký | <i>Nilaus afer</i> |
| ~ Colilargo | ťuhýk dlouhoocasý | <i>Lanius cabanisi</i> |
| ~ Común | ťuhýk rudoohlavý | <i>Lanius senator</i> |
| ~ Coroniblanco | ťuhýk bělotemenný | <i>Eurocephalus anguitimens</i> |
| ~ Culiblanco | ťuhýk korunkatý | <i>Eurocephalus rueppelli</i> |
| ~ Chico | ťuhýk menší | <i>Lanius minor</i> |
| ~ de Emin | ťuhýk středoafrický | <i>Lanius gubernator</i> |

| | | |
|-----------------|----------------------|-------------------------------|
| ~ de los Taita | ťuhýk východoafrický | <i>Lanius dorsalis</i> |
| ~ de Mackinnon | ťuhýk rovníkový | <i>Lanius mackinnoni</i> |
| ~ de Santo Tomé | ťuhýk žlutavobřichý | <i>Lanius newtoni</i> |
| ~ de Souza | ťuhýk běloramenný | <i>Lanius souzae</i> |
| ~ Dorsicastaño | ťuhýk indický | <i>Lanius vittatus</i> |
| ~ Dorsigrís | ťuhýk sedohřbetý | <i>Lanius excubitoroides</i> |
| ~ Dorsirrojo | ťuhýk obecný | <i>Lanius collurio</i> |
| ~ Filipino | ťuhýk tlustozobý | <i>Lanius validirostris</i> |
| ~ Fiscal | ťuhýk afrotropický | <i>Lanius collaris</i> |
| ~ Isabel | ťuhýk středoasijský | <i>Lanius isabellinus</i> |
| ~ Norteño | ťuhýk šedý | <i>Lanius excubitor</i> |
| ~ Núbico | ťuhýk běločelý | <i>Lanius nubicus</i> |
| ~ Pardo | ťuhýk hnědý | <i>Lanius cristatus</i> |
| ~ Pío | ťuhýk stračí | <i>Corvinella melanoleuca</i> |
| ~ Piquigualdo | ťuhýk žlutozobý | <i>Corvinella corvina</i> |
| ~ Real | ťuhýk pustinný | <i>Lanius meridionalis</i> |
| ~ Schach | ťuhýk královský | <i>Lanius schach</i> |
| ~ Somalí | ťuhýk somálský | <i>Lanius somalicus</i> |
| ~ Tibetano | ťuhýk tibetský | <i>Lanius tephronotus</i> |
| ~ Tigre | ťuhýk tygrováný | <i>Lanius tigrinus</i> |

Albatros

| | | |
|--------------------|-----------------------|---------------------------------|
| ~ Ahumado | albatros hnědý | <i>Phoebetria fusca</i> |
| ~ Cabecigrís | albatros šedohlavý | <i>Diomedea chrysostoma</i> |
| ~ Clororrinco | albatros pestrozobý | <i>Diomedea chlororhynchos</i> |
| ~ Colicorto | albatros bělohřbetý | <i>Diomedea albatrus</i> |
| ~ de Buller | albatros Bullerův | <i>Thalassarche bulleri</i> |
| ~ de las Galápagos | albatros galapážský | <i>Phoebastria irrorata</i> |
| ~ de Laysan | albatros laysanský | <i>Phoebastria immutabilis</i> |
| ~ Frentiblanco | albatros řeflový | <i>Thalassarche cauta</i> |
| ~ Ojeroso | albatros černobrvý | <i>Thalassarche melanophrys</i> |
| ~ Patinegro | albatros černonohý | <i>Phoebastria nigripes</i> |
| ~ Real | albatros královský | <i>Diomedea epomophora</i> |
| ~ Tiznado | albatros světlohřbetý | <i>Phoebetria palpebrata</i> |
| ~ Viajero | albatros stěhovavý | <i>Diomedea exulans</i> |

Alca

| | | |
|-------------|-------------------|------------------------------|
| ~ Común | alka malá | <i>Alca torda</i> |
| ~ Unícornea | papuchalk růžkatý | <i>Cerorhinca monocerata</i> |

Alcaraván

| | | |
|--------------------------|------------------|-------------------------------|
| ~ Acuático | dytík tmavý | <i>Burhinus vermiculatus</i> |
| ~ Colilargo | dytík velký | <i>Burhinus grallarius</i> |
| ~ Común | dytík úhorní | <i>Burhinus oedicnemus</i> |
| ~ de El Cabo | dytík skvrnitý | <i>Burhinus capensis</i> |
| ~ Peruano | dytík bledý | <i>Burhinus superciliaris</i> |
| ~ Picogrueso Australiano | dytík bělokřídlý | <i>Esacus magnirostris</i> |
| ~ Picogrueso Indio | dytík křivozobý | <i>Esacus recurvirostris</i> |
| ~ Senegalés | dytík africký | <i>Burhinus senegalensis</i> |
| ~ Venezolano | dytík dvoupruhý | <i>Burhinus bistriatus</i> |

Alción

| | | |
|----------------|----------------------|---------------------------------|
| ~ Acollarado | ledňáček proměnlivý | <i>Todiramphus chloris</i> |
| ~ Alipardo | ledňáček hnědokřídlý | <i>Pelargopsis amauroptera</i> |
| ~ Bigotudo | ledňáček vousatý | <i>Actenoides bougainvillae</i> |
| ~ Borabora | ledňáček boraborský | <i>Todiramphus tutus</i> |
| ~ Cabeciblanco | ledňáček šedohlavý | <i>Halcyon leucocephala</i> |
| ~ Cabecipardo | ledňáček káповý | <i>Halcyon albiventris</i> |
| ~ Capirogado | ledňáček černohlavý | <i>Halcyon pileata</i> |
| ~ Castaño | ledňáček čokoládový | <i>Halcyon badia</i> |

| | | |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| ~ Colilargo Común | ledňáček hedvábný | <i>Tanysiptera galatea</i> |
| ~ Colilargo Dánae | ledňáček čabrákový | <i>Tanysiptera danae</i> |
| ~ Colilargo de la Biak | ledňáček biacký | <i>Tanysiptera riedelii</i> |
| ~ Colilargo de la Kofiau | ledňáček Elliotův | <i>Tanysiptera ellioti</i> |
| ~ Colilargo de la Numfor | ledňáček numforský | <i>Tanysiptera carolinae</i> |
| ~ Colilargo de las Aru | ledňáček kouzelný | <i>Tanysiptera hydrocharis</i> |
| ~ Colilargo Ninfa | ledňáček ozdobný | <i>Tanysiptera nympha</i> |
| ~ Colilargo Silvia | ledňáček rajský | <i>Tanysiptera sylvia</i> |
| ~ Cuellirrojo | ledňáček Winchellův | <i>Todirhamphus winchelli</i> |
| ~ Culiblanco | ledňáček atlasový | <i>Caridona fulgida</i> |
| ~ Culirrojo | ledňáček červenokostřecový | <i>Todirhamphus pyrrhopygius</i> |
| ~ de Esmirna | ledňáček hnědohlavý | <i>Halcyon smyrnensis</i> |
| ~ de Java | ledňáček jávský | <i>Halcyon cyaniventris</i> |
| ~ de la Niau | ledňáček tuamotský | <i>Todirhamphus gambieri</i> |
| ~ de la Sonda | ledňáček timorský | <i>Todirhamphus australasia</i> |
| ~ de las Marquesas | ledňáček markézský | <i>Todirhamphus godeffroyi</i> |
| ~ de las Talaud | ledňáček zelenohlavý | <i>Todirhamphus enigma</i> |
| ~ de Macleay | ledňáček lesklý | <i>Todirhamphus macleayii</i> |
| ~ de Manglar | ledňáček pobřežní | <i>Halcyon senegaloides</i> |
| ~ de Micronesia | ledňáček mikronéský | <i>Todirhamphus cinnamominus</i> |
| ~ de Mindanao | ledňáček modrotemenný | <i>Actenoides hombroni</i> |
| ~ Dorsiblanco | ledňáček bělavý | <i>Todirhamphus albonotatus</i> |
| ~ Estriado | ledňáček žíhaný | <i>Halcyon chelicuti</i> |
| ~ Lagartijero | ledňáček bělohlavý | <i>Todiramphus saurophagus</i> |
| ~ Lapizlázuli | ledňáček lazulový | <i>Todiramphus lazuli</i> |
| ~ Malayo | ledňáček rezavolímcový | <i>Actenoides concretus</i> |
| ~ Moluqueño | ledňáček molucký | <i>Todiramphus diops</i> |
| ~ Monje | ledňáček poustevnický | <i>Actenoides monachus</i> |
| ~ Moteado | ledňáček skvrnitý | <i>Actenoides lindsayi</i> |
| ~ Oscuro | ledňáček tmavý | <i>Todiramphus nigrocyaneus</i> |
| ~ Pechiazul | ledňáček malimbijský | <i>Halcyon malimbica</i> |
| ~ Picocigüeña | ledňáček gurial | <i>Pelargopsis capensis</i> |
| ~ Piquinegro | ledňáček černozobý | <i>Pelargopsis melanorhyncha</i> |
| ~ Real | ledňáček královský | <i>Actenoides princeps</i> |
| ~ Rojizo | ledňáček ohnívý | <i>Halcyon coromanda</i> |
| ~ Sagrado | ledňáček posvátný | <i>Todiramphus sanctus</i> |
| ~ Senegalés | ledňáček senegalský | <i>Halcyon senegalensis</i> |
| ~ Sombrío | ledňáček halmaherský | <i>Todiramphus funebris</i> |
| ~ Torotoro | ledňáček torotoro | <i>Syma torotoro</i> |
| ~ Ultramar | ledňáček ultramarinový | <i>Todiramphus leucopygius</i> |
| ~ Venerado | ledňáček tahitský | <i>Todiramphus veneratus</i> |
| ~ Ventrirrufo | ledňáček oranžovobřichý | <i>Todiramphus farquhari</i> |

Alcotán

| | |
|---------------|---------------------|
| ~ Africano | ostříž africký |
| ~ Australiano | ostříž australský |
| ~ Europeo | ostříž lesní |
| ~ Filipino | ostříž rezavobřichý |
| ~ Turumti | dřemlík rudohlavý |

| |
|--------------------------|
| <i>Falco cuvierii</i> |
| <i>Falco longipennis</i> |
| <i>Falco subbuteo</i> |
| <i>Falco severus</i> |
| <i>Falco chicquera</i> |

Alegrín

| | |
|--------------------|----------------------|
| ~ de Cejas Rojizas | zelenáček rezavobrvý |
| ~ de Pico Negro | zelenáček černozobý |

| |
|-------------------------------|
| <i>Cyclarhis gujanensis</i> |
| <i>Cyclarhis nigrirostris</i> |

Alimoche

| | |
|-----------|----------------|
| ~ Común | sup mrchožravý |
| ~ Sombrío | sup kapucín |

| |
|------------------------------|
| <i>Neophron percnopterus</i> |
| <i>Necrosyrtes monachus</i> |

Alondra

| | |
|--------|-------------------|
| ~ Ibis | skříván dudkovitý |
|--------|-------------------|

| |
|--------------------------|
| <i>Alaemon alaudipes</i> |
|--------------------------|

| | | |
|--------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| ~ Acollarada | skřívan límcový | <i>Mirafra collaris</i> |
| ~ Alirroja | skřívan keňský | <i>Mirafra hypermetra</i> |
| ~ Angoleňa | skřívan angolský | <i>Mirafra angolensis</i> |
| ~ Aplaudidora Canela | skřívan třepetavý | <i>Mirafra rufocinnamomea</i> |
| ~ Aplaudidora de El Cabo | skřivan tleskavý | <i>Mirafra apiata</i> |
| ~ Beige | skřívan plavý | <i>Mirafra africanoides</i> |
| ~ Cantarina | skřívan zpěvný | <i>Mirafra cantillans</i> |
| ~ Coliblanca | skřívan běloocasý | <i>Mirafra albicauda</i> |
| ~ Colicorta | skřívan východoafrický | <i>Pseudalaemon fremantlii</i> |
| ~ Colirrufa | skřívan rezavoocasý | <i>Pinarocorys erythropygia</i> |
| ~ Común | skřívan polní | <i>Alauda arvensis</i> |
| ~ Cornuda | skřívan ouškatý | <i>Eremophila alpestris</i> |
| ~ Chuana | skřívan savanový | <i>Certhilauda chuana</i> |
| ~ de Agulhas | skřívan krátkozobý | <i>Certhilauda brevirostris</i> |
| ~ de Archer | skřívan západosomálský | <i>Heteromirafr a archeri</i> |
| ~ de Ash | skřívan šupinkatý | <i>Mirafra ashi</i> |
| ~ de Assam | skřívan rezavokřídly | <i>Mirafra assamica</i> |
| ~ de Benguela | skřívan benguelský | <i>Certhilauda benguelensis</i> |
| ~ de Botha | skřívánek transvaalský | <i>Spizocorys fringillaris</i> |
| ~ de Degodi | skřívan degodský | <i>Mirafra degodiensis</i> |
| ~ de Dunn | skřívánek plavobřichý | <i>Eremalauda dunni</i> |
| ~ de El Cabo | skřívan křivozobý | <i>Certhilauda curvirostris</i> |
| ~ de Friedmann | skřívan etiopský | <i>Mirafra pulpa</i> |
| ~ de Gillett | skřívan Gillettův | <i>Mirafra gilletti</i> |
| ~ de Gray | skřívan namibijský | <i>Ammomanes grayi</i> |
| ~ de Hamerton | skřívan travní | <i>Alaemon hamertoni</i> |
| ~ de Java | skřívan australasijský | <i>Mirafra javanica</i> |
| ~ de Obbia | skřívánek skvrnitý | <i>Spizocorys obbiensis</i> |
| ~ de Razo | skřívan kapverdský | <i>Alauda razae</i> |
| ~ de Rudd | skřívan krátkoocasý | <i>Heteromirafr a ruddi</i> |
| ~ de Sclater | skřívánek karooský | <i>Spizocorys sclateri</i> |
| ~ de Sidamo | skřívan sidamský | <i>Heteromirafr a sidamoensis</i> |
| ~ de Stark | skřívan bělobřichý | <i>Eremalauda starki</i> |
| ~ de Transvaal | skřívan natalský | <i>Certhilauda semitorquata</i> |
| ~ de Williams | skřívan Williamsův | <i>Mirafra williamsi</i> |
| ~ del Karoo | skřívan karooský | <i>Certhilauda albescens</i> |
| ~ del Kordofán | skřívan planinový | <i>Mirafra cordofanica</i> |
| ~ Duna | skřívan dunový | <i>Certhilauda erythrochlamys</i> |
| ~ Enmascarada | skřívánek tmavý | <i>Spizocorys personata</i> |
| ~ Espolada | skřívan hrotoprstý | <i>Chersomanes albofasciata</i> |
| ~ India | skřívan červenokřídly | <i>Mirafra erythroptera</i> |
| ~ Malgache | skřívan madagaskarský | <i>Mirafra hova</i> |
| ~ Melodiosa | skřívan bělohrdlý | <i>Mirafra cheniana</i> |
| ~ Monótona | skřívan jihoafrický | <i>Mirafra passerina</i> |
| ~ Namaqua | skřívan náhorní | <i>Certhilauda subcoronata</i> |
| ~ Nuquirrufa | skřívan proměnlivý | <i>Mirafra africana</i> |
| ~ Oriental | skřívan východní | <i>Alauda gulgula</i> |
| ~ Oscura | skřívan kropenatý | <i>Pinarocorys nigricans</i> |
| ~ Pechirrosa | skřívan linduškovitý | <i>Mirafra poecilosterna</i> |
| ~ Ricotí | skřívan Dupontův | <i>Chersophilus duponti</i> |
| ~ Roja | skřívan východokapský | <i>Certhilauda burra</i> |
| ~ Rufa | skřívan rezavý | <i>Mirafra rufa</i> |
| ~ Sabota | skřívan bělobřichý | <i>Mirafra sabota</i> |
| ~ Sahariana | skřívan růžkatý | <i>Eremophila bilopha</i> |
| ~ Somalí | skřívan somálský | <i>Mirafra somalica</i> |
| ~ Totovía | skřívan lesní | <i>Lullula arborea</i> |
| Alzarola | pěvec ryšavý | <i>Cercotrichas galactotes</i> |
| ~ Gracil | prinie cvrkohlasá | <i>Spilotila clamans</i> |
| ~ Negro | pěvec černý | <i>Cercotrichas podobe</i> |

Alzarola

- ~ Gracil
- ~ Negro

pěvec ryšavý
prinie cvrkohlasá
pěvec černý

Cercotrichas galactotes
Spilotila clamans
Cercotrichas podobe

Amante

- ~ de Hojas
 - ~ de Hojas de Garganta Amarilla
- bulbulec říční
bulbul žlutohrdlý

Phyllastrephus scandens
Chlorocichla flavigollis

Amazilia

- ~ Amable
 - ~ Andina
 - ~ Berilina
 - ~ Cándida
 - ~ Canela
 - ~ Coliazul
 - ~ Colicobriza
 - ~ Colimorada
 - ~ Coroniazul
 - ~ Coronivioleta
 - ~ Costeña
 - ~ de Edward
 - ~ de Loja
 - ~ de Manglar
 - ~ de Rondonia
 - ~ de Rosenberg
 - ~ de Tobago
 - ~ Frentiverde
 - ~ Hondureña
 - ~ Listada
 - ~ Pechiblanca
 - ~ Tzacatl
 - ~ Ventríblanca
 - ~ Ventricastaña
 - ~ Verdiazul
 - ~ Versicolor
 - ~ Yucateca
 - ~ Zafirina
- kolibřík modroprsý
kolibřík andský
kolibřík mexický
kolibřík chiapaský
kolibřík rýšavý
kolibřík středoamerický
kolibřík měděnoocasý
kolibřík zelenobřichý
kolibřík azurovotemenný
kolibřík fialovokorunkatý
kolibřík Amaziliin
kolibřík Edwardův
kolibřík podhorský
kolibřík mangrovový
kolibřík modrozelený
kolibřík Rosenbergův
kolibřík měděnořitý
kolibřík vznešený
kolibřík honduraský
kolibřík zrcadlový
kolibřík běloprsý
kolibřík rezavoocasý
kolibřík atlantský
kolibřík kaštanovobřichý
kolibřík Saucerottův
kolibřík duhový
kolibřík yukatanský
kolibřík safírový
- Polyerata amabilis*
Agyrtria franciae
Saucerottia beryllina
Agyrtria candida
Amazilia rutila
Saucerottia cyanura
Saucerottia cupreicauda
Saucerottia viridigaster
Agyrtria cyanocephala
Agyrtria violiceps
Amazilia amazilia
Saucerottia edward
Amazilia alticola
Polyerata boucardi
Agyrtria rondoniae
Polyerata rosebergi
Saucerottia tobaci
Agyrtria viridifrons
Polyerata luciae
Polyerata fimbriata
Agytria brevirostris
Amazilia tzacatl
Agytria leucogaster
Amazilia castaneiventris
Saucerottia saucerottei
Agytria versicolor
Amazilia yucatanensis
Polyerata lactea

Amazona

- ~ Alinaranja
 - ~ Cariazul
 - ~ Colirroja
 - ~ Coronirroja
 - ~ Cubana
 - ~ Charao
 - ~ de Kawall
 - ~ de la Española
 - ~ de San Vicente
 - ~ de Santa Lucía
 - ~ del Cerrado
 - ~ Festiva
 - ~ Frentiazul
 - ~ Frentirroja
 - ~ Gorgirroja
 - ~ Guayabera
 - ~ Harinosa
 - ~ Hombrogualda
 - ~ Imperial
 - ~ Jamaicana Piquiclara
 - ~ Jamaicana Piquioscura
 - ~ Mercenaria
 - ~ Portorriqueña
 - ~ Real
 - ~ Tamaulipeco
- amazoňan oranžovokřídly
amazoňan modrolící
amazoňan rudoocasý
amazoňan rudooký
amazoňan kubánský
amazoňan nádherný
amazoňan Kawałův
amazoňan haitský
amazoňan Guildingův
amazoňan mnohofarbvý
amazoňan žlutobřichý
amazoňan modrobradý
amazoňan modročelý
amazoňan rudočelý
amazoňan dominikánský
amazoňan fialovotemenný
amazoňan pomoučený
amazoňan žlutoramenný
amazoňan císařský
amazoňan jamajský
amazoňan černozobý
amazoňan vojenský
amazoňan portorický
amazoňan žlutohlavý
amazoňan zelenolící
- Amazona amazonica*
Amazona dufresniana
Amazona brasiliensis
Amazona rhodocorytha
Amazona leucocephala
Amazona pretrei
Amazona kawalli
Amazona ventralis
Amazona guildingii
Amazona versicolor
Amazona xanthops
Amazona festiva
Amazona aestiva
Amazona autumnalis
Amazona arausiaca
Amazona finschi
Amazona farinosa
Amazona barbadensis
Amazona imperialis
Amazona collaria
Amazona agilis
Amazona mercenaria
Amazona vittata
Amazona ochrocephala
Amazona viridigenalis

| | | |
|----------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| ~ Tucumana | amazoňan tukumanský | <i>Amazona tucumana</i> |
| ~ Vinosa | amazoňan fialovoprsý | <i>Amazona vinacea</i> |
| ~ Yucateca | amazoňan černouchý | <i>Amazona xantholora</i> |
| Ampelis | | |
| ~ Americano | brkoslav americký | <i>Bombycilla cedrorum</i> |
| ~ Europeo | brkoslav severní | <i>Bombycilla garrulus</i> |
| ~ Japonés | brkoslav japonský | <i>Bombycilla japonica</i> |
| Ánade | | |
| ~ Anteojillo | kachna bronzovokřídlá | <i>Speculanas specularis</i> |
| ~ Cejudo | kachna proužkovaná | <i>Anas superciliosa</i> |
| ~ de Laysan | kachna laysanská | <i>Anas laysanensis</i> |
| ~ Filipino | kachna filipínská | <i>Anas luzonica</i> |
| ~ Friso | kopřívka obecná | <i>Anas strepera</i> |
| ~ Gargantillo | ostralka bělolící | <i>Anas bahamensis</i> |
| ~ Hawaiano | kachna havajská | <i>Anas wyvilliana</i> |
| ~ Juarjal | kachna vlasatá | <i>Lophonetta specularioides</i> |
| ~ Maicero | ostralka žlutozobá | <i>Anas georgica</i> |
| ~ Malgache | kachna madagaskarská | <i>Anas melleri</i> |
| ~ Negro | kachna temná | <i>Anas sparsa</i> |
| ~ Papúa | kachna krahujková | <i>Salvatorina waigiuensis</i> |
| ~ Picolimón | kachna žlutozobá | <i>Anas undulata</i> |
| ~ Picopinto | kachna skvrnozobá | <i>Anas poecilorhyncha</i> |
| ~ Piquirrojo | ostralka rudozobá | <i>Anas erythrорhyncha</i> |
| ~ Rabudo | ostralka štíhlá | <i>Anas acuta</i> |
| ~ Real | kachna divoká | <i>Anas platyrhynchos</i> |
| ~ Sombrío | kachna tmavá | <i>Anas rubripes</i> |
| Anambé | | |
| ~ Aliblanco | tityra bělopruhá | <i>Pachyramphus polychopterus</i> |
| ~ Barrado | tityra vlnkovaná | <i>Pachyramphus versicolor</i> |
| ~ Blanquinegro | tityra horská | <i>Pachyramphus albogriseus</i> |
| ~ Canelo | tityra skořicová | <i>Pachyramphus cinnamomeus</i> |
| ~ Capirogado | tityra proužkohřbetá | <i>Pachyramphus marginatus</i> |
| ~ Castaño | tityra šedotýlá | <i>Pachyramphus castaneus</i> |
| ~ Cinéreo | tityra popelavá | <i>Pachyramphus rufus</i> |
| ~ Chico | tityra bělobřichá | <i>Xenopsaris albinucha</i> |
| ~ de Surinam | tityra černobílá | <i>Pachyramphus surinamus</i> |
| ~ Degollado | tityra růžovohrdlá | <i>Pachyramphus aglaiae</i> |
| ~ Gorgirrosa | tityra růžovoprsá | <i>Pachyramphus minor</i> |
| ~ Grande | tityra tmavá | <i>Pachyramphus validus</i> |
| ~ Jamaicano | tityra černá | <i>Pachyramphus niger</i> |
| ~ Mexicano | tityra šedolímcová | <i>Pachyramphus major</i> |
| ~ Pizarra | tityra břidlicová | <i>Pachyramphus spodiurus</i> |
| ~ Unicolor | tityra jednobarvá | <i>Pachyramphus homochrous</i> |
| ~ Verdoso | tityra zelenohřbetá | <i>Pachyramphus viridis</i> |
| Ángel | | |
| ~ de Bogotá | kolibřík bogotský | <i>Heliangelus zusii</i> |
| ~ del Sol de Cuello Blanco | kolibřík bolivijský | <i>Heliangelus amethysticollis</i> |
| Anhinga | | |
| ~ Americana | anhinga americká | <i>Anhinga anhinga</i> |
| ~ Común | anhinga rezavá | <i>Anhinga melanogaster</i> |
| Ánsar | | |
| ~ Campestre | husa polní | <i>Anser fabalis</i> |
| ~ Careto | husa běločelá | <i>Anser albifrons</i> |
| ~ Cisnal | husa labutí | <i>Anser cygnoides</i> |

| | | |
|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| ~ Común | husa velká | <i>Anser anser</i> |
| ~ Chico | husa malá | <i>Anser erythropus</i> |
| ~ de Ross | husa bělostná | <i>Anser rossii</i> |
| ~ Emperador | husa císařská | <i>Anser canagicus</i> |
| ~ Indio | husa tibetská | <i>Anser indicus</i> |
| ~ Nival | husa sněžní | <i>Anser caerulescens</i> |
| ~ Piquicorto | husa krátkozobá | <i>Anser brachyrhynchus</i> |
| Anteojitos | | |
| ~ Abisinio | kruhoočko etiopské | <i>Zosterops abyssinicus</i> |
| ~ Amarillento | kruhoočko filipínské | <i>Zosterops nigrorum</i> |
| ~ Amarillo | kruhoočko žluté | <i>Zosterops flavus</i> |
| ~ Anómalo | kruhoočko celebeské | <i>Zosterops anomalus</i> |
| ~ Australiano | kruhoočko žlutavé | <i>Zosterops luteus</i> |
| ~ Bicolor | kruhoočko dvoubarvé | <i>Tephrozosterops stalkeri</i> |
| ~ Cabecigrís | kruhoočko šedokápé | <i>Lophozosterops pinaiae</i> |
| ~ Cabecirrayado | kruhoočko skvrnitohlavé | <i>Lophozosterops squamiceps</i> |
| ~ Canelo | kruhoočko skořicové | <i>Hypocryptadius cinnamomeus</i> |
| ~ Capirogado | kruhoočko černotemenné | <i>Zosterops atricapillus</i> |
| ~ Cejiamarillo | kruhoočko žlutobrvé | <i>Lophozosterops superciliaris</i> |
| ~ Cingalés | kruhoočko srílanské | <i>Zosterops ceylonensis</i> |
| ~ Crestado | kruhoočko chocholaté | <i>Lophozosterops dohertyi</i> |
| ~ de Ambon | kruhoočko ambonské | <i>Zosterops kuehni</i> |
| ~ de Annobón | kruhoočko šedozelené | <i>Zosterops griseovirens</i> |
| ~ de Buru | kruhoočko buruské | <i>Zosterops buruensis</i> |
| ~ de El Cabo | kruhoočko kapské | <i>Zosterops pallidus</i> |
| ~ de Enggano | kruhoočko engganoské | <i>Zosterops salvadorii</i> |
| ~ de Everett | kruhoočko šedoboké | <i>Zosterops everetti</i> |
| ~ de Fernando Póo | kruhoočko fernandské | <i>Speirops brunneus</i> |
| ~ de Fiji | kruhoočko fidžijské | <i>Zosterops explorator</i> |
| ~ de Java | kruhoočko jávské | <i>Lophozosterops javanicus</i> |
| ~ de la Biak | kruhoočko biacké | <i>Zosterops mysorensis</i> |
| ~ de la Gran Comora | kruhoočko komorské | <i>Zosterops mouroniensis</i> |
| ~ de la Gran Kai | kruhoočko kaiské | <i>Zosterops grayi</i> |
| ~ de la Christmas | kruhoočko vánoční | <i>Zosterops natalis</i> |
| ~ de la Malaita | kruhoočko malaitské | <i>Zosterops stresemanni</i> |
| ~ de la Mayotte | kruhoočko hnědoboké | <i>Zosterops mayottensis</i> |
| ~ de la Pequeña Kai | kruhoočko lesní | <i>Zosterops uropygialis</i> |
| ~ de la Rennell | kruhoočko rennellské | <i>Zosterops rennelliatus</i> |
| ~ de la Rota | kruhoočko sabenské | <i>Zosterops rotensis</i> |
| ~ de la Sangihe | kruhoočko sangihské | <i>Zosterops nehrkorni</i> |
| ~ de la Truk | kruhoočko trukské | <i>Rukia ruki</i> |
| ~ de la Vella Lavella | kruhoočko šalamounské | <i>Zosterops vellalavella</i> |
| ~ de las Arfak | kruhoočko krotké | <i>Zosterops fuscicapilla</i> |
| ~ de las Bismarck | kruhoočko bismarcké | <i>Zosterops hypoxanthus</i> |
| ~ de las Bonin | medosavka boninská | <i>Apalopteron familiare</i> |
| ~ de las Carolinas | kruhoočko karolinské | <i>Zosterops semperi</i> |
| ~ de las Luisiada | kruhoočko louisiadské | <i>Zosterops griseotinctus</i> |
| ~ de las Mascareñas | kruhoočko maskarénské | <i>Zosterops borbonicus</i> |
| ~ de las Palaos | kruhoočko palauské | <i>Megazosterops palauensis</i> |
| ~ de las Salomón | kruhoočko kulambangraské | <i>Zosterops kulambangrae</i> |
| ~ de las Santa Cruz | kruhoočko santacruzské | <i>Zosterops sanctaerucis</i> |
| ~ de Mauricio | kruhoočko mauricijské | <i>Zosterops chloronothos</i> |
| ~ de Murphy | kruhoočko ghizoské | <i>Zosterops murphyi</i> |
| ~ de Pemba | kruhoočko pembské | <i>Zosterops vaughani</i> |
| ~ de Príncipe | kruhoočko lejskovité | <i>Zosterops ficedulinus</i> |
| ~ de Reunión | kruhoočko olivové | <i>Zosterops olivaceus</i> |
| ~ de Samoa | kruhoočko samojské | <i>Zosterops samoensis</i> |
| ~ de Sanford | kruhoočko naholící | <i>Woodfordia lacertosa</i> |
| ~ de Santo Tomé | kruhoočko svatomášské | <i>Speirops lugubris</i> |

| | | |
|-----------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| ~ de Seram | kruhoočko seramské | <i>Zosterops stalkeri</i> |
| ~ de Seychelles | kruhoočko seychelské | <i>Zosterops modestus</i> |
| ~ de Timor | kruhoočko timorské | <i>Heleia muelleri</i> |
| ~ de Woodford | kruhoočko Woodfordovo | <i>Woodfordia superciliosa</i> |
| ~ de Yap | kruhoočko yapské | <i>Zosterops oleagineus</i> |
| ~ del Camerún | kruhoočko kamerunské | <i>Speirops melanocephalus</i> |
| ~ Dorado | kruhoočko zlaté | <i>Cleptornis marchei</i> |
| ~ Dorsigrís | kruhoočko australopacifické | <i>Zosterops lateralis</i> |
| ~ Dorsiverde | kruhoočko novokaledonské | <i>Zosterops xanthochroa</i> |
| ~ Embridado | kruhoočko brýlové | <i>Zosterops conspicillatus</i> |
| ~ Enmascarado | kruhoočko mindanajské | <i>Lophozosterops goodfellowi</i> |
| ~ Filipino | kruhoočko nížinné | <i>Zosterops meyeni</i> |
| ~ Flanquirrufo | kruhoočko kaštanovoboké | <i>Zosterops erythroleurus</i> |
| ~ Frentigualdo | kruhoočko žlutočelé | <i>Zosterops flavifrons</i> |
| ~ Frentinegro | kruhoočko černočelé | <i>Zosterops atrifrons</i> |
| ~ Goliamarillo | kruhoočko žlutohrdlé | <i>Zosterops metcalfii</i> |
| ~ Goliblanco | kruhoočko tagulské | <i>Zosterops meeki</i> |
| ~ Golirrojo | kruhoočko rezavokrké | <i>Madanga ruficollis</i> |
| ~ Japonés | kruhoočko japonské | <i>Zosterops japonicus</i> |
| ~ Liso | kruhoočko bělooké | <i>Zosterops hypolais</i> |
| ~ Malgache | kruhoočko šedoprsé | <i>Zosterops maderaspatanus</i> |
| ~ Menor | kruhoočko menší | <i>Zosterops minor</i> |
| ~ Menuido | kruhoočko malé | <i>Zosterops minutus</i> |
| ~ Moluqueño | kruhoočko krémovohrdlé | <i>Zosterops atriceps</i> |
| ~ Montano | kruhoočko horské | <i>Zosterops montanus</i> |
| ~ Ojigualdo | kruhoočko oranžovočelé | <i>Zosterops wallacei</i> |
| ~ Ojinegro | kruhoočko černobrýlaté | <i>Chlorocharis emiliae</i> |
| ~ Oriental | kruhoočko pruhoprsé | <i>Zosterops palpebrosus</i> |
| ~ Pálido | kruhoočko šedobřiché | <i>Zosterops citrinellus</i> |
| ~ Papú | kruhoočko novoguinejské | <i>Zosterops novaeguineae</i> |
| ~ Pechiblanco | kruhoočko černouzdičkové | <i>Zosterops albogularis</i> |
| ~ Picofino | kruhoočko tenkozobé | <i>Zosterops tenuirostris</i> |
| ~ Picogordo | kruhoočko tlustozobé | <i>Heleia crassirostris</i> |
| ~ Pigmeo | kruhoočko drobné | <i>Oculocincta squamifrons</i> |
| ~ Piquilargo | kruhoočko dlouhozobé | <i>Rukia longirostra</i> |
| ~ Plateado | kruhoočko principeské | <i>Speirops leucophaeus</i> |
| ~ Sencillo | kruhoočko lifouské | <i>Zosterops inornatus</i> |
| ~ Senegalés | kruhoočko žlutozelené | <i>Zosterops senegalensis</i> |
| ~ Serrano | kruhoočko východoafrické | <i>Zosterops poliogaster</i> |
| ~ Ventrilimón | kruhoočko žlutobřiché | <i>Zosterops chloris</i> |
| ~ Ventripáldido | kruhoočko bledobřiché | <i>Zosterops consobrinorum</i> |

Añapero

| | |
|----------------|--------------------|
| ~ Blanco | lelek pískobarvý |
| ~ Colibandeado | lelek pruhocasý |
| ~ Colicorto | lelek límcový |
| ~ de Bahía | lelek bahijský |
| ~ Garrapena | lelek menší |
| ~ Menudo | lelek nejmenší |
| ~ Ñacundá | lelek skvrnokřídly |
| ~ Querequeté | lelek Gundlachův |
| ~ Ventrirrufo | lelek rezavobřichý |
| ~ Yanqui | lelek sokolí |

| |
|--------------------------------|
| <i>Chordeiles rupestris</i> |
| <i>Nyctiprogne leucopyga</i> |
| <i>Lurocalis semitorquatus</i> |
| <i>Chordeiles vielliardi</i> |
| <i>Chordeiles acutipennis</i> |
| <i>Chordeiles pusillus</i> |
| <i>Podager nacunda</i> |
| <i>Chordeiles gundlachii</i> |
| <i>Lurocalis rufiventris</i> |
| <i>Chordeiles minor</i> |

Apalis

| | |
|---------------------|-------------------|
| ~ Acollarado | prinie zairská |
| ~ Bamenda | prinie kamerunská |
| ~ de Alas Blancas | prinie bělokřídlá |
| ~ de Cabeza Castaña | prinie hnědohlavá |
| ~ de Cabeza Negra | prinie černohlavá |

| |
|-----------------------------|
| <i>Apalis ruwenzorii</i> |
| <i>Apalis bamenda</i> |
| <i>Apalis chariessa</i> |
| <i>Apalis alticola</i> |
| <i>Apalis melanocephala</i> |

~ de Capote Negro
 ~ de Cara Roja
 ~ de Collar Negro
 ~ de Garganta Barreada
 ~ de Garganta Castaña
 ~ de Garganta Crema
 ~ de Garganta Negra
 ~ de Gosling
 ~ de Pecho Amarillo
 ~ de Rudd
 ~ de Sharpe
 ~ Enmascarado
 ~ Enmascarado Montañés
 ~ Gris
 ~ Chirinda
 ~ Karamoja

prinie černočapková
 prinie rezavočelá
 prinie černolímcová
 prinie světleoká
 prinie horská
 prinie ostrohlásá
 prinie bělovousá
 prinie šedopláštíková
 prinie žlutoprsá
 prinie šedohlavá
 prinie tmavošedá
 prinie masková
 prinie ugandská
 prinie středoafrikácká
 prinie šedá
 prinie tanzanská

Apalis nigriceps
Urorhipis rufifrons
Apalis pulchra
Apalis thoracica
Apalis porphyrolaema
Apalis rufofularis
Apalis jacksoni
Apalis goslingi
Apalis flavida
Apalis ruddi
Apalis sharpii
Apalis binotata
Apalis personata
Apalis cinerea
Apalis chirindensis
Apalis karamojae

Arañero

~ Caricalvo
 ~ Carigualdo
 ~ de Anteojos
 ~ de Whitehead
 ~ Embridado
 ~ Estriado
 ~ Chico
 ~ Modesto
 ~ Pechiestriado
 ~ Picogordo
 ~ Piquilargo

strdimil naholící
 strdimil žlutouchý
 strdimil brýlový
 strdimil žlutokostřecový
 lesňáček bělouzdičkový
 strdimil proužkovaný
 strdimil bělavohrdlý
 strdimil čárkoprsý
 strdimil šedoprsý
 strdimil tlustozobý
 strdimil dlouhozobý

Arachnothera clarae
Arachnothera chrysogenys
Arachnothera flavigaster
Arachnothera juliae
Basileuterus conspicillatus
Arachnothera magna
Arachnothera longirostra
Arachnothera modesta
Arachnothera affinis
Arachnothera crassirostris
Arachnothera robusta

Arao

~ Aliblanco
 ~ Colombino
 ~ Común
 ~ de Anteojos
 ~ de Brünnich

alkoun obecný
 alkoun holubí
 alkoun úzkozobý
 alkoun brylatý
 alkoun tlustozobý

Cephus grylle
Cephus columba
Uria aalge
Cephus carbo
Uria lomvia

Arasarí

~ Acollarado
 ~ Banana
 ~ Caripardo
 ~ Crespo
 ~ Cuellinegro
 ~ Cuellirrojo
 ~ de Azara
 ~ Fajado
 ~ Marcado
 ~ Piquinaranja
 ~ Verde

arassari pestrý
 arassari zlatý
 arassari hnědouchý
 arassari řasnatý
 arassari černokrký
 arassari červenokrký
 arassari bledozobý
 arassari mnohopruhý
 arassari amazonský
 arassari panamský
 arassari zelený

Pteroglossus torquatus
Baillonius bailloni
Pteroglossus castanotis
Pteroglossus beauharnaesii
Pteroglossus aracari
Pteroglossus bitorquatus
Pteroglossus azara
Pteroglossus pluricinctus
Pteroglossus inscriptus
Pteroglossus frantzii
Pteroglossus viridis

Aratinga

~ Cabeciazul
 ~ Cabecifusca
 ~ Cactácea a
 ~ Cubana
 ~ de Finsch
 ~ de Guayaquil
 ~ de la Española
 ~ de Pinceles
 ~ de Wagler

aratinga dlouhoocasy
 aratinga tmavohlavý
 ratinga kaktusový
 aratinga kubánský
 aratinga rudočelý
 aratinga červenolící
 aratinga zelenokřídly
 papoušek zlatoperý
 aratinga skvrnitý

Aratinga acuticaudata
Aratinga weddellii
Aratinga cactorum
Aratinga euops
Aratinga finschi
Aratinga erythrogenys
Aratinga chloroptera
Leptosittaca branickii
Aratinga wagleri

| | | |
|-----------------|-----------------------|-------------------------------|
| ~ Frentidorada | aratinga zlatočelý | <i>Aratinga aurea</i> |
| ~ Frentinaranja | aratinga oranžovočelý | <i>Aratinga canicularis</i> |
| ~ Guaruba | aratinga žlutý | <i>Guaruba guarouba</i> |
| ~ Jandaya | aratinga jendaj | <i>Aratinga jendaya</i> |
| ~ Mitrada | aratinga škraboškový | <i>Aratinga mitrata</i> |
| ~ Ņanday | nandej černohlavý | <i>Nandayus nenday</i> |
| ~ Ojiblanca | aratinga kropenatý | <i>Aratinga leucophthalma</i> |
| ~ Orejigualda | papoušek žlutouchý | <i>Ognorhynchus icterotis</i> |
| ~ Pechisucia | aratinga aztécký | <i>Aratinga nana</i> |
| ~ Pertinaz | aratinga hnědohrdlý | <i>Aratinga pertinax</i> |
| ~ Sol | aratinga sluneční | <i>Aratinga solstitialis</i> |
| ~ Testadorada | aratinga zlatohlavý | <i>Aratinga auricapillus</i> |

Arborófila

| | | |
|----------------|-------------------------|----------------------------------|
| ~ Cariblanca | koroptev bělolící | <i>Arborophila atrogularis</i> |
| ~ Común | koroptev rudoohlavá | <i>Arborophila torqueola</i> |
| ~ de Borneo | koroptev bornejská | <i>Arborophila hyperythra</i> |
| ~ de Camboya | koroptev rezavohlavá | <i>Arborophila cambodiana</i> |
| ~ de David | koroptev Davidova | <i>Arborophila davidi</i> |
| ~ de Formosa | koroptev tchajwanská | <i>Arborophila crudigularis</i> |
| ~ de Fujián | koroptev límcová | <i>Arborophila gingica</i> |
| ~ de Hainán | koroptev hainanská | <i>Arborophila ardens</i> |
| ~ de Java | koroptev jávská | <i>Arborophila javanica</i> |
| ~ de Sichuán | koroptev hnědoprsá | <i>Arborophila rufippectus</i> |
| ~ de Sumatra | koroptev sumaterská | <i>Arborophila orientalis</i> |
| ~ Golirrufa | koroptev oranžovoohrdlá | <i>Arborophila rufogularis</i> |
| ~ Pativerde | koroptev zelenonohá | <i>Arborophila chloropus</i> |
| ~ Pechicastaña | koroptev malajská | <i>Arborophila charltonii</i> |
| ~ Pechiparda | koroptev pruhokřídlá | <i>Arborophila brunneopectus</i> |
| ~ Pechirroja | koroptev kaštanovoprsá | <i>Arborophila mandellii</i> |
| ~ Piquirroja | koroptev červenozobá | <i>Arborophila rubrirostris</i> |

Archibebe

| | | |
|---------------------|-------------------|-----------------------------------|
| ~ Bastardo | vodouš bahenní | <i>Tringa glareola</i> |
| ~ Claro | vodouš šedý | <i>Tringa nebularia</i> |
| ~ Común | vodouš rudonohý | <i>Tringa totanus</i> |
| ~ de Tuamotu | vodoušek temný | <i>Aechmorhynchus cancellatus</i> |
| ~ del Terek | vodouš malý | <i>Xenus cinereus</i> |
| ~ Fino | vodouš štíhlý | <i>Tringa stagnatilis</i> |
| ~ Grande | vodouš kropenatý | <i>Tringa ochropus</i> |
| ~ Chico | pisík obecný | <i>Actitis hypoleucus</i> |
| ~ Maculado pisík | pisík americký | <i>Actitis macularius</i> |
| ~ Moteado | vodouš ochotský | <i>Tringa guttifer</i> |
| ~ Oscuro | vodouš tmavý | <i>Tringa erythropus</i> |
| ~ Patigualdo Grande | vodouš velký | <i>Tringa melanoleuca</i> |
| ~ Patigualdo Chico | vodouš žlutonohý | <i>Tringa flavipes</i> |
| ~ Solitario | vodouš samotářský | <i>Tringa solitaria</i> |

Argos

| | | |
|-----------|----------------|----------------------------|
| ~ Perlado | bažant perlový | <i>Rheinardia ocellata</i> |
| ~ Real | argus okatý | <i>Argusianus argus</i> |

Arpía

| | | |
|---------|-------------------|--------------------------------|
| ~ Menor | harpyje krahujová | <i>Morphnus guianensis</i> |
| ~ Mayor | harpyje pralesní | <i>Harpia harpyja</i> |
| ~ Papúa | orel harpyjovitý | <i>Harpyopsis novaeguineae</i> |

Arrendajo

| | | |
|---------------|-------------------|---------------------------------|
| ~ Andino | trupiál žlutozobý | <i>Amblycercus holosericeus</i> |
| ~ Cabecinegro | sojka žíhaná | <i>Garrulus lanceolatus</i> |

| | | |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| ~ Canadiense | sojka šedá | <i>Perisoreus canadensis</i> |
| ~ Común | vlhovec žlutokostřecový | <i>Cacicus cela</i> |
| ~ Crestado | sojka kříklavá | <i>Platylophus galericulatus</i> |
| ~ de Alas Amarillas | vlhovec mexický | <i>Cacicus melanicterus</i> |
| ~ de Alas Doradas | vlhovec žlutokřídly | <i>Cacicus chrysopterus</i> |
| ~ de Lidth | sojka nádherná | <i>Garrulus lidthi</i> |
| ~ de Lomo Rojo | vlhovec červenohřbetý | <i>Cacicus haemorrhous</i> |
| ~ de Pico Curvo | vlhovec andský | <i>Cacicus uropygialis</i> |
| ~ de Sichuán | sojka sečuánská | <i>Perisoreus internigrans</i> |
| ~ Ecuatoriano | vlhovec modrooký | <i>Cacicus sclateri</i> |
| ~ Euroasiático | sojka obecná | <i>Garrulus glandarius</i> |
| ~ Llanero | vlhovec černý | <i>Cacicus solitarius</i> |
| ~ Montañés | vlhovec zlatoňřbetý | <i>Cacicus chrysonotus</i> |
| ~ Selvático | vlhovec peruánský | <i>Cacicus koepckeae</i> |
| ~ Siberiano | sojka zlověstná | <i>Perisoreus infaustus</i> |
| ~ Terrestre de Xinjiang | strakule tarimská | <i>Podoces biddulphi</i> |
| ~ Terrestre del Turquestán | strakule saxaulová | <i>Podoces panderi</i> |
| ~ Terrestre Iraní | strakule plavá | <i>Podoces pleskei</i> |
| ~ Terrestre Mongol | strakule černotemenná | <i>Podoces hendersoni</i> |

Arrocero

~ Americano papežík americký

Spiza americana

Artamo

~ Cabecinegro lasolet bělohřbetý
 ~ Carinegro lasolet černolící
 ~ Cejiblanco lasolet bělobrvý
 ~ Ceniciente lasolet šedohlavý
 ~ Chico lasolet malý
 ~ Dorsiblanco lasolet bismarcký
 ~ Enmascarado lasolet škraboškový
 ~ Grande lasolet horský
 ~ Sombrío lasolet lesní

Artamus monachus
Artamus cinereus
Artamus superciliosus
Artamus fuscus
Artamus minor
Artamus insignis
Artamus personatus
Artamus maximus
Artamus cyanopterus

Astrild

~ Árabe astrild arabský
 ~ Azul modroušek rudoocasý
 ~ Cenicienta modroušek rudoboký
 ~ de Anambra astrild nigerijský
 ~ de Cabeza Negra astrild černohlavý
 ~ de Cara Negra astrild černobrvý
 ~ de Cola Negra modroušek černoocasý
 ~ de Corona Negra astrild černotemenný
 ~ de Lomo Negro astrild šedý
 ~ de Mejillas Anaranjadas astrild oranžovolící
 ~ de Mejillas Negras astrild rudobřichý
 ~ de Vientre Rosado astrild běločelý
 ~ Pecho de Abanico astrild bahenní
 ~ Swee astrild šedoprsý
 ~ Swee de África Oriental astrild čtyřbarvý

Estrilda rufibarba
Estrilda caerulescens
Estrilda thomensis
Estrilda poliopareia
Estrilda atricapilla
Estrilda nigriloris
Estrilda perreini
Estrilda nonnula
Estrilda troglodytes
Estrilda melpoda
Estrilda erythronotos
Estrilda charmosyna
Estrilda paludicola
Estrilda melanotis
Estrilda quartinia

Atila

~ Cabecigrís atila menší
 ~ Canelo atila skořicový
 ~ Citrino atila žlutobřichý
 ~ Encapuchado atila šedohlavý
 ~ Ocre atila okrový
 ~ Ojiblanco atila bělooký
 ~ Polimorfo atila proměnlivý

Attila phoenicurus
Attila cinnamomeus
Attila citriniventris
Attila rufus
Attila torridus
Attila bolivianus
Attila spadiceus

Atrapamoscas

- ~ Africano
- ~ Blanco y Negro
- ~ de Ward

lesknáček pralesní
lesknáček zpěvný
lesknáček bělokřídlý

Megabyas flammulatus
Bias musicus
Pseudobias wardi

Autillo

- ~ Africano
- ~ Barbudo
- ~ Bigotudo
- ~ Capirotao
- ~ Cariblanco Norteño
- ~ Cariblanco Sureño
- ~ Colombiano
- ~ Cubano
- ~ Chóliba
- ~ de Andamán
- ~ de Anjouan
- ~ de Biak
- ~ de Flores
- ~ de Java
- ~ de Koepcke
- ~ de la Mantanani
- ~ de la Sangihe
- ~ de la Sonda
- ~ de las Comores
- ~ de las Mentawai
- ~ de Luzón
- ~ de Manglar
- ~ de Marshall
- ~ de Mindanao
- ~ de Mindoro
- ~ de Moheli
- ~ de Nicobar
- ~ de Palawan
- ~ de Pemba
- ~ de Peterson
- ~ de Santa Catarina
- ~ de Santo Tomé
- ~ de Seychelles
- ~ de Simalur
- ~ de Sokoke
- ~ de Wallace
- ~ del Amazonas
- ~ del Balsas
- ~ Elegante
- ~ Europeo
- ~ Filipino
- ~ Flamulado
- ~ Frentiblanco
- ~ Fresco
- ~ Gorgiblanco
- ~ Guatemalteco
- ~ Malgache
- ~ Moluqueño
- ~ Moteado
- ~ Occidental
- ~ Oriental
- ~ Pálico
- ~ Persa
- ~ Peruano

výreček africký
výreček vousatý
výreček hvíz davý
výreček černohlavý
výreček bělolící
výreček Grantův
výreček kolumbijský
výreček kubánský
výreček brýlový
výreček andamanský
výreček anjouanský
výreček Beccariův
výreček floreský
výreček jávský
výreček Koepckové
výreček jihofilipínský
výreček sangiheský
výreček indický
výreček komorský
výreček siporský
výreček luzonský
výreček pacifický
výreček Marshallův
výreček mindanajský
výreček mindorský
výreček mohelijský
výreček nikobarský
výreček palawanský
výreček pembeský
výreček Petersonův
výreček katarinský
výreček Hartlaubův
výreček ostrovní
výreček simeulský
výreček Irenin
výreček lesní
výreček Watsonův
výreček colimský
výreček rjúkjuský
výreček malý
výreček filipínský
výreček plaménkový
výreček běločelý
výreček Hoyův
výreček bělohrdlý
výreček guatemalský
výreček bělobradý
výreček molucký
výreček skvrnitý
výreček západní
výreček jihoasijský
výreček narezavělý
výreček plavý
výreček peruánský

Otus senegalensis
Otus barbarus
Otus trichopsis
Otus atricapillus
Ptilopsis leucotis
Ptilopsis granti
Otus colombianus
Gymnoglaux lawrencii
Otus choliba
Otus balli
Otus capnodes
Otus beccarii
Otus alfredi
Otus angelinae
Otus koepckeae
Otus mantananensis
Otus collaris
Otus bakkamoena
Otus pauliani
Otus mentawi
Otus longicornis
Otus cooperi
Otus marshalli
Otus mirus
Otus mindorensis
Otus moheliensis
Otus alius
Otus fuliginosus
Otus pemaensis
Otus petersoni
Otus sanctaecatarinae
Otus hartlaubi
Otus insularis
Otus umbra
Otus ireneae
Otus silvicola
Otus watsonii
Otus seductus
Otus elegans
Otus scops
Otus megalotis
Otus flammeolus
Otus sagittatus
Otus hoyi
Otus albogularis
Otus guatemalae
Otus rutilus
Otus magicus
Otus spilocephalus
Otus kennicottii
Otus sunia
Otus ingens
Otus brucei
Otus roboratus

| | | |
|-----------------|---------------------|----------------------------|
| ~ Piquigualdo | výreček skořicový | <i>Otus icterorhynchus</i> |
| ~ Portorriqueño | výreček antilský | <i>Otus nudipes</i> |
| ~ Rajá | výreček Brookeův | <i>Otus brookii</i> |
| ~ Rojizo | výreček červenavý | <i>Otus rufescens</i> |
| ~ Serrano | výreček Clarkův | <i>Otus clarkii</i> |
| ~ Vermiculado | výreček proužkovaný | <i>Otus vermiculatus</i> |
| ~ Yanqui | výreček americký | <i>Otus asio</i> |

Aura

| | |
|-------------|--------------------|
| ~ Gallipavo | kondor krocanovitý |
| ~ Sabanera | kondor menší |
| ~ Selvática | kondor větší |

| |
|------------------------------|
| <i>Cathartes aura</i> |
| <i>Cathartes burrovianus</i> |
| <i>Cathartes melambrotus</i> |

Avefría

| | | |
|----------------|-------------------|--------------------------------|
| ~ Andina | čejka andská | <i>Vanellus resplendens</i> |
| ~ Armada | čejka běločelá | <i>Vanellus armatus</i> |
| ~ Ceniza | čejka šedohlavá | <i>Vanellus cinereus</i> |
| ~ Coletuda | čejka černohlavá | <i>Vanellus tectus</i> |
| ~ Coliblanca | čejka běloocasá | <i>Vanellus leucurus</i> |
| ~ Coronada | čejka korunkatá | <i>Vanellus coronatus</i> |
| ~ Coroniblanca | čejka laločnatá | <i>Vanellus albiceps</i> |
| ~ de Cayena | čejka kulíkovitá | <i>Vanellus cayanus</i> |
| ~ Espinosa | čejka trnítá | <i>Vanellus spinosus</i> |
| ~ Europea | čejka chocholatá | <i>Vanellus vanellus</i> |
| ~ Fluvial | čejka říční | <i>Vanellus duvaucelii</i> |
| ~ India | čejka černoprsá | <i>Vanellus indicus</i> |
| ~ Javanesa | čejka jávská | <i>Vanellus macropterus</i> |
| ~ Lúgubre | čejka šedoprsá | <i>Vanellus lugubris</i> |
| ~ Lugubroide | čejka černokřídlá | <i>Vanellus melanopterus</i> |
| ~ Malabar | čejka indická | <i>Vanellus malabaricus</i> |
| ~ Militar | čejka australská | <i>Vanellus miles</i> |
| ~ Palustre | čejka bělohlavá | <i>Vanellus crassirostris</i> |
| ~ Pechipinta | čejka etiopská | <i>Vanellus melanocephalus</i> |
| ~ Pechirrufa | čejka hnědoprsá | <i>Vanellus superciliosus</i> |
| ~ Senegalesa | čejka hnědá | <i>Vanellus senegallus</i> |
| ~ Sociable | čejka stepní | <i>Vanellus gregarius</i> |
| ~ Tero | čejka jižní | <i>Vanellus chilensis</i> |
| ~ Tricolor | čejka krátkonohá | <i>Vanellus tricolor</i> |

Avemartillo

kladivouš africký

Scopus umbretta

Avesol

| | |
|-------------|----------------------|
| ~ Americano | chřástalec lyskonohý |
| ~ Africano | chřástalec africký |
| ~ Asiático | chřástalec maskový |

| |
|-----------------------------|
| <i>Heliornis fulica</i> |
| <i>Podica senegalensis</i> |
| <i>Heliopais personatus</i> |

Avestruz

pštros dvouprstý

Struthio camelus

Avetigre

| | |
|------------|----------------------|
| ~ Africana | bukač západoafrický |
| ~ Colorada | bukač červenavý |
| ~ Enana | bukáček vlnkováný |
| ~ Mejicana | bukač středoamerický |
| ~ Oscura | bukač proužkovaný |
| ~ Papúa | bukač novoguinejský |

| |
|--------------------------------|
| <i>Tigriornis leucocephala</i> |
| <i>Tigrisoma lineatum</i> |
| <i>Zebrilus undulatus</i> |
| <i>Tigrisoma mexicanum</i> |
| <i>Tigrisoma fasciatum</i> |
| <i>Zonerodius heliosylus</i> |

Avetorillo

| | |
|-----------|---------------------|
| ~ Canelo | bukáček skořicový |
| ~ Chino | bukáček žlutonohý |
| ~ Listado | bukáček pruhohřbetý |

| |
|-------------------------------|
| <i>Ixobrychus cinnamomeus</i> |
| <i>Ixobrychus sinensis</i> |
| <i>Ixobrychus involucris</i> |

| | | |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| ~ Manchú | bukáček východní | <i>Ixobrychus eurhythmus</i> |
| ~ Negro | bukáček černý | <i>Dupetor flavigollis</i> |
| ~ Panamericano | bukáček bažinný | <i>Ixobrychus exilis</i> |
| ~ Plomizo | bukáček zakrslý | <i>Ixobrychus sturmii</i> |
| Avetoro | | |
| ~ Australiano | bukač australský | <i>Botaurus poiciloptilus</i> |
| ~ Común | bukač velký | <i>Botaurus stellaris</i> |
| ~ Lentiginoso | bukač severoamerický | <i>Botaurus lentiginosus</i> |
| ~ Mirasol | bukač jihoamerický | <i>Botaurus pinnatus</i> |
| Avión | | |
| ~ Asiático | jířička asijská | <i>Delichon dasypus</i> |
| ~ Cinchado | břehule africká | <i>Riparia cincta</i> |
| ~ Común | jířička obecná | <i>Delichon urbicum</i> |
| ~ del Congo | břehule konžská | <i>Riparia congica</i> |
| ~ Nepalí | jířička himálajská | <i>Delichon nipalense</i> |
| ~ Paludícola | břehule hnědohrdlá | <i>Riparia paludicola</i> |
| ~ Ribereño Africano | břehule rudoúká | <i>Pseudochelidon eurystomina</i> |
| ~ Roquero | vlaštovka pohorská | <i>Hirundo rupestris</i> |
| ~ Roquero Africano | vlaštovka hnědá | <i>Ptyonoprogne fuligula</i> |
| ~ Zapador | břehule říční | <i>Riparia riparia</i> |
| Avoceta | | |
| ~ Común | tenkozobec opačný | <i>Recurvirostra avosetta</i> |
| ~ Americana | tenkozobec americký | <i>Recurvirostra americana</i> |
| ~ Australiana | tenkozobec hnědohlavý | <i>Recurvirostra novaehollandiae</i> |
| Ave | | |
| ~ Azul de Manto Negro | irena kobaltová | <i>Irena cyanogastra</i> |
| ~ Flor de Espalda Negra | irena tyrkysová | <i>Irena puella</i> |
| Ave del Paraíso | | |
| ~ Azul | rajka modrokřidlá | <i>Paradisaea rudolphi</i> |
| ~ Carunculada | rajka dlouhoocasá | <i>Paradigalla carunculata</i> |
| ~ Colicorta | rajka krátkooocasá | <i>Paradigalla brevicauda</i> |
| ~ Corvina | rajka vraní | <i>Lycocorax pyrrhocopterus</i> |
| ~ Crestada | rajka chocholatá | <i>Cnemophilus macgregorii</i> |
| ~ Cuelgacintas | rajka stužková | <i>Astrapia mayeri</i> |
| ~ Chica | rajka malá | <i>Paradisaea minor</i> |
| ~ de Albertis | rajka černozobá | <i>Drepanornis albertisi</i> |
| ~ de Alberto | rajka dlouhopérá | <i>Pteridophora alberti</i> |
| ~ de Comrie | rajka kadeřavá | <i>Manucodia comrii</i> |
| ~ de Estefanía | rajka princeznina | <i>Astrapia stephaniae</i> |
| ~ de Goldie | rajka ozdobná | <i>Paradisaea decora</i> |
| ~ de la Jobi | rajka jobienská | <i>Manucodia jobiensis</i> |
| ~ de Lawes | rajka papuánská | <i>Parotia lawesii</i> |
| ~ de Loria | rajka horská | <i>Cnemophilus loriae</i> |
| ~ de los Arfak | rajka strakovitá | <i>Astrapia nigra</i> |
| ~ de Meyer | rajka modrooká | <i>Epimachus meyeri</i> |
| ~ de Pennant | rajka šestiperá | <i>Parotia sefilata</i> |
| ~ de Raggi | rajka volavá | <i>Paradisaea raggiana</i> |
| ~ de Rothschild | rajka huonská | <i>Astrapia rothschildi</i> |
| ~ de Victoria | rajka queenslandská | <i>Ptiloris victoriae</i> |
| ~ de Wahnes | rajka adalbertská | <i>Parotia wahnesi</i> |
| ~ de Wallace | rajka vlajková | <i>Semioptera wallacii</i> |
| ~ Espléndida | rajka překrásná | <i>Astrapia splendidissima</i> |
| ~ Fastuosa | rajka srpozobá | <i>Epimachus fastuosus</i> |
| ~ Festoneada | rajka skvostná | <i>Ptiloris paradiseus</i> |
| ~ Filamentosa | rajka dvanáctiperá | <i>Seleucidis melanoleucus</i> |

| | | |
|---------------|--------------------|--------------------------------|
| ~ Goliazul | rajka štítnatá | <i>Ptiloris magnificus</i> |
| ~ Grande | rajka velká | <i>Paradisaea apoda</i> |
| ~ Imperial | rajka císařská | <i>Paradisaea guilielmi</i> |
| ~ Magnífica | rajka spiráloocasá | <i>Diphyllodes magnificus</i> |
| ~ Metálica | rajka plachá | <i>Manucodia chalybatus</i> |
| ~ Negra | rajka lesklá | <i>Manucodia ater</i> |
| ~ Piquiblanca | rajka světlezobá | <i>Drepanornis bruijnii</i> |
| ~ Real | rajka královská | <i>Cicinnurus regius</i> |
| ~ Republicana | rajka holohlavá | <i>Diphyllodes respublica</i> |
| ~ Roja | rajka červená | <i>Paradisaea rubra</i> |
| ~ Sedosa | rajka žlutoprsá | <i>Loboparadisea sericea</i> |
| ~ Soberbia | rajka nádherná | <i>Lophorina superba</i> |
| ~ Trompetera | rajka trubač | <i>Phonygammus keraudrenii</i> |

Ave Lira

| | |
|--------------|---------------------|
| ~ de Alberto | lyrochvost Albertův |
| ~ Soberbia | lyrochvost nádherný |

Menura alberti

Menura novaehollandiae

Avoceta

| | |
|---------------|-----------------------|
| ~ Americana | tenkozobec americký |
| ~ Australiana | tenkozobec hnědohlavý |
| ~ Común | tenkozobec opačný |

Recurvirostra americana

Recurvirostra novaehollandiae

Recurvirostra avosetta

Avutarda

| | |
|----------------|-----------------|
| ~ Árabe | drop arabský |
| ~ Australiana | drop australský |
| ~ India | drop černohlavý |
| ~ Cafre | drop Denhamův |
| ~ Somalí | drop Heuglinův |
| ~ Kori | drop kori |
| ~ de Namibia | drop Ludwigův |
| ~ Núbica | drop núbijský |
| ~ Euroasiática | drop velký |

Ardeotis arabs

Ardeotis australis

Ardeotis nigriceps

Neotis denhami

Neotis heuglinii

Ardeotis kori

Neotis ludwigii

Neotis nuba

Otis tarda

Azor

| | |
|--------------------|-------------------------|
| ~ Australiano | jestřáb australský |
| ~ Bicolor | jestřáb dvoubarvý |
| ~ Blanquinegro | jestřáb černohřbetý |
| ~ Común | jestřáb lesní |
| ~ de Bürgers | jestřáb kaštanovohřbetý |
| ~ de Doria | jestřáb novoguinejský |
| ~ de Meyer | jestřáb molucký |
| ~ de Nueva Bretaña | jestřáb šedohlavý |
| ~ de Toussenel | jestřáb západoafrický |
| ~ Malgache | jestřáb madagaskarský |
| ~ Moluqueño | jestřáb halmaherský |
| ~ Moñudo | jestřáb chocholatý |
| ~ Rabilargo | jestřáb dlouhoocasý |
| ~ Rojizo | krahujec americký |
| ~ Rojo | jestřáb světlehlavý |
| ~ Tachiro | jestřáb tachiro |
| ~ Variable | jestřáb proměnlivý |
| ~ Ventrigrís | jestřáb jihoamerický |
| ~ Zancón | káně dlouhonohá |

Accipiter fasciatus

Accipiter bicolor

Accipiter melanoleucus

Accipiter gentilis

Erythrotriorchis buergersi

Megatriorchis doriae

Accipiter meyerianus

Accipiter princeps

Accipiter toussenelii

Accipiter henstii

Accipiter henicogrammus

Accipiter trivirgatus

Urotriorchis macrourus

Accipiter striatus

Erythrotriorchis radiatus

Accipiter tachiro

Accipiter novaehollandiae

Accipiter poliogaster

Geranospiza caerulescens

Azor-lagartijero

| | |
|----------|------------------------|
| ~ Claro | jestřáb kukačkovitý |
| ~ Oscuro | jestřáb volavý |
| ~ Somalí | jestřáb východoafrický |

Melierax canorus

Melierax metabates

Melierax poliopterus

Azotador

- ~ de Ojos Perlados
- ~ de Pecho Escamoso

drozdec karibský
drozdec antilský

Margarops fuscatus
Allenia fusca

Azulejo

- ~ Palmero
- ~ Buscahigo
- ~ Celeste
- ~ de Cabrio Dorado
- ~ de Jardín
- ~ Montañés
- ~ Pichaco
- ~ Sayaca
- ~ Verdeviche

tangara palmová
tangara žlutokřídlá
tangara modrokřídlá
tangara ozdobná
tangara modrá
tangara modrokápá
tangara modrožlutá
tangara modravá
tangara karibská

Thraupis palmarum
Thraupis abbas
Thraupis cyanoptera
Thraupis ornata
Thraupis episcopus
Thraupis cyanocephala
Thraupis bonariensis
Thraupis sayaca
Thraupis glaucocephala

Azulillo

- ~ Brasileño
- ~ de Garganta Azul
- ~ de Garganta Canela
- ~ de Pecho Anaranjado
- ~ de Vientre Rosado
- ~ Lazulito
- ~ Morado
- ~ Norteño
- ~ Pálido
- ~ Pintado

prelátek kobaltový
salašník západní
salašník modrý
papežík Leclancheriiho
papežík mexický
papežík lazurový
papežík mnohofarvý
papežík indigový
salašník horský
papežík zelenohřbetý

Porphyrospiza caerulescens
Sialia mexicana
Sialia sialis
Passerina leclancherii
Passerina rositae
Passerina amoena
Passerina versicolor
Passerina cyanea
Sialia currucoides
Passerina ciris

Azulito

- ~ Altoandino

pitpit sýkorčí

Xenodacnis parina

B**Babax**

- ~ de Koslov
- ~ Chino
- ~ Gigante

timálie skořicová
timálie kopinatá
timálie tibetská

Babax koslowi
Babax lanceolatus
Babax waddelli

Bambusícola

- ~ China
- ~ Montana

kur bambusový
kur skvrnitoboký

Bambusicola thoracicus
Bambusicola fytchii

Bandoleta

tangara bělořítá

Cypsnagra hirundinacea

Bandurria

- ~ Común
- ~ de Collar
- ~ Mora

ibis bělokřídlý
ibis šedokřídlý
ibis běločelý

Theristicus caudatus
Theristicus melanopis
Theristicus caerulescens

Bandurrita

- ~ Boliviana
- ~ Común
- ~ de Arica
- ~ de Jelski
- ~ Estriada
- ~ Chaqueña
- ~ Ocrácea
- ~ Patagona
- ~ Piquirrecta
- ~ Roquera

hrncířík bolivijský
kutálek šupinohrdlý
kutálek bělohrdlý
kutálek srpozobý
kutálek čárkováný
hrncířík ryšavočelý
kutálek šavlozobý
hrncířík pásoocasý
kutálek vztyčnoocasý
kutálek skalní

Upucerthia harterti
Upucerthia dumetaria
Upucerthia albogularis
Upucerthia jelskii
Upucerthia serrana
Upucerthia certhioides
Upucerthia validirostris
Eremobius phoenicurus
Upucerthia ruficaudus
Upucerthia andaecola

Barbudito

- ~ Bigotudo
- ~ Coronado
- ~ Culigualdo
- ~ Culirrojo
- ~ Escolopáceo
- ~ Frentigualdo
- ~ Frentirrojo
- ~ Gorgigualdo
- ~ Sencillo

vousák horský
vousák bělovousý
vousák žlutokostřecový
vousák konžský
vousák šupinkový
vousák zlatočelý
vousák ohnivý
vousák drobný
vousák světlý

Pogoniulus leucomystax
Pogoniulus coryphaeus
Pogoniulus bilineatus
Pogoniulus atroflavus
Pogoniulus scolopaceus
Pogoniulus chrysoconus
Pogoniulus pusillus
Pogoniulus subsulphureus
Pogoniulus simplex

Barbudo

- ~ Acollarado
- ~ Arlequín
- ~ Bidentado
- ~ Bigotudo
- ~ Cabeciblanco
- ~ Cabecinegro
- ~ Cabecipardo
- ~ Cabecirrojo
- ~ Calderero
- ~ Calvo
- ~ Capirrojo
- ~ Capuchino
- ~ Cariblanco
- ~ Carigualdo
- ~ Carirrojo
- ~ Cejinegro
- ~ Coroniazul
- ~ Coronigualdo
- ~ Corvino
- ~ Crestado
- ~ de Anchietá
- ~ de Franklin
- ~ de Chaplin
- ~ de Java
- ~ de Pinceles
- ~ de Sladen
- ~ del Miombo
- ~ Diademado
- ~ Elegante
- ~ Especulado
- ~ Etíope
- ~ Eximio
- ~ Frentigualdo
- ~ Frentirrojo
- ~ Gorgiazul
- ~ Gorgigrís
- ~ Grande
- ~ Guifsobalito
- ~ Hirsuto
- ~ Lacrimoso
- ~ Listado
- ~ Montano
- ~ Multicolor
- ~ Oliváceo
- ~ Orejiblanco
- ~ Orejiverde
- ~ Pardo

vousák obojkový
vousák harlekýn
vousák rovníkový
vousák černouzdičkový
vousák bělohlavý
vousák černohlavý
vousák hnědohlavý
vousák červenožlutý
vousák zvučnohlavý
vousák naholcí
vousák indický
vousák východoafrický
vousák zelený
vousák zlatovousý
vousák červenolící
vousák černobrvý
vousák plamenočelý
vousák malajský
vousák hnědohrdlý
vousák Levaillantův
vousák žlutohlavý
vousák žlutohrdlý
vousák Chaplinův
vousák jávský
vousák štětinatý
vousák tmavý
vousák hnědolící
vousák rudočelý
vousák zlatosíjný
vousák bělokřídly
vousák vlnkovaný
vousák černohrdlý
vousák žlutočelý
vousák černohřbetý
vousák modrolící
vousák šedohrdlý
vousák velký
vousák škraboškový
vousák vlasatý
vousák skvrnitoboký
vousák čárkovaný
vousák bornejský
vousák pestrobarvý
vousák olivový
vousák bělouchý
vousák zelenouchý
vousák hnědý

Lybius torquatus
Megalaima mystacophanous
Lybius bidentatus
Megalaima incognita
Lybius leucocephalus
Tricholaema melanocephala
Megalaima zeylanica
Trachyphonus erythrocephalus
Megalaima haemacephala
Gymnobucco calvus
Megalaima rubricapillus
Trachyphonus darnaudii
Megalaima viridis
Megalaima chrysopogon
Lybius rubrifacies
Megalaima oorti
Megalaima armillaris
Megalaima henricii
Megalaima corvina
Trachyphonus vaillantii
Stactolaema anchietae
Megalaima franklinii
Lybius chaplini
Megalaima javensis
Gymnobucco peli
Gymnobucco sladeni
Tricholaema frontata
Tricholaema diademata
Megalaima pulcherrima
Stactolaema whytii
Lybius undatus
Megalaima eximia
Megalaima flavifrons
Lybius minor
Megalaima asiatica
Gymnobucco bonapartei
Megalaima virens
Lybius guifsobalito
Tricholaema hirsuta
Tricholaema lacrymosa
Megalaima lineata
Megalaima monticola
Megalaima rafflesii
Stactolaema olivacea
Stactolaema leucotis
Megalaima faiosticta
Caloramphus fuliginosus

| | | |
|---------------|---------------------|----------------------------------|
| ~ Pechinegro | vousák Rolletův | <i>Lybius rolleti</i> |
| ~ Pechipardo | vousák hnědoprsý | <i>Lybius melanopterus</i> |
| ~ Pechirrojo | vousák senegalský | <i>Lybius dubius</i> |
| ~ Perlado | vousák kropenatý | <i>Trachyphonus margaritatus</i> |
| ~ Picofuego | vousák pruhozobý | <i>Psilopogon pyrolophus</i> |
| ~ Pintado | vousák žlutoskvorný | <i>Buccanodon duchaillui</i> |
| ~ Pío | vousák strakatý | <i>Tricholaema leucomelas</i> |
| ~ Piquigualdo | vousák žlutozobý | <i>Trachylaemus purpuratus</i> |
| ~ Sangrante | vousák křivčí | <i>Lybius vieilloti</i> |
| ~ Variable | vousák proměnlivý | <i>Megalaima australis</i> |
| ~ Ventrirrojo | vousák červenořitý | <i>Megalaima lagrandieri</i> |

Barnacula

| | |
|---------------|-------------------|
| ~ Canadiense | berneška velká |
| ~ Cariblanca | berneška bělolící |
| ~ Carinegra | berneška tmavá |
| ~ Cuellirroja | berneška rudokrká |
| ~ Nené | berneška havajská |

| |
|----------------------------|
| <i>Branta canadensis</i> |
| <i>Branta leucopsis</i> |
| <i>Branta bernicla</i> |
| <i>Branta ruficollis</i> |
| <i>Branta sandvicensis</i> |

Barrancolí

| | |
|------------------|-----------------|
| ~ Cubano | todi pestrý |
| ~ Jamaicano | todi zelený |
| ~ Picofino | todi úzkozobý |
| ~ Picogrueso | todi širokozobý |
| ~ Puertorriqueño | todi portorický |

| |
|-----------------------------|
| <i>Todus multicolor</i> |
| <i>Todus todus</i> |
| <i>Todus angustirostris</i> |
| <i>Todus subulatus</i> |
| <i>Todus mexicanus</i> |

Batará

| | |
|--------------------|------------------------------|
| ~ Alillano | mravenčík břidlícový |
| ~ Alirrufo | mravenčík ryšavokřídly |
| ~ Amazónico | mravenčík amazonský |
| ~ Arbustero | mravenčík rudoprsý |
| ~ Azulino | mravenčík modrošedý |
| ~ Barrado | mravenčík zebrovitý |
| ~ Café | mravenčík rezavý |
| ~ Ceniciente | mravenčík šedočerný |
| ~ Cinéreo | mravenčík popelavý |
| ~ Collarejo | mravenčík bělolímcový |
| ~ Copetón | mravenčík střapatý |
| ~ Crestado | mravenčík stříbrnolící |
| ~ Crestibarrado | mravenčík pruhochocholatý |
| ~ Crestinegro | mravenčík černochocholatý |
| ~ de Castelnau | mravenčík bělolemý |
| ~ de Cocha | mravenčík ekvádorský |
| ~ de Madre de Dios | mravenčík bambusový |
| ~ de Rondonia | mravenčík rondonský |
| ~ Dorsicastaño | mravenčík ryšavohřbetý |
| ~ Dorsinegro | mravenčík bělobřichý |
| ~ Estrellado | mravenčík krátkoočasý |
| ~ Gigante | mravenčík největší |
| ~ Gorginegro | mravenčík velkozobý |
| ~ Gorgioscuro | mravenčík tmavohrdlý |
| ~ Goteado | mravenčík perlohřbetý |
| ~ Guayanés | mravenčík pásoocasý |
| ~ Hombroblanco | mravenčík tmavý |
| ~ Insigne | mravencík roraimský |
| ~ Lineado | mravenčík prouzkovaný |
| ~ Luctuoso | mravenčík černolesklý |
| ~ Mayor | mravenčík velký |
| ~ Moteado | mravenčík skvrnitopláštíkový |
| ~ Murino | mravenčík myší |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Thamnophilus schistaceus</i> |
| <i>Thamnophilus torquatus</i> |
| <i>Thamnophilus amazonicus</i> |
| <i>Neocatantes niger</i> |
| <i>Thamnomanes schistogynus</i> |
| <i>Thamnophilus doliatus</i> |
| <i>Thamnistes anabatinus</i> |
| <i>Thamnophilus nigrocinereus</i> |
| <i>Thamnomanes caesioides</i> |
| <i>Sakesphorus bernardi</i> |
| <i>Mackenziaena severa</i> |
| <i>Sakesphorus cristatus</i> |
| <i>Thamnophilus multistriatus</i> |
| <i>Sakesphorus canadensis</i> |
| <i>Thamnophilus cryptoleucus</i> |
| <i>Thamnophilus praecox</i> |
| <i>Cymbilaimus sanctaemariae</i> |
| <i>Clytoctantes atrogularis</i> |
| <i>Thamnophilus palliatus</i> |
| <i>Sakesphorus melanotomus</i> |
| <i>Pygiptila stellaris</i> |
| <i>Batara cinerea</i> |
| <i>Frederickena viridis</i> |
| <i>Thamnomanes ardesiacus</i> |
| <i>Hypoedaleus guttatus</i> |
| <i>Sakesphorus melanocephalus</i> |
| <i>Thamnophilus aethiops</i> |
| <i>Thamnophilus insignis</i> |
| <i>Cymbilaimus lineatus</i> |
| <i>Sakesphorus luctuosus</i> |
| <i>Taraba major</i> |
| <i>Xenornis setifrons</i> |
| <i>Thamnophilus murinus</i> |

| | | |
|--------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| ~ Negro | mravenčík černý | <i>Thamnophilus nigriceps</i> |
| ~ Negruzco | mravenčík kostarický | <i>Thamnophilus bridgesi</i> |
| ~ Ondulado | mravenčík mramorovaný | <i>Frederickena unduligera</i> |
| ~ Pardo | mravenčík rezavotemenný | <i>Thamnophilus ruficapillus</i> |
| ~ Pechinegro | mravenčík bělovousý | <i>Biatus nigropectus</i> |
| ~ Perlado | mravenčík perlový | <i>Megastictus margaritatus</i> |
| ~ Pintado | mravenčík dlouhoocasý | <i>Mackenziaena leachii</i> |
| ~ Piquicurvo | mravenčík opačný | <i>Clytoctantes alixii</i> |
| ~ Pizarroso Boliviano | mravenčík cochabamský | <i>Thamnophilus sticturus</i> |
| ~ Pizarroso de Natterer | mravenčík Nattererův | <i>Thamnophilus stictocephalus</i> |
| ~ Pizarroso de Sooretama | mravenčík tepuový | <i>Thamnophilus ambiguus</i> |
| ~ Pizarroso del Planalto | mravenčík náhorní | <i>Thamnophilus pelzelni</i> |
| ~ Pizarroso Occidental | mravenčík západní | <i>Thamnophilus atrinucha</i> |
| ~ Saturnino | mravenčík ponurý | <i>Thamnomanes saturninus</i> |
| ~ Tacheté | mravenčík běloskvrnný | <i>Thamnophilus punctatus</i> |
| ~ Unicolor | mravenčík jednobarevný | <i>Thamnophilus unicolor</i> |
| ~ Variable | mravenčík proměnlivý | <i>Thamnophilus caerulescens</i> |
| ~ Vermiculado | mravenčík žlutooký | <i>Thamnophilus tenuepunctatus</i> |

Batarito

| | |
|------------------|-------------------------|
| ~ albilstado | mravenčík olověnobarvý |
| ~ Bicolor | mravenčík horský |
| ~ Cabecigrís | mravenčík prostý |
| ~ Coronipunteado | mravenčík skvrnitohlavý |
| ~ Dorsirrufo | mravenčík rezavohřbetý |
| ~ Estriado | mravenčík pruhohlavý |
| ~ Pechipinto | mravenčík skvrnitoprsý |

| |
|---------------------------------|
| <i>Dysithamnus plumbeus</i> |
| <i>Dysithamnus occidentalis</i> |
| <i>Dysithamnus mentalis</i> |
| <i>Dysithamnus puncticeps</i> |
| <i>Dysithamnus xanthopterus</i> |
| <i>Dysithamnus striaticeps</i> |
| <i>Dysithamnus stictothorax</i> |

Batis

| |
|------------------------------|
| ~ de Angola |
| ~ de Barbilla moteada |
| ~ de Boulton |
| ~ de Cabeza Gris |
| ~ de Cabeza Negra |
| ~ de Cola Corta |
| ~ de El Cabo |
| ~ de Chapin |
| ~ de Lawson |
| ~ de Ruwenzori |
| ~ de Verreaux |
| ~ Pálido de Barbilla Moteada |
| ~ Pigmeo |
| ~ Pirit |
| ~ Senegalense |
| ~ Zulu |

| |
|-----------------------|
| lesknáček malinký |
| lesknáček obecný |
| lesknáček hvízdavý |
| lesknáček šedohlavý |
| lesknáček černohlavý |
| lesknáček krátkoocasý |
| lesknáček kapský |
| lesknáček iturský |
| lesknáček ostrovní |
| lesknáček ruwenzorský |
| lesknáček gabonský |
| lesknáček mozambický |
| lesknáček drobný |
| lesknáček savanový |
| lesknáček senegalský |
| lesknáček zuluský |

| |
|---------------------------|
| <i>Batis minulla</i> |
| <i>Batis molitor</i> |
| <i>Batis margaritae</i> |
| <i>Batis orientalis</i> |
| <i>Batis minor</i> |
| <i>Batis mixta</i> |
| <i>Batis capensis</i> |
| <i>Batis ituriensis</i> |
| <i>Batis poensis</i> |
| <i>Batis diops</i> |
| <i>Batis minima</i> |
| <i>Batis soror</i> |
| <i>Batis perkeo</i> |
| <i>Batis pririt</i> |
| <i>Batis senegalensis</i> |
| <i>Batis fratrum</i> |

Baza

| |
|---------------|
| ~ Africano |
| ~ Australiano |
| ~ Malgache |
| ~ Negro |
| ~ Oriental |

| |
|-------------------------|
| luňákovec kukačkovitý |
| luňákovec lesní |
| luňákovec madagaskarský |
| luňákovec černý |
| luňákovec Jerdonův |

| |
|---------------------------------|
| <i>Aviceda cuculoides</i> |
| <i>Aviceda subcristata</i> |
| <i>Aviceda madagascariensis</i> |
| <i>Aviceda leuphotes</i> |
| <i>Aviceda jerdoni</i> |

Bengalí

| |
|---------|
| ~ Cebra |
| ~ Rojo |
| ~ Verde |

| |
|--------------------|
| zlatoprska malá |
| tygříček těčkovaný |
| tygříček olivový |

| |
|--------------------------|
| <i>Amandava subflava</i> |
| <i>Amandava amandava</i> |
| <i>Amandava formosa</i> |

Bienteveo

| | | |
|------------------|---------------------|------------------------------------|
| ~ Alicastaño | tyran rezavokřídly | <i>Myiozetetes cayanensis</i> |
| ~ Barbiblanco | tyran Phelpsov | <i>Phelpsia inornata</i> |
| ~ Cabecigrís | tyran šedohlavý | <i>Myiozetetes granadensis</i> |
| ~ Cejiamarillo | tyran žlutobrvý | <i>Conopias cinchoneti</i> |
| ~ Común | tyran bentevi | <i>Pitangus sulphuratus</i> |
| ~ Coronodorado | tyran andský | <i>Myiodynastes chrysocephalus</i> |
| ~ Chico | tyran štílozobý | <i>Pitangus lictor</i> |
| ~ de Baird | tyran škraboškový | <i>Myiodynastes bairdii</i> |
| ~ del Chocó | tyran věncový | <i>Conopias albivittatus</i> |
| ~ Pechioscuro | tyran tmavoprsý | <i>Myiozetetes luteiventris</i> |
| ~ Pitanguá | tyran velkozobý | <i>Megarynchus pitangua</i> |
| ~ Rayado | tyran skvrnitý | <i>Myiodynastes maculatus</i> |
| ~ Sociable | tyran pospolitý | <i>Myiozetetes similis</i> |
| ~ Trilistado | tyran olivovohřbetý | <i>Conopias trivirgatus</i> |
| ~ Ventriazufrado | tyran sírovobřichý | <i>Myiodynastes luteiventris</i> |
| ~ Ventriderado | tyran vousatý | <i>Myiodynastes hemichrysus</i> |

Bigotudo

sýkořice vousatá

*Panurus biarmicus***Birro**

| | | |
|------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| ~ Ahumado | tyranovec kouřový | <i>Myiotheretes fumigatus</i> |
| ~ Alirrufo | tyranovec rezavoperý | <i>Polioxolmis rufipennis</i> |
| ~ Común | tyranovec útescový | <i>Hirundinea ferruginea</i> |
| ~ Culirrojo | tyranovec červenokostřecový | <i>Cnemarchus erythropygius</i> |
| ~ Chico | tyranovec skořicový | <i>Pyrrhomylas cinnamomeus</i> |
| ~ de Santa Marta | tyranovec kolumbijský | <i>Myiotheretes pernix</i> |
| ~ Grande | tyranovec čárkohrdlý | <i>Myiotheretes striaticollis</i> |
| ~ Ventrirrufo | tyranovec rezavopruhý | <i>Myiotheretes fuscorufus</i> |

Bisbita

| | | |
|----------------------|-------------------------|------------------------------|
| ~ Abisinio | linduškovec etiopský | <i>Macronyx flavigollis</i> |
| ~ Africano | linduška pastvinná | <i>Anthus cinnamomeus</i> |
| ~ Alpino | linduška horská | <i>Anthus spinosus</i> |
| ~ Amarillento | linduška savanová | <i>Anthus lutescens</i> |
| ~ Andino | linduška andská | <i>Anthus bogotensis</i> |
| ~ Arbóreo | linduška lesní | <i>Anthus trivialis</i> |
| ~ Cafre | linduška drobná | <i>Anthus caffer</i> |
| ~ Caminero | linduška kanárská | <i>Anthus berthelotii</i> |
| ~ Campestre | linduška úhorní | <i>Anthus campestris</i> |
| ~ Colicorto | linduška krátkoocasá | <i>Anthus brachyurus</i> |
| ~ Colilargo | linduška dlouhoocasá | <i>Anthus longicaudatus</i> |
| ~ Correndera | linduška jihoamerická | <i>Anthus correndera</i> |
| ~ Costero | linduška vodní | <i>Anthus petrosus</i> |
| ~ Chaqueño | linduška paraguajská | <i>Anthus chacoensis</i> |
| ~ de El Cabo | linduškovec kapský | <i>Macronyx capensis</i> |
| ~ de Fülleborn | linduškovec žlutobrvý | <i>Macronyx fuellebornii</i> |
| ~ de Georgia del Sur | linduška jižní | <i>Anthus antarcticus</i> |
| ~ de Grimwood | linduškovec rudoohrdlý | <i>Macronyx grimwoodi</i> |
| ~ de Hodgson | linduška zelená | <i>Anthus hodgsoni</i> |
| ~ de los Nilgiri | linduška jihoindická | <i>Anthus nilghiriensis</i> |
| ~ de Malindi | linduška pobřežní | <i>Anthus melindae</i> |
| ~ de Pangani | linduškovec proužkoprsý | <i>Macronyx aurantiigula</i> |
| ~ de Pico Largo | linduška dlouhozobá | <i>Anthus similis</i> |
| ~ de Richard | linduška zabjkalská | <i>Anthus richardi</i> |
| ~ de Sharpe | linduškovec keňský | <i>Macronyx sharpei</i> |
| ~ del Himalaya | linduška himálajská | <i>Anthus sylvanus</i> |
| ~ del Nyasa | linduška malawijská | <i>Anthus nyassae</i> |
| ~ del Pechora | linduška sibiřská | <i>Anthus gustavi</i> |
| ~ del Sokoke | linduška keňská | <i>Anthus sokokensis</i> |

| | | |
|------------------|------------------------|-------------------------------|
| ~ del Vaal | linduška žlutohnědá | <i>Anthus vaalensis</i> |
| ~ Dorado | linduška zlatá | <i>Tmetothylacus tenellus</i> |
| ~ Estepario | linduška mongolská | <i>Anthus godlewskii</i> |
| ~ Gorgigualdo | linduškovec žlutohrdlý | <i>Macronyx croceus</i> |
| ~ Gorgirrojo | linduška rudokrká | <i>Anthus cervinus</i> |
| ~ Gorgirrosa | linduškovec růžovoprsý | <i>Macronyx ameliae</i> |
| ~ Liso | linduška hnědohřbetá | <i>Anthus leucophrys</i> |
| ~ Llanero | linduška prerijská | <i>Anthus spragueii</i> |
| ~ Montano | linduškovec kapská | <i>Anthus hoeschi</i> |
| ~ Norteamericano | linduška proměnlivá | <i>Anthus rubescens</i> |
| ~ Ocre | linduška okrovoprsá | <i>Anthus nattereri</i> |
| ~ Pálido | linduška čárkovaná | <i>Anthus hellmayri</i> |
| ~ Papúa | linduška papuánská | <i>Anthus gutturalis</i> |
| ~ Patilargo | linduška dlouhonohá | <i>Anthus pallidiventris</i> |
| ~ Pechigualdo | linduška žlutoprsá | <i>Anthus chloris</i> |
| ~ Piquicorto | linduška krátkozobá | <i>Anthus furcatus</i> |
| ~ Pratense | linduška luční | <i>Anthus pratensis</i> |
| ~ Rayado | linduška proužkovaná | <i>Anthus lineiventris</i> |
| ~ Roquero | linduška jihoafrická | <i>Anthus crenatus</i> |
| ~ Rosado | linduška růžová | <i>Anthus roseatus</i> |

Bolsero

| | | |
|----------------|------------------|-----------------------------|
| ~ Capuchinegro | trupiál karibský | <i>Icterus dominicensis</i> |
| ~ Dominico | trupiál mexický | <i>Icterus prosthemelas</i> |

Brillante

| | | |
|-----------------|-----------------------|-------------------------------|
| ~ Alicanelia | kolibřík Branického | <i>Heliodoxa branickii</i> |
| ~ Coroniverde | kolibřík subtropický | <i>Heliodoxa jacula</i> |
| ~ de Tepui | kolibřík sametový | <i>Heliodoxa xanthogonys</i> |
| ~ Emperador | kolibřík císařský | <i>Heliodoxa imperatrix</i> |
| ~ Frentivioleta | kolibřík fialovočelý | <i>Heliodoxa leadbeateri</i> |
| ~ Gorgirrosado | kolibřík bělavorožitý | <i>Heliodoxa gularis</i> |
| ~ Pechicastaño | kolibřík nazlátý | <i>Heliodoxa aurescens</i> |
| ~ Pechigamuza | kolibřík hnědobřichý | <i>Heliodoxa rubinoides</i> |
| ~ Ventrinegro | kolibřík černoprsý | <i>Heliodoxa schreibersii</i> |

Bubú

| | | |
|------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| ~ Azufrado | ťuhýkovec zlatoprsý | <i>Chlorophoneus sulfureopectus</i> |
| ~ Bicolor | ťuhýkovec dvoubarvý | <i>Laniarius bicolor</i> |
| ~ Cabecinegro | ťuhýkovec karmínovobřichý | <i>Laniarius erythrogaster</i> |
| ~ Coronigualdo | ťuhýkovec žlutokorunkatý | <i>Laniarius barbarus</i> |
| ~ de Bocage | ťuhýkovec tmavopláštikový | <i>Chlorophoneus bocagei</i> |
| ~ de Doherty | ťuhýkovec rudočelý | <i>Chlorophoneus dohertyi</i> |
| ~ de Fülleborn | ťuhýkovec tanzanský | <i>Laniarius fuelleborni</i> |
| ~ de los Papiros | ťuhýkovec papyrusový | <i>Laniarius mufumbiri</i> |
| ~ de Turati | ťuhýkovec guinejský | <i>Laniarius turatii</i> |
| ~ del Kupé | ťuhýkovec kamerunský | <i>Chlorophoneus kupeensis</i> |
| ~ Ferrugíneo | ťuhýkovec jižní | <i>Laniarius ferrugineus</i> |
| ~ Frentinegro | ťuhýkovec černočelý | <i>Chlorophoneus nigrifrons</i> |
| ~ Fúnebre | ťuhýkovec tmavý | <i>Laniarius funebris</i> |
| ~ Montano | ťuhýkovec černolesklý | <i>Laniarius poensis</i> |
| ~ Multicolor | ťuhýkovec mnohofarvý | <i>Chlorophoneus multicolor</i> |
| ~ Nuquirrojo | ťuhýkovec rudošíjny | <i>Laniarius ruficeps</i> |
| ~ Oliváceo | ťuhýkovec olivovohřbetý | <i>Chlorophoneus olivaceus</i> |
| ~ Pechigualdo | ťuhýkovec žlutoprsý | <i>Laniarius atroflavus</i> |
| ~ Pechirrojo | ťuhýkovec pruhokřídly | <i>Laniarius atrococcineus</i> |
| ~ Pechirrosado | ťuhýkovec červenoskvrnný | <i>Rhodophoneus cruentus</i> |
| ~ Silbón | ťuhýkovec jihoafrický | <i>Telophorus zeylonus</i> |
| ~ Sombrío | ťuhýkovec černý | <i>Laniarius leucorhynchus</i> |
| ~ Verde | ťuhýkovec šarlatovohrdlý | <i>Chlorophoneus viridis</i> |

Buco

- ~ Barbón
- ~ Barrado
- ~ Bigotudo
- ~ Cabecirrojo
- ~ Cariblanco
- ~ Cuellirrojo
- ~ Chacurú
- ~ de Noanamá
- ~ Durmilí
- ~ Estriado
- ~ Golondrina
- ~ Listado
- ~ Mediocollar
- ~ Moteado
- ~ Musiú
- ~ Pechiblanco
- ~ Pechinegro
- ~ Pechipardo
- ~ Pío
- ~ Rayado

lenivka bělovousá
lenivka tygrovaná
lenivka vousatá
lenivka černolící
lenivka diadémová
lenivka rezavočelá
lenivka bělouchá
lenivka kouřová
lenivka tečkovaná
lenivka čárkovana
lenivka vlaštovčí
lenivka černopásá
lenivka límcová
lenivka skvrnitá
lenivka hnědohřbetá
lenivka běloprší
lenivka černoprší
lenivka hnědopásá
lenivka strakatá
lenivka žíhaná

Malacoptila panamensis
Nystalus radiatus
Malacoptila mystacalis
Bucco macrodactylus
Hapaloptila castanea
Malacoptila rufa
Nystalus chacuru
Bucco noanamae
Nystalus maculatus
Nystalus striolatus
Chelidoptera tenebrosa
Malacoptila fulvogularis
Malacoptila semicincta
Bucco tamatia
Bucco capensis
Malacoptila fusca
Notharchus pectoralis
Notharchus ordii
Notharchus tectus
Malacoptila striata

Búho

- ~ Abisinio
- ~ Africano
- ~ Barrado
- ~ Campestre
- ~ Ceniciente
- ~ Común
- ~ Corniblanco
- ~ Chico
- ~ de Akún
- ~ de Coromandel
- ~ de Crin
- ~ de El Cabo
- ~ de Guinea
- ~ de las Salomón
- ~ de Mindanao
- ~ de Usambara
- ~ Desértico
- ~ Filipino
- ~ Gritón
- ~ Jamaicano
- ~ Lechoso
- ~ Malayo
- ~ Malgache
- ~ Manchú
- ~ Moro
- ~ Negruzco
- ~ Nepalí
- ~ Nival
- ~ Pescador de Ceilán
- ~ Pescador Leonado
- ~ Pescador Malayo
- ~ Real

kalous etiopský
výr africký
výr Shelleyův
kalous pustovka
výr šedivý
výr virginský
výřík ušatý
kalous ušatý
výr běloperý
výr koromandelský
výřík Lettiův
výr kapský
výr guinejský
kalous šalamounský
výreček obří
výr usambarský
výr bledý
výr filipínský
kalous páskovaný
kalous jamajský
výr bělavý
výr malajský
kalous madagaskarský
výr Blakistonův
kalous africký
kalous americký
výr nepálský
sovice sněžní
ketupa rybí
ketupa žlutonohá
ketupa malajská
výr velký

Asio abyssinicus
Bubo africanus
Bubo shelleyi
Asio flammeus
Bubo cinerascens
Bubo virginianus
Lophostrix cristata
Asio otus
Bubo leucostictus
Bubo coromandus
Jubula lettii
Bubo capensis
Bubo poensis
Nesasio solomonensis
Mimizuku gurneyi
Bubo vosseleri
Bubo ascalaphus
Bubo philippensis
Pseudoscops clamator
Pseudoscops grammicus
Bubo lacteus
Bubo sumatranus
Asio madagascariensis
Bubo blakistoni
Asio capensis
Asio stygius
Bubo nipalensis
Nyctea scandiaca
Ketupa zeylonensis
Ketupa flavipes
Ketupa ketupu
Bubo bubo

Buitre

- ~ Palmero
- ~ Dorsiblanco Africano

orlosup palmový
sup africký

Gypohierax angolensis
Gyps africanus

| | | |
|-----------------------|----------------|--------------------------------|
| ~ Leonado | sup bělohlavý | <i>Gyps fulvus</i> |
| ~ Dorsiblanco Bengalí | sup bengálský | <i>Gyps bengalensis</i> |
| ~ del Himalaya | sup himálajský | <i>Gyps himalayensis</i> |
| ~ Negro | sup hnědý | <i>Aegypius monachus</i> |
| ~ Cabecirrojo | sup holohlavý | <i>Sarcogyps calvus</i> |
| ~ Cabeciblanco | sup chocholatý | <i>Trigonoceps occipitalis</i> |
| ~ Picofino | sup indický | <i>Gyps indicus</i> |
| ~ de El Cabo | sup kapský | <i>Gyps coprotheres</i> |
| ~ Moteado | sup krahujový | <i>Gyps rueppellii</i> |
| ~ Orejudo | sup královský | <i>Torgos tracheliotus</i> |

Buitrón

| | | |
|---------------------|--------------------------|---------------------------------|
| ~ Astuto | cistovník ryšavý | <i>Cisticola troglodytes</i> |
| ~ Bago | cistovník rezavočapkový | <i>Cisticola aberrans</i> |
| ~ Burbujeador | cistovník angolský | <i>Cisticola bulliens</i> |
| ~ Cantador | cistovník zpěvavý | <i>Cisticola cantans</i> |
| ~ Cenizo | cistovník popelavý | <i>Cisticola cinereolus</i> |
| ~ Común | cistovník rákosníkový | <i>Cisticola juncidis</i> |
| ~ Charlatan | cistovník travní | <i>Cisticola anomynus</i> |
| ~ Chiflador | cistovník hvízdavý | <i>Cisticola lateralis</i> |
| ~ Chillón | cistovník cvrlikavý | <i>Cisticola njombe</i> |
| ~ Chismoso | cistovník drobný | <i>Cisticola brachypterus</i> |
| ~ de Aberdare | cistovník tmavoocasý | <i>Cisticola aberdare</i> |
| ~ de Alas Rápidas | cistovník krátkoocasý | <i>Cisticola ayresii</i> |
| ~ de Boran | cistovník východoafrický | <i>Cisticola bodessa</i> |
| ~ de Cabeza Roja | cistovník šedohřbetý | <i>Cisticola subruficapilla</i> |
| ~ de Capa Dorada | cistovník zlatorezavý | <i>Cisticola exilis</i> |
| ~ de Cara Roja | cistovník rezavolící | <i>Cisticola erythrops</i> |
| ~ de Carruthers | cistovník papyrusový | <i>Cisticola ca rruthersi</i> |
| ~ de Cejas Negras | cistovník černouzdičkový | <i>Cisticola nigriloris</i> |
| ~ de Cola Fina | cistovník černoocasý | <i>Cisticola melanurus</i> |
| ~ de Cuello Negro | cistovník černohřbetý | <i>Cisticola eximus</i> |
| ~ de Hunter | cistovník elgonský | <i>Cisticola hunteri</i> |
| ~ de Chubb | cistovník vysočinný | <i>Cisticola chubbi</i> |
| ~ de las Nubes | cistovník mokřadní | <i>Cisticola dambo</i> |
| ~ de Levaillant | cistovník štíhlý | <i>Cisticola tinniens</i> |
| ~ de Pecho Manchado | cistovník skvrnporší | <i>Cisticola brunneascens</i> |
| ~ de Socotra | prinie našedlá | <i>Incana incana</i> |
| ~ de Tabora | cistovník úzkoocasý | <i>Cisticola angusticauda</i> |
| ~ de Testa Roja | cistovník savanový | <i>Cisticola ruficeps</i> |
| ~ del Desierto | cistovník pouštní | <i>Cisticola aridulus</i> |
| ~ del Madagascar | cistovník madagaskarský | <i>Cisticola cherina</i> |
| ~ del Río Tana | cistovník keňský | <i>Cisticola restrictus</i> |
| ~ Estupendo | cistovník pokřovní | <i>Cisticola chiniana</i> |
| ~ Gorjeador | cistovník africký | <i>Cisticola woosnami</i> |
| ~ Gris | cistovník narezavělý | <i>Cisticola rufilatus</i> |
| ~ Gruñidor | cistovník tlustozobý | <i>Cisticola natalensis</i> |
| ~ Lamentoso | cistovník nařikavý | <i>Cisticola lais</i> |
| ~ Musical | cistovník proměnlivý | <i>Cisticola galactotes</i> |
| ~ Pequeñito | cistovník malinký | <i>Cisticola nana</i> |
| ~ Piador | cistovník švitořivý | <i>Cisticola pipiens</i> |
| ~ Pitiador | cistovník šedohnědý | <i>Cisticola fulvicapilla</i> |
| ~ Robusto | cistovník světlebřichý | <i>Cisticola robustus</i> |
| ~ Rufo | cistovník rezavý | <i>Cisticola rufus</i> |
| ~ Tin-tin | cistovník dlouhonohý | <i>Cisticola textrix</i> |

Bulbul

| | | |
|----------------------|------------------------|--------------------------------|
| ~ Ahumado | bulbulčík popelavoprsý | <i>Hemixos flavala</i> |
| ~ Amarillento | bulbul žlutavý | <i>Pycnonotus flavescentis</i> |
| ~ Amarillo Desteñido | bulbulčík žlutavý | <i>Ixos everetti</i> |

| | | |
|------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| ~ Barba de Pinzón | bulbulec žlutořítý | <i>Criniger finschii</i> |
| ~ Barbudo de Cabeza Gris | bulbulec šedočapkový | <i>Criniger phaeocephalus</i> |
| ~ Barbudo de Frente Ahumado | bulbulec bělohrdlý | <i>Criniger flaveolus</i> |
| ~ Barbudo de Mejillas Grises | bulbulec šedolící | <i>Criniger bres</i> |
| ~ Barbudo Ocre | bulbulec okrový | <i>Criniger ochraceus</i> |
| ~ Barbudo Olivo | bulbulec jihoafrický | <i>Criniger pallidus</i> |
| ~ Blanco y Negro | bulbul černobílý | <i>Pycnonotus melanoleucus</i> |
| ~ Castaño de Ojos Blancos | bulbul bělooký | <i>Pycnonotus simplex</i> |
| ~ Castaño de Ojos Rojos | bulbul hnědý | <i>Pycnonotus brunneus</i> |
| ~ Castaño Chico | bulbul brýlatý | <i>Pycnonotus erythrophthalmos</i> |
| ~ Corona de Paja | bulbul korunkatý | <i>Pycnonotus zeylanicus</i> |
| ~ Chino | bulbul čínský | <i>Pycnonotus sinensis</i> |
| ~ de Anderson | bulbul hnědoprsý | <i>Pycnonotus xanthorrhous</i> |
| ~ de Ansorge | bulbul malinký | <i>Andropadus ansorgei</i> |
| ~ de Appert | bulbulec zombitský | <i>Xanthomixis apperti</i> |
| ~ de Barba Amarilla | bulbulec žlutobradý | <i>Criniger olivaceus</i> |
| ~ de Barba Blanca | bulbulec bělobradý | <i>Criniger ndussumensis</i> |
| ~ de Bigotes Amarillos | bulbul žlutovousý | <i>Andropadus latirostris</i> |
| ~ de Bigotes Rojos | bulbul červenouchý | <i>Pycnonotus jocosus</i> |
| ~ de Bingham | bulbulčík bělohlavý | <i>Cerasophila thompsoni</i> |
| ~ de Cabanis | bulbulec planinový | <i>Phyllastrephus cabanisi</i> |
| ~ de Cabeza Gris | bulbul šedohlavý | <i>Pycnonotus priocephalus</i> |
| ~ de Cabeza Negra | bulbul černohlavý | <i>Pycnonotus atriceps</i> |
| ~ de Carúncula Amarilla | bulbul filipínský | <i>Pycnonotus urostictus</i> |
| ~ de Carúncula Azul | bulbul laločnatý | <i>Pycnonotus nieuwennuisii</i> |
| ~ de Caudal Roja | bulbul šupinkový | <i>Pycnonotus cafer</i> |
| ~ de Cejas Amarillas | bulbulčík indický | <i>Acritillas indica</i> |
| ~ de Cejas Blancas | bulbul bělobrvý | <i>Pycnonotus luteolus</i> |
| ~ de Cola Amarilla | bulbul žlutořítý | <i>Pycnonotus goiavier</i> |
| ~ de Cola Roja | bulbulec rezavoocasý | <i>Criniger calurus</i> |
| ~ de Collar Negro | bulbulčík zairský | <i>Neolestes torquatus</i> |
| ~ de Copete Amarillo | bulbul srilanský | <i>Pycnonotus penicillatus</i> |
| ~ de Corona Oliva | bulbul sumaterský | <i>Pycnonotus tympanistrigus</i> |
| ~ de Corona Pizarro | bulbulčík skvrnitoprsý | <i>Ixos siquijorensis</i> |
| ~ de Cresta Negra | bulbul černochocholatý | <i>Pycnonotus melanicterus</i> |
| ~ de Cuello Amarillo | bulbul žlutobradý | <i>Chlorocichla falkensteinii</i> |
| ~ de El Cabo | bulbul kapský | <i>Pycnonotus capensis</i> |
| ~ de Espalda Verde | bulbulec vousatý | <i>Criniger chloronotus</i> |
| ~ de Fischer | bulbulec tanzánský | <i>Phyllastrephus fischeri</i> |
| ~ de Formosa | bulbulec žlutoproužkováný | <i>Pycnonotus taivanus</i> |
| ~ de Franjas Amarillas | bulbul jihoindický | <i>Phyllastrephus flavostriatus</i> |
| ~ de Garganta Amarilla | bulbul proužkohrdlý | <i>Pycnonotus xantholaemus</i> |
| ~ de Garganta Rayada | bulbulec liberijský | <i>Pycnonotus finlaysoni</i> |
| ~ de Liberia | bulbul střapatý | <i>Phyllastrephus leucolepis</i> |
| ~ de Lomo Inflado | bulbulčík brýlatý | <i>Pycnonotus eutilotus</i> |
| ~ de Lomo Peludo | bulbul bělolící | <i>Tricholestes criniger</i> |
| ~ de Mejillas Blancas | bulbul olivovoprsý | <i>Pycnonotus leucogenys</i> |
| ~ de Mejillas Rayadas | bulbulčík nikobarský | <i>Andropadus milanjensis</i> |
| ~ de Nicobar | bulbul arabský | <i>Ixos nicobariensis</i> |
| ~ de Ojos Blancos | bulbulčík palawanský | <i>Pycnonotus xanthopygos</i> |
| ~ de Ojos Dorados | bulbulčík šedooký | <i>Iole palawanensis</i> |
| ~ de Ojos Grises | bulbul rudoooký | <i>Iole propinqua</i> |
| ~ de Ojos Rojos | bulbul indočínský | <i>Pycnonotus nigricans</i> |
| ~ de Orejas Blancas | bulbulčík japonský | <i>Pycnonotus aurigaster</i> |
| ~ de Orejas Castañas | bulbul šupinkoprsý | <i>Microscelis amaurotis</i> |
| ~ de Pecho Escamoso | bulbulčík filipínský | <i>Pycnonotus squamatus</i> |
| ~ de Pecho Rufo | bulbul úzkozobý | <i>Ixos philippinus</i> |
| ~ de Pico Agudo | bulbulec brýlatý | <i>Andropadus gracilirostris</i> |
| ~ de Pico Corto | bulbulčík seychelský | <i>Xanthomixis zosterops</i> |
| ~ de Pico Grueso | | <i>Hypsipetes crassirostris</i> |

| | | |
|----------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| ~ de Pintas Anaranjadas | bulbul oranžovoskvrnný | <i>Pycnonotus bimaculatus</i> |
| ~ de Prigogine | bulbul lenduský | <i>Chlorocichla prigoginei</i> |
| ~ de Reunión | bulbulčík réunionský | <i>Hypsipetes borbonicus</i> |
| ~ de Sassi | bulbulec tmavočapkový | <i>Phyllastrephus lorenzi</i> |
| ~ de Shelley | bulbul masukuský | <i>Andropadus masukuensis</i> |
| ~ de Sumatra | bulbulčík nikobarský | <i>Ixos virescens</i> |
| ~ de Vientre Amarillo | bulbul žlutobřichý | <i>Chlorocichla flaviventris</i> |
| ~ de Vientre Gris | bulbul šedobřichý | <i>Pycnonotus cyaniventris</i> |
| ~ de Xavier | bulbulec lesní | <i>Phyllastrephus xavieri</i> |
| ~ Descolorido | bulbul křivozobý | <i>Andropadus curvirostris</i> |
| ~ Dorado | bulbul zlatý | <i>Calyptocichla serina</i> |
| ~ Estriado | bulbul tyranovitý | <i>Pycnonotus leucogrammicus</i> |
| ~ Estriado Verde | bulbul čárkovaný | <i>Pycnonotus striatus</i> |
| ~ Feliz | bulbul zelenožlutý | <i>Chlorocichla laetissima</i> |
| ~ Icterino | bulbulec žlutavý | <i>Phyllastrephus icterinus</i> |
| ~ Jardinero | bulbul zahradní | <i>Pycnonotus barbatus</i> |
| ~ Malgache | bulbulec madagaskarský | <i>Bernieria madagascariensis</i> |
| ~ Mielero | bulbul medovzvětkový | <i>Baeopogon indicator</i> |
| ~ Mielero de Sjöstedt | bulbul západoafrický | <i>Baeopogon clamans</i> |
| ~ Montañés | bulbulčík horský | <i>Ixos mcclellandii</i> |
| ~ Montañés de Camerun | bulbul kamerunský | <i>Andropadus montanus</i> |
| ~ Moteado | bulbul perličkový | <i>Ixonotus guttatus</i> |
| ~ Naranjero | bulbulec bradatý | <i>Criniger barbatus</i> |
| ~ Negro | bulbulčík ostrovní | <i>Hypsipetes madagascariensis</i> |
| ~ Norteño | bulbulec zvučný | <i>Phyllastrephus strepitans</i> |
| ~ Olivo Castaño | bulbul olivovohnědý | <i>Pycnonotus plumosus</i> |
| ~ Olivo Copetón | bulbulčík indonéský | <i>Iole olivacea</i> |
| ~ Olivo de Baumann | bulbulec západoafrický | <i>Phyllastrephus baumannii</i> |
| ~ Olivo de Blanford | proužkouchý | <i>Pycnonotus blanfordi</i> |
| ~ Olivo de Blyth | bulbulčík nikobarský | <i>Iole virescens</i> |
| ~ Olivo de Camerun | bulbulec nigerijský | <i>Phyllastrephus poensis</i> |
| ~ Olivo Gris | bulbulec olivový | <i>Phyllastrephus cerviniventris</i> |
| ~ Olivo Pálido | bulbulec angolský | <i>Phyllastrephus fulviventris</i> |
| ~ Olivo Toro | bulbulec středoafričký | <i>Phyllastrephus hypochloris</i> |
| ~ Oscuro | bulbulec žlutohrdlý | <i>Xanthomixis tenebrosa</i> |
| ~ Palmero de los Pantanos | bulbulec palmový | <i>Thescelocichla leucopleura</i> |
| ~ Pequeñito | bulbulec malinký | <i>Phyllastrephus debilis</i> |
| ~ Pequeño | bulbul malý | <i>Andropadus virens</i> |
| ~ Pequeño Gris | bulbul nejmenší | <i>Andropadus gracilis</i> |
| ~ Picudo | bulbulčík hákozobý | <i>Setornis criniger</i> |
| ~ Simple | bulbul bělohrdlý | <i>Chlorocichla simplex</i> |
| ~ Sombrío | bulbul tmavý | <i>Andropadus importunus</i> |
| ~ Terrestre | bulbulec zemní | <i>Phyllastrephus terrestris</i> |
| ~ Verde de Cabeza Gris | bulbulec šedohlavý | <i>Phyllastrephus poliocephalus</i> |
| ~ Verde de Garganta Blanca | bulbulec světlehrdlý | <i>Phyllastrephus albicularis</i> |
| ~ Verde Montañés | bulbul východoafrický | <i>Andropadus nigriceps</i> |

Burlisto

- ~ Castaño
- ~ Gorgigrís

Casiornis rufus

Casiornis fuscus

Busardo

- ~ Aliáncho
- ~ Alirrufo
- ~ Augur Meridional
- ~ Augur Oriental
- ~ Aura
- ~ Azoreño
- ~ Blanco
- ~ Blanquinegro

Buteo platypterus

Butastur liventer

Buteo rufofuscus

Buteo augur

Buteo albonotatus

Leucopternis princeps

Leucopternis albicollis

Leucopternis polionotus

| | | |
|------------------|---------------------|---------------------------------|
| ~ Calzado | káně rousná | <i>Buteo lagopus</i> |
| ~ Caminero | káně krahujová | <i>Buteo magnirostris</i> |
| ~ Carigrís | jestřábec východní | <i>Butastur indicus</i> |
| ~ Carigrís | jestřábec východní | <i>Butastur indicus</i> |
| ~ Carinegro | káně škrabošková | <i>Leucopernis melanops</i> |
| ~ Cejiblanco | káně menší | <i>Leucopernis kuhli</i> |
| ~ Coliblanco | káně pestrý | <i>Buteo albicaudatus</i> |
| ~ Colicorto | káně krátkoočasá | <i>Buteo brachyurus</i> |
| ~ Colirrojo | káně rudochvostá | <i>Buteo jamaicensis</i> |
| ~ Colorado | káně černohrdlá | <i>Busarellus nigricollis</i> |
| ~ Cuelliblanco | káně brazilská | <i>Leucopernis lacernulatus</i> |
| ~ Cuellirrojo | káně rezavokrká | <i>Buteo auguralis</i> |
| ~ Culiblanco | káně bělokostřecová | <i>Buteo leucorrhous</i> |
| ~ de Galápagos | káně galapážská | <i>Buteo galapagoensis</i> |
| ~ de la Española | káně dominikánská | <i>Buteo ridgwayi</i> |
| ~ Dorsirrojo | káně rudořbetá | <i>Buteo polyosoma</i> |
| ~ Gavilán | jestřábec pestrý | <i>Kaupifalco monogrammicus</i> |
| ~ Gorgiblanco | káně andská | <i>Buteo albogularis</i> |
| ~ Gris | káně šedá | <i>Asturina nitida</i> |
| ~ Hawaiano | káně havajská | <i>Buteo solitarius</i> |
| ~ Herrumbroso | káně královská | <i>Buteo regalis</i> |
| ~ Hombrorrojo | káně páskovaná | <i>Buteo lineatus</i> |
| ~ Chapulinero | káně bělohrdlá | <i>Buteo swainsoni</i> |
| ~ Langostero | jestřábec sarančí | <i>Butastur rufipennis</i> |
| ~ Malgache | káně madagaskarská | <i>Buteo brachypterus</i> |
| ~ Mixto | káně Harrisova | <i>Parabuteo unicinctus</i> |
| ~ Mongol | káně stepní | <i>Buteo hemilasius</i> |
| ~ Montañés | káně horská | <i>Buteo oreophilus</i> |
| ~ Moro | káně bělochvostá | <i>Buteo rufinus</i> |
| ~ Patagón | káně patagonská | <i>Buteo ventralis</i> |
| ~ Pizarroso | káně břidlicová | <i>Leucopernis schistaceus</i> |
| ~ Plomizo | káně olověnobarvá | <i>Leucopernis plumbeus</i> |
| ~ Puneño | káně proměnlivá | <i>Buteo poecilochrous</i> |
| ~ Ratonero | káně lesní | <i>Buteo buteo</i> |
| ~ Sabanero | káně savanová | <i>Buteogallus meridionalis</i> |
| ~ Semiplomizo | káně dvoubarvá | <i>Leucopernis semiplumbeus</i> |
| ~ Tisa | jestřábec bělooký | <i>Butastur teesa</i> |

Busardo-negro

| | |
|-----------------|-----------------|
| ~ del Atlántico | káně krabí |
| ~ del Pacífico | káně mangrovová |
| ~ Dorsigrís | káně západní |
| ~ Norteño | káně tmavá |
| ~ Urubitinga | káně velká |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Buteogallus aequinoctialis</i> |
| <i>Buteogallus subtilis</i> |
| <i>Leucopernis occidentalis</i> |
| <i>Buteogallus anthracinus</i> |
| <i>Buteogallus urubitinga</i> |

Buscarla

| | |
|------------------|--------------------|
| ~ de Gray | cvrčilka tajgová |
| ~ de Middendorff | cvrčilka východní |
| ~ de Pallas | cvrčilka pruhovaná |
| ~ de Styan | cvrčilka japonská |
| ~ Fluvial | cvrčilka říční |
| ~ Lanceolada | cvrčilka žíhaná |
| ~ Pintoja | cvrčilka zelená |
| ~ Unicolor | cvrčilka slavíková |

| |
|--------------------------------|
| <i>Locustella fasciolata</i> |
| <i>Locustella ochotensis</i> |
| <i>Locustella certhiola</i> |
| <i>Locustella pleskei</i> |
| <i>Locustella fluviatilis</i> |
| <i>Locustella lanceolata</i> |
| <i>Locustella naevia</i> |
| <i>Locustella luscinioides</i> |

C

Cabeza

| | |
|------------|--------------|
| ~ Amarilla | pištec žlutý |
|------------|--------------|

| |
|----------------------------|
| <i>Mohoua ochrocephala</i> |
|----------------------------|

Cabezón

- ~ Brasileño
- ~ Cabecirrojo
- ~ Cabézon tacheté
- ~ Cincocolores
- ~ Cocora
- ~ de Carabaya
- ~ de Loreto
- ~ Dorsiblanco
- ~ Escamoso
- ~ Oliva
- ~ Pechiamarillo
- ~ Pechiblanco
- ~ Pechipardo
- ~ Tucán
- ~ Turero
- ~ Versicolor

vousák pásohrdlý
vousák andský
vousák černoskvrnný
vousák pětibarvý
vousák zejkobzobý
vousák rudokápý
vousák Wallaceův
vousák čabrakový
vousák oranžovočelý
vousák olivovohřbetý
vousák zlatoprsý
vousák panamský
vousák skořicovoprsý
vousák tukaní
vousák zlatistý
vousák pestrý

Capito dayi
Eubucco bourcierii
Capito niger
Capito quinticolor
Semnornis frantzii
Eubucco tucinkae
Capito wallacei
Capito hypoleucus
Capito squamatus
Capito aurovirens
Eubucco richardsoni
Capito maculicoronatus
Capito brunneipectus
Semnornis ramphastinus
Capito auratus
Eubucco versicolor

Cacatúa

- ~ Abanderada
- ~ Blanca
- ~ Cavadora
- ~ Colirroja
- ~ de las Palmas
- ~ de las Salomón
- ~ de las Tanimbar
- ~ Filipina
- ~ Fúnebre Coliamarilla
- ~ Fúnebre Piquilarga
- ~ Galah
- ~ Galerita
- ~ Gang-gang
- ~ Lustrosa
- ~ Moluqueña
- ~ Ninfa
- ~ Oftálmica
- ~ Picofina
- ~ Sanguínea
- ~ Sulfúrea

kakadu inká
kakadu bílý
kakadu hrabavý
kakadu havraní
kakadu arový
kakadu šalamounský
kakadu Goffinův
kakadu filipínský
kakadu černý
kakadu dlouhozobý
kakadu růžový
kakadu žlutočečelatý
kakadu příbový
kakadu hnědohlavý
kakadu molucký
korela chocholatá
kakadu brýlový
kakadu tenkobzobý
kakadu naholící
kakadu žlutolící

Cacatua leadbeateri
Cacatua alba
Cacatua pastinator
Calyptorhynchus banksii
Probosciger aterrimus
Cacatua ducorpsii
Cacatua goffini
Cacatua haematuropygia
Calyptorhynchus funereus
Calyptorhynchus baudinii
Eolophus roseicapilla
Cacatua galerita
Callocephalon fimbriatum
Calyptorhynchus lathami
Cacatua moluccensis
Nymphicus hollandicus
Cacatua ophthalmica
Cacatua tenuirostris
Cacatua sanguinea
Cacatua sulphurea

Cachaquito

- ~ Azul y Dorado
- ~ de Anillos Dorado
- ~ de Barbilla Negra
- ~ de Garganta Anaranjada
- ~ de Lomo Dorado
- ~ de Mejillas Negras
- ~ de Pecho Dorado
- ~ de Rabadilla Azul
- ~ de Vientre Castaño
- ~ de Vientre Dorado
- ~ de Vientre Rojo
- ~ Enmascarado
- ~ Gigante
- ~ Lomo de Musgo
- ~ Montañés
- ~ Negro y Dorado
- ~ Primavera
- ~ Viuva

tangara zlatomodrá
tangara zlatokruhá
tangara skalní
tangara fialovotemenná
tangara zlatořbetá
tangara velehorská
tangara Rothschildova
tangara černoprsá
tangara hnědobřichá
tangara slzavá
tangara červenobřichá
tangara Wetmoreova
tangara mitrovitá
tangara Edwardsova
tangara hnědoproužková
tangara zlatocerná
tangara jižní
tangara tmavohřbetá

Bangsia arcae
Bangsia aureocincta
Anisognathus notabilis
Wetmorella sterrhopteron
Butthraupis aureodorsalis
Anisognathus melanogenys
Bangsia rothschildi
Butthraupis eximia
Delothraupis castaneoventris
Anisognathus lacrymosus
Anisognathus igniventris
Butthraupis wetmorei
Nemosia pileata
Bangsia edwardsi
Dubusia taeniata
Bangsia melanochlamys
Anisognathus somptuosus
Pipraeidea melanonota

Cacholote

- ~ Castaño
- ~ Crestigrís
- ~ de la Caatinga
- ~ Pardo

hrnčířík křiklavý
hrnčířík paraguayský
hrnčířík chocholatý
hrnčířík střapatý

Pseudoseisura lophotes
Pseudoseisura unirufa
Pseudoseisura cristata
Pseudoseisura gutturalis

Cachudito

- ~ Agil
- ~ Crestiblanco
- ~ Crestinegro
- ~ de Juan Fernández
- ~ Liso
- ~ Pechicenizo
- ~ Piquiamarillo
- ~ Piquinegro

tyrančík hbitý
tyrančík parukář
tyrančík černochocholatý
tyrančík fernandezský
tyrančík sýkoří
tyrančík velehorský
tyrančík žlutozobý
tyrančík kadeřavý

Anairetes agilis
Anairetes regulooides
Anairetes nigrocristatus
Anairetes fernandezianus
Anairetes agraphia
Anairetes alpinus
Anairetes flavirostris
Anairetes parulus

Calamón

- ~ Común

slípka modrá

Porphyrio porphyrio

Calamoncillo

- ~ Africano
- ~ Americano
- ~ Celeste

slípka Allenova
slípka žlutonohá
slípka žlutozobá

Porphyrio alleni
Porphyrio martinica
Porphyrio flavirostris

Calandria

- ~ Aliblanca
- ~ Bimaculada
- ~ Común
- ~ de Mongolia
- ~ Negra
- ~ Picogorda
- ~ Tibetana

kalandra bělokřídla
kalandra dvouskvrnná
kalandra zpěvná
kalandra mongolská
kalandra černá
skříván tlustozobý
kalandra horská

Melanocorypha leucoptera
Melanocorypha bimaculata
Melanocorypha calandra
Melanocorypha mongolica
Melanocorypha yeltoniensis
Ramphocoris clotbey
Melanocorypha maxima

Cálar

- ~ Arrugado
- ~ Bicorne
- ~ Cariblanco
- ~ Carigrís
- ~ Caripardo
- ~ Cariplateado
- ~ Casquigualdo
- ~ Casquinegro
- ~ Colilargo
- ~ Coronado
- ~ Crestado
- ~ Crestiblanco
- ~ Chico de Célebes
- ~ Chico de Panay
- ~ de la Narcondam
- ~ de la Sumba
- ~ de las Sulu
- ~ de Palawan
- ~ de Tickell
- ~ de Yelmo
- ~ del Nepal
- ~ Filipino Grande
- ~ Gorgiclaro
- ~ Gorginegro
- ~ Grande de Célebes
- ~ Grande de Mindanao

zoborožec vrásčitý
dvojzoborožec žlutozobý
zoborožec bělolící
zoborožec černobílý
zoborožec pruhocasý
zoborožec šedolící
zoborožec palmový
zoborožec hrubozobý
zoborožec bělovlasatý
zoborožec malabarský
zoborožec chocholatý
zoborožec vlasatý
zoborožec celebeský
zoborožec rýhovozobý
zoborožec ostrovní
zoborožec sumbský
zoborožec sulský
zoborožec bělocasý
zoborožec hnědý
zoborožec štítnatý
zoborožec rudokrký
dvojzoborožec hnědavý
zoborožec běloprsý
zoborožec střapatý
zoborožec přílbový
zoborožec světlehlavý

Aceros corrugatus
Buceros bicornis
Anthracoceros albirostris
Bycanistes subcylindricus
Bycanistes cylindricus
Bycanistes brevis
Ceratogymna elata
Ceratogymna atrata
Tropicranus albocristatus
Anthracoceros coronatus
Anorrhinus galeritus
Berenicornis comatus
Penelopides exarhatus
Penelopides panini
Rhyticeros narcondami
Rhyticeros everetti
Anthracoceros montani
Anthracoceros marchei
Anorrhinus tickelli
Rhinoplax vigil
Aceros nipalensis
Buceros hydrocorax
Rhyticeros subruficollis
Rhyticeros undulatus
Aceros cassidix
Aceros leucocephalus

| | | |
|---------------------|----------------------|--------------------------------|
| ~ Grande de Panay | zoborožec žlutobradý | <i>Aceros waldeni</i> |
| ~ Gris Cingalés | zoborožec srílanský | <i>Ocypteros gingalensis</i> |
| ~ Gris Indio | zoborožec klínocasý | <i>Ocypteros birostris</i> |
| ~ Gris Malabar | zoborožec indický | <i>Ocypteros griseus</i> |
| ~ Malayo | zoborožec malajský | <i>Anthracoceros malayanus</i> |
| ~ Papú | zoborožec guinejský | <i>Rhyticeros plicatus</i> |
| ~ Rinoceronte | dvojzoborožec velký | <i>Buceros rhinoceros</i> |
| ~ Silbador | zoborožec chechtavý | <i>Bycanistes fistulator</i> |
| ~ Terrestre Norteño | zoborožec havraní | <i>Bucorvus abyssinicus</i> |
| ~ Terrestre Sureño | zoborožec kaferský | <i>Bucorvus leadbeateri</i> |
| ~ Trompetero | zoborožec naříkavý | <i>Bycanistes bucinator</i> |

Calzadito

| | | |
|-------------------|---------------------------|---------------------------------|
| ~ Admirable | kolibřík barevný | <i>Eriocnemis mirabilis</i> |
| ~ Canoso | kolibřík quitský | <i>Haplophaedia lugens</i> |
| ~ Cobrizo | kolibřík měděnobřícký | <i>Eriocnemis cupreoventris</i> |
| ~ de Mosquera | kolibřík zlatoprsý | <i>Eriocnemis mosquera</i> |
| ~ Frentiazul | kolibřík modrokorunkatý | <i>Eriocnemis glaucomoides</i> |
| ~ Patinegro | kolibřík černonohý | <i>Eriocnemis derbyi</i> |
| ~ Pechiblanco | kolibřík smaragdovobřichý | <i>Eriocnemis alinae</i> |
| ~ Pechinegro | kolibřík tmavý | <i>Eriocnemis nigrivestis</i> |
| ~ Reluciente | kolibřík žhnoucí | <i>Eriocnemis vestita</i> |
| ~ Turquesa | kolibřík šmolkový | <i>Eriocnemis godini</i> |
| ~ Verdoso Norteño | kolibřík zelenkavý | <i>Haplophaedia aureliae</i> |
| ~ Verdoso Norteño | kolibřík zelenkavý | <i>Haplophaedia aureliae</i> |
| ~ Verdoso Sureño | kolibřík světlorousý | <i>Haplophaedia assimilis</i> |

Camachuelo

| | | |
|--------------------|-------------------|--------------------------------|
| ~ Anaranjado | hýl rezavý | <i>Pyrrhula aurantiaca</i> |
| ~ Carminoso | hýl rudý | <i>Carpodacus erythrinus</i> |
| ~ Castaño | hýl šedohlavý | <i>Pyrrhula nipalensis</i> |
| ~ Común | hýl obecný | <i>Pyrrhula pyrrhula</i> |
| ~ de Alas Rojas | hýl růžovokřídlý | <i>Rhodopechys sanguineus</i> |
| ~ de Beavan | hýl škraboškový | <i>Pyrrhula erythaca</i> |
| ~ de Beavan | hýl škraboškový | <i>Pyrrhula erythaca</i> |
| ~ de Cabeza Dorada | hýl oranžovohlavý | <i>Pyrrhoplectes epaulette</i> |
| ~ de Cabeza Roja | hýl rezavohlavý | <i>Pyrrhula erythrocephala</i> |
| ~ de Cejas Rojas | hýl červenočelý | <i>Callacanthis burtoni</i> |
| ~ de Cola Larga | hýl sibiřský | <i>Uragus sibiricus</i> |
| ~ de Lichtenstein | hýl pustinný | <i>Rhodospiza obsoleta</i> |
| ~ Escarlata | hýl šarlatový | <i>Haematospiza sipahi</i> |
| ~ Filipino | hýl filipínský | <i>Pyrrhula leucogenys</i> |
| ~ Mongolés | hýl mongolský | <i>Bucanetes mongolicus</i> |
| ~ Trompetero | hýl pouštní | <i>Bucanetes githagineus</i> |

Camaroptera

| | | |
|----------------------|-------------------------|----------------------------------|
| ~ de Cejas Amarillas | pěnicovec žlutobrvý | <i>Camaroptera superciliaris</i> |
| ~ de Lomo Verde | pěnicovec krátkoocasý | <i>Camaroptera brachyura</i> |
| ~ Verde Oliva | pěnicovec olivovohřbetý | <i>Camaroptera chloronota</i> |

Camea

cistovníček pobřežní *Chamaea fasciata*

Campanero

| | | |
|------------------|--------------------|---------------------------------|
| ~ Barbudo | zvonovec vousatý | <i>Procnias averano</i> |
| ~ Blanco | zvonovec bílý | <i>Procnias albus</i> |
| ~ Meridional | zvonovec nahokrký | <i>Procnias nudicollis</i> |
| ~ Tricarunculado | zvonovec trojhrotý | <i>Procnias tricarunculatus</i> |

Canario

| | | |
|------------|-----------------------|-----------------------------|
| ~ Amarillo | zvonohlík žlutobřichý | <i>Serinus flaviventris</i> |
|------------|-----------------------|-----------------------------|

- ~ Común
- ~ de Cabeza Negra
- ~ de Cara Negra
- ~ de Corona Amarilla
- ~ de Frente Amarillo
- ~ de Pico Ancho
- ~ de Vientre Blanco
- ~ del Bosque
- ~ Papiro

- kanár divoký
- zvonohlík alario
- zvonohlík černolící
- zvonohlík šedokrký
- zvonohlík mozambický
- zvonohlík dlaskozobý
- zvonohlík bělořitý
- zvonohlík lesní
- zvonohlík papyrusový

- Serinus canaria*
- Serinus alario*
- Serinus capistratus*
- Serinus canicollis*
- Serinus mozambicus*
- Serinus donaldsoni*
- Serinus dorsostriatus*
- Serinus scotops*
- Serinus koliensis*

Canastera

- ~ Alinegra
- ~ Común
- ~ Chica
- ~ Gris
- ~ Malgache
- ~ Oriental
- ~ Patilarga
- ~ Sombría

- ouhorlík černokřídlý
- ouhorlík stepní
- ouhorlík malý
- ouhorlík bělolící
- ouhorlík madagaskarský
- ouhorlík indomalajský
- ouhorlík australský
- ouhorlík skalní

- Glareola nordmanni*
- Glareola pratincola*
- Glareola lactea*
- Glareola cinerea*
- Glareola ocularis*
- Glareola maldivarum*
- Stiltia isabella*
- Glareola nuchalis*

Canastero

- ~ Austral
- ~ Castaño
- ~ Colinegro
- ~ Coludo
- ~ Chaqueño
- ~ de Berlepsch
- ~ de Cipó
- ~ de Iquico
- ~ de Junín
- ~ de la Puna
- ~ de los Cactos
- ~ de Wyatt
- ~ del Urubamba
- ~ Enano
- ~ Estriado
- ~ Flamulado
- ~ Frentirrufo
- ~ Gorgiestriado
- ~ Páldido
- ~ Pampeano
- ~ Patagón
- ~ Peruano
- ~ Rojizo

- hrnčířík linduškovitý
- hrnčířík Steinbachův
- hrnčířík tmavoocasý
- hrnčířík ostrozobý
- hrnčířík Baerův
- hrnčířík pokřovní
- hrnčířík ciposký
- hrnčířík lapazský
- hrnčířík juninský
- hrnčířík punový
- hrnčířík kaktusový
- hrnčířík andský
- hrnčířík velehrský
- ostrohvostka ryšavotemenná
- hrnčířík čárkoocasý
- hrnčířík paramový
- hrnčířík rezavočelý
- hrnčířík čárkokrký
- hrnčířík kordillerský
- hrnčířík pampový
- hrnčířík patagonský
- hrnčířík roklinový
- hrnčířík d'Orbignyův

- Asthenes anthoides*
- Asthenes steinbachi*
- Asthenes humicola*
- Asthenes pyrrholeuca*
- Asthenes baeri*
- Asthenes berlepschi*
- Asthenes luizae*
- Asthenes heterura*
- Asthenes virgata*
- Asthenes sclateri*
- Asthenes cactorum*
- Asthenes wyatti*
- Asthenes urubambensis*
- Spartonoica maluroides*
- Asthenes maculicauda*
- Asthenes flammulata*
- Asthenes ottonis*
- Asthenes humilis*
- Asthenes modesta*
- Asthenes hudsoni*
- Asthenes patagonica*
- Asthenes pudibunda*
- Asthenes dorbignyi*

Candelita

- ~ Accollarada
- ~ de Anteojos
- ~ de Cara Blanca
- ~ de Cardona
- ~ de Corona Amarilla
- ~ de Frente Blanco
- ~ de Frente Dorado
- ~ de Paria
- ~ Gorjeadora
- ~ Selvática

- lesňáček obojkový
- lesňáček brýlový
- lesňáček bělolící
- lesňáček čtyřbarvý
- lesňáček santamartský
- lesňáček běločelý
- lesňáček zlatičelý
- lesňáček žlutobrýlí
- lesňáček andský
- lesňáček pestrý

- Myioborus torquatus*
- Myioborus melanocephalus*
- Myioborus albifacies*
- Myioborus cardonai*
- Myioborus flavivertex*
- Myioborus albifrons*
- Myioborus ornatus*
- Myioborus pariae*
- Myioborus brunniceps*
- Myioborus miniatus*

Capuchino

- ~ Africano
- ~ Alpino

- stříbrozobka zpěvná
- panenka alpínská

- Lonchura cantans*
- Lonchura monticola*

| | | |
|------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| ~ Arfak | panenka bělolící | <i>Lonchura vana</i> |
| ~ Blanco y Negro | stračka dvoubarvá | <i>Lonchura bicolor</i> |
| ~ Bronzeado | stračka malá | <i>Lonchura cucullata</i> |
| ~ Castaño y Blanco | panenka pětibarvá | <i>Lonchura quinticolor</i> |
| ~ de Cabeza Estriada | panenka žlutohřbetá | <i>Lonchura tristissima</i> |
| ~ de Cabeza Gris | amadina perlolící | <i>Lonchura griseicapilla</i> |
| ~ de Cabeza Negra | panenka tříbarvá | <i>Lonchura malacca</i> |
| ~ de Cabeza Pálida | panenka bělohlavá | <i>Lonchura maja</i> |
| ~ de Cabeza Roja | amadina červenohlavá | <i>Amadina erythrocephala</i> |
| ~ de Cola Amarilla | panenka žlutobřichá | <i>Lonchura flaviprymnna</i> |
| ~ de Corona Blanca | panenka světlehlavá | <i>Lonchura nevermanni</i> |
| ~ de Forbe | panenka hnědobřichá | <i>Lonchura forbesi</i> |
| ~ de Garganta Cortada | amadina páskovaná | <i>Amadina fasciata</i> |
| ~ de Java | panenka hnědohřbetá | <i>Lonchura leucogastroides</i> |
| ~ de la Montaña Nevada | panenka horská | <i>Lonchura montana</i> |
| ~ de las Molucas | panenka molucká | <i>Lonchura molucca</i> |
| ~ de Lomo Blanco | panenka bronzová | <i>Lonchura striata</i> |
| ~ de Nueva Bretaña | panenka nádherná | <i>Lonchura spectabilis</i> |
| ~ de Nueva Guinea | panenka šedohlavá | <i>Lonchura caniceps</i> |
| ~ de Pecho Castaño | panenka hnědoprsá | <i>Lonchura castaneothorax</i> |
| ~ de Pico Grande | panenka velká | <i>Lonchura grandis</i> |
| ~ de Pico Grueso | panenka tlustozobá | <i>Lonchura melaena</i> |
| ~ de Timor | rýžovník hnědý | <i>Lonchura fuscata</i> |
| ~ del Gran Valle | panenka černoprsá | <i>Lonchura teerinki</i> |
| ~ Gorjeador | stříbrozobka malabarská | <i>Lonchura malabarica</i> |
| ~ Malgache | stračka zakrslá | <i>Lonchura nana</i> |
| ~ Montañés | panenka zlatohřbetá | <i>Lonchura kelaarti</i> |
| ~ Multicolor | panenka šedokrká | <i>Lonchura hunsteini</i> |
| ~ Negro | panenka temná | <i>Lonchura stygia</i> |
| ~ Nutmeg | panenka muškátová | <i>Lonchura punctulata</i> |
| ~ Oscuro | panenka bornejská | <i>Lonchura fuscans</i> |
| ~ Pálido | panenka bledá | <i>Lonchura pallida</i> |
| ~ Pictorela | panenka běloprsá | <i>Heteromunia pectoralis</i> |
| ~ Urraca | stračka velká | <i>Lonchura fringilloides</i> |

Capulinero

| | |
|--------------------|-------------------|
| ~ de Orejas Negras | lemčík tlustozobý |
| ~ en Llamas | lemčík ohnivý |

Ailuroedus crassirostris
Sericulus aureus

Cárabo

| | |
|-------------------|--------------------|
| ~ Africano | puštík africký |
| ~ Árabe | puštík arabský |
| ~ Bataraz | rezavonohý |
| ~ Blanquinegro | puštík černobílý |
| ~ Brasileño | puštík brazilský |
| ~ Café | puštík proměnlivý |
| ~ Californiano | puštík západní |
| ~ Común | puštík obecný |
| ~ de las Pagodas | puštík tečkovany |
| ~ Gavilán | sovice krahujová |
| ~ Guatemalteco | puštík guatemalský |
| ~ Chaqueño | puštík paraguajský |
| ~ Lapón | puštík vousatý |
| ~ Negro | puštík černopásý |
| ~ Norteamericano | puštík proužkovaný |
| ~ Ocelado | puštík skvrnitý |
| ~ Oriental | puštík hnědý |
| ~ Patiblanco | puštík bělonohý |
| ~ Pescador Común | ketupa Pelova |
| ~ Pescador Rojizo | ketupa červenavá |

Strix woodfordii
Strix butleri
Strix rufipes
Ciccaba nigrolineata
Strix hylophila
Strix virgata
Strix occidentalis
Strix aluco
Strix seloputo
Surnia ulula
Strix fulvescens
Strix chacoensis
Strix nebulosa
Ciccaba huhula
Strix varia
Strix ocellata
Strix leptogrammica
Strix albitarsis
Scotopelia peli
Scotopelia ussheri

| | | |
|------------------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Pescador Vermiculado | ketupa Boevierova | <i>Scotopelia bouvieri</i> |
| ~ Uralense | puštík bělavý | <i>Strix uralensis</i> |
| Caracara | | |
| ~ Negro | čimango temný | <i>Daptrius ater</i> |
| ~ Gorgirrojo | čimango rudoohrdlý | <i>Ibycter americanus</i> |
| ~ Carunculado | čimango andský | <i>Phalcoboenus carunculatus</i> |
| ~ Andino | čimango horský | <i>Phalcoboenus megalopterus</i> |
| ~ Araucano | čimango argentinský | <i>Phalcoboenus albogularis</i> |
| ~ Austral | čimango falklandský | <i>Phalcoboenus australis</i> |
| ~ Chimachima | čimango žlutavý | <i>Milvago chimachima</i> |
| ~ Chimango | čimango šedonohý | <i>Milvago chimango</i> |
| ~ Carancho | karančo jižní | <i>Caracara plancus</i> |
| Caracolero | | |
| ~ Común | luněc bažinný | <i>Rostrhamus sociabilis</i> |
| ~ Plomizo | luněc bělooký | <i>Rostrhamus hamatus</i> |
| Carancho | | |
| ~ Norteño | karančo chocholatý | <i>Caracara cheriway</i> |
| Carbonerito | | |
| ~ de Sophie | pěnčík středoasijský | <i>Leptopoecile sophiae</i> |
| ~ Elegante | pěnčík chocholatý | <i>Leptopoecile elegans</i> |
| Carbonero | | |
| ~ Boreal | sýkora severní | <i>Parus hudsonicus</i> |
| ~ Cabecinegro | sýkora černohlavá | <i>Parus atricapillus</i> |
| ~ Capuchino | sýkora parukářka | <i>Parus cristatus</i> |
| ~ Carigualdo Chino | sýkora žlutolící | <i>Parus spilonotus</i> |
| ~ Carigualdo Indio | sýkora chocholatá | <i>Parus xanthogenys</i> |
| ~ Cejiblanco | sýkora bělobrvá | <i>Parus superciliosus</i> |
| ~ Cenizo | sýkora rudokrká | <i>Parus funereus</i> |
| ~ Cinéreo | sýkora akáciová | <i>Parus cinerascens</i> |
| ~ Común | sýkora koňadra | <i>Parus major</i> |
| ~ Crestgrís | sýkora šedohřbetá | <i>Parus dichrous</i> |
| ~ Crestinegro | sýkora nepálská | <i>Parus melanolophus</i> |
| ~ Culirrufo | sýkora rezavobřichá | <i>Parus rubidiventris</i> |
| ~ de Carolina | sýkora karolinská | <i>Parus carolinensis</i> |
| ~ de Carp | sýkora namibijská | <i>Parus carpi</i> |
| ~ de Cresta Negra | sýkora rezavoboká | <i>Parus bicolor</i> |
| ~ de David | sýkora skořicovobřichá | <i>Parus davidi</i> |
| ~ de Formosa | sýkora modrokřídla | <i>Parus holsti</i> |
| ~ de Palawan | sýkora palawanská | <i>Parus amabilis</i> |
| ~ del Miombo | sýkora miombová | <i>Parus griseiventris</i> |
| ~ del Ruwenzori | sýkora ruwenzorská | <i>Parus fasciiventer</i> |
| ~ Dorsiblanco | sýkora etiopská | <i>Parus leuconotus</i> |
| ~ Dorsicastaño | sýkora hnědohřbetá | <i>Parus rufescens</i> |
| ~ Dorsiverde | sýkora zelenohřbetá | <i>Parus monticolus</i> |
| ~ Dorsiverde | sýkora zelenohřbetá | <i>Parus monticolus</i> |
| ~ Elegante | sýkora filipínská | <i>Parus elegans</i> |
| ~ Frentiblanco | sýkora běločelá | <i>Parus semilarvatus</i> |
| ~ Garrapinos | sýkora uhelníček | <i>Parus ater</i> |
| ~ Gorjirrufo | sýkora rezavokrká | <i>Parus fringillinus</i> |
| ~ Gris | sýkora jižní | <i>Parus afer</i> |
| ~ Lapón | sýkora laponská | <i>Parus cinctus</i> |
| ~ Lígubre | sýkora temná | <i>Parus lugubris</i> |
| ~ Mexicano | sýkora mexická | <i>Parus sclateri</i> |
| ~ Montañes | sýkora horská | <i>Parus gambeli</i> |
| ~ Montano | sýkora lužní | <i>Parus montanus</i> |

| | | |
|----------------|----------------------|------------------------------|
| ~ Negro | sýkora černá | <i>Parus niger</i> |
| ~ Nuquiblanco | sýkora indická | <i>Parus nuchalis</i> |
| ~ Nuquirrufo | sýkora bělolící | <i>Parus rufonuchalis</i> |
| ~ Palustre | sýkora babka | <i>Parus palustris</i> |
| ~ Somalí | sýkora somálská | <i>Parus thruppi</i> |
| ~ Sultán | sýkora nádherná | <i>Melanochlora sultanea</i> |
| ~ Terrestre | strakule tibetská | <i>Pseudopodoces humilis</i> |
| ~ Turquestano | sýkora středoasijská | <i>Parus bokharensis</i> |
| ~ Variado | sýkora proměnlivá | <i>Parus varius</i> |
| ~ Ventríblanco | sýkora bělobřichá | <i>Parus albiventris</i> |
| ~ Ventrigualdo | sýkora čínská | <i>Parus venustulus</i> |

Cardenal

| | |
|--------------------|-----------------------|
| ~ Amarillo | kardinál zelený |
| ~ Bandera Alemana | kardinál černobrvý |
| ~ Coriano | kardinál ohnivý |
| ~ de Capucha Roja | kardinál dominikánský |
| ~ de Cresta Roja | kardinál šedý |
| ~ de Frente Rojo | kardinál rudočelý |
| ~ de Pico Amarillo | kardinál černohřbetý |
| ~ Desértico | kardinál úzkozobý |
| ~ Norteño | kardinál červený |

| |
|------------------------------|
| <i>Gubernatrix cristata</i> |
| <i>Paroaria gularis</i> |
| <i>Cardinalis phoeniceus</i> |
| <i>Paroaria dominicana</i> |
| <i>Paroaria coronata</i> |
| <i>Paroaria baeri</i> |
| <i>Paroaria capitata</i> |
| <i>Cardinalis sinuatus</i> |
| <i>Cardinalis cardinalis</i> |

Cariblanco

| | |
|--------------|-------------------------|
| ~ Bandeado | střízlíkovec pruhoprsý |
| ~ Meridional | střízlíkovec tlustozobý |
| ~ Pectoral | střízlíkovec rezavoprsý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Aphelocephala nigricincta</i> |
| <i>Aphelocephala leucopsis</i> |
| <i>Aphelocephala pectoralis</i> |

Carpinterito

| | |
|------------------|-------------------------|
| ~ Africano | datliček trpasličí |
| ~ Albiescamoso | datliček běloskvrnný |
| ~ Antillano | datel antilský |
| ~ Blancuzco | datliček světleprsý |
| ~ Boliviano | datliček bolvijský |
| ~ Canela | datliček hnědavý |
| ~ Castaño | datliček rezavý |
| ~ Cejiblanco | datliček žlutočelý |
| ~ Colombiano | datliček hnědohřbetý |
| ~ Cuellicanela | datliček Temminckův |
| ~ Cuellirrufo | datliček rezavokrký |
| ~ de Ceará | datliček okrový |
| ~ de Cuzco | datliček peruánský |
| ~ de Guayana | datliček guyanský |
| ~ de Lafresnaye | datliček Lafresnayeův |
| ~ de las Várzeas | datliček amazonský |
| ~ del Amazonas | datliček zlatočelý |
| ~ del Orinoco | datliček orinocký |
| ~ Ecuatoriano | datliček ekvádorský |
| ~ Escamoso | datliček šupinatý |
| ~ Malayo | datliček malajský |
| ~ Moteado | datliček tečkovany |
| ~ Ocelado | datliček brazílský |
| ~ Oliváceo | datliček olivový |
| ~ Perlado | datliček perlopršý |
| ~ Uruguayo | datliček hnědoprsý |
| ~ Variable | datliček proužkobřichý |
| ~ Ventríblanco | datliček světlobřichý |
| ~ Ventrirrufo | datliček rezavobřichý |
| ~ Verdoso | datliček zlatosupinkový |

| |
|-------------------------------|
| <i>Sasia africana</i> |
| <i>Picumnus albosquamatus</i> |
| <i>Nesocites micromegas</i> |
| <i>Picumnus castelnau</i> |
| <i>Picumnus dorbignyanus</i> |
| <i>Picumnus fulvescens</i> |
| <i>Picumnus cinnamomeus</i> |
| <i>Sasia ochracea</i> |
| <i>Picumnus granadensis</i> |
| <i>Picumnus temminckii</i> |
| <i>Picumnus fuscus</i> |
| <i>Picumnus limae</i> |
| <i>Picumnus subtilis</i> |
| <i>Picumnus minutissimus</i> |
| <i>Picumnus lafresnayi</i> |
| <i>Picumnus varzeae</i> |
| <i>Picumnus aurifrons</i> |
| <i>Picumnus pumilus</i> |
| <i>Picumnus sclateri</i> |
| <i>Picumnus squamulatus</i> |
| <i>Sasia abnormis</i> |
| <i>Picumnus innominatus</i> |
| <i>Picumnus pygmaeus</i> |
| <i>Picumnus olivaceus</i> |
| <i>Picumnus steindachneri</i> |
| <i>Picumnus nebulosus</i> |
| <i>Picumnus cirratus</i> |
| <i>Picumnus spilogaster</i> |
| <i>Picumnus rufiventris</i> |
| <i>Picumnus exilis</i> |

| | | |
|-------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Carpintero | | |
| ~ Ahumado | datel šedohnědý | <i>Veniliornis fumigatus</i> |
| ~ Amarillento | datel žlutohlavý | <i>Celeus flavescens</i> |
| ~ Amarillo | datel krémový | <i>Celeus flavus</i> |
| ~ Andino | datel velehorský | <i>Colaptes rupicola</i> |
| ~ Antillano | datel karibský | <i>Melanerpes superciliaris</i> |
| ~ Arcoiris | datel zlatohrdlý | <i>Melanerpes flavifrons</i> |
| ~ Azulado | datel žlutooký | <i>Melanerpes cruentatus</i> |
| ~ Bellotero | datel sběrač | <i>Melanerpes formicivorus</i> |
| ~ Blanco | datel běloprsý | <i>Melanerpes candidus</i> |
| ~ Cabecigrís | datel sonorský | <i>Piculus auricularis</i> |
| ~ Cabecirrojo | datel červenohlavý | <i>Melanerpes erythrocephalus</i> |
| ~ Campestre | datel campový | <i>Colaptes campestris</i> |
| ~ Candela | datel andský | <i>Piculus rivolii</i> |
| ~ Canelo | datel skořicový | <i>Celeus loricatus</i> |
| ~ Cariamarillo | datel ozdobný | <i>Melanerpes chrysogenys</i> |
| ~ Castaño | datel kaštanovobarvý | <i>Celeus castaneus</i> |
| ~ Cejigualdo | datel žlutobrvý | <i>Piculus aurulentus</i> |
| ~ Centroamericano | datel černolící | <i>Melanerpes pucherani</i> |
| ~ Coronirrojo | datel kárový | <i>Melanerpes rubricapillus</i> |
| ~ Culirrojo | datel rudokostřecový | <i>Veniliornis kirkii</i> |
| ~ Chico | datel vrabčí | <i>Veniliornis passerinus</i> |
| ~ Churroso | datel palmový | <i>Colaptes fernandinae</i> |
| ~ de Arizona | strakapoud arizonský | <i>Picoides arizonae</i> |
| ~ de California | datel zlatokřídly | <i>Colaptes chrysoides</i> |
| ~ de Carolina | datel karolínský | <i>Melanerpes carolinus</i> |
| ~ de Hoffmann | datel Hoffmannův | <i>Melanerpes hoffmannii</i> |
| ~ de la Española | datel haitský | <i>Melanerpes striatus</i> |
| ~ de la Guadalupe | datel guadeloupský | <i>Melanerpes herminieri</i> |
| ~ de las Yungas | datel skvrnkočelý | <i>Veniliornis frontalis</i> |
| ~ de Lewis | datel červenolící | <i>Melanerpes lewis</i> |
| ~ de los Cardones | datel kaktusový | <i>Melanerpes cactorum</i> |
| ~ de Strickland | strakapoud Stricklandův | <i>Picoides stricklandi</i> |
| ~ del Gila | datel gilský | <i>Melanerpes uropygialis</i> |
| ~ del Chocó | datel zlatošijň | <i>Veniliornis cassini</i> |
| ~ Elegante | datel hnědý | <i>Celeus elegans</i> |
| ~ Escapulario | datel zlatý | <i>Colaptes auratus</i> |
| ~ Escarlata | datel šarlatový | <i>Veniliornis callonotus</i> |
| ~ Frentidorado | datel proužkohřbetý | <i>Melanerpes aurifrons</i> |
| ~ Gorgigualdo | datel žlutolící | <i>Piculus flavigula</i> |
| ~ Jamaicano | datel jamajský | <i>Melanerpes radiolatus</i> |
| ~ Lúgubre | datel světlehlavý | <i>Celeus lugubris</i> |
| ~ Manchado | datel paraguayský | <i>Veniliornis spilogaster</i> |
| ~ Moteado | datel surinamský | <i>Colaptes punctigula</i> |
| ~ Nuquigualdo | datel pestrohlavý | <i>Melanerpes chrysauchen</i> |
| ~ Oliváceo | datel olivovozlatý | <i>Piculus rubiginosus</i> |
| ~ Ondoso | datel vlnkováný | <i>Celeus undatus</i> |
| ~ Orejigualdo | datel bahijský | <i>Veniliornis maculifrons</i> |
| ~ Panameño | datel panamský | <i>Piculus callopterus</i> |
| ~ Pechigrís | datel mexický | <i>Melanerpes hypopolius</i> |
| ~ Pechinegro | datel různobarvý | <i>Celeus torquatus</i> |
| ~ Peruano | datel černohrdlý | <i>Colaptes atricollis</i> |
| ~ Pitío | datel chilský | <i>Colaptes pitius</i> |
| ~ Puertorriqueño | datel portorický | <i>Melanerpes portoricensis</i> |
| ~ Real | datel mravenčí | <i>Colaptes melanochloros</i> |
| ~ Rojizo | datel šupinoprsý | <i>Celeus grammicus</i> |
| ~ Rufo | datel rezavý | <i>Celeus brachyurus</i> |
| ~ Sanguíneo | datel krvavý | <i>Veniliornis sanguineus</i> |
| ~ Tajá | datel kubánský | <i>Xiphidiopicus percussus</i> |

| | | |
|--------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| ~ Teñido | datel načervenalý | <i>Veniliornis affinis</i> |
| ~ Tridáctilo | datlík tříprstý | <i>Picoides tridactylus</i> |
| ~ Ventriamarillo | datel rudokápý | <i>Veniliornis dignus</i> |
| ~ Ventribarrado | datel zebrovaný | <i>Veniliornis nigriceps</i> |
| ~ Verdiamarillo | datel neotropický | <i>Piculus chrysochloros</i> |
| ~ Yucateco | datel cozumelský | <i>Melanerpes pygmaeus</i> |
| Carpodaco | | |
| ~ Bonito | hýl nádherný | <i>Carpodacus pulcherrimus</i> |
| ~ Caucaso | hýl velký | <i>Carpodacus rubicilla</i> |
| ~ Común | hýl mexický | <i>Carpodacus mexicanus</i> |
| ~ de Blanford | hýl koniferový | <i>Carpodacus rubescens</i> |
| ~ de Cassin | hýl rudokorunkatý | <i>Carpodacus cassini</i> |
| ~ de Cejas Blancas | hýl alpínský | <i>Carpodacus thura</i> |
| ~ de Cejas Rosadas | hýl růžovobrvý | <i>Carpodacus rodochroa</i> |
| ~ de Manto Rojo | hýl rudopláštíkový | <i>Carpodacus rhodochlamys</i> |
| ~ de Pallas | hýl růžový | <i>Carpodacus roseus</i> |
| ~ de Pecho Rosado | hýl hnědobřichý | <i>Carpodacus puniceus</i> |
| ~ de Stresemann | hýl růžovobřichý | <i>Carpodacus eos</i> |
| ~ de Tres Franjas | hýl čínský | <i>Carpodacus trifasciatus</i> |
| ~ del Sinai | hýl plavý | <i>Carpodacus synoicus</i> |
| ~ del Tibet | hýl tibetský | <i>Kozlowia roborowskii</i> |
| ~ Grande | hýl růžovohrdlý | <i>Carpodacus edwardsii</i> |
| ~ Morado | hýl nachový | <i>Carpodacus purpureus</i> |
| ~ Oriental | hýl větší | <i>Carpodacus rubicilloides</i> |
| ~ Oscuro | hýl tmavý | <i>Carpodacus nipalensis</i> |
| ~ Rojo Morado | hýl vínorudý | <i>Carpodacus vinaceus</i> |
| Carraca | | |
| ~ Abisinia | mandelík sahelský | <i>Coracias abyssinicus</i> |
| ~ Blanquiazul | mandelík modrobřichý | <i>Coracias cyanogaster</i> |
| ~ Coroniparda | mandelík nachový | <i>Coracias naevius</i> |
| ~ Curol | kurol madagaskarský | <i>Leptosomus discolor</i> |
| ~ de Célebes | mandelík celebeský | <i>Coracias temminckii</i> |
| ~ de Raquetas | mandelík miombový | <i>Coracias spatulatus</i> |
| ~ Europea | mandelík hajní | <i>Coracias garrulus</i> |
| ~ Gorgiazul | mandelík modrohrdlý | <i>Eurystomus gularis</i> |
| ~ India | mandelík indický | <i>Coracias benghalensis</i> |
| ~ Lila | mandelík fialovoprsý | <i>Coracias caudatus</i> |
| ~ Moluqueña | mandelík azurový | <i>Eurystomus azureus</i> |
| ~ Oriental | mandelík východní | <i>Eurystomus orientalis</i> |
| ~ Picogorda | mandelík skořicový | <i>Eurystomus glaucurus</i> |
| Carraca-terrestre | | |
| ~ Cabeciazul | kurolec pitovitý | <i>Atelornis pittoides</i> |
| ~ Cabecirrufa | kurolec Crossleyův | <i>Atelornis crossleyi</i> |
| ~ Colilarga | kurolec dlouhoocasý | <i>Uratelornis chimaera</i> |
| ~ Escamosa | kurolec šupinkový | <i>Geobiastes squamiger</i> |
| ~ Paticorta | kurolec proužkohrdlý | <i>Brachypteracias leptosomus</i> |
| Carrao | kurlan chřástalovitý | <i>Aramus guarauna</i> |
| Carricerín | | |
| ~ Africano | rákosník africký | <i>Acrocephalus baeticatus</i> |
| ~ Cejudo | rákosník ostřícový | <i>Acrocephalus paludicola</i> |
| ~ Común | rákosník proužkovaný | <i>Acrocephalus schoenobaenus</i> |
| ~ de Anteojos | rákosník čínský | <i>Acrocephalus sorghophilus</i> |
| ~ de Schrenk | rákosník východní | <i>Acrocephalus bistrigiceps</i> |
| ~ Real | rákosník tamaryškový | <i>Acrocephalus melanopogon</i> |
| ~ Tordal | rákosník velký | <i>Acrocephalus arundinaceus</i> |

| | | |
|-------------------------|------------------------|------------------------------------|
| Carricero | | |
| ~ Aclamador | rákosník hlučnohlasý | <i>Acrocephalus stentoreus</i> |
| ~ Agrícola | rákosník plavý | <i>Acrocephalus agricola</i> |
| ~ Común | rákosník obecný | <i>Acrocephalus scirpaceus</i> |
| ~ de Alas Abruptas | rákosník tupokřídlý | <i>Acrocephalus concinens</i> |
| ~ de Basra | rákosník irácký | <i>Acrocephalus griseldis</i> |
| ~ de Blyth | rákosník pokrovní | <i>Acrocephalus dumetorum</i> |
| ~ de Cabo Verde | rákosník kapverdský | <i>Acrocephalus brevipennis</i> |
| ~ de las Islas Cook | rákosník mitiaroský | <i>Acrocephalus kerearako</i> |
| ~ de Pico Grueso | rákosník tlustozobý | <i>Phragmaticola aedon</i> |
| ~ de Pitcairn | rákosník bělavý | <i>Acrocephalus vaughani</i> |
| ~ del Madagascar | rákosník madagaskarský | <i>Acrocephalus newtoni</i> |
| ~ Hawaiano | rákosník layanský | <i>Acrocephalus familiaris</i> |
| ~ Negro | rákosník dluhozobý | <i>Acrocephalus caffer</i> |
| ~ Oriental | rákosník sibiřský | <i>Acrocephalus orientalis</i> |
| ~ Pantanoso | rákosník jižní | <i>Acrocephalus gracilirostris</i> |
| ~ Picudo | rákosník severoindický | <i>Acrocephalus orinus</i> |
| ~ Políglota | rákosník zpěvný | <i>Acrocephalus palustris</i> |
| ~ Polinesio | rákosník kiribatský | <i>Acrocephalus aequinoctialis</i> |
| ~ Rufo | rákosník větší | <i>Acrocephalus rufescens</i> |
| ~ Ruiseñor | rákosník slavíkový | <i>Acrocephalus luscinius</i> |
| Cascanueces | | |
| ~ Cascanueces Americano | ořešník americký | <i>Nucifraga columbiana</i> |
| ~ Cascanueces Moteado | ořešník kropenatý | <i>Nucifraga caryocatactes</i> |
| Casuario | | |
| ~ Común | kasuár přilbový | <i>Casuarius casuarius</i> |
| ~ Menor | kasuár menší | <i>Casuarius bennetti</i> |
| ~ Unicarunculado | kasuár jednolaločný | <i>Casuarius unappendiculatus</i> |
| Cata | | |
| ~ Aliazul | papoušek mniší | <i>Myiopsitta monachus</i> |
| Catita | | |
| ~ Aimará | papoušíček šedoprsý | <i>Psilopsiagon aymara</i> |
| ~ Aliazul | papoušek kobaltový | <i>Brotogeris cyanoptera</i> |
| ~ Alidorada | papoušek zlatokřídlý | <i>Brotogeris chrysoptera</i> |
| ~ Andina | papoušíček andský | <i>Bolborhynchus orbygnesius</i> |
| ~ Barrada | papoušíček pruhovaný | <i>Bolborhynchus lineola</i> |
| ~ Chirirí | papoušek chiriri | <i>Brotogeris chiriri</i> |
| ~ Churica | papoušek tovi | <i>Brotogeris jugularis</i> |
| ~ Frentidorada | papoušíček citronový | <i>Psilopsiagon aurifrons</i> |
| ~ Macareña | papoušek bělolící | <i>Brotogeris pyrrhoptera</i> |
| ~ Tirica | papoušek tirica | <i>Brotogeris tirica</i> |
| ~ Versicolor | papoušek bělokřídlý | <i>Brotogeris versicolurus</i> |
| Cauquén | | |
| ~ Cabecigrís | husice rudoprsá | <i>Chloephaga poliocephala</i> |
| ~ Caranca | husice patagonská | <i>Chloephaga hybrida</i> |
| ~ Colorado | husice rudoohlavá | <i>Chloephaga rubidiceps</i> |
| ~ Común | husice magellanská | <i>Chloephaga picta</i> |
| ~ Guayata | husice andská | <i>Chloephaga melanoptera</i> |
| Cerceta | | |
| ~ Aliazul | čírka modrokřídlá | <i>Anas discors</i> |
| ~ Barcina | čírka kropenatá | <i>Anas flavirostris</i> |
| ~ Capuchina | čírka modrozobá | <i>Anas versicolor</i> |

| | | |
|-----------------------------------|----------------------|------------------------------------|
| ~ Carretona | čírka modrá | <i>Anas querquedula</i> |
| ~ Castaña | čírka kaštanová | <i>Anas castanea</i> |
| ~ Colorada | čírka skořicová | <i>Anas cyanoptera</i> |
| ~ Común | čírka obecná | <i>Anas crecca</i> |
| ~ de Alfanjes | čírka srpoperá | <i>Anas falcata</i> |
| ~ de Campbell | čírka campbellská | <i>Anas nesiotis</i> |
| ~ de El Cabo | čírka popelavá | <i>Anas capensis</i> |
| ~ de la Ila Auckland y Castaña | čírka novozélandská | <i>Anas chlorotis</i> |
| ~ de Nueva Zelanda | čírka hnědá | <i>Anas aucklandica</i> |
| ~ de Sunda | čírka áustralasijská | <i>Anas gibberifrons</i> |
| ~ del Baikal | čírka sibiřská | <i>Anas formosa</i> |
| ~ Hotentote | čírka hottentotská | <i>Anas hottentota</i> |
| ~ Malgache | čírka cernoskvornná | <i>Anas bernieri</i> |
| ~ Pardilla | čírka úzkozobá | <i>Marmaronetta angustirostris</i> |

Cernícalo

| | | |
|---------------------|------------------------|---------------------------|
| ~ Americano | poštolka pestrá | <i>Falco sparverius</i> |
| ~ Australiano | poštolka australská | <i>Falco cenchroides</i> |
| ~ de Aldabra | poštolka madagaskarská | <i>Falco newtoni</i> |
| ~ de la Mauricio | poštolka mauricijská | <i>Falco punctatus</i> |
| ~ de las Seychelles | poštolka seychelská | <i>Falco araeus</i> |
| ~ del Amur | poštolka amurská | <i>Falco amurensis</i> |
| ~ Dorsinegro | poštolka Dickinsonova | <i>Falco dickinsoni</i> |
| ~ Malgache | poštolka proužkovaná | <i>Falco zoniventris</i> |
| ~ Moluqueño | poštolka molucká | <i>Falco moluccensis</i> |
| ~ Ojiblanco | poštolka bělooká | <i>Falco rupicoloides</i> |
| ~ Patirrojo | poštolka rudonohá | <i>Falco vespertinus</i> |
| ~ Pizarroso | poštolka šedá | <i>Falco ardosiaceus</i> |
| ~ Primilla | poštolka jižní | <i>Falco naumanni</i> |
| ~ Vulgar | poštolka obecná | <i>Falco tinnunculus</i> |
| ~ Zorruno | poštolka rezavá | <i>Falco alopex</i> |

Certiola

| | | |
|-------------|--------------------|--------------------------|
| ~ de Laysan | šatovník laysanský | <i>Telespiza cantans</i> |
| ~ de Nihoa | šatovník nihojský | <i>Telespiza ultima</i> |

Cigua

| | | |
|-----------|--------------------|------------------------|
| ~ Palmera | brkoslavec palmový | <i>Dulus dominicus</i> |
|-----------|--------------------|------------------------|

Cigüeña

| | | |
|------------|------------------|--------------------------|
| ~ Blanca | čáp bílý | <i>Ciconia ciconia</i> |
| ~ de Abdim | čáp simbil | <i>Ciconia abdimii</i> |
| ~ de Storm | čáp pestrý | <i>Ciconia stormi</i> |
| ~ Lanuda | čáp bělokrký | <i>Ciconia episcopus</i> |
| ~ Maguari | čáp jihoamerický | <i>Ciconia maguari</i> |
| ~ Negra | čáp černý | <i>Ciconia nigra</i> |
| ~ Oriental | čáp východní | <i>Ciconia boyciana</i> |

Cigüeñuela

| | | |
|--------------|-------------------|------------------------------------|
| ~ Común | pisila čáponohá | <i>Himantopus himantopus</i> |
| ~ Negra | pisila černá | <i>Himantopus novaezelandiae</i> |
| ~ Pechirroja | pisila australská | <i>Cladorhynchus leucocephalus</i> |

Cimerillo

| | | |
|---------------|--------------------------|------------------------------|
| ~ Andino | tyránek rezavochocholatý | <i>Lophotriccus pileatus</i> |
| ~ Bilitiado | tyránek dvoupruhý | <i>Lophotriccus vitiosus</i> |
| ~ Crestilargo | tyránek šedochocholatý | <i>Lophotriccus euphotus</i> |
| ~ de Casquete | tyránek chocholatý | <i>Lophotriccus galeatus</i> |

Cimitarra

- ~ Cejiblanca
- ~ Coralina
- ~ Dorsicastaña
- ~ Grande
- ~ Picofina
- ~ Piquirroja

křivozobka bělobrvá
křivozobka korálovobrásá
křivozobka kaštanovohřbetá
křivozobka velká
křivozobka tenkozobá
křivozobka červenozobá

Pomatorhinus schisticeps
Pomatorhinus ferruginosus
Pomatorhinus montanus
Pomatorhinus hypoleucus
Xiphirhynchus superciliaris
Pomatorhinus ochraceiceps

Cisne

- ~ Cantor
- ~ Coscoroba
- ~ Cuellinegro
- ~ Chico
- ~ Negro
- ~ Trompetero
- ~ Vulgar

labuť zpěvná
labuť koskoroba
labuť černokrká
labuť malá
labuť černá
labuť trubač
labuť velká

Cygnus cygnus
Coscoroba coscoroba
Cygnus melancoryphus
Cygnus columbianus
Cygnus atratus
Cygnus buccinator
Cygnus olor

Clarín

- ~ Castaño
- ~ Cotarita
- ~ Cubano
- ~ Chico de Kauai
- ~ de Cara Negra
- ~ de Garganta Rufa
- ~ Grande de Kauai
- ~ Hawaiano
- ~ Jilguero
- ~ Norteño
- ~ Unicolor
- ~ Variado

lesňák rezavohnědý
lesňák andský
lesňák kubánský
lesňák světlebřichý
lesňák černolící
lesňák rezavohrdlý
lesňák hnědopláštíkový
lesňák havajský
lesňák hnědohřbetý
lesňák západní
lesňák šedý
lesňák šedohnědý

Cichlopsis leucogenys
Myadestes ralloides
Myadestes elisabeth
Myadestes palmeri
Myadestes melanops
Myadestes genibarbis
Myadestes myadestinus
Myadestes obscurus
Myadestes occidentalis
Myadestes townsendi
Myadestes unicolor
Myadestes coloratus

Codorniz

- ~ Africana
- ~ Arlequín
- ~ Común
- ~ Coromandélica
- ~ China
- ~ Golirroja
- ~ Japonesa
- ~ Papúa
- ~ Pectoral
- ~ Tasmana

křepelka Adansonova
křepelka harlekýn
křepelka polní
křepelka černoprsá
křepelka čínská
křepelka křovinná
křepelka japonská
křepelka novoguinejská
křepelka rezavohrdlá
křepelka proměnlivá

Coturnix adansonii
Coturnix delegorguei
Coturnix coturnix
Coturnix coromandelica
Coturnix chinensis
Perdicula asiatica
Coturnix japonica
Anurophasian monorthonyx
Coturnix pectoralis
Coturnix ypsiloniphora

Cogujada

- ~ Común
- ~ de Deva
- ~ Malabar
- ~ Modesta
- ~ Montesina
- ~ Picogorda

chocholouš obecný
chocholouš indický
chocholouš malabarský
chocholouš malý
chocholouš vavřínový
chocholouš velkozobý

Galerida cristata
Galerida deva
Galerida malabarica
Galerida modesta
Galerida theklae
Galerida magnirostris

Cola de Abanico

- ~ Amistoso
- ~ Azul
- ~ Blanco y Negro
- ~ de Cabeza Azul
- ~ de Cejas Blancas
- ~ de Cockerell
- ~ de Cola Canela
- ~ de Cola Larga

pávík černavý
pávík modrý
pávík černobílý
pávík modrohlavý
pávík bělobrvý
pávík bělokřídly
pávík skořicovoocasý
pávík dlouhoocasý

Rhipidura albolimbata
Rhipidura superciliaris
Rhipidura leucophrys
Rhipidura cyaniceps
Rhipidura aureola
Rhipidura cockerelli
Rhipidura fuscorufa
Rhipidura opistherythra

| | | |
|-----------------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ de Cola Roja | pávík rezavoočasý | <i>Rhipidura phoenicura</i> |
| ~ de Collar Gris | pávík popelavý | <i>Rhipidura fuliginosa</i> |
| ~ de Garganta Blanca | pávík bělohrdlý | <i>Rhipidura albicollis</i> |
| ~ de Gorra Castaña | pávík rezavokřídly | <i>Rhipidura diluta</i> |
| ~ de Kandavu | pávík škraboškový | <i>Rhipidura personata</i> |
| ~ de las Molucas | pávík molucký | <i>Rhipidura superflua</i> |
| ~ de Pecho Blanco | pávík novoguinejský | <i>Rhipidura leucothorax</i> |
| ~ de Pecho Gris | pávík rezavohřbetý | <i>Rhipidura rufidorsa</i> |
| ~ de Rennell | pávík rennellský | <i>Rhipidura rennelliana</i> |
| ~ de San Matías | pávík ostrovní | <i>Rhipidura matthiae</i> |
| ~ de Seram | pávík seramský | <i>Rhipidura dedemi</i> |
| ~ de Somoa | pávík samojský | <i>Rhipidura nebulosa</i> |
| ~ de Vientre Amarillo | pávík žlutobřichý | <i>Rhipidura hypoxantha</i> |
| ~ de Vientre Blanco | pávík bělobřichý | <i>Rhipidura euryura</i> |
| ~ de Vientre Castaño | pávík kaštanovobřichý | <i>Rhipidura hyperythra</i> |
| ~ del Matorral Negro | pávík skvrnitoprsý | <i>Rhipidura maculipectus</i> |
| ~ Dimorfo | pávík proměnlivý | <i>Rhipidura brachyrhyncha</i> |
| ~ Malaita | pávík malaitský | <i>Rhipidura malaitae</i> |
| ~ Montañés | pávík horský | <i>Rhipidura drownei</i> |
| ~ Moteado | pávík šupinkoprsý | <i>Rhipidura verreauxi</i> |
| ~ Negro | pávík černý | <i>Rhipidura atra</i> |
| ~ Negro y Canela | pávík skořicový | <i>Rhipidura nigrocinnamomea</i> |
| ~ Norteño | pávík proužkoprsý | <i>Rhipidura rufiventris</i> |
| ~ Oscuro | pávík temný | <i>Rhipidura tenebrosa</i> |
| ~ Palau | pávík palaušský | <i>Rhipidura lepida</i> |
| ~ Pálido | pávík pištivý | <i>Rhipidura javanica</i> |
| ~ Perlado | pávík perlíčkoprsý | <i>Rhipidura perlata</i> |
| ~ Rufo | pávík australasijský | <i>Rhipidura rufifrons</i> |
| ~ Sombrío | pávík houštinný | <i>Rhipidura threnothorax</i> |
| ~ Sulawesi | pávík celebeský | <i>Rhipidura teysmanni</i> |
| Cola de Seda | muchálek horský | <i>Lamprolia victoriae</i> |
| Colaespinha | | |
| ~ de Spalding | kosík pospolitý | <i>Orthonyx spaldingii</i> |
| ~ de Temminck | kosík ostrocasý | <i>Orthonyx temminckii</i> |
| Colagris | | |
| ~ Norteño | hrnčířík dvoupruhý | <i>Xenerpestes minlosi</i> |
| ~ Sureño | hrnčířík rovníkový | <i>Xenerpestes singularis</i> |
| Colasuave | | |
| ~ del Orinoco | hrnčířík orinocký | <i>Thripophaga cherriei</i> |
| ~ Dorsirrufo | hrnčířík bledotemenný | <i>Thripophaga berlepschi</i> |
| ~ Estriado | hrnčířík sooretamský | <i>Thripophaga macroura</i> |
| ~ Sencillo | hrnčířík várzeový | <i>Thripophaga fusciceps</i> |
| Coliazul | | |
| ~ de Cejas Blancas | modruška lesní | <i>Luscinia cyanura</i> |
| ~ Dorado | modruška oranžová | <i>Luscinia chrysaea</i> |
| Colibrí | | |
| ~ Abejorro | kolibřík nejmenší | <i>Chaetocercus bombus</i> |
| ~ Acollarado | inka královský | <i>Coeligena torquata</i> |
| ~ Admirable | kolibřík podivuhodný | <i>Loddigesia mirabilis</i> |
| ~ Aliazul | kolibřík modrokřídly | <i>Pterophanes cyanopterus</i> |
| ~ Alicastaño | kolibřík rezavokřídly | <i>Lamprolaima rhami</i> |
| ~ Amatista | kolibřík lila | <i>Calliphlox amethystina</i> |
| ~ Amatistino | kolibřík ametystohrdly | <i>Lampornis amethystinus</i> |
| ~ Ante | kolibřík rusoprsý | <i>Leucippus fallax</i> |

| | | |
|-------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| ~ Apagado | kolibřík temný | <i>Aphantochroa cirrochloris</i> |
| ~ Ardiente | kolibřík karmínovohrdlý | <i>Selasphorus ardens</i> |
| ~ Astral | kolibřík sansebastianský | <i>Chaetocercus astreans</i> |
| ~ Aterciopelado | kolibřík Lafresnayův | <i>Lafresnaya lafresnayi</i> |
| ~ Austral | kolibřík chilský | <i>Sephanoides sephanoides</i> |
| ~ Bicolor | kolibřík dominikánský | <i>Cyanophia bicolor</i> |
| ~ Blanquioliva | kolibřík olivový | <i>Leucippus chlorocercus</i> |
| ~ Blanquierde | kolibřík zelenobílý | <i>Amazilia viridicauda</i> |
| ~ Bonito | kolibřík křivoň | <i>Calothorax pulcher</i> |
| ~ Cabeciazul | kolibřík fialovohlavý | <i>Klais guimeti</i> |
| ~ Calíope | kolibřík Calliope | <i>Stellula calliope</i> |
| ~ Capirrufo | kolibřík rezavokorunkatý | <i>Chalcostigma ruficeps</i> |
| ~ Caribeño Gorgimorado | kolibřík nachovohrdlý | <i>Eulampis jugularis</i> |
| ~ Caribeño Gorgiverde | kolibřík hedvábný | <i>Eulampis holosericeus</i> |
| ~ Centelleante | kolibřík jiskřivý | <i>Selasphorus scintilla</i> |
| ~ Cobrizo | kolibřík duhovohrbetý | <i>Aglaeactis cupripennis</i> |
| ~ Colaceleste | kolibřík čabrákový | <i>Augastes scutatus</i> |
| ~ Coliancho | kolibřík šestibarvý | <i>Selasphorus platycercus</i> |
| ~ Coliblanco | kolibřík běloocasý | <i>Campylopterus ensipennis</i> |
| ~ Colibronce | kolibřík širokoocasý | <i>Polyonymus caroli</i> |
| ~ Colicorto | kolibřík krátkoocasý | <i>Myrmia micrura</i> |
| ~ Colihabano | kolibřík žlutoocasý | <i>Boissonneaua flavescens</i> |
| ~ Colilargo Mayor | sylfa královna | <i>Lesbia victoriae</i> |
| ~ Colilargo Menor | sylfa zelenoocasá | <i>Lesbia nuna</i> |
| ~ Colipinto Ecuatoriano | kolibřík ekvádorský | <i>Phlogophilus hemileucurus</i> |
| ~ Colipinto Peruano | kolibřík Hartertův | <i>Phlogophilus harterti</i> |
| ~ Colirraro | kolibřík štíhlý | <i>Doricha enicura</i> |
| ~ Colirraro | kolibřík štíhlý | <i>Doricha enicura</i> |
| ~ Colirrayado | kolibřík páskoocasý | <i>Euperusa eximia</i> |
| ~ Colirrojo | kolibřík brazílský | <i>Clytolaema rubricauda</i> |
| ~ Coludo Azul | sylfa Kingova | <i>Aglaeactis kingii</i> |
| ~ Cometa | sylfa červenoocasá | <i>Sappho sparganura</i> |
| ~ Condecorado k | olibřík Castelnauď | <i>Aglaeactis castelnaudii</i> |
| ~ Copetón | kolibřík copatý | <i>Stephanoxis lalandi</i> |
| ~ Cora | kolibřík kora | <i>Thaumastura cora</i> |
| ~ Cordillerano | kolibřík běloboký | <i>Oreotrochilus leucopleurus</i> |
| ~ Cornudito | kolibřík růžkatý | <i>Heliactin bilophus</i> |
| ~ Coroniblanco | kolibřík běločelý | <i>Microchera albocoronata</i> |
| ~ Crestado | kolibřík chocholatý | <i>Orthorhyncus cristatus</i> |
| ~ Chivito | kolibřík přílbový | <i>Oxypogon guerinii</i> |
| ~ de Abeillé | kolibřík smaragdovohrdlý | <i>Abeillia abeillei</i> |
| ~ de Alicia | kolibřík purpurohřbetý | <i>Aglaeactis aliciae</i> |
| ~ de Allen | kolibřík kalifornský | <i>Selasphorus sasin</i> |
| ~ de Ana | kolibřík růžovohlavá | <i>Calypte anna</i> |
| ~ de Arica | kolibřík lantanový | <i>Eulidia yarrellii</i> |
| ~ de Barbijo | kolibřík cerradový | <i>Heliomaster furcifer</i> |
| ~ de Bouguer | kolibřík Bouguerův | <i>Urochroa bougueri</i> |
| ~ de Buffon | kolibřík Buffonův | <i>Chalybura buffonii</i> |
| ~ de Burmeister | kolibřík Burmeisterův | <i>Microstilbon burmeisteri</i> |
| ~ de Cochabamba | kolibřík potoský | <i>Oreotrochilus adela</i> |
| ~ de Costa | kolibřík kalifornská | <i>Calypte costae</i> |
| ~ de Cuvier | kolibřík skvrnitoprsý | <i>Campylopterus cuvierii</i> |
| ~ de Dupont | kolibřík Dupontův | <i>Tilmatura dupontii</i> |
| ~ de Elisa | kolibřík veracruzský | <i>Doricha eliza</i> |
| ~ de Elliot | kolibřík vínohrdlý | <i>Atthis ellioti</i> |
| ~ de Eloísa | kolibřík čmelákový | <i>Atthis heloisa</i> |
| ~ de Esmeraldas | kolibřík Berlepschův | <i>Chaetocercus berlepschi</i> |
| ~ de Goldman | kolibřík modrotemenný | <i>Goldmania violiceps</i> |
| ~ de Goudot | kolibřík zářivý | <i>Lepidopyga goudoti</i> |
| ~ de Guerrero | kolibřík putlacký | <i>Euperusa poliocerca</i> |

| | | |
|---------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| ~ de Herrán | kolibřík Herranův | <i>Chalcostigma herrani</i> |
| ~ de Jourdan | kolibřík kávový | <i>Chaetocercus jourdanii</i> |
| ~ de Juan Fernández | kolibřík ostrovní | <i>Sephanoides fernandensis</i> |
| ~ de Julia | kolibřík fialovibřichý | <i>Damophila julie</i> |
| ~ de las Bahamas | kolibřík bahamský | <i>Calliphlox evelynae</i> |
| ~ de Marte | kolibřík oranžovohrdlý | <i>Heliangelus mavora</i> |
| ~ de Mitchell | kolibřík Mitchellův | <i>Calliphlox mitchellii</i> |
| ~ de Mulsant | kolibrík ostroocasý | <i>Chaetocercus mulsanti</i> |
| ~ de Raquetas | sylfa vlajková | <i>Ocreatus underwoodii</i> |
| ~ de Santa Marta | kolibřík tyrkysový | <i>Campylopterus phainopeplus</i> |
| ~ de Sibila | kolibřík Sybilin | <i>Lampornis sybillae</i> |
| ~ de Stanley | kolibřík modropláštíkový | <i>Chalcostigma stanleyi</i> |
| ~ de Taczanowski | kolibřík skvrnity | <i>Leucippus taczanowskii</i> |
| ~ de Tepui | kolibřík tepuový | <i>Polytmus milleri</i> |
| ~ de Teresa | kolibřík Thereslin | <i>Polytmus theresiae</i> |
| ~ de Tumbes | kolibřík Baerův | <i>Leucippus baeri</i> |
| ~ de Xantus | kolibřík pruholící | <i>Basilinna xantusii</i> |
| ~ del Atacama | kolibřík pouštní | <i>Rhodopis vesper</i> |
| ~ del Duida | kolibřík pantepuiský | <i>Campylopterus duidae</i> |
| ~ del Chimborazo | kolibřík čimborazský | <i>Oreotrochilus chimborazo</i> |
| ~ del Napo | kolibřík naposký | <i>Campylopterus villaviscensio</i> |
| ~ del Pirre | kolibřík půvabný | <i>Goethalsia bella</i> |
| ~ Escamoso | kolibřík fialovolímcový | <i>Heliomaster squamosus</i> |
| ~ Florido | kolibřík hnědotemenný | <i>Anthocephala floriceps</i> |
| ~ Gargantilla | kolibřík límcový | <i>Leucochloris albicollis</i> |
| ~ Gigante | kolibřík velký | <i>Patagona gigas</i> |
| ~ Golondrina | kolibřík vlaštovčí | <i>Eupetomena macroura</i> |
| ~ Gorgiazul | kolibřík Clémenciin | <i>Lampornis clemenciae</i> |
| ~ Gorgiescamoso | kolibřík salvadorský | <i>Lampornis viridipallens</i> |
| ~ Gorginegro | kolibřík černobradý | <i>Archilochus alexandri</i> |
| ~ Gorgirrubí | kolibřík rubínohrdlý | <i>Archilochus colubris</i> |
| ~ Gorgivioleta | kolibřík vysočinný | <i>Lampornis hemileucus</i> |
| ~ Gorgizafiro | kolibřík saffirovohrdlý | <i>Lepidopyga coeruleogularis</i> |
| ~ Guainumbí | kolibřík zlatohrdlý | <i>Polytmus guainumbi</i> |
| ~ Hada Occidental | kolibřík purpurotemenný | <i>Heliothryx barroti</i> |
| ~ Hada Oriental | kolibřík černouchý | <i>Heliothryx auritus</i> |
| ~ Heliodoro | kolibřík heliodor | <i>Chaetocercus heliodor</i> |
| ~ Insigne | kolibřík ohnivobradý | <i>Panterpe insignis</i> |
| ~ Jaspeado | kolibřík mozaikový | <i>Adelomyia melanogenys</i> |
| ~ Lazulita | kolibřík azurovoprsý | <i>Campylopterus falcatus</i> |
| ~ Lucero | kolibřík drobný | <i>Heliangelus micraster</i> |
| ~ Lucifer | kolibřík zelenoboký | <i>Calothorax lucifer</i> |
| ~ Lumaquela | kolibřík krajkový | <i>Augastes lumachella</i> |
| ~ Magenta | kolibřík běloskvrnný | <i>Calliphlox bryantae</i> |
| ~ Magnífico | kolibřík skvostný | <i>Eugenes fulgens</i> |
| ~ Montañés gorgimorado | kolibřík fialovohrdlý | <i>Lampornis calolaemus</i> |
| ~ Morado | kolibřík fialkový | <i>Campylopterus hemileucurus</i> |
| ~ Moteado | kolibřík kropenatý | <i>Taphrospilus hypostictus</i> |
| ~ Myrtis | kolibřík Francesiin | <i>Myrtis fanny</i> |
| ~ Negrito | kolibřík černokápý | <i>Aglaeactis pamela</i> |
| ~ Negro | kolibřík černobílý | <i>Florisuga fusca</i> |
| ~ Noble | kolibřík výšinový | <i>Oreonympha nobilis</i> |
| ~ Nuquiblanco | kolibřík bělokrký | <i>Florisuga mellivora</i> |
| ~ Oaxaqueño | kolibřík oaxacký | <i>Euperusa cyanophrys</i> |
| ~ Oliváceo | kolibřík opálový | <i>Chalcostigma olivaceum</i> |
| ~ Orejiblanco | kolibřík bělouchý | <i>Basilinna leucotis</i> |
| ~ Orejimorado | kolibřík ametystouchý | <i>Colibri serrirostris</i> |
| ~ Pantalón de Frente Azul | kolibřík saffirovitý | <i>Eriocnemis luciani</i> |
| ~ Pardo | kolibřík fialovouchý | <i>Colibri delphinae</i> |
| ~ Patirrojo | kolibřík křivozobý | <i>Chalybura urochrysia</i> |

| | | |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| ~ Pectoral | kolibřík bělolímcový | <i>Heliangelus strophianus</i> |
| ~ Pechiazul | kolibřík fialovoprsý | <i>Sternoclyta cyanopectus</i> |
| ~ Pechigrís | kolibřík šedoprsý | <i>Campylopterus largipennis</i> |
| ~ Pechinegro | kolibřík brokátový | <i>Oreotrochilus melanogaster</i> |
| ~ Pechirrojo | kolibřík peruánský | <i>Boissonneaua matthewsii</i> |
| ~ Picocuña | kolibřík klínozobý | <i>Schistes geoffroyi</i> |
| ~ Picoespada | kolibřík mečozobec | <i>Ensifera ensifera</i> |
| ~ Picoespina | kolibřík hnědobrvý | <i>Chalcostigma heteropogon</i> |
| ~ Picolanza Mayor | kolibřík zelenočelý | <i>Doryfera ludovicae</i> |
| ~ Picolanza Menor | kolibřík modročelý | <i>Doryfera johannae</i> |
| ~ Picolezna | kolibřík ostrozobý | <i>Opisthoprorra eryptera</i> |
| ~ Piquiancho | kolibřík širokozobý | <i>Cynanthus latirostris</i> |
| ~ Piquicorto Común | kolibřík nachovohrbetý | <i>Ramphomicron microrhynchum</i> |
| ~ Piquicorto Dorsinegro | kolibřík černohrbetý | <i>Ramphomicron dorsale</i> |
| ~ Piquidentado | kolibřík háčkozobý | <i>Androdon aequatorialis</i> |
| ~ Piquilargo | kolibřík hvězdohrdlý | <i>Heliomaster longirostris</i> |
| ~ Pochoteró | kolibřík achátový | <i>Heliomaster constantii</i> |
| ~ Portacintas Piquinegro | kolibřík černozobý | <i>Trochilus scitulus</i> |
| ~ Portacintas Piquirrojo | kolibřík červenozobý | <i>Trochilus polytmus</i> |
| ~ Prieto | kolibřík temnobřichý | <i>Cynanthus sordidus</i> |
| ~ Puntablanca Occidental | kolibřík Benjaminův | <i>Urosticte benjamini</i> |
| ~ Real | kolibřík královský | <i>Heliangelus regalis</i> |
| ~ Rojizo Mexicano | kolibřík pestrocasý | <i>Campylopterus rufus</i> |
| ~ Rojizo Venezolano | kolibřík rezavobřichý | <i>Campylopterus hyperythrus</i> |
| ~ Rubí | kolibřík žlutohrdlý | <i>Chrysolampis mosquitus</i> |
| ~ Rufo | kolibřík rezavolesklý | <i>Selasphorus rufus</i> |
| ~ Ruiſeñor | kolibřík klínoocasý | <i>Campylopterus curvipennis</i> |
| ~ Rutilante | kolibřík modrolící | <i>Colibri coruscans</i> |
| ~ Sietecolores | kolibřík hyacintový | <i>Boissonneaua jardini</i> |
| ~ Tijereta | kolibřík lesní | <i>Hylonympha macrocerca</i> |
| ~ Turmalina | kolibřík turmalinový | <i>Heliangelus exortis</i> |
| ~ Ventrigrís | kolibřík paukalský | <i>Taphrolesbia griseiventris</i> |
| ~ Ventrinegro | kolibřík kostarický | <i>Eupherusa nigriventris</i> |
| ~ Ventríníveo | kolibřík bělobřichý | <i>Amazilia chionogaster</i> |
| ~ Ventrizafiro | kolibřík sařírovobřichý | <i>Lepidopyga lilliae</i> |
| ~ Verdemar | kolibřík zelený | <i>Colibri thalassinus</i> |
| ~ Violeta | kolibřík eukalyptový | <i>Heliangelus viola</i> |
| ~ Volcanero | kolibřík vulkánový | <i>Selasphorus flammula</i> |
| ~ Zumbadorcito | kolibřík jemný | <i>Mellisuga minima</i> |
| ~ Zunzuncito | kolibřík nejmenší | <i>Mellisuga helenae</i> |

Colimbo

| | |
|----------------|---------------------|
| ~ Ártico | potáplice severní |
| ~ de Adams | potáplice žlutozobá |
| ~ del Pacífico | potáplice pacifická |
| ~ Chico | potáplice malá |
| ~ Grande | potáplice lední |

| |
|-----------------------|
| <i>Gavia arctica</i> |
| <i>Gavia adamsii</i> |
| <i>Gavia pacifica</i> |
| <i>Gavia stellata</i> |
| <i>Gavia immer</i> |

Colín

| | |
|------------------|---------------------|
| ~ Bandeado | křepel pruhovaný |
| ~ Barbudo | křepel vousatý |
| ~ Cantor | křepel zpěvavý |
| ~ Cariclaro | křepel vysokohorský |
| ~ Carirrufo | křepel rezavolící |
| ~ Crestudo | křepel chocholatý |
| ~ de California | křepel kalifornský |
| ~ de Cara Blanca | křepel běloprstý |
| ~ de Gambel | křepel přílbový |
| ~ de Moctezuma | křepel harlekýn |
| ~ de Virginia | křepel virginský |

| |
|--------------------------------|
| <i>Philortyx fasciatus</i> |
| <i>Dendrortyx barbatus</i> |
| <i>Dactylortyx thoracicus</i> |
| <i>Dendrortyx leucophrys</i> |
| <i>Rhynchorhynchus cinctus</i> |
| <i>Colinus cristatus</i> |
| <i>Callipepla californica</i> |
| <i>Colinus leucopogon</i> |
| <i>Callipepla gambelii</i> |
| <i>Cyrtonyx montezumae</i> |
| <i>Colinus virginianus</i> |

| | | |
|----------------------|----------------------|------------------------------------|
| ~ Elegante | křepel Douglasův | <i>Callipepla douglasii</i> |
| ~ Escamado | křepel šupinkatý | <i>Callipepla squamata</i> |
| ~ Gorginegro | křepel černohrdlý | <i>Colinus nigrogularis</i> |
| ~ Ocelado | křepel perličkový | <i>Cyrtonyx ocellatus</i> |
| ~ Rabudo | křepel dlouhoocasý | <i>Dendrocytus macroura</i> |
| ~ Serrano | křepel horský | <i>Oreortyx pictus</i> |
| Colinegro | | |
| ~ Real | skalníček černoocasý | <i>Cercomela melanura</i> |
| Colirobusto | | |
| ~ de Cabeza Escamosa | tesie japonská | <i>Urosphena squameiceps</i> |
| ~ de Borneo | tesie krátkoocasá | <i>Urosphena whiteheadi</i> |
| ~ de Timor | tesie timorská | <i>Urosphena subulata</i> |
| Colirrojo | | |
| ~ de Cabeza Azul | rehek modrohlavý | <i>Phoenicurus caeruleocephala</i> |
| ~ de Capa Blanca | rehek běločapkový | <i>Chaimarrornis leucocephalus</i> |
| ~ de Eversmann | rehek středoasijský | <i>Phoenicurus erythronotus</i> |
| ~ de Garganta Blanca | rehek bělohrdlý | <i>Phoenicurus schisticeps</i> |
| ~ de Guldenstadt | rehek bělokřídlý | <i>Phoenicurus erythrogasterus</i> |
| ~ de Hodgson | rehek himálajský | <i>Phoenicurus hodgsoni</i> |
| ~ de Patas Azules | rehek modročelý | <i>Phoenicurus frontalis</i> |
| ~ de Przewalski | rehek šedohlavý | <i>Phoenicurus alaschanicus</i> |
| ~ Diademado | rehek severoafrický | <i>Phoenicurus moussieri</i> |
| ~ Real | rehek zahradní | <i>Phoenicurus phoenicurus</i> |
| ~ Tizón | rehek domácí | <i>Phoenicurus ochruros</i> |
| Coludo | | |
| ~ de Duida | strnadec venezuelský | <i>Emberizoides duidae</i> |
| ~ Grande | strnadec travní | <i>Emberizoides herbicola</i> |
| ~ Chico | strnadec menší | <i>Emberizoides ypiranganus</i> |
| Columbina | | |
| ~ Colilarga | holoubek pampový | <i>Uropelia campestris</i> |
| ~ Colorada | holoubek skořicový | <i>Columbina talpacoti</i> |
| ~ Común | holoubek vrabčí | <i>Columbina passerina</i> |
| ~ Ecuatoriana | holoubek Buckleyův | <i>Columbina buckleyi</i> |
| ~ Menuda | holoubek malý | <i>Columbina minuta</i> |
| ~ Ojiazul | holoubek modrooký | <i>Columbina cyanopis</i> |
| ~ Picuí | holoubek pikui | <i>Columbina picui</i> |
| ~ Quiquagua | holoubek zlatozobý | <i>Columbina cruziana</i> |
| Collalba | | |
| ~ Pía | bělořit bělohlavý | <i>Oenanthe pleschanka</i> |
| ~ de Cola Roja | bělořit bělobrvý | <i>Oenanthe xanthopyrrhyna</i> |
| ~ de Cyprus | bělořit kyperský | <i>Oenanthe cypriaca</i> |
| ~ de Finsch | bělořit skalní | <i>Oenanthe finschii</i> |
| ~ de Hume | bělořit černohlavý | <i>Oenanthe albonigra</i> |
| ~ de Lomo Rojo | bělořit šedohlavý | <i>Oenanthe moesta</i> |
| ~ de Pecho Rojo | bělořit rezavoprsý | <i>Oenanthe bottae</i> |
| ~ del Desierto | bělořit pouštní | <i>Oenanthe deserti</i> |
| ~ Encapotada | bělořit bělohrdlý | <i>Oenanthe pileata</i> |
| ~ Encapuchada | bělořit káповý | <i>Oenanthe monacha</i> |
| ~ Fúnebre | bělořit černohřbetý | <i>Oenanthe lugens</i> |
| ~ Gris | bělořit šedý | <i>Oenanthe oenanthe</i> |
| ~ Isabel | bělořit plavý | <i>Oenanthe isabellina</i> |
| ~ Montañés | bělořit horský | <i>Oenanthe monticola</i> |
| ~ Negra | bělořit černý | <i>Oenanthe leucura</i> |
| ~ Negra de Brehm | bělořit pustinný | <i>Oenanthe leucopyga</i> |

| | | |
|---------------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Rubia | bělořit okrový | <i>Oenanthe hispanica</i> |
| ~ Somalí | bělořit somálský | <i>Oenanthe phillipsi</i> |
| ~ Variable | bělořit proměnlivý | <i>Oenanthe picata</i> |
| Combatiente | jespák bojovný | <i>Philomachus pugnax</i> |
| Come Cigarra | | |
| ~ Común | housenčík proměnlivý | <i>Coracina tenuirostris</i> |
| ~ de Kai | housenčík kaiský | <i>Coracina dispar</i> |
| ~ de Sula | housenčík temný | <i>Coracina sula</i> |
| ~ de Sumba | housenčík sumbavský | <i>Coracina dohertyi</i> |
| ~ Filipino | housenčík yapenský | <i>Coracina incerta</i> |
| ~ Pálido | housenčík seramský | <i>Coracina ceramensis</i> |
| ~ Sulawesi | housenčík celebeský | <i>Coracina morio</i> |
| Come Ñame | | |
| ~ Antillano | knežík menší | <i>Loxigilla noctis</i> |
| ~ Puertorriqueño | kněžík portorický | <i>Loxigilla portoricensis</i> |
| ~Violaceo | kněžík antilský | <i>Loxigilla violacea</i> |
| Cóndor | | |
| ~ Andino | kondor andský | <i>Vultur gryphus</i> |
| ~ Californiano | kondor kalifornský | <i>Gymnogyps californianus</i> |
| Conoto | | |
| ~ de Cabeza Castaña | vlhovec kaštanovohlavý | <i>Psarocolius wagleri</i> |
| ~ de Casquete | vlhovec helmicový | <i>Psarocolius oseryi</i> |
| ~ de Cola Franjeada | vlhovec pruhoočasý | <i>Ocyalus latirostris</i> |
| ~ de Manto Castaño | vlhovec kolumbijský | <i>Psarocolius cassini</i> |
| ~ de Moctezuma | vlhovec aztécký | <i>Psarocolius montezuma</i> |
| ~ del Para | vlhovec žlutoocasý | <i>Psarocolius bifasciatus</i> |
| ~ Negro | vlhovec modrolící | <i>Psarocolius guatimozinus</i> |
| ~ Olivo | vlhovec kordillerský | <i>Psarocolius angustifrons</i> |
| ~ Verde | vlhovec zelený | <i>Psarocolius viridis</i> |
| ~ Verde Oscuro | vlhovec temnozelený | <i>Psarocolius atrovirens</i> |
| ~ Yapú | vlhovec chocholatý | <i>Psarocolius decumanus</i> |
| Conure | | |
| ~ Versicolore | papoušek proměnlivý | <i>Pyrrhura picta</i> |
| Copeicillo | | |
| ~ Brillante | květomil azurový | <i>Cyanerpes lucidus</i> |
| ~ de Pico Corto | květomil krátkozobý | <i>Cyanerpes nitidus</i> |
| ~ Violáceo | květomil purpurový | <i>Cyanerpes caeruleus</i> |
| Copetón | | |
| ~ Abejerillo | tyran mexický | <i>Deltarhynchus flammulatus</i> |
| ~ Apical | tyran kolumbijský | <i>Myiarchus apicalis</i> |
| ~ Bobito | tyran haitský | <i>Myiarchus stolidus</i> |
| ~ Capirotado | tyran tmavočapkový | <i>Myiarchus tuberculifer</i> |
| ~ Cenizo | tyran bledohrdlý | <i>Myiarchus cinerascens</i> |
| ~ Colirrufo | tyran rezavoočasý | <i>Myiarchus validus</i> |
| ~ de De La Sagra | tyran bahamský | <i>Myiarchus sagrae</i> |
| ~ de Galápagos | tyran galapážský | <i>Myiarchus magnirostris</i> |
| ~ de Granada | tyran grenadský | <i>Myiarchus nugator</i> |
| ~ de Nutting | tyran středoamerický | <i>Myiarchus nuttingi</i> |
| ~ de Ober | tyran martinický | <i>Myiarchus obri</i> |
| ~ de Swainson | tyran Swainsonův | <i>Myiarchus swainsoni</i> |
| ~ Feroz | tyran chocholkatý | <i>Myiarchus ferox</i> |
| ~ Jamaicano | tyran jamajský | <i>Myiarchus barbirostris</i> |

| | | |
|------------------|-----------------------|--------------------------------|
| ~ Montañero | tyran světlelemý | <i>Myiarchus cephalotes</i> |
| ~ Panameño | tyran panamský | <i>Myiarchus panamensis</i> |
| ~ Puertorriqueño | tyran portorický | <i>Myiarchus antillarum</i> |
| ~ Rufo | tyran peruánský | <i>Myiarchus semirufus</i> |
| ~ Tiranillo | tyran hnědochocholatý | <i>Myiarchus tyrannulus</i> |
| ~ Tiznado | tyran pacifický | <i>Myiarchus phaeocephalus</i> |
| ~ Venezolano | tyran venezuelský | <i>Myiarchus venezuelensis</i> |
| ~ Viajero | tyran chocholatý | <i>Myiarchus crinitus</i> |
| ~ Yucateco | tyran yukatanský | <i>Myiarchus yucatanensis</i> |

Coqueta

| | | |
|---------------|---------------------------|-------------------------------|
| ~ Adorable | kolibřík bělochocholatý | <i>Lophornis adorabilis</i> |
| ~ Adornada | kolibřík ozdobný | <i>Lophornis ornatus</i> |
| ~ Coronada | kolibřík dudkovitý | <i>Lophornis stictolophus</i> |
| ~ Crestinegra | kolibřík limečkový | <i>Lophornis heleneae</i> |
| ~ Crestirrufa | kolibřík dlouhochocholatý | <i>Lophornis delattrei</i> |
| ~ de Guerrero | kolibřík krátkochocholatý | <i>Lophornis brachylophus</i> |
| ~ Magnifica | kolibřík nádherný | <i>Lophornis magnificus</i> |
| ~ Moteada | kolibřík Gouldův | <i>Lophornis gouldii</i> |
| ~ Pavonina | kolibřík paví | <i>Lophornis pavoninus</i> |
| ~ Verde | kolibřík motýlí | <i>Lophornis chalybeus</i> |

Corbatita

| | |
|---------|------------------|
| ~ Overo | kněžík bělovousý |
|---------|------------------|

Sporophila lineola

Corcovado

| | | |
|-----------------|-----------------------|---------------------------------|
| ~ Carinegro | křepel černočely | <i>Odontophorus atrifrons</i> |
| ~ Castaño | křepel kaštanový | <i>Odontophorus hyperythrus</i> |
| ~ Común | křepel mramorovaný | <i>Odontophorus gujanensis</i> |
| ~ del Tacarcuna | křepel dariénský | <i>Odontophorus dialeucus</i> |
| ~ Dorsioscuro | křepel hnědohřbetý | <i>Odontophorus melanotus</i> |
| ~ Enmascarado | křepel pruholící | <i>Odontophorus ballivianus</i> |
| ~ Estrellado | křepel hvězdičkový | <i>Odontophorus stellatus</i> |
| ~ Frentirrojo | křepel rezavočelý | <i>Odontophorus erythrops</i> |
| ~ Gorgiblanco | křepel límcový | <i>Odontophorus strophium</i> |
| ~ Goteado | křepel skvrnitý | <i>Odontophorus guttatus</i> |
| ~ Orejinegro | křepel středoamerický | <i>Odontophorus melanotis</i> |
| ~ Pechinegro | křepel bělohrdlý | <i>Odontophorus leucolaemus</i> |
| ~ Pechirrufo | křepel rezavoprsý | <i>Odontophorus speciosus</i> |
| ~ Urú | křepel tečkovaný | <i>Odontophorus capueira</i> |
| ~ Venezolano | křepel venezuelský | <i>Odontophorus columbianus</i> |

Cordón

| | |
|--------------------------|--------------------|
| ~ Azul Común | motýlek angolský |
| ~ Azul de Capa Azul | motýlek modrohlavý |
| ~ Azul de Mejillas Rojas | motýlek rudouchý |

Uraeginthus angolensis
Uraeginthus cyanocephalus
Uraeginthus bengalus

Corredora

| | |
|-------------|---------------|
| ~ Sahariana | běhulík plavý |
|-------------|---------------|

Cursorius cursor

Cormorán

| | | |
|---------------|-----------------------|-----------------------------------|
| ~ Africano | kormorán dlouhoocasý | <i>Phalacrocorax africanus</i> |
| ~ Biguá | kormorán subtropický | <i>Phalacrocorax brasilianus</i> |
| ~ Carinegro | kormorán tasmánský | <i>Phalacrocorax fuscescens</i> |
| ~ Carirrojo | kormorán červenolící | <i>Phalacrocorax urile</i> |
| ~ Carunculado | kormorán bradavičnatý | <i>Phalacrocorax carunculatus</i> |
| ~ Coronado | kormorán černý | <i>Phalacrocorax coronatus</i> |
| ~ Chuita | kormorán rudonohý | <i>Phalacrocorax gaimardi</i> |
| ~ de Bajío | kormorán pobřežní | <i>Phalacrocorax neglectus</i> |
| ~ de El Cabo | kormorán jihoafrický | <i>Phalacrocorax capensis</i> |

| | | |
|-------------------|------------------------|------------------------------------|
| ~ de Java | kormorán menší | <i>Phalacrocorax niger</i> |
| ~ de la Campbell | kormorán campbellský | <i>Phalacrocorax campbelli</i> |
| ~ de la Pitt | kormorán žlutonohý | <i>Phalacrocorax featherstoni</i> |
| ~ de la Stewart | kormorán Stewartův | <i>Phalacrocorax chalconotus</i> |
| ~ de las Auckland | kormorán aucklandský | <i>Phalacrocorax colensoi</i> |
| ~ de las Bounty | kormorán bountský | <i>Phalacrocorax ranfurlyi</i> |
| ~ de las Chatham | kormorán chathamský | <i>Phalacrocorax onslowi</i> |
| ~ de las Malvinas | kormorán falklandský | <i>Phalacrocorax albiventer</i> |
| ~ de Socotra | kormorán arabský | <i>Phalacrocorax nigrogularis</i> |
| ~ Grande | kormorán velký | <i>Phalacrocorax carbo</i> |
| ~ Guanay | kormorán guánový | <i>Phalacrocorax bougainvillii</i> |
| ~ Imperial | kormorán modrooký | <i>Phalacrocorax atriceps</i> |
| ~ Indio | kormorán indomalajský | <i>Phalacrocorax fuscicollis</i> |
| ~ Japonés | kormorán japonský | <i>Phalacrocorax capillatus</i> |
| ~ Magallánico | kormorán skalní | <i>Phalacrocorax magellanicus</i> |
| ~ Mancón | kormorán galapážský | <i>Phalacrocorax harrisi</i> |
| ~ Moñudo | kormorán chocholatý | <i>Phalacrocorax aristotelis</i> |
| ~ Moteado | kormorán novozélandský | <i>Phalacrocorax punctatus</i> |
| ~ Orejudo | kormorán ušatý | <i>Phalacrocorax auritus</i> |
| ~ Pelágico | kormorán mořský | <i>Phalacrocorax pelagicus</i> |
| ~ Pigmeo | kormorán malý | <i>Phalacrocorax pygmeus</i> |
| ~ Pío | kormorán pestrý | <i>Phalacrocorax varius</i> |
| ~ Piquicorto | kormorán černobílý | <i>Phalacrocorax melanoleucus</i> |
| ~ Sargento | kormorán západní | <i>Phalacrocorax penicillatus</i> |
| ~ Totinegro | kormorán australský | <i>Phalacrocorax sulcirostris</i> |

Corneja

~ Cenicienta

vrána černá

Corvus corone

Corocoro

~ Blanco
~ Rojo

ibis bílý
ibis rudý

Eudocimus albus
Eudocimus ruber

Coronafelpa

hrnčířík oranžovočelý

Metopothrix aurantiaca

Correcaminos

~ Grande
~ Chico

kukačka kohoutí
kukačka zemní

Geococcyx californianus
Geococcyx velox

Corredor

~ del Godavarí
~ Escamoso Grande
~ Escamoso Chico b
~ Etiópico
~ Indio
~ Patirrojo
~ Rufo

běhulík indický
běhulík páskovaný
běhulík dvoupruhý
běhulík černoprsý
běhulík rezavoprsý
běhulík velký
běhulík ryšavý

Rhinoptilus bitorquatus
Rhinoptilus cinctus
Rhinoptilus africanus
Cursorius temminckii
Cursorius coromandelicus
Rhinoptilus chalcopterus
Cursorius rufus

Correlimos

~ Acuminado
~ Batitú
~ Batitú
~ Canelo
~ Común
~ Cuellirrojo
~ Cuchareta
~ Culiblanco
~ de Alaska
~ de Baird
~ de Rompientes

jespák klínoocasý
bartramie dlouhoocasá
vodoušek bělobrvý
jespák plavý
jespák obecný
jespák rudokrký
jespák lžícozobý
jespák tundrový
jespák aljašský
jespák dlouhokřídlý
jespák příbojový

Calidris acuminata
Bartramia longicauda
Prosobonia leucoptera
Tryngites subruficollis
Calidris alpina
Calidris ruficollis
Eurynorhynchus pygmeus
Calidris fuscicollis
Calidris mauri
Calidris bairdii
Aphriza virgata

| | | |
|----------------|---------------------|------------------------------|
| ~ de Temminck | jespák šedý | <i>Calidris temminckii</i> |
| ~ Dedilargo | jespák dlouhoprstý | <i>Calidris subminuta</i> |
| ~ Falcinelo | jespáček ploskozobý | <i>Limicola falcinellus</i> |
| ~ Gordo | jespák rezavý | <i>Calidris canutus</i> |
| ~ Grande | jespák velký | <i>Calidris tenuirostris</i> |
| ~ Menudillo | jespák drobný | <i>Calidris minutilla</i> |
| ~ Menudo | jespák malý | <i>Calidris minuta</i> |
| ~ Oscuro | jespák mořský | <i>Calidris maritima</i> |
| ~ Pectoral | jespák skvrnité | <i>Calidris melanotos</i> |
| ~ Roquero | jespák pobřežní | <i>Calidris ptilocnemis</i> |
| ~ Semipalmeado | jespák srostloprstý | <i>Calidris pusilla</i> |
| ~ Tridáctilo | jespák písečný | <i>Calidris alba</i> |
| ~ Zancolín | jespák dlouhonohý | <i>Calidris himantopus</i> |
| ~ Zarapítin | jespák křivozobý | <i>Calidris ferruginea</i> |

Corretroncos

| | | |
|---------------|----------------------|------------------------------|
| ~ Cejiblanco | lezčík proužkobřichý | <i>Climacteris affinis</i> |
| ~ Cejirrojo | lezčík kaštanovobrvý | <i>Climacteris erythrops</i> |
| ~ Colinegro | lezčík černoocasý | <i>Climacteris melanurus</i> |
| ~ Gorjiblanco | lezčík bělohrdly | <i>Cormobates leucophaea</i> |
| ~ Papú | lezčík papuánský | <i>Cormobates placens</i> |
| ~ Pardo | lezčík hnědý | <i>Climacteris picumnus</i> |
| ~ Rufo | lezčík rezavý | <i>Climacteris rufus</i> |

Cortarramas

| | |
|-------------|-----------------------|
| ~ Argentino | bylinorubec bělopásý |
| ~ Chileno | bylinorubec chilský |
| ~ Peruano | bylinorubec peruánský |

| |
|----------------------------|
| <i>Phytotoma rutila</i> |
| <i>Phytotoma rara</i> |
| <i>Phytotoma raimondii</i> |

Corvino

| | |
|-----------|-------------------|
| ~ Apóstol | popeláč šedý |
| ~ Negro | kavčík bělokřídly |

| |
|--------------------------------|
| <i>Struthidea cinerea</i> |
| <i>Corcorax melanorhamphos</i> |

Cotara

| | |
|---------------|---------------------------|
| ~ Alirrufa | chrástal rezavokřídly |
| ~ Australiana | hřástal hnědobřichý |
| ~ Café | chrástal stejnobarvý |
| ~ Cariazul | chrástal Rosenbergův |
| ~ Cuellirrufa | chrástal rezavokrký |
| ~ Chircote | chrástal guyanský |
| ~ de Manglar | chrástal východobrazílský |
| ~ Ipacaá | chrástal ypecaha |
| ~ Moluqueña | chrástal olověnobřichý |
| ~ Morena | chrástal Wolfův |
| ~ Saracura | chrástal sarakura |

| |
|------------------------------------|
| <i>Aramides calopterus</i> |
| <i>Eulabeornis castaneoventris</i> |
| <i>Amaurolimnas concolor</i> |
| <i>Gymnocrex rosenbergii</i> |
| <i>Aramides axillaris</i> |
| <i>Aramides cajanea</i> |
| <i>Aramides mangle</i> |
| <i>Aramides ypecaha</i> |
| <i>Gymnocrex plumbeiventris</i> |
| <i>Aramides wolfi</i> |
| <i>Aramides saracura</i> |

Cotinga

| | |
|-----------------|----------------------------|
| ~ Aliblanco | kotinga bělokřídla |
| ~ Aligrís | kotinga šedokřídla |
| ~ Azul | kotinga purpurovobřichá |
| ~ Azulejo | kotinga azurová |
| ~ Blanco | kotinga stříbrná |
| ~ Cabecinegro | kotinga černohlavá |
| ~ Cariblanco | kotinga bělolící |
| ~ Carinegro | kotinga černolící |
| ~ Celeste | kotinga třpytivá |
| ~ Coliblanco | kotinga běloocasá |
| ~ Cresticastaño | kotinga rezavochocholatá |
| ~ Crestirrojo | kotinga červenochocholkatá |
| ~ de Remsen | kotinga kaštanovobřichá |

| |
|--------------------------------|
| <i>Xipholena atropurpurea</i> |
| <i>Tijuca condita</i> |
| <i>nattereri</i> |
| <i>amabilis</i> |
| <i>Carpodectes hopkei</i> |
| <i>Carpornis melanocephala</i> |
| <i>Zaratornis stresemanni</i> |
| <i>Conioptilon mcilhennyi</i> |
| <i>cayana</i> |
| <i>Xipholena lamellipectus</i> |
| <i>Ampelion rufaxilla</i> |
| <i>Ampelion rubrocristatus</i> |
| <i>Doliornis remseni</i> |

| | | |
|----------------------|------------------------|------------------------------------|
| ~ de Sclater | kotinga peruánská | <i>Doliornis sclateri</i> |
| ~ Elegante | kotinga ūhýčí | <i>Laniisoma elegans</i> |
| ~ Encapuchado | kotinga káповá | <i>Carpornis cucullata</i> |
| ~ Gorgimorado | kotinga amazonská | <i>Porphyrolaema porphyrolaema</i> |
| ~ Maculado | kotinga brazilská | <i>maculata</i> |
| ~ Mayna | kotinga fialovohrdlá | <i>maynana</i> |
| ~ Negro | kotinga zlatočerná | <i>Tijuca atra</i> |
| ~ Níveo | kotinga sněhobílá | <i>Carpodectes nitidus</i> |
| ~ Piquiamarillo | kotinga žlutozobá | <i>Carpodectes antoniae</i> |
| ~ Pompadour | kotinga vínorudá | <i>Xipholena punicea</i> |
| ~ Quérula | kotinga purpurovohrdlá | <i>Querula purpurata</i> |
| ~ Rojo Cuellinegro | kotinga černorudá | <i>Phoenicircus nigricollis</i> |
| ~ Rojo Guayanés | kotinga krvavá | <i>Phoenicircus carnifex</i> |
| ~ Tijereta | kotinga vlaštovčí | <i>Phibalura flavirostris</i> |
| ~ Turquesa | kotinga tyrkysová | <i>Cotinga ridgwayi</i> |
| Cotunguita | | |
| ~ Cejiblanco | kotinga hnědobílá | <i>Iodopleura isabellae</i> |
| ~ Oscuro | kotinga tmavá | <i>Iodopleura fusca</i> |
| ~ Pipra | kotinga plavohrdlá | <i>Iodopleura pipra</i> |
| ~ Reyezuelo | kotinga králíčkovitá | <i>Calyptura cristata</i> |
| Cotorra | | |
| ~ Alejandrina | alexandr velký | <i>Psittacula eupatria</i> |
| ~ Cachaña | papoušek smaragdový | <i>Enicognathus ferrugineus</i> |
| ~ Capirotada | papoušek káповý | <i>Pyrrhura rupicola</i> |
| ~ Carirrosa | alexandr švestkový | <i>Psittacula roseata</i> |
| ~ Catana | papoušek Hoffmannův | <i>Pyrrhura hoffmanni</i> |
| ~ Ciruela | alexandr indický | <i>Psittacula cyanocephala</i> |
| ~ Colilarga | alexandr dlouhoočasý | <i>Psittacula longicauda</i> |
| ~ Colinegra | papoušek hnědoocasý | <i>Pyrrhura melanura</i> |
| ~ Colirroja | papoušek červenouchý | <i>Pyrrhura hoematotis</i> |
| ~ Coronirroja | papoušek rudohlavý | <i>Pyrrhura rhodocephala</i> |
| ~ Cuelliblanca | papoušek žlutoprsý | <i>Pyrrhura albipectus</i> |
| ~ de Ceilán | alexandr smaragdový | <i>Psittacula calthorae</i> |
| ~ de Derby | alexandr čínský | <i>Psittacula derbiana</i> |
| ~ de Deville | papoušek zlatoočasý | <i>Pyrrhura devillei</i> |
| ~ de El Oro | papoušek Orcesův | <i>Pyrrhura orcesi</i> |
| ~ de Finsch | alexandr Finschův | <i>Psittacula finschii</i> |
| ~ de Kramer | alexandr malý | <i>Psittacula krameri</i> |
| ~ de los Seychelles | alexandr modrolící | <i>Psittacula wardi</i> |
| ~ de Malabar | alexandr šedý | <i>Psittacula columbooides</i> |
| ~ de Mauricio | alexandr mauricijský | <i>Psittacula echo</i> |
| ~ de Molina | papoušek zelenolící | <i>Pyrrhura molinae</i> |
| ~ de Newton | alexandr modrý | <i>Psittacula exsul</i> |
| ~ de Nicobar | alexandr šedohlavý | <i>Psittacula caniceps</i> |
| ~ de Santa Marta | papoušek zelenavý | <i>Pyrrhura viridicata</i> |
| ~ del Himalaya | alexandr černohlavý | <i>Psittacula himalayana</i> |
| ~ Egregia | papoušek rudoramenný | <i>Pyrrhura egredia</i> |
| ~ Chiripepé | papoušek hnědouchý | <i>Pyrrhura frontalis</i> |
| ~ Choroy | papoušek dlouhozobý | <i>Enicognathus leptorhynchus</i> |
| ~ Pechiparda | papoušek kolumbijský | <i>Pyrrhura calliptera</i> |
| ~ Pechirroja | alexandr růžový | <i>Psittacula alexandri</i> |
| ~ Pulcra | papoušek perleťový | <i>Pyrrhura lepida</i> |
| ~ Serrana Occidental | arara zelený | <i>Rhynchositta pachyrhyncha</i> |
| ~ Serrana Oriental | arara hnědočelý | <i>Rhynchositta terrisi</i> |
| ~ Tiriba | papoušek zelenobradý | <i>Pyrrhura cruentata</i> |
| ~ Ventrirroja | papoušek perlrový | <i>Pyrrhura perlata</i> |

Cotorrita

| | | |
|-----------------|------------------------|---------------------------------|
| ~ Aliazul | papoušíček modrokřídlý | <i>Forpus xanthopterygius</i> |
| ~ Alipinta | papoušek hnědokřídlý | <i>Touit stictopterus</i> |
| ~ Alirroja | papoušek amazonský | <i>Touit huetii</i> |
| ~ Amazónica | papoušíček modrohlavý | <i>Nannopsittaca dachilleae</i> |
| ~ Cariazul | papoušek rudouchý | <i>Touit dilectissimus</i> |
| ~ Carigualda | papoušíček žlutolící | <i>Forpus xanthops</i> |
| ~ Costarricense | papoušek kostarický | <i>Touit costaricensis</i> |
| ~ Culiverde | papoušíček vrabčí | <i>Forpus passerinus</i> |
| ~ de Anteojos | papoušíček brýlatý | <i>Forpus conspicillatus</i> |
| ~ de Piura | papoušíček šedokřídlý | <i>Forpus coelestis</i> |
| ~ de Sclater | papoušíček Sclaterův | <i>Forpus modestus</i> |
| ~ Dorsinegra | papoušek hnědohřbetý | <i>Touit melanonotus</i> |
| ~ Mexicana | papoušíček modravý | <i>Forpus cyanopygius</i> |
| ~ Purpurada | papoušek rudoocasý | <i>Touit purpuratus</i> |
| ~ Sietecolores | papoušek fialovoocasý | <i>Touit batavicus</i> |
| ~ Sorda | papoušek žlutoocasý | <i>Touit surdus</i> |
| ~ Tepuí | papoušíček tepuový | <i>Nannopsittaca panychlora</i> |

Críalo

| | | |
|----------------|---------------------|------------------------------|
| ~ Blanquinegro | kukačka černobílá | <i>Clamator jacobinus</i> |
| ~ Europeo | kukačka chocholatá | <i>Clamator glandarius</i> |
| ~ Listado | kukačka pruhoprsá | <i>Clamator levaillantii</i> |
| ~ Oriental | kukačka hnědokřídlá | <i>Clamator coromandus</i> |
| ~ Piquigrueso | kukačka tlustozobá | <i>Pachycoccyx audeberti</i> |

Cúa

| | | |
|----------------|----------------------|------------------------|
| ~ Frentirrojo | kukalka černonohá | <i>Coua reynaudii</i> |
| ~ Azul | kukalka modrá | <i>Coua caerulea</i> |
| ~ Capirrojo | kukalka modrolící | <i>Coua ruficeps</i> |
| ~ Corredor | kukalka žlutohřdlá | <i>Coua cursor</i> |
| ~ Crestado | kukalka chocholatá | <i>Coua cristata</i> |
| ~ de Coquerel | kukalka Coquerelova | <i>Coua coquereli</i> |
| ~ de Delalande | kukalka Delalandeova | <i>Coua delalandei</i> |
| ~ de Verreaux | kukalka vlasatá | <i>Coua verreauxi</i> |
| ~ Gigante | kukalka velká | <i>Coua gigas</i> |
| ~ Pechirrojo | kukalka červenoprsá | <i>Coua serriana</i> |

Cuaresmerotangara bělokápá *Sericossypha albocristata***Cubla**

| | | |
|---------------|----------------------------|--------------------------------|
| ~ de Pringle | tuhýkovec světlekostřecový | <i>Dryoscopus pringlii</i> |
| ~ de Sabine | tuhýkovec černobílý | <i>Dryoscopus sabini</i> |
| ~ del Gambia | tuhýkovec stromový | <i>Dryoscopus gambensis</i> |
| ~ Dorsinegra | tuhýkovec černohřbetý | <i>Dryoscopus cubla</i> |
| ~ Patirrosada | tuhýkovec růžovonohý | <i>Dryoscopus angolensis</i> |
| ~ Senegalesa | tuhýkovec rudoooký | <i>Dryoscopus senegalensis</i> |

Cucaburra

| | | |
|--------------|---------------------|----------------------------|
| ~ Aliazul | ledňák kukabura | <i>Dacelo leachii</i> |
| ~ Común | ledňák obrovský | <i>Dacelo novaeguineae</i> |
| ~ Escamosa | ledňák aruský | <i>Dacelo tyro</i> |
| ~ Ventrirufa | ledňák rezavobřichý | <i>Dacelo gaudichaud</i> |

Cucal

| | | |
|----------------|----------------------|-------------------------------|
| ~ Bengalí | kukačka bengálská | <i>Centropus bengalensis</i> |
| ~ Blanquinegro | kukačka stračí | <i>Centropus ateralbus</i> |
| ~ Colicobrizo | kukačka měděná | <i>Centropus cupreicaudus</i> |
| ~ de Bernstein | kukačka Bernsteinova | <i>Centropus bernsteini</i> |
| ~ de Biak | kukačka biakská | <i>Centropus chalybeus</i> |

| | | |
|--------------------|--------------------|--------------------------------|
| ~ de Cejas Blancas | kukačka bělobrvá | <i>Centropus superciliosus</i> |
| ~ de Gabón | kukačka gabonská | <i>Centropus anselli</i> |
| ~ Faisán | kukačka bažantí | <i>Centropus phasianinus</i> |
| ~ Malgache | kukačka toloho | <i>Centropus toulou</i> |
| ~ Menebiki | kukačka tmavá | <i>Centropus menbeki</i> |
| ~ Milo | kukačka Milova | <i>Centropus milo</i> |
| ~ Monje | kukačka mniší | <i>Centropus monachus</i> |
| ~ Negro | kukačka černoprsá | <i>Centropus grillii</i> |
| ~ Senegalés | kukačka senegalská | <i>Centropus senegalensis</i> |
| ~ Ventríblanco | kukačka bělobřichá | <i>Centropus leucogaster</i> |
| ~ Violáceo | kukačka purpurová | <i>Centropus violaceus</i> |

Cucarachero

| | |
|---------------------|------------------------|
| ~ de Cuello Castaño | střízlík zpěvný |
| ~ de Pecho Castaño | střízlík kaštanovoprsý |
| ~ de Santa Marta | střízlík santamartský |
| ~ Sepia | střízlík hnědý |

| |
|--------------------------------|
| <i>Cyphorhinus arada</i> |
| <i>Cyphorhinus thoracicus</i> |
| <i>Troglodytes monticola</i> |
| <i>Cinnycerthia olivascens</i> |

Cuclillo

| | |
|----------------------------|-----------------------|
| ~ Bobo | kukačka drozdí |
| ~ Bronceado de las Molucas | kukacka kaštanová |
| ~ Broncíneo | kukačka nádherná |
| ~ Cabecigrís | kukačka Lansbergova |
| ~ Canela | kukačka tmavozobá |
| ~ Ceniciente | kukačka kouřová |
| ~ Crespín | kukačka žihaná |
| ~ de Horsfield | kukačka bronzová |
| ~ de Isla del Coco | kukačka kokosová |
| ~ de Klaas | kukačka Klaasova |
| ~ de Manglar | kukačka mangrovová |
| ~ Didric | kukačka lesklá |
| ~ Enano | kukačka drobná |
| ~ Esmeralda Africano | kukačka žlutobřichá |
| ~ Esmeralda Asiático | kukačka smaragdová |
| ~ Faisán | kukačka klínočásá |
| ~ Gorgigualdo | kukačka žlutohřdlá |
| ~ Gorgirrojo | kukačka rezavohřdlá |
| ~ Menudo | kukačka trpasličí |
| ~ Orejiblanco | kukačka červenokřídlá |
| ~ Orejinegro | kukačka černouchá |
| ~ Pavonino | kukačka paví |
| ~ Piquigualdo | kukačka dešťová |
| ~ Piquilargo | kukačka dlouhozobá |
| ~ Piquinegro | kukačka černozobá |
| ~ Ventríblanco | kukačka perleťová |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Morococcyx erythropygus</i> |
| <i>Chrysococcyx crassirostris</i> |
| <i>Chrysococcyx lucidus</i> |
| <i>Coccyzus lansbergi</i> |
| <i>Coccyzus melacoryphus</i> |
| <i>Coccyzus cinereus</i> |
| <i>Tapera naevia</i> |
| <i>Chrysococcyx basalis</i> |
| <i>Coccyzus ferrugineus</i> |
| <i>Chrysococcyx klaas</i> |
| <i>Coccyzus minor</i> |
| <i>Chrysococcyx caprius</i> |
| <i>Coccyzus pumilus</i> |
| <i>Chrysococcyx cupreus</i> |
| <i>Chrysococcyx maculatus</i> |
| <i>Dromococcyx phasianellus</i> |
| <i>Chrysococcyx flavigularis</i> |
| <i>Chrysococcyx ruficollis</i> |
| <i>Chrysococcyx minutillus</i> |
| <i>Chrysococcyx meyeri</i> |
| <i>Chrysococcyx osculans</i> |
| <i>Dromococcyx pavoninus</i> |
| <i>Coccyzus americanus</i> |
| <i>Rhamphomantis megarhynchus</i> |
| <i>Coccyzus erythrophthalmus</i> |
| <i>Coccyzus euleri</i> |

Cuclillo-drongo

| | |
|------------|--------------------|
| ~ Asiático | kukačka drongovitá |
| ~ Filipino | kukačka černá |

| |
|-----------------------------|
| <i>Surniculus lugubris</i> |
| <i>Surniculus velutinus</i> |

Cuco

| | |
|----------------------|----------------------|
| ~ Alicorto | kukačka krátkokřídlá |
| ~ Barbiblanco | kukačka africká |
| ~ Bayo | kukačka vavřínová |
| ~ Bigotudo | kukačka vousatá |
| ~ Colilargo Montano | kukačka horská |
| ~ Colilargo Oliváceo | kukačka olivová |
| ~ Colilargo Oscuro | kukačka popelavá |
| ~ Común | kukačka obecná |
| ~ Chico | kukačka menší |

| |
|------------------------------|
| <i>Cuculus micropterus</i> |
| <i>Cuculus gularis</i> |
| <i>Cacomantis sonneratii</i> |
| <i>Cuculus vagans</i> |
| <i>Cercococcyx montanus</i> |
| <i>Cercococcyx olivinus</i> |
| <i>Cercococcyx mechowi</i> |
| <i>Cuculus canorus</i> |
| <i>Cuculus poliocephalus</i> |

| | | |
|----------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| ~ Chikra | kukačka pestrá | <i>Cuculus varius</i> |
| ~ de Célebes | kukačka celebeská | <i>Cuculus crassirostris</i> |
| ~ Filipino | kukačka kaštanovoprsá | <i>Cuculus pectoralis</i> |
| ~ Flabeliforme | kukačka východoaustralská | <i>Cacomantis flabelliformis</i> |
| ~ Fujitivo | kukačka malajská | <i>Cuculus fugax</i> |
| ~ Grande | kukačka krahujcí | <i>Cuculus sparverioides</i> |
| ~ Malgache | kukačka madagaskarská | <i>Cuculus rochii</i> |
| ~ Negro | kukačka kříklavá | <i>Cuculus clamosus</i> |
| ~ Oriental | kukačka prostřední | <i>Cuculus saturatus</i> |
| ~ Pálido | kukačka australská | <i>Cuculus pallidus</i> |
| ~ Picogordo de la Española | kukačka dominikánská | <i>Hyetornis rufigularis</i> |
| ~ Plañidero | kukačka naříkavá | <i>Cacomantis merulinus</i> |
| ~ Solitario | kukačka červenoprsá | <i>Cuculus solitarius</i> |
| ~ Terrestre de Bornéo | kukačka bornejská | <i>Carpococcyx radiceus</i> |
| ~ Terrestre de Indochina | kukačka rudozobá | <i>Carpococcyx renauldi</i> |
| ~ Terrestre de Sumatra | kukačka zelená | <i>Carpococcyx viridis</i> |
| ~ Tucán | kukačka obrovská | <i>Scythrops novaehollandiae</i> |
| ~ Varioloso | kukačka pokrovní | <i>Cacomantis variolosus</i> |
| ~ Ventricastaño | kukačka hnědobřichá | <i>Cacomantis castaneiventris</i> |

Cuco Ardilla

| | |
|---------------|---------------------|
| ~ Común | kukačka veverčí |
| ~ Menor | kukačka amazonská |
| ~ Ventrinegro | kukačka černobřichá |

Piaya cayana
Piaya minuta
Piaya melanogaster

Cuco Hormiguero

| | |
|--------------|---------------------|
| ~ Alirrufo | kukačka venezuelská |
| ~ Escamoso | kukačka ekvádorská |
| ~ Piquirrojo | kukačka peruánská |

Neomorphus rufipennis
Neomorphus radiolosus
Neomorphus pucheranii

Cuco Lagartero

| | |
|------------------|--------------------|
| ~ Cubano | kukačka Merlinova |
| ~ de la Española | kukačka haitská |
| ~ Jamaicano | kukačka ještěrkí |
| ~ Portorriqueño | kukačka portorická |

Saurothera merlini
Saurothera longirostris
Saurothera vetula
Saurothera vieilloti

Cuchara

| | |
|---------------|-------------------|
| ~ Argentino | lžičák tečkovaný |
| ~ Australiano | lžičák australský |
| ~ Común | lžičák pestrý |
| ~ de El Cabo | lžičák kapský |

Anas platalea
Anas rhynchos
Anas clypeata
Anas smithii

Cuellopelado

kotinga nahokrká

Gymnoderus foetidus

Cuervo

| | |
|---------------------|---------------------|
| ~ Acollarado | vrána obojková |
| ~ Americano | vrána americká |
| ~ Australiano | vrána australská |
| ~ Cabecipardo | vrána hnědohlavá |
| ~ Colicorto | krkavec krátkoocasý |
| ~ Cubano | vrána bahamská |
| ~ Cuelliblanco | krkavec bělokrký |
| ~ de Alaska | vrána severozápadní |
| ~ de Bennett | vrána menší |
| ~ de Célebes | vrána celebeská |
| ~ de Cuello Castaño | krkavec hnědokrký |
| ~ de El Cabo | vrána africká |
| ~ de Flores | vrána floreská |
| ~ de la Española | vrána hispaniolská |
| ~ de las Banggai | vrána jednobarvá |

Corvus pectoralis
Corvus brachyrhynchos
Corvus orru
Corvus fuscicapillus
Corvus rhipidurus
Corvus nasicus
Corvus albicollis
Corvus caurinus
Corvus bennetti
Corvus typicus
Corvus ruficollis
Corvus capensis
Corvus florensis
Corvus leucognaphalus
Corvus unicolor

| | | |
|----------------------|----------------------|-----------------------------|
| ~ de las Marianas | vrána guamská | <i>Corvus kubaryi</i> |
| ~ de Mellor | krkavec malý | <i>Corvus mellori</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | vrána novokaledonská | <i>Corvus monedulaoides</i> |
| ~ de Pico Blanco | vrána bělozobá | <i>Corvus woodfordi</i> |
| ~ de Tasmania | krkavec pralesní | <i>Corvus tasmanicus</i> |
| ~ Grande | krakovec velký | <i>Corvus corax</i> |
| ~ Gris | vrána bělavá | <i>Corvus tristis</i> |
| ~ Hawaiano | vrána havajská | <i>Corvus hawaiiensis</i> |
| ~ Indio | vrána domácí | <i>Corvus splendens</i> |
| ~ Jamaicano | vrána jamajská | <i>Corvus jamaicensis</i> |
| ~ Llanero | krkavec mexický | <i>Corvus cryptoleucus</i> |
| ~ Moluqueño | vrána molucká | <i>Corvus validus</i> |
| ~ Palmero | vrána palmová | <i>Corvus palmarum</i> |
| ~ Pescador | vrána rybí | <i>Corvus ossifragus</i> |
| ~ Picofino | vrána tenkozobá | <i>Corvus enca</i> |
| ~ Picogordo | krkavec tlustozobý | <i>Corvus crassirostris</i> |
| ~ Picudo | vrána hrubozobá | <i>Corvus macrorhynchos</i> |
| ~ Pío | vrána černoblfá | <i>Corvus albus</i> |
| ~ Sinaloense | vrána sinalojská | <i>Corvus sinaloae</i> |
| ~ Tamaulipeco | vrána mexická | <i>Corvus imparatus</i> |

Cuitlacoche

| | |
|-----------------|----------------------|
| ~ Crisal | drozdec křivozobý |
| ~ de Artemisa | drozdec horský |
| ~ de Bendire | drozdec sonorský |
| ~ de California | drozdec kalifornský |
| ~ de Cozumel | drozdec cozumelský |
| ~ de Pico Curvo | drozdec skvrnitoprsý |
| ~ de Pico Largo | drozdec dlouhozobý |
| ~ Manchado | drozdec tečkovaný |
| ~ Pálido | drozdec bledý |
| ~ Peninsular | drozdec šedý |
| ~ Rojizo | drozdec hnědý |

| |
|------------------------------|
| <i>Toxostoma crissale</i> |
| <i>Oreoscoptes montanus</i> |
| <i>Toxostoma bendirei</i> |
| <i>Toxostoma redivivum</i> |
| <i>Toxostoma guttatum</i> |
| <i>Toxostoma curvirostre</i> |
| <i>Toxostoma longirostre</i> |
| <i>Toxostoma ocellatum</i> |
| <i>Toxostoma lecontei</i> |
| <i>Toxostoma cinereum</i> |
| <i>Toxostoma rufum</i> |

Culebrera

| | |
|----------------|---------------------|
| ~ Azor | orlík madagaskarský |
| ~ Barreada | orlík jižní |
| ~ Coliblanca | orlík menší |
| ~ Congoleña | orlík jestřábovitý |
| ~ de Andamán | orlík andamanský |
| ~ de Célebes | orlík rudoprsý |
| ~ de Nicobar | orlík Klossův |
| ~ del Kinabalu | orlík kinabalský |
| ~ Europea | orlík krátkoprstý |
| ~ Europea | orlík krátkoprstý |
| ~ Pechinegra | orlík tmavoprsý |
| ~ Sombría | orlík hnědý |
| ~ Sudanesa | orlík savanový |

| |
|----------------------------------|
| <i>Eutriorchis astur</i> |
| <i>Circaetus fasciolatus</i> |
| <i>Circaetus cinerascens</i> |
| <i>Dryotriorchis spectabilis</i> |
| <i>Spilornis elgini</i> |
| <i>Spilornis rufippectus</i> |
| <i>Spilornis klossi</i> |
| <i>Spilornis kinabaluensis</i> |
| <i>Circaetus gallicus</i> |
| <i>Circaetus gallicus</i> |
| <i>Circaetus pectoralis</i> |
| <i>Circaetus cinereus</i> |
| <i>Circaetus beaudouini</i> |

Curruca

| | |
|-------------------|----------------------|
| ~ de Cola Larga | pěnice kaštanová |
| ~ Capirotada | budníček zelený |
| ~ Carrasqueña | pěnice vousatá |
| ~ de Cabeza Negra | pěnice bělohrdlá |
| ~ de Cyprus | pěnice kyperská |
| ~ de Hume | pěnice horská |
| ~ de Menetries | pěnice černolící |
| ~ de Ruppell | pěnice turecká |
| ~ de Tristram | pěnice severoafrická |
| ~ del Mar Rojo | pěnice arabská |

| |
|----------------------------------|
| <i>Sylvia undata</i> |
| <i>Phylloscopus trochiloides</i> |
| <i>Sylvia cantillans</i> |
| <i>Sylvia melanocephala</i> |
| <i>Sylvia melanothorax</i> |
| <i>Sylvia althaea</i> |
| <i>Sylvia mystacea</i> |
| <i>Sylvia ruppeli</i> |
| <i>Sylvia deserticola</i> |
| <i>Sylvia leucomelaena</i> |

| | | |
|--------------|--------------------|-----------------------------|
| ~ Gavilana | pěnice vlašská | <i>Sylvia nisoria</i> |
| ~ Mirlona | pěnice mistrovská | <i>Sylvia hortensis</i> |
| ~ Mosquitera | pěnice slavíková | <i>Sylvia borin</i> |
| ~ Pequeña | pěnice pokrovní | <i>Sylvia curruca</i> |
| ~ Sahariana | pěnice malá | <i>Sylvia nana</i> |
| ~ Sarda | pěnice sardinská | <i>Sylvia sarda</i> |
| ~ Tomillera | pěnice brylatá | <i>Sylvia conspicillata</i> |
| ~ Zarcera | pěnice hnědokřídlá | <i>Sylvia communis</i> |

Curtío

| | |
|--------------|---------------------|
| ~ Común | habije černopásá |
| ~ del Tocuyo | habije tokuánská |
| ~ Frutero | pitpit tangarovitý |
| ~ Olivo | habije olivová |
| ~ Talero | habije zelenohřbetá |

| |
|--------------------------------|
| <i>Arremonops conirostris</i> |
| <i>Arremonops tocuyensis</i> |
| <i>Oreothraupis arremonops</i> |
| <i>Arremonops rufivirgatus</i> |
| <i>Arremonops chloronotus</i> |

Curutié

| | |
|------------------|-------------------------------|
| ~ Bolíviano | ostrohvostka Henřicina |
| ~ Cabecigrís | ostrohvostka šedohlavá |
| ~ Cariestriado | ostrohvostka čárlolící |
| ~ Carirrojo | ostrohvostka červenolící |
| ~ Cejigrís | ostrohvostka šedobrvá |
| ~ Colorado | ostrohvostka žlutobradá |
| ~ Copetón | ostrohvostka caracaská |
| ~ Coronado | ostrohvostka bělotemenná |
| ~ Crestado | ostrohvostka krémovohlavá |
| ~ de Baron | ostrohvostka Baronova |
| ~ de Marcapata | ostrohvostka markapatská |
| ~ de Parker | ostrohvostka liškovitá |
| ~ de Santa Marta | ostrohvostka kolumbijská |
| ~ de Tepuí | ostrohvostka tepuová |
| ~ Escamoso | ostrohvostka šupinkoprsá |
| ~ Frontino | hrnčířík brýlový |
| ~ Grande | ostrohvostka velká |
| ~ Jaspeado | ostrohvostka tečkovaná |
| ~ Ocráceo | ostrohvostka žlutohrdlá |
| ~ Oliváceo | ostrohvostka olivovohřbetá |
| ~ Pálido | ostrohvostka východobrazilský |
| ~ Rojiblanco | ostrohvostka 'rezavobílá' |
| ~ Ventríblanco | ostrohvostka pruhohlavá |
| ~ Vulpino | ostrohvostka liščí |

| |
|------------------------------------|
| <i>Cranioleuca henricae</i> |
| <i>Cranioleuca semicinerea</i> |
| <i>Cranioleuca antisiensis</i> |
| <i>Cranioleuca erythrops</i> |
| <i>Cranioleuca curtata</i> |
| <i>Certhiaxis cinnamomeus</i> |
| <i>Cranioleuca subcristata</i> |
| <i>Cranioleuca albiceps</i> |
| <i>Cranioleuca albicapilla</i> |
| <i>Cranioleuca baroni</i> |
| <i>Cranioleuca marcapatae</i> |
| <i>Cranioleuca vulpecula</i> |
| <i>Cranioleuca hellmayri</i> |
| <i>Cranioleuca demissa</i> |
| <i>Cranioleuca muelleri</i> |
| <i>Siptornis striaticollis</i> |
| <i>Siptornopsis hypochondriaca</i> |
| <i>Cranioleuca gutturalis</i> |
| <i>Cranioleuca sulphurifera</i> |
| <i>Cranioleuca obsoleta</i> |
| <i>Cranioleuca pallida</i> |
| <i>Certhiaxis mustelinus</i> |
| <i>Cranioleuca pyrrhophia</i> |
| <i>Cranioleuca vulpina</i> |

D

Diamante

| | |
|------------------|-------------------|
| ~ de Frente Azul | kolibřík indigový |
|------------------|-------------------|

Amazilia cyanifrons

Diglosa

| | |
|---------------------|----------------------------|
| ~ Acanelada | háčkozobec břidlicový |
| ~ Añil | háčkozobec indigový |
| ~ Azul | háčkozobec šmolkový |
| ~ Azulada | háčkozobec šedomodrý |
| ~ Bigotuda | háčkozobec vousatý |
| ~ Carbonosa | háčkozobec černý |
| ~ de Dorsos Blancos | háčkozobec běloboký |
| ~ de Garganta Negra | háčkozobec černohrdlý |
| ~ Enmascarada | háčkozobec modrý |
| ~ Gloriosa | háčkozobec méridský |
| ~ Gloriosísima | háčkozobec kaštanovobřichý |
| ~ Lustrosa | háčkozobec lesklý |

| |
|--------------------------------|
| <i>Diglossa baritula</i> |
| <i>Diglossa indigotica</i> |
| <i>Diglossa glauca</i> |
| <i>Diglossa caerulescens</i> |
| <i>Diglossa mystacalis</i> |
| <i>Diglossa carbonaria</i> |
| <i>Diglossa albilateralis</i> |
| <i>Diglossa brunneiventris</i> |
| <i>Diglossa cyanea</i> |
| <i>Diglossa gloriosa</i> |
| <i>Diglossa gloriosissima</i> |
| <i>Diglossa lafresnayii</i> |

| | | |
|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| ~ Mayor | háčkozobec větší | <i>Diglossa major</i> |
| ~ Negra | háčkozobec tmavý | <i>Diglossa humeralis</i> |
| ~ Payador | háčkozobec rezavý | <i>Diglossa sitoides</i> |
| ~ Pizarra | háčkozobec pacifický | <i>Diglossa plumbea</i> |
| ~ Venezolana | háčkozobec venezuelský | <i>Diglossa venezuelensis</i> |
| Diuca | | |
| ~ Común | dijuka obecná | <i>Diucula diuca</i> |
| ~ de Alas Blancas | dijuka bělokřídlá | <i>Diucula speculifera</i> |
| Diucón | tyranovec rudoooký | <i>Xolmis pyrope</i> |
| Dominiquí | | |
| ~ Acanelado | strnadovec skořicový | <i>Poospiza ornata</i> |
| ~ Boliviano | strnadovec bolivijský | <i>Poospiza boliviiana</i> |
| ~ Común | strnadovec obojkový | <i>Poospiza hispaniolensis</i> |
| ~ de Capota Negra | strnadovec černohlavý | <i>Poospiza melanoleuca</i> |
| ~ de Cejas Rojizas | strnadovec andský | <i>Poospiza erythrophrys</i> |
| ~ de Cola Descolorida | strnadovec horský | <i>Poospiza alticola</i> |
| ~ de Collar | strnadovec límcový | <i>Poospiza torquata</i> |
| ~ de Pecho Bayo | strnadovec štítnatý | <i>Poospiza thoracica</i> |
| ~ de Pecho Castaño | strnadovec hnědoprsý | <i>Poospiza caesar</i> |
| ~ de Pecho Gris | strnadovec rezavoboký | <i>Poospiza hypochondria</i> |
| ~ Gris y Blanco | strnadovec šedobílý | <i>Poospiza cinerea</i> |
| ~ Negro y Castaño | strnadovec rezavosedy | <i>Poospiza nigrorufa</i> |
| ~ Peruano | strnadovec rudoprsý | <i>Poospiza rubecula</i> |
| ~ Rojizo | strnadovec rezavokostřecový | <i>Poospiza lateralis</i> |
| Dominiquito | | |
| ~ Canario | čížek žlutý | <i>Carduelis tristis</i> |
| ~ de Dorso Oscuro | čížek mexický | <i>Carduelis psaltria</i> |
| ~ Gris | čížek kalifornský | <i>Carduelis lawrencei</i> |
| Doradito | | |
| ~ Común | tyrančík zpěvný | <i>Pseudocolopteryx flaviventris</i> |
| ~ Copetón | tyrančík střapatý | <i>Pseudocolopteryx sclateri</i> |
| ~ Oliváceo | tyrančík subtropický | <i>Pseudocolopteryx acutipennis</i> |
| ~ Tucumano | tyrančík bažinný | <i>Pseudocolopteryx dinelliana</i> |
| Dormilona | | |
| ~ Canela | tyranovec stepní | <i>Muscisaxicola capistratus</i> |
| ~ Carinegra | tyranovec tmavohlavý | <i>Muscisaxicola maclovianus</i> |
| ~ Cejiblanca | tyranovec rezavočapkový | <i>Muscisaxicola albilora</i> |
| ~ Cenicienta | tyranovec popelavý | <i>Muscisaxicola cinereus</i> |
| ~ Colicorta | tyranovec krátkoočasý | <i>Muscigralla brevicauda</i> |
| ~ Chica | tyranovec skvrnozobý | <i>Muscisaxicola maculirostris</i> |
| ~ Enana | tyranovec písčinový | <i>Muscisaxicola fluvialis</i> |
| ~ Fraile | tyranovec žlutotýlý | <i>Muscisaxicola flavinucha</i> |
| ~ Frentinegra | tyranovec černočelý | <i>Muscisaxicola frontalis</i> |
| ~ Gigante | tyranovec velehorský | <i>Muscisaxicola albifrons</i> |
| ~ Gris | tyranovec skalní | <i>Muscisaxicola alpinus</i> |
| ~ Nuquirroja | tyranovec rezavotýlý | <i>Muscisaxicola rufivertex</i> |
| ~ Puneña | tyranovec punový | <i>Muscisaxicola juninensis</i> |
| Dromas | pobřežník černobílý | <i>Dromas ardeola</i> |
| Drongo | | |
| ~ Ahorquillado | drongo africký | <i>Dicrurus adsimilis</i> |
| ~ Balicassio | drongo filipínský | <i>Dicrurus balicassius</i> |

| | | |
|--------------------------|---------------------|---------------------------------|
| ~ Bronceado | drongo indomalajský | <i>Dicrurus aeneus</i> |
| ~ Cenizo | drongo kouřový | <i>Dicrurus leucophaeus</i> |
| ~ Cresta de Pelo | drongo vlasatý | <i>Dicrurus hottentottus</i> |
| ~ de Aldabra | drongo aldaberský | <i>Dicrurus aldabranus</i> |
| ~ de Andamán | drongo andamanenský | <i>Dicrurus andamanensis</i> |
| ~ de Célebes | drongo celebeský | <i>Dicrurus montanus</i> |
| ~ de Cola Raqueta Grande | drongo vlajkový | <i>Dicrurus paradiseus</i> |
| ~ de la Gran Comora | drongo hnědokřídlý | <i>Dicrurus fuscipennis</i> |
| ~ de la Mayotte | drongo mayottský | <i>Dicrurus waldenii</i> |
| ~ de Ludwig | drongo lesní | <i>Dicrurus ludwigii</i> |
| ~ de Nueva Irlanda | drongo novoirský | <i>Dicrurus megarhynchus</i> |
| ~ de Raquetas Chico | drongo dlouhoocasý | <i>Dicrurus remifer</i> |
| ~ Escamosa | drongo vločkoprský | <i>Dicrurus bracteatus</i> |
| ~ Malgache | drongo chocholatý | <i>Dicrurus forficatus</i> |
| ~ Modesto | drongo principeský | <i>Dicrurus modestus</i> |
| ~ Papú | drongo papuánský | <i>Chaetorhynchus papuensis</i> |
| ~ Picogordo | drongo vraní | <i>Dicrurus annectans</i> |
| ~ Real | drongo černý | <i>Dicrurus macrocercus</i> |
| ~ Selvático | drongo lesklý | <i>Dicrurus atripennis</i> |
| ~ Ventríblanco | drongo šedobřichý | <i>Dicrurus caerulescens</i> |

Dúcula

| | | |
|----------------------|------------------------|-----------------------------|
| ~ Acollarada | holub černokrký | <i>Ducula mullerii</i> |
| ~ Bicolor | holub dvoubarvý | <i>Ducula bicolor</i> |
| ~ Capuchina | holub bronzovoramenný | <i>Ducula chalconota</i> |
| ~ Ceranegra | holub papuánský | <i>Ducula myristicivora</i> |
| ~ Cerarroja | holub labutí | <i>Ducula rubricera</i> |
| ~ Coliazul | holub modroocasý | <i>Ducula concinna</i> |
| ~ Colibarrada | holub zářivý | <i>Ducula radiata</i> |
| ~ de Anteojos | holub brýlový | <i>Ducula perspicillata</i> |
| ~ de Carlota | holub šedokrký | <i>Ducula carola</i> |
| ~ de Finsch | holub Finshův | <i>Ducula finschii</i> |
| ~ de Forsten | holub zelenobílý | <i>Ducula forsteni</i> |
| ~ de la Christmas | holub Whartonův | <i>Ducula whartoni</i> |
| ~ de las Marquesas | holub nukuhivský | <i>Ducula galeata</i> |
| ~ de las Salomón | holub hnědobřichý | <i>Ducula brenchleyi</i> |
| ~ de las Sociedad | holub polynéský | <i>Ducula aurorae</i> |
| ~ de Micronesia | holub mikronéský | <i>Ducula oceanica</i> |
| ~ de Mindoro | holub císařský | <i>Ducula mindorensis</i> |
| ~ de Nuevas Hébridas | holub Bakerův | <i>Ducula bakeri</i> |
| ~ de Pinon | holub stromový | <i>Ducula pinon</i> |
| ~ de Timor | holub břidlicovohřbetý | <i>Ducula cineracea</i> |
| ~ de Zoé | holub skvrnitobřichý | <i>Ducula zoeae</i> |
| ~ del Pacífico | holub pacifický | <i>Ducula pacifica</i> |
| ~ Dorsicastaña | holub světlebřichý | <i>Ducula badia</i> |
| ~ Dorsioscura | holub tmavohřbetý | <i>Ducula lacernulata</i> |
| ~ Goliat | holub goliáš | <i>Ducula goliath</i> |
| ~ Grís | holub Pickeringův | <i>Ducula pickeringii</i> |
| ~ Insular | holub hvozdíkový | <i>Ducula pistrinaria</i> |
| ~ Ladradora | holub hnědoocasý | <i>Ducula latrans</i> |
| ~ Molqueña | holub ryšavý | <i>Ducula basilica</i> |
| ~ Negra | holub mouření | <i>Ducula melanochroa</i> |
| ~ Rosácea | holub růžovotemenný | <i>Ducula rosacea</i> |
| ~ Ventrirrosa | holub lesklohlavý | <i>Ducula poliocephala</i> |
| ~ Ventrirrufa | holub mahagonový | <i>Ducula rufigaster</i> |
| ~ Verde | holub kovový | <i>Ducula aenea</i> |

E

Egotelo

| | | |
|----------------------|--------------------|--------------------------------|
| ~ Australiano | lelčík australský | <i>Aegotheles cristatus</i> |
| ~ Barrado | lelčík proužkovaný | <i>Aegotheles bennettii</i> |
| ~ de Archbold | lelčík Archboldův | <i>Aegotheles archboldi</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | lelčík černý | <i>Aegotheles savesi</i> |
| ~ de Rand | lelčík nížinný | <i>Euaegotheles tatei</i> |
| ~ de Wallace | lelčík skvrnitý | <i>Aegotheles wallacii</i> |
| ~ Grande | lelčík velký | <i>Euaegotheles insignis</i> |
| ~ Moluqueño | lelčík molucký | <i>Euaegotheles crinifrons</i> |
| ~ Montano | lelčík horský | <i>Aegotheles albertisi</i> |

Eider

| | | |
|---------------|-----------------|------------------------------|
| ~ Común | kajka mořská | <i>Somateria mollissima</i> |
| ~ de Anteojos | kajka brýlatá | <i>Somateria fischeri</i> |
| ~ Menor | kajka bělohlavá | <i>Polysticta stelleri</i> |
| ~ Real | kajka královská | <i>Somateria spectabilis</i> |

Elanio

| | | |
|------------------|---------------------|---------------------------------|
| ~ Australiano | luněc australský | <i>Elanus axillaris</i> |
| ~ Común | luněc šedý | <i>Elanus caeruleus</i> |
| ~ del Mississipi | luňák mississippský | <i>Ictinia mississippiensis</i> |
| ~ Enano | luňák drobný | <i>Gampsonyx swainsonii</i> |
| ~ Escrito | luněc černoramenný | <i>Elanus scriptus</i> |
| ~ Golondrina | luněc vidloocasý | <i>Chelictinia riocourii</i> |
| ~ Maromero | luněc americký | <i>Elanus leucurus</i> |
| ~ Plomizo | luňák šedivý | <i>Ictinia plumbea</i> |
| ~ Tijereta | luňák vlaštovčí | <i>Elanoides forficatus</i> |

Elminia

| | | |
|-----------------------|------------------------|-----------------------------|
| ~ Azul | lejskovec dlouhoocasý | <i>Elminia longicauda</i> |
| ~ Azul de Cola Blanca | lejskovec běloocasý | <i>Elminia albicauda</i> |
| ~ de Cola Blanca | lejskovec lesní | <i>Elminia albonotata</i> |
| ~ de Vientre Blanco | lejskovec bělobřichý | <i>Elminia albiventris</i> |
| ~ Oscura | lejskovec černočapkový | <i>Elminia nigromitrata</i> |

Emú

| | | |
|-------|-----------|---------------------------------|
| ~ Emú | emu hnědý | <i>Dromaius novaehollandiae</i> |
|-------|-----------|---------------------------------|

Ermitaño

| | | |
|------------------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Barbiblanco | kolibřík bělokníkový | <i>Phaethornis hispidus</i> |
| ~ Barbigrís | kolibřík sedobradý | <i>Phaethornis griseogularis</i> |
| ~ Barbinegro | kolibřík podrostní | <i>Phaethornis atrimentalis</i> |
| ~ Barbudo Colibandeado | kolibřík pruhocasý | <i>Threnetes ruckeri</i> |
| ~ Barbudo Común | kolibřík kouřový | <i>Threnetes niger</i> |
| ~ Boliviano | kolibřík Stuartův | <i>Phaethornis stuarti</i> |
| ~ Bronceado | kolibřík bronzový | <i>Glaucis aeneus</i> |
| ~ Coliancho | kolibřík tmavohrdlý | <i>Anopetia gounellei</i> |
| ~ Colilargo Común | kolibřík poustevník | <i>Phaethornis superciliosus</i> |
| ~ Colilargo Norteño | kolibřík západní | <i>Phaethornis longirostris</i> |
| ~ Chico | kolibřík trpasličí | <i>Phaethornis longuemareus</i> |
| ~ de Espírito Santo | kolibřík bronzovoocasý | <i>Glaucis dohrnii</i> |
| ~ de Koepcke | kolibřík baguaský | <i>Phaethornis koepckeae</i> |
| ~ de Natterer | kolibřík skořicový | <i>Phaethornis nattereri</i> |
| ~ de Pico Negro | kolibřík šupinkový | <i>Phaethornis eurynome</i> |
| ~ de Yaruqui | kolibřík bělovousý | <i>Phaethornis yaruqui</i> |
| ~ del Planalto | kolibřík Petreův | <i>Phaethornis pretrei</i> |
| ~ del Rupununi | kolibřík pruhohrdlý | <i>Phaethornis rupurumii</i> |
| ~ Escuálido | kolibřík temnochrdlý | <i>Phaethornis squalidus</i> |
| ~ Gorgiestriado | kolibřík proužohrdlý | <i>Phaethornis striigularis</i> |

| | | |
|----------------|-----------------------|----------------------------------|
| ~ Hirsuto | kolibřík ryšavoocasý | <i>Glaucis hirsutus</i> |
| ~ Limpiacasa | kolibřík tmavotemenný | <i>Phaethornis augusti</i> |
| ~ Ocráneo | kolibřík okrovobřichý | <i>Phaethornis subochraceus</i> |
| ~ Picoaguja | kolibřík jehlozobý | <i>Phaethornis philippii</i> |
| ~ Picogrande | kolibřík dlouhozobý | <i>Phaethornis malaris</i> |
| ~ Picosierra | kolibřík pilozobý | <i>Ramphodon naevius</i> |
| ~ Pigmeo | kolibřík hnědohrdlý | <i>Phaethornis idaliae</i> |
| ~ Piquirrecto | kolibřík šídlozobý | <i>Phaethornis bourcieri</i> |
| ~ Rojizo | kolibřík malý | <i>Phaethornis ruber</i> |
| ~ Ventrihabano | kolibřík dlouhoocasý | <i>Phaethornis syrmatophorus</i> |
| ~ Ventripálido | kolibřík světlebřichý | <i>Phaethornis anthophilus</i> |
| ~ Verde | kolibřík šedobřichý | <i>Phaethornis guy</i> |

Enicurino

| | |
|--------------------|-------------------------|
| ~ Chico | modráček konipasí |
| ~ de Corona Blanca | modráček bělohlavý |
| ~ de Corona Blanca | modráček bělohlavý |
| ~ de Lomo Ahumado | modráček šedohřbetý |
| ~ de Lomo Castaño | modráček rezavohřbetý |
| ~ de Lomo Negro | modráček černohřbetý |
| ~ Menor | modráček vlaštovčí |
| ~ Moteado | modráček skvrnitohřbetý |
| ~ Moteado | modráček skvrnitohřbetý |

| |
|------------------------------|
| <i>Enicurus scouleri</i> |
| <i>Enicurus leschenaulti</i> |
| <i>Enicurus leschenaulti</i> |
| <i>Enicurus schistaceus</i> |
| <i>Enicurus ruficapillus</i> |
| <i>Enicurus immaculatus</i> |
| <i>Enicurus velatus</i> |
| <i>Enicurus maculatus</i> |
| <i>Enicurus maculatus</i> |

Eptianuro

| | |
|------------|---------------------|
| ~ Amarillo | pustináček žlutý |
| ~de Ashby | pustináček pouštní |
| ~ Naranja | pustináček zlatý |
| ~ Pío | pustináček běločelý |
| ~ Tricolor | pustináček tříbarvý |

| |
|-----------------------------|
| <i>Epthianura crocea</i> |
| <i>Ashbyia lovensis</i> |
| <i>Epthianura aurifrons</i> |
| <i>Epthianura albifrons</i> |
| <i>Epthianura tricolor</i> |

Eremomela

| | |
|------------------------|-------------------------|
| ~ de Caudal Amarillo | pěnicovec žlutořitý |
| ~ de Corona Castaña | pěnicovec rezavohlavý |
| ~ de Cuello Negro | pěnicovec žlutohřdlý |
| ~ de Cuello Quemado | pěnicovec akáciový |
| ~ de Gorra Verde | pěnicovec zelenohlavý |
| ~ de Gorra Verde Chica | pěnicovec malý |
| ~ de Lomo Amarillo | pěnicovec žlutooký |
| ~ de Lomo Verde | pěnicovec zelenohřbetý |
| ~ de Turner | pěnicovec kaštanovočelý |
| ~ de Vientre Amarillo | pěnicovec žlutobřichý |

| |
|---------------------------------|
| <i>Eremomela flavicrissalis</i> |
| <i>Eremomela badiceps</i> |
| <i>Eremomela atricollis</i> |
| <i>Eremomela usticollis</i> |
| <i>Eremomela scotops</i> |
| <i>Eremomela pusilla</i> |
| <i>Eremomela gregalis</i> |
| <i>Eremomela canescens</i> |
| <i>Eremomela turneri</i> |
| <i>Eremomela icteropygialis</i> |

Escribano

| | |
|----------------------|---------------------|
| ~ Alondra | strnad skřivanovitý |
| ~ Castaño | strnad límcový |
| ~ Ceniciente | strnad šedokrký |
| ~ Cerillo | strnad obecný |
| ~ Cinéreo | strnad šedý |
| ~ de Cabeza Negra | strnad černohlavý |
| ~ de Cabeza Roja | strnad hnědohlavý |
| ~ de Capa Blanca | strnad bělolící |
| ~ de Capucha Gris | strnad šedotemenný |
| ~ de Cara Negra | strnad olivový |
| ~ de Cejas Amarillas | strnad zlatobrvý |
| ~ de Cuello Gris | strnad pustinný |
| ~ de El Cabo | strnad kapský |
| ~ de Godlewski | strnad pruhohlavý |
| ~ de Jankowski | strnad Jankovského |
| ~ de Koslow | strnad bělohrdlý |

| |
|-------------------------------|
| <i>Emberiza impetuani</i> |
| <i>Calcarius ornatus</i> |
| <i>Emberiza caesia</i> |
| <i>Emberiza citrinella</i> |
| <i>Emberiza cineracea</i> |
| <i>Emberiza melanocephala</i> |
| <i>Emberiza bruniceps</i> |
| <i>Emberiza stewarti</i> |
| <i>Emberiza fucata</i> |
| <i>Emberiza spodocephala</i> |
| <i>Emberiza chrysophrys</i> |
| <i>Emberiza buchanani</i> |
| <i>Emberiza capensis</i> |
| <i>Emberiza godlewskii</i> |
| <i>Emberiza jankowskii</i> |
| <i>Emberiza koslowi</i> |

| | | |
|--------------------|-------------------|----------------------------------|
| ~ de McCown | strnad černovousý | <i>Calcarius mccownii</i> |
| ~ de McKay | sněhule americká | <i>Plectrophenax hyperboreus</i> |
| ~ de McKay | sněhule americká | <i>Plectrophenax hyperboreus</i> |
| ~ de Palla | strnad tundrový | <i>Emberiza pallasi</i> |
| ~ de Pecho Canela | strnad skalní | <i>Emberiza tahapisi</i> |
| ~ de Smith | strnad pestrý | <i>Calcarius pictus</i> |
| ~ de Socotra | strnad sokoterský | <i>Emberiza socotrana</i> |
| ~ de Tristam | strnad černohrdlý | <i>Emberiza tristrami</i> |
| ~ Elegante | strnad žlutohrdlý | <i>Emberiza elegans</i> |
| ~ Gris | strnad lesní | <i>Emberiza variabilis</i> |
| ~ Hortelano | strnad zahradní | <i>Emberiza hortulana</i> |
| ~ Japonés | strnad japonský | <i>Emberiza yessoensis</i> |
| ~ Japonés Amarillo | strnad podhorský | <i>Emberiza sulphurata</i> |
| ~ Lapón | strnad severní | <i>Calcarius lapponicus</i> |
| ~ Montesino | strnad viničý | <i>Emberiza cia</i> |
| ~ Nival | sněhule severní | <i>Plectrophenax nivalis</i> |
| ~ Palustre | strnad rákosní | <i>Emberiza schoeniclus</i> |
| ~ Pigmeo | strnad malinký | <i>Emberiza pusilla</i> |
| ~ Pinero | strnad bělohlavý | <i>Emberiza leucocephalos</i> |
| ~ Rústico | strnad rolní | <i>Emberiza rustica</i> |
| ~ Sahariano | strnad pruhovaný | <i>Emberiza striolata</i> |
| ~ Siberiano | strnad Brandtův | <i>Emberiza cioides</i> |
| ~ Soteño | strnad cvrčivý | <i>Emberiza cirlus</i> |
| ~ Triguero | strnad luční | <i>Emberiza calandra</i> |

Esmeralda

| | | |
|--------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| ~ Bronceada | kolibřík kovový | <i>Chlorostilbon russatus</i> |
| ~ Capiroada | kolibřík měděnohlavý | <i>Elvira cupreiceps</i> |
| ~ Colicorta | kolibřík Poortmanův | <i>Chlorostilbon poortmani</i> |
| ~ Colifina | kolibřík úzkoocasý | <i>Chlorostilbon stenurus</i> |
| ~ Coliverde | kolibřík venezuelský | <i>Chlorostilbon alice</i> |
| ~ de Cola Azul | kolibřík modroocasý | <i>Chlorostilbon mellisugus</i> |
| ~ de la Española | kolibřík haitský | <i>Chlorostilbon swainsonii</i> |
| ~ de Panama | kolibřík zahradní | <i>Chlorostilbon assimilis</i> |
| ~ del Chiribiquete | kolibřík Olivaresův | <i>Chlorostilbon olivaresi</i> |
| ~ Elvira | kolibřík zelenoplaštíkový | <i>Elvira chionura</i> |
| ~ Gorgiazul | kolibřík modrobradý | <i>Chlorostilbon notatus</i> |
| ~ Portorriqueña | kolibřík portorický | <i>Chlorostilbon maugaeus</i> |
| ~ Tijereta | kolibřík klínoocasý | <i>Chlorostilbon canivetii</i> |
| ~ Ventridorada | kolibřík zlatobřichý | <i>Chlorostilbon aureoventris</i> |
| ~ Zunzún | kolibřík kubánský | <i>Chlorostilbon ricordii</i> |

Esmerejón

dřemlík tundrový *Falco columbarius*

Espátula

| | | |
|---------------|------------------|----------------------------|
| ~ Africana | kolpík africký | <i>Platalea alba</i> |
| ~ Común | kolpík bílý | <i>Platalea leucorodia</i> |
| ~ Menor | kolpík malý | <i>Platalea minor</i> |
| ~ Piquigualda | kolpík žlutozobý | <i>Platalea flavipes</i> |
| ~ Real | kolpík královský | <i>Platalea regia</i> |
| ~ Rosada | kolpík růžový | <i>Ajaia ajaja</i> |

Espiguero

| | | |
|-------------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| ~ Apizarrado | kněžík šedobílý | <i>Sporophila schistacea</i> |
| ~ Capuchino Castaño | kněžík šedopláštíkový | <i>Sporophila hypochroma</i> |
| ~ Capuchino de Boina Negra | kněžík skořicový | <i>Sporophila bouvreuil</i> |
| ~ Capuchino de Garganta Negra | kněžík tmavohrdlý | <i>Sporophila ruficollis</i> |
| ~ Capuchino de Pecho Blanco | kněžík bažinný | <i>Sporophila palustris</i> |
| ~ Castaño | kněžík rezavoprsý | <i>Sporophila minuta</i> |
| ~ Corbatita Amarillo | kněžík černohrdlý | <i>Sporophila nigricollis</i> |

| | | |
|-----------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| ~ Corbatita Común | kněžík černobradý | <i>Sporophila caerulescens</i> |
| ~ Corbatita de Alas Blancas | kněžík bělobřichý | <i>Sporophila leucoptera</i> |
| ~ Corbatón | kněžík malinký | <i>Sporophila telasco</i> |
| ~ Chocoano | kněžík páskovaný | <i>Sporophila americana</i> |
| ~ de Caquetá | kněžík amazonský | <i>Sporophila murallae</i> |
| ~ de Collar | kněžík obojkový | <i>Sporophila torqueola</i> |
| ~ de Corona Gris | kněžík kaštanový | <i>Sporophila cinnamomea</i> |
| ~ de Dubois | kněžík Duboisův | <i>Sporophila ardesiaca</i> |
| ~ de Garganta Blanca | kněžík bělobradý | <i>Sporophila albogularis</i> |
| ~ de Lesson | kněžík Lessonův | <i>Sporophila bouvronides</i> |
| ~ de Narosky | kněžík Zelichův | <i>Sporophila zelichi</i> |
| ~ de Temminck | kněžík sokolí | <i>Sporophila falcirostris</i> |
| ~ de Vientre Castaño | kněžík kaštanovobřichý | <i>Sporophila castaneiventris</i> |
| ~ de Vientre Crema | kněžík rezavobřichý | <i>Sporophila hypoxantha</i> |
| ~ de Vientre Negro | kněžík černobřichý | <i>Sporophila melanogaster</i> |
| ~ Dominó | kněžík mokřadní | <i>Sporophila collaris</i> |
| ~ Encapuchado | kněžík káповý | <i>Sporophila melanops</i> |
| ~ Negro y Blanco | kněžík černobílý | <i>Sporophila luctuosa</i> |
| ~ Negro y Crema | kněžík bolivijský | <i>Sporophila nigrorufa</i> |
| ~ Pardo | kubánka andská | <i>Tiaris obscurus</i> |
| ~ Patativa | kněžík šedý | <i>Sporophila plumbea</i> |
| ~ Pico de Plata | kněžík vrabcovitý | <i>Sporophila intermedia</i> |
| ~ Pico Grueso | kněžík papouščí | <i>Sporophila peruviana</i> |
| ~ Pichochó | kněžík plavohrdlý | <i>Sporophila frontalis</i> |
| ~ Simple | kněžík prostý | <i>Sporophila simplex</i> |
| ~ Tumaco | kněžík kolumbijský | <i>Sporophila insulata</i> |
| ~ Variable | kněžík proměnlivý | <i>Sporophila corvina</i> |

Espinero

| | |
|----------------|----------------------------|
| ~ Andino | hrnčířík čárkočelý |
| ~ Común | hrnčířík hnědý |
| ~ Crestudo | hrnčířík chocholoušovitý |
| ~ Chico | hrnčířík severoargentinský |
| ~ Dorsicastaño | hrnčířík sevranovohřbetý |
| ~ Grande | hrnčířík žlutooký |
| ~ Ojirrojo | hrnčířík červenooký |
| ~ Pechimoteado | hrnčířík šupinoprsý |
| ~ Tacuatí | hrnčířík šupinkokříký |

| |
|---------------------------------------|
| <i>Phacellodomus striaticeps</i> |
| <i>Phacellodomus rufifrons</i> |
| <i>Coryphistera alaudina</i> |
| <i>Phacellodomus sibilatrix</i> |
| <i>Phacellodomus dorsalis</i> |
| <i>Phacellodomus ruber</i> |
| <i>Phacellodomus erythrophthalmus</i> |
| <i>Phacellodomus striaticollis</i> |
| <i>Clibanornis dendrocolaptoides</i> |

Espolonero

| | |
|-----------------|-------------------|
| ~ Colibronceado | bažant bronzový |
| ~ Chinquis | bažant pavi |
| ~ de Borneo | bažant bornejský |
| ~ de Germain | bažant bělolící |
| ~ de Palawan | bažant palawanský |
| ~ de Rothschild | bažant horský |
| ~ Malayo | bažant malajský |

| |
|-------------------------------------|
| <i>Polyplectron chalcurum</i> |
| <i>Polyplectron bicalcaratum</i> |
| <i>Polyplectron schleiermacheri</i> |
| <i>Polyplectron germaini</i> |
| <i>Polyplectron napoleonis</i> |
| <i>Polyplectron inopinatum</i> |
| <i>Polyplectron malacense</i> |

Estornino

| | |
|-----------------|------------------------|
| ~ Acollarado | špaček bělolímcový |
| ~ Alipinto | špaček himálajský |
| ~ Alirrojo | špaček rudokřídly |
| ~ Alirrufo | špaček pralesní |
| ~ Amatista | leskoptev bělobřichá |
| ~ Bicolor | leskoptev dvoubarvá |
| ~ Bronzeado | špaček rudoooký |
| ~ Cabeciblanco | špaček bělohlavý |
| ~ Cabecipúrpura | leskoptev fialovohlavá |
| ~ Cantor | špaček zpěvný |
| ~ Carirrojo | špaček japonský |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Graisia torquata</i> |
| <i>Saroglossa spiloptera</i> |
| <i>Onychognathus morio</i> |
| <i>Onychognathus fulgidus</i> |
| <i>Cinnyricinclus leucogaster</i> |
| <i>Spreo bicolor</i> |
| <i>Aplonis panayensis</i> |
| <i>Sturnus erythropygius</i> |
| <i>Lamprotornis purpureiceps</i> |
| <i>Aplonis cantoroides</i> |
| <i>Sturnus philippensis</i> |

| | | |
|----------------------|--------------------------|----------------------------------|
| ~ Carunculado | špaček laločnatý | <i>Creatophora cinerea</i> |
| ~ Cejirrojo | špaček ohnivobrvý | <i>Enodes erythrophrys</i> |
| ~ Cenizo | leskoptev popelavá | <i>Lamprotornis unicolor</i> |
| ~ Cingalés | špaček srílanský | <i>Sturnus albofrontatus</i> |
| ~ Colibronceado | leskoptev bronzová | <i>Lamprotornis chalcurus</i> |
| ~ Colicobrizo | leskoptev měděnoocasá | <i>Lamprotornis cupreocauda</i> |
| ~ Colicorto | špaček malý | <i>Aplonis minor</i> |
| ~ Colifino | leskoptev ostroocasá | <i>Lamprotornis acuticaudus</i> |
| ~ Colilargo | leskoptev dlouhoocasá | <i>Lamprotornis caudatus</i> |
| ~ Coroniblanco | leskoptev bělohlavá | <i>Spreo albicapillus</i> |
| ~ Cuellinegro | špaček černokrký | <i>Sturnus nigricollis</i> |
| ~ Culipinto | špaček tlustozobý | <i>Scissirostrum dubium</i> |
| ~ Chino | špaček čínský | <i>Sturnus sinensis</i> |
| ~ Dáurico | špaček mongolský | <i>Sturnus sturninus</i> |
| ~ de Abbott | leskoptev keňská | <i>Cinnyricinclus femoralis</i> |
| ~ de Bali | majna Rothschildova | <i>Leucopsar rothschildi</i> |
| ~ de Burchell | leskoptev jihoafrická | <i>Lamprotornis australis</i> |
| ~ de El Cabo | leskoptev savanová | <i>Lamprotornis nitens</i> |
| ~ de Espíritu Santo | špaček horský | <i>Aplonis santoverstris</i> |
| ~ de Fischer | leskoptev tříbarvá | <i>Lamprotornis fischeri</i> |
| ~ de Hildebrandt | leskoptev Hildebrandtova | <i>Lamprotornis hildebrandti</i> |
| ~ de Kenrick | špaček keňský | <i>Poeoptera kenricki</i> |
| ~ de la Biak | špaček velký | <i>Aplonis magna</i> |
| ~ de la Rennell | špaček rennellský | <i>Aplonis insularis</i> |
| ~ de las Pagodas | špaček pagodový | <i>Sturnus pagodarum</i> |
| ~ de las Salomón | špaček šalamounský | <i>Aplonis grandis</i> |
| ~ de las Tanimbar | špaček tanimbarský | <i>Aplonis crassa</i> |
| ~ de los Atolones | špaček atolový | <i>Aplonis feadensis</i> |
| ~ de Melanesia | špaček rezavokřídly | <i>Aplonis zelandica</i> |
| ~ de Meves | leskoptev baobabová | <i>Lamprotornis mevesii</i> |
| ~ de Micronesia | špaček mikronéský | <i>Aplonis opaca</i> |
| ~ de Neumann | špaček skalní | <i>Onychognathus neumanni</i> |
| ~ de Norfolk | špaček norfolcký | <i>Aplonis fusca</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | špaček čárkováný | <i>Aplonis striata</i> |
| ~ de Polinesia | špaček polynéský | <i>Aplonis tabuensis</i> |
| ~ de Ponbapé | špaček ponapeský | <i>Aplonis pelzelni</i> |
| ~ de Príncipe | leskoptev ozdobná | <i>Lamprotornis ornatus</i> |
| ~ de Rarotonga | špaček rarotonžský | <i>Aplonis cinerascens</i> |
| ~ de Rüppell | leskoptev proužkoocasá | <i>Lamprotornis purpuroptera</i> |
| ~ de Salvadori | špaček přílbový | <i>Onychognathus salvadorii</i> |
| ~ de Samoa | špaček samojský | <i>Aplonis atrifusca</i> |
| ~ de San Cristóbal | špaček sanctistobalský | <i>Aplonis dichroa</i> |
| ~ de Sharpe | leskoptev korunová | <i>Pholia sharpii</i> |
| ~ de Shelley | leskoptev východoafrická | <i>Lamprotornis shelleyi</i> |
| ~ de Socotora | špaček sokoterský | <i>Onychognathus frater</i> |
| ~ de Stuhlmann | špaček černomodrý | <i>Poeoptera stuhlmanni</i> |
| ~ de Swainson | leskoptev malá | <i>Lamprotornis chloropterus</i> |
| ~ de Tristram | špaček Tristramův | <i>Onychognathus tristramii</i> |
| ~ de Waller | špaček hvízdavý | <i>Onychognathus walleri</i> |
| ~ Esmeralda | leskoptev smaragdová | <i>Lamprotornis iris</i> |
| ~ Espléndido | leskoptev skvostná | <i>Lamprotornis splendidus</i> |
| ~ Gorjinegro | leskoptev bělokřídlá | <i>Neocichla gutturalis</i> |
| ~ Gris | špaček východní | <i>Sturnus cineraceus</i> |
| ~ Lustroso | špaček lesklý | <i>Aplonis metallica</i> |
| ~ Malabar | špaček šedohlavý | <i>Sturnus malabaricus</i> |
| ~ Malgache | špaček madagaskarský | <i>Saroglossa aurata</i> |
| ~ Moluqueño | špaček molucký | <i>Aplonis mysolensis</i> |
| ~ Naburup | špaček světlekřídlý | <i>Onychognathus nabouroup</i> |
| ~ Negro | špaček černý | <i>Sturnus unicolor</i> |
| ~ Ojiblanco | špaček bělooký | <i>Aplonis brunneicapillus</i> |

| | | |
|---------------|-----------------------|-----------------------------------|
| ~ Orejiazul | leskoptev kovová | <i>Lamprotornis chalybaeus</i> |
| ~ Pechidorado | leskoptev zlatoprsá | <i>Lamprotornis regius</i> |
| ~ Picofino | špaček tenkozobý | <i>Onychognathus tenuirostris</i> |
| ~ Pinto | špaček obecný | <i>Sturnus vulgaris</i> |
| ~ Pío | špaček indomalajský | <i>Sturnus contra</i> |
| ~ Piquiblanco | špaček bělozobý | <i>Onychognathus albirostris</i> |
| ~ Piquirrojo | špaček červenozobý | <i>Sturnus sericeus</i> |
| ~ Purpúreo | leskoptev purpurová | <i>Lamprotornis purpureus</i> |
| ~ Rabilargo | špaček ostroocasý | <i>Poeoptera lugubris</i> |
| ~ Rosado | špaček růžový | <i>Sturnus roseus</i> |
| ~ Soberbio | leskoptev nádherná | <i>Lamprotornis superbus</i> |
| ~ Somalí | špaček somálský | <i>Onychognathus blythii</i> |
| ~ Urraca | lekoptev strakatá | <i>Speculipastor bicolor</i> |
| ~ Ventrinegro | leskoptev černobřichá | <i>Lamprotornis corruscus</i> |
| ~ Ventrirrufo | leskoptev ocelová | <i>Lamprotornis pulcher</i> |

Eufonia

| | |
|---------------|----------------------|
| ~ Capuchiazul | libohlásek žlutočelý |
|---------------|----------------------|

Euphonia musica

Eurilaimo

| | |
|----------------|--------------------|
| ~ Africano | loboš africký |
| ~ Bandeado | loboš páskovaný |
| ~ Cabecigrís | loboš šedohlavý |
| ~ de Grauer | loboš modrohrdlý |
| ~ de Hose | loboš modrobřichý |
| ~ de Whitehead | loboš černohrdlý |
| ~ Flanquirrojo | loboš červenoboký |
| ~ Lorito | loboš dlouhoocasý |
| ~ Negrigualdo | loboš žlutočerný |
| ~ Pechoplata | loboš stříbroprsý |
| ~ Rojinegro | loboš červenočerný |
| ~ Sombrío | loboš tmavý |
| ~ Verde | loboš smaragdový |

| |
|------------------------------------|
| <i>Smithornis capensis</i> |
| <i>Eurylaimus javanicus</i> |
| <i>Smithornis sharpei</i> |
| <i>Pseudocalyptomena graueri</i> |
| <i>Calyptomena hosii</i> |
| <i>Calyptomena whiteheadi</i> |
| <i>Smithornis rufolateralis</i> |
| <i>Psarisomus dalhousiae</i> |
| <i>Eurylaimus ochromalus</i> |
| <i>Serilophus lunatus</i> |
| <i>Cymbirhynchus macrorhynchos</i> |
| <i>Corydon sumatranaus</i> |
| <i>Calyptomena viridis</i> |

F

Faisán

| | |
|-------------------|----------------------|
| ~ Cobrizo | bažant měděný |
| ~ Coliblanco | bažant Bulwerův |
| ~ Colicanelo | bažant červenolící |
| ~ Chir | bažant Wallichův |
| ~ de Eduardo | bažant Edwardsův |
| ~ de Elliot | bažant Elliotův |
| ~ de Hume | bažant Humeové |
| ~ de Lady Amherst | bažant diamantový |
| ~ de Swinhoe | bažant Swinhoeův |
| ~ Dorado | bažant zlatý |
| ~ Ensangrentado | bažant krvavý |
| ~ Imperial | bažant císařský |
| ~ Kálíj | bažant kalíj |
| ~ Koklas | bažant chocholatý |
| ~ Mikado | bažant mikado |
| ~ Noble | bažant ohnívoňkobetý |
| ~ Orejudo Azul | bažant ušatý |
| ~ Orejudo Blanco | bažant tibetský |
| ~ Orejudo Pardo | bažant mandžuský |
| ~ Plateado | bažant stříbrný |
| ~ Sencillo | bažant černý |
| ~ Siamés | bažant prelát |
| ~ Venerado | bažant královský |

| |
|----------------------------------|
| <i>Syrmaticus soemmerringii</i> |
| <i>Lophura bulweri</i> |
| <i>Lophura erythrophthalma</i> |
| <i>Catreus wallichii</i> |
| <i>Lophura edwardsi</i> |
| <i>Syrmaticus ellioti</i> |
| <i>Syrmaticus humiae</i> |
| <i>Chrysolophus amherstiae</i> |
| <i>Lophura swinhoii</i> |
| <i>Chrysolophus pictus</i> |
| <i>Ithaginis cruentus</i> |
| <i>Lophura imperialis</i> |
| <i>Lophura leucomelanos</i> |
| <i>Pucrasia macrolopha</i> |
| <i>Syrmaticus mikado</i> |
| <i>Lophura ignita</i> |
| <i>Crossoptilon auritum</i> |
| <i>Crossoptilon crossoptilon</i> |
| <i>Crossoptilon manchuricum</i> |
| <i>Lophura nymthemera</i> |
| <i>Lophura inornata</i> |
| <i>Lophura diardi</i> |
| <i>Syrmaticus reevesii</i> |

| | | |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| ~ Verde | bažant zelený | <i>Phasianus versicolor</i> |
| ~ Vulgar | bažant obecný | <i>Phasianus colchicus</i> |
| Faisancillo | | |
| ~ de Ceilán | kur dvoustruhý | <i>Galloperdix bicalcarata</i> |
| ~ Moteado | kur indický | <i>Galloperdix lunulata</i> |
| ~ Rojo | kur křovinný | <i>Galloperdix spadicea</i> |
| Falaropo | | |
| ~ Picofino | lyskonoh úzkozobý | <i>Phalaropus lobatus</i> |
| ~ Picofino | lyskonoh úzkozobý | <i>Phalaropus lobatus</i> |
| ~ Picogrueso | lyskonoh ploskozobý | <i>Phalaropus fulicarius</i> |
| ~ Picogrueso | lyskonoh ploskozobý | <i>Phalaropus fulicarius</i> |
| ~ Tricolor | lyskonoh dlouhozobý | <i>Phalaropus tricolor</i> |
| ~ Tricolor | lyskonoh dlouhozobý | <i>Phalaropus tricolor</i> |
| Falconete | | |
| ~ Acollarado | sokolík obojkový | <i>Microhierax caerulescens</i> |
| ~ Indonesio | sokolík zakrslý | <i>Microhierax fringillarius</i> |
| ~ de Borneo | sokolík bornejský | <i>Microhierax latifrons</i> |
| ~ Filipino | sokolík filipínský | <i>Microhierax erythrogenys</i> |
| ~ Pío | sokolík černobílý | <i>Microhierax melanoleucus</i> |
| Fardela | | |
| ~ de Cuello Blanco | buřňák kermadecký | <i>Pterodroma cervicalis</i> |
| ~ de Tahití | buřňák tahitský | <i>Pseudobulweria rostrata</i> |
| ~ de Vanuatu | buřňák vanuatský | <i>Pterodroma occulta</i> |
| Filemón | | |
| ~ Coronado | zoborožík stříbrokorunkatý | <i>Philemon argenticeps</i> |
| ~ Chico | zoborožík malý | <i>Philemon citreogularis</i> |
| ~ Chillón | zoborožík křiklavý | <i>Philemon corniculatus</i> |
| ~ de Brass | zoborožík indenburgský | <i>Philemon brassi</i> |
| ~ de las Molucas | zoborožík tmavolící | <i>Philemon moluccensis</i> |
| ~ de Meyer | zoborožík tmavohnědý | <i>Philemon meyeri</i> |
| ~ de Nueva Bretaña | zoborožík bismarcký | <i>Philemon cockerelli</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | zoborožík novokaledonský | <i>Philemon diemenensis</i> |
| ~ de Nueva Irlanda | zoborožík novoirský | <i>Philemon eichhorni</i> |
| ~ de Seram | zoborožík žlutoprsý | <i>Philemon subcorniculatus</i> |
| ~ de Timor | zoborožík timorský | <i>Philemon inornatus</i> |
| ~ de Yelmo | zoborožík přílbový | <i>Philemon buceroides</i> |
| ~ Estriado | zoborožík čárkováný | <i>Melitograis gilolensis</i> |
| ~ Nuquiblanco | zoborožík manuský | <i>Philemon albitorques</i> |
| ~ Sombrío | zoborožík hnědý | <i>Philemon fuscicapillus</i> |
| Filepita | | |
| ~ Aterciopelada | pitovec hedvábný | <i>Philepitta castanea</i> |
| ~ de Schlegel | pitovec žlutobřichý | <i>Philepitta schlegeli</i> |
| Filepita-suimanga | | |
| ~ Común | pitovec dlouhozobý | <i>Neodrepanis coruscans</i> |
| ~ Ventrigualda | pitovec madagaskarský | <i>Neodrepanis hypoxantha</i> |
| Fiofío | | |
| ~ Belicoso | elenie malá | <i>Elaenia chiriquensis</i> |
| ~ Canoso | elenie antilská | <i>Elaenia fallax</i> |
| ~ Caribeño | elenie karibská | <i>Elaenia martinica</i> |
| ~ Coroniamarillo | elenie žlutokorunkatá | <i>Myiopagis flavivertex</i> |
| ~ Crestado | elenie bezkorunkatá | <i>Elaenia cristata</i> |
| ~ Crestiblanco | elenie bělokorunkatá | <i>Elaenia albiceps</i> |

| | | |
|------------------|----------------------|-----------------------------|
| ~ Crestirrufo | elenie rezavotýlá | <i>Elaenia ruficeps</i> |
| ~ de Day | elenie velká | <i>Elaenia dayi</i> |
| ~ de la Chapada | tyrančík chapadský | <i>Suiriri islerorum</i> |
| ~ de Noronha | elenie noronhská | <i>Elaenia ridleyana</i> |
| ~ de Pallatanga | elenie náhorní | <i>Elaenia pallatangae</i> |
| ~ del Pacífico | elenie pacifická | <i>Myiopagis subplacens</i> |
| ~ Gigante | elenie šupinkohřbetá | <i>Elaenia gigas</i> |
| ~ Grande | elenie třípruhá | <i>Elaenia spectabilis</i> |
| ~ Gris | elenie šedá | <i>Myiopagis caniceps</i> |
| ~ Jamaicano | elenie jamajská | <i>Myiopagis cotta</i> |
| ~ Montano | elenie horská | <i>Elaenia frantzii</i> |
| ~ Oliváceo | elenie brazilská | <i>Elaenia mesoleuca</i> |
| ~ Oscuro | elenie vrchovinná | <i>Elaenia obscura</i> |
| ~ Pardo | elenie hnědavá | <i>Elaenia pelzelni</i> |
| ~ Piquicorto | elenie krátkozobá | <i>Elaenia parvirostris</i> |
| ~ Plomizo | elenie břidlicová | <i>Elaenia strepera</i> |
| ~ Selvático | elenie pralesní | <i>Myiopagis gaimardi</i> |
| ~ Submontano | elenie šedohlavá | <i>Myiopagis olallai</i> |
| ~ Suirirí | tyrančík suiriri | <i>Suiriri suiriri</i> |
| ~ Ventriamarillo | elenie chocholatá | <i>Elaenia flavogaster</i> |
| ~ Verdoso | elenie zelená | <i>Myiopagis viridicata</i> |

Flamenco

| | |
|-----------|-------------------|
| ~ Común | plameňák karibský |
| ~ Chileno | plameňák chilský |
| ~ Enano | plameňák malý |

| |
|---------------------------------|
| <i>Phoenicopterus ruber</i> |
| <i>Phoenicopterus chilensis</i> |
| <i>Phoeniconaias minor</i> |

Focha

| | |
|---------------|-------------------|
| ~ Aliblanca | lyska jihoafrická |
| ~ Americana | lyska americká |
| ~ Andina | lyska andská |
| ~ Caribeña | lyska karibská |
| ~ Común | lyska černá |
| ~ Cornuda | lyska rohatá |
| ~ de Ligas | lyska žlutočelá |
| ~ Frentirroja | lyska červenočelá |
| ~ Gigante | lyska velká |
| ~ Hawaiana | lyska havajská |
| ~ Moruna | lyska hřebenatá |

| |
|--------------------------|
| <i>Fulica leucoptera</i> |
| <i>Fulica americana</i> |
| <i>Fulica ardesiaca</i> |
| <i>Fulica caribaea</i> |
| <i>Fulica atra</i> |
| <i>Fulica cornuta</i> |
| <i>Fulica armillata</i> |
| <i>Fulica rufifrons</i> |
| <i>Fulica gigantea</i> |
| <i>Fulica alai</i> |
| <i>Fulica cristata</i> |

Fodi

| | |
|---------------------|------------------------|
| ~ de las Mascarene | snowatec maskarenský |
| ~ de las Seychelles | snowatec seychelský |
| ~ de Maurítána | snowatec mauricijský |
| ~ de Rofriguez | snowatec rodriguezský |
| ~ del Bosque Rojo | snowatec pralesní |
| ~ Malgache | snowatec madagaskarský |

| |
|--------------------------------|
| <i>Foudia eminentissima</i> |
| <i>Foudia sechellarum</i> |
| <i>Foudia rubra</i> |
| <i>Foudia flavicans</i> |
| <i>Foudia omissa</i> |
| <i>Foudia madagascariensis</i> |

Follajero

| | |
|----------------------|-------------------------|
| ~ de Capa Oscura | zelenáček šedočapkový |
| ~ de Cejas Amarillas | zelenáček žlutobrvý |
| ~ de Pecho Castaño | zelenáček kaštanovoboký |
| ~ Esmeralda | zelenáček modrotěmenný |

| |
|--------------------------------|
| <i>Vireolanius leucotis</i> |
| <i>Vireolanius eximius</i> |
| <i>Vireolanius melitophrys</i> |
| <i>Vireolanius pulchellus</i> |

Formicario

| | |
|---------------|----------------------------|
| ~ Cabecinegro | mravenčíkovec černohlavý |
| ~ Capirrojo | mravenčíkovec rezavčapkový |
| ~ Frentirrufo | mravenčíkovec oranžovočelý |
| ~ Pechirrufo | mravenčíkovec rezavoprsý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Formicarius nigricapillus</i> |
| <i>Formicarius colma</i> |
| <i>Formicarius rufifrons</i> |
| <i>Formicarius rufippectus</i> |

Frailecillo

- ~ Atlántico
- ~ Coletudo
- ~ Corniculado

papuchalk severní
papuchalk chocholatý
papuchalk černobradý

Fratercula arctica
Fratercula cirrhata
Fratercula corniculata

Francolín

- ~ Acollarado
- ~ Aligrís
- ~ Alirrojo
- ~ Angoleño
- ~ Biespolado
- ~ Capirotado
- ~ Cariblanco
- ~ Coqui
- ~ Cuellicastaño
- ~ Chino
- ~ de Ahanta
- ~ de Clapperton
- ~ de El Cabo
- ~ de Erckel
- ~ de Erckel
- ~ de Finsch
- ~ de Hartlaub
- ~ de Harwood
- ~ de Hildebrandt
- ~ de Jackson
- ~ de Nahan
- ~ de Natal
- ~ de Shelley
- ~ de Schlegel
- ~ de Swainson
- ~ de Swierstra
- ~ del Camerún
- ~ del Orange
- ~ del Victoria
- ~ Escamoso
- ~ Etíope
- ~ Gorgiamarillo
- ~ Gorgiblanco
- ~ Gorgirrojo
- ~ Gris
- ~ Noble
- ~ Palustre
- ~ Pintojo
- ~ Piquigualdo
- ~ Piquirrojo
- ~ Somalí
- ~ Ventrinegro

frankolín obojkový
frankolín jihoafrický
frankolín rezavokřídly
frankolín páskovaný
frankolín dvouostrohý
frankolín chocholatý
frankolín lesní
frankolín rezavohlavý
frankolín rezavokrký
frankolín perličkový
frankolín ahantský
frankolín Clappertonův
frankolín kapský
frankolín Erckelův
frankolín Erckelův
frankolín Finschův
frankolín malý
frankolín Harwoodův
frankolín Hildebrandtův
frankolín bambusový
frankolín iturský
frankolín natalský
frankolín Shelleyův
frankolín proužkoprsý
frankolín Swainsonův
frankolín angolský
frankolín kamerunský
frankolín koroptví
frankolín šedoprsý
frankolín šupinkatý
frankolín vysokohorský
frankolín žlutordlý
frankolín bělohrdlý
frankolín rudohrdlý
frankolín křepelcí
frankolín ugandský
frankolín bažinný
frankolín indický
frankolín žlutonohý
frankolín červenozobý
frankolín džibutský
frankolín obecný

Francolinus streptophorus
Francolinus africanus
Francolinus levaillantii
Francolinus griseostriatus
Francolinus bicalcaratus
Francolinus sephaena
Francolinus lathami
Francolinus coqui
Francolinus castaneicollis
Francolinus pintadeanus
Francolinus ahantensis
Francolinus clappertoni
Francolinus capensis
Francolinus erckelii
Francolinus erckelii
Francolinus finschi
Francolinus hartlaubi
Francolinus harwoodi
Francolinus hildebrandti
Francolinus jacksoni
Francolinus nahani
Francolinus natalensis
Francolinus shelleyi
Francolinus schlegelii
Francolinus swainsonii
Francolinus swierstrai
Francolinus camerunensis
Francolinus levaillantoides
Francolinus rufopictus
Francolinus squamatus
Francolinus psilolaemus
Francolinus leucoscepus
Francolinus albogularis
Francolinus afer
Francolinus pondicerianus
Francolinus nobilis
Francolinus gularis
Francolinus pictus
Francolinus icterorhynchus
Francolinus adspersus
Francolinus ochropectus
Francolinus francolinus

Fringilo

- ~ Andino
- ~ Carbonero
- ~ Cigarra
- ~ de Cabeza Negra
- ~ de Garganta Blanca
- ~ Gris
- ~ Negro
- ~ Oquencho
- ~ Patagónico
- ~ Piquiagudo

dijuka šedokápá
dijuka uhlífská
pěnkavka prostá
dijuka černičapková
dijuka bělobradá
dijuka rezavohřbetá
dijuka černoprsá
dijuka popelavá
dijuka patagonská
pěnkavka Bairdova

Phrygilus gayi
Phrygilus carbonarius
Haplospiza unicolor
Phrygilus atriceps
Phrygilus erythronotus
Phrygilus dorsalis
Phrygilus fruticeti
Phrygilus plebejus
Phrygilus patagonicus
Acanthidops bairdii

| | | |
|------------------------|----------------------------|------------------------------------|
| ~ Platero | dijuka bzučivá | <i>Phrygilus alaudinus</i> |
| ~ Plomizo | pěnkavka tmavá | <i>Haplospiza rustica</i> |
| ~ Plomizo Serrano | dijuka jednobarvá | <i>Phrygilus unicolor</i> |
| Fruterito | | |
| ~ Alcalde | libohlásek hnědobřichý | <i>Euphonia pectoralis</i> |
| ~ Azulejo | libohlásek zlatobřichý | <i>Euphonia xanthogaster</i> |
| ~ Azuquero | libohlásek nachovohrdlý | <i>Euphonia chlorotica</i> |
| ~ Bonito | libohlásek zelený | <i>Chlorophonia cyanea</i> |
| ~ Cayenero | libohlásek černomodrý | <i>Euphonia cayennensis</i> |
| ~ de Capa Castaña | libohlásek hnědokorunkatý | <i>Euphonia anneae</i> |
| ~ de Cejas Doradas | libohlásek malachitový | <i>Chlorophonia callophrys</i> |
| ~ de Collar Amarillo | libohlásek žlutozobý | <i>Chlorophonia flavirostris</i> |
| ~ de Corona Amarilla | libohlásek žlutotemenný | <i>Euphonia luteicapilla</i> |
| ~ de Corona Anaranjada | libohlásek oranžovotemenný | <i>Euphonia saturata</i> |
| ~ de Corona Celeste | libohlásek modrohlavý | <i>Chlorophonia occipitalis</i> |
| ~ de Coronita | libohlásek skvrnitočelý | <i>Euphonia imitans</i> |
| ~ de Dorsos Castaños | tangara hnědoboká | <i>Thlypopsis pectoralis</i> |
| ~ de Finsch | libohlásek Finschův | <i>Euphonia finschi</i> |
| ~ de Garganta Amarilla | libohlásek Bonapartův | <i>Euphonia hirundinacea</i> |
| ~ de Garganta Negra | libohlásek křoviští | <i>Euphonia affinis</i> |
| ~ de Pico Grueso | libohlásek tlustozobý | <i>Euphonia laniirostris</i> |
| ~ de Trinidad | libohlásek trinidadský | <i>Euphonia trinitatis</i> |
| ~ de Vientre Acanelado | libohlásek rezavobřichý | <i>Euphonia fulvicrissa</i> |
| ~ de Vientre Bronceado | libohlásek zelenotemenný | <i>Euphonia mesochrysa</i> |
| ~ de Vientre Castaño | libohlásek kaštanovoprsý | <i>Chlorophonia pyrrhophrys</i> |
| ~ de Vientre Dorado | libohlásek uzdičkový | <i>Euphonia chrysopasta</i> |
| ~ de Vientre Rufo | libohlásek dvoubarvý | <i>Euphonia rufiventris</i> |
| ~ Elegante | libohlásek hnědočelý | <i>Euphonia elegantissima</i> |
| ~ Frente de Terciopelo | libohlásek sametočelý | <i>Euphonia concinna</i> |
| ~ Jamaiquino | libohlásek modrošedý | <i>Euphonia jamaica</i> |
| ~ Menudito | libohlásek malý | <i>Euphonia minuta</i> |
| ~ Picudo | libohlásek bronzový | <i>Euphonia chalybea</i> |
| ~ Plomizo | libohlásek šedý | <i>Euphonia plumbea</i> |
| ~ Selvático | libohlásek Gouldův | <i>Euphonia gouldi</i> |
| ~ Violáceo | libohlásek fialový | <i>Euphonia violacea</i> |
| Frutero | | |
| ~ Alisero | tangara hnědožlutá | <i>Thlypopsis ruficeps</i> |
| ~ Barrado | kotinga andská | <i>Pipreola arcuata</i> |
| ~ Bermellón | tangara suríková | <i>Calochaetes coccineus</i> |
| ~ Blanco y Negro | tangara zrcadlová | <i>Conothraupis speculigera</i> |
| ~ Canelo | tangara skořicová | <i>Schistochlamys ruficapillus</i> |
| ~ Carmín y Blanco | tangara červenobílá | <i>Chrysothlypis salmoni</i> |
| ~ Castaño | tangara liščí | <i>Orchesticus abeillei</i> |
| ~ Colifajado | kotinga pásoocasá | <i>Pipreola intermedia</i> |
| ~ Copetón | tangara hnědobílá | <i>Chlorospingus pileatus</i> |
| ~ de Alas Blancas | tangara vícebarvá | <i>Lanio versicolor</i> |
| ~ de Anteojos Negros | tangara čtyřbarvá | <i>Trichothraupis melanops</i> |
| ~ de Banda Blanca | tangara bělopruhá | <i>Neothraupis fasciata</i> |
| ~ de Bufanda Amarilla | tangara zlatopruhá | <i>Iridosornis reinhardti</i> |
| ~ de Cabeza Dorada | tangara zlatotemenná | <i>Iridosornis rufivertex</i> |
| ~ de Cabeza Leonada | tangara andská | <i>Thlypopsis fulviceps</i> |
| ~ de Cabeza Negra | tangara černoohlavá | <i>Hemispingus verticalis</i> |
| ~ de Cara Negra | tangara hýlovitá | <i>Schistochlamys melanopis</i> |
| ~ de Cara Oscura | tangara Cassinova | <i>Mitrospingus cassini</i> |
| ~ de Carmiol | tangara Carmiolová | <i>Chlorothraupis carmioli</i> |
| ~ de Cejas Amarillas | tangara hnědobrvá | <i>Hemispingus superciliaris</i> |
| ~ de Cejas Limón | tangara okrová | <i>Chlorothraupis olivacea</i> |
| ~ de Cejas Rojas | tangara hnědochocholatá | <i>Heterospingus xanthopygius</i> |

| | | |
|---------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| ~ de Cejas Rufas | tangara červenobrvá | <i>Hemispingus rufosuperciliaris</i> |
| ~ de Collar Dorado | tangara Jelskiho | <i>Iridosornis jelskii</i> |
| ~ de Copete Anaranjado | tangara karneolová | <i>Tachyphonus delatrii</i> |
| ~ de Corona Carmín | tangara chocholatá | <i>Tachyphonus coronatus</i> |
| ~ de Cresta Amarilla | tangara žlutokunkatá | <i>Tachyphonus rufiventer</i> |
| ~ de Cresta Leonada | tangara surinamská | <i>Tachyphonus surinamus</i> |
| ~ de Cresta Rojiza | tangara červenochocholatá | <i>Tachyphonus cristatus</i> |
| ~ de Cresta Rufa | tangara rezavochocholkatá | <i>Creurgops verticalis</i> |
| ~ de Espalda Amarilla | tangara žlutořitá | <i>Heterospingus rubrifrons</i> |
| ~ de Garganta Amarilla | tangara žlutohrlá | <i>Chlorospingus flavigularis</i> |
| ~ de Garganta Blanca | tangara bělohrlá | <i>Lanius leucothorax</i> |
| ~ de Garganta Carmín | tangara cervenohrlá | <i>Compsothraupis loricata</i> |
| ~ de Garganta Cereza | tangara rubínohrlá | <i>Nemosia rourei</i> |
| ~ de Garganta Dorada | tangara zlatordlá | <i>Iridosornis analis</i> |
| ~ de Garganta Gris | tangara kouřová | <i>Chlorospingus canicularis</i> |
| ~ de Gorro Negro | tangara černokápá | <i>Hemispingus atropileus</i> |
| ~ de Hombros Rojos | tangara červenoramenná | <i>Tachyphonus phoenicius</i> |
| ~ de la Española | tangara gonavská | <i>Spindalis dominicensis</i> |
| ~ de Lomo Azul | tangara okrasná | <i>Cyanicterus cyanicterus</i> |
| ~ de Lomo Pizarro | tangara břidlicová | <i>Hemispingus goeringi</i> |
| ~ de Manto Morado | tangara porfyrová | <i>Iridosornis porphyrocephalus</i> |
| ~ de Ojos Blancos | tangara křovinná | <i>Chlorospingus ophthalmicus</i> |
| ~ de Orejas Negras | tangara černouchá | <i>Hemispingus melanotis</i> |
| ~ de Parodi | tangara Parodiova | <i>Hemispingus parodii</i> |
| ~ de Pecho Ocre | tangara Stolzmannova | <i>Chlorothraupis stolzmanni</i> |
| ~ de Pecho Rufo | tangara subtropická | <i>Thlypopsis ornata</i> |
| ~ de Pico Cono | tangara vdovka | <i>Conothraupis mesoleuca</i> |
| ~ de Pico Ganchudo | tangara černohrlá | <i>Lanius aurantius</i> |
| ~ de Pico Rojo | tangara šedohlavá | <i>Cnemoscopus rubrirostris</i> |
| ~ de Pirre | tangara černolící | <i>Chlorospingus inornatus</i> |
| ~ de Puerto Rico | tangara Bryantova | <i>Spindalis portoricensis</i> |
| ~ de Sombrero | tangara oranžovohlavá | <i>Thlypopsis sordida</i> |
| ~ de Tacarcuna | tangara panamská | <i>Chlorospingus tacarcunae</i> |
| ~ de Tacarcuna | tangara panamská | <i>Chlorospingus tacarcunae</i> |
| ~ de Tres Rayas | tangara třípruhá | <i>Hemispingus trifasciatus</i> |
| ~ de Vientre Crema | tangara peruánská | <i>Thlypopsis inornata</i> |
| ~ de Vientre Oscuro | tangara šedoprsá | <i>Chlorospingus semifuscus</i> |
| ~ Degollado | kotinga červenopásá | <i>Pipreola whitelyi</i> |
| ~ Dentado | tangara hnědoprsá | <i>Lanius fulvus</i> |
| ~ Enmascarado | kotinga škrabošková | <i>Pipreola pulchra</i> |
| ~ Escamoso | kotinga šupinkatá | <i>Ampelioides tschudii</i> |
| ~ Golondrina | tangara vlaštovčí | <i>Tersina viridis</i> |
| ~ Gorgirrojo | kotinga ohnivohrlá | <i>Pipreola chlorolepidota</i> |
| ~ Hermoso | kotinga venezuelská | <i>Pipreola formosa</i> |
| ~ Chocolatero | tangara černá | <i>Tachyphonus rufus</i> |
| ~ Imperial | tangara diamantová | <i>Stephanophorus diadematus</i> |
| ~ Jamaiquino | tangara Jamesonoova | <i>Spindalis nigriceps</i> |
| ~ Negro | tangara běloramenná | <i>Tachyphonus luctuosus</i> |
| ~ Negro y Amarillo | tangara černožlutá | <i>Chrysotlypis chrysomelas</i> |
| ~ Occidental | tangara dominikánská | <i>Calyptophilus tertius</i> |
| ~ Oleaginoso | tangara olivovohřbetá | <i>Hemispingus frontalis</i> |
| ~ Olivo | tangara horská | <i>Mitrospingus oleagineus</i> |
| ~ Oriental | tangara plodožravá | <i>Calyptophilus frugivorus</i> |
| ~ Palmero de Corona Gris | tangara haitská | <i>Phaenicophilus poliocephalus</i> |
| ~ Palmero de Corona Negra | tangara hispaniolská | <i>Phaenicophilus palmarum</i> |
| ~ Paraulata | tangara růžová | <i>Rhodinicichla rosea</i> |
| ~ Pechidorado | kotinga žlutoprsá | <i>Pipreola aureopectus</i> |
| ~ Pechinaranja | kotinga oranžovoprsá | <i>Pipreola jucunda</i> |
| ~ Pechinegro | kotinga černoprsá | <i>Pipreola lubomirskii</i> |
| ~ Pechirrojo | kotinga červenoprsá | <i>Pipreola frontalis</i> |

| | | |
|--------------------|------------------------|------------------------------------|
| ~ Pioró | tangara skořicovohlavá | <i>Pyrrhocoma ruficeps</i> |
| ~ Plomizo | tangara popelavá | <i>Creurgops dentatus</i> |
| ~ Rey | tangara šedokápá | <i>Hemispingus reyi</i> |
| ~ Triste | tangara žlutooká | <i>Hemispingus xanthophthalmus</i> |
| ~ Verde Claro | tangara papoušcí | <i>Chlorornis riefferii</i> |
| ~ Verde Olivo | tangara travní | <i>Orthogonyx chloricterus</i> |
| ~ Verde y Amarillo | tangara zelenožlutá | <i>Chlorospingus flavovirens</i> |
| ~ Verdinegro | kotinga zelenočerná | <i>Pipreola riefferii</i> |

Fulmar

- ~ Austral
- ~ Boreal

buřňák jižní
buřňák lední

Fulmarus glacialisoides
Fulmarus glacialis

Fulveta

- ~ Carigrís
- ~ Cariparda
- ~ Cejiblanca
- ~ Coronirrufa
- ~ China
- ~ de Cabeza Castaña
- ~ de Garganta Rayada
- ~ de Gould
- ~ de Java
- ~ de Ludlow
- ~ de Verreaux
- ~ Dorada
- ~ Frentigualda
- ~ Goligualda
- ~ Gorjirrufa
- ~ Montañés
- ~ Nepalesa
- ~ Parda

timálie yunanská
timálie šedotemenná
timálie bělobrvá
timálie tenassérimská
timálie velehorská
timálie rezavokřídlá
timálie čárkohrdlá
timálie hnědočelá
timálie hnědočervená
timálie himálajská
timálie vlasatá
timálie nádherná
timálie pestrohlavá
timálie zlatoprsá
timálie rezavolímcová
timálie malajská
timálie vysokohorská
timálie šedobřichá

Alcippe morrisonia
Alcippe poioicephala
Alcippe vinipectus
Alcippe dubia
Alcippe striaticollis
Alcippe castaneiceps
Alcippe cinereiceps
Alcippe brunnea
Alcippe pyrrhoptera
Alcippe ludlowi
Alcippe ruficapilla
Alcippe chrysotis
Alcippe variegaticeps
Alcippe cinerea
Alcippe rufogularis
Alcippe peracensis
Alcippe nipalensis
Alcippe brunneicauda

Fumarel

- ~ Aliblanco
- ~ Azulada
- ~ Boba
- ~ Cariblanco
- ~ Común
- ~ Gris
- ~ Menuda
- ~ Picofina

rybák bělokřídlý
nody šedý
nody obecný
rybák bahenní
rybák černý
nody bělavý
nody bělotemenný
nody tenkozobý

Chlidonias leucopterus
Procelsterna cerulea
Anous stolidus
Chlidonias hybrida
Chlidonias niger
Procelsterna albivitta
Anous minutus
Anous tenuirostris

G

Guácharo

gvačaro jeskynní

Steatornis caripensis

Gallereta

- ~ Común
- ~ de Somoa

slípka zelenonohá
slípka samojská

Gallinula chloropus
Gallinula pacifica

Gallienta

- ~ Chica
- ~ de San Cristóbal
- ~ Enlutada
- ~ Patirroja
- ~ Pintada
- ~ Tasmania

slípka drobná
slípka šalamounská
slípka tmavá
slípka černoocasá
slípka skvrnitoboká
slípka tasmánská

Gallinula angulata
Gallinula silvestris
Gallinula tenebrosa
Gallinula ventralis
Gallinula melanops
Gallinula mortierii

| | | |
|--------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| Gallineta | | |
| ~ Akool | chráštal hnědohřbetý | <i>Amaurornis akool</i> |
| ~ Crestada | chráštal rohatý | <i>Gallicrex cinerea</i> |
| ~ de Zapata | chráštal kubánský | <i>Cyanolimnas cerverai</i> |
| ~ Filipina | chráštal filipínský | <i>Amaurornis olivacea</i> |
| ~ Isabelina | chráštal celebeský | <i>Amaurornis isabellina</i> |
| ~ Pechiblanca | chráštal běloprsy | <i>Amaurornis phoenicurus</i> |
| Gallinita | | |
| ~ Roquera | kur skalní | <i>Ptilopachus petrosus</i> |
| Gallito | | |
| ~ Arena | štidlák béžový | <i>Teledromas fuscus</i> |
| ~ Copetón | štidlák chocholatý | <i>Rhinocrypta lanceolata</i> |
| ~ de las Rocas Guayanés | skalňák oranžový | <i>Rupicola rupicola</i> |
| ~ de las Rocas Peruano | skalňák andský | <i>Rupicola peruvianus</i> |
| Gallo | | |
| ~ Bankiva | kur bankivský | <i>Gallus gallus</i> |
| ~ Canadiense | tetřívek kanadský | <i>Falcipennis canadensis</i> |
| ~ de Ceilán | kur srílanský | <i>Gallus lafayettii</i> |
| ~ de Java | kur zelený | <i>Gallus varius</i> |
| ~ de las Praderas | tetřívek menší Chico | <i>Tymanuchus pallidicinctus</i> |
| ~ de las Praderas | tetřívek ostroocasý | <i>Tymanuchus phasianellus</i> |
| ~ de las Praderas Grande | tetřívek prériový | <i>Tymanuchus cupido</i> |
| ~ de las Rocosas | tetřívek douglaskový | <i>Dendragapus obscurus</i> |
| ~ Gris | kur Sonneratův | <i>Gallus sonneratii</i> |
| ~ Siberiano | tetřívek sibiřský | <i>Falcipennis falcipennis</i> |
| Gallo Lira | | |
| ~ Caucásiano | tetřívek kavkazský | <i>Lyrurus mlokosiewiczi</i> |
| ~ Común | tetřívek obecný | <i>Lyrurus tetrix</i> |
| Ganga | | |
| ~ Bicinta | stepokur dvoupruhý | <i>Pterocles bicinctus</i> |
| ~ Coronada | stepokur korunkatý | <i>Pterocles coronatus</i> |
| ~ Cuadricinta | stepokur ozdobný | <i>Pterocles quadricinctus</i> |
| ~ de Lichtenstein | stepokur pruhovaný | <i>Pterocles lichtensteinii</i> |
| ~ de Pallas | stepokur kirgizský | <i>Syrrhaptes paradoxus</i> |
| ~ Decorada | stepokur východoafrický | <i>Pterocles decoratus</i> |
| ~ Gorgigualda | stepokur žlutohrdlý | <i>Pterocles gutturalis</i> |
| ~ Goteada | stepokur kropenatý | <i>Pterocles burchelli</i> |
| ~ Ibérica | stepokur krásný | <i>Pterocles alchata</i> |
| ~ India | stepokur indický | <i>Pterocles indicus</i> |
| ~ Malgache | stepokur madagaskarský | <i>Pterocles personatus</i> |
| ~ Moruna | stepokur hnědobřichý | <i>Pterocles exustus</i> |
| ~ Moteada | stepokur saharský | <i>Pterocles senegallus</i> |
| ~ Namaqua | stepokur jihoafrický | <i>Pterocles namaqua</i> |
| ~ Ortega | stepokur písečný | <i>Pterocles orientalis</i> |
| ~ Tibetana | stepokur tibetský | <i>Syrrhaptes tibetanus</i> |
| Gansito | | |
| ~ Africano | kachnička pestrá | <i>Nettapus auritus</i> |
| ~ Asiático | kachnička obojková | <i>Nettapus coromandelianus</i> |
| ~ Australiano | kachnička vlnkovaná | <i>Nettapus pulchellus</i> |
| Ganso | | |
| ~ Aliazul | husice modrokřídlá | <i>Cyanochen cyanoptera</i> |
| ~ Cenizo | husa kuří | <i>Cereopsis novaehollandiae</i> |
| ~ del Nilo | husice egyptská | <i>Alopochen aegyptiaca</i> |

~ del Orinoco
~ Espolonado
~ Urraco

husice orinocká
pižmovka ostruhatá
husovec strakatý

Neochen jubata
Plectropterus gambensis
Anseranas semipalmata

Garceta

~ Azabache
~ Azul
~ Cariblanca
~ Común
~ China
~ de Arrecife
~ Dimorfa
~ Dimorfa
~ Gorgirroja
~ Grande
~ Intermedia
~ Nívea
~ Pía
~ Rojiza
~ Tricolor

volavka černá
volavka modrošedá
volavka bělolící
volavka stříbrnítá
volavka žlutozobá
volavka pobřežní
volavka dimorfní
volavka západní
volavka rudoohlá
volavka bílá
volavka prostřední
volavka bělostná
volavka černobílá
volavka červenavá
volavka tříbarvá

Egretta ardesiaca
Egretta caerulea
Egretta novaehollandiae
Egretta garzetta
Egretta eulophotes
Egretta sacra
Egretta dimorpha
Egretta gularis
Egretta vinaceigula
Ardea alba
Egretta intermedia
Egretta thula
Egretta picata
Egretta rufescens
Egretta tricolor

Garcilla

~ Bueyera
~ Cangrejera
~ China
~ de lava
~ India
~ Indonesia
~ Malgache
~ Ventriroja

volavka rusohlavá
volavka vlasatá
volavka čínská
volavka galapážská
volavka hnědohřbetá
volavka nádherná
volavka modrozobá
volavka hnědobřichá

Bubulcus ibis
Ardeola ralloides
Ardeola bacchus
Butorides sundevalli
Ardeola grayii
Ardeola speciosa
Ardeola idae
Ardeola rufiventris

Garcita

~ Azulada
~ Verdosau

volavka proměnlivá
volavka zelenavá

Butorides striata
Butorides virescens

Garrapatero

~ Aní
~ Asurcado
~ Mayor

kukačka ani
kukačka rýhozobá
kukačka neotropická

Crotophaga ani
Crotophaga sulcirostris
Crotophaga major

Gárrulo

~ Cejudo
~ Coronigrís
~ Coronirrufo
~ de Hall
~ Papú

timáliovec hnědý
timáliovec šedotemenný
timáliovec pruhokřídlý
timáliovec bělobrvý
timáliovec rezavý

Pomatomus superciliosus
Pomatomus temporalis
Pomatomus ruficeps
Pomatomus halli
Garritornis isidorei

Garza

~ Agamí
~ Azulada
~ Cabecinegra
~ Capirotdada
~ Cuca
~ Cuelliblanca
~ Chiflona
~ de Sumatra
~ Goliat
~ Imperial
~ Malgache
~ Real

volavka agami
volavka velká
volavka africká
volavka černohlavá
volavka jihoafrická
volavka bělokrká
volavka hvízdavá
volavka šedohnědá
volavka obrovská
volavka červená
volavka madagaskarská
volavka popelavá

Agamia agami
Ardea herodias
Ardea melanocephala
Pilherodius pileatus
Ardea cocoi
Ardea pacifica
Syrigma sibilatrix
Ardea sumatrana
Ardea goliath
Ardea purpurea
Ardea humbloti
Ardea cinerea

~ Ventríblanca

volavka cisařská

Ardea insignis

Gaucho

- ~ Andino
- ~ Chico
- ~ Grande
- ~ Gris
- ~ Serrano

tyranovec běloocasý
tyranovec šedohnědý
tyranovec velký
tyranovec hákozobý
tyranovec bledooký

Agriornis albicauda
Agriornis murinus
Agriornis lividus
Agriornis micropterus
Agriornis montanus

Gavilán

- ~ Acollarado
- ~ Besra
- ~ Cabecigrís
- ~ Colipinto
- ~ Común
- ~ Cubano
- ~ Chikra
- ~ de Célebes
- ~ de Cooper
- ~ de Frances
- ~ de las Fiji
- ~ de Nicobar
- ~ de Nueva Bretaña
- ~ de Nueva Caledonia
- ~ del Ovampo
- ~ Flanquirrojo
- ~ Gabar
- ~ Griego
- ~ Imitador
- ~ Malgache
- ~ Papirrufo
- ~ Pechirrojo
- ~ Pío
- ~ Ranero
- ~ Rufinegro

krahujec rudolímcový
krahujec besra
jestřáb šedobilý
krahujec třískvrnný
krahujec obecný
jestřáb kubánský
krahujec šikra
krahujec skvrnity
jestřáb Cooperův
krahujec Francesův
jestřáb rudolímcový
krahujec nikobarský
krahujec tmavohřbetý
jestřáb novokaledonský
krahujec ovampský
krahujec kaštanovoprsý
jestřáb gabar
krahujec krátkoprstý
krahujec černobílý
krahujec madagaskarský
krahujec rudoprsý
krahujec vínoprsý
jestřáb šalamounský
krahujec čínský
jestřáb černopláštíkový

Accipiter cirrhocephalus
Accipiter virgatus
Accipiter poliocephalus
Accipiter trinotatus
Accipiter nisus
Accipiter gundlachi
Accipiter badius
Accipiter griseiceps
Accipiter cooperii
Accipiter francesiae
Accipiter rufitorques
Accipiter butleri
Accipiter luteoschistaceus
Accipiter haplochrous
Accipiter ovampensis
Accipiter castanilius
Micronisus gabar
Accipiter brevipes
Accipiter imitator
Accipiter madagascariensis
Accipiter rufiventris
Accipiter rhodogaster
Accipiter albogularis
Accipiter soloensis
Accipiter melanochlamys

Gavilancito

- ~ Americano
- ~ de Célebes
- ~ de Nueva Bretaña
- ~ Japonés
- ~ Moluqueño
- ~ Muslirrojo
- ~ Torcaz

krahujec malý
krahujec celebeský
krahujec šedohřbetý
krahujec menší
krahujec rudy
krahujec rudonohý
krahujec andský

Accipiter superciliosus
Accipiter nanus
Accipiter brachyurus
Accipiter gularis
Accipiter erythrauchen
Accipiter erythropus
Accipiter collaris

Gavión

- ~ Atlántico
- ~ Cabecinegro
- ~ Hiperbóreo

racek mořský
racek velký
racek šedý

Larus marinus
Larus ichthyaetus
Larus hyperboreus

Gaviota

- ~ Andina
- ~ Argéntea
- ~ Armenia
- ~ Cabecigrís
- ~ Cabecinegra
- ~ Cahuil
- ~ Californiana
- ~ Cana
- ~ Cejiblanca

racek andský
racek stříbřitý
racek arménský
racek šedohlavý
racek černohlavý
racek patagonský
racek mormonský
racek bouřní
racek arabský

Larus serranus
Larus argentatus
Larus armenicus
Larus cirrocephalus
Larus melanocephalus
Larus maculipennis
Larus californicus
Larus canus
Larus hemprichii

| | | |
|------------------------|--------------------|------------------------------|
| ~ Centroasiática | racek hnědohlavý | <i>Larus brunnicephalus</i> |
| ~ Cincinata | racek jižní | <i>Larus dominicanus</i> |
| ~ de Audouin | racek zelenonohý | <i>Larus audouinii</i> |
| ~ de Bering | racek šedokřídly | <i>Larus glaucescens</i> |
| ~ de Bonaparte | racek Bonapartův | <i>Larus philadelphia</i> |
| ~ de Cortés | racek kalifornský | <i>Larus livens</i> |
| ~ de Delaware | racek delawarský | <i>Larus delawarensis</i> |
| ~ de Kamchatka | racek kamčatský | <i>Larus schistisagus</i> |
| ~ de Sabine | racek Sabinův | <i>Xema sabini</i> |
| ~ de Saunders | racek čínský | <i>Larus saundersi</i> |
| ~ Enana | racek malý | <i>Larus minutus</i> |
| ~ Esquimal | racek kanadský | <i>Larus thayeri</i> |
| ~ Fuliginosa | racek lávový | <i>Larus fuliginosus</i> |
| ~ Garuma | racek tmavy | <i>Larus modestus</i> |
| ~ Groenlandesa | racek polární | <i>Larus glaucopterus</i> |
| ~ Guanaguanare | racek atlantický | <i>Larus atricilla</i> |
| ~ Japonesa | racek japonský | <i>Larus crassirostris</i> |
| ~ Maorí | racek černozobý | <i>Larus bulleri</i> |
| ~ Marfileňa | racek sněžný | <i>Pagophila eburnea</i> |
| ~ Mexicana | racek mexický | <i>Larus heermanni</i> |
| ~ Occidental | racek západní | <i>Larus occidentalis</i> |
| ~ Ojiblanca | racek bělooký | <i>Larus leucopterus</i> |
| ~ Patagona | racek magellanský | <i>Leucophaeus scoresbii</i> |
| ~ Patiamarilla | racek bělohlavý | <i>Larus cachinnans</i> |
| ~ Picofina | racek tenkozobý | <i>Larus genei</i> |
| ~ Pipizcan | racek vnitrozemský | <i>Larus pipixcan</i> |
| ~ Piquicorta | racek krátkozobý | <i>Rissa brevirostris</i> |
| ~ Plateada Australiana | racek australský | <i>Larus novaehollandiae</i> |
| ~ Plateada Surafricana | racek kapský | <i>Larus hartlaubii</i> |
| ~ Reidora | racek chechtavý | <i>Larus ridibundus</i> |
| ~ Relicta | racek reliktní | <i>Larus relictus</i> |
| ~ Rosada | racek růžový | <i>Rhodostethia rosea</i> |
| ~ Simeón | racek pruhocasý | <i>Larus belcheri</i> |
| ~ Sombría | racek žlutonohý | <i>Larus fuscus</i> |
| ~ Tasmania | racek velkozobý | <i>Larus pacificus</i> |
| ~ Tijereta | racek galapážský | <i>Creagrus furcatus</i> |
| ~ Tridáctila | racek tříprstý | <i>Rissa tridactyla</i> |

Gema

~ de Garganta Blanca

kolibřík pokřovní

Lampornis castaneoventris

Gerigón

~ Coliblanco
~ de las Chatham
~ de Manglar
~ Dorsiverde
~ Duende
~ Flanquirrufo
~ Gorjiblanco
~ Gris
~ Melanesio
~ Pardo
~ Pechipardo
~ Piquicorto
~ Sencillo
~ Sombrío
~ Sulfúreo
~ Ventrigualdo

střízlíkovec běloocasý
střízlíkovec chathamský
střízlíkovec mangrovový
střízlíkovec zelenohřbetý
střízlíkovec proměnlivý
střízlíkovec rezavoboký
střízlíkovec bělohrdlý
střízlíkovec šedý
střízlíkovec novokaledonský
střízlíkovec hnědý
střízlíkovec korunový
střízlíkovec malinký
střízlíkovec bělobřichý
střízlíkovec temný
střízlíkovec sírožlutý
střízlíkovec žlutobřichý

Gerygone fusca
Gerygone albofrontata
Gerygone levigaster
Gerygone chloronota
Gerygone palpebrosa
Gerygone dorsalis
Gerygone olivacea
Gerygone cinerea
Gerygone flavolateralis
Gerygone mouki
Gerygone ruficollis
Smicornis brevirostris
Gerygone inornata
Gerygone tenebrosa
Gerygone sulphurea
Gerygone chrysogaster

Gimnocéfalo

pestrohlávek bornejský

Pityriasis gymnocephala

Gladiador

- ~ Cabecigrís
- ~ Cruento
- ~ de Lagden
- ~ de las Uluguru
- ~ de Monteiro
- ~ Pechiverde

ťuhýkovec šedohlavý
ťuhýkovec rudoprsý
ťuhýkovec oranžovohrdlý
ťuhýkovec černočapkový
ťuhýkovec bělouzdičkový
ťuhýkovec zelenoprsý

Malaconotus blanchoti
Malaconotus cruentus
Malaconotus lagdeni
Malaconotus alias
Malaconotus monteiri
Malaconotus gladiator

Golondrina

- ~ Abisinia
- ~ Acollarada
- ~ Aliblanca
- ~ Alipinta
- ~ Andina
- ~ Angoleña
- ~ Arborícola
- ~ Ariel
- ~ Aserrada
- ~ Australiana
- ~ Azul
- ~ Barranquera
- ~ Bicolor
- ~ Cabeciblanca
- ~ Cabecicastaña
- ~ Cabecinegra
- ~ Cabecirrufa
- ~ Camerunesa
- ~ Caribeña
- ~ Cejiblanca
- ~ Coliblanca
- ~ Colicuadrada
- ~ Colilarga
- ~ Común
- ~ Cubana
- ~ Cuellirrufa
- ~ Culigrís
- ~ Chilena
- ~ Dáurica
- ~ de Galápagos
- ~ de Guinea
- ~ de las Bahamas
- ~ de las Mascareñas
- ~ de Manglar
- ~ de Preuss
- ~ de Tumbes
- ~ del Bosque de Pecho Blanca
- ~ del Congo
- ~ del Mar Rojo
- ~ del Pacífico
- ~ Dorada
- ~ Dorsiblanca
- ~ Estriada
- ~ Etiópica
- ~ Fajiblanca
- ~ Fanti
- ~ Gorgiblanca
- ~ Gorgirroja
- ~ Gorgirrufa
- ~ India

vlaštovka menší
vlaštovka límcová
vlaštovka bělobřichá
vlaštovka bělokřídla
vlaštovka peruánská
vlaštovka angolská
vlaštovka rezavočelá
vlaštovka australská
vlaštovka šedohnědá
vlaštovka šedobřichá
vlaštovka modrá
vlaštovka modrobílá
vlaštovka stromová
vlaštovka bělohlavá
vlaštovka rezavohlavá
vlaštovka guatemalská
vlaštovka větší
vlaštovka kamerunská
jiřička bělobřichá
vlaštovka bělokostřecová
vlaštovka etiopská
vlaštovka západoafrická
vlaštovka dlouhoočasá
vlaštovka obecná
jiřička kubánská
vlaštovka pobřežní
vlaštovka afrotropická
vlaštovka chilská
vlaštovka skalní
jiřička galapážská
vlaštovka lesklá
vlaštovka bahamská
jiřička madagarskarská
vlaštovka mangrovová
vlaštovka švitořivá
vlaštovka tumbská
lasolet bělobřichy
jiřička proužkovaná
vlaštovka bělobradá
vlaštovka rezavohrdlá
vlaštovka antilská
vlaštovka bělohřbetá
vlaštovka proužkovaná
vlaštovka středoafrická
vlaštovka bělopruhá
vlaštovka temná
vlaštovka jihoafrická
vlaštovka rudohrdlá
vlaštovka neotropická
vlaštovka rezavotemenná

Cecropis abyssinica
Atticora melanoleuca
Tachycineta albiventer
Hirundo leucosoma
Haplochelidon andecola
Hirundo angolensis
Petrochelidon nigricans
Petrochelidon ariel
Stelgidopteryx serripennis
Hirundo neoxena
Hirundo atrocaerulea
Pygochelidon cyanoleuca
Tachycineta bicolor
Psalidoprocne albiceps
Alopochelidon fucata
Notiochelidon pileata
Cecropis cucullata
Psalidoprocne fuliginosa
Progne dominicensis
Tachycineta leucorrhoa
Hirundo megaensis
Psalidoprocne nitens
Hirundo smithii
Hirundo rustica
Progne cryptoleuca
Petrochelidon rufocollaris
Pseudhirundo griseopyga
Tachycineta meyeni
Cecropis daurica
Progne modesta
Hirundo lucida
Tachycineta cyaneoviridis
Phedina borbonica
Tachycineta albilinea
Petrochelidon preussi
Tachycineta stolzmanni
Artamus leucorynchus
Phedina brazzae
Petrochelidon perdita
Hirundo tahitica
Tachycineta euchrysea
Cheramoeca leucosterna
Cecropis striolata
Hirundo aethiopica
Atticora fasciata
Psalidoprocne obscura
Hirundo albicularis
Petrochelidon rufigula
Stelgidopteryx ruficollis
Petrochelidon fluvicola

| | | |
|---------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Negra | vlaštovka modročerná | <i>Psalidoprocne pristoptera</i> |
| ~ Negrita | vlaštovka bělohrdlá | <i>Hirundo nigrita</i> |
| ~ Parda | jiřička hnědoprsá | <i>Progne tapera</i> |
| ~ Patiblanca | vlaštovka lesní | <i>Neochelidon tibialis</i> |
| ~ Paticlara | vlaštovka andská | <i>Notiochelidon flavipes</i> |
| ~ Pechigrís | jiřička neotropická | <i>Progne chalybea</i> |
| ~ Pechirrufa | vlaštovka rezavobřichá | <i>Cecropis semirufa</i> |
| ~ Perlada | vlaštovka perlovoprsá | <i>Hirundo dimidiata</i> |
| ~ Peruana | jiřička peruánská | <i>Progne murphyi</i> |
| ~ Pueblera | vlaštovka jeskynní | <i>Petrochelidon fulva</i> |
| ~ Purpúrea | jiřička modrolesklá | <i>Progne subis</i> |
| ~ Risquera | vlaštovka pestrá | <i>Petrochelidon pyrrhonota</i> |
| ~ Rojinegra | vlaštovka rezavomodrá | <i>Hirundo nigrorufa</i> |
| ~ Selvática | vlaštovka tmavohnědá | <i>Petrochelidon fuliginosa</i> |
| ~ Senegalesa | vlaštovka velká | <i>Cecropis senegalensis</i> |
| ~ Sinaloense | jiřička západomexická | <i>Progne sinaloae</i> |
| ~ Sudafricana | vlaštovka pospolitá | <i>Petrochelidon spilodera</i> |
| ~ Sureña | jiřička jižní | <i>Progne elegans</i> |
| ~ Ventriparda | vlaštovka hnědobřichá | <i>Notiochelidon murina</i> |
| ~ Verdemar | vlaštovka zelená | <i>Tachycineta thalassina</i> |

Gonolek

~ Tropical

ťuhýkovec tropický

Laniarius aethiopicus

Gorjeador

~ Blanco y Negro
~ de Alas Blancas
~ de Cejas Blancas
~ de Cejas Negras
~ de Cola Larga
~ de Pecho Negro
~ de Pico Rojo
~ de Somoa
~ Pálido
~ Pinto

housenčík tůhýčí
housenčík indonéský
housenčík bělobrvý
housenčík misoolský
housenčík dlouhoocasy
drozdík černoprsý
housenčík rezavobřichý
housenčík samojský
housenčík černohřbetý
housenčík polynéský

Lalage melanoleuca
Lalage sueurii
Lalage leucomela
Lalage atrovirens
Lalage leucopyga
Chlamydochaera jefferyi
Lalage aurea
Lalage sharpei
Lalage nigra
Lalage maculosa

Gorrión

~ Afgano
~ Alpino
~ Árabe
~ Castaño
~ Cejudo
~ Cuelligualdo
~ Cuellirrufo
~ Chico
~ Chillón
~ de Adams
~ de Blanford
~ de Cabo Verde
~ de David
~ de El Cabo
~ de Kenya
~ de Taczanowski
~ del Mar Muerto
~ del Saxaul
~ del Sind
~ Doméstico
~ Dorado
~ Javanés
~ Liso

pěnkavák afghánský
pěnkavák sněžný
vrabec zlatý
vrabec kaštanový
vrabec bělobrvý
vrabec hnědoramenný
pěnkavák liščí
vrabec křovinný
vrabec skalní
pěnkavák Adamsův
pěnkavák Blanfordův
vrabec ostrovní
pěnkavák černočelý
vrabec kapský
vrabec světlélící
pěnkavák bělobradý
vrabec moabský
vrabec saxaulový
vrabec šedočelý
vrabec domácí
vrabec hnědohřbetý
rýžovník šedý
vrabec žlutobřichý

Pyrgilauda theresae
Montifringilla nivalis
Passer euchlorus
Passer eminibey
Gymnoris superciliaris
Gymnoris xanthocollis
Pyrgilauda ruficollis
Gymnoris dentata
Petronia petronia
Montifringilla adamsi
Pyrgilauda blanfordi
Passer iagoensis
Pyrgilauda davidiana
Passer melanurus
Passer motitensis
Onychopruthus taczanowskii
Passer moabiticus
Passer ammodendri
Passer pyrrhonotus
Passer domesticus
Passer luteus
Lonchura oryzivora
Passer flaveolus

| | | |
|------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| ~ Molinero | vrabec polní | <i>Passer montanus</i> |
| ~ Moruno | vrabec pokřovní | <i>Passer hispaniolensis</i> |
| ~ Moteado | vrabec šedý | <i>Gymnoris pyrgita</i> |
| ~ Pálido | vrabec plavý | <i>Carpospiza brachydactyla</i> |
| ~ Rutilante | vrabec rezavý | <i>Passer rutilans</i> |
| ~ Sahariano | vrabec pustinný | <i>Passer simplex</i> |
| ~ Somalí | vrabec rezavokřídlý | <i>Passer castanopterus</i> |
| ~ Sudafricano | vrabec jihoafrický | <i>Passer diffusus</i> |
| Graja | havran polní | <i>Corvus frugilegus</i> |
| Grajilla | | |
| ~ Occidental | kavka obecná | <i>Corvus monedula</i> |
| ~ Oriental | kavka východní | <i>Corvus dauuricus</i> |
| Grallina | | |
| ~ Australiana | popeláček černobílý | <i>Grallina cyanoleuca</i> |
| ~ Grallina Papú | popeláček říční | <i>Grallina bruijni</i> |
| Granadero | | |
| ~ Común | motýlek granátový | <i>Uraeginthus granatinus</i> |
| ~ Morado | motýlek modrobřichý | <i>Uraeginthus ianthinogaster</i> |
| Granatela | | |
| ~ de Garganta Gris | lesňáček atlantický | <i>Granatellus sallaei</i> |
| ~ de Pecho Rojo | lesňáček pacifický | <i>Granatellus venustus</i> |
| ~ de Pecho Rosado | lesňáček nádherný | <i>Granatellus pelzelni</i> |
| Granero | | |
| ~ Brasita de Fuego | korunáček vínorudý | <i>Coryphospingus cucullatus</i> |
| ~ Cabecita de Fósforo | korunáček šedý | <i>Coryphospingus pileatus</i> |
| Graveteiro | ostrochvostka růžovonohá | <i>Acrobatornis fonsecai</i> |
| Grévol | | |
| ~ Común | jeřábek lesní | <i>Tetrastes bonasia</i> |
| ~ Chino | jeřábek čínský | <i>Tetrastes sewerzowi</i> |
| ~ Engolado | jeřábek kanadský | <i>Bonasa umbellus</i> |
| Grulla | | |
| ~ Brolga | jeřáb australský | <i>Grus rubicunda</i> |
| ~ Canadiense | jeřáb kanadský | <i>Grus canadensis</i> |
| ~ Carunculada | jeřáb bradavičnatý | <i>Bugeranus carunculatus</i> |
| ~ Común | jeřáb popelavý | <i>Grus grus</i> |
| ~ Coronada Cuelligrís | jeřáb královský | <i>Balearica regulorum</i> |
| ~ Coronada Cuellinegra | jeřáb paví | <i>Balearica pavonina</i> |
| ~ Cuelliblanca | jeřáb červenolící | <i>Grus vipio</i> |
| ~ Cuellinegra | jeřáb černokrký | <i>Grus nigricollis</i> |
| ~ Damisela | jeřáb panenský | <i>Anthropoides virgo</i> |
| ~ del Paraíso | jeřáb rajský | <i>Anthropoides paradiseus</i> |
| ~ Manchú | jeřáb mandžuský | <i>Grus japonensis</i> |
| ~ Monje | jeřáb kárový | <i>Grus monacha</i> |
| ~ Sarus | jeřáb Antigonin | <i>Grus antigone</i> |
| ~ Siberiana | jeřáb bílý | <i>Grus leucogeranus</i> |
| ~ Trompetera | jeřáb americký | <i>Grus americana</i> |
| Guacamayo | | |
| ~ Acollarado | ara žlutokrký | <i>Primolius auricollis</i> |
| ~ Aliverde | ara zelenokřídly | <i>Ara chloropterus</i> |
| ~ Ambiguo | ara zelený | <i>Ara ambiguus</i> |

| | | |
|----------------|---------------------|-----------------------------------|
| ~ Azulamarillo | ara ararauna | <i>Ara ararauna</i> |
| ~ Barbazul | ara kaninda | <i>Ara glaucogularis</i> |
| ~ Cabeciazul | ara šedolící | <i>Primolius couloni</i> |
| ~ de Cochab | ambaara červenouchý | <i>Ara rubrogenys</i> |
| ~ de Lear | ara kobaltový | <i>Anodorhynchus leari</i> |
| ~ de Spix | ara škraboškový | <i>Cyanopsitta spixii</i> |
| ~ Glauco | ara tyrkysový | <i>Anodorhynchus glaucus</i> |
| ~ Jacinto | ara hyacintový | <i>Anodorhynchus hyacinthinus</i> |
| ~ Macao | ara arakanga | <i>Ara macao</i> |
| ~ Maracaná | ara marakana | <i>Primolius maracana</i> |
| ~ Militar | ara vojenský | <i>Ara militaris</i> |
| ~ Noble | ara červenoramenný | <i>Diopsittaca nobilis</i> |
| ~ Severo | ara malý | <i>Ara severus</i> |
| ~ Ventrirrojo | ara rudobřichý | <i>Orthopsittaca manilata</i> |

Guajolote

| | | |
|-------------|---------------|----------------------------|
| ~ Gallipavo | krocan divoký | <i>Meleagris gallopavo</i> |
| ~ Ocelado | krocan paví | <i>Meleagris ocellata</i> |

Guardabosques

| | | |
|--------------|--------------------------|-------------------------------|
| ~ Acollarado | kotinga obojková | <i>Lipaugs streptophorus</i> |
| ~ Alicurvo | kotinga bolivijská | <i>Lipaugs uropygialis</i> |
| ~ Antioqueño | kotinga kolumbijská | <i>Lipaugs weberi</i> |
| ~ Coligrís | kotinga šedoocasá | <i>Snowornis subalaris</i> |
| ~ Gritón | kotinga kříklavá | <i>Lipaugs vociferans</i> |
| ~ Lanioide | kotinga východobrazílská | <i>Lipaugs lanioides</i> |
| ~ Oliváceo | kotinga olivová | <i>Snowornis cryptolophus</i> |
| ~ Oscuro | kotinga temná | <i>Lipaugs fuscocinereus</i> |
| ~ Rojizo | kotinga rezavá | <i>Lipaugs unirufus</i> |

Guión

| | | |
|-----------------------|------------------|---------------------|
| ~ Africano | chráštal africký | <i>Crex egregia</i> |
| ~ Guión de Codornices | chráštal polní | <i>Crex crex</i> |

Gura

| | | |
|--------------|-----------------------|---------------------------|
| ~ Occidental | korunáč chocholatý | <i>Goura cristata</i> |
| ~ Sureña | korunáč novoguinejský | <i>Goura scheepmakeri</i> |
| ~ Victoria | korunáč vějířový | <i>Goura victoria</i> |

H

Hornero

| | | |
|------------------|--------------------|----------------------------|
| ~ Colibandeado | hrnčířk brazilský | <i>Furnarius figulus</i> |
| ~ Común | hrnčířk prostý | <i>Furnarius rufus</i> |
| ~ Copetón | hrnčířk parukář | <i>Furnarius cristatus</i> |
| ~ Chico | hrnčířk amazonský | <i>Furnarius minor</i> |
| ~ de Pico Pálido | hrnčířk poříční | <i>Furnarius torridus</i> |
| ~ Paticlaro | hrnčířk světlonožý | <i>Furnarius leucopus</i> |

Hablantín

| | | |
|-------------|---------------|--------------------------------|
| ~ del Valle | kosovec modrý | <i>Ptilorrhoa caerulescens</i> |
|-------------|---------------|--------------------------------|

Huia

| | | |
|--|--------------------|---------------------------------|
| | laločník ostrozobý | <i>Heteralocha acutirostris</i> |
|--|--------------------|---------------------------------|

Huet-huet

| | | |
|----------------|------------------------|-------------------------------|
| ~ Gorgicastaño | štidlák kaštanovohrdlý | <i>Pteroptochos castaneus</i> |
| ~ Gorginegro | štidlák černohrdlý | <i>Pteroptochos tarnii</i> |
| ~ Turca | štidlák kníratý | <i>Pteroptochos megapodus</i> |

Hipocolino

~ Gris

hedvábník šedý

*Hypocolius ampelinus***Herrerillo**

- ~ Azul
- ~ Común
- ~ de Alas Blancas
- ~ de Ridgway
- ~ de Vientre Rufo
- ~ Embridado
- ~ Modesto
- ~ Unicolor

- sýkora azurová
- sýkora modřinká
- sýkora bělokídlá
- sýkora jalovcová
- sýkora rehkovitá
- sýkora uzdičková
- sýkora žlutobrvá
- sýkora šedohnědá

- Parus cyanus*
- Parus caeruleus*
- Parus leucomelas*
- Parus ridgwayi*
- Parus rufiventris*
- Parus wollweberi*
- Sylviparus modestus*
- Parus inornatus*

Hormiguero

- ~ Alifranjeado
- ~ Alimoteado
- ~ Alirrojo
- ~ Arlequín
- ~ Azabache
- ~ Bandeado
- ~ Barbinegro
- ~ Bicolor
- ~ Brasileño
- ~ Cabecigrís
- ~ Calvo
- ~ Canoso
- ~ Cantarín
- ~ Carinegro
- ~ Castaño
- ~ Cejiamarillo
- ~ Cejiblanco
- ~ Colibandeado
- ~ Colicastaño Norteño
- ~ Colicastaño Sureño
- ~ Colimocho
- ~ Colinegro
- ~ Cresticastaño
- ~ Cuerniblanco
- ~ de Bananal
- ~ de Cresta Rufa
- ~ de Esmeraldas
- ~ de Goeldi
- ~ de Mato Grosso
- ~ de Parker
- ~ de Skutch
- ~ de Willis
- ~ del Allpahuayo
- ~ del Branco
- ~ del Caura
- ~ del Manu
- ~ del Yapacana
- ~ Dorsicastaño
- ~ Dorsiescamado
- ~ Dorsipunteado
- ~ Enmascarado
- ~ Esbelto
- ~ Escamoso
- ~ Estriado
- ~ Ferruginoso
- ~ Festoneado

- mravenčík krátkonohý
- mravenčík skvrnitokřídly
- mravenčík rudočerný
- mravenčík harlekýn
- mravenčík uhlový
- mravenčík pásohřbetý
- mravenčík černobradý
- mravenčík dvoubarvý
- mravenčík brazílský
- mravenčík šedohlavý
- mravenčík lysý
- mravenčík vlasatý
- mravenčík zpěvný
- mravenčík černolící
- mravenčík běloškraboškový
- mravenčík žlutobrvý
- mravenčík diadémový
- mravenčík břehový
- mravenčík popelavěhlavý
- mravenčík kaštanovoocasý
- mravenčík krátkochvostý
- mravenčík ucayalský
- mravenčík chocholkatý
- mravenčík parukář
- mravenčík bananalský
- mravenčík vroubený
- mravenčík tichomořský
- mravenčík Goeldův
- mravenčík matogrosský
- mravenčík Parkerův
- mravenčík obojkový
- mravenčík houštinný
- mravenčík maraňonský
- mravenčík severobrazílský
- mravenčík caurský
- mravenčík manuský
- mravenčík venezuelský
- mravenčík kaštanovohřbetý
- mravenčík vlnkohřbetý
- mravenčík kapkohřbetý
- mravenčík šupinkopásý
- mravenčík bahijský
- mravenčík šupinkoprsý
- mravenčík skvrnitohřbetý
- mravenčík rezavopláštíkový
- mravenčík šupinkatý

- Myrmornis torquata*
- Schistocichla leucostigma*
- Phlegopsis erythroptera*
- Rhegmatorhina berlepschi*
- Cercomacra nigricans*
- Dichrozona cincta*
- Hypocnemoides melanopogon*
- Gymnopithys leucaspis*
- Cercomacra brasiliiana*
- Myrmeciza griseiceps*
- Gymnocichla nudiceps*
- Rhegmatorhina melanosticta*
- Hypocnemis cantator*
- Myrmoborus myotherinus*
- Pithys castaneus*
- Hypocnemis hypoxantha*
- Myrmoborus leucophrys*
- Hypocnemoides maculicauda*
- Myrmeciza castanea*
- Myrmeciza hemimelaena*
- Myrmeciza berlepschi*
- Myrmoborus melanurus*
- Rhegmatorhina cristata*
- Pithys albifrons*
- Cercomacra ferdinandi*
- Percnostola lophotes*
- Myrmeciza nigricauda*
- Myrmeciza goeldii*
- Cercomacra melanaria*
- Cercomacra parkeri*
- Skutchia borbae*
- Cercomacra laeta*
- Percnostola arenarum*
- Cercomacra carbonaria*
- Schistocichla caurensis*
- Cercomacra manu*
- Myrmeciza disjuncta*
- Myrmeciza exsul*
- Hylophylax poecilinotus*
- Hylophylax naevius*
- Myrmeciza loricata*
- Rhopornis ardesiacus*
- Myrmeciza squamosa*
- Myrmorchilus strigilatus*
- Myrmeciza ferruginea*
- Myrmeciza ruficauda*

| | | |
|-----------------|---------------------------|---------------------------------|
| ~ Gorgiblanco | mravenčík bělohrdlý | <i>Gymnopithys salvini</i> |
| ~ Gorginegro | mravenčík černoprsý | <i>Myrmeciza atrothorax</i> |
| ~ Gorgirrufo | mravenčík rezavohrdlý | <i>Gymnopithys rufigula</i> |
| ~ Gris | mravenčík liánový | <i>Cercomacra cinerascens</i> |
| ~ Guardarribera | mravenčík běloramenný | <i>Myrmeciza melaniceps</i> |
| ~ Inmaculado | mravenčík bezeskvrnný | <i>Myrmeciza immaculata</i> |
| ~ Lomipunteado | mravenčík tečkohřbetý | <i>Hylophylax punctulatus</i> |
| ~ Lúgubre | mravenčík várzeový | <i>Myrmoborus lugubris</i> |
| ~ Lunulado | mravenčík srpkovaný | <i>Gymnopithys lunulatus</i> |
| ~ Maculado | mravenčík červenolící | <i>Phlegopsis nigromaculata</i> |
| ~ Moteado | mravenčík tečkoprsý | <i>Hylophylax naeviooides</i> |
| ~ Negriblanco | mravenčík černobilý | <i>Myrmochanes hemileucus</i> |
| ~ Negro | mravenčík mouřeninský | <i>Cercomacra serva</i> |
| ~ Negruzco | mravenčík černavý | <i>Cercomacra nigrescens</i> |
| ~ Ocelado | mravenčík modrolící | <i>Phaenostictus mcleannani</i> |
| ~ Ojicalvo | mravenčík nahooký | <i>Rhegmatorhina gymnops</i> |
| ~ Pechiblanco | mravenčík běloprsý | <i>Rhegmatorhina hoffmannsi</i> |
| ~ Pizarroso | mravenčík břidlicovobarvý | <i>Schistocichla schistacea</i> |
| ~ Plateado | mravenčík bažinný | <i>Sclateria naevia</i> |
| ~ Plomizo | mravenčík tečkokřídly | <i>Myrmeciza hyperythra</i> |
| ~ Tirano | mravenčík tmavošedý | <i>Cercomacra tyrannina</i> |
| ~ Tiznado | mravenčík temný | <i>Myrmeciza fortis</i> |
| ~ Ventriblanco | mravenčík sedolemý | <i>Myrmeciza longipes</i> |
| ~ Ventrigrís | mravenčík plavoskvrnný | <i>Myrmeciza pelzelni</i> |

Hormiguero

| | | |
|-------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| ~ Ailargo | mravenčík třepetavý | <i>Myrmotherula longipennis</i> |
| ~ Amazónico | mravenčík čárečkovany | <i>Myrmotherula multostriata</i> |
| ~ Atlántico | mravenčík lemoocasý | <i>Myrmotherula urosticta</i> |
| ~ Carioca | mravenčík riodejaneirsý | <i>Myrmotherula fluminensis</i> |
| ~ Ceniciente | mravenčík bolivijský | <i>Myrmotherula grisea</i> |
| ~ Coicorita | mravenčík lemovaný | <i>Formicivora grisea</i> |
| ~ Colirrufo | mravenčík rezavocasý | <i>Myrmotherula erythrura</i> |
| ~ de Alagoas | mravenčík alagoaský | <i>Myrmotherula snowi</i> |
| ~ de Behn | mravenčík černohrdlý | <i>Myrmotherula behni</i> |
| ~ de Hauxwell | mravenčík přízemní | <i>Myrmotherula hauxwelli</i> |
| ~ de Cherrie | mravenčík Cherrieův | <i>Myrmotherula cherriei</i> |
| ~ de Ihering | mravenčík tečkoramenný | <i>Myrmotherula iheringi</i> |
| ~ de Klages | mravenčík Klagesův | <i>Myrmotherula klagesi</i> |
| ~ de Ojos Blancos | mravenčík světleoký | <i>Myrmotherula leucophthalma</i> |
| ~ de Pico Corto | mravenčík černožlutý | <i>Myrmotherula obscura</i> |
| ~ de Salvadori | mravenčík Salvadoriho | <i>Myrmotherula minor</i> |
| ~ de Sclater | mravenčík bělolící | <i>Myrmotherula sclateri</i> |
| ~ de Surinam | mravenčík surinamský | <i>Myrmotherula surinamensis</i> |
| ~ del Pacífico | mravenčík pacifický | <i>Myrmotherula pacifica</i> |
| ~ del Paraná | mravenčík mokradní | <i>Stymphalornis acutirostris</i> |
| ~ del Quijos | mravenčík krůpějový | <i>Microrhopias quixensis</i> |
| ~ del Suno | mravenčík sunský | <i>Myrmotherula sunensis</i> |
| ~ del Yasuní | mravenčík yasuniský | <i>Myrmotherula feldsaai</i> |
| ~ Dorsirrufo | mravenčík skořicovohřbetý | <i>Formicivora rufa</i> |
| ~ Enano | mravenčík trpasličí | <i>Myrmotherula brachyura</i> |
| ~ Encapuchado | mravenčík tříbarvý | <i>Formicivora erythronotos</i> |
| ~ Flanquialbo | mravenčík běloboký | <i>Myrmotherula axillaris</i> |
| ~ Gorgiamarillo | mravenčík žlutohrdlý | <i>Myrmotherula ambigua</i> |
| ~ Gorgipinto | mravenčík tečkohrdlý | <i>Myrmotherula gularis</i> |
| ~ Gris | mravenčík šedavý | <i>Myrmotherula menetriesii</i> |
| ~ Leonado | mravenčík skvrnitohrdlý | <i>Myrmotherula fulviventris</i> |
| ~ Litoral | mravenčík přímořský | <i>Formicivora littoralis</i> |
| ~ Ornado | mravenčík zdobený | <i>Myrmotherula ornata</i> |
| ~ Pechilistado | mravenčík čárkoprsý | <i>Myrmotherula longicauda</i> |

| | | |
|---------------|-------------------------|----------------------------------|
| ~ Picofino | mravenčík úzkozby | <i>Formicivora iheringi</i> |
| ~ Pizarroso | mravenčík střízlíkovitý | <i>Myrmotherula schisticolor</i> |
| ~ Plomizo | mravenčík říční | <i>Myrmotherula assimilis</i> |
| ~ Serrano | mravenčík minasgeraiský | <i>Formicivora serrana</i> |
| ~ Submontano | mravenčík podhorský | <i>Myrmotherula spodionota</i> |
| ~ Unicolor | mravenčík šedý | <i>Myrmotherula unicolor</i> |
| ~ Ventrinegro | mravenčík černobřichý | <i>Formicivora melanogaster</i> |
| ~ Ventripardo | mravenčík hnědobřichý | <i>Myrmotherula gutturalis</i> |
| ~ Ventrirrufo | mravenčík rezavobřichý | <i>Myrmotherula guttata</i> |

Halcón

| | | |
|-----------------|----------------------|---------------------------------|
| ~ Aleto | ostříž aplomado | <i>Falco femoralis</i> |
| ~ Aleto | ostříž aplomado | <i>Falco femoralis</i> |
| ~ Berigora | raroh proměnlivý | <i>Falco berigora</i> |
| ~ Borní | raroh jižní | <i>Falco biarmicus</i> |
| ~ de Leonora | ostříž jižní | <i>Falco eleonorae</i> |
| ~ Gerifalte | raroh lovecký | <i>Falco rusticus</i> |
| ~ Gris | raroh šedý | <i>Falco hypoleucus</i> |
| ~ Maorí | ostříž novozélandský | <i>Falco novaeseelandiae</i> |
| ~ Mejicano | raroh přetörivý | <i>Falco mexicanus</i> |
| ~ Murcielaguero | ostříž rudobřichý | <i>Falco rufipectoralis</i> |
| ~ Negro | raroh černý | <i>Falco subniger</i> |
| ~ Pechirrojo | ostříž rudoprsý | <i>Falco deiroleucus</i> |
| ~ Peregrino | sokol stěhovavý | <i>Falco peregrinus</i> |
| ~ Pizarroso | ostříž arabský | <i>Falco concolor</i> |
| ~ Reidor | sokolec volavý | <i>Herpetotheres cachinnans</i> |
| ~ Sacre | raroh velký | <i>Falco cherrug</i> |
| ~ Tagarote | sokol šahin | <i>Falco pelegrinoides</i> |
| ~ Taita | sokol malý | <i>Falco fasciinucha</i> |
| ~ Yággar | raroh lagar | <i>Falco jugger</i> |

Halconcito

| | |
|-------------|------------------------|
| ~ Africano | sokolík malý |
| ~ Argentino | sokolík kropenatý |
| ~ Asiático | sokolík bělokostřecový |

Polihierax semitorquatus
Spizapteryx circumcincta
Polihierax insignis

Halcón-montés

| | |
|---------------|-----------------------|
| ~ Agavilanado | sokolec pralesní |
| ~ Cabecigrís | sokolec amazonský |
| ~ Collarejo | sokolec lesní |
| ~ de Buckley | sokolec obojkový |
| ~ Dorsigrís | sokolec tmavovohřbetý |
| ~ Plomizo | sokolec tmavý |

Micrastur ruficollis
Micrastur gilvicollis
Micrastur semitorquatus
Micrastur buckleyi
Micrastur mirandollei
Micrastur plumbeus

Hoacín

| | |
|-----------|--------------------|
| ~ Violeta | hoacin chocholatý |
| | kukačka ametystová |

Opisthocomus hoazin
Chrysococcyx xanthorhynchus

Ch

Chacurú

| | |
|----------|-------------------|
| ~ Canela | lenivka pruhoprsá |
| ~ Común | lenivka bělokrká |

Hypnelus ruficollis
Notharchus macrorhynchos

Chachalaca

| | |
|---------------|----------------------|
| ~ Alirroja | čačalaka hnědokřídla |
| ~ Cabecigrís | čačalaka šedohlavá |
| ~ Cabecirrufa | čačalaka rezacohlavá |
| ~ Cejuda | čačalaka světlebrvá |
| ~ Culirroja | čačalaka rudořitá |
| ~ Charata | čačalaka šedokrká |

Ortalis garrula
Ortalis cinereiceps
Ortalis erythroptera
Ortalis superciliaris
Ortalis ruficauda
Ortalis canicollis

| | | |
|---------------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Moteada | čačalaka šupinatá | <i>Ortalis guttata</i> |
| ~ Motmot | čačalaka guyanská | <i>Ortalis motmot</i> |
| ~ Norteña | čačalaka obecná | <i>Ortalis vetula</i> |
| ~ Pechigrís | čačalaka západomexická | <i>Ortalis poliocephala</i> |
| ~ Ventriblanca | čačalaka bělobřichá | <i>Ortalis leucogastra</i> |
| ~ Ventricastaña | čačalaka Waglerova | <i>Ortalis wagleri</i> |
| Chagra | | |
| ~ Coroniparda | čagra hnědohlavý | <i>Tchagra australis</i> |
| ~ de El Cabo | čagra kapský | <i>Tchagra tchagra</i> |
| ~ de James | čagra páskovaný | <i>Tchagra jamesi</i> |
| ~ del Senegal | čagra černokorunkatý | <i>Tchagra senegalus</i> |
| ~ Marismeña | cagra malý | <i>Bocagia minuta</i> |
| Chajá | | |
| ~ Añuma | kamiš růžkatý | <i>Anhima cornuta</i> |
| ~ Común | čaja obojková | <i>Chauna torquata</i> |
| ~ Chicagüire | čaja bělolící | <i>Chauna chavaria</i> |
| Chara | | |
| ~ Andina | sojka bělolímcová | <i>Cyanolyca viridicyanus</i> |
| ~ Azul | sojka chocholatá | <i>Cyanocitta cristata</i> |
| ~ Californiana | sojka západní | <i>Aphelocoma californica</i> |
| ~ Centroamericana | sojka černomodrá | <i>Cyanocorax melanocyaneus</i> |
| ~ Cerúlea | sojka azurová | <i>Cyanocorax caeruleus</i> |
| ~ Coliblanca | sojka běloocasá | <i>Cyanocorax mystacalis</i> |
| ~ Collareja | sojka černolímcová | <i>Cyanolyca armillata</i> |
| ~ Coroniazul | sojka kálová | <i>Cyanolyca cucullata</i> |
| ~ Crestada | sojka kadeřavá | <i>Cyanocorax cristatellus</i> |
| ~ de Beechey | sojka modrofialová | <i>Cyanocorax beecheii</i> |
| ~ de Cayena | sojka guyanská | <i>Cyanocorax cayanus</i> |
| ~ de Omiltemi | sojka bělohrdlá | <i>Cyanolyca mirabilis</i> |
| ~ de San Blas | sojka západomexická | <i>Cyanocorax sanblasianus</i> |
| ~ de Santa Cruz | sojka ostrovní | <i>Aphelocoma insularis</i> |
| ~ de Steller | sojka Stellerova | <i>Cyanocitta stelleri</i> |
| ~ Enana | sojka malá | <i>Cyanolyca nanus</i> |
| ~ Floridana | sojka křovinná | <i>Aphelocoma coerulescens</i> |
| ~ Gorjinegra | sojka černohrdlá | <i>Cyanolyca pumilo</i> |
| ~ Gorjiplateada | sojka světlehrdlá | <i>Cyanolyca argentigula</i> |
| ~ Hermosa | sojka nádherná | <i>Cyanolyca pulchra</i> |
| ~ Mexicana | sojka mexická | <i>Aphelocoma ultramarina</i> |
| ~ Moñuda | sojka chocholkatá | <i>Cyanocorax chrysops</i> |
| ~ Morada | sojka lesní | <i>Cyanocorax cyanomelas</i> |
| ~ Nuquiazul | sojka kolumbijská | <i>Cyanocorax heilprini</i> |
| ~ Nuquiblanca | sojka brazílská | <i>Cyanocorax cyanopogon</i> |
| ~ Papán | sojka hnědá | <i>Cyanocorax morio</i> |
| ~ Pechinegra | sojka černoprsá | <i>Cyanocorax affinis</i> |
| ~ Piñonera | sojka modrá | <i>Gymnorhinus cyanocephalus</i> |
| ~ Pinta | sojka černochocholatá | <i>Cyanocorax dickeyi</i> |
| ~ Turquesa | sojka tyrkysová | <i>Cyanolyca turcosa</i> |
| ~ Unicolor | sojka jednobarvá | <i>Aphelocoma unicolor</i> |
| ~ Verde | sojka zelenavá | <i>Cyanocorax yncas</i> |
| ~ Violácea | sojka fialová | <i>Cyanocorax violaceus</i> |
| ~ Yucateca | sojka yukatanská | <i>Cyanocorax yucatanicus</i> |
| Charlatán | | |
| ~ Abisinio | timálie jalovcová | <i>Parophasma galinieri</i> |
| ~ Acollarado Grande | sojkovec větší | <i>Garrulax pectoralis</i> |
| ~ Acollarado Chico | sojkovec menší | <i>Garrulax monileger</i> |
| ~ Aliazul | sojkovec modravokřídly | <i>Garrulax squamatus</i> |

| | | |
|---------------------|-------------------------|--------------------------------|
| ~ Alirrojo | sojkovec rudokřídly | <i>Garrulax formosus</i> |
| ~ Cabecigrís | sojkovec šedohlavý | <i>Garrulax cinereifrons</i> |
| ~ Capuchino | timálie kapucínská | <i>Phyllanthus atripennis</i> |
| ~ Cariblanco | sojkovec černouchý | <i>Garrulax vassali</i> |
| ~ Carinegro | sojkovec černolící | <i>Garrulax affinis</i> |
| ~ Ceniciente | sojkovec vousatý | <i>Garrulax cineraceus</i> |
| ~ Colirrojo | sojkovec karmínovoocasý | <i>Garrulax milnei</i> |
| ~ Cuellirrojo | timálie rwandská | <i>Kupeornis rufocinctus</i> |
| ~ Cuellirrufo | sojkovec rezavokrký | <i>Garrulax ruficollis</i> |
| ~ de Austen | sojkovec hnědohlavý | <i>Garrulax austeni</i> |
| ~ de Biet | sojkovec skvrnitoboký | <i>Garrulax bieti</i> |
| ~ de David | sojkovec křivozobý | <i>Garrulax davidi</i> |
| ~ de Elliot | sojkovec středočínský | <i>Garrulax elliotii</i> |
| ~ de Elliot | sojkovec středočínský | <i>Garrulax elliotii</i> |
| ~ de Henri | sojkovec hnědolící | <i>Garrulax henrici</i> |
| ~ de Henri | sojkovec hnědolící | <i>Garrulax henrici</i> |
| ~ de Chapin | timálie zairská | <i>Kupeornis chapini</i> |
| ~ de la Sonda | sojkovec šedohnědý | <i>Garrulax palliatus</i> |
| ~ de Millet | sojkovec káповý | <i>Garrulax milleti</i> |
| ~ de Morrison | sojkovec horský | <i>Garrulax morrisonianus</i> |
| ~ de Nueva Zelandia | turnagra drozdí | <i>Turnagra capensis</i> |
| ~ de Steere | sojkovec tchajwanský | <i>Liocichla steerii</i> |
| ~ de Sukatschev | sojkovec bělolící | <i>Garrulax sukatschewi</i> |
| ~ de Yersin | sojkovec stříbroubouchý | <i>Garrulax yersini</i> |
| ~ del Omei | sojkovec s-čchuanský | <i>Liocichla omeiensis</i> |
| ~ Enmascarado | sojkovec škraboškový | <i>Garrulax perspicillatus</i> |
| ~ Estriado | sojkovec proužkovaný | <i>Garrulax striatus</i> |
| ~ Flanquigrís | sojkovec šedoboký | <i>Garrulax caerulatus</i> |
| ~ Frentirrufo | sojkovec rezavočelý | <i>Garrulax rufifrons</i> |
| ~ Gigante | sojkovec velký | <i>Garrulax maximus</i> |
| ~ Goliblanco | timálie kamerunská | <i>Kupeornis gilberti</i> |
| ~ Golirrufo | sojkovec rezavobradý | <i>Garrulax rufogularis</i> |
| ~ Lunado | sojkovec vlnkohřbetý | <i>Garrulax lunulatus</i> |
| ~ Modesto | sojkovec šupinkatý | <i>Garrulax subunicolor</i> |
| ~ Nuquipardo | sojkovec šedotemenný | <i>Garrulax nuchalis</i> |
| ~ Ocelado | sojkovec kropenatý | <i>Garrulax ocellatus</i> |
| ~ Orejicastaño | sojkovec konkakinhský | <i>Garrulax konkakinensis</i> |
| ~ Payaso | sojkovec bělobrvý | <i>Garrulax sannio</i> |
| ~ Variegado | sojkovec pestrý | <i>Garrulax variegatus</i> |

Charrán

| | | |
|----------------|---------------------|----------------------------|
| ~ Aleutiano | rybák aleutský | <i>Sterna aleutica</i> |
| ~ Antártico | rybák jižní | <i>Sterna vittata</i> |
| ~ Arábigo | rybák bělolící | <i>Sterna repressa</i> |
| ~ Artico | rybák dlouhoocasý | <i>Sterna paradisea</i> |
| ~ Bengalí | rybák oranžovozobý | <i>Sterna bengalensis</i> |
| ~ Blanco | nody bělostný | <i>Gygis alba</i> |
| ~ Común | rybák obecný | <i>Sterna hirundo</i> |
| ~ Coroniblanco | rybák bělohlavý | <i>Sterna trudeaui</i> |
| ~ Chino | rybák čínský | <i>Sterna bernsteini</i> |
| ~ de Forster | rybák Forsterův | <i>Sterna forsteri</i> |
| ~ de Sumatra | rybák bělotemenný | <i>Sterna sumatrana</i> |
| ~ Elegante | rybák západní | <i>Sterna elegans</i> |
| ~ Embridado | rybák uzdičkový | <i>Sterna anaethetus</i> |
| ~ Fumarel | rybák novozélandský | <i>Sterna albostriata</i> |
| ~ Inca | rybák inka | <i>Larosterna inca</i> |
| ~ Indio | rybák říční | <i>Sterna aurantia</i> |
| ~ Lunado | rybák tichomořský | <i>Sterna lunata</i> |
| ~ Maorí | rybák běločelý | <i>Sterna striata</i> |
| ~ Patinegro | rybák severní | <i>Sterna sandvicensis</i> |

| | | |
|----------------|--------------------|----------------------------|
| ~ Picudo | rybák žlutozobý | <i>Phaetusa simplex</i> |
| ~ Piquigualdo | rybák chocholatý | <i>Sterna bergii</i> |
| ~ Real | rybák královský | <i>Sterna maxima</i> |
| ~ Rosado | rybák rajský | <i>Sterna dougallii</i> |
| ~ Sombrío | rybák černohřbetý | <i>Sterna fuscata</i> |
| ~ Suramericano | rybák jihoamerický | <i>Sterna hirundinacea</i> |
| ~ Ventrinegro | rybák ostroocasý | <i>Sterna acuticauda</i> |

Charrancito

| | | |
|---------------|------------------|-----------------------------|
| ~ Amazónico | rybák amazonský | <i>Sterna superciliaris</i> |
| ~ Americano | rybák nejmenší | <i>Sterna antillarum</i> |
| ~ Australiano | rybák australský | <i>Sterna nereis</i> |
| ~ Común | rybák malý | <i>Sterna albifrons</i> |
| ~ de Damara | rybák damarský | <i>Sterna balaenarum</i> |
| ~ de Saunders | rybák arabský | <i>Sterna saundersi</i> |
| ~ Peruano | rybák chilský | <i>Sterna lorata</i> |

Checo

| | |
|-----------|----------------------|
| ~ Alirufo | datel středoamerický |
|-----------|----------------------|

Piculus simplex

Chiero

| | | |
|---------------------|---------------------|-----------------------------|
| ~ de Garganta Negra | strnádka černohrdlá | <i>Amphispiza bilineata</i> |
| ~ de Lunar | strnádka pelyňková | <i>Amphispiza belli</i> |

Chimbito

| | | |
|---------------|---------------------|------------------------------|
| ~ Altiplanero | strnádka Worthenova | <i>Spizella wortheni</i> |
| ~ Arbóreo | strnádka pokřovní | <i>Spizella arborea</i> |
| ~ Carbonero | strnádka černobradá | <i>Spizella atrogularis</i> |
| ~ Carmesí | korunáček karmínový | <i>Rhodospingus cruentus</i> |
| ~ Común | strnádka vrabcovitá | <i>Spizella passerina</i> |
| ~ Desértico | strnádka čárkovaná | <i>Spizella breweri</i> |
| ~ Llanero | strnádka růžovozobá | <i>Spizella pusilla</i> |
| ~ Pálido | strnádka pruhohlavá | <i>Spizella pallida</i> |

Chingolo

| | | |
|---------------------|------------------------|-------------------------------|
| ~ Común | strnadec ranní | <i>Zonotrichia capensis</i> |
| ~ de Bachman | strnádka borovicová | <i>Aimophila aestivalis</i> |
| ~ de Cabeza Listada | strnádka bělobrvá | <i>Aimophila ruficauda</i> |
| ~ de Cabeza Negra | temenáček černolící | <i>Coryphospiza melanotis</i> |
| ~ de Cassin | strnádka Cassinova | <i>Aimophila cassini</i> |
| ~ de Corona Castaña | strnádka proužkohlavá | <i>Aimophila strigiceps</i> |
| ~ de Corona Rufa | strnádka rezavotemenná | <i>Aimophila ruficeps</i> |
| ~ de Pecho Negro | strnádka černoprsá | <i>Aimophila humeralis</i> |
| ~ de Tumbes | strnádka Stolzmannova | <i>Aimophila stolzmanni</i> |
| ~ Ístmico | strnádka skořicová | <i>Aimophila sumichrasti</i> |
| ~ Oaxaqueño | strnádka mexická | <i>Aimophila notosticta</i> |
| ~ Patilludo | strnádka vousatá | <i>Aimophila mystacalis</i> |
| ~ Rojizo | strnádka rezavá | <i>Aimophila rufescens</i> |
| ~ Sonarense | strnádka rezavokřídlá | <i>Aimophila carpalis</i> |
| ~ Zacaterillo | strnádka Botteriova | <i>Aimophila botterii</i> |

Chipe

| | | |
|--------------------|--------------------------|-------------------------------|
| ~ Amarillo | lesňáček žlutý | <i>Dendroica petechia</i> |
| ~ Anaranjado | lesňáček zlatý | <i>Protonotaria citrea</i> |
| ~ Azul y Negro | lesňáček modrohřbetý | <i>Dendroica caerulescens</i> |
| ~ Cabeza de Flecha | lesňáček jamajský | <i>Dendroica pharetra</i> |
| ~ Careto | lesňáček káповý | <i>Wilsonia citrina</i> |
| ~ Castaño | lesňáček kaštanovoprsý | <i>Dendroica castanea</i> |
| ~ Cerúleo | lesňáček modropláštíkový | <i>Dendroica cerulea</i> |
| ~ Cerúleo | lesňáček modropláštíkový | <i>Dendroica cerulea</i> |

| | | |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| ~ Collarejo | lesňáček kanadský | <i>Wilsonia canadensis</i> |
| ~ Coronado | lesňáček žlutokorunkatý | <i>Dendroica coronata</i> |
| ~ de Adelaida | lesňáček ostrovní | <i>Dendroica adelaidae</i> |
| ~ de Agua Norteño | lesňáček olšový | <i>Seiurus noveboracensis</i> |
| ~ de Agua Sureño | lesňáček velký | <i>Seiurus motacilla</i> |
| ~ de Alas Azules | lesňáček modrokřídlý | <i>Vermivora pinus</i> |
| ~ de Alas Blancas | lesňáček velkozobý | <i>Xenoligea montana</i> |
| ~ de Alas Doradas | lesňáček zlatokřídlý | <i>Vermivora chrysoptera</i> |
| ~ de Bachman | lesňáček louisianský | <i>Vermivora bachmanii</i> |
| ~ de Cabeza Amarilla | lesňáček žlutohlavý | <i>Dendroica occidentalis</i> |
| ~ de Cabeza Gris | lesňáček rezavokorunkatý | <i>Vermivora ruficapilla</i> |
| ~ de Calva Negra | lesňáček mokřadní | <i>Geothlypis speciosa</i> |
| ~ de Capa Oliva | lesňáček kubánský | <i>Dendroica pityophila</i> |
| ~ de Cara Colorada | lesňáček rudočelý | <i>Cardellina rubrifrons</i> |
| ~ de Cara Negra | lesňáček žlutohrdlý | <i>Geothlypis trichas</i> |
| ~ de Cola Fajeada | lesňáček severní | <i>Dendroica magnolia</i> |
| ~ de Cola Fajeada | lesňáček severní | <i>Dendroica magnolia</i> |
| ~ de Cola Verde | lesňáček zelenoocasý | <i>Microligea palustris</i> |
| ~ de Colima | lesňáček hnědoboký | <i>Vermivora crissalis</i> |
| ~ de Connecticut | lesňáček kroužkooký | <i>Oporornis agilis</i> |
| ~ de Corona Amarilla | lesňáček mexický | <i>Geothlypis flavovelata</i> |
| ~ de Corona Oliva | lesňáček nažloutlý | <i>Geothlypis semiflava</i> |
| ~ de Coronilla Negra | lesňáček mniší | <i>Wilsonia pusilla</i> |
| ~ de Coronilla Negra | lesňáček mniší | <i>Wilsonia pusilla</i> |
| ~ de Garganta Amarilla | lesňáček zlatohrdlý | <i>Dendroica dominica</i> |
| ~ de Garganta Anaranjada | lesňáček stromový | <i>Dendroica fusca</i> |
| ~ de Garganta en Llamas | lesňáček ohnivý | <i>Parula gutturalis</i> |
| ~ de Garganta Negra | lesňáček proužkoboký | <i>Dendroica virens</i> |
| ~ de Grace | lesňáček koniferový | <i>Dendroica graciae</i> |
| ~ de Kirtland | lesňáček šedohřbetý | <i>Dendroica kirtlandii</i> |
| ~ de las Bahamas | lesňáček bahamský | <i>Geothlypis rostrata</i> |
| ~ de Lucy | lesňáček rezavokostřecový | <i>Vermivora luciae</i> |
| ~ de MacGillivray | lesňáček křivoštíní | <i>Oporornis tolmieei</i> |
| ~ de Mejillas Amarillas | lesňáček zlatolící | <i>Dendroica chrysoparia</i> |
| ~ de Mejillas Negras | lesňáček žlutobrvý | <i>Oporornis formosus</i> |
| ~ de Oriente | lesňáček východokubánský | <i>Teretistris fornsi</i> |
| ~ de Pecho Manchado | lesňáček ozdobný | <i>Parula superciliosa</i> |
| ~ de Pico Grueso | lesňáček savanový | <i>Geothlypis poliocephala</i> |
| ~ de Semper | lesňáček šedohnědý | <i>Leucopeza semperi</i> |
| ~ de Swainson | lesňáček světlebrvý | <i>Limnothlypis swainsonii</i> |
| ~ de Tierra | lesňáček oranžovotemenný | <i>Seiurus aurocapilla</i> |
| ~ de Vientre Dorado | lesňáček tropický | <i>Basileuterus chrysogaster</i> |
| ~ de Virginia | lesňáček žlutavoprsý | <i>Vermivora virginiae</i> |
| ~ de Virginia | lesňáček žlutavoprsý | <i>Vermivora virginiae</i> |
| ~ Deslustrado | lesňáček oranžovokorunkatý | <i>Vermivora celata</i> |
| ~ Duende | lesňáček portorický | <i>Dendroica angelae</i> |
| ~ Encapuchado | lesňáček šedopruhý | <i>Geothlypis nelsoni</i> |
| ~ Enlutado | lesňáček šedokápý | <i>Oporornis philadelphia</i> |
| ~ Equinocial | lesňáček škraboškový | <i>Geothlypis aequinoctialis</i> |
| ~ Estriado | lesňáček černohlavý | <i>Dendroica striata</i> |
| ~ Galano | lesňáček pokřavní | <i>Dendroica discolor</i> |
| ~ Grande | lesňáček žlutoprsý | <i>Icteria virens</i> |
| ~ Gusanero | lesňáček houštínový | <i>Helmintheros vermivorum</i> |
| ~ Negro-Amarillo | lesňáček západní | <i>Dendroica townsendi</i> |
| ~ Oliváceo | hájníček pruhokřídlý | <i>Peucedramus taeniatus</i> |
| ~ Palmero | lesňáček bažinný | <i>Dendroica palmarum</i> |
| ~ Pardo-blanco | lesňáček žlutotemenný | <i>Dendroica pensylvanica</i> |
| ~ Peninsular | lesňáček orobincový | <i>Geothlypis beldingi</i> |
| ~ Peregrino | lesňáček olivový | <i>Vermivora peregrina</i> |
| ~ Pinero | lesňáček borovicový | <i>Dendroica pinus</i> |

| | | |
|------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| ~ Plomizo | lesňáček antilský | <i>Dendroica plumbea</i> |
| ~ Ratona | lesňáček střízlíkovitý | <i>Zeledonia coronata</i> |
| ~ Rayado | lesňáček černobílý | <i>Mniotilla varia</i> |
| ~ Rayado | lesňáček černobílý | <i>Mniotilla varia</i> |
| ~ Rey Americano | lesňáček lejskovitý | <i>Setophaga ruticilla</i> |
| ~ Rey | lesňáček bělokřídlý | <i>Myioborus pictus</i> |
| ~ Rojo | lesňáček červený | <i>Ergaticus ruber</i> |
| ~ Roquero | lesňáček vějířový | <i>Euthlypis lachrymosa</i> |
| ~ Rosado | lesňáček růžový | <i>Ergaticus versicolor</i> |
| ~ Tigre | lesňáček skvrnity | <i>Dendroica tigrina</i> |
| ~ Vitellino | lesňáček kajmanský | <i>Dendroica vitellina</i> |
| Chiricoca | hrnčířek chilský | <i>Chilia melanura</i> |
| Chiví | | |
| ~ Amarillento | lesňáček sedmihláskovitý | <i>Basileuterus flaveolus</i> |
| ~ Cetrino | lesňáček zelenožlutý | <i>Basileuterus luteoviridis</i> |
| ~ de Cabeza Gris | lesňáček šedohlavý | <i>Basileuterus griseiceps</i> |
| ~ de Cejas Blancas | lesňáček paraguayský | <i>Basileuterus leucoblepharus</i> |
| ~ de Cejas Doradas | lesňáček rezavolící | <i>Basileuterus belli</i> |
| ~ de Corona Anaranjada | lesňáček korunkatý | <i>Basileuterus coronatus</i> |
| ~ de Corona Castaña | lesňáček rezavohlavý | <i>Basileuterus rufifrons</i> |
| ~ de Garganta Gris | lesňáček šedohrdlý | <i>Basileuterus cinereicollis</i> |
| ~ de los Tepuis | lesňáček dvoupruhý | <i>Basileuterus bivittatus</i> |
| ~ de Mejillas Negras | lesňáček černolící | <i>Basileuterus melanogenys</i> |
| ~ de Patas Pálidas | lesňáček peruánský | <i>Basileuterus signatus</i> |
| ~ de Rayas Blancas | lesňáček brazílský | <i>Basileuterus leucophrys</i> |
| ~ de Santa Marta | lesňáček kolumbijský | <i>Basileuterus basilicus</i> |
| ~ de Tres Franjas | lesňáček třípruhý | <i>Basileuterus trifasciatus</i> |
| ~ de Tres Rayas | lesňáček pruhohlavý | <i>Basileuterus tristriatus</i> |
| ~ de Vientre Blanco | lesňáček bělobřichý | <i>Basileuterus hypoleucus</i> |
| ~ Gris-Dorado | lesňáček šedožlutý | <i>Basileuterus fraseri</i> |
| ~ Guicherito | lesňáček černotemenný | <i>Basileuterus nigrocristatus</i> |
| ~ Pirre | lesňáček horský | <i>Basileuterus ignotus</i> |
| ~ Ribereño | lesňáček říční | <i>Phaeothlypis rivularis</i> |
| ~ Salvador | lesňáček podrostní | <i>Basileuterus culicivorus</i> |
| Chivirín | | |
| ~ Ceja Rufa | střízlík náhorní | <i>Troglodytes rufociliatus</i> |
| ~ de Nava | střízlík chiapaský | <i>Hylorchilus navai</i> |
| ~ de Sumichrast | střízlík tenkozobý | <i>Hylorchilus sumichrasti</i> |
| Chocha | | |
| ~ Americana | sluka americká | <i>Scolopax minor</i> |
| ~ de Célebes | sluka celebeská | <i>Scolopax celebensis</i> |
| ~ de Amami | sluka japonská | <i>Scolopax mira</i> |
| ~ Perdiz | sluka lesní | <i>Scolopax rusticola</i> |
| ~ Moluqueña | sluka molucká | <i>Scolopax rochussenii</i> |
| ~ Oscura | sluka tmavá | <i>Scolopax saturata</i> |
| Chochín | | |
| ~ Caferrojizo | střízlík běločelý | <i>Cinnycerthia peruviana</i> |
| ~ Común | střízlík obecný | <i>Troglodytes troglodytes</i> |
| ~ Pechijaspeado | střízlík kropenatý | <i>Thryothorus sclateri</i> |
| ~ Trompetero | střízlík clarionský | <i>Troglodytes tanneri</i> |
| Chochita | | |
| ~ de las Auckland | bekasina malá | <i>Coenocorypha aucklandica</i> |
| ~ de las Chatham | bekasina chathamská | <i>Coenocorypha pusilla</i> |

Chorlitejo

| | | |
|------------------|---------------------|----------------------------------|
| ~ Andino | kulík andský | <i>Charadrius alticola</i> |
| ~ Bicinchado | kulík dvoupruhý | <i>Charadrius bicinctus</i> |
| ~ Capelirrojo | kulík rezavotemenný | <i>Charadrius ruficapillus</i> |
| ~ Cordillerano | štěrkovníček andský | <i>Phegornis mitchellii</i> |
| ~ Culirrojo | kulík rezavoocasý | <i>Charadrius vociferus</i> |
| ~ Chico | kulík říční | <i>Charadrius dubius</i> |
| ~ de Azara | kulík límcový | <i>Charadrius collaris</i> |
| ~ de Forbes | kulík Forbesův | <i>Charadrius forbesi</i> |
| ~ de las Chatham | kulík pobřežní | <i>Thinornis novaeseelandiae</i> |
| ~ de Santa Elena | kulík dlouhonohý | <i>Charadrius sanctaehelena</i> |
| ~ Frentiblanco | kulík proměnlivý | <i>Charadrius marginatus</i> |
| ~ Frentinegro | kulík černočelý | <i>Elseyornis melanops</i> |
| ~ Grande | kulík písečný | <i>Charadrius hiaticula</i> |
| ~ Javanés | kulík jávský | <i>Charadrius javanicus</i> |
| ~ Malayo | kulík malajský | <i>Charadrius peronii</i> |
| ~ Malgache | kulík madagaskarský | <i>Charadrius thoracicus</i> |
| ~ Malvinero | kulík falklandský | <i>Charadrius falklandicus</i> |
| ~ Mongol Grande | kulík větší | <i>Charadrius leschenaultii</i> |
| ~ Mongol Chico | kulík menší | <i>Charadrius mongolus</i> |
| ~ Pálido | kulík krotký | <i>Charadrius pallidus</i> |
| ~ Patinegro | kulík mořský | <i>Charadrius alexandrinus</i> |
| ~ Pecuario | kulík africký | <i>Charadrius pecuarius</i> |
| ~ Piquigrueso | kulík tlustozobý | <i>Charadrius wilsonia</i> |
| ~ Piquilargo | kulík dlouhozobý | <i>Charadrius placidus</i> |
| ~ Piquituerto | kulík křivozobý | <i>Anarhynchus frontalis</i> |
| ~ Semipalmeado | kulík kanadský | <i>Charadrius semipalmatus</i> |
| ~ Silbador | kulík hvízdavý | <i>Charadrius melodus</i> |
| ~ Tricollar | kulík třípásý | <i>Charadrius tricollaris</i> |

Chorlito

| | |
|--------------------|---------------------|
| ~ Asiático Grande | kulík rezavoprsý |
| ~ Asiático Chico | kulík kaspický |
| ~ Australiano | kulík australský |
| ~ Cabezón | kulík tenkozobý |
| ~ Carambolo | kulík hnědý |
| ~ Chileno | kulík šedolící |
| ~ de Magallanes | kulík šedý |
| ~ Dorado Americano | kulík hnědokřídly |
| ~ Dorado Europeo | kulík zlatý |
| ~ Dorado Siberiano | kulík pacifický |
| ~ Encapuchado | kulík černohlavý |
| ~ Gris | kulík bledý |
| ~ Llanero | kulík pastvinný |
| ~ Maorí | kulík novozélandský |
| ~ Pechinero | kulík černoprsý |

| |
|------------------------------|
| <i>Charadrius veredus</i> |
| <i>Charadrius asiaticus</i> |
| <i>Peltohyas australis</i> |
| <i>Oreopholus ruficollis</i> |
| <i>Charadrius morinellus</i> |
| <i>Charadrius modestus</i> |
| <i>Pluvianellus socialis</i> |
| <i>Pluvialis dominica</i> |
| <i>Pluvialis apricaria</i> |
| <i>Pluvialis fulva</i> |
| <i>Thinornis cucullatus</i> |
| <i>Pluvialis squatarola</i> |
| <i>Charadrius montanus</i> |
| <i>Charadrius obscurus</i> |
| <i>Erythrogonyx cinctus</i> |

Chotacabras

| | |
|--------------|-------------------|
| ~ Abisinio | lelek etiopský |
| ~ Acollarado | lelek obojkový |
| ~ Aliblanco | lelek bělokřídly |
| ~ Argos | lelek australský |
| ~ Bigotudo | lelek bělohrdlý |
| ~ Bimaculado | lelek hnědý |
| ~ Carirrojo | lelek rezavolící |
| ~ Coladeseda | lelek běloocasý |
| ~ Colifino | lelek štíhlý |
| ~ Colipinto | lelek kropenatý |
| ~ Colorado | lelek červenavý |
| ~ Coludo | lelek vlečkoocasý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Caprimulgus poliocephalus</i> |
| <i>Caprimulgus enarratus</i> |
| <i>Caprimulgus candicans</i> |
| <i>Eurostopodus argus</i> |
| <i>Eurostopodus mystacalis</i> |
| <i>Veles binotatus</i> |
| <i>Caprimulgus rufigena</i> |
| <i>Caprimulgus cayennensis</i> |
| <i>Caprimulgus clarus</i> |
| <i>Caprimulgus maculicaudus</i> |
| <i>Caprimulgus rufus</i> |
| <i>Macropsalis forcipata</i> |

| | | |
|-------------------|----------------------|-------------------------------------|
| ~ Cubana | lelek kubánský | <i>Caprimulgus cubanensis</i> |
| ~ Cuelgacintas | lelek vlajkový | <i>Macrodipteryx vexillarius</i> |
| ~ Cuellirrojo | lelek rudokrký | <i>Caprimulgus ruficollis</i> |
| ~ Cuerporruín | lelek kříklavý | <i>Caprimulgus vociferus</i> |
| ~ Chico | lelek malý | <i>Caprimulgus parvulus</i> |
| ~ de Anthony | lelek křovinný | <i>Caprimulgus anthonyi</i> |
| ~ de Archbold | lelek Archboldův | <i>Eurostopodus archboldi</i> |
| ~ de Bates | lelek Batesův | <i>Caprimulgus batesi</i> |
| ~ de Bonaparte | lelek sundský | <i>Caprimulgus concretus</i> |
| ~ de Célebes | lelek celebeský | <i>Caprimulgus celebensis</i> |
| ~ de Escalera | lelek rezavolímcový | <i>Hydropsalis climacocerca</i> |
| ~ de Fosse | lelek gabonský | <i>Caprimulgus fossii</i> |
| ~ de Jungla | lelek indický | <i>Caprimulgus indicus</i> |
| ~ de la Carolina | lelek karolinský | <i>Caprimulgus carolinensis</i> |
| ~ de Prigogine | lelek Prigogineův | <i>Caprimulgus prigoginei</i> |
| ~ de Sabana | lelek savanový | <i>Caprimulgus affinis</i> |
| ~ de Salvadori | lelek sundský | <i>Caprimulgus pulchellus</i> |
| ~ de Temminck | lelek Temminckův | <i>Eurostopodus temminckii</i> |
| ~ de Vaurie | lelek středoasijský | <i>Caprimulgus centralasicus</i> |
| ~ del Chocó | lelek Rosenbergův | <i>Nyctiphrynus rosenbergi</i> |
| ~ del Natal | lelek natalský | <i>Caprimulgus natalensis</i> |
| ~ del Roraima | lelek Whitelyův | <i>Caprimulgus whitelyi</i> |
| ~ del Ruwenzori | lelek ruwenzorský | <i>Caprimulgus ruwenzorii</i> |
| ~ Diáblico | lelek vulkánový | <i>Eurostopodus diabolicus</i> |
| ~ Dorado | lelek zlatý | <i>Caprimulgus eximus</i> |
| ~ Egipcio | lelek světlý | <i>Caprimulgus aegyptius</i> |
| ~ Espinero | lelek Donaldsonův | <i>Caprimulgus donaldsoni</i> |
| ~ Estrellado | lelek hvězdičkový | <i>Caprimulgus stellatus</i> |
| ~ Europeo | lelek lesní | <i>Caprimulgus europaeus</i> |
| ~ Filipino | lelek filipínský | <i>Caprimulgus manillensis</i> |
| ~ Fuliginoso | lelek šerý | <i>Caprimulgus saturatus</i> |
| ~ Golondrina | lelek vidloocasý | <i>Uropsalis segmentata</i> |
| ~ Guatemalteco | lelek yukatanský | <i>Caprimulgus badius</i> |
| ~ Guayanés | lelek skvrnitý | <i>Caprimulgus maculosus</i> |
| ~ Hindú | lelek džunglový | <i>Caprimulgus asiaticus</i> |
| ~ Hombronegro | lelek černotemenný | <i>Caprimulgus nigriscapularis</i> |
| ~ Jamaicano | lelek jamajský | <i>Siphonorhis americana</i> |
| ~ Lira | lelek lyroocasý | <i>Uropsalis lyra</i> |
| ~ Macruro | lelek indomalajský | <i>Caprimulgus macrurus</i> |
| ~ Mahratta | lelek sindhský | <i>Caprimulgus mahrattensis</i> |
| ~ Malgache | lelek madagaskarský | <i>Caprimulgus madagascariensis</i> |
| ~ Marajá | lelek malovaný | <i>Caprimulgus atripennis</i> |
| ~ Músico | lelek hvízdavý | <i>Caprimulgus pectoralis</i> |
| ~ Ñaňarca | lelek pruhokřídly | <i>Caprimulgus longirostris</i> |
| ~ Negruzco | lelek černavý | <i>Caprimulgus nigrescens</i> |
| ~ Nubio | lelek núbijský | <i>Caprimulgus nubicus</i> |
| ~ Ocelado | lelek očkatý | <i>Nyctiphrynus ocellatus</i> |
| ~ Orejudo | lelek ušatý | <i>Eurostopodus macrotis</i> |
| ~ Oscuro | lelek východoafrický | <i>Caprimulgus fraenatus</i> |
| ~ Pachacua | lelek americký | <i>Phalaenoptilus nuttallii</i> |
| ~ Pantanero | lelek srpkokřídly | <i>Eleothreptus anomalus</i> |
| ~ Papú | lelek papuánský | <i>Eurostopodus papuensis</i> |
| ~ Pauraque | lelek šedočelý | <i>Nyctidromus albicollis</i> |
| ~ Pecoso | lelek teckovaný | <i>Caprimulgus tristigma</i> |
| ~ Pigmeo | lelek vlaštovčí | <i>Caprimulgus hirundinaceus</i> |
| ~ Portaestandarte | lelek dlouhopery | <i>Macrodipteryx longipennis</i> |
| ~ Portorriqueño | lelek portorický | <i>Caprimulgus noctitherus</i> |
| ~ Prío | lelek mexický | <i>Nyctiphrynus mcleodii</i> |
| ~ Rabudo | lelek dlouhocasý | <i>Caprimulgus climacurus</i> |
| ~ Sencillo | lelek mramorovaný | <i>Caprimulgus inornatus</i> |

| | | |
|-------------------|--------------------------|---------------------------------|
| ~ Ticuer | lelek Salvinův | <i>Caprimulgus salvini</i> |
| ~ Tijereta | lelek kopistoočasý | <i>Hydropsalis torquata</i> |
| ~ Torico | lelek drobný | <i>Siphonorhis brewsteri</i> |
| ~ Tucuchillo | lelek Ridgwayův | <i>Caprimulgus ridgwayi</i> |
| ~ Yucateco | lelek aztécký | <i>Nyctiphrynus yucatanicus</i> |
| Chova | | |
| ~ Piquigualda | kavče žlutozobé | <i>Pyrrhocorax graculus</i> |
| ~ Piquirroja | kavče červenozobé | <i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i> |
| Chululú | | |
| ~ Enmascarado | mrazenčíkovec šedoprsý | <i>Formicarius analis</i> |
| Chuña | | |
| ~ Patinegra | seriema černozobá | <i>Chunga burmeisteri</i> |
| ~ Patirroja | seriema rudozobá | <i>Cariama cristata</i> |
| Chupasavia | | |
| ~ Norteño | datel rudoohrdlý | <i>Sphyrapicus varius</i> |
| ~ Nuquirrojo | datel rudošíný | <i>Sphyrapicus nuchalis</i> |
| ~ Oscuro | datel červenobradý | <i>Sphyrapicus thyroideus</i> |
| ~ Pechirrojo | datel červenoprsý | <i>Sphyrapicus ruber</i> |
| Churrín | | |
| ~ Boliviano | štidlák bolivijský | <i>Scytalopus bolivianus</i> |
| ~ Cejiblanco | štidlák bělobrvý | <i>Scytalopus superciliaris</i> |
| ~ Colilargo | štidlák rovníkový | <i>Scytalopus micropterus</i> |
| ~ Coroniblanco | štidlák bělokorunkatý | <i>Scytalopus atratus</i> |
| ~ de Ancash | štidlák ancashský | <i>Scytalopus affinis</i> |
| ~ de Bahía | štidlák bahijský | <i>Scytalopus psychopompus</i> |
| ~ de Brasilia | štidlák brazílský | <i>Scytalopus novacapitalis</i> |
| ~ de Caracas | štidlák caracaský | <i>Scytalopus caracae</i> |
| ~ de El Oro | štidlák ekvádorský | <i>Scytalopus robbinsi</i> |
| ~ de Chusquea | štidlák bambusový | <i>Scytalopus parkeri</i> |
| ~ de la Puna | štidlák punový | <i>Scytalopus simonsi</i> |
| ~ de Matorral | štidlák andský | <i>Scytalopus griseicollis</i> |
| ~ de Mérida | štidlák meridský | <i>Scytalopus meridanus</i> |
| ~ de Nariño | štidlák nariňský | <i>Scytalopus vicinior</i> |
| ~ de Neblina | štidlák mlžný | <i>Scytalopus altirostris</i> |
| ~ de Santa Marta | štidlák santamartský | <i>Scytalopus sanctaemartae</i> |
| ~ de Spillmann | štidlák Spillmannův | <i>Scytalopus spillmanni</i> |
| ~ de Tschudi | štidlák peruánský | <i>Scytalopus acutirostris</i> |
| ~ de Vilcabamba | štidlák vilcabambský | <i>Scytalopus urubambae</i> |
| ~ de Zimmer | štidlák Zimmerův | <i>Scytalopus zimmeri</i> |
| ~ del Chocó | štidlák panamský | <i>Scytalopus chocoensis</i> |
| ~ Diademado | štidlák diadémový | <i>Scytalopus schulenbergi</i> |
| ~ Grande | štidlák lyscí | <i>Eugralla paradoxa</i> |
| ~ Magallánico | štidlák magellanský | <i>Scytalopus magellanicus</i> |
| ~ Negruzco | štidlák tmavý | <i>Scytalopus latrans</i> |
| ~ Palustre | štidlák mokřadní | <i>Scytalopus iraiensis</i> |
| ~ Panameño | štidlák tacarcunský | <i>Scytalopus panamensis</i> |
| ~ Paramero | štidlák paramový | <i>Scytalopus canus</i> |
| ~ Patudo | štidlák dlouhoprsý | <i>Scytalopus macropus</i> |
| ~ Pechiblanco | štidlák bělopsrý | <i>Scytalopus indigoticus</i> |
| ~ Plateado | štidlák stříbročelý | <i>Scytalopus argentifrons</i> |
| ~ Plomizo | štidlák myší | <i>Scytalopus speluncae</i> |
| ~ Ratona | štidlák rezavokostřecový | <i>Scytalopus latebricola</i> |
| ~ Sombrío | štidlák kouřový | <i>Scytalopus fuscus</i> |
| ~ Trinador | štidlák zpěvný | <i>Scytalopus parvirostris</i> |
| ~ Unicolor | štidlák jednobarvý | <i>Scytalopus unicolor</i> |

~ Ventrirrufo

štidlák rezavořitý

Scytalopus femoralis

I

Ibis

- ~ Afeitado
- ~ Calvo
- ~ Carunculado
- ~ Crestado
- ~ de Davison
- ~ Eremita
- ~ Gigante
- ~ Hadada
- ~ Moluqueño
- ~ Moteado
- ~ Nipón
- ~ Oliváceo
- ~ Oriental
- ~ Rabudo
- ~ Sagrado
- ~ Tornasol
- ~ Verde
- ~ Verrucoso

- ibis tmavý
- ibis jihoafrický
- ibis etiopský
- ibis madagaskarský
- ibis běloramenný
- ibis skalní
- ibis obrovský
- ibis hagedaš
- ibis australský
- ibis kropenatý
- ibis čínský
- ibis menší
- ibis černohlavý
- ibis dlouhoocasý
- ibis posvátný
- ibis žlutokrký
- ibis lesní
- ibis bradavičnatý

- Phimosus infuscatus*
- Geronticus calvus*
- Bostrychia carunculata*
- Lophotibis cristata*
- Pseudibis davisoni*
- Geronticus eremita*
- Pseudibis gigantea*
- Bostrychia hagedash*
- Threskiornis molucca*
- Bostrychia rara*
- Nipponia nippon*
- Bostrychia olivacea*
- Threskiornis melanocephalus*
- Cercibis oxycerca*
- Threskiornis aethiopicus*
- Threskiornis spinicollis*
- Mesembrinibis cayennensis*
- Pseudibis papillosa*

Ictérido

- ~ Anaranjado

- trupiál baltimoreký

- Icterus galbula*

Ifrita

- kosovec šoupálčí

- Ifrita kowaldi*

Illadopsis

- ~ Etíope

- timálie mniší

- Pseudoalcippe abyssinica*

Inca

- ~ Alhabano
- ~ Arcoiris
- ~ Bronzeado
- ~ Coliblanco
- ~ Gorgimorado
- ~ Negro
- ~ Pardo
- ~ Ventridorado
- ~ Ventrivioleta

- inka andský
- inka proměnlivý
- inka obláčkový
- inka běloocasý
- inka fialkovohrdlý
- inka černý
- inka hnědý
- inka zlatobřichý
- inka modrohrdlý

- Coeligena lutetiae*
- Coeligena iris*
- Coeligena coeligena*
- Coeligena phalerata*
- Coeligena violifer*
- Coeligena prunellei*
- Coeligena wilsoni*
- Coeligena bonapartei*
- Coeligena helianthea*

Indicador

- ~ Chico
- ~ de Willcocks
- ~ de Zenker
- ~ del Zambeze
- ~ Dorsipardo
- ~ Enano
- ~ Grande
- ~ Indio
- ~ Insigne
- ~ Lira
- ~ Malayo
- ~ Menor
- ~ Moteado
- ~ Pálico
- ~ Patiamarillo

- medovzvěstka vousatá
- medovzvěstka Willcocksova
- medovzvěstka Zenkerova
- medovzvěstka zelenohřbetá
- medovzvěstka hnědohřbetá
- medovzvěstka trpasličí
- medovzvěstka kříklavá
- medovzvěstka himálajská
- medovzvěstka nejmenší
- medovzvěstka lyroocasá
- medovzvěstka malajská
- medovzvěstka menší
- medovzvěstka skvrnitá
- medovzvěstka bledobřichá
- medovzvěstka žlutonohá

- Indicator exilis*
- Indicator willcocksi*
- Melignomon zenkeri*
- Prodotiscus zambeiae*
- Prodotiscus regulus*
- Indicator pumilio*
- Indicator indicator*
- Indicator xanthonotus*
- Prodotiscus insignis*
- Melichneutes robustus*
- Indicator archipelagicus*
- Indicator minor*
- Indicator maculatus*
- Indicator meliphilus*
- Melignomon eisentrauti*

| | | |
|--------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| ~ Picogrueso | medozvěstka tlustozobá | <i>Indicator conirostris</i> |
| ~ Variegado | medozvěstka šupinkohrdlá | <i>Indicator variegatus</i> |
| Inseparable | | |
| ~ Abisinio | agapornis etiopský | <i>Agapornis taranta</i> |
| ~ Acollarado | agapornis zelenohlavý | <i>Agapornis swindernianus</i> |
| ~ Cabecinegro | agapornis škraboškový | <i>Agapornis personatus</i> |
| ~ Cachetón | agapornis hnědohlavý | <i>Agapornis nigrigenis</i> |
| ~ Carirrojo | agapornis savanový | <i>Agapornis pullarius</i> |
| ~ de Fischer | agapornis Fischerův | <i>Agapornis fischeri</i> |
| ~ de Namibia | agapornis růžovohrdlý | <i>Agapornis roseicollis</i> |
| ~ del Nyasa | agapornis růžovohlavý | <i>Agapornis liliana</i> |
| ~ Malgache | agapornis šedohlavý | <i>Agapornis canus</i> |
| Iora | | |
| ~ Común | jora černohrkídlá | <i>Aegithina tipha</i> |
| ~ de Marshall | jora černohlavá | <i>Aegithina nigrolutea</i> |
| ~ Grande | jora velká | <i>Aegithina lafresnayei</i> |
| ~ Verde | jora zelená | <i>Aegithina viridissima</i> |
| Iwi | šatovník šarlatový | <i>Vestiaria coccinea</i> |
| J | | |
| Jabirú | | |
| ~ Africano | čáp sedlatý | <i>Ephippiorhynchus senegalensis</i> |
| ~ Americano | čáp jabiru | <i>Jabiru mycteria</i> |
| ~ Asiático | čáp černokrký | <i>Ephippiorhynchus asiaticus</i> |
| Jacamará | | |
| ~ Acollarado | leskovec světlehlavý | <i>Brachygalba goeringi</i> |
| ~ Barbiblanco | leskovec bělobradý | <i>Galbula tombacea</i> |
| ~ Bronceado | leskovec bronzový | <i>Galbula leucogastra</i> |
| ~ Cariazul | leskovec rezavoprsý | <i>Galbula cyanicollis</i> |
| ~ Cobrizo | leskovec ekvádorský | <i>Galbula pastazae</i> |
| ~ Colilargo | leskovec rajský | <i>Galbula dea</i> |
| ~ Colirrufo | leskovec neotropický | <i>Galbula ruficauda</i> |
| ~ Coliverde | leskovec zelený | <i>Galbula galbula</i> |
| ~ Coroniazul | leskovec modročelý | <i>Galbula cyanescens</i> |
| ~ del Purús | leskovec puruský | <i>Galbalcyrhynchus purusianus</i> |
| ~ Dorsoscuro | leskovec tmavohřbetý | <i>Brachygalba salmoni</i> |
| ~ Gorgiblanco | leskovec bělohrdlý | <i>Brachygalba albogularis</i> |
| ~ Grande | leskovec velký | <i>Jacamerops aureus</i> |
| ~ Orejiblanco | leskovec krátkoocasý | <i>Galbalcyrhynchus leucotis</i> |
| ~ Pardo | leskovec hnědý | <i>Brachygalba lugubris</i> |
| ~ Piquigualdo | leskovec žlutozobý | <i>Galbula albirostris</i> |
| ~ Tridáctilo | leskovec tříprstý | <i>Jacamaralcyon tridactyla</i> |
| ~ Violáceo | leskovec purpurový | <i>Galbula chalcothorax</i> |
| Jacana | | |
| ~ Bronceada | ostnák hnědoocasý | <i>Metopidius indicus</i> |
| ~ Bronzeada | ostnák hnědoocasý | <i>Metopidius indicus</i> |
| ~ Centroamericana | ostnák trnitý | <i>Jacana spinosa</i> |
| ~ Centroamericana | ostnák trnitý | <i>Jacana spinosa</i> |
| ~ Colilarga | ostnák bažantí | <i>Hydrophasianus chirurgus</i> |
| ~ Colilarga | ostnák bažantí | <i>Hydrophasianus chirurgus</i> |
| ~ Crestada | ostnák lotosový | <i>Irediparra gallinacea</i> |
| ~ Chica | ostnák africký | <i>Microparra capensis</i> |
| ~ Malgache | ostnák madagaskarský | <i>Actophilornis albinucha</i> |

| | | |
|---------------------|---------------------------|---------------------------------|
| ~ Suramericana | ostnák jihoamerický | <i>Jacana jacana</i> |
| ~ Suramericana | ostnák jihoamerický | <i>Jacana jacana</i> |
| Jejenero | | |
| ~ Carinegro | mucholovka černolící | <i>Conopophaga melanops</i> |
| ~ Coronicaastaño | mucholovka rezavotemenná | <i>Conopophaga castaneiceps</i> |
| ~ Encapuchado | mucholovka brazilská | <i>Conopophaga roberti</i> |
| ~ Orejudo | mucholovka kaštanovoprsá | <i>Conopophaga aurita</i> |
| ~ Peruano | mucholovka západamazonská | <i>Conopophaga peruviana</i> |
| ~ Pizarroso | mucholovka hnědotemenná | <i>Conopophaga ardesiaca</i> |
| ~ Rojizo | mucholovka rezavá | <i>Conopophaga lineata</i> |
| ~ Ventrinegro | mucholovka černohlavá | <i>Conopophaga melanogaster</i> |
| Jilguero | | |
| ~ Europeo | stehlík obecný | <i>Carduelis carduelis</i> |
| Junco | | |
| ~ de Ojos Amarillos | strnadec žlutooký | <i>Junco phaeonotus</i> |
| ~ del Volcán | strnadec vulkánový | <i>Junco vulcani</i> |
| ~ Pizarroso | strnadec zimní | <i>Junco hyemalis</i> |
| Junquero | | |
| | ostrochvostka střízlíčí | <i>Phleocryptes melanops</i> |
| K | | |
| Kea | nestor kea | <i>Nestor notabilis</i> |
| Koel | | |
| ~ Colilargo | kukačka dlouhocasá | <i>Urodynamis taitensis</i> |
| ~ Común | kukačka koel | <i>Eudynamys scolopaceus</i> |
| ~ Coroniblanco | kukačka bělokorunkatá | <i>Caliechthrus leucolophus</i> |
| ~ Enano | kukačka černokorunkatá | <i>Microdynamis parva</i> |
| Kiula | | |
| ~ Andina | tinama náhorní | <i>Tinamotis pentlandii</i> |
| ~ Patagona | tinama patagonská | <i>Tinamotis ingoufi</i> |
| Kiwi | | |
| ~ Común | kivi jižní | <i>Apteryx australis</i> |
| ~ Moteado Menor | kivi Owenův | <i>Apteryx owenii</i> |
| ~ Moteado Mayor | kivi Haastův | <i>Apteryx haastii</i> |
| L | | |
| Lagópodo | | |
| ~ Alpino | bělokur horský | <i>Lagopus muta</i> |
| ~ Coliblanco | bělokur běloocasý | <i>Lagopus leucura</i> |
| ~ Común | bělokur rousný | <i>Lagopus lagopus</i> |
| Laniotordo | pitoš běloocasý | <i>Lanioturdus torquatus</i> |
| Lavandera | | |
| ~ Africana | konipas africký | <i>Motacilla aguimp</i> |
| ~ Blanca | konipas bílý | <i>Motacilla alba</i> |
| ~ Boyera | konipas luční | <i>Motacilla flava</i> |
| ~ Cascadeña | konipas horský | <i>Motacilla cinerea</i> |
| ~ Cetrina | konipas citronový | <i>Motacilla citreola</i> |
| ~ Clara | konipas bystřinný | <i>Motacilla clara</i> |
| ~ de El Cabo | konipas jihoafrický | <i>Motacilla capensis</i> |

| | | |
|----------------------------|------------------------|-------------------------------------|
| ~ del Mekong | konipas mekongský | <i>Motacilla samveasnae</i> |
| ~ Forestal | konipas pralesní | <i>Dendronanthus indicus</i> |
| ~ India | konipas indický | <i>Motacilla maderaspatensis</i> |
| ~ Japonesa | konipas japonský | <i>Motacilla grandis</i> |
| ~ Malgache | konipas madagskarský | <i>Motacilla flaviventris</i> |
| Lechuza | | |
| ~ Australiana | sova australská | <i>Tyto novaehollandiae</i> |
| ~ Común | sova pálňá | <i>Tyto alba</i> |
| ~ Cornuda | sova klínočelá | <i>Phodilus badius</i> |
| ~ de Campanario Cenicienta | sova šedolící | <i>Tyto glaucops</i> |
| ~ de Célebes | sova Rosenbergova | <i>Tyto rosenbergii</i> |
| ~ de El Cabo | sova travní | <i>Tyto capensis</i> |
| ~ de la Manus | sova manuská | <i>Tyto manusi</i> |
| ~ de la Taliabu | sova černohnědá | <i>Tyto nigrobrunnea</i> |
| ~ de las Tanimbar | sova škrabošková | <i>Tyto sororcula</i> |
| ~ de Minahassa | sova celebeská | <i>Tyto inexpectata</i> |
| ~ del Congo | sova Prigogineova | <i>Phodilus prigoginei</i> |
| ~ Dorada | sova zlatavá | <i>Tyto aurantia</i> |
| ~ Gavilana de Cinnabar | sovka celebeská | <i>Ninox ios</i> |
| ~ Gavilana de Vientre Ocre | sovka okrová | <i>Ninox ochracea</i> |
| ~ Malgache | sova madagaskarská | <i>Tyto soumagnei</i> |
| ~ Moteada | sova tečkovaná | <i>Tyto multipunctata</i> |
| ~ Tenebrosa | sova temná | <i>Tyto tenebricosa</i> |
| Lechuzón | | |
| ~ Acolarado Chico | puštík bronzový | <i>Pulsatrix koeniswaldiana</i> |
| ~ Acolarado Grande | puštík načernalý | <i>Pulsatrix melanota</i> |
| ~ de Anteojos | puštík brýlatý | <i>Pulsatrix perspicillata</i> |
| Leiotrix | | |
| ~ Cariblanco | timálie stříbrouchá | <i>Leiothrix argentauris</i> |
| ~ Piquirrojo | timálie čínská | <i>Leiothrix lutea</i> |
| Leñatero | hrnčířk sběrač | <i>Anumbius annumbi</i> |
| Liocicla | | |
| ~ de Cara Roja | sojkovec karmínovolící | <i>Liocichla phoenicea</i> |
| Lioptila | | |
| ~ Capirota | timálie černočapková | <i>Lioptilus nigricapillus</i> |
| Lori | | |
| ~ Acolarado | lori zelenoocasý | <i>Lorius chlorocercus</i> |
| ~ Adornado | lori ozdobný | <i>Trichoglossus ornatus</i> |
| ~ Alinegro | lori modrouchý | <i>Eos cyanogenia</i> |
| ~ Almizclero | lori mošusový | <i>Glossopsitta concinna</i> |
| ~ Barbirrojo | charmozin červenohrdlý | <i>Charmosyna rubrigularis</i> |
| ~ Bigotudo | lori vousatý | <i>Oreopsittacus arfaki</i> |
| ~ Cardenal | lori kardinálský | <i>Chalcopsitta cardinalis</i> |
| ~ Carirrojo | lori malý | <i>Glossopsitta pusilla</i> |
| ~ Coronipúrpura | lori korunkový | <i>Glossopsitta porphyrocephala</i> |
| ~ Chispeado | lori rudočelý | <i>Chalcopsitta sinillata</i> |
| ~ Damisela | lori červenolící | <i>Lorius domicella</i> |
| ~ de Buru | charmozin modročelý | <i>Charmosyna toxopei</i> |
| ~ de Goldie | lori fialovolící | <i>Psitteuteles goldiei</i> |
| ~ de Josefina | charmozin horský | <i>Charmosyna josefinae</i> |
| ~ de las Sangihe | lori modroprsý | <i>Eos histrio</i> |
| ~ de las Tanimbar | lori čárkovaný | <i>Eos reticulata</i> |
| ~ de Margarita | charmozin žlutoprsý | <i>Charmosyna margarethae</i> |

| | | |
|------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| ~ de Meek | charmozin zelený | <i>Charmosyna meeki</i> |
| ~ de Mindanao | lori vlnkovaný | <i>Trichoglossus johnstoniae</i> |
| ~ de Ponapé | lori vínorudý | <i>Trichoglossus rubiginosus</i> |
| ~ de Rimatara | vini rubínový | <i>Vini kuhlii</i> |
| ~ de Samoa | vini modrotemenný | <i>Vini australis</i> |
| ~ de Seram | lori škraboškový | <i>Eos semilarvata</i> |
| ~ de Stephen | vini zelenotemenný | <i>Vini stepheni</i> |
| ~ Diadema | charmozin modrotemenný | <i>Charmosyna diadema</i> |
| ~ Escamoso | lori modrobřichý | <i>Eos squamata</i> |
| ~ Esquamiverde | lori žlutoskvrnný | <i>Trichoglossus chlorolepidotus</i> |
| ~ Estriado | charmozin pruhovaný | <i>Charmosyna multistriata</i> |
| ~ Flanquirrojo | charmozin červenoboký | <i>Charmosyna placentis</i> |
| ~ Frentirrojo | charmozin rudočelý | <i>Charmosyna rubronotata</i> |
| ~ Gárrulo | lori žlutohřbetý | <i>Lorius garrulus</i> |
| ~ Gorgirrojo | charmozin rudorousý | <i>Charmosyna aureicincta</i> |
| ~ Humilde | lori žlutohlavý | <i>Trichoglossus euteles</i> |
| ~ Iris | lori timorský | <i>Psitteuteles iris</i> |
| ~ Lindo | charmozin nádherný | <i>Charmosyna pulchella</i> |
| ~ Monjita | vini běloprsy | <i>Vini peruviana</i> |
| ~ Montano Chico | lori smaragdový | <i>Neopsittacus pullicauda</i> |
| ~ Montano Grande | lori proužkolící | <i>Neopsittacus musschenbroekii</i> |
| ~ Negro | lori černý | <i>Chalcopsitta atra</i> |
| ~ Nuquiblanco | lori bělotýlý | <i>Lorius albidinucha</i> |
| ~ Palmero | charmozin palmový | <i>Charmosyna palmarum</i> |
| ~ Pardo | lori olivový | <i>Chalcopsitta duivenbodei</i> |
| ~ Pigmeo | charmozin červenohřbetý | <i>Charmosyna wilhelminae</i> |
| ~ Rabilargo | charmozin papuánský | <i>Charmosyna papou</i> |
| ~ Rojo | lori červený | <i>Eos rubra</i> |
| ~ Solitario | lori límcový | <i>Phigys solitarius</i> |
| ~ Sombrío | lori tmavý | <i>Pseudeos fuscata</i> |
| ~ Tricolor | lori novoguinejský | <i>Lorius lory</i> |
| ~ Ultramar | vini modrý | <i>Vini ultramarina</i> |
| ~ Ventrivinoso | lori zelenokřídly | <i>Lorius hypoinochrous</i> |
| ~ Versicolor | lori žíhaný | <i>Psitteuteles versicolor</i> |

Lorículo

| | | |
|-----------------|------------------------|--------------------------------|
| ~ Amable | lorikul ozdobný | <i>Loriculus amabilis</i> |
| ~ Coroniazul | lorikul korunkatý | <i>Loriculus galgulus</i> |
| ~ de Ceilán | lorikul srflanský | <i>Loriculus beryllinus</i> |
| ~ de Célebes | lorikul červenočelý | <i>Loriculus stigmatus</i> |
| ~ de Flores | lorikul rudohrdlý | <i>Loriculus flosculus</i> |
| ~ de Java | lorikul žlutoprsý | <i>Loriculus pusillus</i> |
| ~ de la Sangihe | lorikul sangíheský | <i>Loriculus catamene</i> |
| ~ Exiguo | lorikul červenoskvrnný | <i>Loriculus exilis</i> |
| ~ Filipino | lorikul filipínský | <i>Loriculus philippensis</i> |
| ~ Papú | lorikul žlutočelý | <i>Loriculus aurantiifrons</i> |
| ~ Vernal | lorikul modrobradý | <i>Loriculus vernalis</i> |

Lorito

| | | |
|----------------|----------------------|----------------------------------|
| ~ Acolarado | papoušek zelenohlavý | <i>Geoffroyus simplex</i> |
| ~ Alinegro | amazónek černokřídly | <i>Hapalopsittaca melanotos</i> |
| ~ Amazonino | amazónek rezavolící | <i>Hapalopsittaca amazonina</i> |
| ~ Cabecigualdo | amazónek šafránový | <i>Pionopsitta pyrilia</i> |
| ~ Cabecipardo | papoušek hnědohlavý | <i>Poicephalus cryptoxanthus</i> |
| ~ Caica | amazónek kaika | <i>Pionopsitta caica</i> |
| ~ Carigualdo | papoušek žlutočelý | <i>Poicephalus flavifrons</i> |
| ~ Carinaranja | amazónek zlatolící | <i>Pionopsitta barrabandi</i> |
| ~ Carirrojo | papoušek uzdičkový | <i>Geoffroyus geoffroyi</i> |
| ~ Carirrosado | amazónek růžolící | <i>Pionopsitta pulchra</i> |
| ~ Colicorto | amazónek krátkoocasý | <i>Graydidascalus brachyurus</i> |

| | | |
|-------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| ~ Chirlecrés | amazónek černotemenný | <i>Pionites melanocephalus</i> |
| ~ de Desmarest | loriček červenohlavý | <i>Psittaculirostris desmarestii</i> |
| ~ de Edwards | loriček rudobradý | <i>Psittaculirostris edwardsii</i> |
| ~ de Fuertes | amazónek modokřídly | <i>Hapalopsittaca fuertesi</i> |
| ~ de Meyer | papoušek žlutotemenný | <i>Poicephalus meyeri</i> |
| ~ de Rüppell | papoušek hnědý | <i>Poicephalus rueppellii</i> |
| ~ de Salvadori | loriček zlatouchý | <i>Psittaculirostris salvadorii</i> |
| ~ Dobleojos | loriček žlutoboký | <i>Cyclopsitta diophthalma</i> |
| ~ Dorsiazul | papoušek krátkoocasý | <i>Psittinus cyanurus</i> |
| ~ Ecuatoriano | amazónek červenolící | <i>Hapalopsittaca pyrrhops</i> |
| ~ Encapuchado | amazónek hnědohlavý | <i>Pionopsitta haematotis</i> |
| ~ Frentirrojo | papoušek konžský | <i>Poicephalus gulielmi</i> |
| ~ Guayabero | loriček modrobradý | <i>Bolbopsittacus lunulatus</i> |
| ~ Heteróclito | papoušek žlutohlavý | <i>Geoffroyus heteroclitus</i> |
| ~ Momoto Montañés | papoušek korunkatý | <i>Prioniturus montanus</i> |
| ~ Niam-niam | papoušek niamský | <i>Poicephalus crassus</i> |
| ~ Pechinaranja | loriček oranžovoprsý | <i>Cyclopsitta gulielmitertii</i> |
| ~ Pileado | amazónek červenohlavý | <i>Pionopsitta pileata</i> |
| ~ Robusto | papoušek zelenobřichý | <i>Poicephalus robustus</i> |
| ~ Rubio | amazónek bělobřichý | <i>Pionites leucogaster</i> |
| ~ Senegalés | papoušek senegalský | <i>Poicephalus senegalus</i> |
| ~ Ventrirrojo | papoušek oranžovoprsý | <i>Poicephalus rufiventris</i> |
| ~ Vulturino | amazónek supí | <i>Pionopsitta vulturina</i> |

Lorito-momoto

| | |
|---------------|-------------------------|
| ~ Amarillento | papoušek kopistoocasý |
| ~ Coroniazul | papoušek modrozelený |
| ~ de Buru | papoušek tmavozelený |
| ~ de las Sulu | papoušek suluský |
| ~ de Luzón | papoušek zelenovlájkový |
| ~ de Palawan | papoušek palawanský |
| ~ Dorsidorado | papoušek celebeský |

| |
|-------------------------------|
| <i>Prioniturus flavicans</i> |
| <i>Prioniturus discurus</i> |
| <i>Prioniturus mada</i> |
| <i>Prioniturus verticalis</i> |
| <i>Prioniturus luconensis</i> |
| <i>Prioniturus platenae</i> |
| <i>Prioniturus platurus</i> |

Lorito-tigre

| | |
|---------------|---------------------|
| ~ de Brehm | papoušek Brehmův |
| ~ de Madarasz | papoušek perličkový |
| ~ Modesto | papoušek olivový |
| ~ Pintado | papoušek malovaný |

| |
|------------------------------|
| <i>Psittacella brehmii</i> |
| <i>Psittacella madaraszi</i> |
| <i>Psittacella modesta</i> |
| <i>Psittacella picta</i> |

Loro

| | |
|-------------------|-------------------------|
| ~ Agualeño | tricha orlí |
| ~ Alibronceado | amazónek bronzovokřídly |
| ~ Barranquero | papoušek patagonský |
| ~ Cabeciazul | amazónek černouchý |
| ~ Cabeza Amarilla | amazoňan velký |
| ~ Cacique | amazoňan vějířový |
| ~ Choclero | amazónek šupinkový |
| ~ de Buru | papoušek černopásý |
| ~ de Müller | papoušek rudozobý |
| ~ Ecléctico | papoušek různobarvý |
| ~ Morado | amazónek tmavý |
| ~ Negro | vaza malý |
| ~ Nuca Amarilla | amazonan žlutokrký |
| ~ Nuquiazul | papoušek modrošíjný |
| ~ Picogordo | papoušek velkobřichý |
| ~ Piquirrojo | amazónek červenozobý |
| ~ Senil | amazónek běločelý |
| ~ Tumultuoso | amazónek růžovohlavý |
| ~ Vasa | vaza velký |
| ~ Ventriazul | amazoňan modrobřichý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Psittrichas fulgidus</i> |
| <i>Pionus chalcopterus</i> |
| <i>Cyanoliseus patagonus</i> |
| <i>Pionus menstruus</i> |
| <i>Amazona oratrix</i> |
| <i>Deroptyus accipitrinus</i> |
| <i>Pionus maximiliani</i> |
| <i>Tanygnathus gramineus</i> |
| <i>Tanygnathus sumatranus</i> |
| <i>Eclectus roratus</i> |
| <i>Pionus fuscus</i> |
| <i>Coracopsis nigra</i> |
| <i>Amazona europalliata</i> |
| <i>Tanygnathus lucionensis</i> |
| <i>Tanygnathus megalorynchos</i> |
| <i>Pionus sordidus</i> |
| <i>Pionus senilis</i> |
| <i>Pionus tumultuosus</i> |
| <i>Coracopsis vasa</i> |
| <i>Tricilaria malachitacea</i> |

| | | |
|---------------|---------------|----------------------------|
| ~ Yaco | papoušek žako | <i>Psittacus erithacus</i> |
| Lúgano | čížek lesní | <i>Carduelis spinus</i> |

Li

Llanero

dropík australský

Pedionomus torquatus

Llorón

- ~ de Varzea
 - ~ Turdino
 - ~ Verdoso
- pipulkovec várzeový
pipulkovec nenápadný
pipulkovec zelenavý

Schiffornis major
Schiffornis turdina
Schiffornis virescens

Llorosa

- ~ de Puerto Rico

tangara portorická

Nesospingus speculiferus

M

Macuquiño

- ~ de Stresemann
- ~ Negro

Merulaxis stresemanni
Merulaxis ater

Macherí

- ~ de Pecho Amarillo
- ~ de Pecho Negro

muchálek člunozobý
muchálek černoštítý

Machaerirhynchus flaviventer
Machaerirhynchus nigripectus

Mainá

- ~ del Himalaya

loskuták posvátný

Gracula religiosa

Malcoha

- ~ Africano
- ~ Cariazul
- ~ Carirrojo
- ~ Crestirrojo
- ~ de Célebes
- ~ de Raffles
- ~ Frisado
- ~ Pechicastaño
- ~ Piquirrojo
- ~ Sirkir
- ~ Sombrío
- ~ Ventrinegro
- ~ Ventrirrufo

kukačka kovová
kukačka modrolící
kukačka červenolící
kukačka rudochocholatá
kukačka pestrozobá
kukačka rezavá
kukačka šupinková
kukačka indonéská
kukačka červenozobá
kukačka indická
kukačka kokil
kukačka Diardova
kukačka sumaterská

Ceuthmochares aereus
Rhopodytes viridirostris
Phaenicophaeus pyrrhocephalus
Dasylophus superciliosus
Zanclostomus calyorynchus
Rhinortha chlorophaea
Lepidogrammus cumingi
Zanclostomus curvirostris
Zanclostomus javanicus
Taccocua leschenaultii
Rhopodytes tristis
Rhopodytes diardi
Rhopodytes sumatranus

Malimbe

- ~ Copetón
- ~ de Cabeza Roja
- ~ de Corona Roja
- ~ de Garganta Negra
- ~ de Gray
- ~ de Patas Amarillas
- ~ de Rabo Rojo
- ~ de Rachel
- ~ de Vientre Rojo
- ~ Ibadan
- ~ Tai

snovatec chocholatý
snovatec červenočapkový
snovatec korunkatý
snovatec černohrdlý
snovatec rudoprsý
snovatec žlutonohý
snovatec štítnatý
snovatec západoafrický
snovatec rudobřichý
snovatec nigerijský
snovatec Ballmanův

Malimbus malimbicus
Malimbus rubricollis
Malimbus coronatus
Malimbus cassini
Malimbus nitens
Ploceus flavigipes
Malimbus scutatus
Malimbus racheliae
Malimbus erythrogaster
Malimbus ibadanensis
Malimbus ballmanni

Malvasía

- ~ Argentina
- ~ Australiana
- ~ Cabeciblanca
- ~ de Papada
- ~ Enmascarada
- ~ Maccoa

kachnice argentinská
kachnice australská
kachnice bělohlavá
kachnice laločnatá
kachnice škrabošková
kachnice africká

Oxyura vittata
Oxyura australis
Oxyura leucocephala
Biziura lobata
Nomonyx dominicus
Oxyura maccoa

Maluro

- ~ Aliblanco
- ~ Amable
- ~ Cabecirrojo
- ~ Coronado
- ~ Coronirrufo
- ~ de Carpentaria
- ~ de Wallace
- ~ del Eyre
- ~ del Mallee
- ~ Dorsirrojo
- ~ Elegante
- ~ Emperador
- ~ Espléndido
- ~ Estriado
- ~ Gorjiblanco
- ~ Gris
- ~ Hombroblanco
- ~ Meridional
- ~ Negro
- ~ Pechiazul
- ~ Picoancho
- ~ Picogordo
- ~ Soberbio
- ~ Sombrío
- ~ Variegado

modropláštník bělokřídlý
modropláštník krásný
hnědáček oranžovohlavý
modropláštník korunkatý
pokrováček spiniexový
trávníček běloprsý
hnědáček bělobřichý
trávníček pouštní
pokrováček modrohrdlý
hnědáček rudoňebetý
modropláštník západoaustralský
modropláštník modrý
modropláštník modrofialový
trávníček proužkovaný
trávníček bělohrdlý
trávníček bělobrvý
hnědáček běloramený
pokrováček vláknocasý
trávníček žíhaný
modropláštník modoprsý
modropláštník širokozobý
trávníček tlustozobý
modropláštník nádherný
trávníček rezavouzdičkový
modropláštník proměnlivý

Malurus leucopterus
Malurus amabilis
Clytomyias insignis
Malurus coronatus
Stipiturus ruficeps
Amytornis dorotheae
Sipodotus wallacii
Amytornis goyderi
Stipiturus mallee
Malurus melanocephalus
Malurus elegans
Malurus cyanocephalus
Malurus splendens
Amytornis striatus
Amytornis woodwardi
Amytornis barbatus
Malurus alboscapulatus
Stipiturus malachurus
Amytornis housei
Malurus pulcherrimus
Malurus grayi
Amytornis textilis
Malurus cyaneus
Amytornis purnelli
Malurus lamberti

Manaqueín

- ~ Franjeado

pipulka červenopruhá

Machaeropterus regulus

Mango

- ~ Antillano
- ~ de Veragua
- ~ Gorgiverde
- ~ Jamaicano
- ~ Pechiverde
- ~ Picolezna
- ~ Portorriqueño

kolibřík antilský
kolibřík panamský
kolibřík zelenohrdlý
kolibřík mangový
kolibřík lesklý
kolibřík křivozobec
kolibřík smaragdový

Anthracothorax dominicus
Anthracothorax veraguensis
Anthracothorax viridigula
Anthracothorax mango
Anthracothorax prevostii
Anthracothorax recurvirostris
Anthracothorax viridis

Manorina

- ~ de Garganta Amarilla

medosavka australská

Manorina flavigula

Marabú

- ~ Africano
- ~ Argala
- ~ Menor

marabu africký
marabu indický
marabu malajský

Leptoptilos crumeniferus
Leptoptilos dubius
Leptoptilos javanicus

Martín Cazador

- ~ Chico
- ~ de Célebes
- ~ Ganchudo
- ~ Picopala

ledňáček vlnkovany
ledňáček modrouchý
ledňáček hákozobý
ledňáček širokozobý

Lacedo pulchella
Cittura cyanotis
Melidora macrorrhina
Clytoceyx rex

| | | |
|------------------------|---|--|
| Martín Gigante | rybařík velký rybařík chocholatý rybařík obojkový rybařík pruhoprsý | <i>Megacyrle maxima</i> <i>Megacyrle lugubris</i> <i>Megacyrle torquata</i> <i>Megacyrle alcyon</i> |
| Martín Pescador | rybařík amazonský ledňáček drobný ledňáček azurový ledňáček modroprsý ledňáček třpytivý ledňáček límcový ledňáček říční ledňáček bismarcký rybařík kovový ledňáček džunglový ledňáček větší ledňáček chocholatý ledňáček modrohřbetý ledňáček mangrovový ledňáček luzonský rybařík jižní ledňáček mindanajský ledňáček lesní ledňáček bělobřichý rybařík zelený ledňáček modropláštíkový rybařík dvoubarvý | <i>Chloroceryle amazona</i> <i>Alcedo coerulescens</i> <i>Alcedo azurea</i> <i>Alcedo euryzona</i> <i>Alcedo quadribrachys</i> <i>Alcedo semitorquata</i> <i>Alcedo atthis</i> <i>Alcedo websteri</i> <i>Chloroceryle aenea</i> <i>Ceyx erithaca</i> <i>Alcedo hercules</i> <i>Alcedo vintsioides</i> <i>Alcedo meninting</i> <i>Alcedo pusilla</i> <i>Alcedo cyanopectus</i> <i>Ceryle rudis</i> <i>Alcedo argentata</i> <i>Ceyx lepidus</i> <i>Alcedo leucogaster</i> <i>Chloroceryle americana</i> <i>Alcedo cristata</i> <i>Chloroceryle indica</i> |
| Martín Pigmeo | ledňáček trpasličí ledňáček rezavý ledňáček nejmenší ledňáček zlatý ledňáček madagaskarský | <i>Ceyx pictus</i> <i>Ceyx fallax</i> <i>Ceyx lecontei</i> <i>Ceyx melanurus</i> <i>Ceyx madagascariensis</i> |
| Martinet | rorýs tmavopláštíkový | <i>Chaetura spinicaudus</i> |
| Martineta | tinama argentinská tinama chocholatá | <i>Eudromia elegans</i> <i>Eudromia formosa</i> |
| Martinete | kvakoš rezavý kvakoš noční kvakoš žlutočelý volavčík člunozobý kvakoš japonský kvakoš pestrý kvakoš indomalajský | <i>Nycticorax caledonicus</i> <i>Nycticorax nycticorax</i> <i>Nyctanassa violacea</i> <i>Cochlearius cochlearius</i> <i>Gorsachius goisagi</i> <i>Gorsachius magnificus</i> <i>Gorsachius melanolophus</i> |
| Matorralero | křováček zvučný křováček rezavý | <i>Atrichornis clamosus</i> <i>Atrichornis rufescens</i> |
| Matraquero | pipulka bělobradá | <i>Manacus manacus</i> |

| | | |
|------------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| Maullador | | |
| ~ Cariblanco | lemčík bělouchý | <i>Ailuroedus buccoides</i> |
| Melampita | | |
| ~ Chica | rajkovec menší | <i>Melampitta lugubris</i> |
| ~ Grande | rajkovec větší | <i>Melampitta gigantea</i> |
| Melífago | | |
| ~ de Rayas Blancas | medosavka kimberleyská | <i>Meliphaga albilineata</i> |
| ~ Gracioso | medosavka ostrohlásá | <i>Meliphaga gracilis</i> |
| Meloncillo | | |
| ~ Cardenal | medosavka tangarovitá | <i>Myzomela cardinalis</i> |
| ~ Carmín | medosavka šarlatová | <i>Myzomela sanguinolenta</i> |
| ~ de Cabeza Roja del Manglar | medosavka červenohlavá | <i>Myzomela erythrocephala</i> |
| Mérgulo | | |
| ~ Antiguo | alkoun černohrdlý | <i>Synthliboramphus antiquus</i> |
| ~ Atlántico | alkoun malý | <i>Alle alle</i> |
| ~ Bigotudo | alkounek drobný | <i>Aethia pygmaea</i> |
| ~ Californiano Aliclaro | alkoun kalifornský | <i>Synthliboramphus hypoleucus</i> |
| ~ Californiano Alioscuro | alkoun útesový | <i>Synthliboramphus craveri</i> |
| ~ Empenachado | alkounek chocholatý | <i>Aethia cristatella</i> |
| ~ Japonés | alkoun japonský | <i>Synthliboramphus wumizusume</i> |
| ~ Jaspeado | alkoun mramorovaný | <i>Brachyramphus marmoratus</i> |
| ~ Lorito | alkounek papouškovitý | <i>Aethia psittacula</i> |
| ~ Mínimo | alkounek nejmenší | <i>Aethia pusilla</i> |
| ~ Piquicorto | alkoun krátkozobý | <i>Brachyramphus brevirostris</i> |
| ~ Sombrío | alkoun aleutský | <i>Ptychoramphus aleuticus</i> |
| Mesito | | |
| ~ Monias | mesit Benschův | <i>Monias benschi</i> |
| ~ Pechiblanco | mesit běloprší | <i>Mesitornis variegatus</i> |
| ~ Unicolor | mesit hnědý | <i>Mesitornis unicolor</i> |
| Metalura | | |
| ~ Barbafuego | kolibřík ohnivohrdlý | <i>Metallura eupogon</i> |
| ~ de Azuay | kolibřík Baronův | <i>Metallura baroni</i> |
| ~ de Teresa | kolibřík kaštanový | <i>Metallura theresiae</i> |
| ~ del Chinguela | kolibřík chinguelský | <i>Metallura odomae</i> |
| ~ Escamosa | kolibřík krupičkový | <i>Metallura aeneocauda</i> |
| ~ Iracunda | kolibřík perijský | <i>Metallura iracunda</i> |
| ~ Negra | kolibřík mourovatý | <i>Metallura phoebe</i> |
| ~ Tiria | kolibřík dřišťálový | <i>Metallura tyrianthina</i> |
| ~ Verde | kolibřík Williamův | <i>Metallura williami</i> |
| Miagra | | |
| ~ Azul Metálico | muchálek kovolesklý | <i>Myiagra ferrocyanea</i> |
| ~ Brillante | muchálek zářivý | <i>Myiagra alecto</i> |
| ~ de Cabeza Azul | muchálek modrochocholatý | <i>Myiagra azureocapilla</i> |
| ~ de Casco | muchálek šedopláštikový | <i>Myiagra galeata</i> |
| ~ de Cola Blanca | muchálek bělobřichý | <i>Myiagra albiventris</i> |
| ~ de Micronesia | muchálek rezavoprsý | <i>Myiagra oceanica</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | muchálek melanéský | <i>Myiagra caledonica</i> |
| ~ de Pico Grueso | muchálek širokozobý | <i>Myiagra ruficollis</i> |
| ~ de San Cristóbal | muchálek pralesní | <i>Myiagra cervinicauda</i> |
| ~ de Vientre Rojo | muchálek rezavobřichý | <i>Myiagra vanikorensis</i> |
| ~ Descolorida | muchálek matný | <i>Myiagra hebetior</i> |
| ~ Intranquila | muchálek černopláštikový | <i>Myiagra inquieta</i> |
| ~ Negra | muchálek černý | <i>Myiagra atra</i> |

~ Plomiza
~ Satin

muchálek olověnobarvý
muchálek saténový

Myiagra rubecula
Myiagra cyanoleuca

Microloro

~ de Finsch
~ de Geelvink
~ de las Kai
~ de Meek
~ Pechirrojo
~ Pusio

papoušínek zelený
papoušínek modrotemenný
papoušínek žlutotemenný
papoušínek žlutoprsý
papoušínek pestrý
papoušínek okrovolící

Micropsitta finschii
Micropsitta geelvinkiana
Micropsitta keiensis
Micropsitta meeki
Micropsitta bruijnii
Micropsitta pusio

Mielerito

~ Azul
~ de Cejas Blancas
~ de Cejas Castañas
~ de Gorra Blanca
~ de los Mangles
~ de Orejas Blancas
~ de Pecho Perlado
~ Gris
~ Purpúreo
~ Tamarugo

pitpit kaštanovořitý
pitpit bolivijský
pitpit červenohnědý
pitpit západní
pitpit dvoubarvý
pitpit bělouchý
pitpit perlový
pitpit popelavý
pitpit azurový
pitpit chilský

Conirostrum speciosum
Conirostrum ferrugineiventre
Conirostrum rufum
Conirostrum albifrons
Conirostrum bicolor
Conirostrum leucogenys
Conirostrum margaritae
Conirostrum cinereum
Conirostrum sitticolor
Conirostrum tamarugense

Mielero

~ Acollarado
~ Adornado
~ Ahumado
~ Alifuego
~ Alirrufo
~ Amarillento
~ Amarillo
~ Apagado
~ Azul
~ Bandeado
~ Barbiblanco
~ Barbicorto
~ Barbilargo
~ Barbinegro
~ Barbirrojo
~ Barrado
~ Blanquinegro
~ Bulbul
~ Bulbul
~ Cabecigrís
~ Cabecinegro
~ Cabecipardo
~ Cabecirrayado
~ Cantarín
~ Cariazul
~ Cariblanco
~ Carigualdo
~ Carinaranja
~ Carinegro
~ Cariplateado
~ Carunculado
~ Cejamarillo
~ Cejinegro
~ Cejirrufo
~ Cenizo
~ Coronado

medosavka proužkoprsá
medosavka žihaná
medáček žlutolící
medosavka zlatokřídlá
laločnatka malá
medosavka hbitá
medosavka žlutá
medosavka ambonská
pitpit modrý
medosavka pruhoprsá
medosavka bělohrdlá
květosavka krátkovousá
květosavka dlouhovousá
kystráček černobradý
medosavka rubínovohrdlá
medosavka šupinkatá
medosavka černobílá
květosavka hnědá
květosavka hnědá
medosavka šedohlavá
medosavka černohlavá
kystráček hnědohlavý
květosavka proužkohlavá
medosavka zpěvná
medosavka modrolící
medosavka bělolící
medosavka masková
medosavka oranžovolící
kystráček černohlavý
medosavka olivová
laločnatka jihoaustrošká
květosavka modrozobá
medosavka zvonkohlasá
květosavka vogelkopská
medosavka popelavá
medosavka linduškovitá

Lichmera notabilis
Lichenostomus ornatus
Melipotes fumigatus
Phylidonyris pyrrhopterus
Anthochaera chrysoptera
Lichenostomus flavescens
Lichenostomus flavus
Myzomela blasii
Dacnis cayana
Certhionyx pectoralis
Myzomela albicula
Melidectes nouhuysi
Melidectes princeps
Melithreptus gularis
Myzomela eques
Glyciphila undulata
Certhionyx niger
Pycnopygius ixoides
Pycnopygius ixoides
Lichenostomus keartlandi
Myzomela melanocephala
Melithreptus brevirostris
Pycnopygius stictocephalus
Lichenostomus virescens
Entomyzon cyanotis
Phylidonyris niger
Lichenostomus chrysops
Oreornis chrysogenys
Melithreptus affinis
Lichmera argentauris
Anthochaera carunculata
Melidectes rufocrissalis
Manorina melanophrys
Melidectes ochromelas
Myzomela cineracea
Glyciphila melanops

| | | |
|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| ~ Cuelligualdo | medosavka žlutohrdlá | <i>Lichenostomus flavigollis</i> |
| ~ Cuervo | květosavka velká | <i>Gymnomyza aubryana</i> |
| ~ Culirrojo | medosavka černoprsá | <i>Myzomela vulnerata</i> |
| ~ Chico de Célebes | květosavka malá | <i>Myza celebensis</i> |
| ~ Chillón | medosavka hlučná | <i>Manorina melanocephala</i> |
| ~ de Adolfina | medosavka drobná | <i>Myzomela adolphinae</i> |
| ~ de Belford | květosavka novoguinejská | <i>Melidectes belfordi</i> |
| ~ de Boqueras | medosavka jihoaustroálská | <i>Lichenostomus cratitus</i> |
| ~ de Bougainville | dlouhozobka šalamounská | <i>Stresemannia bougainvilliei</i> |
| ~ de Buru | medosavka buruská | <i>Lichmera deningeri</i> |
| ~ de Cara Negra | pitpit škravoškový | <i>Dacnis lineata</i> |
| ~ de Cockerell | medosavka bělopruhá | <i>Trichodere cockerelli</i> |
| ~ de Eichhorn | medosavka červenokostřecová | <i>Myzomela eichhorni</i> |
| ~ de Foerster | květosavka červenolaločnatá | <i>Melidectes foersteri</i> |
| ~ de Guadalcanal | medosavka guadalkanalská | <i>Guadalcanaaria inexpectata</i> |
| ~ de Hindwood | medosavka eungellská | <i>Lichenostomus hindwoodi</i> |
| ~ de la Kandavu | medosavka žlutolící | <i>Xanthotis provocator</i> |
| ~ de la Kandavu | medosavka žlutolící | <i>Xanthotis provocator</i> |
| ~ de la Malaita | medosavka malaitská | <i>Myzomela malaitae</i> |
| ~ de la Tagula | medosavka louisiadská | <i>Meliphaga vicina</i> |
| ~ de la Wetar | medosavka rudokápá | <i>Myzomela kuehni</i> |
| ~ de las Arfak | medáček plodožravý | <i>Melipotes gymnops</i> |
| ~ de las Aru | medosavka žlutouchá | <i>Meliphaga aruensis</i> |
| ~ de las Bismarck | květosavka bismarcká | <i>Melidectes whitemanensis</i> |
| ~ de Lewin | medosavka jasnohlásá | <i>Meliphaga lewinii</i> |
| ~ de Lombok | medosavka lombocká | <i>Lichmera lombokia</i> |
| ~ de MacGregor | rajka žlutolaločnatá | <i>Macgregoria pulchra</i> |
| ~ de Macleay | medosavka černočapková | <i>Xanthotis macleayanus</i> |
| ~ de Manglar | medosavka mangrovová | <i>Lichenostomus fasciogularis</i> |
| ~ de Mayr | květosavka horská | <i>Ptiloprora mayri</i> |
| ~ de Meek | květosavka žlutavá | <i>Ptiloprora meekiana</i> |
| ~ de Micronesia | medosavka mikronéská | <i>Myzomela rubratra</i> |
| ~ de Muslos Rojos | pitpit červenonohý | <i>Dacnis venusta</i> |
| ~ de Nueva Holanda | medosavka žlutokřídla | <i>Phylidonyris novaehollandiae</i> |
| ~ de Nueva Irlanda | medosavka novoivorská | <i>Myzomela pulchella</i> |
| ~ de Patas Negras | pitpit černonohý | <i>Dacnis nigripes</i> |
| ~ de Pecho Rojo | pitpit červenoprsý | <i>Dacnis berlepschi</i> |
| ~ de Plumón | medosavka šedočelá | <i>Lichenostomus plumulus</i> |
| ~ de Rosenberg | medosavka červenočerná | <i>Myzomela rosenbergii</i> |
| ~ de Rosenberg | medosavka červenočerná | <i>Myzomela rosenbergii</i> |
| ~ de San Cristóbal | květosavka makirská | <i>Meliarchus sclateri</i> |
| ~ de Sclater | medosavka rudoohrdlá | <i>Myzomela sclateri</i> |
| ~ de Seram | medosavka horská | <i>Lichmera monticola</i> |
| ~ de Timor | medosavka timorská | <i>Lichmera flavicans</i> |
| ~ de Tristram | medosavka černolesklá | <i>Myzomela tristrami</i> |
| ~ de Vientre Amarillo | pitpit žlutobřichý | <i>Dacnis flaviventer</i> |
| ~ de Vientre Blanco | pitpit bělobřichý | <i>Dacnis albiventris</i> |
| ~ de Vogelkop | květosavka bělovousá | <i>Melidectes leucostephes</i> |
| ~ de White | medosavka šedá | <i>Conopophila whitei</i> |
| ~ del Mimika | medosavka hnědooká | <i>Meliphaga mimikae</i> |
| ~ Dorsirrufo | květosavka rezavořbetá | <i>Ptiloprora guisei</i> |
| ~ Dorsiverde | medosavka zelenohřbetá | <i>Timeliopsis fallax</i> |
| ~ Ébano | medosavka ebenová | <i>Myzomela pammelaena</i> |
| ~ Embridado | medosavka uzdičková | <i>Lichenostomus frenatus</i> |
| ~ Empenachado | medosavka žlutohlavá | <i>Lichenostomus penicillatus</i> |
| ~ Escamoso | medosavka šupinkovaná | <i>Lichmera squamata</i> |
| ~ Estriado | květosavka černopruhá | <i>Ptiloprora perstriata</i> |
| ~ Flanquirrufo | květosavka rezavoboká | <i>Ptiloprora erythropleura</i> |
| ~ Foulehaio | medosavka laločnatá | <i>Foulehaio carunculatus</i> |
| ~ Foulehaio | medosavka laločnatá | <i>Foulehaio carunculatus</i> |

| | | |
|---------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| ~ Frentiblanco | medosavka běločelá | <i>Phylidonyris albifrons</i> |
| ~ Fuliginoso | květosavka černá | <i>Melidectes fuscus</i> |
| ~ Fusco | medosavka šedohnědá | <i>Lichenostomus fuscus</i> |
| ~ Gigante | květosavka zelená | <i>Gymnomyza viridis</i> |
| ~ Goliblanco | kystráček bělošíný | <i>Melithreptus albogularis</i> |
| ~ Goliblanco | kystráček bělošíný | <i>Melithreptus albogularis</i> |
| ~ Golicanelo | medosavka modrooká | <i>Acanthagenys rufogularis</i> |
| ~ Golirrufo | medosavka rezavohrdlá | <i>Conopophila rufogularis</i> |
| ~ Gorjinegro | medosavka černohrdlá | <i>Lichenostomus subfrenatus</i> |
| ~ Grande de Célebes | květosavka větší | <i>Myza sarasinorum</i> |
| ~ Habano | rovnozobka rezavá | <i>Timeliopsis griseigula</i> |
| ~ Imitador | medosavka pokřovní | <i>Meliphaga analoga</i> |
| ~ Jaspeado | květosavka mramorovaná | <i>Pycnopygius cinereus</i> |
| ~ Lanceolado | medosavka čárkovaná | <i>Plectoryncha lanceolata</i> |
| ~ Lunulado | laločnatka stříbrovoušá | <i>Anthochaera lunulata</i> |
| ~ Manchado | medosavka skvrnitá | <i>Xanthotis polygrammus</i> |
| ~ Mao | květosavka tmavá | <i>Gymnomyza samoensis</i> |
| ~ Maorí | medosavka novozélandská | <i>Anthornis melanura</i> |
| ~ Maquillado | květosavka pestrá | <i>Melidectes torquatus</i> |
| ~ Marcado | medosavka malá | <i>Meliphaga notata</i> |
| ~ Matorralero | medosavka běloskvrnná | <i>Meliphaga albonotata</i> |
| ~ Modesto | medosavka hnědohřbetá | <i>Ramsayornis modestus</i> |
| ~ Montano | medosavka lesní | <i>Meliphaga montana</i> |
| ~ Montesino | medosavka novoguinejská | <i>Meliphaga orientalis</i> |
| ~ Moteado | medáček žlutolaločnatý | <i>Melipotes ater</i> |
| ~ Negro | medosavka sazová | <i>Myzomela nigrita</i> |
| ~ Nuquiblanco | kystráček blahovičníkový | <i>Melithreptus lunatus</i> |
| ~ Nuquirrojo | medosavka červenošíná | <i>Myzomela lafargei</i> |
| ~ Oliváceo | rovnozobka horská | <i>Timeliopsis fulvigula</i> |
| ~ Orejiblanco | medosavka šedokorunkatá | <i>Lichenostomus leucotis</i> |
| ~ Orejigrís | medosavka stříbrouchá | <i>Lichmera incana</i> |
| ~ Orejigualdo | medosavka zlatohrdlá | <i>Lichenostomus melanops</i> |
| ~ Oscuro | medosavka žlutavohrdlá | <i>Lichenostomus obscurus</i> |
| ~ Pechibarrado | medosavka páskoprsá | <i>Ramsayornis fasciatus</i> |
| ~ Pechinaranja | medosavka oranžovoprsá | <i>Myzomela jugularis</i> |
| ~ Pechipinto | medosavka bělouchá | <i>Lichmera alboauricularis</i> |
| ~ Pechirrufo | medosavka rezavopruhá | <i>Conopophila albogularis</i> |
| ~ Picudo | kystráček tasmánský | <i>Melithreptus validirostris</i> |
| ~ Pintado | medosavka ozdobná | <i>Grantiella picta</i> |
| ~ Pío | medosavka stračí | <i>Certhionyx variegatus</i> |
| ~ Piquilargo | dlouhozobka papuánská | <i>Melilesites megarhynchus</i> |
| ~ Plomizo | květosavka olověnobarvá | <i>Ptiloprora plumbea</i> |
| ~ Regente | medosavka žlutočerná | <i>Xanthomyza phrygia</i> |
| ~ Reticulado | medosavka severomolucká | <i>Lichenostomus reticulatus</i> |
| ~ Rojo | medosavka červená | <i>Myzomela cruentata</i> |
| ~ Sombrío | medosavka temná | <i>Myzomela obscura</i> |
| ~ Sonriente | medosavka žlutolemá | <i>Meliphaga flavirictus</i> |
| ~ Tui | tui zpěný | <i>Prosthemadera novaeseelandiae</i> |
| ~ Turquesa | pitpit tyrkysový | <i>Dacnis hartlaubi</i> |
| ~ Unicolor | medosavka jednobarvá | <i>Lichenostomus unicolor</i> |
| ~ Ventriamarillo | laločnatka tasmánská | <i>Anthochaera paradoxa</i> |
| ~ Ventriblanco | medosavka čárkoprsá | <i>Glyciphilia notabilis</i> |
| ~ Ventrihadano | medosavka okrovobřichá | <i>Xanthotis flaviventer</i> |
| ~ Ventrinegro | medosavka novobritská | <i>Myzomela erythromelas</i> |
| ~ Verde | květomil černohlavý | <i>Chlorophanes spiza</i> |
| ~ Verde Azul | pitpit panamský | <i>Dacnis viguieri</i> |
| ~ Versicolor | medosavka mnohofarbá | <i>Lichenostomus versicolor</i> |

Mielero-abejaruco
~ de El Cabo

cukernatka kapská

Promerops cafer

~ de Gurney

cukernatka jihoafrická

Promerops gurneyi

Milano

- ~ Bidentado
- ~ Brahmán
- ~ Cabecigrís
- ~ Colicuadrado
- ~ Murcielaguero
- ~ Muslirrufo
- ~ Negro
- ~ Pechinegro
- ~ Picogarfio
- ~ Real
- ~ Silbador

luněc rezavoprsý
luňák brahmínský
luňákovec šedohlavý
luňák australský
luňák netopyří
luněc šedoprsý
luňák hnědý
luňák černoprsý
luňákovec hákozobý
luňák červený
luňák hvizdavý

Harpagus bidentatus
Haliastur indus
Leptodon cayanensis
Lophoictinia isura
Macheiramphus alcinus
Harpagus diodon
Milvus migrans
Hamirostra melanosternon
Chondrohierax uncinatus
Milvus milvus
Haliastur sphenurus

Miná

- ~ Acollarado
- ~ Alinegro
- ~ Birmano
- ~ Caricalvo
- ~ Carigualdo
- ~ Cenizo
- ~ Cingalés
- ~ Coleto
- ~ Común
- ~ Coronado
- ~ Crestado
- ~ Cuelliblanco
- ~ de Célebes
- ~ de Java
- ~ de la Jungla
- ~ de las Bismarck
- ~ de Mindanao
- ~ de Yelmo
- ~ Dorado
- ~ Grande
- ~ Moluqueño
- ~ Ribereño

majna bělokrká
majna černokřídla
majna barmská
špaček sulský
majna žlutolící
majna celebeská
loskuták srílanský
špaček holohlavý
majna obecná
majna žlutohlavá
majna chocholatá
špaček bělokrký
špaček celebeský
majna jávská
majna hnědá
majna bismarcká
špaček ozdobný
špaček královský
majna zlatoprsá
majna velká
špaček seramský
majna poběžní

Acridotheres albocinctus
Acridotheres melanopterus
Sturnus burmannicus
Streptocitta albertinae
Mino dumontii
Acridotheres cinereus
Gracula ptilogenys
Sarcops calvus
Acridotheres tristis
Ampeliceps coronatus
Acridotheres cristatellus
Streptocitta albicollis
Basilornis celebensis
Acridotheres javanicus
Acridotheres fuscus
Mino kreffti
Basilornis mirandus
Basilornis galeatus
Mino anais
Acridotheres grandis
Basilornis corythaix
Acridotheres ginginianus

Minerito

temenáček černochocholatý

Charitospiza eucosma

Minero

- ~ Alioscuro
- ~ Austral
- ~ Brasileño
- ~ Común
- ~ Grande
- ~ Gris
- ~ Peruano
- ~ Picogrueso
- ~ Picudo
- ~ Puneño
- ~ Rojizo

kutálek tmavokřídly
kutálek krátkozobý
kutálek savanový
kutálek obecný
kutálek bělořitý
kutálek šedý
kutálek poběžní
kutálek tlustozobý
kutálek tenkozobý
kutálek andský
kutálek rezavoperý

Geositta saxicolina
Geositta antarctica
Geositta poeciloptera
Geositta cunicularia
Geositta isabellina
Geositta maritima
Geositta peruviana
Geositta crassirostris
Geositta tenuirostris
Geositta punensis
Geositta rufipennis

Minivete

- ~ Común
- ~ Chico
- ~ de Alas Barreadas
- ~ de Alas Negras
- ~ de Cola Castaña

stromovníček šedohnědý
suríkovec rehkovitý
suríkovec pruhokřídly
suríkovec černopláštikový
stromovníček tuhýčí

Tephrodornis pondicerianus
Pericrocotus cinnamomeus
Hemipus picatus
Hemipus hirundinaceus
Tephrodornis virgatus

| | | |
|------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| ~ de Cola Larga | suříkovec dlouhoocasý | <i>Pericrocotus ethologus</i> |
| ~ de Flores | suříkovec floreský | <i>Pericrocotus lansbergei</i> |
| ~ de Garganta Amarilla | suříkovec šedolící | <i>Pericrocotus solaris</i> |
| ~ de Jerdon | suříkovec bělobřichý | <i>Pericrocotus erythropygius</i> |
| ~ de Pico Corto | suříkovec krátkozobý | <i>Pericrocotus brevirostris</i> |
| ~ de Sunda | suříkovec sundský | <i>Pericrocotus miniatus</i> |
| ~ Rojo | suříkovec šarlatový | <i>Pericrocotus flammmeus</i> |
| ~ Rosado | suříkovec růžový | <i>Pericrocotus roseus</i> |
| ~ Sombrío | suříkovec šedý | <i>Pericrocotus divaricatus</i> |

Minla

| | |
|---------------|--------------------|
| ~ Colicastaña | timálie žlutoocasá |
| ~ Colirroja | timálie rudoocasá |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Pericrocotus ethologus</i> |
| <i>Pericrocotus lansbergei</i> |
| <i>Pericrocotus solaris</i> |
| <i>Pericrocotus erythropygius</i> |
| <i>Pericrocotus brevirostris</i> |
| <i>Pericrocotus miniatus</i> |
| <i>Pericrocotus flammmeus</i> |
| <i>Pericrocotus roseus</i> |
| <i>Pericrocotus divaricatus</i> |

Mirasol

| | |
|-----------|--------------|
| ~ Pequeño | bukáček malý |
|-----------|--------------|

| |
|-------------------------|
| <i>Minla strigula</i> |
| <i>Minla ignotincta</i> |

Mirlo

| | |
|-------------------------------|----------------------|
| ~ Acuático Americano | skorec šedý |
| ~ Acuático Castaño | skorec asijský |
| ~ Acuático de Capa Blanca | skorec bělohlavý |
| ~ Acuático de Garganta Blanca | skorec vodní |
| ~ Acuático de Garganta Rufa | skorec rezavohrdlý |
| ~ Común | kos černý |
| ~ de Alas Grises | drozd šedokřídly |
| ~ de Cabeza Gris | drozd šedohlavý |
| ~ de Fea | drozd severočínský |
| ~ de Hauxwell | drozd nížinný |
| ~ de Kessler | drozd západočínský |
| ~ de las Siete Islas | drozd izusky |
| ~ de Pecho Café | drozd nádherný |
| ~ de Pico Rojo | drozd červenozobý |
| ~ dorsiplomizo | drozd šedopláštíkový |
| ~ Gorgiblanco | drozd náhorní |
| ~ Huertero | drozd hnědý |
| ~ Isleño | drozd indopacifický |
| ~ Negruzco | drozd sazový |
| ~ Shama de Cejas Blancas | šáma bělobrvá |
| ~ Shama de Cola Anaranjada | šáma oranžovoocasá |
| ~ Shama Hindú | šáma bělořitá |
| ~ Shama Negro | šáma černá |

| |
|------------------------------|
| <i>Cinclus mexicanus</i> |
| <i>Cinclus pallasi</i> |
| <i>Cinclus leucocephalus</i> |
| <i>Cinclus cinclus</i> |
| <i>Cinclus schulzii</i> |
| <i>Turdus merula</i> |
| <i>Turdus boulboul</i> |
| <i>Turdus rubrocanus</i> |
| <i>Turdus feae</i> |
| <i>Turdus hauxwelli</i> |
| <i>Turdus kessleri</i> |
| <i>Turdus celaenops</i> |
| <i>Turdus rufitorques</i> |
| <i>Turdus chrysolaus</i> |
| <i>Turdus reevei</i> |
| <i>Turdus assimilis</i> |
| <i>Turdus grayi</i> |
| <i>Turdus poliocephalus</i> |
| <i>Turdus nigrescens</i> |
| <i>Copsychus luzoniensis</i> |
| <i>Trichixos pyrropygus</i> |
| <i>Copsychus malabaricus</i> |
| <i>Copsychus niger</i> |

Mito

| | |
|----------------|---------------------------|
| ~ Cariblanco | mlynařík bělolící |
| ~ Cuelliblanco | mlynařík čínský |
| ~ Frentirrufo | mlynařík rezavobřichý |
| ~ Gorjiblanco | mlynařík bělohrdlý |
| ~ Gorjinegro | mlynařík kaštanovotemenný |
| ~ Pigmeo | mlynařík jávský |
| ~ Sastrecillo | mlynařík americký |

| |
|--------------------------------|
| <i>Aegithalos leucogenys</i> |
| <i>Aegithalos fuliginosus</i> |
| <i>Aegithalos iouschistos</i> |
| <i>Aegithalos niveogularis</i> |
| <i>Aegithalos concinnus</i> |
| <i>Psaltria exilis</i> |
| <i>Psaltriparus minimus</i> |

Mochuelo

| | |
|--------------|--------------------|
| ~ Acollarado | kulíšek límcový |
| ~ Alpino | kulíšek nejmenší |
| ~ Amazónico | kulíšek amazonský |
| ~ Andino | kulíšek andský |
| ~ Boliviano | kulíšek bolivijský |
| ~ Boreal | sýc rousný |
| ~ Brahmán | sýček brahmínský |
| ~ Cabezón | sýč americký |

| |
|------------------------------|
| <i>Glaucidium brodiei</i> |
| <i>Glaucidium passerinum</i> |
| <i>Glaucidium hardyi</i> |
| <i>Glaucidium jardini</i> |
| <i>Glaucidium bolivianum</i> |
| <i>Aegolius funereus</i> |
| <i>Athene brama</i> |
| <i>Aegolius acadicus</i> |

| | | |
|-------------------|---------------------|---------------------------------|
| ~ Caburé | kulíšek brazílský | <i>Glaucidium brasiliandum</i> |
| ~ Californiano | kulíšek americký | <i>Glaucidium gnoma</i> |
| ~ Canela | sýc plavočelý | <i>Aegolius harrisii</i> |
| ~ Centroamericano | kulíšek šedohlavý | <i>Glaucidium griseiceps</i> |
| ~ Costarricense | kulíšek kostarický | <i>Glaucidium costaricanum</i> |
| ~ Cuco | kulíšek kukačtí | <i>Glaucidium cuculoides</i> |
| ~ de Blewitt | sýček lesní | <i>Heteroglaux blewitti</i> |
| ~ de Ceilán | kulíšek srílanský | <i>Glaucidium castanonotum</i> |
| ~ de Colima | kulíšek colimský | <i>Glaucidium palmarum</i> |
| ~ de El Cabo | kulíšek africký | <i>Glaucidium capense</i> |
| ~ de Java | kulíšek hnědokřídly | <i>Glaucidium castanopterum</i> |
| ~ de Jungla | kulíšek džunglový | <i>Glaucidium radiatum</i> |
| ~ de los Saguaro | kulíšek trpasličí | <i>Micrathene whitneyi</i> |
| ~ de Madriguera | sýček králičí | <i>Athene cunicularia</i> |
| ~ de Parker | kulíšek subtropický | <i>Glaucidium parkeri</i> |
| ~ del Congo | kulíšek Sjoestedtův | <i>Glaucidium sjostedti</i> |
| ~ Ecuatoriano | kulíšek hnědoprsý | <i>Glaucidium nubicola</i> |
| ~ Europeo | sýček obecný | <i>Athene noctua</i> |
| ~ Mínimo | kulíšek zakrslý | <i>Glaucidium minutissimum</i> |
| ~ Moreno | sýc panamský | <i>Aegolius ridgwayi</i> |
| ~ Patagón | kulíšek patagonský | <i>Glaucidium nana</i> |
| ~ Pechirrojo | kulíšek rudoprsý | <i>Glaucidium tephronotum</i> |
| ~ Peludo | kulíšek Loweryho | <i>Xenoglaux loweryi</i> |
| ~ Perlado | kulíšek perlový | <i>Glaucidium perlatum</i> |
| ~ Peruano | kulíšek peruánský | <i>Glaucidium peruanum</i> |
| ~ Sijú | kulíšek kubánský | <i>Glaucidium siju</i> |
| ~ Tamaulipeco | kulíšek Sanchezův | <i>Glaucidium sanchezi</i> |

Momoto

| | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| ~ Carenado | momot modrobrvý | <i>Electron carinatum</i> |
| ~ Cejiazul | momot skořicovobřichý | <i>Eumomota superciliosa</i> |
| ~ Común | momot černolící | <i>Momotus momota</i> |
| ~ Enano | momot trpasličí | <i>Hylomanes momotula</i> |
| ~ Gorgiazul | momot modrohrdlý | <i>Aspatha gularis</i> |
| ~ Mexicano | momot hnědokápý | <i>Momotus mexicanus</i> |
| ~ Picoancho | momot širokozobý | <i>Electron platyrhynchum</i> |
| ~ Serrano | momot horský | <i>Momotus aequatorialis</i> |
| ~ Yeruvá Occidental | momot skořicový | <i>Baryphthengus martii</i> |
| ~ Yeruvá Oriental | momot rezavohlavý | <i>Baryphthengus ruficapillus</i> |

Monal

| | | |
|--------------|--------------------|------------------------------|
| ~ Coliblanco | bažant Sclaterův | <i>Lophophorus sclateri</i> |
| ~ Colirrojo | bažant lesklý | <i>Lophophorus impejanus</i> |
| ~ Coliverde | bažant zelenoočasý | <i>Lophophorus lhuysii</i> |

Monarca

| | | |
|----------------------|----------------------------|----------------------------------|
| ~ Adornado | muchálek ozdobný | <i>Arses telescopthalmus</i> |
| ~ Aliado | lejskovec ostrovní | <i>Pomarea iphis</i> |
| ~ Amarillo Chico | lejskovec žlutý | <i>Erythrocercus holochlorus</i> |
| ~ Amarillo y Negro | muchálek zlatocerný | <i>Monarcha chrysomela</i> |
| ~ Azul Celeste | lejskovec blankytný | <i>Hypothymis coelestis</i> |
| ~ Azul Copetón | lejskovec chocholkatý | <i>Hypothymis helena</i> |
| ~ Azul de Nuca Negra | lejskovec azurový | <i>Hypothymis azurea</i> |
| ~ Biak | muchálek biacký | <i>Monarcha brehmii</i> |
| ~ Blanco y Negro | muchálek černobílý | <i>Monarcha manadensis</i> |
| ~ Copetón | lejskovec černomodrý | <i>Trochocercus cyanomelas</i> |
| ~ de Alas Castañas | stromovníček lejskovitý | <i>Philentoma pyrhoptera</i> |
| ~ de Alas Moteadas | muchálek černolící | <i>Monarcha guttula</i> |
| ~ de Alas Negras | muchálek černokřídly | <i>Monarcha frater</i> |
| ~ de Alas Perladas | muchálek východoaustralský | <i>Monarcha melanopsis</i> |

| | | |
|--------------------------|----------------------------|--|
| ~ de Anteojos | muchálek brýlový | <i>Monarcha trivirgatus</i> |
| ~ de Barbilla Negra | muchálek černobradý | <i>Monarcha boanensis</i> |
| ~ de Bismarck | muchálek bismarcký | <i>Monarcha verticalis</i> |
| ~ de Bougainville | muchálek bougainvillský | <i>Monarcha erythrostictus</i> |
| ~ de Cabeza Azul | lejskovec modrohlavý | <i>Trochocercus nitens</i> |
| ~ de Cabeza Gris | muchálek šedohlavý | <i>Monarcha cinerascens</i> |
| ~ de Capa Castaña | lejskovec kaštanovotemenný | <i>Erythrocercus mccallii</i> |
| ~ de Fiji | lejskovec hbity | <i>Clytorhynchus vitiensis</i> |
| ~ de Garganta Negra | lejskovec černohrdlý | <i>Clytorhynchus nigrogularis</i> |
| ~ de las Marquesas | lejskovec markézský | <i>Pomarea mendozae</i> |
| ~ de Livingstone | lejskovec rezavoocasý | <i>Erythrocercus livingstonei</i> |
| ~ de Mees | muchálek floreský | <i>Monarcha sacerdotum</i> |
| ~ de Orejas Blancas | muchálek molucký | <i>Monarcha pileatus</i> |
| ~ de Pecho Marrón | stromovníček černohrdlý | <i>Philentoma velata</i> |
| ~ de Puntas Blancas | muchálek bělokostřecový | <i>Monarcha everetti</i> |
| ~ de Puntas Negras | muchálek černohrdlý | <i>Monarcha loricatus</i> |
| ~ de Rennell | lejskovec rennellský | <i>Clytorhynchus hamlini</i> |
| ~ de Richard | muchálek běločapkový | <i>Monarcha richardsii</i> |
| ~ de Rowley | lejskovec modrý | <i>Eutrichomyias rowleyi</i> |
| ~ de San Cristóbal | muchálek sanctibalský | <i>Monarcha vidua</i> |
| ~ de San Matias | muchálek mussauský | <i>Monarcha menckeii</i> |
| ~ de Santo Tomé | lejskovec svatotomášský | <i>Terpsiphone atrochalybeia</i> |
| ~ de Sociedad | lejskovec černý | <i>Pomarea nigra</i> |
| ~ de Tanimbar | muchálek sundský | <i>Monarcha mundus</i> |
| ~ de Truk | muchálek trukský | <i>Metabolus rugensis</i> |
| ~ de Vientre Castaño | muchálek kaštanovobřichý | <i>Monarcha castaneiventris</i> |
| ~ de Vientre Crema | lejskovec vanikorský | <i>Neolalage banksiana</i> |
| ~ Elepaio | lejskovec havajský | <i>Chasiempis sandwichensis</i> |
| ~ Grande | lejskovec fatuhivský | <i>Pomarea whitneyi</i> |
| ~ Kai | muchálek běloocasý | <i>Monarcha leucurus</i> |
| ~ Kaupi | muchálek bělolímcový | <i>Arses kaupi</i> |
| ~ Kofiau | muchálek kofiauský | <i>Monarcha julianae</i> |
| ~ Kulambangra | muchálek běloskvrnný | <i>Monarcha brownii</i> |
| ~ Negro | muchálek novoguinejský | <i>Monarcha axillaris</i> |
| ~ Ogea | lejskovec šedoskořicový | <i>Mayrornis versicolor</i> |
| ~ Pálido | muchálek šalamounský | <i>Monarcha barbatus</i> |
| ~ Paraíso Africano | lejskovec nádherný | <i>Terpsiphone viridis</i> |
| ~ Paraíso Asiático | lejskovec rajský | <i>Terpsiphone paradisi</i> |
| ~ Paraíso Azul | lejskovec šedomodrý | <i>Terpsiphone cyanescens</i> |
| ~ Paraíso de Bedford | lejskovec zairský | <i>Terpsiphone bedfordi</i> |
| ~ Paraíso de Cola Rufa | lejskovec rezavošedý | <i>Terpsiphone rufocinerea</i> |
| ~ Paraíso de Rarotonga | lejskovec polynéský | <i>Pomarea dimidiata</i> |
| ~ Paraíso de Seychelles | lejskovec seychelský | <i>Terpsiphone corvina</i> |
| ~ Paraíso de Viente Rojo | lejskovec rudobřichý | <i>Terpsiphone rufiventer</i> |
| ~ Paraíso Enmascarado | lejskovec maskárenský | <i>Terpsiphone bourbonnensis</i> |
| ~ Paraíso Malgache | lejskovec madagaskarský | <i>Terpsiphone mutata</i> |
| ~ Paraíso Negro | lejskovec japonský | <i>Terpsiphone atrocaudata</i> |
| ~ Paraíso Rufo | lejskovec skořicový | <i>Terpsiphone cinnamomea</i> |
| ~ Pizarro | lejskovec šedý | <i>Mayrornis lessoni</i> |
| ~ Pizarro Chico | lejskovec bledý | <i>Mayrornis schistaceus</i> |
| ~ Rufo | muchálek rezavý | <i>Monarcha rubiensis</i> |
| ~ Sureño | lejskovec ūhýkovitý | <i>Clytorhynchus pachycephalooides</i> |
| ~ Tinian | muchálek tinianský | <i>Monarcha takatsukasae</i> |
| ~ Triste | muchálek manuský | <i>Monarcha infelix</i> |
| ~ Yap | muchálek yapský | <i>Monarcha godeffroyi</i> |

Monja

- ~ Frentiblanca
- ~ Negra
- ~ Piquigualda

lenivka běločelá
lenivka černá
lenivka žlutozobá

Monasa morphoeus
Monasa atra
Monasa flavirostris

| | | |
|-------------------|---------------------------|----------------------------------|
| ~ Unicolor | lenivka černočelá | <i>Monasa nigrifrons</i> |
| Monjilla | | |
| ~ Cabeciparda | lenivka kaštanovohlavá | <i>Nonnula amaurocephala</i> |
| ~ Canela | lenivka hnědá | <i>Nonnula brunnea</i> |
| ~ Carigrís | lenivka kolumbijská | <i>Nonnula frontalis</i> |
| ~ Coronada | lenivka šedolící | <i>Nonnula ruficapilla</i> |
| ~ de Sclater | lenivka rezavobradá | <i>Nonnula sclateri</i> |
| ~ Lanceolada | lenivka skvrnitobřichá | <i>Micromonacha lanceolata</i> |
| ~ Macurú | lenivka mahagonová | <i>Nonnula rubecula</i> |
| Monjita | | |
| ~ Blanca | tyranovec bílý | <i>Xolmis irupero</i> |
| ~ Castaña | tyranovec argentinský | <i>Xolmis rubetra</i> |
| ~ Coronada | tyranovec černotemenný | <i>Xolmis coronatus</i> |
| ~ Chocolate | tyranovec rezavobřichý | <i>Neoxolmis rufiventris</i> |
| ~ Dominicana | tyranovec černobílý | <i>Heteroxolmis dominicana</i> |
| ~ Gris | tyranovec vousatý | <i>Xolmis cinereus</i> |
| ~ Velada | tyranovec bělořitý | <i>Xolmis velatus</i> |
| Montaño | | |
| ~ de Cochabamba | strnadovec cochabamský | <i>Poospiza garleppi</i> |
| ~ de Tucumán | strnadovec rezavohrdlý | <i>Poospiza baeri</i> |
| Moriche | | |
| ~ Blanco | strakovec velký | <i>Cissopis leverianus</i> |
| ~ de los Tepuis | vlhovec tepuový | <i>Macroagelaius imthurni</i> |
| ~ Montañés | vlhovec horský | <i>Macroagelaius subalaris</i> |
| Morito | | |
| ~ Común | ibis hnědý | <i>Plegadis falcinellus</i> |
| ~ Cariblanco | ibis americký | <i>Plegadis chihi</i> |
| ~ de la Puna | ibis andský | <i>Plegadis ridgwayi</i> |
| Moscareta | | |
| ~ Barbada | tyranovec žlutokostřecový | <i>Myiobius barbatus</i> |
| ~ Colinegra | tyranovec černoocasý | <i>Myiobius atricaudus</i> |
| ~ Velloso | tyranovec ryšavoprsý | <i>Myiobius villosus</i> |
| Mosquerito | | |
| ~ Adornado | tyranovec zdobený | <i>Myiotriccus ornatus</i> |
| ~ Amarillo | tyrančík žlutoolivový | <i>Capsiempis flaveola</i> |
| ~ Blanquigrís | elenie šedobílý | <i>Pseudelaenia leucospodia</i> |
| ~ Boliviano | tyrančík bolivijský | <i>Zimmerius bolivianus</i> |
| ~ Cabecigrís | tyrančík tmavočapkový | <i>Phyllomyias griseiceps</i> |
| ~ Canelo | tyranovec pipulkovitý | <i>Neopipo cinnamomea</i> |
| ~ Capirotado | tyrančík černotemenný | <i>Phyllomyias nigrocapillus</i> |
| ~ Caridorado | tyrančík zlatolící | <i>Zimmerius chrysops</i> |
| ~ Cenizo | tyrančík šedotemenný | <i>Phyllomyias cinereiceps</i> |
| ~ Centroamericano | tyrančík ochmetový | <i>Zimmerius vilissimus</i> |
| ~ Colirrojo | tyranovec rezavošedý | <i>Terenotriccus erythrurus</i> |
| ~ Coronado | tyrančík žlutokorunkatý | <i>Tyrannulus elatus</i> |
| ~ Coronigrís | tyrančík šedohlavý | <i>Phyllomyias griseocapilla</i> |
| ~ Coronipardo | tyrančík hnědotemenný | <i>Ornithion brunneicapillus</i> |
| ~ Coroniplomizo | tyrančík šedočapkový | <i>Phyllomyias plumbeiceps</i> |
| ~ Culirrufo | tyrančík rezavokostřecový | <i>Phyllomyias uropygialis</i> |
| ~ de Burmeister | tyrančík Burmeisterův | <i>Phyllomyias burmeisteri</i> |
| ~ de Paria | tyrančík Urichův | <i>Phyllomyias urichi</i> |
| ~ de Reiser | tyrančík Reiserův | <i>Phyllomyias reiseri</i> |
| ~ de Sclater | tyrančík Sclaterův | <i>Phyllomyias sclateri</i> |

| | | |
|----------------------|-------------------------|---------------------------------|
| ~ de Villarejo | tyrančík mishanský | <i>Zimmerius villarejoi</i> |
| ~ del Coco | tyrančík ostrovní | <i>Nesotriccus ridgwayi</i> |
| ~ Guardarríos | tyranovec břehový | <i>Ochthornis littoralis</i> |
| ~ Imberbe | tyrančík křiklavý | <i>Camptostoma imberbe</i> |
| ~ Moteado | tyrančík krůpějový | <i>Ornithion inerme</i> |
| ~ Ojiblanco | tyránek světleoký | <i>Atalotriccus pilaris</i> |
| ~ Oliváceo | tyrančík planaltský | <i>Phyllomyias fasciatus</i> |
| ~ Patifino | tyrančík štíhlonohý | <i>Zimmerius gracilipes</i> |
| ~ Peruano | tyrančík peruánský | <i>Zimmerius viridiflavus</i> |
| ~ Piquicurvo Norteño | tyránek křivozobý | <i>Oncostoma cinereigulare</i> |
| ~ Piquicurvo Sureño | tyránek obloukozobý | <i>Oncostoma olivaceum</i> |
| ~ Piquirrojo | tyrančík rudozobý | <i>Zimmerius cinereicapilla</i> |
| ~ Silbón | tyrančík hvízdavý | <i>Camptostoma obsoletum</i> |
| ~ Silbón | tyrančík hvízdavý | <i>Camptostoma obsoletum</i> |
| ~ Ventriamarillo | tyrančík středoamerický | <i>Ornithion semiflavum</i> |
| ~ Verdoso | tyrančík zelenavý | <i>Phyllomyias virescens</i> |

Mosquero

| | | |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| ~ Aceitunado | tyrančík okrovobřichý | <i>Mionectes oleagineus</i> |
| ~ Aliseró | tyranovec olšový | <i>Empidonax alnorum</i> |
| ~ Amarillento | tyranovec olivovožlutavý | <i>Empidonax flavescens</i> |
| ~ Amarillo | tyranovec žlutoolivový | <i>Myiophobus flavicans</i> |
| ~ Cabecinegro | tyranovec černočapkový | <i>Empidonax atriceps</i> |
| ~ Cardenal | tyranovec rubínový | <i>Pyrocephalus rubinus</i> |
| ~ Cejiamarillo | tyranovec satrapa | <i>Satrapa icterophrys</i> |
| ~ Colilargo | tyranovec dlouhoocasý | <i>Colonia colonus</i> |
| ~ Cordillerano | tyranovec horský | <i>Empidonax occidentalis</i> |
| ~ Crestinaranja | tyranovec oranžovokorunkatý | <i>Myiophobus phoenicomitra</i> |
| ~ de Euler | tyranovec nenápadný | <i>Lathrotriccus euleri</i> |
| ~ de Hammond | tyranovec Hammondův | <i>Empidonax hammondi</i> |
| ~ de Linton | tyranovec oranžovopruhý | <i>Myiophobus lintoni</i> |
| ~ de los Pinos | tyranovec sosnový | <i>Empidonax affinis</i> |
| ~ de McConnell | tyrančík MacConnellův | <i>Mionectes macconnelli</i> |
| ~ del Balsas | tyranovec mexický | <i>Xenotriccus mexicanus</i> |
| ~ del Pacífico | tyranovec západoamerický | <i>Empidonax difficilis</i> |
| ~ del Roraima | tyranovec roraimský | <i>Myiophobus roraimae</i> |
| ~ Estriado | tyranovec čárkoprsý | <i>Myiophobus fasciatus</i> |
| ~ Fajado | tyranovec pásoprsý | <i>Xenotriccus callizonus</i> |
| ~ Fibí | tyranovec domácí | <i>Sayornis phoebe</i> |
| ~ Gorgiblanco | tyranovec lejskovitý | <i>Empidonax albicularis</i> |
| ~ Gorgiestriado | tyrančík čárkohrdlý | <i>Mionectes striaticollis</i> |
| ~ Gris | tyranovec šedý | <i>Empidonax wrightii</i> |
| ~ Hermoso | tyranovec úhledný | <i>Myiophobus pulcher</i> |
| ~ Ladrillito | tyrančík popelavohlavý | <i>Mionectes rufigularis</i> |
| ~ Llanero | tyranovec okrovobřichý | <i>Sayornis saya</i> |
| ~ Matorralero Amazónico | tyrančík amazonský | <i>Sublegatus obscurior</i> |
| ~ Matorralero Norteño | tyrančík křivoštíní | <i>Sublegatus arenarum</i> |
| ~ Matorralero Sureño | tyrančík křovinný | <i>Sublegatus modestus</i> |
| ~ Mínimo | tyranovec malinký | <i>Empidonax minimus</i> |
| ~ Moñudo Oliváceo | tyranovec střapatý | <i>Mitrephanes olivaceus</i> |
| ~ Negro | tyranovec černý | <i>Sayornis nigricans</i> |
| ~ Oliváceo | tyrančík skvrnooký | <i>Mionectes olivaceus</i> |
| ~ Oscuro | tyranovec Oberholserův | <i>Empidonax oberholseri</i> |
| ~ Pardo | tyranovek hnědavý | <i>Cnipodectes subbrunneus</i> |
| ~ Parduzco | tyranovec hnědý | <i>Cnemotriccus fuscatus</i> |
| ~ Pechicanelo | tyranovec plavoprsý | <i>Empidonax fulvifrons</i> |
| ~ Pechigrís | tyranovec šedoprsý | <i>Lathrotriccus griseipectus</i> |
| ~ Pechileonado | tyranovec středoamerický | <i>Aphanotriccus capitalis</i> |
| ~ Pechinegro | tyránek černoprsý | <i>Taeniotriccus andrei</i> |
| ~ Pechiocre | tyranovec okrovolímcový | <i>Myiophobus ochraceiventris</i> |

| | | |
|--------------------|-----------------------|---------------------------------|
| ~ Pechioliva | tyranovec olivovoprsý | <i>Myiophobus cryptoxanthus</i> |
| ~ Piquinegro | tyranovec černozobý | <i>Aphanotriccus audax</i> |
| ~ Pirata | tyran loupeživý | <i>Legatus leucophaius</i> |
| ~ Real | tyranovec královský | <i>Onychorhynchus coronatus</i> |
| ~ Saucero | tyranovec vrbový | <i>Empidonax traillii</i> |
| ~ Sencillo | tyranovec prostý | <i>Myiophobus inornatus</i> |
| ~ Silbador | tyran černochocholatý | <i>Sirystes sibilator</i> |
| ~ Terrestre Sureño | tyránek drozdovitý | <i>Corythopis delalandi</i> |
| ~ Ventriamarillo | tyranovec žlutobřichý | <i>Empidonax flaviventris</i> |
| ~ Verdoso | tyranovec zelenavý | <i>Empidonax virescens</i> |

Mosqueta

| | |
|----------------|----------------------|
| ~ Capirota | tyránek černočapkový |
| ~ Colicorta | tyránek krátkoocasý |
| ~ Enana | tyránek černouchý |
| ~ Ventríblanca | tyránek bělobřichý |

| |
|------------------------------|
| <i>Myiornis atricapillus</i> |
| <i>Myiornis ecaudatus</i> |
| <i>Myiornis auricularis</i> |
| <i>Myiornis albiventris</i> |

Mosquitero

| | | |
|-------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| ~ Ahumado | budníček hnědohřbetý | <i>Phylloscopus fuligiventer</i> |
| ~ Bilitrado | budníček pruhohlavý | <i>Phylloscopus inornatus</i> |
| ~ Boreal | budníček severní | <i>Phylloscopus borealis</i> |
| ~ Canario | budníček kanárský | <i>Phylloscopus canariensis</i> |
| ~ Castaño | budníček zelenokřídly | <i>Phylloscopus umbrovirens</i> |
| ~ Común | budníček menší | <i>Phylloscopus collybita</i> |
| ~ de Barras Anaranjadas | budníček nepálský | <i>Phylloscopus pulcher</i> |
| ~ de Blyth | budníček žlutavolící | <i>Phylloscopus reguloides</i> |
| ~ de Brooks | budníček koniferový | <i>Phylloscopus subviridis</i> |
| ~ de Capa Negra | budníček černohlavý | <i>Phylloscopus herberti</i> |
| ~ de Cara Amarilla | budníček žlutoprsý | <i>Phylloscopus cantator</i> |
| ~ de Cara Gris | budníček žlutobřichý | <i>Phylloscopus maculipennis</i> |
| ~ de Cara Roja | budníček zairský | <i>Phylloscopus laetus</i> |
| ~ de Cejas Negras | budníček sirožlutý | <i>Phylloscopus ricketti</i> |
| ~ de Cola Blanca | budníček běloocasý | <i>Phylloscopus davisoni</i> |
| ~ de Corona Grande | budníček západní | <i>Phylloscopus occipitalis</i> |
| ~ de Dos Franjas | budníček dvoupruhý | <i>Phylloscopus plumbeitarsus</i> |
| ~ de Dubois | budníček cebuský | <i>Phylloscopus cebuensis</i> |
| ~ de Garganta Amarilla | budníček žlutořítý | <i>Phylloscopus ruficapilla</i> |
| ~ de Hume | budníček altajský | <i>Phylloscopus humei</i> |
| ~ de Ijima | budníček izuský | <i>Phylloscopus ijimae</i> |
| ~ de la Sra. Boulton | budníček mocoský | <i>Phylloscopus laurae</i> |
| ~ de los Sauces | budníček větší | <i>Phylloscopus trochilus</i> |
| ~ de Milne-Edwards | budníček žlutopruhý | <i>Phylloscopus armandii</i> |
| ~ de Pallas | budníček zlatohlavý | <i>Phylloscopus proregulus</i> |
| ~ de Patas Pálidas | budníček amurský | <i>Phylloscopus tenellipes</i> |
| ~ de San Cristobal | budníček sanctibostalský | <i>Phylloscopus makirensis</i> |
| ~ de Schwarz | budníček tlustozobý | <i>Phylloscopus schwarzi</i> |
| ~ de Temminck | budníček korunkatý | <i>Phylloscopus coronatus</i> |
| ~ de Tickell | budníček velehorský | <i>Phylloscopus affinis</i> |
| ~ de Timor | budníček timorský | <i>Phylloscopus presbytes</i> |
| ~ de Tytler | budníček pákistánský | <i>Phylloscopus tytleri</i> |
| ~ de Uganda | budníček pralesní | <i>Phylloscopus budongoensis</i> |
| ~ de Vientre Amarillo | budníček pokrovní | <i>Phylloscopus griseolus</i> |
| ~ Filipino | budníček filipínský | <i>Phylloscopus olivaceus</i> |
| ~ Ibérico | budníček iberský | <i>Phylloscopus ibericus</i> |
| ~ Isleño | budníček ostrovní | <i>Phylloscopus poliocephalus</i> |
| ~ Japonés | budníček východný | <i>Phylloscopus borealoides</i> |
| ~ Kulambangra | budníček kulambagraský | <i>Phylloscopus amoenus</i> |
| ~ Montañés | budníček sundský | <i>Phylloscopus trivirgatus</i> |
| ~ Occidental | budníček černonohý | <i>Phylloscopus sindianus</i> |
| ~ Páldio de los Sauces | budníček malinký | <i>Phylloscopus neglectus</i> |

| | | |
|------------|--------------------|----------------------------------|
| ~ Picudo | budníček velkozobý | <i>Phylloscopus magnirostris</i> |
| ~ Silbador | budníček lesní | <i>Phylloscopus sibilatrix</i> |
| ~ Sombrío | budníček horský | <i>Phylloscopus bonelli</i> |
| ~ Sulawesi | budníček celebeský | <i>Phylloscopus sarasinorum</i> |
| ~ Verde | budníček žlutavý | <i>Phylloscopus nitidus</i> |

N

Nectarina

| | |
|---------------------------|------------------------|
| ~ de Garganta Descolorida | strdimil hnědolící |
| ~ de Lomo Amarillo | strdimil karmínovoprsý |
| ~ de Pecho Grande | strdimil horský |
| ~ Oliva | strdimil olivový |
| ~ Roja | strdimil západoafrický |

| |
|------------------------------|
| <i>Anthreptes malacensis</i> |
| <i>Aethopyga siparaja</i> |
| <i>Cinnyris stuhlmanni</i> |
| <i>Cyanomitra olivacea</i> |
| <i>Deleornis fraseri</i> |

Negrito

| | |
|-----------|-----------------------|
| ~ Andino | tyranovec drápkatý |
| ~ Austral | tyranovec rezavočerný |
| ~ Chirrí | jakarini modročerný |

| |
|---------------------------|
| <i>Lessonia oreas</i> |
| <i>Lessonia rufa</i> |
| <i>Volatinia jacarina</i> |

Negrón

| | |
|--------------|-------------------|
| ~ Careto | turpan pestrozobý |
| ~ Común | turpan černý |
| ~ Especulado | turpan hnědý |

| |
|--------------------------------|
| <i>Melanitta perspicillata</i> |
| <i>Melanitta nigra</i> |
| <i>Melanitta fusca</i> |

Neosita

| | |
|---------|----------------|
| ~ Negra | brhlíček černý |
|---------|----------------|

| |
|------------------------------|
| <i>Daphoenositta miranda</i> |
|------------------------------|

Neutonia

| | |
|------------|---------------------|
| ~ Común | pěvka lesní |
| ~ Fanovana | pěvka rezavoocasá |
| ~ Tabity | pěvka hnědohlavá |
| ~ Tuléar | pěvka madagaskarská |

| |
|------------------------------|
| <i>Newtonia brunneicauda</i> |
| <i>Newtonia fanovanae</i> |
| <i>Newtonia archboldi</i> |
| <i>Newtonia amphichroa</i> |

Nicator

| | |
|------------------------|-------------------------|
| ~ de Garganta Amarilla | bulbulec skvrnitokřídly |
| ~ Occidental | bulbulec šedohrdlý |
| ~ Oriental | bulbulec tečkovaný |

| |
|------------------------|
| <i>Nicator vireo</i> |
| <i>Nicator chloris</i> |
| <i>Nicator gularis</i> |

Nictibio

| | |
|-------------|------------------|
| ~ Aliblanco | potu bělokřídly |
| ~ Andino | potu andský |
| ~ Colilargo | potu dlouhoocasý |
| ~ Grande | potu velký |
| ~ Jamaicano | potu jamajský |
| ~ Rufo | potu rezavý |
| ~ Urutau | potu obecný |

| |
|------------------------------|
| <i>Nyctibius leucopterus</i> |
| <i>Nyctibius maculosus</i> |
| <i>Nyctibius aethereus</i> |
| <i>Nyctibius grandis</i> |
| <i>Nyctibius jamaicensis</i> |
| <i>Nyctibius bracteatus</i> |
| <i>Nyctibius griseus</i> |

Niltava

| | |
|--------------------|---------------------|
| ~ Activa | lejsek rezavobřichý |
| ~ Azul | lejsek stržový |
| ~ Chica | lejsek tmavomodrý |
| ~ de Borneo | lejsek bornejský |
| ~ de Brooks | lejsek rezavoprsý |
| ~ de Cola Blanca | lejsek běloocasý |
| ~ de Frente Azul | lejsek modrokáprý |
| ~ de Garganta Azul | lejsek modrohrdlý |
| ~ de Grant | lejsek hainanský |
| ~ de Lomo Negro | lejsek hyacintový |
| ~ de los Mangles | lejsek mangrovový |

| |
|-----------------------------|
| <i>Niltava vivida</i> |
| <i>Cyornis banyumas</i> |
| <i>Niltava macgrigoriae</i> |
| <i>Cyornis superbus</i> |
| <i>Cyornis poliogenys</i> |
| <i>Cyornis concretus</i> |
| <i>Cyornis hoevelli</i> |
| <i>Cyornis rubeculoides</i> |
| <i>Cyornis hainanus</i> |
| <i>Cyornis hyacinthinus</i> |
| <i>Cyornis rufigastra</i> |

| | | |
|---------------------|-----------------------|------------------------------|
| ~ de Malasia | lejsek malajský | <i>Cyornis turcosus</i> |
| ~ de Pecho Azul | lejsek modroprsý | <i>Cyornis herioti</i> |
| ~ de Rueck | lejsek medanský | <i>Cyornis ruecki</i> |
| ~ de Sumatra | lejsek sumaterský | <i>Niltava sumatrana</i> |
| ~ de Tickell | lejsek lesní | <i>Cyornis tickelliae</i> |
| ~ de Vientre Blanco | lejsek bělobřichý | <i>Cyornis pallipes</i> |
| ~ de Vientre Rufo | lejsek oranžovobřichý | <i>Niltava sundara</i> |
| ~ Grande | lejsek velký | <i>Niltava grandis</i> |
| ~ Madrugadora | lejsek samotářský | <i>Cyornis sanfordi</i> |
| ~ Pálida | lejsek dlouhoocasý | <i>Cyornis unicolor</i> |
| ~ Picuda | lejsek drobný | <i>Cyornis caerulatus</i> |
| ~ Pigmea | lejsek modrooranžový | <i>Muscicapella hodgsoni</i> |
| ~ Platanera | lejsek fukienský | <i>Niltava davidi</i> |

Nínox

| | | |
|--------------------|---------------------|------------------------------|
| ~ Australiano | sovka bubuk | <i>Ninox boobook</i> |
| ~ de Andamán | sovka adamanská | <i>Ninox affinis</i> |
| ~ de la Christmas | sovka vánoční | <i>Ninox natalis</i> |
| ~ de la Manus | sovka manuská | <i>Ninox meeki</i> |
| ~ de las Bismarck | sovka bismarcká | <i>Ninox variegata</i> |
| ~ de las Salomón | sovka šalamounská | <i>Ninox jacquinoti</i> |
| ~ de Nueva Bretaña | sovka novobritská | <i>Ninox odiosa</i> |
| ~ de Sumba | sovka sumbská | <i>Ninox rudolfi</i> |
| ~ Filipino | sovka filipínská | <i>Ninox philippensis</i> |
| ~ Halcón | sovka papuánská | <i>Uroglaux dimorpha</i> |
| ~ Ladrador | sovka štěkavá | <i>Ninox connivens</i> |
| ~ Malgache | sovka madagaskarská | <i>Ninox superciliaris</i> |
| ~ Maorí | sovka ostrovní | <i>Ninox novaeseelandiae</i> |
| ~ Moluqueño | sovka molucká | <i>Ninox squamipila</i> |
| ~ Papú | sovka džunglová | <i>Ninox theomacha</i> |
| ~ Pardo | sovka dravčí | <i>Ninox scutulata</i> |
| ~ Punteado | sovka tečkovaná | <i>Ninox punctulata</i> |
| ~ Reidor | sovka bělolící | <i>Sceloglaux albifacies</i> |
| ~ Robusto | sovka statná | <i>Ninox strenua</i> |
| ~ Rojizo | sovka ryšavá | <i>Ninox rufa</i> |

N

Ñandú

| | |
|----------|---------------|
| ~ Común | nandu pampový |
| ~ Petizo | nandu menší |

Rhea americana
Pterocnemia pennata

O

Obispo

| | | |
|-----------------------|--------------------|-------------------------------|
| ~ Anaranjado | snovač oranžový | <i>Euplectes franciscanus</i> |
| ~ Cola de Abanico | vida vějřová | <i>Euplectes axillaris</i> |
| ~ de Alas Blancas | vida lesklá | <i>Euplectes albonotatus</i> |
| ~ de Cola Larga | vida kohoutí | <i>Euplectes progne</i> |
| ~ de Collar Rojo | vida límcová | <i>Euplectes ardens</i> |
| ~ de Corona Amarilla | snovač Napoleonův | <i>Euplectes afer</i> |
| ~ de Corona Roja | snovač ohnivý | <i>Euplectes hordeaceus</i> |
| ~ de Frente en Llamas | snovač diamantový | <i>Euplectes diadematus</i> |
| ~ de Gierow | snovač Gierowův | <i>Euplectes gierowii</i> |
| ~ de Jackson | vida Jaqcksonova | <i>Euplectes jacksoni</i> |
| ~ de Lomo Amarillo | vida africká | <i>Euplectes capensis</i> |
| ~ de Lomo Dorado | snovač žlutohřbetý | <i>Euplectes aureus</i> |
| ~ de Manto Amarillo | vida dlouhoocasá | <i>Euplectes macroura</i> |
| ~ de Zanzibar | snovač černobřichý | <i>Euplectes nigroventris</i> |

| | | |
|-------------|------------------|--------------------------------|
| ~ Montañés | vida horská | <i>Euplectes psammocromius</i> |
| ~ Pantanoso | vida Hartlaubova | <i>Euplectes hartlaubi</i> |
| ~ Rojo | snovač kaferský | <i>Euplectes orix</i> |

Ojiblanco

| | |
|--------------------|-----------------------|
| ~ de Garganta Gris | kruhoočko černavozobé |
| ~ Pardo | kruhoočko šedé |

| |
|---------------------------|
| <i>Zosterops ugiensis</i> |
| <i>Zosterops cinereus</i> |

Ojicarunculado

| | |
|-----------------------|-------------------------|
| ~ Bamenda | lesknáček obojkový |
| ~ Castaño | lesknáček proměnlivý |
| ~ de Frente Blanco | lesknáček angolský |
| ~ de Garganta Castaña | lesknáček rudobrvý |
| ~ de Jameson | lesknáček kaštanovokrký |
| ~ de Mejillas Rojas | lesknáček podrostní |
| ~ de Pico Amarillo | lesknáček žlutobřichý |
| ~ de Pintas Blancas | lesknáček běloskvorný |
| ~ de Reichenow | lesknáček černokrký |

| |
|--------------------------------|
| <i>Platysteira peltata</i> |
| <i>Dyaphorophyia castanea</i> |
| <i>Platysteira albifrons</i> |
| <i>Platysteira cyanea</i> |
| <i>Dyaphorophyia jamesoni</i> |
| <i>Dyaphorophyia blissetti</i> |
| <i>Dyaphorophyia concreta</i> |
| <i>Dyaphorophyia tonsa</i> |
| <i>Dyaphorophyia chalybea</i> |

Ojodefuego

| | |
|---------------|------------------------|
| ~ Aliblanco | ohniočko trojpáskované |
| ~ de Bahía | ohniočko bahijské |
| ~ Dorsiblanco | ohniočko bělohřbeté |

| |
|-----------------------------|
| <i>Pyriglena leucoptera</i> |
| <i>Pyriglena atra</i> |
| <i>Pyriglena leuconota</i> |

Orejerito

| | |
|-------------------|----------------------------|
| ~ Amarillo | tyrančík rezavouzdičkový |
| ~ Antioqueño | tyrančík kolumbijský |
| ~ Cejirrufo | tyrančík rezavobrvý |
| ~ Cejudo | tyrančík jihobrazilský |
| ~ de Alagoas | tyrančík alagoaský |
| ~ de Anteojos | tyrančík brýlový |
| ~ de Bahía | tyrančík bahijský |
| ~ de Chapman | tyrančík tepuový |
| ~ de Minas Gerais | tyrančík minasgeraiský |
| ~ de Oustalet | tyrančík černouchý |
| ~ de Parker | tyrančík rezavolící |
| ~ de Restinga | tyrančík restingový |
| ~ de Sao Paulo | tyrančík saopaulský |
| ~ de Serra do Mar | tyrančík lesňáčkovitý |
| ~ Ecuatoriano | tyrančík ekvádorský |
| ~ Frentinegro | tyrančík černočelý |
| ~ Jaspeado | tyrančík šedolící |
| ~ Ojirrojo | tyrančík rezavobrýlový |
| ~ Oliváceo | tyrančík budníčkovitý |
| ~ Variegado | tyrančík rezavopruhý |
| ~ Venezolano | tyrančík severovenezuelský |
| ~ Verdoso | tyrančík guyanský |
| ~ Verdiamarillo | tyrančík panamský |

| |
|------------------------------------|
| <i>Phylloscartes flavigularis</i> |
| <i>Phylloscartes lanyoni</i> |
| <i>Phylloscartes superciliaris</i> |
| <i>Phylloscartes eximius</i> |
| <i>Phylloscartes ceciliae</i> |
| <i>Phylloscartes orbitalis</i> |
| <i>Phylloscartes beckeri</i> |
| <i>Phylloscartes chapmani</i> |
| <i>Phylloscartes roquettei</i> |
| <i>Phylloscartes oustaleti</i> |
| <i>Phylloscartes parkeri</i> |
| <i>Phylloscartes kronei</i> |
| <i>Phylloscartes paulista</i> |
| <i>Phylloscartes difficilis</i> |
| <i>Phylloscartes gualaquizae</i> |
| <i>Phylloscartes nigrifrons</i> |
| <i>Phylloscartes ophthalmicus</i> |
| <i>Phylloscartes sylviolus</i> |
| <i>Phylloscartes ventralis</i> |
| <i>Phylloscartes poecilotis</i> |
| <i>Phylloscartes venezuelanus</i> |
| <i>Phylloscartes virescens</i> |
| <i>Phylloscartes flavovirens</i> |

Orejero

| | |
|---------------|----------------------------|
| ~ Coronigrís | tyrančík břidlicovotemenný |
| ~ Coronipardo | tyrančík hnědočapkový |
| ~ Incá | tyrančík inký |
| ~ Pechirrufo | tyrančík rezavoprsý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Leptopogon superciliaris</i> |
| <i>Leptopogon amaurocephalus</i> |
| <i>Leptopogon taczanowskii</i> |
| <i>Leptopogon rufipectus</i> |

Oropéndola

| | |
|---------------|-------------------|
| ~ Africana | žluva zlatá |
| ~ Alinegra | žluva černokřídlá |
| ~ Cabecinegra | žluva lesní |
| ~ Cabeciverde | žluva zelenohlavá |

| |
|-------------------------------|
| <i>Oriolus auratus</i> |
| <i>Oriolus nigripennis</i> |
| <i>Oriolus brachyrhynchus</i> |
| <i>Oriolus chlorocephalus</i> |

| | | |
|------------------|---------------------|--------------------------------|
| ~ China | žluva černošíjná | <i>Oriolus chinensis</i> |
| ~ de Buru | žluva černosvětlá | <i>Oriolus bouroensis</i> |
| ~ de Halmahera | žluva molucká | <i>Oriolus phaeochromus</i> |
| ~ de Isabel | žluva bambusová | <i>Oriolus isabellae</i> |
| ~ de la Wetar | žluva wetarská | <i>Sphecotheres hypoleucus</i> |
| ~ de Santo Tomé | žluva svatotomášská | <i>Oriolus crassirostris</i> |
| ~ de Seram | žluva šedokrká | <i>Oriolus forsteni</i> |
| ~ de Timor | žluva fíková | <i>Sphecotheres viridis</i> |
| ~ Dorada Europea | žluva hajní | <i>Oriolus oriolus</i> |
| ~ Encapuchada | žluva černokápá | <i>Oriolus xanthornus</i> |
| ~ Enmascarada | žluva škrabošková | <i>Oriolus larvatus</i> |
| ~ Ensangrentada | žluva rudoprsá | <i>Oriolus cruentus</i> |
| ~ Estriada | žluva olivovohřbetá | <i>Oriolus sagittatus</i> |
| ~ Filipina | žluva filipínská | <i>Oriolus steerii</i> |
| ~ Gorjinegra | žluva černohlavá | <i>Oriolus xanthonotus</i> |
| ~ Granate | žluva kaštanová | <i>Oriolus traillii</i> |
| ~ Monje | žluva temná | <i>Oriolus monacha</i> |
| ~ Montana | žluva horská | <i>Oriolus percivali</i> |
| ~ Negra | žluva černá | <i>Oriolus hosii</i> |
| ~ Olivácea | žluva šedohrdlá | <i>Oriolus melanotis</i> |
| ~ Papú | žluva hnědá | <i>Oriolus szalayi</i> |
| ~ Picofina | žluva tenkozobá | <i>Oriolus tenuirostris</i> |
| ~ Plateada | žluva stříbrná | <i>Oriolus mellianus</i> |
| ~ Verdosa | žluva žlutozelená | <i>Oriolus flavocinctus</i> |

Oruguero

| | | |
|-----------------------|--------------------------|---------------------------------|
| ~ Anaranjado | housenčík oranžový | <i>Campochaera sloetii</i> |
| ~ Azul Africano | housenčík azurový | <i>Coracina azurea</i> |
| ~ Barreado | housenčík pruhovaný | <i>Coracina striata</i> |
| ~ Carunculado | housenčík lesní | <i>Coracina temminckii</i> |
| ~ Común | housenčík frialovohrdlý | <i>Campephaga quiscalina</i> |
| ~ de Alas Blancas | housenčík bělokřídlý | <i>Coracina ostenta</i> |
| ~ de Cabeza Negra | housenčík indický | <i>Coracina melanoptera</i> |
| ~ de Capucha Negra | housenčík káповý | <i>Coracina longicauda</i> |
| ~ de Cara Negra | housenčík černolící | <i>Coracina novaehollandiae</i> |
| ~ de Cara Oscura | housenčík maskový | <i>Coracina larvata</i> |
| ~ de Cola Puntiaguda | housenčík mindanajský | <i>Coracina mcgregori</i> |
| ~ de Grauer | housenčík zairský | <i>Coracina graueri</i> |
| ~ de Halmahera | housenčík halmaherský | <i>Coracina parvula</i> |
| ~ de Hombros Rojos | housenčík ohnivoramenný | <i>Campephaga phoenicea</i> |
| ~ de Indochina | housenčík indočínský | <i>Coracina polioptera</i> |
| ~ de la Isla Buru | housenčík buruský | <i>Coracina fortis</i> |
| ~ de las Molucas | housenčík černohlavý | <i>Coracina atriceps</i> |
| ~ de Lomo Blanco | housenčík bělokostřecový | <i>Coracina leucopygia</i> |
| ~ de Mauricio | housenčík mauricijský | <i>Coracina typica</i> |
| ~ de Mejillas Blancas | housenčík korunový | <i>Coracina boyeri</i> |
| ~ de Melanesia | housenčík melanéský | <i>Coracina caledonica</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | housenčík novokaledonský | <i>Coracina analis</i> |
| ~ de Nueva Guinea | housenčík novoguinejský | <i>Coracina schisticeps</i> |
| ~ de Pecho Blanco | housenčík běloprsý | <i>Coracina pectoralis</i> |
| ~ de Petit | housenčík lesklý | <i>Campephaga petiti</i> |
| ~ de Pico Robusto | housenčík modrošedý | <i>Coracina caeruleogrisea</i> |
| ~ de Pico Robusto | housenčík modrošedý | <i>Coracina newtoni</i> |
| ~ de Reunión | housenčík réunionský | <i>Coracina holopolia</i> |
| ~ de Vientre Negro | housenčík černobřichý | <i>Coracina personata</i> |
| ~ de Wallace | housenčík škraboškový | <i>Coracina bicolor</i> |
| ~ Descolorido | housenčík černobílý | <i>Coracina caesia</i> |
| ~ Gris Africano | housenčík šedý | <i>Coracina melaschistos</i> |
| ~ Gris Oscuro | housenčík černokřídlý | <i>Coracina fimbriata</i> |
| ~ Chico | housenčík menší | |

| | | |
|------------------|-------------------------|------------------------------|
| ~ Lineado | housenčík žlutooký | <i>Coracina lineata</i> |
| ~ Malgache | housenčík madagaskarský | <i>Coracina cinerea</i> |
| ~ Montañés | housenčík horský | <i>Coracina montana</i> |
| ~ Negro Africano | housenčík černý | <i>Campephaga flava</i> |
| ~ Negro Filipino | housenčík filipínský | <i>Coracina coerulescens</i> |
| ~ Negro | housenčík salawatský | <i>Coracina melas</i> |
| ~ Occidental | housenčík laločnatý | <i>Lobotos lobatus</i> |
| ~ Oriental | housenčík žluvý | <i>Lobotos oriolinus</i> |
| ~ Pigmeo | housenčík rudoooký | <i>Coracina abbotti</i> |
| ~ Pizarro | housenčík temný | <i>Coracina schistacea</i> |

Ostrero

| | | |
|------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| ~ de Nueva Zelanda | ústřičník proměnlivý | <i>Haematopus unicolor</i> |
| ~ Euroasiático | ústřičník velký | <i>Haematopus ostralegus</i> |
| ~ Magallánico | ústřičník žlutooký | <i>Haematopus leucopodus</i> |
| ~ Negro Africano | ústřičník jihoafrický | <i>Haematopus moquini</i> |
| ~ Negro Australiano | ústřičník australský | <i>Haematopus fuliginosus</i> |
| ~ Negro Canario | ústřičník kanárský | <i>Haematopus meadewaldoi</i> |
| ~ Negro Norteamericano | ústřičník západní | <i>Haematopus bachmani</i> |
| ~ Negro Suramericano | ústřičník tmavý | <i>Haematopus ater</i> |
| ~ Pío Americano | ústřičník americký | <i>Haematopus palliatus</i> |
| ~ Pío Australiano | ústřičník dlouhozobý | <i>Haematopus longirostris</i> |

P

Págalo

| | | |
|----------------|---------------------|---------------------------------|
| ~ Grande | chaluga velká | <i>Stercorarius skua</i> |
| ~ Chileno | chaluga chilská | <i>Stercorarius chilensis</i> |
| ~ Parásito | chaluga příživná | <i>Stercorarius parasiticus</i> |
| ~ Polar | chaluga antarktická | <i>Stercorarius maccormicki</i> |
| ~ Pomarino | chaluga pomořanská | <i>Stercorarius pomarinus</i> |
| ~ Rabero | chaluga malá | <i>Stercorarius longicaudus</i> |
| ~ Subantártico | chaluga jižní | <i>Stercorarius antarcticus</i> |

Pagaza

| | | |
|--------------|-----------------|------------------------|
| ~ Piconegra | rybák černozobý | <i>Sterna nilotica</i> |
| ~ Piquirroja | rybák velkozobý | <i>Sterna caspia</i> |

Paíño

| | | |
|--------------------|-----------------------|---------------------------------|
| ~ Acollarado | buřňáček limcový | <i>Oceanodroma hornbyi</i> |
| ~ Ahumado | buřňáček Markhamův | <i>Oceanodroma markhami</i> |
| ~ Boreal | buřňáček dlouhokřídlý | <i>Oceanodroma leucorhoa</i> |
| ~ Ceniciente | buřňáček popelavý | <i>Oceanodroma homochroa</i> |
| ~ de Elliot | buřňáček drobný | <i>Oceanites gracilis</i> |
| ~ de Guadalupe | buřňáček guadalupský | <i>Oceanodroma macrodactyla</i> |
| ~ de las Galápagos | buřňáček galapážský | <i>Oceanodroma tethys</i> |
| ~ de Madeira | buřňáček madeirský | <i>Oceanodroma castro</i> |
| ~ de Matsudaira | buřňáček Matsudairův | <i>Oceanodroma matsudairei</i> |
| ~ de Swinhoe | buřňáček vlaštovčí | <i>Oceanodroma monorhis</i> |
| ~ de Tristram | buřňáček Tristamův | <i>Oceanodroma tristrami</i> |
| ~ de Wilson | buřňáček Wilsonův | <i>Oceanites oceanicus</i> |
| ~ Dorsigrís | buřňáček šedohrbetý | <i>Garrodia nereis</i> |
| ~ Europeo | buřňáček malý | <i>Hydrobates pelagicus</i> |
| ~ Gorgiblanco | buřňáček bělohrdlý | <i>Nesofreggetta fuliginosa</i> |
| ~ Menudo | buřňáček nejmenší | <i>Oceanodroma microsoma</i> |
| ~ Negro | buřňáček tmavý | <i>Oceanodroma Melania</i> |
| ~ Pechialbo | buřňáček běločelý | <i>Pelagodroma marina</i> |
| ~ Rabihorcado | buřňáček šedý | <i>Oceanodroma furcata</i> |
| ~ Ventríblanco | buřňáček bělobřichý | <i>Fregetta grallaria</i> |

| | | |
|-----------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| ~ Ventrinegro | buřňáček černobřichý | <i>Fregetta tropica</i> |
| Pájaro-moscón | | |
| ~ Africano | moudivláček africký | <i>Anthoscopus caroli</i> |
| ~ Amarillo | moudivláček žlutozelený | <i>Anthoscopus parvulus</i> |
| ~ Baloncito | moudivláček žlutohlavý | <i>Auriparus flaviceps</i> |
| ~ Carirrojo | moudivláček ohnivočelý | <i>Cephalopyrus flammiceps</i> |
| ~ de El Cabo | moudivláček kapský | <i>Anthoscopus minutus</i> |
| ~ Estriado | moudivláček nejmenší | <i>Pholidornis rushiae</i> |
| ~ Frentigualdo | moudivláček žlutočelý | <i>Anthoscopus flavifrons</i> |
| ~ Gris | moudivláček šedavý | <i>Anthoscopus musculus</i> |
| ~ Sudanés | moudivláček sahelský | <i>Anthoscopus punctifrons</i> |
| Pájaro-ratón | | |
| ~ Cabeciblanco | myšák bělohlavý | <i>Colius leucocephalus</i> |
| ~ Carirrojo | myšák jihoafrický | <i>Urocolius indicus</i> |
| ~ Común | myšák hnědokřídly | <i>Colius striatus</i> |
| ~ Dorsiblanco | myšák bělohřbetý | <i>Colius colius</i> |
| ~ Dorsirrojo | myšák červenohřbetý | <i>Colius castanotus</i> |
| ~ Nuquiazul | myšák dlouhoocasý | <i>Urocolius macrourus</i> |
| Pajerito | | |
| ~ Canela | dijuka rákosní | <i>Donacospiza albifrons</i> |
| Pajonalera | | |
| ~ Piquicurva | ostrochvostka rákosní | <i>Limnornis curvirostris</i> |
| ~ Piquirrecta | ostrochvostka mokřadní | <i>Limnornis rectirostris</i> |
| Palila | | |
| | šatovník žlutokápý | <i>Loxioides bailleui</i> |
| Palmero | | |
| | hrnčířk palmový | <i>Berlepschia rikeri</i> |
| Paloma | | |
| ~ Aliblanca | holub bělokřídly | <i>Columba corensis</i> |
| ~ Apuñalada de Luzón | holub krvavý | <i>Gallicolumba luzonica</i> |
| ~ Araucana | holub chilský | <i>Columba araucana</i> |
| ~ Azul de las Comores | holub modrobřichý | <i>Alectroenas sganzini</i> |
| ~ Azul de Mauritius | holub lesní | <i>Alectroenas nitidissima</i> |
| ~ Azul de Seychelles | holub bradavičnatý | <i>Alectroenas pulcherrima</i> |
| ~ Azul Malgache | holub červenoocasý | <i>Alectroenas madagascariensis</i> |
| ~ Bicrestada | holub hnědochocholatý | <i>Lopholaimus antarcticus</i> |
| ~ Blanquinegra | holub bělopsrý | <i>Columba leucomela</i> |
| ~ Boba | holub růžovoramenný | <i>Columba inornata</i> |
| ~ Bravía | holub skalní | <i>Columba livia</i> |
| ~ Cabeciclará | holub žlutonohý | <i>Columba pallidiceps</i> |
| ~ Cariblanca | holub manadský | <i>Turacoena manadensis</i> |
| ~ Cenicienta | holub kourový | <i>Columba pulchricollis</i> |
| ~ Colorada | holub neotropický | <i>Columba cayennensis</i> |
| ~ Coronita | holub antilský | <i>Columba leucocephala</i> |
| ~ Culipinta | holub pralesní | <i>Cryptophaps poecilorrhoa</i> |
| ~ de Andamán | holub andamanský | <i>Columba palumboides</i> |
| ~ de Banda Plateada | holub stříbropásý | <i>Columba jouyi</i> |
| ~ de Bonin | holub boninský | <i>Columba versicolor</i> |
| ~ de Cara Pálida | holub narůžovělý | <i>Columba larvata</i> |
| ~ de Ceilán | holub srílanský | <i>Columba torringtoniae</i> |
| ~ de Delegorgue | holub lesklý | <i>Columba delegorguei</i> |
| ~ de Guinea | holub skvrnitý | <i>Columba guinea</i> |
| ~ de Hodgson | holub černozobý | <i>Columba hodgsonii</i> |
| ~ de las Comores | holub komorský | <i>Columba pollenii</i> |
| ~ de los Nilgiris | holub nilgirskej | <i>Columba elphinstonii</i> |

| | | |
|---------------------------|----------------------|------------------------------------|
| ~ de Madeira | holub trokaz | <i>Columba trocaz</i> |
| ~ de Malherbe | holub ostrovní | <i>Columba malherbii</i> |
| ~ de Mauricio | holub růžový | <i>Nesoenas mayeri</i> |
| ~ de Nicobar | holub nikobarský | <i>Caloenas nicobarica</i> |
| ~ de Santo Tomé | holub dlouhoocasý | <i>Columba thomensis</i> |
| ~ de Smith | holub koroptví | <i>Geophaps smithii</i> |
| ~ de Timor | holub timorský | <i>Turacoena modesta</i> |
| ~ del Camerún | holub červenozobý | <i>Columba sjostedti</i> |
| ~ del Congo | holub vínoprsý | <i>Columba unicincta</i> |
| ~ del Turkestán | holub západoaasijský | <i>Columba eversmanni</i> |
| ~ Escamosa | holub šupinkový | <i>Columba speciosa</i> |
| ~ Escrita | holub písmenkový | <i>Geophaps scripta</i> |
| ~ Etíope | holub etiopský | <i>Columba albitorques</i> |
| ~ Faisán | holub horský | <i>Otidiphaps nobilis</i> |
| ~ Gorgiblanca | holub bělolící | <i>Columba vitiensis</i> |
| ~ Isleña | holub šedobřichý | <i>Columba squamosa</i> |
| ~ Jamaicana | holub jamajský | <i>Columba caribaea</i> |
| ~ Japonesa | holub černý | <i>Columba janthina</i> |
| ~ Manumea | holub zejkozobý | <i>Didunculus strigirostris</i> |
| ~ Maorí | holub maorský | <i>Hemiphaga novaeseelandiae</i> |
| ~ Migratoria | holub stěhovavý | <i>Ectopistes migratorius</i> |
| ~ Montana de las Salomón | holub bledý | <i>Gymnophaps solomonensis</i> |
| ~ Montana Moluqueña | holub madaský | <i>Gymnophaps mada</i> |
| ~ Montana Papú | holub Albertsův | <i>Gymnophaps albertisi</i> |
| ~ Montaraz Cabecigrís | holub šedohlavý | <i>Leptotila plumbeiceps</i> |
| ~ Montaraz Común | holub samotářský | <i>Leptotila verreauxi</i> |
| ~ Montaraz de Coiba | holub koibský | <i>Leptotila battyi</i> |
| ~ Montaraz de Coiba | holub koibský | <i>Leptotila battyi</i> |
| ~ Montaraz de Granada | holub Wellsův | <i>Leptotila wellsi</i> |
| ~ Montaraz de las Yungas | holub andský | <i>Leptotila megalura</i> |
| ~ Montaraz de Tolima | holub tolimský | <i>Leptotila conoveri</i> |
| ~ Montaraz Frentiblanca | holub šedočelý | <i>Leptotila rufaxilla</i> |
| ~ Montaraz Jamaicana | holub karibský | <i>Leptotila jamaicensis</i> |
| ~ Montaraz Pálida | holub olavoprsý | <i>Leptotila pallida</i> |
| ~ Montaraz Pechigrís | holub Cassinův | <i>Leptotila cassini</i> |
| ~ Montaraz Ventriocre | holub okrový | <i>Leptotila ochraceiventris</i> |
| ~ Moteada | holub paraguayský | <i>Columba maculosa</i> |
| ~ Nival | holub sněžný | <i>Columba leuconota</i> |
| ~ Nuquialba | holub bělotemenný | <i>Columba albinucha</i> |
| ~ Nuquibronceada | holub bronzovokrký | <i>Columba iriditorques</i> |
| ~ Ojigualda | holub olivový | <i>Columba arquatrix</i> |
| ~ Oscura | holub tmavý | <i>Columba goodsoni</i> |
| ~ Peruana | holub peruánský | <i>Columba oenops</i> |
| ~ Picazuró | holub pikazuro | <i>Columba picazuro</i> |
| ~ Piquicorta | holub krátkozobý | <i>Columba nigrirostris</i> |
| ~ Piquirroja | holub středoamerický | <i>Columba flavirostris</i> |
| ~ Plateada | holub stříbrný | <i>Columba argentina</i> |
| ~ Plomiza | holub šedorůžový | <i>Columba plumbea</i> |
| ~ Plumífera | holub křepelčí | <i>Geophaps plumifera</i> |
| ~ Purpúrea | holub purpurový | <i>Columba punicea</i> |
| ~ Rabiche | holub vavřínový | <i>Columba junoniae</i> |
| ~ Rabuda Crestada | holub přílbový | <i>Reinwardtoena crassirostris</i> |
| ~ Rabuda de Nueva Bretaña | holub Brownův | <i>Reinwardtoena browni</i> |
| ~ Rabuda Papú | holub kukačkovitý | <i>Reinwardtoena reinwardtii</i> |
| ~ Roquera Aliblanca | holub kimberleyský | <i>Petrophassa albipennis</i> |
| ~ Roquera Alirrufa | holub arnhemský | <i>Petrophassa rufipennis</i> |
| ~ Rupestre | holub útesový | <i>Columba rupestris</i> |
| ~ Somalí | holub somálský | <i>Columba oliviae</i> |
| ~ Torcaz | holub hřivnáč | <i>Columba palumbus</i> |
| ~ Torcaza | holub pruhooocasý | <i>Columba fasciata</i> |

| | | |
|----------|----------------|--------------------------------|
| ~ Turqué | holub kanárský | <i>Columba bollii</i> |
| ~ Vinosa | holub narudlý | <i>Columba subvinacea</i> |
| ~ Wonga | holub wonga | <i>Leucosarcia melanoleuca</i> |
| ~ Zurita | holub doupňák | <i>Columba oenas</i> |

Paloma-bronce

| | | |
|--------------------|----------------------|----------------------------------|
| ~ Arlequín | holub harlekýn | <i>Phaps histrionica</i> |
| ~ Barbiqueja | holub pruholící | <i>Geotrygon chrysia</i> |
| ~ Cariblanca | holub okrovolící | <i>Geotrygon albifacies</i> |
| ~ Común | holub bronzovokřídly | <i>Phaps chalcoptera</i> |
| ~ Común | holub hnědočervený | <i>Geotrygon montana</i> |
| ~ Costarricense | holub kostarický | <i>Geotrygon costaricensis</i> |
| ~ Crestuda | holub chocholatý | <i>Ocyphaps lophotes</i> |
| ~ Cubana | holub kubánský | <i>Starnoenas cyanocephala</i> |
| ~ de Célebes | holub celebeský | <i>Gallicolumba tristigmata</i> |
| ~ de Goldman | holub Goldmanův | <i>Geotrygon goldmani</i> |
| ~ de Chiriquí | holub chiriquický | <i>Geotrygon chiriquensis</i> |
| ~ de la Wetar | holub wetarský | <i>Gallicolumba hoedtii</i> |
| ~ de las Carolinas | holub ponapeský | <i>Gallicolumba kubaryi</i> |
| ~ de las Fiji | holub pospolitý | <i>Gallicolumba stairi</i> |
| ~ de las Marianas | holub marianský | <i>Gallicolumba xanthonura</i> |
| ~ de las Marquesas | holub marqueský | <i>Gallicolumba rubescens</i> |
| ~ de las Palau | holub palauský | <i>Gallicolumba canifrons</i> |
| ~ de Lawrence | holub Lawrenceův | <i>Geotrygon lawrencii</i> |
| ~ de Martinica | holub uzdičkový | <i>Geotrygon mystacea</i> |
| ~ de Nueva Bretaña | holub novobritský | <i>Henicophs foersteri</i> |
| ~ de Tuamotu | holub tahitský | <i>Gallicolumba erythroptera</i> |
| ~ de Veracruz | holub veracruzský | <i>Geotrygon carrikeri</i> |
| ~ Elegante | holub pokrovní | <i>Phaps elegans</i> |
| ~ Embridada | holub venezuelský | <i>Geotrygon linearis</i> |
| ~ Frentiblanca | holub černobronzový | <i>Henicophs albifrons</i> |
| ~ Gorgiblanca | holub bělohrdlý | <i>Geotrygon frenata</i> |
| ~ Jamaicana | holub pestrý | <i>Geotrygon versicolor</i> |
| ~ Pechiblanca | holub jobijský | <i>Gallicolumba jobiensis</i> |
| ~ Pechidorada | holub zlatoprsý | <i>Gallicolumba ruficula</i> |
| ~ Pechigrís | holub šedoprsý | <i>Gallicolumba beccarii</i> |
| ~ Picogorda | holub břidlicový | <i>Trugon terrestris</i> |
| ~ Violácea | holub fialový | <i>Geotrygon violacea</i> |
| ~ Zafiro | holub safírový | <i>Geotrygon saphirina</i> |

Palomita

| | | |
|------------------------|------------------------|--------------------------------|
| ~ Aimará | holoubek argentinský | <i>Metriopelia aymara</i> |
| ~ Aliazul | hrdlička modroskvrnná | <i>Turtur afer</i> |
| ~ Alinegra | holoubek černokřídly | <i>Metriopelia melanoptera</i> |
| ~ Aliverde | hrdlička zelenoskvrnná | <i>Turtur chalcospilos</i> |
| ~ Cabeciazul | hrdlička modrohlavá | <i>Turtur brehmeri</i> |
| ~ Cascabelita | holoubek naholící | <i>Metriopelia ceciliae</i> |
| ~ de Moreno | holoubek Morenův | <i>Metriopelia morenoi</i> |
| ~ Esmeralda Dorsiparda | holub hnědohřbetý | <i>Chalcophaps stephani</i> |
| ~ Esmeralda Dorsiverde | holub zelenokřídly | <i>Chalcophaps indica</i> |
| ~ Saheliana | hrdlička etiopská | <i>Turtur abyssinicus</i> |
| ~ Tamborilera | hrdlička bubínková | <i>Turtur tympanistria</i> |

Papagayo

| | | |
|---------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Alirrojo | papoušek červenokřídly | <i>Aprosmictus erythropterus</i> |
| ~ Australiano | papoušek královský | <i>Alisterus scapularis</i> |
| ~ de Timor | papoušek timorský | <i>Aprosmictus jonquillaceus</i> |
| ~ Enmascarado | papoušek škraboškový | <i>Prosopeia personata</i> |
| ~ Escarlata | papoušek kadavský | <i>Prosopeia splendens</i> |
| ~ Granate | papoušek červenolesklý | <i>Prosopeia tabuensis</i> |

| | | |
|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| ~ Moluqueño | papoušek amboinský | <i>Alisterus amboinensis</i> |
| ~ Papú | papoušek karmínový | <i>Alisterus chloropterus</i> |
| Paragüero | | |
| ~ Corbatudo | vranucha dlouholaločnatá | <i>Cephalopterus penduliger</i> |
| ~ Cuellicalvo | vranucha středoamerická | <i>Cephalopterus glabricollis</i> |
| ~ Ornado | vranucha ozdobná | <i>Cephalopterus ornatus</i> |
| Papamoscas | | |
| ~ Africano | lejsek hnědý | <i>Melaenornis infuscatus</i> |
| ~ Ahumado | lejsek popelavý | <i>Muscicapa caerulescens</i> |
| ~ Azul de Cejas Blancas | lejsek ultramarínivý | <i>Ficedula superciliaris</i> |
| ~ Azul Oscuro | lejsek temnopláštíkový | <i>Muscicapa comitata</i> |
| ~ Blanco y Azul | lejsek modrobílý | <i>Cyanoptila cyanomelana</i> |
| ~ Canario Citrino | lejsek citronový | <i>Culicicapa helianthea</i> |
| ~ Canario de Cabeza Gris | lejsek šedohlavý | <i>Culicicapa ceylonensis</i> |
| ~ Castaño | lejsek asijský | <i>Muscicapa dauurica</i> |
| ~ Cerrojillo | lejsek černohlavý | <i>Ficedula hypoleuca</i> |
| ~ Collarino | lejsek bělokrký | <i>Ficedula albicollis</i> |
| ~ Damar | lejsek damarský | <i>Ficedula henrici</i> |
| ~ de Angola | lejsek angolský | <i>Melaenornis brunneus</i> |
| ~ de Berlioz | lejsek žlutooký | <i>Melaenornis ardesiacus</i> |
| ~ de Bohm | lejsek kropenatý | <i>Muscicapa boehmi</i> |
| ~ de Cassin | lejsek černokřídly | <i>Muscicapa cassini</i> |
| ~ de Cejas Blancas | lejsek pralesní | <i>Fraseria cinerascens</i> |
| ~ de Cola Blanca | lejsek podrostní | <i>Ficedula rufigula</i> |
| ~ de Cola Rufa | lejsek středoasijský | <i>Muscicapa ruficauda</i> |
| ~ de Franjas Negras | lejsek timorský | <i>Ficedula timorensis</i> |
| ~ de Gambaga | lejsek pustinný | <i>Muscicapa gambagae</i> |
| ~ de Garganta Gris | lejsek pěnicovitý | <i>Myioparus griseigularis</i> |
| ~ de Gargantilla Anaranjada | lejsek oranžovohrdlý | <i>Ficedula strophiata</i> |
| ~ de Gargantilla Blanca | lejsek bělolímečkový | <i>Ficedula monileger</i> |
| ~ de Hartert | lejsek rezavoboký | <i>Ficedula harterti</i> |
| ~ de Humblot | lejsek komorský | <i>Humblotia flavirostris</i> |
| ~ de Chapin | lejsek hnědopláštíkový | <i>Muscicapa lendlu</i> |
| ~ de Kashmir | lejsek kašmírský | <i>Ficedula subrubra</i> |
| ~ de la Espesura | lejsek bambusový | <i>Ficedula hyperythra</i> |
| ~ de Liberia | lejsek liberijský | <i>Melaenornis annamarulae</i> |
| ~ de Lineas Grises | lejsek šedoproužkovaný | <i>Muscicapa griseisticta</i> |
| ~ de Lomo Amarillo | lejsek žlutobřichý | <i>Ficedula zanthopygia</i> |
| ~ de Mugimaki | lejsek tajgový | <i>Ficedula mugimaki</i> |
| ~ de Narciso | lejsek nádherný | <i>Ficedula narcissina</i> |
| ~ de Ojos Blancos | lejsek brýlatý | <i>Melaenornis fischeri</i> |
| ~ de Patas Amarillas | lejsek žlutonohý | <i>Muscicapa sethsmithi</i> |
| ~ de Pecho Acanelado | lejsek skořicový | <i>Ficedula buruensis</i> |
| ~ de Pecho Anaranjado | lejsek oranžovoprsý | <i>Ficedula dumetoria</i> |
| ~ de Pecho Castaño | lejsek hnědoprsý | <i>Muscicapa muttui</i> |
| ~ de Pechos Rojizo | lejsek břidlicovohrbetý | <i>Ficedula hodgsonii</i> |
| ~ de Sri Lanka | lejsek srílanský | <i>Eumyias sordidus</i> |
| ~ de Tessman | lejsek plantážový | <i>Muscicapa tessmanni</i> |
| ~ de Ussher | lejsek tmavý | <i>Muscicapa ussheri</i> |
| ~ de Vaurie | lejsek mindanajský | <i>Ficedula crypta</i> |
| ~ del Bosque | lejsek šupinkoprsý | <i>Fraseria ocreata</i> |
| ~ Etíope | lejsek etiopský | <i>Melaenornis chocolatinus</i> |
| ~ Ferruginoso | lejsek červenohnědý | <i>Muscicapa ferruginea</i> |
| ~ Filipino | lejsek korunový | <i>Eumyias panayensis</i> |
| ~ Fiscal | lejsek jihoafrický | <i>Melaenornis silens</i> |
| ~ Gris | lejsek šedý | <i>Muscicapa striata</i> |
| ~ Gris Chico | lejsek šedivý | <i>Muscicapa epulata</i> |
| ~ Hindú | lejsek bleděmodrý | <i>Eumyias thalassinus</i> |

| | | |
|-----------------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| ~ Índigo | lejsek indigový | <i>Eumyias indigo</i> |
| ~ Lompobattan | lejsek celebeský | <i>Ficedula bonthaina</i> |
| ~ Mariqua | lejsek akácievý | <i>Melaenornis mariquensis</i> |
| ~ Negro | lejsek černý | <i>Melaenornis edoliooides</i> |
| ~ Negro y Anaranjado | lejsek černooranžový | <i>Ficedula nigrorufa</i> |
| ~ Nigiri | lejsek západográtský | <i>Eumyias albicaudatus</i> |
| ~ Oliváceo | lejsek bělavohrdlý | <i>Muscicapa olivascens</i> |
| ~ Oscuro | lejsek horský | <i>Muscicapa adusta</i> |
| ~ Pálido | lejsek africký | <i>Melaenornis pallidus</i> |
| ~ Pálido Chico | lejsek černobílý | <i>Ficedula westermanni</i> |
| ~ Palú | lejsek palawanský | <i>Ficedula platenae</i> |
| ~ Pantanero | lejsek bažinný | <i>Muscicapa aquatica</i> |
| ~ Papirrojo | lejsek malý | <i>Ficedula parva</i> |
| ~ Pizarro Chico | lejsek hvízdavý | <i>Ficedula basilanica</i> |
| ~ Plateado | lejsek stříbrný | <i>Empidornis semipartitus</i> |
| ~ Safiro | lejsek safírový | <i>Ficedula sapphira</i> |
| ~ Sedoso | palmovník tmavý | <i>Phainopepla nitens</i> |
| ~ Sedoso de Cola Larga | palmovník dlouhoocasý | <i>Ptilogonyx caudatus</i> |
| ~ Sedoso Gris | palmovník šedý | <i>Ptilogonyx cinereus</i> |
| ~ Sedoso Negro y Amarillo | palmovník žlutoboký | <i>Phainoptila melanoxantha</i> |
| ~ Selvático de Buru | lejsek buruský | <i>Rhinomyias additus</i> |
| ~ Selvático de Cejas Blancas | lejsek bělobrvý | <i>Rhinomyias gularis</i> |
| ~ Selvático de Cola Rufa | lejsek rezavoočasý | <i>Rhinomyias ruficauda</i> |
| ~ Selvático de Flores | lejsek sundský | <i>Rhinomyias oscillans</i> |
| ~ Selvático de Garganta Blanca | lejsek bělohrdlý | <i>Rhinomyias umbratilis</i> |
| ~ Selvático de Gargantilla Blanca | lejsek ostrohlásý | <i>Rhinomyias brunneatus</i> |
| ~ Selvático de Lepanto | lejsek luzonský | <i>Rhinomyias insignis</i> |
| ~ Selvático de Lomo Olivo | lejsek pruhoprsý | <i>Rhinomyias olivaceus</i> |
| ~ Selvático de Mindano | lejsek mindanaoský | <i>Rhinomyias goodfellowi</i> |
| ~ Selvático de Sula | lejsek suluský | <i>Rhinomyias colonus</i> |
| ~ Semicollarino | lejsek černokrký | <i>Ficedula semitorquata</i> |
| ~ Siberiano | lejsek tmavoboký | <i>Muscicapa sibirica</i> |
| ~ Solitario | lejsek rezavobrýlatý | <i>Ficedula solitaria</i> |
| ~ Sud Africano | lejsek černolesklý | <i>Melaenornis pammelaina</i> |
| ~ Tricolor | lejsek modravý | <i>Ficedula tricolor</i> |

Papamosquito

~ Gris lejsek olověnobarvý

Myioparus plumbeus

Pardela

~ Balear buřňák baleárský
 ~ Canosa buřňák světlečelý
 ~ Capirotada buřňák velký
 ~ Cenicienta buřňák sedý
 ~ Culinegra buřňák tmavořítý
 ~ Chica buřňák menší
 ~ de Audubon buřňák Heinrothův
 ~ de Hutton buřňák Huttonův
 ~ de la Christmas buřňák tropický
 ~ de Parkinson buřňák Parkinsonův
 ~ de Tasmania buřňák tenkozobý
 ~ de Townsend buřňák Townsendův
 ~ de Westland buřňák nonozélandský
 ~ del Pacífico buřňák klínocasý
 ~ Dorsigrís buřňák šedohřbetý
 ~ Gavia buřňák třepetavý
 ~ Gorgiblanca buřňák bělobradý
 ~ Gris buřňák zavality
 ~ Mediterránea buřňák středomořský
 ~ Paticlara buřňák světlenohý

Puffinus mauretanicus
Calonectris leucomelas
Puffinus gravis
Calonectris diomedea
Puffinus opisthomelas
Puffinus assimilis
Puffinus lherminieri
Puffinus huttoni
Puffinus nativitatis
Procellaria parkinsoni
Puffinus tenuirostris
Puffinus auricularis
Procellaria westlandica
Puffinus pacificus
Puffinus bulleri
Puffinus gavia
Procellaria aequinoctialis
Procellaria cinerea
Puffinus yelkouan
Puffinus carneipes

| | | |
|---------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| ~ Patirrosa | buřňák růžovonohý | <i>Puffinus creatopus</i> |
| ~ Pichoneta | buřňák severní | <i>Puffinus puffinus</i> |
| ~ Sombría | buřňák temný | <i>Puffinus griseus</i> |
| Pardalote | | |
| ~ Cejirrojo | pardalot oranžovobrvý | <i>Pardalotus rubricatus</i> |
| ~ Estriado | pardalot australský | <i>Pardalotus striatus</i> |
| ~ Moteado | pardalot tečkovaný | <i>Pardalotus punctatus</i> |
| ~ Tasmano | pardalot tasmánský | <i>Pardalotus quadragintus</i> |
| Pardillo | | |
| ~ Común | konopka obecná | <i>Carduelis cannabina</i> |
| ~ de Cabeza Negra | zvonek žlutoprsý | <i>Carduelis spinoides</i> |
| ~ de Capota Negra | čížek jihoamerický | <i>Carduelis magellanica</i> |
| ~ de Hornemann | čečetka bělavá | <i>Carduelis hornemanni</i> |
| ~ de Pico Amarillo | konopka žlutozobá | <i>Carduelis flavirostris</i> |
| ~ Oriental | zvonek čínský | <i>Carduelis sinica</i> |
| ~ Sizerín | čečetka zimní | <i>Carduelis flammea</i> |
| ~ Warsangli | konopka somálská | <i>Carduelis johannis</i> |
| ~ Yemeni | konopka šedohlavá | <i>Carduelis yemenensis</i> |
| Pardusco | pitpit andský | <i>Nephelornis oneilli</i> |
| Parina | | |
| ~ Chica | plameňák Jamesův | <i>Phoenicoparrus jamesi</i> |
| Párula | | |
| ~ de Pecho Dorado | lesňáček lišejníkový | <i>Parula americana</i> |
| ~ Tropical | lesňáček oranžovoprsý | <i>Parula pityayumi</i> |
| Pastorero | | |
| ~ Común | banakit americký | <i>Coereba flaveola</i> |
| ~ Pechirrojo | vlhovec červenoprsý | <i>Sturnella militaris</i> |
| Pato | | |
| ~ Acollarado | kachnička šedoboká | <i>Callonetta leucophrys</i> |
| ~ Arlequín | kačka strakatá | <i>Histrionicus histrionicus</i> |
| ~ Azul | kachna měkkozobá | <i>Hymenolaimus malacorhynchos</i> |
| ~ Brasileño | kachnička amazonorská | <i>Amazonetta brasiliensis</i> |
| ~ Colorado | zrzohlávka rudozobá | <i>Netta rufina</i> |
| ~ Crestudo | pižmovka hřebenatá | <i>Sarkidiornis melanotos</i> |
| ~ Criollo | pižmovka velká | <i>Cairina moschata</i> |
| ~ de Cabeza Rosada | kachna růžovohlavá | <i>Rhodonessa caryophyllacea</i> |
| ~ de Crin | kachnička hřívnatá | <i>Chenonetta jubata</i> |
| ~ de Eaton | ostralka kerguelenská | <i>Anas eatoni</i> |
| ~ de Hartlaub | pižmovka konžská | <i>Pteronetta hartlaubii</i> |
| ~ de Jungla | pižmovka bělokřídlá | <i>Asarcornis scutulata</i> |
| ~ del Labrador | kačka labradorská | <i>Camptorhynchus labradorius</i> |
| ~ Havelda | hoholka lední | <i>Clangula hyemalis</i> |
| ~ Joyuyo | kachnička karolínská | <i>Aix sponsa</i> |
| ~ Malvasia de Cara Blanca | kachnice kaštanová | <i>Oxyura jamaicensis</i> |
| ~ Mandarín | kachnička mandarínská | <i>Aix galericulata</i> |
| ~ Morado | zrzohlávka rudoooká | <i>Netta erythrophthalma</i> |
| ~ Pachón | lžičák širokozobý | <i>Malacorhynchus membranaceus</i> |
| ~ Pecoso | kachnovec vlnkováný | <i>Stictonetta naevosa</i> |
| ~ Picazo | zrzohlávka peposaka | <i>Netta peposaca</i> |
| ~ Rinconero | kachnice černohlavá | <i>Heteronetta atricapilla</i> |
| ~ Torrentero | kachna bystřinná | <i>Merganetta armata</i> |

Pato-petrel

- ~ Antártico
- ~ de Salvin
- ~ Picofino
- ~ Picogrueso
- ~ Piquiancho
- ~ Piquicorto

buřňák holubí
buřňák Salvinův
buřňák útlozobý
buřňák hrubozobý
buřňák širokozobý
buřňák hrdličtí

Pachyptila desolata
Pachyptila salvini
Pachyptila belcheri
Pachyptila crassirostris
Pachyptila vittata
Pachyptila turtur

Patovapor

- ~ Cabeciblanco
- ~ del Magallanes
- ~ Malvinero
- ~ Volador

kachyně bělohlavá
kachyně parníková
kachyně krátkokřídlá
kachyně patagonská

Tachyeres leucocephalus
Tachyeres pteneres
Tachyeres brachypterus
Tachyeres patachonicus

Paují

- ~ Culiblanco
- ~ Culicastaño
- ~ de Alagoas
- ~ de Yelmo
- ~ Nocturno
- ~ Tuberoso
- ~ Unicornio

hoko Salvinův
hoko pruhocasý
hoko mitu
hoko přílbový
hoko noční
hoko amazonský
hoko bolívíjský

Mitu salvini
Mitu tomentosum
Mitu mitu
Pauxi pauxi
Nothocrax urumutum
Mitu tuberosum
Pauxi unicornis

Pava

- ~ Aburria
- ~ Aliblanca
- ~ Amazónica
- ~ Andina
- ~ Barbuda
- ~ Camata
- ~ Carirroja
- ~ Cojolita
- ~ Crestiblanca
- ~ Cuyubí
- ~ de Orton
- ~ de Trinidad
- ~ del Cauca
- ~ Falcialar
- ~ Goliazul
- ~ Marail
- ~ Negra
- ~ Oscura
- ~ Pajuil
- ~ Ventrirrufa
- ~ Yacucaca
- ~ Yacupemba
- ~ Yacutinga

guan aburri
guan bělokřídlý
guan rezavobřichý
guan andský
guan vousatý
guan pruhocasý
guan červenolící
guan chocholatý
guan pestrý
guan černohrdlý
guan Ortonův
guan trinidadský
guan caucský
guan modrolící
guan modrohrdlý
guan guyanský
guan černý
guan tmavonohý
guan malý
guan středobrazilský
guan jakukaka
guan čarkovaný
guan černočelý

Aburria aburri
Penelope albipennis
Penelope jacquacu
Penelope montagnii
Penelope barbata
Penelope argyrotis
Penelope dabbenei
Penelope purpurascens
Penelope pileata
Pipile cujubi
Penelope ortoni
Pipile pipile
Penelope perspicax
Chamaepetes goudotii
Pipile cumanensis
Penelope marail
Chamaepetes unicolor
Penelope obscura
Penelopina nigra
Penelope ochrogaster
Penelope jacucaca
Penelope superciliaris
Pipile jacutinga

Pavón

- ~ Carunculado
- ~ Cornudo
- ~ Guayanés
- ~ Muitú
- ~ Norteño
- ~ Piquiazul
- ~ Piquirrojo
- ~ Porú

hoko korunkatý
guan horský
hoko pospolitý
hoko žlutozobý
hoko proměnlivý
hoko modrozobý
hoko červenolaločnatý
hoko žlutolaločnatý

Crax globulosa
Oreophasis derbianus
Crax alector
Crax fasciolata
Crax rubra
Crax alberti
Crax blumenbachii
Crax daubentoni

Pavo real

- ~ Común

páv korunkatý

Pavo cristatus

| | | |
|--------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| ~ Cuelliverde | páv zelený | <i>Pavo muticus</i> |
| ~ del Congo | páv konžský | <i>Afropavo congensis</i> |
| Pechiazul | slavík modráček | <i>Luscinia svecica</i> |
| Pecholuna | | |
| ~ Brasileño | štidlák obojkový | <i>Melanopareia torquata</i> |
| ~ del Chaco | štidlák olivovotemenný | <i>Melanopareia maximiliani</i> |
| ~ del Marañón | štidlák maraňonský | <i>Melanopareia maranonica</i> |
| ~ Elegante | štidlák úhledný | <i>Melanopareia elegans</i> |
| Pedrigallo | | |
| ~ Altaico | velekur altajský | <i>Tetraogallus altaicus</i> |
| ~ Caucásiano | velekur kavkazský | <i>Tetraogallus caucasicus</i> |
| ~ del Caspio | velekur kaspický | <i>Tetraogallus caspius</i> |
| ~ Himalayo | velekur himálajský | <i>Tetraogallus himalayensis</i> |
| ~ Tibetano | velekur tibetský | <i>Tetraogallus tibetanus</i> |
| Pelícano | | |
| ~ Alcatraz | pelikán hnědý | <i>Pelecanus occidentalis</i> |
| ~ Australiano | pelikán australský | <i>Pelecanus conspicillatus</i> |
| ~ Ceñudo | pelikán kadeřavý | <i>Pelecanus crispus</i> |
| ~ Común | pelikán bílý | <i>Pelecanus onocrotalus</i> |
| ~ Norteamericano | pelikán severoamerický | <i>Pelecanus erythrorhynchos</i> |
| ~ Oriental | pelikán skvrnozobý | <i>Pelecanus philippensis</i> |
| ~ Rosado | pelikán africký | <i>Pelecanus rufescens</i> |
| Peltópo | | |
| ~ Llanero | flétňáček nížinný | <i>Peltops blainvillii</i> |
| ~ Montaño | flétňáček horský | <i>Peltops montanus</i> |
| Pepítero | | |
| ~ Aliado | dlask černohlavý | <i>Mycerobas affinis</i> |
| ~ Común | dlask tlustozobý | <i>Coccothraustes coccothraustes</i> |
| ~ Chico | temenáček mnohobarvý | <i>Saltatricula multicolor</i> |
| ~ de Alas Blancas | dlask jalovcový | <i>Mycerobas carnipes</i> |
| ~ de Alas Moteadas | dlask skvrnitokřídly | <i>Mycerobas melanozanthos</i> |
| ~ de Cola Negra | dlask východní | <i>Eophona migratoria</i> |
| ~ Encapuchado | dlask mexický | <i>Hesperiphona abeillei</i> |
| ~ Enmascarado | dlask škraboškový | <i>Eophona personata</i> |
| ~ Negro y Amarillo | dlask žlutočerný | <i>Mycerobas icteriooides</i> |
| ~ Vespertino | dlask žlutočečlý | <i>Hesperiphona vespertina</i> |
| Perdicilla | | |
| ~ Argundá | křepelka madraská | <i>Perdicula argoondah</i> |
| ~ Cabecirroja | koroptev karmínovohlavá | <i>Haematortyx sanguiniceps</i> |
| ~ de Manipur | křepelka ásamská | <i>Perdicula manipurensis</i> |
| ~ Herrumbrosa | koroptev lesní | <i>Caloperdix oculeus</i> |
| ~ Himalaya | křepelka himálajská | <i>Ophrysia superciliosa</i> |
| ~ Piquirroja | křepelka pestrá | <i>Perdicula erythrorhyncha</i> |
| Perdiz | | |
| ~ Arabe | orebice černohlavá | <i>Alectoris melanoccephala</i> |
| ~ Dáurica | koroptev vousatá | <i>Perdix dauurica</i> |
| ~ Chucar | orebice čukar | <i>Alectoris chukar</i> |
| ~ de Pico Largo | koroptev dlouhozobá | <i>Rhizothera longirostris</i> |
| ~ de Udzungwa | koroptev tanzanská | <i>Xenoperdix udzungwensis</i> |
| ~ Desértica | koroptev arabská | <i>Ammoperdix heyi</i> |
| ~ Gorgigrís | koroptev pouštní | <i>Ammoperdix griseogularis</i> |
| ~ Gorginegra | orebice Philbyova | <i>Alectoris philbyi</i> |

| | | |
|------------|------------------------|-----------------------------------|
| ~ Griega | orebice horská | <i>Alectoris graeca</i> |
| ~ Lerwa | koroptev sněžní | <i>Lerwa lerwa</i> |
| ~ Magna | orebice čínská | <i>Alectoris magna</i> |
| ~ Malgache | koroptev madagaskarská | <i>Margaroperdix madagarensis</i> |
| ~ Moruna | orebice berberská | <i>Alectoris barbara</i> |
| ~ Negra | koroptev černá | <i>Melanoperdix niger</i> |
| ~ Pardilla | koroptev polní | <i>Perdix perdix</i> |
| ~ Roja | orebice rudá | <i>Alectoris rufa</i> |
| ~ Rulrul | koroptev korunkatá | <i>Rollulus rouloul</i> |
| ~ Tibetana | koroptev tibetská | <i>Perdix hodgsoniae</i> |

Perdiz-faisán

| | |
|---------------|--------------------|
| ~ Gorgiclara | velekur plavohrdlý |
| ~ Gorgioscura | velekur hnědohrdlý |

| |
|--------------------------------|
| <i>Tetraophasis szechenyii</i> |
| <i>Tetraophasis obscurus</i> |

Pergolero

| | | |
|----------------------|---------------------------|----------------------------------|
| ~ de Archbold | lemčík papuánský | <i>Archboldia papuensis</i> |
| ~ de Lauterbach | lemčík žlutoprsý | <i>Chlamydera lauterbachi</i> |
| ~ de los Adelbert | lemčík hřívnatý | <i>Sericulus bakeri</i> |
| ~ de MacGregor | lemčík oranžovochocholatý | <i>Ambyornis macgregoriae</i> |
| ~ Dentado | lemčík zejkozobý | <i>Scenopoeetes dentirostris</i> |
| ~ Dorado | lemčík zlatý | <i>Prionodura newtoniana</i> |
| ~ Estriado | lemčík pruhoprsý | <i>Ambyornis subalaris</i> |
| ~ Frentigualdo | lemčík zlatocelý | <i>Ambyornis flavifrons</i> |
| ~ Grande | lemčík velký | <i>Chlamydera nuchalis</i> |
| ~ Moteado Occidental | lemčík západní | <i>Chlamydera guttata</i> |
| ~ Moteado Oriental | lemčík skvrnitý | <i>Chlamydera maculata</i> |
| ~ Pardo | lemčík prostý | <i>Ambyornis inornata</i> |
| ~ Pechipardo | lemčík plavý | <i>Chlamydera cerviniventris</i> |
| ~ Regente | lemčík královský | <i>Sericulus chrysocephalus</i> |
| ~ Satinado | lemčík hedvábný | <i>Ptilonorhynchus violaceus</i> |

Perico

| | | |
|----------------------|-------------------------|------------------------------------|
| ~ Aligualdo | papoušek žlutoramenný | <i>Psephotus chrysoterygius</i> |
| ~ Capelo | papoušek červenotemenný | <i>Purpleicephalus spurius</i> |
| ~ Capirotado | papoušek žlutokřídly | <i>Psephotus dissimilis</i> |
| ~ Cariazul | rosela modrokřídla | <i>Northiella haematogaster</i> |
| ~ Carigualdo | rosela žlutolící | <i>Platycercus icterotis</i> |
| ~ Cornudo | papoušek chocholatý | <i>Eunymphicus cornutus</i> |
| ~ de las Antípodas | kakariki antipodský | <i>Cyanoramphus unicolor</i> |
| ~ de las Chatham | kakariki chathamský | <i>Cyanoramphus forbesi</i> |
| ~ de Port Lincoln | barnard límcový | <i>Barnardius zonarius</i> |
| ~ de Tasmania | rosela žlutobřichá | <i>Platycercus caledonicus</i> |
| ~ del Paraíso | papoušek překrásný | <i>Psephotus pulcherrimus</i> |
| ~ Dorsirrojo | papoušek zpěvavý | <i>Psephotus haematonotus</i> |
| ~ Gracioso | rosela černohlavá | <i>Platycercus venustus</i> |
| ~ Maorí Cabecigualdo | kakariki žlutočeří | <i>Cyanoramphus auriceps</i> |
| ~ Maorí Montano | kakariki horský | <i>Cyanoramphus malherbi</i> |
| ~ Maorí Rojo | kakariki rudočeří | <i>Cyanoramphus novaezelandiae</i> |
| ~ Multicolor | rosela pestrá | <i>Platycercus eximius</i> |
| ~ Nocturno | papoušek noční | <i>Pezoporus occidentalis</i> |
| ~ Páldido | rosela žlutohlavá | <i>Platycercus adscitus</i> |
| ~ Pintado | papoušek bělouchý | <i>Pyrrhura leucotis</i> |
| ~ Princesa | papoušek Alexandřín | <i>Polytelis alexandrae</i> |
| ~ Regente | papoušek kouřový | <i>Polytelis anthopeplus</i> |
| ~ Soberbio | papoušek nadherný | <i>Polytelis swainsonii</i> |
| ~ Terrestre | papoušek zemní | <i>Pezoporus wallicus</i> |
| ~ Variado | papoušek mnohofarvý | <i>Psephotus varius</i> |

Periquito

- ~ Común
- ~ Crisóstomo
- ~ de Garganta Roja
- ~ Elegante
- ~ Espléndido
- ~ Migrador
- ~ Pacífico
- ~ Roquero
- ~ Rosado
- ~ Turquesa
- ~ Ventrinaranja

andulka vlnkovaná
neoféma modrokřídlá
aratinga zelený
neoféma ozdobná
neoféma modrohlavá
papoušek vlaštovčí
aratinga nikaragujský
neoféma skalní
neoféma Bourkova
neoféma tyrkysová
neoféma žlutobřichá

Melopsittacus undulatus
Neophema chrysostoma
Aratinga holochlora
Neophema elegans
Neophema splendida
Lathamus discolor
Aratinga strenua
Neophema petrophila
Neopsephotus bourkii
Neophema pulchella
Neophema chrysogaster

Perlita

- ~ Californiana
- ~ Común
- ~ Cubaná
- ~ de Cejas Blancas
- ~ de Cola Negra
- ~ de Garganta Azul
- ~ de las Guayanás
- ~ de Pico Crema
- ~ Enmascarada
- ~ Gris
- ~ Sinaloense

leskot kalifornský
leskot modrošedý
leskot kubánský
leskot bělobrvý
leskot pokrovní
leskot tmavý
leskot guyanský
leskot bělobřichý
leskot škraboškový
leskot tropický
leskot černohlavý

Polioptila californica
Polioptila caerulea
Polioptila lembeyei
Polioptila albiloris
Polioptila melanura
Polioptila schistaceigula
Polioptila guianensis
Polioptila lactea
Polioptila dumicola
Polioptila plumbea
Polioptila nigriceps

Perotia

- ~ de la Reina Carola

rajka královnina

Parotia carolae

Petirrojo

- ~ Siberiano
- ~ Acollarado
- ~ de Cabeza Rufa
- ~ de Cejas Blancas
- ~ de David
- ~ de Garganta Negra
- ~ de loa Himalayas
- ~ de Pecho Rufo
- ~ de Swinhoe
- ~ Europeo
- ~ Hindú
- ~ Japonés
- ~ Riuli
- ~ Siberiano Azul

slavík Kaliopín
modruška límcová
slavík čínský
modruška bělobrvá
slavík kaštanovoprsý
slavík černohrdlý
slavík nádherný
modruška rezavoprsá
slavík sibiřský
červenka obecná
slavík indický
červenka japonská
červenka černohrdlá
slavík modrohřbetý

Luscinia calliope
Luscinia johnstoniae
Luscinia ruficeps
Luscinia indica
Luscinia pectardens
Luscinia obscura
Luscinia pectoralis
Luscinia hyperythra
Luscinia sibilans
Erithacus rubecula
Luscinia brunnea
Luscinia akahige
Luscinia komadori
Luscinia cyane

Petrel

- ~ Aligrande
- ~ Alinegro
- ~ Antártico
- ~ Antillano
- ~ Azulado
- ~ Cabeciblanco
- ~ Cahow
- ~ Chileno
- ~ Damero
- ~ de Barau
- ~ de Beck
- ~ de Bulwer
- ~ de Cook
- ~ de Gould

buřňák dlouhokřídly
buřňák černokřídly
buřňák antarktický
buřňák černotemenný
buřňák modravý
buřňák bělohlavý
buřňák bermudský
buřňák fernandezský
buřňák černobílý
buřňák réunionský
buřňák šalamounský
buřňák Bulwerův
buřňák Cookův
buřňák černohlavý

Pterodroma macroura
Pterodroma nigripennis
Thalassoica antarctica
Pterodroma hasitata
Halobaena caerulea
Pterodroma lessonii
Pterodroma cahow
Pterodroma defilippiana
Daption capense
Pterodroma baraui
Pseudobulweria becki
Bulweria bulwerii
Pterodroma cookii
Pterodroma leucoptera

| | | |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| ~ de Jouanin | buřňák arabský | <i>Bulweria fallax</i> |
| ~ de la Trinidade | buřňák trinidadský | <i>Pterodroma arminjoniana</i> |
| ~ de las Bonin | buřňák boninský | <i>Pterodroma hypoleuca</i> |
| ~ de las Fiji | buřňák Macgillivrayův | <i>Pseudobulweria macgillivrayi</i> |
| ~ de las Chatham | buřňák chathamský | <i>Pterodroma axillaris</i> |
| ~ de las Juan Fernández | buřňák ostrovní | <i>Pterodroma externa</i> |
| ~ de las Kerguelen | buřňák krátkozobý | <i>Aphrodroma brevirostris</i> |
| ~ de las Kermadec | buřňák proměnlivý | <i>Pterodroma neglecta</i> |
| ~ de las Phoenix | buřňák tichomořský | <i>Pterodroma alba</i> |
| ~ de Más Afuera | buřňák Stejnegerův | <i>Pterodroma longirostris</i> |
| ~ de Murphy | buřňák Murphyův | <i>Pterodroma ultima</i> |
| ~ de Pycroft | buřňák Pycroftův | <i>Pterodroma pycrofti</i> |
| ~ de Reunión | buřňák maskárenský | <i>Pseudobulweria aterrima</i> |
| ~ de Schlegel | buřňák bělobřichý | <i>Pterodroma incerta</i> |
| ~ de Solander | buřňák hnědohlavý | <i>Pterodroma solandri</i> |
| ~ Freira | buřňák madeirský | <i>Pterodroma madeira</i> |
| ~ Gon-gon | buřňák kapverdský | <i>Pterodroma feae</i> |
| ~ Hawaiano | buřňák tmavohřbetý | <i>Pterodroma phaeopygia</i> |
| ~ Moteado | buřňák pruhokřídlý | <i>Pterodroma inexpectata</i> |
| ~ Níveo | buřňák sněžní | <i>Pagodroma nivea</i> |
| ~ Suave | buřňák kerguelenský | <i>Pterodroma mollis</i> |
| ~ Taiko | buřňák taiko | <i>Pterodroma magentae</i> |

Petroica

| | | |
|-----------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| ~ Aliblanca | lejsčík bělokřídlý | <i>Peneothello sigillata</i> |
| ~ Amarilla | lejsčík žlutý | <i>Eopsaltria australis</i> |
| ~ Amarillenta | lejsčík žlutavý | <i>Tregellasia capito</i> |
| ~ Azulada | lejsčík šedotemenný | <i>Peneothello cyanus</i> |
| ~ Bandeada | lejsčík olivový | <i>Poecilodryas placens</i> |
| ~ Barbinegra | lejsčík krátkoočasý | <i>Poecilodryas brachyura</i> |
| ~ Carbonera | lejsčík novozélandský | <i>Petroica macrocephala</i> |
| ~ Cariblanca | lejsčík bělolící | <i>Tregellasia leucops</i> |
| ~ Cejuda | lejsčík bělobrvý | <i>Poecilodryas superciliosa</i> |
| ~ Culiblanca | lejsčík běloboký | <i>Peneothello bimaculata</i> |
| ~ de las Chatham | lejsčík chathamský | <i>Petroica traversi</i> |
| ~ de las Tanimbar | lejsčík tanimbarský | <i>Microeca hemixantha</i> |
| ~ de Manglar | lejsčík mangrovový | <i>Peneoenanthe pulverulenta</i> |
| ~ de Tasmania | lejsčík tasmánský | <i>Melanodryas vittata</i> |
| ~ Dorsiverde | lejsčík křovinný | <i>Pachycephalopsis hattamensis</i> |
| ~ Encapuchada | lejsčík kápový | <i>Melanodryas cucullata</i> |
| ~ Encarnada | lejsčík růžovobřichý | <i>Petroica rodinogaster</i> |
| ~ Fascinante | lejsčík šedohnědý | <i>Microeca fascinans</i> |
| ~ Flamígera | lejsčík ohnivý | <i>Petroica phoenicea</i> |
| ~ Flanquinegra | lejsčík černobílý | <i>Poecilodryas hypoleuca</i> |
| ~ Frentirroja | lejsčík rudočelý | <i>Petroica goodenovii</i> |
| ~ Gorjinegra | lejsčík černoprsý | <i>Poecilodryas albonotata</i> |
| ~ Granate | lejsčík rudohřbetý | <i>Eugerygone rubra</i> |
| ~ Limón | lejsčík žlutavobřichý | <i>Microeca flavigaster</i> |
| ~ Matorralera Norteña | lejsčík jihoaustralský | <i>Drymodes superciliaris</i> |
| ~ Matorralera Sureña | lejsčík horský | <i>Drymodes brunneopygia</i> |
| ~ Montañesa | lejsčík šarlatovobřichý | <i>Petroica bivittata</i> |
| ~ Multicolor | lejsčík dlouhonohý | <i>Petroica multicolor</i> |
| ~ Neozelandesa | lejsčík bělooký | <i>Petroica australis</i> |
| ~ Ojiblanca | lejsčík žlutozelený | <i>Pachycephalopsis poliosoma</i> |
| ~ Olivácea | lejsčík papuánský | <i>Microeca flavovirescens</i> |
| ~ Papú | lejsčík papuánský | <i>Microeca papuana</i> |
| ~ Papú | lejsčík žlutonohý | <i>Microeca griseocephps</i> |
| ~ Patigualda | lejsčík západoaustroalský | <i>Eopsaltria georgiana</i> |
| ~ Pechiblanca | lejsčík šedoprsý | <i>Eopsaltria griseogularis</i> |

| | | |
|--------------------|---------------------|--------------------------------|
| ~ Roquera | lejsčík skalní | <i>Petroica archboldi</i> |
| ~ Rosada | lejsčík růžovoprsý | <i>Petroica rosea</i> |
| ~ Sombría | lejsčík kouřový | <i>Peneothello cryptoleuca</i> |
| ~ Terrestre Grande | lejsčík větší | <i>Amalocichla sclateriana</i> |
| ~ Terrestre Chica | lejsčík menší | <i>Amalocichla incerta</i> |
| ~ Torrentera | lejsčík říční | <i>Monachella muelleriana</i> |
| ~ Ventrigualda | lejsčík žlutobřichý | <i>Eopsaltria flaviventris</i> |

Pibí

| | | |
|------------------|-----------------------|--------------------------------|
| ~ Ahumado | tyranovec tmavošedý | <i>Contopus fumigatus</i> |
| ~ Boreal | tyranovec olivovoboký | <i>Contopus cooperi</i> |
| ~ Cubano | tyranovec karibský | <i>Contopus caribaeus</i> |
| ~ de la Española | tyranovec haitský | <i>Contopus hispaniolensis</i> |
| ~ Gorgiblanco | tyranovec bělobradý | <i>Contopus albogularis</i> |
| ~ Jamaicano | tyranovec jamajský | <i>Contopus pallidus</i> |
| ~ Negruzco | tyranovec černavý | <i>Contopus nigrescens</i> |
| ~ Occidental | tyranovec západní | <i>Contopus sordidulus</i> |
| ~ Ocráceo | tyranovec okrový | <i>Contopus ochraceus</i> |
| ~ Oriental | tyranovec východní | <i>Contopus virens</i> |
| ~ Oscuro | tyranovec tmavý | <i>Contopus lugubris</i> |
| ~ Puertorriqueño | tyranovec antilský | <i>Contopus latirostris</i> |
| ~ Tengofrío | tyranovec Couesův | <i>Contopus pertinax</i> |
| ~ Tropical | tyranovec tropický | <i>Contopus cinereus</i> |

Picabayas

| | |
|----------------|------------------------|
| ~ Abanico | sýkorčík vějířový |
| ~ Colilargo | sýkorčík dlouhoocasý |
| ~ Crestado | květozobec chocholatý |
| ~ de las Arfak | květozobec sýkorovitý |
| ~ Estriado | sýkorčík proužkobřichý |
| ~ Moteado | sýkorčík skvrnitý |
| ~ Negro | sýkorčík černý |
| ~ Oscuro | sýkorčík tmavý |

Melanocharis versteri
Melanocharis longicauda
Paramythia montium
Oreocaris arfaki
Melanocharis striativentris
Rhamphocaris crassirostris
Melanocharis nigra
Melanocharis arfakiana

Picabuey

tyranovec dlouhonohý

Machetornis rixosa

Picabueyes

| | |
|---------------|--------------------|
| ~ Piquigualdo | klubák žlutozobý |
| ~ Piquirrojo | klubák červenozobý |

Buphagus africanus
Buphagus erythrorhynchus

Picaflor

~ Andino de Vientre Rojo

kolibřík fráčkový

Oreotrochilus estella

Picaflores

| | |
|-------------------|--------------------------|
| ~ Bicolor | květozob dvoubarvý |
| ~ Bigotudo | květozob vousatý |
| ~ Cabecirrojo | květozob šarlatovohlavý |
| ~ Capirojo | květozob novoguinejský |
| ~ Carminoso | květozob rudoprsý |
| ~ Cenizo | květozob šedobřichý |
| ~ Cingalés | květozob srílanský |
| ~ Coronado | květozob ohnivokorunkatý |
| ~ Culidorado | květozob sundský |
| ~ Culigualdo | květozob bornejský |
| ~ de Borneo | květozob horský |
| ~ de Cebú | květozob čtyřbarvý |
| ~ de Célebes | květozob černolící |
| ~ de las Bismarck | květozob bismarcký |
| ~ de las Luisiada | květozob louisiadský |
| ~ de las Salomón | květozob šalamounský |

Dicaeum bicolor
Dicaeum proprium
Dicaeum trochileum
Dicaeum geelvinkianum
Prionochilus percussus
Dicaeum vulneratum
Dicaeum vincens
Dicaeum anthonyi
Dicaeum annae
Prionochilus xanthopygius
Dicaeum monticolum
Dicaeum quadricolor
Dicaeum celebicum
Dicaeum eximium
Dicaeum nitidum
Dicaeum aeneum

| | | |
|--------------------|-------------------------|--------------------------------|
| ~ de Maugé | květozob wallacejský | <i>Dicaeum maugei</i> |
| ~ de Mindanao | květozob mindamajský | <i>Dicaeum nigrilore</i> |
| ~ de Mindoro | květozob mindorský | <i>Dicaeum retrocinctum</i> |
| ~ de Nehrkorn | květozob rudotemenný | <i>Dicaeum nehrkorni</i> |
| ~ de Palawan | květozob palawanský | <i>Prionochilus plateni</i> |
| ~ de San Cristóbal | květozob makirský | <i>Dicaeum tristrami</i> |
| ~ Dorsipardo | květozob hnědohřbetý | <i>Dicaeum everetti</i> |
| ~ Dorsirrojo | květozob červenohřbetý | <i>Dicaeum cruentatum</i> |
| ~ Encendido | květozob černopásý | <i>Dicaeum igniferum</i> |
| ~ Filipino | květozob filipínský | <i>Dicaeum australe</i> |
| ~ Flanquigualdo | květozob celebeský | <i>Dicaeum aureolimbatum</i> |
| ~ Golondrina | květozob vlaštovčí | <i>Dicaeum hirundinaceum</i> |
| ~ Moteado | květozob pruhoprsý | <i>Prionochilus maculatus</i> |
| ~ Oliváceo | květozob olivový | <i>Prionochilus olivaceus</i> |
| ~ Pectoral | květozob papuánský | <i>Dicaeum pectorale</i> |
| ~ Pechiescarlata | květozob šarlatovoprsý | <i>Prionochilus thoracicus</i> |
| ~ Pechiestriado | květozob prostý | <i>Dicaeum chrysorrheum</i> |
| ~ Pechinegro | květozob panayský | <i>Dicaeum haematostictum</i> |
| ~ Pechirrojo | květozob molucký | <i>Dicaeum erythrothorax</i> |
| ~ Pechofuego | květozob indomalajský | <i>Dicaeum ignipectus</i> |
| ~ Picogrueso | květozob tlustozobý | <i>Dicaeum agile</i> |
| ~ Pigmeo | květozob malý | <i>Dicaeum pygmaeum</i> |
| ~ Piquirrojo | květozob křivozobý | <i>Dicaeum erythrorhynchos</i> |
| ~ Sangrante | květozob krvavý | <i>Dicaeum sanguinolentum</i> |
| ~ Sencillo | květozob ochmetový | <i>Dicaeum concolor</i> |
| ~ Ventrigualdo | květozob žlutobřichý | <i>Dicaeum melanoxanthum</i> |
| ~ Ventrinaranja | květozob oranžovobřichý | <i>Dicaeum trigonostigma</i> |
| ~ Zumbador | květozob bzučivý | <i>Dicaeum hypoleucum</i> |

Picamaderos

| | |
|------------------|-----------------------|
| ~ Barbinegro | datel královský |
| ~ Caricanelo | datel přílbový |
| ~ Cuellirrojo | datel červenočerný |
| ~ Chaqueño | datel Schultzův |
| ~ de Andamán | datel andamanský |
| ~ de Guayaquil | datel guayaquilský |
| ~ de Magallanes | datel magellanský |
| ~ Dorsiblanco | datel světlehřbetý |
| ~ Imperial | datel císařský |
| ~ Listado | datel čárkováný |
| ~ Negro | datel černý |
| ~ Norteamericano | datel chocholatý |
| ~ Picomarfil | datel knížecí |
| ~ Piquiclaro | datel světlezobý |
| ~ Poderoso | datel horský |
| ~ Robusto | datel araukariový |
| ~ Ventriblanco | datel indomalajský |
| ~ Ventrirrojo | datel karmínovobřichý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Campephilus melanoleucus</i> |
| <i>Dryocopus galeatus</i> |
| <i>Campephilus rubricollis</i> |
| <i>Dryocopus schulzi</i> |
| <i>Dryocopus hodgei</i> |
| <i>Campephilus gayaquilensis</i> |
| <i>Campephilus magellanicus</i> |
| <i>Campephilus leucopogon</i> |
| <i>Campephilus imperialis</i> |
| <i>Dryocopus lineatus</i> |
| <i>Dryocopus martius</i> |
| <i>Dryocopus pileatus</i> |
| <i>Campephilus principalis</i> |
| <i>Campephilus guatemalensis</i> |
| <i>Campephilus pollens</i> |
| <i>Campephilus robustus</i> |
| <i>Dryocopus javensis</i> |
| <i>Campephilus haematogaster</i> |

Picartartes

| | |
|----------------|------------------|
| ~ Cuelliblanco | vranule bělokrká |
| ~ Cuelligrís | vranule šedokrká |

| |
|----------------------------------|
| <i>Picathartes gymnocephalus</i> |
| <i>Picathartes oreas</i> |

Picatronics

| | |
|--------------|------------------|
| ~ de Célebes | datel celebeský |
| ~ Filipino | datel sazový |
| ~ Pizarroso | datel břidlicový |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Mulleripicus fulvus</i> |
| <i>Mulleripicus funebris</i> |
| <i>Mulleripicus pulverulentus</i> |

Picanzo

| | |
|---------|-----------------|
| ~ Chico | pištec pralesní |
|---------|-----------------|

| |
|----------------------------------|
| <i>Colluricincla megarhyncha</i> |
|----------------------------------|

| | | |
|-----------------|----------------------|-----------------------------------|
| ~ de Bower | pištec proužkoprsý | <i>Colluricincla boweri</i> |
| ~ de la Sangihe | pištec sangihský | <i>Colluricincla sanghirensis</i> |
| ~ de Palau | pištec palauský | <i>Colluricincla tenebrosa</i> |
| ~ Gris | pištec australský | <i>Colluricincla harmonica</i> |
| ~ Roquero | pištec skalní | <i>Colluricincla woodwardi</i> |
| ~ Sombrío | pištec novoguinejský | <i>Colluricincla umbrina</i> |

Pico

| | | |
|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| ~ Aliblanco | strakapoud bělokřídlý | <i>Dendrocopos leucopterus</i> |
| ~ Ancho Caranculado | loboš filipínský | <i>Sarcophanops steerii</i> |
| ~ Árabe | strakapoud arabský | <i>Dendrocopos dorae</i> |
| ~ Ártico | datlík černohřbetý | <i>Picoides arcticus</i> |
| ~ Bataraz Grande | strakapoud páslovaný | <i>Picoides lignarius</i> |
| ~ Bataraz Chico | strakapoud savanový | <i>Picoides mixtus</i> |
| ~ Cabeciblanco | strakapoud mniší | <i>Picoides albolarvatus</i> |
| ~ Crestigrís | strakapoud šedotemenný | <i>Dendrocopos canicapillus</i> |
| ~ Crestipardo | strakapoud nejmenší | <i>Dendrocopos moluccensis</i> |
| ~ de Célebes | strakapoud Temminckův | <i>Dendrocopos temminckii</i> |
| ~ de Cera de Cejas Rojas | astrild rudobrvý | <i>Neochmia temporalis</i> |
| ~ de Coral | astrild vlnkováný | <i>Estrilda astrild</i> |
| ~ de Darjeeling | strakapoud tmavý | <i>Dendrocopos darjellensis</i> |
| ~ de Florida | strakapoud kokardový | <i>Picoides borealis</i> |
| ~ de Gabon | datel gabonský | <i>Dendropicos gabonensis</i> |
| ~ de Macé | strakapoud pruhobřichý | <i>Dendrocopos macei</i> |
| ~ de Nuttall | strakapoud kalifornský | <i>Picoides nuttallii</i> |
| ~ de Pinzón Acollarado | bulbul límcový | <i>Spizixos semitorques</i> |
| ~ de Pinzón Copetón | bulbul chocholatý | <i>Spizixos canifrons</i> |
| ~ de Vibriras Común | bulbulec obecný | <i>Bleda syndactylus</i> |
| ~ de Vibriras de Cabeza Gris | bulbulec guinejský | <i>Bleda canicapillus</i> |
| ~ de Vibriras de Cola Amarilla | bulbulec žlutobřichý | <i>Bleda eximius</i> |
| ~ del Himalaya | strakapoud praděšský | <i>Dendrocopos himalayensis</i> |
| ~ del Sind | strakapoud balúčistánský | <i>Dendrocopos assimilis</i> |
| ~ Dorsiblanco | strakapoud bělohrbetý | <i>Dendrocopos leucotos</i> |
| ~ Dorsipardo | strakapoud hnědohřbetý | <i>Dendropicos obsoletus</i> |
| ~ Estriado | strakapoud pruhoprsý | <i>Dendrocopos atratus</i> |
| ~ Filipino | strakapoud filipínský | <i>Dendrocopos maculatus</i> |
| ~ Frentipardo | strakapoud hnědočelý | <i>Dendrocopos auriceps</i> |
| ~ Kizuki | strakapoud ussurijský | <i>Dendrocopos kizuki</i> |
| ~ Mahratta | strakapoud indický | <i>Dendrocopos mahrattensis</i> |
| ~ Mediano | strakapoud prostřední | <i>Dendrocopos medius</i> |
| ~ Menor | strakapoud malý | <i>Dendrocopos minor</i> |
| ~ Mexicano | strakapoud proužkohřbetý | <i>Picoides scalaris</i> |
| ~ Pechirrojo | strakapoud karmínovoprsý | <i>Dendrocopos cathpharius</i> |
| ~ Picapinos | strakapoud velký | <i>Dendrocopos major</i> |
| ~ Pubescente | strakapoud osikový | <i>Picoides pubescens</i> |
| ~ Sírio | strakapoud jižní | <i>Dendrocopos syriacus</i> |
| ~ Velloso | strakapoud americký | <i>Picoides villosus</i> |
| ~ Ventrirrufo | strakapoud rezavobřichý | <i>Hypopicus hyperythrus</i> |

Picoagudo

ostrozobka ohnivotemenná *Oxyruncus cristatus*

Picocerdas

| | |
|--------------|--------------------------|
| ~ Occidental | střízlíkovec západní |
| ~ Oriental | střízlíkovec východní |
| ~ Rufo | střízlíkovec rezavohlavý |

Dasyornis longirostris

Dasyornis brachypterus

Dasyornis broadbenti

Picoespina

| | |
|--------------|---------------------|
| ~ Occidental | jehlozobka západní |
| ~ Oriental | jehlozobka východní |

Acanthorhynchus superciliosus

Acanthorhynchus tenuirostris

| | | |
|-----------------------|-----------------------------|--|
| Picoguadaña | | |
| ~ Amazónico | sropozobec křivozobý | <i>Campylorhamphus procurvoides</i> |
| ~ Andino | sropozobec hnědozobý | <i>Campylorhamphus pusillus</i> |
| ~ Grande | sropozobec pruhohlavý | <i>Campylorhamphus pucherani</i> |
| ~ Piquinegro | sropozobec černozobý | <i>Campylorhamphus falcularius</i> |
| ~ Piquirrojo | sropozobec rudozobý | <i>Campylorhamphus trochilirostris</i> |
| Picohoz | | |
| ~ Colicanela | kolibřík rusoočasý | <i>Eutoxeres condamini</i> |
| ~ Coliverde | kolibřík orlozobec | <i>Eutoxeres aquila</i> |
| Picoibis | srpatka ibisovitá | <i>Ibidorhyncha struthersii</i> |
| Picolezna | | |
| ~ Colirrufo | hrnčíříček bezvousý | <i>Xenops milleri</i> |
| ~ Comesobo | šplhálek bělohrdlý | <i>Pygarrhichas albogularis</i> |
| ~ Grande | hrnčíříček caatingový | <i>Megaxenops parnaguae</i> |
| ~ Menudo | hrnčíříček prostý | <i>Xenops minutus</i> |
| ~ Picofino | hrnčíříček pruhoočasý | <i>Xenops tenuirostris</i> |
| ~ Rojizo | hrnčíříček podhorský | <i>Xenops rutilans</i> |
| Picoloro | | |
| ~ Alipardo | sýkořice hnědokřídlá | <i>Paradoxornis brunneus</i> |
| ~ Cabecirrufo | sýkořice větší | <i>Paradoxornis ruficeps</i> |
| ~ Cejinegro | sýkořice menší | <i>Paradoxornis atrosuperciliaris</i> |
| ~ de Anteojos | sýkořice brýlová | <i>Paradoxornis conspicillatus</i> |
| ~ de Cabeza Gris | sýkořice šedohlavá | <i>Paradoxornis gularis</i> |
| ~ de David | sýkořice krátkoocasá | <i>Paradoxornis davidianus</i> |
| ~ de Garganta Violeta | sýkořice vínoprsá | <i>Paradoxornis webbianus</i> |
| ~ de Przewalski | sýkořice rezavohrdlá | <i>Paradoxornis przewalskii</i> |
| ~ del Yangtsé | sýkořice rákosní | <i>Paradoxornis heudei</i> |
| ~ Dorado | sýkořice zlatá | <i>Paradoxornis verreauxi</i> |
| ~ Encapuchado | sýkořice šedokrápá | <i>Paradoxornis zappeyi</i> |
| ~ Gorjinegro | sýkořice černohrdlá | <i>Paradoxornis nipalensis</i> |
| ~ Grande | sýkořice velká | <i>Conostoma aemodium</i> |
| ~ Leonado | sýkořice dlouhoocasá | <i>Paradoxornis fulvifrons</i> |
| ~ Pechinegro | sýkořice černoprsá | <i>Paradoxornis flavirostris</i> |
| ~ Tridáctilo | sýkořice tříprstá | <i>Paradoxornis paradoxus</i> |
| ~ Unicolor | sýkořice šedoprsá | <i>Paradoxornis unicolor</i> |
| Picoplano | | |
| ~ Aliamarillo | ploskozobec žlutolejmy | <i>Tolmomyias assimilis</i> |
| ~ Alirrufo | ploskozobec rezavokřídly | <i>Platyrinchus leucoryphus</i> |
| ~ Bigotudo | ploskozobec bělohrdlý | <i>Platyrinchus mystaceus</i> |
| ~ Cabecigrís | ploskozobec šedočapkový | <i>Tolmomyias poliocephalus</i> |
| ~ Cabezón | ploskozobec žlutobrvý | <i>Ramphotrigon megacephalum</i> |
| ~ Colioscuro | ploskozobec tmavoocasý | <i>Ramphotrigon fuscicauda</i> |
| ~ Colirrufo | ploskozobec rezavoocasý | <i>Ramphotrigon ruficauda</i> |
| ~ Coronado | ploskozobec zlatokorunkatý | <i>Platyrinchus coronatus</i> |
| ~ Crestiblanco | ploskozobec bělokorunkatý | <i>Platyrinchus platyrhynchos</i> |
| ~ Cresticanela | ploskozobec rezavokorunkatý | <i>Platyrinchus saturatus</i> |
| ~ de Anteojos | ploskozobec krruhooký | <i>Rhynchocyclus brevirostris</i> |
| ~ del Pacífico | ploskozobec pacifický | <i>Rhynchocyclus pacificus</i> |
| ~ Gorgiamarillo | ploskozobec žlutohrdlý | <i>Platyrinchus flavigularis</i> |
| ~ Ojinaranja | ploskozobec oranžovoooký | <i>Tolmomyias traylori</i> |
| ~ Oliváceo | ploskozobec olivový | <i>Rhynchocyclus olivaceus</i> |
| ~ Pechiamarillo | ploskozobec žlutoprsý | <i>Tolmomyias flaviventris</i> |
| ~ Pechirrufo | ploskozobec rezavoprsý | <i>Rhynchocyclus fulvipectus</i> |
| ~ Rabón | ploskozobec krátkoocasý | <i>Platyrinchus cancrorhinus</i> |
| ~ Sulfuroso | ploskozobec šedotemenný | <i>Tolmomyias sulphurescens</i> |

| | | |
|--------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| Picotenaza | | |
| ~ Africano | zejozob africký | <i>Anastomus lamelligerus</i> |
| ~ Asiático | zejozob asijský | <i>Anastomus oscitans</i> |
| Picoviana | | |
| ~ de Malvinas | štítotonos světlezobý | <i>Chionis albus</i> |
| Picozapato | | |
| | člunozobec africký | <i>Balaeniceps rex</i> |
| Picudo | | |
| ~ Cabecigrís | tenkozobka šedohlavá | <i>Toxorhamphus poliopterus</i> |
| ~ Pechigrís | tenkozobka šedoprsá | <i>Oedistoma iliolophus</i> |
| ~ Pigmeo | tenkozobka drobná | <i>Oedistoma pygmaeum</i> |
| ~ Ventrigualdo | tenkozobka žlutobřichá | <i>Toxorhamphus novaeguineae</i> |
| Pigarguillo | | |
| ~ Común | orel šedohlavý | <i>Ichthyophaga ichthyaetus</i> |
| ~ Menor | orel rybožravý | <i>Ichthyophaga humilis</i> |
| Pigargo | | |
| ~ Americano | orel bělohlavý | <i>Haliaeetus leucocephalus</i> |
| ~ de las Salomón | orel Sanfordův | <i>Haliaeetus sanfordi</i> |
| ~ de Pallas | orel páskovaný | <i>Haliaeetus leucoryphus</i> |
| ~ Europeo | orel mořský | <i>Haliaeetus albicilla</i> |
| ~ Gigante | orel východní | <i>Haliaeetus pelagicus</i> |
| ~ Malgache | orel madagaskarský | <i>Haliaeetus vociferoides</i> |
| ~ Oriental | orel bělobřichý | <i>Haliaeetus leucogaster</i> |
| ~ Vocinglero | orel jasnohlásý | <i>Haliaeetus vocifer</i> |
| Pijui | | |
| ~ Barbiblanco | ostrohvostka černoucká | <i>Synallaxis candei</i> |
| ~ Cabecinegro | ostrohvostka černohlavá | <i>Synallaxis tithys</i> |
| ~ Canela | ostrohvostka okrovolicí | <i>Synallaxis scutata</i> |
| ~ Ceniciente | ostrohvostka šedohbřichá | <i>Synallaxis cinerascens</i> |
| ~ Cenizo | ostrohvostka šedoprsá | <i>Synallaxis hypospodia</i> |
| ~ Centroamericano | ostrohvostka rezavoprsá | <i>Synallaxis erythrothorax</i> |
| ~ Collarejo | ostrohvostka čárkoprsá | <i>Synallaxis stictothorax</i> |
| ~ Coronipardo | ostrohvostka hnědohlavá | <i>Synallaxis gujanensis</i> |
| ~ Coronirrojo | ostrohvostka rezavotemenná | <i>Synallaxis ruficapilla</i> |
| ~ Chotoy | ostrohvostka bělolící | <i>Schoeniophylax phryganophilus</i> |
| ~ de Ancash | ostrohvostka rezavobřichá | <i>Synallaxis zimmeri</i> |
| ~ de Apurímac | ostrohvostka apurimacká | <i>Synallaxis courseni</i> |
| ~ de Azara | ostrohvostka Azarova | <i>Synallaxis azarae</i> |
| ~ de Bahía | ostrohvostka bahiaská | <i>Synallaxis whitneyi</i> |
| ~ de Cabanis | ostrohvostka Cabanisova | <i>Synallaxis cabanisi</i> |
| ~ de Cundinamarca | ostrohvostka stříbrohrdlá | <i>Synallaxis subpudica</i> |
| ~ de Frente Gris | ostrohvostka tmavočelá | <i>Synallaxis frontalis</i> |
| ~ de Hellmayr | ostrohvostka červenoramenná | <i>Gyalophilax hellmayri</i> |
| ~ de McConnell | ostrohvostka MacConnellova | <i>Synallaxis macconnelli</i> |
| ~ de Pinto | ostrohvostka Pintova | <i>Synallaxis infuscata</i> |
| ~ de Roraima | ostrohvostka roraimska | <i>Synallaxis kollari</i> |
| ~ de Santa Marta | ostrohvostka santamartska | <i>Synallaxis fuscorufa</i> |
| ~ del Marañon | ostrohvostka maraňonská | <i>Synallaxis maranonica</i> |
| ~ Gorgicastaño | ostrohvostka rezavohrdlá | <i>Synallaxis cherriei</i> |
| ~ Gorginegro | ostrohvostka venezuelská | <i>Synallaxis castanea</i> |
| ~ Ocráceo | ostrohvostka bělouzdičková | <i>Synallaxis albilora</i> |
| ~ Oscuro | ostrohvostka tmavá | <i>Synallaxis moesta</i> |
| ~ Paramero | ostrohvostka bělobrvá | <i>Hellmayrea gularis</i> |
| ~ Pechiblanco | ostrohvostka bledoprsá | <i>Synallaxis albescens</i> |

| | | |
|-----------------|--------------------------|-------------------------------|
| ~ Pechiestriado | ostrochvostka čárkohrdlá | <i>Synallaxis cinnamomea</i> |
| ~ Pechioscuro | ostrochvostka mýtinová | <i>Synallaxis albicularis</i> |
| ~ Pizarroso | ostrochvostka břidlicová | <i>Synallaxis brachyura</i> |
| ~ Plomizo | ostrochvostka Spixova | <i>Synallaxis spixi</i> |
| ~ Rojizo | ostrochvostka kaštanová | <i>Synallaxis rutilans</i> |
| ~ Rufo | ostrochvostka rezavá | <i>Synallaxis unirufa</i> |
| ~ Ventríblanco | ostrochvostka skrývavá | <i>Synallaxis propinqua</i> |

Pinero

| | | |
|--------------------|----------------------|--------------------------------|
| ~ Andino | čížek andský | <i>Carduelis spinescens</i> |
| ~ Antillano | čížek haitský | <i>Carduelis dominicensis</i> |
| ~ Austral | čížek vousatý | <i>Carduelis barbata</i> |
| ~ Azafrán | čížek ekvádorský | <i>Carduelis siemiradzkii</i> |
| ~ de Cara Amarilla | čížek žlutolící | <i>Carduelis yarrellii</i> |
| ~ de Gorro Negro | čížek černotemenný | <i>Carduelis atriceps</i> |
| ~ de Lomo Amarillo | čížek západní | <i>Carduelis uropygialis</i> |
| ~ de Pico Amarillo | čížek černožlutý | <i>Carduelis xanthogastra</i> |
| ~ Encapuchado | čížek černohlavý | <i>Carduelis notata</i> |
| ~ Negrillo | čížek černý | <i>Carduelis atrata</i> |
| ~ Oliváceo | čížek horský | <i>Carduelis olivacea</i> |
| ~ Picudo | čížek tlustozobý | <i>Carduelis crassirostris</i> |
| ~ Rayado | čížek severoamerický | <i>Carduelis pinus</i> |
| ~ Rojo | čížek ohnivý | <i>Carduelis cucullata</i> |

Pingüino

| | | |
|--------------------|----------------------|--------------------------------|
| ~ Barbijo | tučňák uzdičkový | <i>Pygoscelis antarcticus</i> |
| ~ de Adelia | tučňák kroužkový | <i>Pygoscelis adeliae</i> |
| ~ de El Cabo | tučňák brýlový | <i>Spheniscus demersus</i> |
| ~ de Fiordland | tučňák novozélandský | <i>Eudyptes pachyrhynchus</i> |
| ~ de Humboldt | tučňák Humboldtův | <i>Spheniscus humboldti</i> |
| ~ de las Galápagos | tučňák galapážský | <i>Spheniscus mendiculus</i> |
| ~ de las Snares | tučňák snarský | <i>Eudyptes robustus</i> |
| ~ de Sclater | tučňák chocholatý | <i>Eudyptes sclateri</i> |
| ~ de Schlegel | tučňák královský | <i>Eudyptes schlegeli</i> |
| ~ Emperador | tučňák císařský | <i>Aptenodytes forsteri</i> |
| ~ Enano | tučňák nejmenší | <i>Eudyptula minor</i> |
| ~ Juanito | tučňák oslí | <i>Pygoscelis papua</i> |
| ~ Macarrones | tučňák žlutorohý | <i>Eudyptes chrysolophus</i> |
| ~ Magellánico | tučňák magellanský | <i>Spheniscus magellanicus</i> |
| ~ Magellánico | tučňák magellanský | <i>Spheniscus magellanicus</i> |
| ~ Ojigualdo | tučňák žlutooký | <i>Megadyptes antipodes</i> |
| ~ Rey | tučňák patagonský | <i>Aptenodytes patagonicus</i> |
| ~ Saltarrocas | tučňák skalní | <i>Eudyptes chrysocome</i> |

Pinicola

| | | |
|------------------|---------------|------------------------------|
| ~ de Cabeza Roja | hyhl rudočelý | <i>Pinicola subhimachala</i> |
| ~ de Pico Grueso | hyhl křivcí | <i>Pinicola enucleator</i> |

Pintada

| | | |
|---------------|-----------------------|------------------------------|
| ~ Común | perlička kropenatá | <i>Numida meleagris</i> |
| ~ Moñuda | perlička chocholatá | <i>Guttera pucherani</i> |
| ~ Negra | perlička černá | <i>Agelastes niger</i> |
| ~ Pechiblanca | perlička červenohlavá | <i>Agelastes meleagrides</i> |
| ~ Plumífera | perlička lesní | <i>Guttera plumifera</i> |
| ~ Vulturina | perlička supí | <i>Acryllium vulturinum</i> |

Pintasilgo

| | | |
|-------------------|---------------------|---------------------------------|
| ~ de Buche Dorado | tangara žlutohřbetá | <i>Hemithraupis flavicollis</i> |
| ~ de Buche Negro | tangara guira | <i>Hemithraupis guira</i> |
| ~ de Cabeza Rufa | tangara červenokápá | <i>Hemithraupis ruficapilla</i> |

Pinzón

| | | |
|----------------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| ~ Airojo de Cara Roja | astrild horský | <i>Cryptospiza reichenovii</i> |
| ~ Airojo de Shelley | astrild bambusový | <i>Cryptospiza shelleyi</i> |
| ~ Airojo Etíope | astrild etiopský | <i>Cryptospiza salvadorii</i> |
| ~ Airojo Oscuro | astrild rudolící | <i>Cryptospiza jacksoni</i> |
| ~ Aurora | astrild rudokřídly | <i>Pytilia phoenicoptera</i> |
| ~ Azul | strnad modrý | <i>Latoucheornis siemsseni</i> |
| ~ Candela Castaño | amarant hnědý | <i>Lagonosticta nitidula</i> |
| ~ Candela de Jameson | amarant růžový | <i>Lagonosticta rhodopareia</i> |
| ~ Candela de Pecho Listado | amarant tečkovaný | <i>Lagonosticta rufopicta</i> |
| ~ Candela de Pico Pálido | amarant světlezobý | <i>Lagonosticta landanae</i> |
| ~ Candela de Pico Rojo | amarant malý | <i>Lagonosticta senegala</i> |
| ~ Candela de Reichenow | amarant nigerijský | <i>Lagonosticta umbrinodorsalis</i> |
| ~ Candela de Vientre Negro | amarant černobřichý | <i>Lagonosticta rara</i> |
| ~ Candela Enmascarado | amarant škraboškový | <i>Lagonosticta larvata</i> |
| ~ Candela Kulikoro | amarant kulikoro | <i>Lagonosticta virata</i> |
| ~ Candela Oscuro | amarant tmavý | <i>Lagonosticta rubricata</i> |
| ~ Candela Roco | amarant rudoříbetý | <i>Lagonosticta sanguinodorsalis</i> |
| ~ Capota de Felpa | temenáček diamantový | <i>Catamblyrhynchus diadema</i> |
| ~ Carmesí | astrild rubínový | <i>Neochmia phaeton</i> |
| ~ Casca Nueces Rojo | rudoušek černobřichý | <i>Pyrenestes ostrinus</i> |
| ~ Cebra | zebřička pestrá | <i>Taeniopygia guttata</i> |
| ~ Codorniz Africano | astrild černohrdlý | <i>Ortygospiza atricollis</i> |
| ~ Codorniz de Pico Rojo | astrild černobradý | <i>Ortygospiza gabonensis</i> |
| ~ Codorniz Langostera | astrild kobylčí | <i>Ortygospiza locustella</i> |
| ~ Cola de Fuego de Orejas Rojas | amadina rudouchá | <i>Stagonopleura oculata</i> |
| ~ Cola de Fuego Diamante | amadina diamantová | <i>Stagonopleura guttata</i> |
| ~ Cola de Fuego Precioso | amadina vlnkovaná | <i>Stagonopleura bella</i> |
| ~ Copetón | strnad chocholatý | <i>Melophus lathami</i> |
| ~ de Alas Amarillas | astrild rudočelý | <i>Pytilia hypogrammica</i> |
| ~ de Alas Anaranjadas | astrild Wienerův | <i>Pytilia afra</i> |
| ~ de Alas Doradas | stehlíkovec dlaskovitý | <i>Rhynchostruthus socotranus</i> |
| ~ de Cabeza Carmín | astrild pruhovaná | <i>Neochmia modesta</i> |
| ~ de Cola Aguda | pásovník dlouhoocasý | <i>Poephila acuticauda</i> |
| ~ de Copete Castaño | strnádek tlustozobý | <i>Lysurus crassirostris</i> |
| ~ de Darwin Carpintero | pěnkavka bledá | <i>Camarhynchus pallidus</i> |
| ~ de Darwin de los Cactus | pěnkavka kaktusová | <i>Geospiza scandens</i> |
| ~ de Darwin de los Cactus Grande | | <i>Geospiza conirostris</i> |
| ~ de Darwin de los Mangles | pěnkavka kuželozobá | <i>Camarhynchus heliobates</i> |
| ~ de Darwin de Pico Afilado | pěnkavka mangrovová | <i>Geospiza difficilis</i> |
| ~ de Darwin Grande | pěnkavka ostrozobá | <i>Geospiza magnirostris</i> |
| ~ de Darwin Insectívoro Grande | pěnkavka velkobobá | <i>Camarhynchus psittacula</i> |
| ~ de Darwin Insectívoro Chico | pěnkavka papouščí | <i>Camarhynchus parvulus</i> |
| ~ de Darwin Mediano | pěnkavka malinká | <i>Geospiza fortis</i> |
| ~ de Darwin Oliváceo | pěnkavka prostřední | <i>Certhidea olivacea</i> |
| ~ de Darwin Pequeño | pěnkavka lesňáčkovitá | <i>Geospiza fuliginosa</i> |
| ~ de Darwin Pobre | pěnkavka malá | <i>Camarhynchus pauper</i> |
| ~ de Darwin Vegetariano | pěnkavka hmyzožravá | <i>Camarhynchus crassirostris</i> |
| ~ de Dos Barras | pěnkavka tlustozobá | <i>Taeniopygia bichenovii</i> |
| ~ de Estrellas | astrild bělolící | <i>Neochmia ruficauda</i> |
| ~ de Garganta Negra | astrild rákosní | <i>Poephila cincta</i> |
| ~ de Gould | pásovník krátkoocasý | <i>Erythrura gouldiae</i> |
| ~ de Lomo Negro | amada Gouldové | <i>Urothraupis stolzmanni</i> |
| ~ de los Cocos | pitpit černohřbetý | <i>Pinaroloxias inornata</i> |
| ~ de los Cocos | pěnkavka kokosová | <i>Pinaroloxias inornata</i> |
| ~ de Przevalski | pěnkavka kokosová | <i>Urocynchramus pylzowi</i> |
| ~ de Santa Lucia | strnad Převalského | <i>Melanospiza richardsoni</i> |
| ~ de Teide | kněžík černý | <i>Fringilla teydea</i> |
| | pěnkava kanárská | |

| | | |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| ~ Dos Puntos Castaño | vločkovník hnědý | <i>Clytospiza monteiri</i> |
| ~ Dos Puntos de Dybowski | vločkovník rudořbetý | <i>Euschistospiza dybowskii</i> |
| ~ Dos Puntos de Lomo Verde | vločkovník zelenohřbetý | <i>Mandingoa nitidula</i> |
| ~ Dos Puntos de Peter | vločkovník červený | <i>Hypargos niveoguttatus</i> |
| ~ Dos Puntos Oscuro | vločkovník popelavý | <i>Euschistospiza cinereovinacea</i> |
| ~ Dos Puntos Rosado | vločkovník perličkový | <i>Hypargos margaritatus</i> |
| ~ Enmascarado | pásovník škraboškový | <i>Poephila personata</i> |
| ~ Hormiguero Casero | rezohlávek červenočely | <i>Parmoptila rubrifrons</i> |
| ~ Hormiguero Común | rezohlávek mravenčí | <i>Parmoptila woodhousei</i> |
| ~ Jamaiquino | pěnkavčík jamajský | <i>Euneornis campestris</i> |
| ~ Lomiverde de Cabeza Gris | oliváček běločelý | <i>Nesocharis capistrata</i> |
| ~ Lomiverde de Collar Blanco | oliváček černohlavý | <i>Nesocharis ansorgei</i> |
| ~ Lomiverde de Shelley | oliváček malý | <i>Nesocharis shelleyi</i> |
| ~ Loro Bambú | amada zelenoočásá | <i>Erythrura hyperythra</i> |
| ~ Loro de Cara Azul | amada tříbarvá | <i>Erythrura trichroa</i> |
| ~ Loro de Cara Verde | amada manilská | <i>Erythrura viridifacies</i> |
| ~ Loro de Cola Aguda | amada modrolící | <i>Erythrura prasina</i> |
| ~ Loro de Fiji | amadina fidžíjská | <i>Erythrura cyaneovirens</i> |
| ~ Loro de Garganta Roja | amada červenohlavá | <i>Erythrura psittacea</i> |
| ~ Loro de Maui | šatovník lesní | <i>Pseudonestor xanthophrys</i> |
| ~ Loro de Mindanao | amada červenouchá | <i>Erythrura coloria</i> |
| ~ Loro de Pico Rojo | amada škrabošková | <i>Erythrura kleinschmidti</i> |
| ~ Loro Papú | amada papuánská | <i>Erythrura papuana</i> |
| ~ Loro Tres Colores | amada zelenomodrá | <i>Erythrura tricolor</i> |
| ~ Melba | astrild pestrý | <i>Pytilia melba</i> |
| ~ Montañés de Dorso Rojo | amadina horská | <i>Oreostruthus fuliginosus</i> |
| ~ Negro de Cabeza Gris | černoušek šedohřbetý | <i>Nigrita canicapillus</i> |
| ~ Negro de Frente Pálido | černoušek žlutočelý | <i>Nigrita luteifrons</i> |
| ~ Negro de Pecho Blanco | černoušek pláštíkový | <i>Nigrita fusconotus</i> |
| ~ Negro de Pecho Castaño | černoušek hnědoprsý | <i>Nigrita bicolor</i> |
| ~ Olivo | strnádek olivový | <i>Lysurus castaneiceps</i> |
| ~ Oropéndola | stehlíkovec oranžovozobý | <i>Linurgus olivaceus</i> |
| ~ Pico Azul de Cabeza Roja | louskáček červenohlavý | <i>Spermophaga ruficapilla</i> |
| ~ Pico Azul de Grant | louskáček konžský | <i>Spermophaga polioptilus</i> |
| ~ Pico Azul de Pecho Rojo | louskáček červenoprsý | <i>Spermophaga haematina</i> |
| ~ Pintado | astrild rudokrký | <i>Emblema pictum</i> |
| ~ Real | pěnkava jikavec | <i>Fringilla montifringilla</i> |
| ~ Rosado de Brandt | pěnkice horská | <i>Leucosticte brandti</i> |
| ~ Rosado de Capa Negra | pěnkice coloradská | <i>Leucosticte australis</i> |
| ~ Rosado de Corona Gris | pěnkice šedotemenná | <i>Leucosticte tephrocotis</i> |
| ~ Rosado de Hodgson | pěnkice alpínská | <i>Leucosticte nemoricola</i> |
| ~ Rosado Negro | pěnkice tmavá | <i>Leucosticte atrata</i> |
| ~ Rosado | pěnkice severní | <i>Leucosticte arctoa</i> |
| ~ Tejedor de Santo Tomé | hnědák ostrovní | <i>Neospiza concolor</i> |
| ~ Vulgar | pěnkava obecná | <i>Fringilla coelebs</i> |

Piojito

| | | |
|----------------|-----------------------|-----------------------------------|
| ~ Alifranjeado | tyrančík rezavokřídly | <i>Mecocerculus calopterus</i> |
| ~ Alirrufo | tyrančík žlutobřichý | <i>Mecocerculus minor</i> |
| ~ Azufre | tyrančík běloocasý | <i>Mecocerculus poecilocercus</i> |
| ~ Coliblanco | tyrančík apurský | <i>Inezia caudata</i> |
| ~ Coludo | tyrančík Hellmayrův | <i>Mecocerculus hellmayri</i> |
| ~ de los Pinos | tyrančík bělohrdlý | <i>Mecocerculus leucophrys</i> |
| ~ Gargantilla | tyrančík temný | <i>Serpophaga nigricans</i> |
| ~ Gris | tyrančík bystfinný | <i>Serpophaga cinerea</i> |
| ~ Guardarríos | tyrančík bělošpičkový | <i>Inezia subflava</i> |
| ~ Pantanero | tyrančík myší | <i>Phaeomyias murina</i> |
| ~ Pardo | tyrančík tenkozobý | <i>Inezia tenuirostris</i> |
| ~ Picofino | tyrančík prostý | <i>Inezia inornata</i> |

| | | |
|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| ~ Ribereño | tyrančík říční | <i>Serpophaga hypoleuca</i> |
| ~ Tiquitiqui | tyrančík bělokorunkatý | <i>Serpophaga subcristata</i> |
| ~ Ventriblanco | tyrančík bělobřichý | <i>Serpophaga munda</i> |
| Piprites | | |
| ~ Cabecigrís | pipulčík šedohlavý | <i>Piprites griseiceps</i> |
| ~ Capirogado | pipulčík čenotemenný | <i>Piprites pileata</i> |
| ~ Verde | pipulčík pruhokřídlý | <i>Piprites chloris</i> |
| Piquero | | |
| ~ Camanay | terej modronohý | <i>Sula nebouxii</i> |
| ~ de Abbott | terej Abbottův | <i>Papasula abbotti</i> |
| ~ Pardo | terej žlutonohý | <i>Sula leucogaster</i> |
| ~ Patirrojo | terej červenonohý | <i>Sula sula</i> |
| ~ Peruano | terej guánový | <i>Sula variegata</i> |
| Piquigordo | | |
| ~ de Garganta Blanca | saltator červenozobý | <i>Saltator grossus</i> |
| ~ de Garganta Negra | saltator černohrdlý | <i>Saltator fuliginosus</i> |
| ~ Rojinegro | dlaskovec rudočerný | <i>Periporphyrus erythromelas</i> |
| Piquigrueso | | |
| ~ Amarillo | dlaskovec žlutočerný | <i>Pheucticus chrysopaeplus</i> |
| ~ Azul | dlaskovec modrý | <i>Passerina caerulea</i> |
| ~ de Cabeza Negra | dlaskovec černohlavý | <i>Pheucticus melanocephalus</i> |
| ~ de Collar Rojo | dlaskovec krvavý | <i>Rhodothraupis celaeno</i> |
| ~ de Hombros Amarillos | dlaskovec žlutoramenný | <i>Parkerthraustes humeralis</i> |
| ~ de Pecho Negro | dlaskovec černoprsý | <i>Pheucticus aureoventris</i> |
| ~ de Piernas Negras | dlaskovec černonohý | <i>Pheucticus tibialis</i> |
| ~ de Vientre Amarillo | dlaskovec žlutobřichý | <i>Pheucticus chrysogaster</i> |
| ~ Degollado | dlaskovec růžovoprsý | <i>Pheucticus ludovicianus</i> |
| ~ Enmascarado | dlaskovec černolící | <i>Caryothraustes poliogaster</i> |
| ~ Verde | dlaskovec žlutozelený | <i>Caryothraustes canadensis</i> |
| Piquituerto | | |
| ~ Común | křivka obecná | <i>Loxia curvirostra</i> |
| ~ Escocés | křivka skotská | <i>Loxia scotica</i> |
| ~ Franjeado | křivka bělokřídlá | <i>Loxia leucoptera</i> |
| ~ Lorito | křivka velká | <i>Loxia pytyopsittacus</i> |
| Piranga | | |
| ~ Hormiguera Copetona | tangara kolumbijská | <i>Habia cristata</i> |
| ~ Hormiguera Coronada | tangara ubínová | <i>Habia rubica</i> |
| ~ Hormiguera de Garganta Rosada | | |
| ~ Hormiguera de Mejillas Negras | tangara černobradá | <i>Habia fuscicauda</i> |
| ~ Hormiguera Sombría | tangara kostarická | <i>Habia atrimaxillaris</i> |
| Pirincho | tangara tmavá | <i>Habia gutturalis</i> |
| | kukačka guira | <i>Guira guira</i> |
| Piscuiz | | |
| ~ Barbiblanco | ostrohvostka bělobradá | <i>Schizoeaca fuliginosa</i> |
| ~ de Anteojos | ostrohvostka kruhooká | <i>Schizoeaca palpebralis</i> |
| ~ de Cory | ostrohvostka okrovobrá | <i>Schizoeaca coryi</i> |
| ~ de Itatiaia | ostrohvostka riodejaneirská | <i>Oreophylax moreirae</i> |
| ~ de la Puna | ostrohvostka punská | <i>Schizoeaca helleri</i> |
| ~ de Perijá | ostrohvostka perijská | <i>Schizoeaca perijana</i> |
| ~ de Vilcabamba | ostrohvostka vilcabambská | <i>Schizoeaca vilcabambae</i> |
| ~ Gorginegro | ostrohvostka černohrdlá | <i>Schizoeaca harterti</i> |

~ Ratón

ostrochvostka myší

Schizoeaca griseomurina

Pita

- ~ Aliazul
- ~ Angoleña
- ~ Arcoiris
- ~ Azul
- ~ Bandeada
- ~ Barrada
- ~ Bulliciosa
- ~ Cabeciazul
- ~ Carinegra
- ~ de Elliot
- ~ de Gurney
- ~ de Halmahera
- ~ de Luzón
- ~ de Manglar
- ~ de Mindanao
- ~ de Schneider
- ~ Elegante
- ~ Encapuchada
- ~ Gigante
- ~ Graciosa
- ~ Granate
- ~ India
- ~ Lomiazul
- ~ Ninfa
- ~ Nuquiazul
- ~ Orejuda
- ~ Pechiverde
- ~ Rojiza
- ~ Soberbia
- ~ Ventrirroja

- pita modrokřídla
- pita africká
- pita duhová
- pita azurová
- pita bornejská
- pita páskovaná
- pita hřmotivá
- pita modrohlavá
- pita černolící
- pita proužkobřichá
- pita thajská
- pita obrovská
- pita luzonská
- pita pobřežní
- pita azurovoprsá
- pita sumaterská
- pita ozdobná
- pita kápová
- pita modropláštíková
- pita horská
- pita granátová
- pita devítibarvá
- pita indočínská
- pita hnědokorunkatá
- pita nepálská
- pita ušatá
- pita konžská
- pita rezavohlavá
- pita nádherná
- pita červenobřichá

- Pitta moluccensis*
- Pitta angolensis*
- Pitta iris*
- Pitta cyanea*
- Pitta arquata*
- Pitta guajana*
- Pitta versicolor*
- Pitta baudii*
- Pitta anerythra*
- Pitta elliotii*
- Pitta gurneyi*
- Pitta maxima*
- Pitta kochi*
- Pitta megarhyncha*
- Pitta steerii*
- Pitta schneideri*
- Pitta elegans*
- Pitta sordida*
- Pitta caerulea*
- Pitta venusta*
- Pitta granatina*
- Pitta brachyura*
- Pitta soror*
- Pitta nymph*
- Pitta nipalensis*
- Anthocincla phayrei*
- Pitta reichenowi*
- Pitta oatesi*
- Pitta superba*
- Pitta erythrogaster*

Pitajo

- ~ Canela
- ~ Cejidorado
- ~ Coronado
- ~ de Jelski
- ~ de Piura
- ~ de Tumbes
- ~ Diademado
- ~ Dorsipardo
- ~ Gris
- ~ Negro
- ~ Pechirrufo

- tyranovec andský
- tyranovec zlatobrvý
- tyranovec žlutočelý
- tyranovec Jelského
- tyranovec piurský
- tyranovec akáciový
- tyranovec žlutobrvý
- tyranovec rezavohnědý
- tyranovec bělohvý
- tyranovec rezavoprsý

- Ochthoeca oenanthonoides*
- Ochthoeca pulchella*
- Ochthoeca frontalis*
- Ochthoeca jelskii*
- Ochthoeca piurae*
- Tumbezia salvini*
- Ochthoeca diadema*
- Ochthoeca fumicolor*
- Ochthoeca leucophrys*
- Ochthoeca cinnamomeiventris*
- Ochthoeca rufipectoralis*

Pito

- ~ Abisinio
- ~ Alirrojo
- ~ Bengalí
- ~ Blanquinegro
- ~ Cabecinegro
- ~ Cano
- ~ Cardenal
- ~ Colicorto
- ~ Colidorado
- ~ Colinegro
- ~ Coronado
- ~ Crestigualdo

- datel jalovkový
- žluna červenokřídla
- datel ohnivý
- datel černohnědý
- žluna černohlavá
- žluna šedá
- datel kardinálský
- datel krátkoocasý
- datel zlatoocasý
- žluna síťovaná
- datel žlutokorunkatý
- žluna menší

- Dendropicos abyssinicus*
- Picus puniceus*
- Dinopium benghalense*
- Meiglyptes jugularis*
- Picus erythropygius*
- Picus canus*
- Dendropicos fuscescens*
- Hemicircus concretus*
- Campethera abingoni*
- Picus vittatus*
- Dendropicos xantholophus*
- Picus chlorolophus*

| | | |
|---------------------|---------------------|-----------------------------------|
| ~ Cuellipinto | datel krůpějový | <i>Dendropicos poecilolaemus</i> |
| ~ Culigualdo | žluna proužkohordlá | <i>Picus xanthopygaeus</i> |
| ~ Culirrojo | datel zlatohřbetý | <i>Dinopium javanense</i> |
| ~ de Bennett | datel Bennettův | <i>Campethera bennettii</i> |
| ~ de Cailliaut | datel zelenohřbetý | <i>Campethera cailliautii</i> |
| ~ de Corazones | datel kruhoocasý | <i>Hemicircus canente</i> |
| ~ de Elliot | datel Elliotův | <i>Dendropicos elliotii</i> |
| ~ de Guinea | datel čabrakový | <i>Campethera maculosa</i> |
| ~ de Knysna | datel kapský | <i>Campethera notata</i> |
| ~ de Mombasa | datel mombaský | <i>Campethera mombassica</i> |
| ~ de Nubia | datel núbijský | <i>Campethera nubica</i> |
| ~ de Okinawa | datel okinawský | <i>Sapheopipo noguchii</i> |
| ~ de Shore | datel himálajský | <i>Dinopium shorii</i> |
| ~ de Stierling | datel Stierlingův | <i>Dendropicos stierlingi</i> |
| ~ de Tullberg | datel Tullbergův | <i>Campethera tullbergi</i> |
| ~ del Bambú Norteño | datel bambusový | <i>Gecinulus grantia</i> |
| ~ Dorsiblanco | datel zlatoramenný | <i>Chrysocolaptes festivus</i> |
| ~ Dorsinaranja | datel pruhokřídly | <i>Reinwardtipicus validus</i> |
| ~ Dorsioliva | datel Rafflesův | <i>Dinopium rafflesii</i> |
| ~ Escamoso | žluna šupinkobřichá | <i>Picus squamatus</i> |
| ~ Gargantilla | žluna pestrá | <i>Picus mentalis</i> |
| ~ Gris Occidental | datel šedoprsý | <i>Dendropicos goertae</i> |
| ~ Herrumbroso | datel tmavý | <i>Blythipicus rubiginosus</i> |
| ~ Japonés | žluna japonská | <i>Picus awokera</i> |
| ~ Miniado | žluna suříková | <i>Picus miniaceus</i> |
| ~ Namaqua | datel vousatý | <i>Dendropicos namaquus</i> |
| ~ Nevado | datel termitožravý | <i>Campethera nivosa</i> |
| ~ Nuquigualdo | žluna větší | <i>Picus flavinucha</i> |
| ~ Oliváceo | datel šedohlavý | <i>Dendropicos griseocephalus</i> |
| ~ Orejipardo | datel hnědouchý | <i>Campethera caroli</i> |
| ~ Orejirrojo | datel žlutozobý | <i>Blythipicus pyrrhotis</i> |
| ~ Real | žluna zelená | <i>Picus viridis</i> |
| ~ Real Bereber | žluna africká | <i>Picus vaillantii</i> |
| ~ Saheliano | datel pustinný | <i>Dendropicos elachus</i> |
| ~ Salpicado | datel kropenatý | <i>Campethera punctuligera</i> |
| ~ Sultán | datel sultánský | <i>Chrysocolaptes lucidus</i> |
| ~ Terrestre | datel zemní | <i>Geocolaptes olivaceus</i> |
| ~ Triste | datel červenovousý | <i>Meiglyptes tristis</i> |
| ~ Tukki | datel tygrovany | <i>Meiglyptes tukki</i> |
| ~ Ventrirrojo | datel nigerský | <i>Dendropicos pyrrhogaster</i> |
| ~ Vietnamita | žluna indočínská | <i>Picus rabieri</i> |
| ~ Verdoso | žluna barmská | <i>Picus viridanus</i> |

Pitohuí

| | |
|----------------|---------------------|
| ~ Bicolor | pištec černohlavý |
| ~ Crestado | pištec chocholatý |
| ~ Herrumbroso | pištec rezavý |
| ~ Negro | pištec černý |
| ~ Variable | pištec proměnlivý |
| ~ Ventríblanco | pištec světlebřichý |

| |
|------------------------------|
| <i>Pitohui dichrous</i> |
| <i>Pitohui cristatus</i> |
| <i>Pitohui ferrugineus</i> |
| <i>Pitohui nigrescens</i> |
| <i>Pitohui kirhocephalus</i> |
| <i>Pitohui incertus</i> |

Plaňidera

| | |
|--------------|-------------------------|
| ~ Cenicienta | kotinga popelavá |
| ~ Gris | kotingovec šedý |
| ~ Moteada | kotinga žlutostřapcová |
| ~ Pálida | kotingovec světlebřichý |
| ~ Rojiza | kotingovec rezavý |

| |
|-------------------------------|
| <i>Laniocera hypopyrra</i> |
| <i>Rhytipterna simplex</i> |
| <i>Laniocera rufescens</i> |
| <i>Rhytipterna immunda</i> |
| <i>Rhytipterna holerythra</i> |

Playero

| | |
|-------------|---------------------|
| ~ Aliblanco | vodouš břehoušovitý |
|-------------|---------------------|

| |
|------------------------------------|
| <i>Catoptrophorus semipalmatus</i> |
|------------------------------------|

| | | |
|-------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| ~ de Alaska | vodouš aljašský | <i>Heteroscelus incanus</i> |
| ~ Siberiano | vodouš říční | <i>Heteroscelus brevipes</i> |
| Pluvial | běhulík pestrý | <i>Pluvianus aegyptius</i> |
| Podargo | | |
| ~ Australiano | lelkoun soví | <i>Podargus strigoides</i> |
| ~ Colicorto | lelkoun krátkoocasý | <i>Batrachostomus poliolophus</i> |
| ~ Colilargo | lelkoun dlouhoocasý | <i>Batrachostomus hodgsoni</i> |
| ~ Cornudo | lelkoun sundský | <i>Batrachostomus cornutus</i> |
| ~ de Ceilán | lelkoun srílanský | <i>Batrachostomus moniliger</i> |
| ~ de Java | lelkoun tečkovany | <i>Batrachostomus javensis</i> |
| ~ del Dilit | lelkoun Hartertův | <i>Batrachostomus harterti</i> |
| ~ Estrellado | lelkoun pralesní | <i>Batrachostomus stellatus</i> |
| ~ Filipino | lelkoun filipínský | <i>Batrachostomus septimus</i> |
| ~ Ocelado | lelkoun mramorovaný | <i>Podargus ocellatus</i> |
| ~ Orejudo | lelkoun ušatý | <i>Batrachostomus auritus</i> |
| ~ Papú | lelkoun papuánský | <i>Podargus papuensis</i> |
| Polluela | | |
| ~ Barreada | chrástal černopásý | <i>Anurolimnas fasciatus</i> |
| ~ Bicolor | chrástal černoocasý | <i>Porzana bicolor</i> |
| ~ Cabecirroja | chrástal čárkovany | <i>Sarothrura lugens</i> |
| ~ Carrasqueadora | chrástal aztécký | <i>Laterallus albicularis</i> |
| ~ Colombiana | chrástal kolumbijský | <i>Neocrex colombiana</i> |
| ~ de Andamán | chrástal andamanský | <i>Rallina canningi</i> |
| ~ de Boehm | chrástal Böhmův | <i>Sarothrura boehmi</i> |
| ~ de Forbes | chrástal Forbesův | <i>Rallina forbesi</i> |
| ~ de Galápagos | chrástal galapážský | <i>Laterallus spilonotus</i> |
| ~ de la Henderson | chrástal hendersonský | <i>Porzana atra</i> |
| ~ de Mayr | chrástal Mayrův | <i>Rallina mayri</i> |
| ~ Especulada | chrástal | <i>Ayresův Sarothrura ayresi</i> |
| ~ Exquisita | chrástal bělobřichý | <i>Coturnicops exquisitus</i> |
| ~ Hawaiana | chrástal havajský | <i>Porzana sandwichensis</i> |
| ~ Overa | chrástal argentinský | <i>Porzana spiloptera</i> |
| ~ Pulcra | chrástal běloskvrnný | <i>Sarothrura pulchra</i> |
| ~ Rufa | chrástal kaštanovoprsý | <i>Sarothrura rufa</i> |
| ~ Sora | chrástal karolínský | <i>Porzana carolina</i> |
| ~ Turura | chrástal bělobradý | <i>Porzana albicollis</i> |
| Ponchito | | |
| ~ Enano | pitulka šedočapková | <i>Grallaricula nana</i> |
| ~ Encapuchado | pitulka rezavohlavá | <i>Grallaricula cucullata</i> |
| ~ Frentiocre | pitulka okrovočelá | <i>Grallaricula ochraceifrons</i> |
| ~ Lorigado | pitulka severovenezuelská | <i>Grallaricula loricata</i> |
| ~ Medialuna | pitulka srpkolící | <i>Grallaricula lineifrons</i> |
| ~ Ocráneo | pitulka okrovoprsá | <i>Grallaricula flavirostris</i> |
| ~ Pechicastaño | pitulka rezavoprsá | <i>Grallaricula ferrugineipectus</i> |
| ~ Peruano | pitulka šupinkoprsá | <i>Grallaricula peruviana</i> |
| Porrón | | |
| ~ Acollarado | polák proužkozobý | <i>Aythya collaris</i> |
| ~ Albeola | hohol bělavý | <i>Bucephala albeola</i> |
| ~ Americano | polák americký | <i>Aythya americana</i> |
| ~ Australiano | polák hnědavý | <i>Aythya australis</i> |
| ~ Bastardo | polák kaholka | <i>Aythya marila</i> |
| ~ Bola | polák vlnkovany | <i>Aythya affinis</i> |
| ~ Coacoxtle | polák dlouhozobý | <i>Aythya valisineria</i> |
| ~ de Baer | polák černohlavý | <i>Aythya baeri</i> |
| ~ Europeo | polák velký | <i>Aythya ferina</i> |

| | | |
|-------------|---------------------|-------------------------------|
| ~ Islándico | hohol islandský | <i>Bucephala islandica</i> |
| ~ Malgache | polák madagaskarský | <i>Aythya innotata</i> |
| ~ Maorí | polák tmavý | <i>Aythya novaeseelandiae</i> |
| ~ Moñudo | polák chocholačka | <i>Aythya fuligula</i> |
| ~ Osculado | hohol severní | <i>Bucephala clangula</i> |
| ~ Pardo | polák malý | <i>Aythya nyroca</i> |

Potoyunco

| | | |
|---------------|--------------------|-------------------------------|
| ~ Común | buřník obecný | <i>Pelecanoides urinatrix</i> |
| ~ de Georgia | buřník georgijský | <i>Pelecanoides georgicus</i> |
| ~ Magallánico | buřník magellanský | <i>Pelecanoides magellani</i> |
| ~ Peruano | buřník peruánský | <i>Pelecanoides garnotii</i> |

Prinia

| | | |
|-----------------------|----------------------|--------------------------------|
| ~ Ahumada | prinie okrovobřichá | <i>Prinia socialis</i> |
| ~ Cataña Pequeña | prinie rezavokřídla | <i>Prinia rufescens</i> |
| ~ Coluda | prinie dlouhoocasá | <i>Prinia burnesii</i> |
| ~ de Alas Franjeadas | prinie pruhokřídla | <i>Prinia familiaris</i> |
| ~ de Alas Rojas | prinie červenokřídla | <i>Heliolais erythropterus</i> |
| ~ de Barbilla Blanca | prinie bělohrdlá | <i>Schistolais leucopogon</i> |
| ~ de Cejas Blancas | prinie černohrdlá | <i>Prinia atrogularis</i> |
| ~ de Dorsos Castaños | prinie afroasijská | <i>Prinia subflava</i> |
| ~ de Dorsos Castaños | prinie afroasijská | <i>Prinia subflava</i> |
| ~ de Franklin | prinie šedoprsá | <i>Prinia hodgsonii</i> |
| ~ de Frente Rufo | prinie rezavotemenná | <i>Prinia buchanani</i> |
| ~ de Hodgson | prinie šedočapková | <i>Prinia cinereocapilla</i> |
| ~ de la Selva | prinie indická | <i>Prinia sylvatica</i> |
| ~ de Orejas Rufas | prinie rezavolící | <i>Malcorus pectoralis</i> |
| ~ de Pecho Blanco | prinie namibijská | <i>Phragmacia substriata</i> |
| ~ de Pecho Negro | prinie černoprsá | <i>Prinia flavicans</i> |
| ~ de Robert | prinie mozambická | <i>Oreophilais robertsi</i> |
| ~ de Santo Tomás | prinie ostrovní | <i>Prinia molleri</i> |
| ~ de Sierra Leone | prinie západoafrická | <i>Schistolais leontica</i> |
| ~ de Vientre Amarillo | prinie žlutobřichá | <i>Prinia flaviventris</i> |
| ~ del Lago Chad | prinie čadská | <i>Prinia fluvialis</i> |
| ~ desértica | prinie křovinná | <i>Scotocerca inquieta</i> |
| ~ Franjeada | prinie proužkovaná | <i>Prinia bairdii</i> |
| ~ Graciosa | prinie obecná | <i>Prinia gracilis</i> |
| ~ Karru | prinie skvrnitá | <i>Prinia maculosa</i> |
| ~ Montañés | prinie asijská | <i>Prinia crinigera</i> |
| ~ Montañés Castaña | prinie hnědá | <i>Prinia polychroa</i> |
| ~ Pálida | prinie šedohřbetá | <i>Prinia somalica</i> |

Prionopo

| | | |
|----------------|----------------------------|-----------------------------|
| ~ Crestiblanco | přílbovník chocholatý | <i>Prionops plumatus</i> |
| ~ Crestigrís | přílbovník sedochocholatý | <i>Prionops poliolophus</i> |
| ~ Crestigualdo | přílbovník žlutochocholatý | <i>Prionops alberti</i> |
| ~ de Gabela | přílbovník angolský | <i>Prionops gabela</i> |
| ~ de Retz | přílbovník černohnědý | <i>Prionops retzii</i> |
| ~ Frentirrufo | přílbovník hnědočelý | <i>Prionops scopifrons</i> |
| ~ Piquirrojo | přílbovník rudozobý | <i>Prionops caniceps</i> |
| ~ Ventrirrojo | přílbovník modrokorunkatý | <i>Prionops rufiventris</i> |

Puli

šatovník ostrovní

Melamprosops phaeosoma

Q

Quebrantahuesos

orlosup bradatý

Gypaetus barbatus

Quetzal

- ~ Cabecidorado
- ~ Crestado
- ~ Fúlgido
- ~ Guatemalteco
- ~ Pavonino

kvesal zlatohlavý
kvesal přílbový
kvesal lesklý
kvesal chocholatý
kvesal paví

Pharomachrus auriceps
Pharomachrus antisianus
Pharomachrus fulgidus
Pharomachrus mocinno
Pharomachrus pavoninus

Quelea

- ~ Cardenal
- ~ de Cabeza Roja
- ~ de Pico Rojo

snovač červenoprsý
snovač rudoňavý
snovač rudozobý

Quelea cardinalis
Quelea erythrops
Quelea quelea

Quitrique

- ~ Avispero
- ~ Colorado
- ~ de Cabeza Roja
- ~ de Capucha Roja
- ~ de Espalda Rayada
- ~ de Frente Colorada
- ~ de Pecho Rosado
- ~ Guamero
- ~ Rojo

tangara rumělková
tangara ohnivá
tangara mexická
tangara džunglová
tangara červenohnědá
tangara červenohlavá
tangara růžovohrdlá
tangara bělokřídlá
tangara šarlatová

Piranga flava
Piranga rubra
Piranga erythrocephala
Piranga rubriceps
Piranga bidentata
Piranga ludoviciana
Piranga roseogularis
Piranga leucoptera
Piranga olivacea

R**Rabdornis**

- ~ Común

brhlovec pruhovaný

Rhabdornis mystacalis

Rabicano

- ~ Mayor
- ~ Menor

tyrančík dlouhoocasý
tyrančík konipasí

Stigmatura budytoides
Stigmatura napensis

Rabihorcado

- ~ Chico
- ~ de Ascensión
- ~ de la Christmas
- ~ Grande
- ~ Magnífico

fregatka malá
fregatka ascensionská
fregatka Andrewsova
fregatka obecná
fregatka vznešená

Fregata ariel
Fregata aquila
Fregata andrewsi
Fregata minor
Fregata magnificens

Rabijunco

- ~ Colirrojo
- ~ Etéreo
- ~ Menor

faeton červenoocasý
faeton červenozobý
faeton žlutozobý

Phaethon rubricauda
Phaethon aethereus
Phaethon lepturus

Rabitojo

- ~ de las Marquesas
- ~ de Nido Comestible
- ~ de Tahití
- ~ Linchi

salangana markézská
salangana ostrovní
salangana tahitská
salangana sundská

Aerodramus ocistus
Aerodramus fuciphagus
Aerodramus leucophaeus
Collocalia linchi

Rabudito

- ~ Cobrizo
- ~ Crestado
- ~ de Raquetas
- ~ Ventrinegro
- ~ Verde

kolibřík měděnohřbetý
kolibřík ostrochocholatý
kolibřík pálkoocasý
kolibřík nížinný
kolibřík trnoocasý

Discosura letitiae
Discosura popelairii
Discosura longicaudus
Discosura langsdorffi
Discosura conversii

Rascador

- ~ Castaño
- ~ Collarejo
- ~ de California

pipilo šedozeleňový
pipilo obojkový
pipilo kalifornský

Pipilo fuscus
Pipilo ocai
Pipilo crissalis

| | | |
|---------------|------------------|--------------------------------|
| ~ Desértico | pipilo hnědošedý | <i>Pipilo aberti</i> |
| ~ Maculoso | pipilo skvrnitý | <i>Pipilo maculatus</i> |
| ~ Nororiental | pipilo rudoooký | <i>Pipilo erythrophthalmus</i> |
| ~ Oaxaqueño | pipilo bělohrdlý | <i>Pipilo albicollis</i> |

Rascadorcito

| | |
|---------------------|----------------------|
| ~ Chiapaneco | pipilo Prévostův |
| ~ de Corona Rojiza | pipilo rezavotemenný |
| ~ de Orejas Blancas | pipilo bělouchý |
| ~ Migratorio | pipilo zelenoocasý |

| |
|---------------------------|
| <i>Melozone biarcuata</i> |
| <i>Melozone kieneri</i> |
| <i>Melozone leucotis</i> |
| <i>Pipilo chlorurus</i> |

Rascón

| | | |
|----------------------|-------------------------|----------------------------------|
| ~ Acollarado | chrástal příčkovaný | <i>Gallirallus torquatus</i> |
| ~ Cafre | chrástal rákosní | <i>Rallus caerulescens</i> |
| ~ Carigrís | chrástal šedohrdlý | <i>Canirallus oculeus</i> |
| ~ de Bogotá | chrástal bogotský | <i>Rallus semiplumbeus</i> |
| ~ de Cuvier | chrástal bělohrdlý | <i>Dryolimnas cuvieri</i> |
| ~ de Guam | chrástal guamský | <i>Gallirallus owstoni</i> |
| ~ de la Lord Howe | chrástal Howeův | <i>Gallirallus sylvestris</i> |
| ~ de las Auckland | chrástal aucklandský | <i>Lewinia muelleri</i> |
| ~ de las Fiji | chrástal proužkokřídly | <i>Nesoclopeus poecilopterus</i> |
| ~ de Luzón | chrástal hnědopásý | <i>Lewinia mirifica</i> |
| ~ de Nueva Bretaña | chrástal novobritský | <i>Gallirallus insignis</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | chrástal novokaledonský | <i>Gallirallus lafresnayanus</i> |
| ~ de Okinawa | chrástal okinawský | <i>Gallirallus okinawae</i> |
| ~ de Platen | chrástal Platenův | <i>Aramidopsis plateni</i> |
| ~ de Roviana | chrástal rovianský | <i>Gallirallus rovianae</i> |
| ~ de Virginia | chrástal virgininský | <i>Rallus limicola</i> |
| ~ de Wallace | chrástal halmaherský | <i>Habroptila wallacii</i> |
| ~ de Wetmore | chrástal Wetmoreův | <i>Rallus wetmorei</i> |
| ~ Elegante | chrástal královský | <i>Rallus elegans</i> |
| ~ Etíope | chrástal Rougetův | <i>Rougetius rougetii</i> |
| ~ Europeo | chrástal vodní | <i>Rallus aquaticus</i> |
| ~ Filipino | chrástal páskovaný | <i>Gallirallus philippensis</i> |
| ~ Inepto | chrástal mangrovový | <i>Megacrex inepta</i> |
| ~ Kioloide | chrástal šedotemenný | <i>Canirallus kioloides</i> |
| ~ Malgache | chrástal madagaskarský | <i>Rallus madagascariensis</i> |
| ~ Negruzco | chrástal bažinný | <i>Pardirallus nigricans</i> |
| ~ Nkulenga | chrástal šedohlavý | <i>Himantornis haematopus</i> |
| ~ Overo | chrástal skvrnitý | <i>Pardirallus maculatus</i> |
| ~ Pectoral | chrástal bledoprsý | <i>Lewinia pectoralis</i> |
| ~ Pidén | chrástal patagonský | <i>Rallus antarcticus</i> |
| ~ Piquilargo | chrástal dlouhozobý | <i>Rallus longirostris</i> |
| ~ Rufigrís | chrástal proužkovaný | <i>Gallirallus striatus</i> |
| ~ Weka | chrástal weka | <i>Gallirallus australis</i> |

Ratina

| | | |
|---------------|---------------------|-----------------------------------|
| ~ Alibarrada | timálká střízličí | <i>Spelaeornis troglodytoides</i> |
| ~ Cejuda | timálká světlebrvá | <i>Napothena epilepidota</i> |
| ~ Colicorta | timálká roklinná | <i>Napothena brevicaudata</i> |
| ~ Colilarga | timálká ásamská | <i>Spelaeornis longicaudatus</i> |
| ~ de Borneo | timálká bornejská | <i>Ptilocichla leucogrammica</i> |
| ~ de Mindanao | timálká filipínská | <i>Ptilocichla mindanensis</i> |
| ~ de Palawan | timálká žíhaná | <i>Ptilocichla falcata</i> |
| ~ Estriada | timálká bělolící | <i>Kenopia striata</i> |
| ~ Golinegra | timálká černohnrtlá | <i>Napothena atrigularis</i> |
| ~ Grande | timálká brýlatá | <i>Napothena macrodactyla</i> |
| ~ Immaculada | timálká nepálská | <i>Pnoepyga immaculata</i> |
| ~ Jaspeada | timálká mramorovaná | <i>Napothena marmorata</i> |
| ~ Montana | timálká světlehrdlá | <i>Napothena crassa</i> |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Spelaeornis troglodytoides</i> |
| <i>Napothena epilepidota</i> |
| <i>Napothena brevicaudata</i> |
| <i>Spelaeornis longicaudatus</i> |
| <i>Ptilocichla leucogrammica</i> |
| <i>Ptilocichla mindanensis</i> |
| <i>Ptilocichla falcata</i> |
| <i>Kenopia striata</i> |
| <i>Napothena atrigularis</i> |
| <i>Napothena macrodactyla</i> |
| <i>Pnoepyga immaculata</i> |
| <i>Napothena marmorata</i> |
| <i>Napothena crassa</i> |

| | | |
|---------------------------|----------------------------|--|
| ~ Pechirrufa | timálká sumaterská | <i>Napothera rufipectus</i> |
| ~ Roquera | timálká krasová | <i>Napothera crispifrons</i> |
| ~ Ventriblanca | timálká šupinkoprsá | <i>Pnoepyga albiventer</i> |
| Ratona | | |
| ~ Balseña | střízlík jihomexický | <i>Campylorhynchus jocosus</i> |
| ~ Bandeada | střízlík bělopásý | <i>Microcerculus bambla</i> |
| ~ Bigotuda | střízlík vousatý | <i>Thryothorus genibarbis</i> |
| ~ Cantarina | střízlík bělobřichý | <i>Uropsila leucogastra</i> |
| ~ Carolinense | střízlík karolinský | <i>Thryothorus ludovicianus</i> |
| ~ Común | střízlík zahradní | <i>Troglodytes aedon</i> |
| ~ Currucuchú | střízlík kolumbijský | <i>Campylorhynchus griseus</i> |
| ~ Chocorocoy | střízlík venezuelský | <i>Campylorhynchus nuchalis</i> |
| ~ Cholincillo | střízlík šupinkatý | <i>Microcerculus marginatus</i> |
| ~ Chupahuevo | střízlík velký | <i>Campylorhynchus chiapensis</i> |
| ~ de Alas Franjeadas | střízlík pruhokřídly | <i>Henicorhina leucoptera</i> |
| ~ de Apolinar | střízlík orobincový | <i>Cistothorus apolinari</i> |
| ~ de Cabeza Blanca | střízlík bělohlavý | <i>Campylorhynchus albobrunneus</i> |
| ~ de Cabeza Negra | střízlík čepičatý | <i>Thryothorus nigricapillus</i> |
| ~ de Cabeza Oscura | střízlík tmavohlavý | <i>Thryothorus spadix</i> |
| ~ de Capa Negra | střízlík čerohohlavý | <i>Donacobius atricapilla</i> |
| ~ de Ciénega | střízlík ostřicový | <i>Cistothorus platensis</i> |
| ~ de Cola Descolorida | střízlík pruhohohlavý | <i>Thryothorus euophrys</i> |
| ~ de Dorso Franjeado | střízlík proužkovaný | <i>Campylorhynchus zonatus</i> |
| ~ de Dorso Leonado | střízlík amazonský | <i>Thryothorus leucotis</i> |
| ~ de Garganta Franjeada | střízlík proužkohrdlý | <i>Thryothorus leucopogon</i> |
| ~ de Garganta Negra | střízlík černoňehodlý | <i>Thryothorus atrogularis</i> |
| ~ de las Lluvias | střízlík proužkolící | <i>Thryothorus coraya</i> |
| ~ de las Rocas | střízlík skalní | <i>Salpinctes obsoletus</i> |
| ~ de los Cañones | střízlík kaňonový | <i>Catherpes mexicanus</i> |
| ~ de los Estuarios | střízlík bažinný | <i>Cistothorus palustris</i> |
| ~ de Manto Gris | střízlík šedohřbetý | <i>Odontorchilus branickii</i> |
| ~ de Nuca Rufa | střízlík rezavošíný | <i>Campylorhynchus rufinucha</i> |
| ~ de Pantepui | střízlík tepuový | <i>Troglodytes rufulus</i> |
| ~ de Pecho Canela | střízlík rezavoprsý | <i>Thryothorus rutilus</i> |
| ~ de Pecho Crema | střízlík bolivijský | <i>Thryothorus guarayanus</i> |
| ~ de Pecho Franjeado | střízlík šupinkoprsý | <i>Thryothorus thoracicus</i> |
| ~ de Pecho Moteado | střízlík skvrnitoprsý | <i>Thryothorus maculipectus</i> |
| ~ de Pico Largo | střízlík dlouhozobý | <i>Thryothorus longirostris</i> |
| ~ de Rivillagigedo | střízlík sokorský | <i>Thryomanes sissonii</i> |
| ~ de Vientre Negro | střízlík bělohrdlý | <i>Thryothorus fasciatoventris</i> |
| ~ de Zapata | střízlík kubánský | <i>Ferminia cerverai</i> |
| ~ del Borde del Bosque | střízlík horský | <i>Thryorchilus browni</i> |
| ~ del Río | střízlík říční | <i>Thryothorus semibadius</i> |
| ~ Desértica | střízlík kaktusových | <i>Campylorhynchus brunneicapillus</i> |
| ~ Dientusa | střízlík křivozobý | <i>Odontorchilus cinereus</i> |
| ~ Feliz | střízlík mexický | <i>Thryothorus felix</i> |
| ~ Feliz | střízlík mexický | <i>Thryothorus felix</i> |
| ~ Flautista | střízlík flétnohlasý | <i>Microcerculus ustulatus</i> |
| ~ Franjeada | střízlík peruánský | <i>Campylorhynchus fasciatus</i> |
| ~ Gallineta | střízlík bělopsý | <i>Henicorhina leucosticta</i> |
| ~ Gris | střízlík šedý | <i>Thryothorus griseus</i> |
| ~ Hada de la Isla Norfolk | střízlíkovec novozélandský | <i>Gerygone igata</i> |
| ~ Hada Picuda | střízlíkovec hnědavý | <i>Gerygone magnirostris</i> |
| ~ Inca | střízlík incký | <i>Thryothorus eisenmanni</i> |
| ~ Manchada | střízlík skvrnitý | <i>Campylorhynchus gularis</i> |
| ~ Modesta | střízlík středoamerický | <i>Thryothorus modestus</i> |
| ~ Niceforo | střízlík kolumbijský | <i>Thryothorus nicefori</i> |
| ~ Oscura | střízlík slavíkový | <i>Microcerculus philomela</i> |
| ~ Paramera | střízlík rezavohnědý | <i>Troglodytes solstitialis</i> |

| | | |
|----------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| ~ Rayada | střízlík páskovaný | <i>Thryothorus pleurostictus</i> |
| ~ Rojiza | střízlík rezavobílý | <i>Thryothorus rufalbus</i> |
| ~ Rufa | střízlík jednobarvý | <i>Cinnycerthia unirufa</i> |
| ~ Selvática | střízlík šedoprsý | <i>Henicorhina leucophrys</i> |
| ~ Serrana de Franjas | střízlík šedopásý | <i>Campylorhynchus megalopterus</i> |
| ~ Sinaloense | střízlík západomexický | <i>Thryothorus sinaloa</i> |
| ~ Superciliar | střízlík bělobrvý | <i>Thryothorus superciliaris</i> |
| ~ Tepetatero | střízlík pokřovní | <i>Thryomanes bewickii</i> |
| ~ Tordo | střízlík drozdí | <i>Campylorhynchus turdinus</i> |
| ~ Triguera | střízlík mériodský | <i>Cistothorus meridae</i> |
| ~ Yucateca | střízlík yucatanský | <i>Campylorhynchus yucatanicus</i> |
| Rayadito | | |
| ~ Común | hrnčířk ostnoocasý | <i>Aphrastura spinicauda</i> |
| ~ de Más Afuera | hrnčířk ostrovní | <i>Aphrastura masafuerae</i> |
| Rayador | | |
| ~ Africano | zoboun africký | <i>Rynchops flavirostris</i> |
| ~ Americano | zoboun americký | <i>Rynchops niger</i> |
| ~ Indio | zoboun bělokrký | <i>Rynchops albicollis</i> |
| Realejo | | |
| ~ Azul | biskoupek modravý | <i>Cyanocompsa parellina</i> |
| ~ Negro | biskoupek tmavomodrý | <i>Cyanocompsa cyanoides</i> |
| Reinamora | | |
| ~ Chica | prelátek šedomodrý | <i>Cyanoloxia glaucoxaerulea</i> |
| ~ Grande | biskoupek ultramarinový | <i>Cyanocompsa brissonii</i> |
| Reinita | | |
| ~ Amarilla | sedmihlásek africký | <i>Chloropeta natalensis</i> |
| ~ Lomihabana | lesňáček pruhocasý | <i>Phaeothlypis fulviceauda</i> |
| Remolinera | | |
| ~ Araucana | skorcovec vodní | <i>Cinclodes patagonicus</i> |
| ~ Castaña | skorcovec bělokřídlý | <i>Cinclodes atacamensis</i> |
| ~ Colilarga | skorcovec dlouhoocasý | <i>Cinclodes pabsti</i> |
| ~ Común | skorcovec pruhokřídlý | <i>Cinclodes fuscus</i> |
| ~ Costera Chilena | skorcovec přímořský | <i>Cinclodes nigrofumosus</i> |
| ~ Costera Peruana | skorcovec peruánský | <i>Cinclodes tacazanowskii</i> |
| ~ Chica | skorcovec šedoboký | <i>Cinclodes oustaleti</i> |
| ~ de Córdoba | skorcovec cordobský | <i>Cinclodes comechingonus</i> |
| ~ de Olrog | skorcovec potoční | <i>Cinclodes olrogi</i> |
| ~ Ecuatoriana | skorcovec tlustozobý | <i>Cinclodes excelsior</i> |
| ~ Negra | skorcovec temný | <i>Cinclodes antarcticus</i> |
| ~ Real | skorcovec aricomský | <i>Cinclodes aricomae</i> |
| ~ Ventríblanca | skorcovec bělobřichý | <i>Cinclodes palliatus</i> |
| Reyezuelo | | |
| ~ de Moño Dorado | kráľíček zlatohlavý | <i>Regulus satrapa</i> |
| ~ de Moño Rojo | kráľíček americký | <i>Regulus calendula</i> |
| ~ de Taiwan | kráľíček tchajwanský | <i>Regulus goodfellowi</i> |
| ~ Listado | kráľíček ohnivý | <i>Regulus ignicapilla</i> |
| ~ Sencillo | kráľíček obecný | <i>Regulus regulus</i> |
| Riachuelero | hrnčířk bystřinný | <i>Lochmias nematura</i> |
| Robín | | |
| ~ Americano | drozd stěhovavý | <i>Turdus migratorius</i> |

Roquero

- ~ de Dedos Cortos
- ~ de El Cabo
- ~ de Garganta Blanca
- ~ de Vientre Castaño
- ~ del Bosque
- ~ Explorador
- ~ Miombo
- ~ Pequeño
- ~ Rojo
- ~ Solitario

skalník krátkoprstý
skalník kapský
skalník bělohrdlý
skalník kaštanovobřichý
skalník modrohlavý
skalník horský
skalník skvrnitý
skalník malý
skalník zpěvný
skalník modrý

Monticola brevipes
Monticola rupestris
Monticola gularis
Monticola rufiventris
Monticola cinclorhynchus
Monticola explorator
Monticola angolensis
Monticola rufocinereus
Monticola saxatilis
Monticola solitarius

Rosela

- ~ Roja

rosela Pennantova

Platycercus elegans

Ruiseñor

- ~ Pintado
- ~ Ruso

slavík obecný
iranie bělohrdlá
slavík tmavý

Luscinia megarhynchos
Irania gutturalis
Luscinia luscinia

Ruiseñor Bastardo

- ~ Aberrante
- ~ de Capa Rufa
- ~ de Cetti
- ~ de Fiji
- ~ de la Sombra
- ~ de Muller
- ~ de Palau
- ~ de Patas Fuerte
- ~ de Patas Pálidas
- ~ Grande
- ~ Japonés
- ~ Yamdena

cetie pokrovní
cetie šedoboká
cetie jižní
cetie rezavotemenná
cetie sanctostobalská
cetie sundská
cetie palauská
cetie hnědoboká
cetie pruhohlavá
cetie kaštanovohlavá
cetie trojhlásá
cetie tanimbarská

Cettia flavigula
Cettia brunnifrons
Cettia cetti
Cettia ruficapilla
Cettia parens
Cettia vulcania
Cettia annae
Cettia fortipes
Cettia pallidipes
Cettia major
Cettia diphone
Cettia carolinae

S**Sabanero**

- ~ Arlequín
- ~ Chapulín
- ~ de Alas Pálidas
- ~ de Baird
- ~ de Cejas Amarillas
- ~ de Cinco Rayas
- ~ de Cola Aguda
- ~ de Corona Blanca
- ~ de Corona Dorada
- ~ de Garganta Blanca
- ~ de Harris
- ~ de Henslow
- ~ de Le Conte
- ~ de Lincoln
- ~ de Nelson
- ~ de Pastizales
- ~ de Piernas Amarillas
- ~ de Piernas Amarillas
- ~ de Zapata
- ~ Marino
- ~ Melódico
- ~ Patón
- ~ Platanero

strnádka travní
strnadec pustinný
strnádka skřivanovitá
strnadec Bairdův
strnadec zlatobrvý
strnádka pětipruhá
strnadec ostrochvostý
strnadec bělokorunkatý
strnadec zlatotemenný
strnadec bělohrdlý
strnadec bělohrdlý
strnadec černohrdlý
strnadec rezavokřídly
strnadec Le Conteův
strnadec pruhohlavý
strnadec Nelsonův
strnadec savanový
pipilo žlutostehenný
pipilo žlutostehenný
strnádka kubánská
strnadec pobřežní
strnadec zpěvný
pipilo velkonohý
strnadec mokřadní

Chondestes grammacus
Ammodramus savannarum
Calamospiza melanocorys
Ammodramus bairdii
Myospiza aurifrons
Aimophila quinquestriata
Ammodramus caudacutus
Zonotrichia leucophrys
Zonotrichia atricapilla
Zonotrichia albicollis
Zonotrichia albicollis
Zonotrichia querula
Ammodramus henslowii
Ammodramus lecontei
Melospiza lincolnii
Ammodramus nelsoni
Myospiza humeralis
Pselliophorus tibialis
Pselliophorus tibialis
Torreornis inexpectata
Ammodramus maritimus
Melospiza melodia
Pezopetes capitalis
Melospiza georgiana

| | | |
|------------------|--------------------|-----------------------------------|
| ~ Rascador | strnádec liščí | <i>Passerella iliaca</i> |
| ~ Rayado | strnádka páskovaná | <i>Oriturus superciliosus</i> |
| ~ Serrano | strnádec mexický | <i>Xenospiza baileyi</i> |
| ~ Torito | strnádka večerní | <i>Pooecetes gramineus</i> |
| ~ Verde Amarillo | pipilo žlutozelený | <i>Pselliophorus luteoviridis</i> |
| ~ Zanjero | strnádka skvrnitý | <i>Passerculus sandwichensis</i> |

Salangana

| | | |
|---------------------|-------------------------|---------------------------------|
| ~ Australiana | salangana australská | <i>Aerodramus terraereginae</i> |
| ~ Culiblanca | salangana melaneská | <i>Aerodramus spodiopygius</i> |
| ~ Chica | salangana drobná | <i>Collocalia troglodytes</i> |
| ~ de Guadalcanal | salangana šalamounská | <i>Aerodramus orientalis</i> |
| ~ de Guam | salangana marianská | <i>Aerodramus bartschi</i> |
| ~ de la Sonda | salangana mechová | <i>Aerodramus salangana</i> |
| ~ de las Carolinas | salangana karolínská | <i>Aerodramus inquietus</i> |
| ~ de las Mascareñas | salangana mauricijská | <i>Aerodramus francicus</i> |
| ~ de las Palau | salangana palauská | <i>Aerodramus pelewensis</i> |
| ~ de Malabar | salangana indická | <i>Aerodramus unicolor</i> |
| ~ de Seychelles | salangana seychelská | <i>Aerodramus elaphrus</i> |
| ~ de Vanikoro | salangana vanikorská | <i>Aerodramus vanikorensis</i> |
| ~ de Whitehead | salangana filipínská | <i>Aerodramus whiteheadi</i> |
| ~ del Himalaya | salangana himálajská | <i>Aerodramus brevirostris</i> |
| ~ Filipina | salangana hnědořitá | <i>Aerodramus mearnsi</i> |
| ~ Gigante | salangana vodopádová | <i>Hydrochous gigas</i> |
| ~ Lustrosa | salangana bělobřichá | <i>Collocalia esculenta</i> |
| ~ Moluqueña | salangana molucká | <i>Aerodramus infuscatus</i> |
| ~ Montana | salangana horská | <i>Aerodramus hirundinaceus</i> |
| ~ Nidonegro | salangana černohnizdá | <i>Aerodramus maximus</i> |
| ~ Papú | salangana papuánská | <i>Aerodramus papuensis</i> |
| ~ Tarsidesnuda | salangana novoguinejská | <i>Aerodramus nuditarsus</i> |

Saltador

| | | |
|----------------------|-----------------------|---------------------------------|
| ~ Ajicero | saltator šedivý | <i>Saltator coerulescens</i> |
| ~ de Alas Negras | saltator černokřídly | <i>Saltator atripennis</i> |
| ~ de Alas Verdes | saltator zelenokřídly | <i>Saltator similis</i> |
| ~ de Cabeza Negra | saltator černočapkový | <i>Saltator atriceps</i> |
| ~ de Capota Negra | saltator horský | <i>Saltator nigriceps</i> |
| ~ de Garganta Canela | saltator velký | <i>Saltator maximus</i> |
| ~ de Garganta Negra | saltator černokrký | <i>Saltator atricollis</i> |
| ~ de Pecho Blanco | saltator orinocký | <i>Saltator orenocensis</i> |
| ~ de Pico Dorado | saltator zlatozobý | <i>Saltator aurantiirostris</i> |
| ~ de Pico Grueso | saltator tlustozobý | <i>Saltator maxillosus</i> |
| ~ de Vientre Negro | saltator rudobřichý | <i>Saltator rufiventris</i> |
| ~ Enmascarado | saltator škraboškový | <i>Saltator cinctus</i> |
| ~ Rayado | saltator žíhaný | <i>Saltator striatipectus</i> |
| ~ Saltator listado | saltator bělohrdlý | <i>Saltator albicollis</i> |

Saltarín

| | | |
|-----------------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Alidorado | pipulka zlatokřídlá | <i>Masius chrysopterus</i> |
| ~ Alitorcido | pipulka kadeřavokřídlá | <i>Machaeropterus deliciosus</i> |
| ~ Amarillo | pipulka žlutohlavá | <i>Xenopipo flavicapilla</i> |
| ~ Azabache | pipulka uhllová | <i>Xenopipo unicolor</i> |
| ~ Azul | pipulka modrá | <i>Chiroxiphia caudata</i> |
| ~ Cabecidorado | pipulka zlatohlavá | <i>Pipra erythrocephala</i> |
| ~ Cabecinaranja | pipulka červenoprsá | <i>Pipra aureola</i> |
| ~ Cabecirrojo Norteño | pipulka červenohlavá | <i>Pipra mentalis</i> |
| ~ Cabecirrojo Sureño | pipulka amazonská | <i>Pipra rubrocipilla</i> |
| ~ Coliancho | pipulka okrouhloocasá | <i>Pipra chloromeros</i> |
| ~ Colilargo | pipulka dlouhoocasá | <i>Chiroxiphia linearis</i> |
| ~ Copetón | pipulka rohatá | <i>Pipra cornuta</i> |

| | | |
|-------------------|---------------------------|------------------------------------|
| ~ Coronialbo | pipulka zelenobílá | <i>Lepidothrix nattereri</i> |
| ~ Coroniazul | pipulka modrotemenná | <i>Lepidothrix coronata</i> |
| ~ Coroniblanco | pipulka bělotemenna | <i>Pipra pipra</i> |
| ~ Coroniceleste | pipulka perúanská | <i>Lepidothrix coeruleocapilla</i> |
| ~ Coronidorado | pipulka brazilská | <i>Lepidothrix vilasboasi</i> |
| ~ Coronigualdo | pipulčík zlatokorunkatý | <i>Neopelma chrysocephalum</i> |
| ~ Crestiamarillo | pipulka vousatá | <i>Heterocercus flavivertex</i> |
| ~ Crestinaranja | pipulka oranžovokorunkatá | <i>Heterocercus aurantiivertex</i> |
| ~ Crestirrojo | pipulka licousová | <i>Heterocercus linteatus</i> |
| ~ de Araripe | pipulka Bokermannova | <i>Antilophia bokermanni</i> |
| ~ de Barba Blanca | pipulka podhorní | <i>Corapipo altera</i> |
| ~ de Wied | pipulčík zlatotemenný | <i>Neopelma aurifrons</i> |
| ~ de Yelmo | pipulka přílbová | <i>Antilophia galeata</i> |
| ~ Diminuto | pipulčík drobný | <i>Tyranneutes virescens</i> |
| ~ Dorsiazul | pipulka modropláštíková | <i>Chiroxiphia pareola</i> |
| ~ Enano | pipulčík trpasličí | <i>Tyranneutes stolzmanni</i> |
| ~ Encendido | pipulka pestrá | <i>Machaeropterus pyrocephalus</i> |
| ~ Frentiblanco | pipulka běločelá | <i>Lepidothrix serena</i> |
| ~ Gorguiblanco | pipulka bělokrká | <i>Corapipo leucorrhoea</i> |
| ~ Lanceolado | pipulka kopinatá | <i>Chiroxiphia lanceolata</i> |
| ~ Lomiazul | pipulka modrokostřecová | <i>Lepidothrix isidorei</i> |
| ~ Militar | pipulka ostroocasá | <i>Ilicura militaris</i> |
| ~ Naranja | pipulka pásoocasá | <i>Pipra fasciicauda</i> |
| ~ Negro | pipulka černá | <i>Xenopipo atronitens</i> |
| ~ Oliváceo | pipulka olivová | <i>Xenopipo uniformis</i> |
| ~ Opalescente | pipulka opálová | <i>Lepidothrix iris</i> |
| ~ Uirapuru | pipulka vláknnochvostá | <i>Pipra filicauda</i> |
| ~ Ventríblanco | pipulčík bledobřichý | <i>Neopelma pallescens</i> |
| ~ Ventrinaranja | pipulka tepuová | <i>Lepidothrix suavissima</i> |
| ~ Ventrisulfúreo | pipulčík žlutavobřichý | <i>Neopelma sulphureiventer</i> |
| ~ Verde | pipulka zelená | <i>Xenopipo holochlora</i> |
| ~ Yunga | pipulka bolivijská | <i>Chiroxiphia boliviana</i> |

Saltarrocas

~ de Damara skalňáček drozdovitý

Chaetops pycnopygius

Saltón

~ Acollarado leskot obojkový
 ~ Ajicero strnádek hnědovousý
 ~ Corbatico pipilo pruhohlavý
 ~ de Alas Blancas strnádek běloskvrnný
 ~ de Aliso strnádek žlutovousý
 ~ de Bordes Blancos strnádek obroučkový
 ~ de Cabeza Blanca strnádek bělohlavý
 ~ de Cabeza Oliva strnádek kolumbijský
 ~ de Cabeza Oscura strnádek hnědoolivový
 ~ de Cabeza Pálida strnádek bledý
 ~ de Capa Negra habije černotemenná
 ~ de Cara Pálida leskot šedobřichý
 ~ de Corona Castaña strnádek ekvádorský
 ~ de Franjas Amarillas strnádek žlutopásý
 ~ de Frente Blanco strnádek bělovousý
 ~ de Frente Negro strnádek rezavotýlý
 ~ de Gorro Rufo strnádek čepičatý
 ~ de Nuca Blanca strnádek bělošijný
 ~ de Nuca Pálida strnádek šedotýlý
 ~ de Orejas Rufas strnádek rezavohlavý
 ~ de Santa Marta strnádek černohlavý
 ~ de Sombrero de Pelo strnádek šedočerný
 ~ de Vientre Rojizo strnádek rezavobřichý

Microbates collaris
Atlapetes semirufus
Buarremon torquatus
Atlapetes leucopterus
Atlapetes fulviceps
Atlapetes leucopis
Atlapetes albiceps
Atlapetes flaviceps
Atlapetes fuscoolivaceus
Atlapetes pallidiceps
Arremon abeillei
Microbates cinereiventris
Atlapetes seebohmi
Atlapetes citrinellus
Atlapetes albofrenatus
Atlapetes rufigularis
Atlapetes pileatus
Atlapetes albinucha
Atlapetes pallidinucha
Atlapetes rufigenis
Atlapetes melanocephalus
Atlapetes schistaceus
Atlapetes nationi

| | | |
|---------------|----------------------|--------------------------------|
| ~ Gargantillo | pipilo kaštanovotýlý | <i>Buarremon brunneinucha</i> |
| ~ Gran Cantor | habije řafránová | <i>Arremon flavirostris</i> |
| ~ Maizcuba | habije zlatoramenná | <i>Arremon schlegeli</i> |
| ~ Montañés | pipilo zelenopruhý | <i>Buarremon virenticeps</i> |
| ~ Pico de Ají | habije oranžovozobá | <i>Arremon aurantiirostris</i> |
| ~ Picudo | leskot dlouhozobý | <i>Ramphocaenus melanurus</i> |
| ~ Teupi | strnádek hnědohlavý | <i>Atlapetes personatus</i> |
| ~ Tricolor | strnádek tříbarvý | <i>Atlapetes tricolor</i> |

Sangre de Toro

| | | |
|--------------------|----------------------|-----------------------------------|
| ~ Apagado | tangara sametová | <i>Ramphocelus carbo</i> |
| ~ Brasileño | tangara nachová | <i>Ramphocelus bresilius</i> |
| ~ de Antifaz | tangara škrabošková | <i>Ramphocelus nigrogularis</i> |
| ~ de Vientre Negro | tangara černobřichá | <i>Ramphocelus melanogaster</i> |
| ~ Encendido | tangara karmínová | <i>Ramphocelus dimidiatus</i> |
| ~ Lomo de Fuego | tangara červenoocasá | <i>Ramphocelus flammigerus</i> |
| ~ Rojinegro | tangara obojková | <i>Ramphocelus sanguinolentus</i> |
| ~ Terciopelo | tangara zpěvná | <i>Ramphocelus passerinii</i> |

Sapayoá

| | |
|-----------------------|------------------------|
| pipulkovec širokozobý | <i>Sapayoá aenigma</i> |
|-----------------------|------------------------|

Satrecito

| | |
|-----------------|----------------------------|
| ~ de Cola Larga | <i>Aegithalos caudatus</i> |
|-----------------|----------------------------|

Secretario

| | |
|---------------|---------------------------------|
| hadilov písář | <i>Sagittarius serpentarius</i> |
|---------------|---------------------------------|

Sedosito

| | | |
|----------------|----------------------------|----------------------------------|
| ~ Caricanela | střízlíkovec oranžovolící | <i>Sericornis perspicillatus</i> |
| ~ Cejiblanco | střízlíkovec bělobrvý | <i>Sericornis frontalis</i> |
| ~ Culirrojo | střízlíkovec hnědohrbetý | <i>Calamanthus pyrrhopygius</i> |
| ~ de las Arfak | střízlíkovec arfacký | <i>Sericornis arfakianus</i> |
| ~ de las Arfak | střízlíkovec arfacký | <i>Sericornis arfakianus</i> |
| ~ de Vogelkop | střízlíkovec vogelkopský | <i>Sericornis rufescens</i> |
| ~ del Atherton | střízlíkovec athertonský | <i>Sericornis keri</i> |
| ~ Estriado | střízlíkovec proužkovaný | <i>Calamanthus fuliginosus</i> |
| ~ Gorjigualdo | střízlíkovec žlutohrdlý | <i>Sericornis citreogularis</i> |
| ~ Gorjirrojo | střízlíkovec rezavohrdlý | <i>Pyrrholaeus brunneus</i> |
| ~ Grande | střízlíkovec větší | <i>Sericornis nouhuysi</i> |
| ~ Moteado | střízlíkovec proužkobřichý | <i>Pyrrholaeus sagittatus</i> |
| ~ Papú | střízlíkovec papuánský | <i>Sericornis papuensis</i> |
| ~ Piquiblanco | střízlíkovec bledozobý | <i>Sericornis spilogera</i> |
| ~ Rufo | střízlíkovec čárkovany | <i>Calamanthus campestris</i> |
| ~ Tasmano | střízlíkovec sýkorovitý | <i>Acanthornis magna</i> |
| ~ Tímido | střízlíkovec plachý | <i>Calamanthus cautus</i> |

Semillerito

| | | |
|------------------------|------------------------|------------------------------|
| ~ Ahumado | kubánka černá | <i>Tiaris fuliginosus</i> |
| ~ Azul | dijuka tenkozobá | <i>Xenospingus concolor</i> |
| ~ Bicolor | kubánka dvoubarvá | <i>Tiaris bicolor</i> |
| ~ Bicolor | kubánka dvoubarvá | <i>Tiaris bicolor</i> |
| ~ Castaño | strnad rezavý | <i>Emberiza rutila</i> |
| ~ Ceniciente | dijuka šedá | <i>Piezorhina cinerea</i> |
| ~ de Cabanis | strnad savanový | <i>Emberiza cabanisi</i> |
| ~ de Hombros Amarillos | pěnkavka žlutavohrbetá | <i>Loxipasser anoxanthus</i> |
| ~ de Lomo Castaño | strnad hnědohrbetý | <i>Emberiza affinis</i> |
| ~ de Pecho Amarillo | strnad obojkový | <i>Emberiza aureola</i> |
| ~ de Pecho Amarillo | strnad obojkový | <i>Emberiza aureola</i> |
| ~ de Pecho Dorado | strnad zlatoprsý | <i>Emberiza flaviventris</i> |
| ~ Somalí | strnad somálský | <i>Emberiza poliopleura</i> |

Semillero

- ~ Altoandino
- ~ Azul
- ~ Basto
- ~ Cuban
- ~ Chirigüe
- ~ de Cabeza Amarillenta
- ~ de Cola Rayada
- ~ de Frente Anaranjado
- ~ de la Puna
- ~ de Nuca Blanca
- ~ de Pecho Amarillo
- ~ de Pico Grueso
- ~ de Pico Negro
- ~ de Raimondi
- ~ Desairado
- ~ Grande
- ~ Inca de Alas Grises
- ~ Inca de Cara Franjeada
- ~ Inca de Lomo Rufo
- ~ Inca Grande
- ~ Inca Chico
- ~ Nicaragüense
- ~ Pampa de Garganta Crema
- ~ Pampa Verdón
- ~ Paramero
- ~ Patágónico
- ~ Pico de Oro
- ~ Picón
- ~ Rastrojero
- ~ Reinamora
- ~ Verdoso

- šafránka světlehřbetá
- louskač modrý
- šafránka velká
- hýlovec černý
- šafránka luční
- šafránka žlutohlavá
- šafránka žlutočelá
- šafránka menší
- šafránka žlutá
- hýlovec pěnkavovitý
- šafránka žlutoprsá
- louskač dlaskozobý
- louskač černozobý
- šafránka Raimondiova
- louskavec andský
- šafránka zlatobřichá
- dijuka šedokřídla
- dijuka uzdičková
- dijuka masková
- dijuka ozdobná
- dijuka malá
- louskač nikaragujský
- strnadec plavohrdlý
- strnadec pampový
- louskavec horský
- šafránka patagonská
- louskavec proužkoocasý
- louskač tlustozobý
- louskač černý
- louskač černomodrý
- šafránka zelenavá

- Sicalis uropygialis*
- Amaurospiza concolor*
- Sicalis flaveola*
- Melopyrrha nigra*
- Sicalis luteola*
- Sicalis luteocephala*
- Sicalis citrina*
- Sicalis columbiana*
- Sicalis lutea*
- Dolospingus fringilloides*
- Sicalis taczanowskii*
- Oryzoborus funereus*
- Oryzoborus atrirostris*
- Sicalis raimondii*
- Catamenia inornata*
- Sicalis auriventris*
- Incaspiza ortizi*
- Incaspiza laeta*
- Incaspiza personata*
- Incaspiza pulchra*
- Incaspiza watkinsi*
- Oryzoborus nuttingi*
- Embernagra longicauda*
- Embernagra platensis*
- Catamenia homochroa*
- Sicalis lebruni*
- Catamenia analis*
- Oryzoborus maximiliani*
- Oryzoborus crassirostris*
- Amaurospiza moesta*
- Sicalis olivascens*

Sericornis

- ~ Chico

- střízlíkovec velkozobý

- Sericornis magnirostra*

Serín

- ~ Africano
- ~ d e Pecho Estriado
- ~ de Alas Blancas
- ~ de Ankober
- ~ de Cabeza Estriada
- ~ de Cabeza Negra
- ~ de Drakensberg
- ~ de El Cabo
- ~ de Frente Rojo
- ~ de Garganta Amarilla
- ~ de Lomo Amarillo
- ~ de Lomo Blanco
- ~ de Lomo Castaño
- ~ de Lomo Olivo
- ~ de Orejas Negras
- ~ de Pecho Limón
- ~ de Pico Grueso
- ~ de Salvadori
- ~ de Yemen
- ~ del Tibet
- ~ Estriado
- ~ Malayo
- ~ Principe

- zvonohlík africký
- zvonohlík východoafrický
- zvonohlík kapský
- zvonohlík etiopský
- zvonohlík proužkohlavý
- zvonohlík černohlavý
- zvonohlík natalský
- zvonohlík žlutohnědý
- zvonohlík královský
- zvonohlík žlutohrdlý
- zvonohlík angolský
- zvonohlík šedý
- zvonohlík bělobrvý
- zvonohlík arabský
- zvonohlík šedobílý
- zvonohlík bělouchý
- zvonohlík tmavý
- zvonohlík pruhoprsý
- zvonohlík jemenský
- zvonohlík tibetský
- zvonohlík proužkovany
- zvonohlík pruhokřídly
- zvonohlík skořicový

- Serinus citrinelloides*
- Serinus reichardi*
- Serinus leucopterus*
- Serinus ankoberensis*
- Serinus gularis*
- Serinus nigriceps*
- Serinus symonsi*
- Serinus totta*
- Serinus pusillus*
- Serinus flavigula*
- Serinus atrogularis*
- Serinus leucopygius*
- Serinus tristriatus*
- Serinus rothschildi*
- Serinus mennelli*
- Serinus citriniceps*
- Serinus burtoni*
- Serinus xantholaemus*
- Serinus menachensis*
- Serinus thibetanus*
- Serinus striolatus*
- Serinus estherae*
- Serinus rufobrunneus*

| | | |
|----------------------|------------------------|------------------------------------|
| ~ Sirio | zvonohlík syrský | <i>Serinus syriacus</i> |
| ~ Sulfuroso | zvonohlík sírožlutý | <i>Serinus sulphuratus</i> |
| Serreta | | |
| ~ Brasileña | morčák paranský | <i>Mergus octosetaceus</i> |
| ~ Capuchona | morčák chocholatý | <i>Lophodytes cucullatus</i> |
| ~ Chica | morčák malý | <i>Mergellus albellus</i> |
| ~ China | morčák šupinatý | <i>Mergus squamatus</i> |
| ~ de Auckland | morčák aucklandský | <i>Mergus australis</i> |
| ~ Grande | morčák velký | <i>Mergus merganser</i> |
| ~ Mediana | morčák prostřední | <i>Mergus serrator</i> |
| Sibia | | |
| ~ Bonita | timálie modrošedá | <i>Heterophasia pulchella</i> |
| ~ Colilarga | timálie ocasatá | <i>Heterophasia picaoides</i> |
| ~ de Cabeza Negra | timálie černobílá | <i>Heterophasia melanoleuca</i> |
| ~ de Formosa | timálie ušatá | <i>Heterophasia auricularis</i> |
| ~ de Langbian | timálie vietnamská | <i>Crocias langbianis</i> |
| ~ Dorsirrufa | timálie sedlatá | <i>Heterophasia annectans</i> |
| ~ Gris | timálie světleprsá | <i>Heterophasia gracilis</i> |
| ~ Moteada | timálie běloskvrnná | <i>Crocias albonotatus</i> |
| ~ Rufa | timálie šedokřídla | <i>Heterophasia capistrata</i> |
| Sietecolores | tyrančík mnohobarvý | <i>Tachuris rubrigastra</i> |
| Sigua | | |
| ~ Hormiga Bachaquera | tangara mravenčí | <i>Eucometis penicillata</i> |
| Silbador | | |
| ~ Áureo | pištěc zlatoohrbetý | <i>Pachycephala aurea</i> |
| ~ Cabezón | pištěc sokolí | <i>Falcunculus frontatus</i> |
| ~ Campanillero | pištěc bělobradý | <i>Oreoica gutturalis</i> |
| ~ Cenizo | pištěc molucký | <i>Pachycephala griseonota</i> |
| ~ Colinegro | pištěc pobřežní | <i>Pachycephala melanura</i> |
| ~ Culiblanco | pištěc bělořitý | <i>Pachycephala homeyeri</i> |
| ~ de Borneo | pištěc bornejský | <i>Pachycephala hypoxantha</i> |
| ~ de Flores | pištěc holokrký | <i>Pachycephala nudigula</i> |
| ~ de Gilbert | pištěc jihoaustalský | <i>Pachycephala inornata</i> |
| ~ de las Salomón | pištěc guadalcanalský | <i>Pachycephala implicata</i> |
| ~ de Lorentz | pištěc šedoprsý | <i>Pachycephala lorentzi</i> |
| ~ de Manglar | pištěc mangrovový | <i>Pachycephala cinerea</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | pištěc novokaledonský | <i>Pachycephala caledonica</i> |
| ~ de Samoa | pištěc zpěvný | <i>Pachycephala orpheus</i> |
| ~ de Tonga | pištěc tonžský | <i>Pachycephala jacquinoti</i> |
| ~ de Vogelkop | pištěc hvízdavý | <i>Pachycephala meyeri</i> |
| ~ Dorado | pištěc zlatý | <i>Pachycephala pectoralis</i> |
| ~ Dorsicastaño | pištěc kaštanovohrbetý | <i>Coracornis raveni</i> |
| ~ Dorsiverde | pištěc filipínský | <i>Pachycephala albiventris</i> |
| ~ Enano | pištěc žlutolící | <i>Pachycare flavogriseum</i> |
| ~ Filipino | pištěc žlutobřichý | <i>Pachycephala philippinensis</i> |
| ~ Flanquiamarillo | pištěc žlutoboký | <i>Hylocitrea bonensis</i> |
| ~ Gorjirrufo | pištěc oranžovohrdlý | <i>Pachycephala rufogularis</i> |
| ~ Herrumbroso | pištěc hnědoprsý | <i>Pachycephala hyperythra</i> |
| ~ Modesto | pištěc horský | <i>Pachycephala modesta</i> |
| ~ Moluqueño | pištěc ostrovní | <i>Pachycephala phaionota</i> |
| ~ Monje | pištěc mniší | <i>Pachycephala monacha</i> |
| ~ Moteado | pištěc skvrnitý | <i>Rhagologus leucostigma</i> |
| ~ Nuquirrufo | pištěc rezavoříjní | <i>Aleadryas rufinucha</i> |
| ~ Oliváceo | pištěc šedohnědý | <i>Pachycephala olivacea</i> |
| ~ Pechiblanco | pištěc tuhýkovitý | <i>Pachycephala lanioides</i> |

| | | |
|---------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| ~ Picoarado | pištec černý | <i>Eulacestoma nigropectus</i> |
| ~ Rufo | pištec rezavobřichý | <i>Pachycephala rufiventris</i> |
| ~ Simple | pištec severoastralský | <i>Pachycephala simplex</i> |
| ~ Ventrisulfúreo | pištec žlutavobřichý | <i>Pachycephala sulfuriventer</i> |
| Silbón | | |
| ~ Americano | hvízdák americký | <i>Anas americana</i> |
| ~ Europeo | hvízdák eurasijský | <i>Anas penelope</i> |
| ~ Overo | hvízdák chilský | <i>Anas sibilatrix</i> |
| Silfo | | |
| ~ Celeste | sylfa fialovoocasá | <i>Aglaioecercus coelestis</i> |
| Sinsonte | | |
| ~ Azul | drozdec modrý | <i>Melanotis caerulescens</i> |
| ~ Común | drozdec mnohohlasý | <i>Mimus polyglottos</i> |
| ~ Chileno | drozdec chilský | <i>Mimus thenca</i> |
| ~ de Cejas Blancas | drozdec bělobrvý | <i>Mimus saturninus</i> |
| ~ de Cola Larga | drozdec dlouhoocasý | <i>Mimus longicaudatus</i> |
| ~ de Española | drozdec velkozobý | <i>Nesomimus macdonaldi</i> |
| ~ de Franjas Blancas | drozdec bělopásý | <i>Mimus triurus</i> |
| ~ de Galápagos | drozdec bělokrký | <i>Nesomimus parvulus</i> |
| ~ de las Bahamas | drozdec bahamský | <i>Mimus gundlachii</i> |
| ~ de Lomo Castaño | drozdec hnědohřbetý | <i>Mimus dorsalis</i> |
| ~ de los Galápagos | drozdec galapážský | <i>Nesomimus trifasciatus</i> |
| ~ de San Cristobal | drozdec sanctistobalský | <i>Nesomimus melanotis</i> |
| ~ de Socorro | drozdec sokorský | <i>Mimodes graysoni</i> |
| ~ Matorralijo | drozdec modrobílý | <i>Melanotis hypoleucus</i> |
| ~ Maullador | drozdec černohlavý | <i>Dumetella carolinensis</i> |
| ~ Negro | drozdec černý | <i>Melanoptila glabrirostris</i> |
| ~ Patagónico | drozdec patagonský | <i>Mimus patagonicus</i> |
| ~ Tropical | drozdec tropický | <i>Mimus gilvus</i> |
| Sisón | | |
| ~ Azulado | drop modravý | <i>Eupodotis caerulescens</i> |
| ~ Bengalí | drop bengálský | <i>Houbaropsis bengalensis</i> |
| ~ Común | drop malý | <i>Tetrax tetrax</i> |
| ~ de Damaraland | drop Rüppellův | <i>Eupodotis rueppellii</i> |
| ~ de Penacho | drop indický | <i>Sypheotides indicus</i> |
| ~ del Karoo | drop Vigorsův | <i>Eupodotis vigorsii</i> |
| ~ Moñudo Austral | drop chocholatý | <i>Lophotis ruficrista</i> |
| ~ Moñudo de Saheliano | drop Savileův | <i>Lophotis savilei</i> |
| ~ Moñudo Etíope | drop somálský | <i>Lophotis gindiana</i> |
| ~ Negro Aliclaro | drop šedotemenný | <i>Afrötis afraoides</i> |
| ~ Negro Alioscuro | drop bělolící | <i>Afrötis afra</i> |
| ~ Senegalés | drop bělobřichý | <i>Eupodotis senegalensis</i> |
| ~ Somalí | drop nejmenší | <i>Eupodotis humilis</i> |
| ~ Ventrinegro Común | drop černobřichý | <i>Lissotis melanogaster</i> |
| ~ Ventrinegro de Hartlaub | drop Hartlaubův | <i>Lissotis hartlaubii</i> |
| Sita | | |
| ~ de Mejillas Blancas | brhlík světlelící | <i>Sitta leucopsis</i> |
| ~ de Vientre Castaño | brhlík kaštanovobřichý | <i>Sitta castanea</i> |
| Sitela | | |
| ~ Papú | brhlík papuánský | <i>Daphoenositta papuensis</i> |
| ~ Variada | brhlíček proměnlivý | <i>Daphoenositta chrysoptera</i> |
| Siva | | |
| ~ Aliazul | timálie modrooperá | <i>Minla cyanouraptera</i> |

| | | |
|-------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| Soldadito | | |
| ~ Arrocero | bobolink kanadský | <i>Dolichonyx oryzivorus</i> |
| ~ Común | dijuka černochocholatá | <i>Lophospingus pusillus</i> |
| ~ Gris | dijuka šedochocholatá | <i>Lophospingus griseocristatus</i> |
| Solitario | | |
| ~ Negro | lesňák černý | <i>Entomodestes coracinus</i> |
| Somormujo | | |
| ~ Cuellirrojo | potápka rudokrká | <i>Podiceps grisegena</i> |
| ~ Lavanco | potápka roháč | <i>Podiceps cristatus</i> |
| ~ Macachón | potápka velká | <i>Podiceps major</i> |
| Soterrey | | |
| ~ Canoro | střízlík rezavohrdlý | <i>Cyphorhinus phaeocephalus</i> |
| ~ Ocreso | střízlík vysočinný | <i>Troglodytes ochraceus</i> |
| Sporophile | | |
| ~ Curio | louskač menší | <i>Oryzoborus angolensis</i> |
| Subepalo | | |
| ~ Alirrojizo | šplhálek rezavokřídly | <i>Premnornis guttuligera</i> |
| ~ Bonito | šplhálek panamský | <i>Margarornis bellulus</i> |
| ~ del Roraima | šplhálek roraimský | <i>Roraimia adusta</i> |
| ~ Estrellado | šplhálek krůpějový | <i>Margarornis stellatus</i> |
| ~ Gorgiblanco | šplhálek parijský | <i>Premnoplex tatei</i> |
| ~ Moteado | šplhálek plavoskvrný | <i>Premnoplex brunneascens</i> |
| ~ Perlado | šplhálek perlový | <i>Margarornis squamiger</i> |
| ~ Rojizo | šplhálek středoamerický | <i>Margarornis rubiginosus</i> |
| Suimanga | | |
| ~ Acerado | strdimil dvoupruhý | <i>Cinnyris chalybeus</i> |
| ~ Acollarado | strdimil obojkový | <i>Anthodiaeta collaris</i> |
| ~ Alidorado | strdimil zlatokřídly | <i>Drepanorhynchus reichenowi</i> |
| ~ Alirrojo | strdimil červenokřídly | <i>Cinnyris rufipennis</i> |
| ~ Amatista | strdimil ametystový | <i>Chalcomitra amethystina</i> |
| ~ Angoleño | strdimil rudoprsý | <i>Cinnyris ludovicensis</i> |
| ~ Asiático | strdimil fialový | <i>Cinnyris asiaticus</i> |
| ~ Bandeado | strdimil porfyrový | <i>Cinnyris bifasciatus</i> |
| ~ Bicollar | strdimil západokapský | <i>Cinnyris afer</i> |
| ~ Brillante | strdimil zářívý | <i>Cinnyris habessinicus</i> |
| ~ Bronceado | strdimil bronzový | <i>Nectarinia kilimensis</i> |
| ~ Cabeciazul | strdimil ruwenzorský | <i>Cyanomitra alinae</i> |
| ~ Cabeciverde | strdimil zelenohlavý | <i>Cyanomitra verticalis</i> |
| ~ Camerunés | strdimil kamerunský | <i>Cyanomitra oritis</i> |
| ~ Carirrubí | strdimil rubínový | <i>Chalcoparia singalensis</i> |
| ~ Carmelita | strdimil karmelitský | <i>Chalcomitra fuliginosa</i> |
| ~ Cingalés | strdimil srílanský | <i>Leptocoma zeylonica</i> |
| ~ Cobrizo | strdimil achátový | <i>Cinnyris cupreus</i> |
| ~ Colafuego | strdimil plamenoocasý | <i>Aethopyga ignicauda</i> |
| ~ Colilargo | strdimil nádherný | <i>Cinnyris pulchellus</i> |
| ~ Coliverde | strdimil indomalajský | <i>Aethopyga nipalensis</i> |
| ~ Colivioleta | strdimil fialovoocasý | <i>Anthreptes aurantium</i> |
| ~ Congoleño | strdimil konžský | <i>Cinnyris congensis</i> |
| ~ Cuellirrojo | strdimil červenopruhý | <i>Anthreptes rubritorques</i> |
| ~ de Amani | strdimil lesní | <i>Anthodiaeta pallidigaster</i> |
| ~ de Anchietá | strdimil pestrobřichý | <i>Anthreptes anchietae</i> |
| ~ de Anjuán | strdimil komorský | <i>Cinnyris comorensis</i> |
| ~ de Bannerman | strdimil šedobřichý | <i>Cyanomitra bannermani</i> |

| | | |
|-------------------|---------------------------|---------------------------------|
| ~ de Bates | strdimil korunový | <i>Cinnyris batesi</i> |
| ~ de Bocage | strdimil angolský | <i>Nectarinia bocagii</i> |
| ~ de Bolton | strdimil aposký | <i>Aethopyga boltoni</i> |
| ~ de Bouvier | strdimil fialovočelý | <i>Cinnyris bouvieri</i> |
| ~ de Gould | strdimil rudoňbetý | <i>Aethopyga gouldiae</i> |
| ~ de Gould | strdimil rudoňbetý | <i>Aethopyga gouldiae</i> |
| ~ de Hachisuka | strdimil šedokápý | <i>Aethopyga primigenia</i> |
| ~ de Humblot | strdimil ozdobný | <i>Cinnyris humbloti</i> |
| ~ de Hunter | strdimil východoafrický | <i>Chalcomitra hunteri</i> |
| ~ de Christina | strdimil vidloocasý | <i>Aethopyga christinae</i> |
| ~ de Java | strdimil šarlatový | <i>Aethopyga mystacalis</i> |
| ~ de Johanna | strdimil zelenotemenný | <i>Cinnyris johannae</i> |
| ~ de Johnston | strdimil zelenopláštíkový | <i>Nectarinia johnstoni</i> |
| ~ de las Uluguru | strdimil ulugurský | <i>Anthreptes neglectus</i> |
| ~ de Lina | strdimil mindanajský | <i>Aethopyga linearaborae</i> |
| ~ de Loten | strdimil jihoindický | <i>Cinnyris lotenius</i> |
| ~ de Loveridge | strdimil oranžovoprsý | <i>Cinnyris loveridgei</i> |
| ~ de Macklot | strdimil temný | <i>Leptocoma calcostetha</i> |
| ~ de Mayotte | strdimil mayottský | <i>Cinnyris coquerellii</i> |
| ~ de Moreau | strdimil tanzanský | <i>Cinnyris moreauii</i> |
| ~ de Neergaard | strdimil černobřichý | <i>Cinnyris neergaardi</i> |
| ~ de Newton | strdimil žlutoprsý | <i>Anabathmis newtonii</i> |
| ~ de Oustalet | strdimil středoafrický | <i>Cinnyris oustaleti</i> |
| ~ de Pemba | strdimil pembeský | <i>Cinnyris pembae</i> |
| ~ de Preuss | strdimil severní | <i>Cinnyris reichenowi</i> |
| ~ de Principe | strdimil principeský | <i>Anabathmis hartlaubii</i> |
| ~ de Reichenbach | strdimil žlutoskvorný | <i>Anabathmis reichenbachii</i> |
| ~ de Reichenow | strdimil modrohrdlý | <i>Anthreptes reichenowi</i> |
| ~ de Rockefeller | strdimil afroalpínský | <i>Cinnyris rockefelleri</i> |
| ~ de Seimund | strdimil zelenohřbetý | <i>Anthreptes seimundi</i> |
| ~ de Seychelles | strdimil seychelský | <i>Cinnyris dussumieri</i> |
| ~ de Shelley | strdimil sazovobřichý | <i>Cinnyris shelleyi</i> |
| ~ de Socotra | strdimil sokoterský | <i>Chalcomitra balfouri</i> |
| ~ de Sumba | strdimil sumbský | <i>Cinnyris buettikoferi</i> |
| ~ de Tacazzé | strdimil ostrohvostý | <i>Nectarinia tacazze</i> |
| ~ de Temminck | strdimil vousatý | <i>Aethopyga temminckii</i> |
| ~ de Timor | strdimil ohnivoprsý | <i>Cinnyris solaris</i> |
| ~ de Úrsula | strdimil biokoský | <i>Cinnyris ursulae</i> |
| ~ del Kilimanjaro | strdimil východní | <i>Cinnyris mediocris</i> |
| ~ del Marico | strdimil mariquaský | <i>Cinnyris mariquensis</i> |
| ~ del Miombo | strdimil miombový | <i>Cinnyris manoensis</i> |
| ~ del Nilo | strdimil nilský | <i>Anthodiaeta metallica</i> |
| ~ del Tsavo | strdimil tsavoský | <i>Cinnyris tsavoensis</i> |
| ~ Dorsioliva | strdimil olivovohřbetý | <i>Cinnyris jugularis</i> |
| ~ Elegante | strdimil sangiheský | <i>Aethopyga duyvenbodei</i> |
| ~ Enano | strdimil malinký | <i>Cinnyris minullus</i> |
| ~ Espléndido | strdimil skvrnitoprsý | <i>Cinnyris coccinigastrus</i> |
| ~ Estriado | strdimil žíhaný | <i>Hypogramma hypogrammicum</i> |
| ~ Eximio | strdimil běloboký | <i>Aethopyga eximia</i> |
| ~ Filipino | strdimil půvabný | <i>Aethopyga shelleyi</i> |
| ~ Gigante | strdimil svatomášský | <i>Dreptes thomensis</i> |
| ~ Gorjiazul | strdimil hnědý | <i>Cyanomitra cyanolaema</i> |
| ~ Gorjiclaro | strdimil plavý | <i>Chalcomitra adelberti</i> |
| ~ Gorjinegro | strdimil černohrdlý | <i>Aethopyga saturata</i> |
| ~ Gorjipúrpura | strdimil různobarvý | <i>Leptocoma sperata</i> |
| ~ Gorjirrojo | strdimil červenohrdlý | <i>Anthreptes rhodolaemus</i> |
| ~ Gorjiverde | strdimil zelenohrdlý | <i>Chalcomitra rubescens</i> |
| ~ Keniata | strdimil vlaštovčí | <i>Anthreptes orientalis</i> |
| ~ Llameante | strdimil filipínský | <i>Aethopyga flagrans</i> |
| ~ Malaquita | strdimil malachitový | <i>Nectarinia famosa</i> |

| | | |
|------------------|------------------------|-----------------------------------|
| ~ Malgache | strdimil madagaskarský | <i>Cinnyris souimanga</i> |
| ~ Mínimo | strdimil trpasličí | <i>Leptocoma minima</i> |
| ~ Negro | strdimil černý | <i>Leptocoma sericea</i> |
| ~ Oscuro | strdimil tmavý | <i>Cinnyris fuscus</i> |
| ~ Palestino | strdimil palestinský | <i>Cinnyris osea</i> |
| ~ Pardo | strdimil šedohnědý | <i>Anthreptes gabonicus</i> |
| ~ Pechiblanco | strdimil bělobřichý | <i>Cinnyris talatala</i> |
| ~ Pechiescarlata | strdimil senegalský | <i>Chalcomitra senegalensis</i> |
| ~ Pechinaranja | strdimil zlatoprsý | <i>Anthobaphes violacea</i> |
| ~ Pechipúrpura | strdimil duhový | <i>Nectarinia purpureiventris</i> |
| ~ Pechirrojo | strdimil skvostný | <i>Cinnyris erythrocercus</i> |
| ~ Pechivioleta | strdimil stepní | <i>Cinnyris chalcomelas</i> |
| ~ Pigmeo | strdimil dlouhoocasý | <i>Anthodiaeta platura</i> |
| ~ Piquilargo | strdimil kovolesklý | <i>Cinnyris notatus</i> |
| ~ Piquirrecto | strdimil zelený | <i>Anthreptes rectirostris</i> |
| ~ Ratonil | strdimil šedý | <i>Cyanomitra veroxii</i> |
| ~ Real | strdimil královský | <i>Cinnyris regius</i> |
| ~ Sencillo | strdimil šedoželený | <i>Anthreptes simplex</i> |
| ~ Soberbio | strdimil krásný | <i>Cinnyris superbus</i> |
| ~ Submontano | strdimil třpytivý | <i>Aethopyga pulcherrima</i> |
| ~ Variable | strdimil proměnlivý | <i>Cinnyris venustus</i> |
| ~ Ventrinegro | strdimil savanový | <i>Cinnyris nectarinioides</i> |
| ~ Ventrioliva | strdimil olivovobřichý | <i>Cinnyris chloropygius</i> |
| ~ Violeta | strdimil fialovohřbetý | <i>Anthreptes longuemarei</i> |

Suirirí

| | | |
|---------------|---------------------|--------------------------------|
| ~ Australiano | husička australská | <i>Dendrocygna eytoni</i> |
| ~ Bicolor | husička dvoubarvá | <i>Dendrocygna bicolor</i> |
| ~ Capirogado | husička stěhovavá | <i>Dendrocygna arcuata</i> |
| ~ Cariblanco | husička vďovka | <i>Dendrocygna viduata</i> |
| ~ de Java | husička malá | <i>Dendrocygna javanica</i> |
| ~ Dorsiblanco | husička krátkoocasá | <i>Thalassornis leuconotus</i> |
| ~ Moteado | husička tečkovana | <i>Dendrocygna guttata</i> |
| ~ Piquirrojo | husička podzimní | <i>Dendrocygna autumnalis</i> |
| ~ Yaguaza | husička stromová | <i>Dendrocygna arborea</i> |

Surucuá

| | | |
|----------------------|--------------------|-------------------------------|
| ~ de Reinwardt | trogon modrozobý | <i>Harpactes reinwardtii</i> |
| ~ de Vientre Naranja | trogon zlatobřichý | <i>Trogon aurantiiventris</i> |

Sylvieta

| | | |
|--------------------|---------------------|------------------------------|
| ~ de Capa Roja | pěnička rezavouchá | <i>Sylvietta ruficapilla</i> |
| ~ de Cejas Blancas | pěnička bělobrvá | <i>Sylvietta leucophrys</i> |
| ~ de Pico Largo | pěnička jihoafrická | <i>Sylvietta rufescens</i> |
| ~ de Vientre Verde | pěnička žlutobřichá | <i>Sylvietta denti</i> |
| ~ Norteña | pěnička šedohřbetá | <i>Sylvietta brachyura</i> |
| ~ Somalí | pěnička somálská | <i>Sylvietta philippae</i> |
| ~ Verda | pěnička podrostní | <i>Sylvietta virens</i> |

T

Tachurí

| | |
|-----------|-----------------------|
| ~ Barbado | tyrančík vousatý |
| ~ Coludo | tyrančík ostroocasý |
| ~ Gris | tyrančík oranžovoprsý |

Tángara

| | |
|-------------------|----------------------|
| ~ Cabeza Celeste | libohlásek černočelý |
| ~ Cabeza de Lacre | tangara vavřínová |
| ~ Cabeza Rayada | tangara kubánská |

Polystictus pectoralis

Culicivora caudacuta

Polystictus superciliaris

Euphonia cyanocephala

Tangara gyrola

Spindalis zena

| | | |
|---------------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| ~ Cara de Fuego | tangara červenočelá | <i>Tangara parzudakii</i> |
| ~ Cara de Lentejuelas | tangara leskloskvrnná | <i>Tangara dowii</i> |
| ~ Careto Dorado | tangara masková | <i>Tangara larvata</i> |
| ~ Celeste | tangara Cabanisova | <i>Tangara cabanisi</i> |
| ~ Ceniza | tangara prostá | <i>Tangara inornata</i> |
| ~ Colorida | tangara nádherná | <i>Tangara fastuosa</i> |
| ~ Copino | tangara fialovokřídlá | <i>Tangara cyanoptera</i> |
| ~ de Bigotes Azules | tangara modrovousá | <i>Tangara johannae</i> |
| ~ de Cara Negra | tangara zelenozlatá | <i>Tangara schrankii</i> |
| ~ de Cejas Azules | tangara modrohnědá | <i>Tangara cyanotis</i> |
| ~ de Collar Amarillo | tangara rajská | <i>Iridophanes pulcherrimus</i> |
| ~ de Corona Azafrán | tangara šafránová | <i>Tangara xanthocephala</i> |
| ~ de Corona Opalina | tangara hajní | <i>Tangara callophrys</i> |
| ~ de Cuello Dorado | tangara středoamerická | <i>Tangara lavinia</i> |
| ~ de Cuello Rojo | tangara modrohlavá | <i>Tangara cyanocephala</i> |
| ~ de Dorsos Dorados | tangara modroprsá | <i>Tangara cyanoventris</i> |
| ~ de Garganta Plateada | tangara stříbrohrlá | <i>Tangara icterocephala</i> |
| ~ de Garganta Rufa | tangara tropická | <i>Tangara rufigula</i> |
| ~ de Garganta Verde | tangara zelenohrlá | <i>Tangara argyrophenges</i> |
| ~ de Gorra Verde | tangara zelenokáپová | <i>Tangara meyerdeschauenseei</i> |
| ~ de Gorro Negro | tangara Heineova | <i>Tangara heinei</i> |
| ~ de las Antillas Menores | tangara menší | <i>Tangara cucullata</i> |
| ~ de Lomo Negro | tangara černohřbetá | <i>Tangara peruviana</i> |
| ~ de Lomo Opalino | tangara opálová | <i>Tangara velia</i> |
| ~ de los Matorrales | tangara pampová | <i>Tangara vitriolina</i> |
| ~ de Mejillas Rufas | tangara venezuelská | <i>Tangara rufigenis</i> |
| ~ de Nuca Dorada | tangara zlatholavá | <i>Tangara ruficervix</i> |
| ~ de Nuca Verde | tangara zelenohrlavá | <i>Tangara fucosa</i> |
| ~ de Orejas Anaranjadas | tangara hnědouchá | <i>Chlorochrysa calliparaea</i> |
| ~ de Orejas Doradas | tangara zlatouchá | <i>Tangara chrysotis</i> |
| ~ de Pecho Bronceado | tangara hnědohrlavá | <i>Tangara desmaresti</i> |
| ~ de Pecho Negro | tangara černopruhá | <i>Tangara nigrocincta</i> |
| ~ de Sira | tangara Phillipsova | <i>Tangara phillippi</i> |
| ~ Dorada | tangara zlatá | <i>Tangara arthus</i> |
| ~ Esmeralda | tangara smaragdová | <i>Tangara florida</i> |
| ~ Goteada | tangara skvrnitá | <i>Tangara punctata</i> |
| ~ Gris y Dorada | tangara zlatošedá | <i>Tangara palmeri</i> |
| ~ Manchada | tangara čárkovaná | <i>Tangara varia</i> |
| ~ Mariposa | tangara stříbrokskvrnná | <i>Tangara nigroviridis</i> |
| ~ Monjita | tangara plavá | <i>Tangara cayana</i> |
| ~ Multicolor | tangara mnohofobarvá | <i>Chlorochrysa nitidissima</i> |
| ~ Pintada | tangara kropenatá | <i>Tangara guttata</i> |
| ~ Piquerón | tangara modročerná | <i>Tangara vassorii</i> |
| ~ Plateada | tangara stříbrná | <i>Tangara viridicollis</i> |
| ~ Preciosa | tangara hnědohrbetá | <i>Tangara preciosa</i> |
| ~ Punteada | tangara žlutobřichá | <i>Tangara xanthogastra</i> |
| ~ Regia | tangara tříbarvá | <i>Tangara seledon</i> |
| ~ Rey | tangara modrooká | <i>Tangara cyanicollis</i> |
| ~ Siete Colores | tangara sedmibarvá | <i>Tangara chilensis</i> |
| ~ Turquesa | tangara tyrkysová | <i>Tangara mexicana</i> |
| ~ Verde Brillante | tangara třpytivá | <i>Chlorochrysa phoenicotis</i> |
| ~ Verde Metálico | tangara kovolesklá | <i>Tangara labradorides</i> |

Tangara-montana

~ Encapuchada

tangara modrohřbetá

Butthraupis montana

Tántalo

- ~ Africano
- ~ Americano
- ~ Indio

nesyt africky
nesyt americký
nesyt indický

Mycteria ibis
Mycteria americana
Mycteria leucocephala

~ Malayo

nesyt bílý

Mycteria cinerea

Tapaculo

- ~ Amazónico
- ~ Cenizo
- ~ Chucao
- ~ Gorgiblanco
- ~ Ocelado
- ~ Overo

štidlák skvrnopršý
štidlák popelavý
štidlák červenkovitý
štidlák bělohrdlý
štidlák perličkový
štidlák tečkovaný

Liosceles thoracicus
Myornis senilis
Scelorchilus rubecula
Scelorchilus albicollis
Acropternis orthonyx
Psilorhamphus guttatus

Tarabilla

- ~ Común
- ~ de Cola Blanca
- ~ de Hodgson
- ~ de Jerdon
- ~ de Stoliczka
- ~ de Vientre Blanco
- ~ Gris
- ~ Isleña
- ~ Norteña
- ~ Pálida

bramborníček africký
bramborníček běloocasý
bramborníček horský
bramborníček černohřbetý
bramborníček pouštní
bramborníček bělobřichý
bramborníček šedý
bramborníček kanárský
bramborníček hnědý
bramborníček černobílý

Saxicola torquatus
Saxicola leucurus
Saxicola insignis
Saxicola jerdoni
Saxicola macrorhynchus
Saxicola gutturalis
Saxicola ferreus
Saxicola dacotiae
Saxicola rubetra
Saxicola caprata

Tarro

- ~ Australiano
- ~ Blanco
- ~ Canelo
- ~ Coreano
- ~ Maorí
- ~ Rajá
- ~ Sudafricano

husice australská
husice liščí
husice rezavá
husice chocholatá
husice rajská
husice královská
husice šedohlavá

Tadorna tadornoides
Tadorna tadorna
Tadorna ferruginea
Tadorna cristata
Tadorna variegata
Tadorna radjah
Tadorna cana

Tejedor

- ~ Acanelado
- ~ Anaranjado
- ~ Asiático
- ~ Bengalí
- ~ Bicolor
- ~ Búfalo de Cabeza Blanca
- ~ Búfalo de Pico Blanco
- ~ Búfalo de Pico Rojo
- ~ Castaño
- ~ de Alas Franjeadas
- ~ de Baglafecht
- ~ de Bannerman
- ~ de Barbilla Negra
- ~ de Bates
- ~ de Baya
- ~ de Bertrand
- ~ de Bocage
- ~ de Cabeza Negra
- ~ de Cabeza Oliva
- ~ de Cabeza Roja
- ~ de Capa Amarilla
- ~ de Capa Castaña
- ~ de Clarke
- ~ de Cola Meneadora
- ~ de Cola Rufa
- ~ de Cuello Negro
- ~ de El Cabo
- ~ de Finn

snovač skořícový
snovač lemovaný
snovač dlaskozobý
snovač bengálský
snovač tmavohřbetý
snovač bělohlavý
tkalčík světlezobý
tkalčík červenozobý
snovač hnědavý
snovač angolský
snovač černolící
snovač kamerunský
snovač černohřbetý
snovač Batesův
snovač asijský
snovač Bertrandův
snovač zambijský
snovač černohlavý
snovač olivovohlavý
snovatec červenohlavý
snovač žlutočapkový
snovač hnědočapkový
snovač keňský
snovatec krátkoocasý
přádelník rezavoocasý
snovač černokrký
snovač kapský
snovač velkozobý

Ploceus badius
Ploceus aurantius
Ploceus hypoxanthus
Ploceus benghalensis
Ploceus bicolor
Dinemellia dinemelli
Bubalornis albirostris
Bubalornis niger
Ploceus rubiginosus
Ploceus angolensis
Ploceus baglafecht
Ploceus bannermani
Ploceus nigrimentus
Ploceus batesi
Ploceus philippinus
Ploceus bertrandi
Ploceus temporalis
Ploceus melanocephalus
Ploceus olivaceiceps
Anaplectes rubriceps
Ploceus dorsomaculatus
Ploceus insignis
Ploceus golandi
Brachycope anomala
Histurgops ruficauda
Ploceus nigricollis
Ploceus capensis
Ploceus megarhynchus

| | | |
|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| ~ de Fox | snovač ugandský | <i>Ploceus spekeoides</i> |
| ~ de Frente Moteado | astrildovec uzdičkový | <i>Sporopipes frontalis</i> |
| ~ de Garganta Castaña | snovač hnědohrdlý | <i>Ploceus xanthopterus</i> |
| ~ de Heuglin | snovač Heuglinův | <i>Ploceus heuglini</i> |
| ~ de Holub | snovač Holubův | <i>Ploceus xanthops</i> |
| ~ de Katanga | snovač katanžský | <i>Ploceus katangae</i> |
| ~ de la Villa | snovač zahradní | <i>Ploceus cucullatus</i> |
| ~ de Loanga | snovač gabonský | <i>Ploceus subpersonatus</i> |
| ~ de Lomo Dorado | snovač Jacksonův | <i>Ploceus jacksoni</i> |
| ~ de Lufira | snovač zairský | <i>Ploceus ruweti</i> |
| ~ de Manto Amarillo | snovač tříbarvý | <i>Ploceus tricolor</i> |
| ~ de Maxwell | snovač lesní | <i>Ploceus albinucha</i> |
| ~ de Nuca Dorada | snovač zlatičapkový | <i>Ploceus aureonucha</i> |
| ~ de Pico Fino | snovač Pelzelnův | <i>Ploceus pelzelni</i> |
| ~ de Pico Grueso | přádelník dlasčí | <i>Amblyospiza albifrons</i> |
| ~ de Pico Negro | snovač černozobý | <i>Ploceus melanogaster</i> |
| ~ de Ruppell | snovač žluvý | <i>Ploceus galbula</i> |
| ~ de Salvadori | snovač hnědolící | <i>Ploceus dicrocephalus</i> |
| ~ de Sao Thome | snovač svatomášský | <i>Ploceus sanctithomae</i> |
| ~ de Speke | snovač Spekeův | <i>Ploceus spekei</i> |
| ~ de Tanzania | snovač tanzanský | <i>Ploceus reichardi</i> |
| ~ de Taveta | snovač východoafrický | <i>Ploceus castaneiceps</i> |
| ~ de Usambara | snovač Nicollův | <i>Ploceus nicolli</i> |
| ~ de Vieillot | snovač černý | <i>Ploceus nigerrimus</i> |
| ~ de Weyns | snovač Weynsův | <i>Ploceus weynsi</i> |
| ~ Dorado | snovač zlatý | <i>Ploceus subaureus</i> |
| ~ Enmascarado | snovač malý | <i>Ploceus luteolus</i> |
| ~ Enmascarado Africano | snovač žlutý | <i>Ploceus velatus</i> |
| ~ Enmascarado Chico | snovač maskový | <i>Ploceus intermedius</i> |
| ~ Enmascarado Norteño | snovač súdánský | <i>Ploceus taeniopterus</i> |
| ~ Escamoso | astrildovec vousatý | <i>Sporopipes squamifrons</i> |
| ~ Estriado | snovač jihoasijský | <i>Ploceus manyar</i> |
| ~ Gigante | snovač velký | <i>Ploceus grandis</i> |
| ~ Gorrión de Cejas Blancas | přádelník mahalský | <i>Plocepasser mahali</i> |
| ~ Gorrión de Corona Castaña | přádelník hnědohlavý | <i>Plocepasser superciliosus</i> |
| ~ Gorrión de Donaldson | přádelník Donaldsonův | <i>Plocepasser donaldsoni</i> |
| ~ Gorrión de Manto Castaño | přádelník rudohřbetý | <i>Plocepasser rufoscapulatus</i> |
| ~ Kilombero | snovač Burnierův | <i>Ploceus burnieri</i> |
| ~ Moteado | snovač brýlový | <i>Ploceus ocularis</i> |
| ~ Nelicurvi | snovač obojkový | <i>Ploceus nelicourvi</i> |
| ~ Norteño | snovač kaštanový | <i>Ploceus castanops</i> |
| ~ Occidental | snovač zlatohřbetý | <i>Ploceus preussi</i> |
| ~ Palmero | snovač Bojerův | <i>Ploceus bojeri</i> |
| ~ Parásito | přádelník kukačcí | <i>Anomalospiza imberbis</i> |
| ~ Príncipe | snovač ostrovní | <i>Ploceus princeps</i> |
| ~ Sakalava | snovač žlutohlavý | <i>Ploceus sakalava</i> |
| ~ Sociable | snovač pospolity | <i>Philetairus socius</i> |
| ~ Sociable de Cabeza Gris | přádelník Arnaudův | <i>Pseudonigrita arnaudi</i> |
| ~ Sociable de Capa Negra | přádelník černohlavý | <i>Pseudonigrita cabanisi</i> |
| ~ Vitellino | snovač žlutavý | <i>Ploceus vitellinus</i> |

Telágalo

| | |
|-------------------|-------------------|
| ~ Cabecirrojo | tabon lesní |
| ~ Carunculado | tabon hřebenatý |
| ~ de Cuvier | tabon červenozobý |
| ~ de Freycinet | tabon Freycinetův |
| ~ de la Waigeo | tabon hnědoprsý |
| ~ de las Marianas | tabon mikronéský |
| ~ de las Tonga | tabon Pritchardův |
| ~ de Nicobar | tabon nikobarský |

| |
|---------------------------------|
| <i>Alectura lathami</i> |
| <i>Aepypodius arfakianus</i> |
| <i>Talegalla cuvieri</i> |
| <i>Megapodius freycinet</i> |
| <i>Aepypodius bruijnii</i> |
| <i>Megapodius laperouse</i> |
| <i>Megapodius pritchardii</i> |
| <i>Megapodius nicobariensis</i> |

| | | |
|----------------------|--------------------|-------------------------------|
| ~ de Nuevas Hébridas | tabon Layardův | <i>Megapodius layardi</i> |
| ~ de Reinwardt | tabon oranžovonohý | <i>Megapodius reinwardt</i> |
| ~ de Sula | tabon Bernsteinův | <i>Megapodius bernsteinii</i> |
| ~ de Wallace | tabon molucký | <i>Eulipoa wallacei</i> |
| ~ Eremita | tabon bismarcký | <i>Megapodius eremita</i> |
| ~ Filipino | tabon filipínský | <i>Megapodius cumingii</i> |
| ~ Leipoa | tabon holubí | <i>Leipoa ocellata</i> |
| ~ Maleo | tabon přílbový | <i>Macrocephalon maleo</i> |
| ~ Papúa | tabon novoguinejký | <i>Megapodius decollatus</i> |
| ~ Patirrojo | tabon obojkový | <i>Talegalla jobiensis</i> |
| ~ Piquinegro | tabon černozobý | <i>Talegalla fuscirostris</i> |

Temblador

| | |
|-------------------|---------------------|
| ~ Castaño | drozdec rezavoocasý |
| ~ de Pecho Blanco | drozdec běloprsy |
| ~ Gris | drozdec šedohnědý |

| |
|---------------------------------|
| <i>Cinclocerthia ruficauda</i> |
| <i>Ramphocinclus brachyurus</i> |
| <i>Cinclocerthia gutturalis</i> |

Terrera

| | |
|---------------|-----------------------|
| ~ Capirotada | skřívánek rudotemenný |
| ~ Colinegra | skříván pruhoočasý |
| ~ Colirroja | skříván rehkovitý |
| ~ Común | skřívánek krátkoprstý |
| ~ Coronigrís | skříván černobřichý |
| ~ de Blanford | skřívánek etiopský |
| ~ de Hume | skřívánek horský |
| ~ Marismeña | skřívánek menší |
| ~ Mongol | skřívánek čínský |
| ~ Negrita | skříván obojkový |
| ~ Raytal | skřívánek indický |
| ~ Sahariana | skříván pouštní |
| ~ Señalada | skříván šedozobý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Calandrella cinerea</i> |
| <i>Ammomanes cinctura</i> |
| <i>Ammomanes phoenicura</i> |
| <i>Calandrella brachydactyla</i> |
| <i>Eremopterix griseus</i> |
| <i>Calandrella blanfordi</i> |
| <i>Calandrella acutirostris</i> |
| <i>Calandrella rufescens</i> |
| <i>Calandrella cheleensis</i> |
| <i>Eremopterix nigriceps</i> |
| <i>Calandrella raytal</i> |
| <i>Ammomanes deserti</i> |
| <i>Eremopterix signatus</i> |

Ticotico

| | |
|--------------------------|------------------------------|
| ~ Acollarado | hrnčířík obojkový |
| ~ Alicastaño | hrnčířík šedohřbetý |
| ~ Aligrís | hrnčířík břidlicovokřídly |
| ~ Cabecinegro | hrnčířík černotemenný |
| ~ Cabecirrufo Occidental | hrnčířík rezavohlavý |
| ~ Cabecirrufo Oriental | hrnčířík rezavozlatý |
| ~ Carioscuro | hrnčířík bambusový |
| ~ Castaño | hrnčířík ryšavý |
| ~ Cejiblanco | hrnčířík jihobrazílský |
| ~ Cejipálido | hrnčířík bledobrý |
| ~ Cejudo | hrnčířík plavobrý |
| ~ Colirrufo | hrnčířík rezavoocasý |
| ~ Coronicastaño | hrnčířík rezavotemenný |
| ~ Cuellirrufo | hrnčířík rezavokrký |
| ~ de Alagoas | hrnčířík alagoaský |
| ~ de Anteojos | hrnčířík skořicovobrvý |
| ~ del Planalto | hrnčířík planaltský |
| ~ Estriado | hrnčířík atlantický |
| ~ Gorgiblanco | hrnčířík roraimský |
| ~ Gorgiclaro | hrnčířík plavohrdlý |
| ~ Goteado | hrnčířík severovenezuelský |
| ~ Listado | hrnčířík lesní |
| ~ Lomicanelo | hrnčířík skořicovokostřecový |
| ~ Lomirrufo | hrnčířík rezavokostřecový |
| ~ Montano | hrnčířík subtropický |
| ~ Ocráneo Grande | hrnčířík plavočelý |
| ~ Ocráneo Chico | hrnčířík šedotemenný |

| |
|------------------------------------|
| <i>Anabazenops fuscus</i> |
| <i>Philydor erythropterum</i> |
| <i>Philydor fuscipenne</i> |
| <i>Philydor atricapillus</i> |
| <i>Hylocryptus erythrocephalus</i> |
| <i>Hylocryptus rectirostris</i> |
| <i>Anabazenops dorsalis</i> |
| <i>Automolus rubiginosus</i> |
| <i>Anabacerthia amaurotis</i> |
| <i>Cichlocolaptes leucophrus</i> |
| <i>Syndactyla rufosuperciliata</i> |
| <i>Philydor ruficaudatum</i> |
| <i>Automolus rufigileatus</i> |
| <i>Syndactyla ruficollis</i> |
| <i>Philydor novaesi</i> |
| <i>Anabacerthia variegaticeps</i> |
| <i>Philydor dimidiatum</i> |
| <i>Heliobletus contaminatus</i> |
| <i>Automolus roraimae</i> |
| <i>Automolus ochrolaemus</i> |
| <i>Syndactyla guttulata</i> |
| <i>Hyloctistes subulatus</i> |
| <i>Philydor pyrrhodes</i> |
| <i>Philydor erythrocercum</i> |
| <i>Anabacerthia striaticollis</i> |
| <i>Philydor rufum</i> |
| <i>Philydor lichtensteini</i> |

| | | |
|-----------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| ~ Ojiblanco | hrnčířík bělooký | <i>Automolus leucophthalmus</i> |
| ~ Oliváceo | hrnčířík olivovohřbetý | <i>Automolus infuscatus</i> |
| ~ Pardo | hrnčířík skrývavý | <i>Automolus melanopezus</i> |
| ~ Picogancho | hrnčířík hákozobý | <i>Ancistrops strigilatus</i> |
| ~ Picolezna Boliviano | hrnčířík opačný | <i>Simoxenops striatus</i> |
| ~ Picolezna Peruano | hrnčířík ucayalský | <i>Simoxenops ucayalae</i> |
| ~ Rayado | hrnčířík pruhovaný | <i>Syndactyla subalaris</i> |
| Tieke | laločník sedlatý | <i>Philesturnus carunculatus</i> |
| Tigana | slunatec nádherný | <i>Eurypyga helias</i> |
| Tijeral | | |
| ~ Andino | ostrohvostka andská | <i>Leptasthenura andicola</i> |
| ~ Brasileño | ostrohvostka brazílská | <i>Leptasthenura striolata</i> |
| ~ Canelo | ostrohvostka hnědotemenná | <i>Leptasthenura fuliginiceps</i> |
| ~ Cejiblanco | ostrohvostka incká | <i>Leptasthenura xenothorax</i> |
| ~ Colilargo | hrnčířík šestiperý | <i>Sylviorhynchus desmursii</i> |
| ~ Colinegro | ostrohvostka mlynařkovitá | <i>Leptasthenura aegithaloides</i> |
| ~ Copetón | ostrohvostka chocholatá | <i>Leptasthenura platensis</i> |
| ~ Coronado | ostrohvostka peruánská | <i>Leptasthenura pileata</i> |
| ~ de las Araucarias | ostrohvostka blahočetová | <i>Leptasthenura setaria</i> |
| ~ de Yánac | ostrohvostka okrovorezavá | <i>Leptasthenura yanacensis</i> |
| ~ Listado | ostrohvostka čákokřbetá | <i>Leptasthenura striata</i> |
| Tijereta | | |
| ~ Rosada | tyran vidloocasý | <i>Tyrannus forficatus</i> |
| ~ Sabanera | tyran savanový | <i>Tyrannus savana</i> |
| Tiluchí | | |
| ~ Alirrufo | mravenčík rezavokřídly | <i>Herpsilochmus rufimarginatus</i> |
| ~ Antiguo | mravenčík olivovohřbetý | <i>Herpsilochmus gentryi</i> |
| ~ Colilargo | mravenčík dlouhohvostý | <i>Drymophila caudata</i> |
| ~ Colipunteado | mravenčík skrvnitooucasý | <i>Herpsilochmus sticturus</i> |
| ~ Colirrufo | mravenčík ryšavoocasý | <i>Drymophila genei</i> |
| ~ Colorado | mravenčík rezavoprsý | <i>Drymophila rubricollis</i> |
| ~ Culipardo | mravenčík okrovokostřecový | <i>Drymophila ochropyga</i> |
| ~ de Caatinga | mravenčík Sellowův | <i>Herpsilochmus sellowi</i> |
| ~ de Dugand | mravenčík bělobrvý | <i>Herpsilochmus dugandi</i> |
| ~ de Parker | mravenčík peruánský | <i>Herpsilochmus parkeri</i> |
| ~ de Sick | mravenčík pernambucký | <i>Terenura sicki</i> |
| ~ de Todd | mravenčík guyanský | <i>Herpsilochmus stictocephalus</i> |
| ~ del Roraima | mravenčík roraimský | <i>Herpsilochmus roraimae</i> |
| ~ Dorsimanchado | mravenčík korunový | <i>Herpsilochmus dorsimaculatus</i> |
| ~ Enano | mravenčík čárkohlavý | <i>Terenura maculata</i> |
| ~ Escamoso | mravenčík kropenatý | <i>Drymophila squamata</i> |
| ~ Estriado Occidental | mravenčík čárkovaný | <i>Drymophila devillei</i> |
| ~ Estriado Oriental | mravenčík hnědoocasý | <i>Drymophila malura</i> |
| ~ Herrumbroso | mravenčík ryšavobřichý | <i>Drymophila ferruginea</i> |
| ~ Hombrocastaño | mravenčík rezavoramenný | <i>Terenura humeralis</i> |
| ~ Lomigualdo | mravenčík žlutokostřecový | <i>Terenura sharpei</i> |
| ~ Lomirrufo | mravenčík tyrančíkovitý | <i>Terenura callinota</i> |
| ~ Motaciloide | mravenčík konipasí | <i>Herpsilochmus motacilloides</i> |
| ~ Pectoral | mravenčík východobrazílský | <i>Herpsilochmus pectoralis</i> |
| ~ Pechiamarillo | mravenčík žlutobřichý | <i>Herpsilochmus axillaris</i> |
| ~ Pileado | mravenčík caatingový | <i>Herpsilochmus pileatus</i> |
| ~ Piojito | mravenčík šedokřídly | <i>Terenura spodioptila</i> |
| ~ Piquilargo | mravenčík dlouhozobý | <i>Herpsilochmus longirostris</i> |
| ~ Plomizo | mravenčík černočapkový | <i>Herpsilochmus atricapillus</i> |

Timalí

- ~ Alirrojo
- ~ Barbinegro
- ~ Cabecigrís
- ~ Capirotado
- ~ Carigrís
- ~ Colirrufo
- ~ Coronidorado
- ~ Coroninegro
- ~ Coronirrojo
- ~ Cuelliblanco
- ~ de Herbert
- ~ de Jerdon
- ~ de Kelley
- ~ de la Negros
- ~ de Palawan
- ~ de Principe
- ~ de Whitehead
- ~ Dorado
- ~ Estriado
- ~ Frentigualdo
- ~ Frentinegro
- ~ Frentirrufo
- ~ Gorjiblanco
- ~ Gorjigrís
- ~ Gorjinegro
- ~ Gorjipinto
- ~ Maculado
- ~ Malia
- ~ Melero
- ~ Mitrado
- ~ Ojigualdo
- ~ Orejudo
- ~ Pardo
- ~ Pechiblanco
- ~ Pekinés
- ~ Perlado
- ~ Piloso
- ~ Rayado
- ~ Ventrirrufo

- timálie kaštanovokřídla
- timálie černobradá
- timálie šedolící
- timálie kaštanovohlavá
- timálie kangeanská
- timálie s-čchuanská
- timálie zlatokorunkatá
- timálie boholská
- timálie rezavohlavá
- timálie džunglová
- timálie laoská
- timálie sýkořicovitá
- timálie Kelleyova
- timálie ostrovní
- timálie alpínská
- lejsek principeský
- timálie zlatocelá
- timálie zlatohlavá
- timálie čárkovana
- timálie zlatocelá
- timálie černohlavá
- timálie rezavočelá
- timálie bělohrdlá
- timálie šedohrdlá
- timálie černohrdlá
- timálie skvrnitokrká
- timálie rezavokostřecová
- sojkovec celebeský
- timálie ohnivoocasá
- timálie jihofilipínská
- timálie žlutooká
- timálie hvízdavá
- timálie proužkohlavá
- timálie jávská
- prinie čínská
- timálie perlovolící
- timálie ostnitá
- timálie bělolící
- timálie indická

- Stachyris erythrophrys*
- Stachyris pyrrhops*
- Stachyris poliocephala*
- Timalia pileata*
- Macronous flavicollis*
- Moupinia poecilotis*
- Stachyris dennistouni*
- Stachyris nigrocapitata*
- Stachyris ruficeps*
- Stachyris thoracica*
- Stachyris herberti*
- Moupinia altirostris*
- Macronous kelleyi*
- Stachyris nigrorum*
- Stachyris hypogrammica*
- Horizorhinus dohrni*
- Stachyris whiteheadi*
- Stachyris chrysaea*
- Stachyris striata*
- Stachyris speciosa*
- Rhopocichla atriceps*
- Stachyris rufifrons*
- Stachyris oglei*
- Stachyris nigriceps*
- Stachyris nigricollis*
- Stachyris striolata*
- Stachyris maculata*
- Malia grata*
- Myzornis pyrrhoura*
- Stachyris capitalis*
- Chrysomma sinense*
- Stachyris leucotis*
- Macronous striaticeps*
- Stachyris grammiceps*
- Rhopophilus pekinensis*
- Stachyris melanothorax*
- Macronous ptilosus*
- Stachyris latistriata*
- Dumetia hyperythra*

Timalí-alcaudón

- ~ Cejiblanco
- ~ Frenticastaño
- ~ Orejudo
- ~ Ventrirrufo
- ~ Verde

- timálie šedohřbetá
- timálie králíčkovitá
- timálie šedobrvá
- timálie černokaštanová
- timálie olivová

- Pteruthius flavigularis*
- Pteruthius aerobarbus*
- Pteruthius melanotis*
- Pteruthius rufiventer*
- Pteruthius xanthochlorus*

Tilopo

- ~ Adornado
- ~ Barbinegro
- ~ Bonito
- ~ Cabecigrís
- ~ Carunculado
- ~ Coroniblanco
- ~ Coronipúrpura
- ~ Coronita
- ~ Cuellirosa
- ~ de Bernstein
- ~ de Eugenia

- holub ozdobný
- holub černobradý
- holub malovaný
- holub molucký
- holub obijský
- holub plodožravý
- holub růžovočelý
- holub lilokorunkatý
- holub vínokrký
- holub Bernsteinův
- holub bělohlavý

- Ptilinopus ornatus*
- Ptilinopus leclancheri*
- Ptilinopus pulchellus*
- Ptilinopus hyogastrus*
- Ptilinopus granulifrons*
- Ptilinopus dupetithouarsii*
- Ptilinopus porphyraceus*
- Ptilinopus coronulatus*
- Ptilinopus porphyreus*
- Ptilinopus bernsteinii*
- Ptilinopus eugeniae*

| | | |
|----------------------|------------------------|---------------------------------|
| ~ de Fischer | holub Fischerův | <i>Ptilinopus fischeri</i> |
| ~ de Grey | holub Greyův | <i>Ptilinopus greyii</i> |
| ~ de la Henderson | holub hendersonský | <i>Ptilinopus insularis</i> |
| ~ de la Kadavu | holub Layardův | <i>Ptilinopus layardi</i> |
| ~ de la Makatea | holub makatejský | <i>Ptilinopus chalcurus</i> |
| ~ de las Marianas | holub růžovohlavý | <i>Ptilinopus roseicapilla</i> |
| ~ de las Palau | holub anguarský | <i>Ptilinopus pelewensis</i> |
| ~ de las Salomón | holub rousný | <i>Ptilinopus solomonensis</i> |
| ~ de las Sociedad | holub tuamotský | <i>Ptilinopus purpuratus</i> |
| ~ de Marche | holub Marcheův | <i>Ptilinopus marchei</i> |
| ~ de Mercier | holub červenovousý | <i>Ptilinopus mercieri</i> |
| ~ de Merrill | holub Merrillův | <i>Ptilinopus merrilli</i> |
| ~ de Negros | holub canlaonský | <i>Ptilinopus arcanus</i> |
| ~ de Nueva Caledonia | holub novokaledonský | <i>Drepanoptila holosericea</i> |
| ~ de Rapa | holub rapský | <i>Ptilinopus huttoni</i> |
| ~ de Rarotonga | holub rarotonžský | <i>Ptilinopus rarotongensis</i> |
| ~ de Richards | holub stříbrokorunkatý | <i>Ptilinopus richardsii</i> |
| ~ de Rivoli | holub Rivoliův | <i>Ptilinopus rivoli</i> |
| ~ de Sumba | holub Dohertyův | <i>Ptilinopus dohertyi</i> |
| ~ de Tanna | holub stříbroramenný | <i>Ptilinopus tannensis</i> |
| ~ de Tuamotu | holub atolový | <i>Ptilinopus coralensis</i> |
| ~ de Wallace | holub Wallaceův | <i>Ptilinopus wallacii</i> |
| ~ Dorado | holub zlatý | <i>Ptilinopus luteovirens</i> |
| ~ Dorsinegro | holub černohřbetý | <i>Ptilinopus cinctus</i> |
| ~ Enano | holub trpasličí | <i>Ptilinopus nainus</i> |
| ~ Frentiáureo | holub zlatočelý | <i>Ptilinopus aurantiifrons</i> |
| ~ Insólito | holub knoflíkový | <i>Ptilinopus insolitus</i> |
| ~ Jambú | holub jambu | <i>Ptilinopus jambu</i> |
| ~ Magnífico | holub čarokrásný | <i>Ptilinopus magnificus</i> |
| ~ Monje | holub mniší | <i>Ptilinopus monacha</i> |
| ~ Multicolor | holub samojský | <i>Ptilinopus perousii</i> |
| ~ Naranja | holub oranžový | <i>Ptilinopus victor</i> |
| ~ Nuquinegro | holub černošijný | <i>Ptilinopus melanospilus</i> |
| ~ Occipital | holub žlutoprsý | <i>Ptilinopus occipitalis</i> |
| ~ Pechirrojo | holub trobriandský | <i>Ptilinopus viridis</i> |
| ~ Perlado | holub bělobradý | <i>Ptilinopus perlatus</i> |
| ~ Reina | holub královský | <i>Ptilinopus regina</i> |
| ~ Soberbio | holub nádherný | <i>Ptilinopus superbus</i> |
| ~ Ventrinaranja | holub oranžovobřichý | <i>Ptilinopus iozonus</i> |

Tinamú

| | |
|------------------------|----------------------|
| ~ Abigarrado | tinama pestrobarvá |
| ~ Alirrojo | tinama inambu |
| ~ Andino | tinama andská |
| ~ Brasileño | tinama brazílská |
| ~ Cabecinegro | tinama tmavohlavá |
| ~ Cabecirrojo | tinama bronzovoprsá |
| ~ Café | tinama hnědá |
| ~ Canelo | tinama skořicová |
| ~ Capirotado | tinama černotemenná |
| ~ Casiquiare | tinama páskovaná |
| ~ Cejudo | tinama světlebrvá |
| ~ Chaqueño | tinama pampová |
| ~ Chico | tinama malá |
| ~ Chileno | tinama koroptví |
| ~ de Bartlett | tinama Bartlettova |
| ~ de Darwin | tinama Darwinova |
| ~ de Kalinowski tinama | Kalinowského |
| ~ de Taczanowski | tinama Taczanowského |
| ~ del Chocó | tinama kolumbijská |

| |
|------------------------------------|
| <i>Crypturellus variegatus</i> |
| <i>Rhynchosciurus rufescens</i> |
| <i>Nothoprocta pentlandii</i> |
| <i>Crypturellus strigulosus</i> |
| <i>Nothocercus nigrocapillus</i> |
| <i>Nothocercus julius</i> |
| <i>Crypturellus obsoletus</i> |
| <i>Crypturellus cinnamomeus</i> |
| <i>Crypturellus atrocapillus</i> |
| <i>Crypturellus casiquiare</i> |
| <i>Crypturellus transfasciatus</i> |
| <i>Nothura chacoensis</i> |
| <i>Crypturellus soui</i> |
| <i>Nothoprocta perdicaria</i> |
| <i>Crypturellus bartletti</i> |
| <i>Nothura darwini</i> |
| <i>Nothoprocta kalinowskii</i> |
| <i>Nothoprocta taczanowskii</i> |
| <i>Crypturellus kerriae</i> |

| | | |
|----------------|-----------------------|----------------------------------|
| ~ del Páramo | tinama křivozobá | <i>Nothoprocta curvirostris</i> |
| ~ Enano | tinama drobná | <i>Taoniscus nanus</i> |
| ~ Herrumbroso | tinama pralesní | <i>Crypturellus brevirostris</i> |
| ~ Macuco | tinama samotářská | <i>Tinamus solitarius</i> |
| ~ Manchado | tinama skvrnitá | <i>Nothura maculosa</i> |
| ~ Menor | tinama menší | <i>Nothura minor</i> |
| ~ Montaraz | tinama pokřovní | <i>Nothoprocta cinerascens</i> |
| ~ Moteado | tinama tečkovaná | <i>Tinamus guttatus</i> |
| ~ Negro | tinama černá | <i>Tinamus osgoodi</i> |
| ~ Oliváceo | tinama větší | <i>Tinamus major</i> |
| ~ Ondulado | tinama vlnkovaná | <i>Crypturellus undulatus</i> |
| ~ Patigrís | tinama šedonohá | <i>Crypturellus duidae</i> |
| ~ Patigualdo | tinama žlutonohá | <i>Crypturellus noctivagus</i> |
| ~ Patirrojo | tinama rudonohá | <i>Crypturellus erythropus</i> |
| ~ Piquicorto | tinama malozobá | <i>Crypturellus parvirostris</i> |
| ~ Pisacca | tinama ozdobná | <i>Nothoprocta ornata</i> |
| ~ Pizarroso | tinama středoamerická | <i>Crypturellus boucardi</i> |
| ~ Serrano | tinama horská | <i>Nothocercus bonapartei</i> |
| ~ Sombrío | tinama podrostní | <i>Crypturellus cinereus</i> |
| ~ Tao | tinama tao | <i>Tinamus tao</i> |
| ~ Tataupá | tinama tataupa | <i>Crypturellus tataupa</i> |
| ~ Tepuí | tinama tepuová | <i>Crypturellus ptaritepui</i> |
| ~ Tizón | tinama Berlepschova | <i>Crypturellus berlepschi</i> |
| ~ Ventríblanco | tinama pastvinná | <i>Nothura boraquira</i> |

Tirahojas

| | |
|----------------|---------------------------|
| ~ Colinegro | hrnčířík černochvostý |
| ~ Gorgigrís | hrnčířík sedohrdlý |
| ~ Guatimalteco | hrnčířík šupinkohrdlý |
| ~ Mexicano | hrnčířík ryšavohrdlý |
| ~ Ogartí | hrnčířík východobrazílský |
| ~ Piquicorto | hrnčířík krátkozobý |

| |
|--------------------------------|
| <i>Sclerurus caudacutus</i> |
| <i>Sclerurus albicularis</i> |
| <i>Sclerurus guatemalensis</i> |
| <i>Sclerurus mexicanus</i> |
| <i>Sclerurus scansor</i> |
| <i>Sclerurus rufigularis</i> |

Tirano

| | |
|---------------|------------------|
| ~ Cubano | tyran kubánský |
| ~ Dominicano | tyran šedý |
| ~ Gorgiblanco | tyran bělohrdlý |
| ~ Gorginívea | tyran bělobradý |
| ~ Gritón | tyran kříklavý |
| ~ Guatíbere | tyran karibský |
| ~ Melancólico | tyran tropický |
| ~ Occidental | tyran západní |
| ~ Oriental | tyran obecný |
| ~ Palmero | tyran palmový |
| ~ Piquigrueso | tyran tlustozobý |
| ~ Silbador | tyran Couchův |

| |
|--------------------------------|
| <i>Tyrannus cubensis</i> |
| <i>Tyrannus dominicensis</i> |
| <i>Tyrannus albogularis</i> |
| <i>Tyrannus niveigularis</i> |
| <i>Tyrannus vociferans</i> |
| <i>Tyrannus caudifasciatus</i> |
| <i>Tyrannus melancholicus</i> |
| <i>Tyrannus verticalis</i> |
| <i>Tyrannus tyrannus</i> |
| <i>Tyrannopsis sulphurea</i> |
| <i>Tyrannus crassirostris</i> |
| <i>Tyrannus couchii</i> |

Tiranuelo

| | |
|----------------|--------------------------|
| ~ Bronceado | tyránek tmavoolivový |
| ~ Cabecirrojo | tyránek rezavohlavý |
| ~ Copetón | tyrančík rezayokorunkatý |
| ~ Flanquirrufo | tyrančík rezavoboký |
| ~ Simple | tyránek ryšavočelý |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Pseudotriccus pelzelni</i> |
| <i>Pseudotriccus ruficeps</i> |
| <i>Euscarthmus meloryphus</i> |
| <i>Euscarthmus rufomarginatus</i> |
| <i>Pseudotriccus simplex</i> |

Titira

| | |
|---------------|--------------------|
| ~ Colinegro | tityra černoocasá |
| ~ Enmascarado | tityra škrabošková |
| ~ Piquinegro | tityra černohlavá |

| |
|----------------------------|
| <i>Tityra cayana</i> |
| <i>Tityra semifasciata</i> |
| <i>Tityra inquisitor</i> |

Titirijí

| | | |
|-----------------|--------------------------|---------------------------------------|
| ~ Alidorado | tyránek zlatokřídly | <i>Poecilotriccus calopterus</i> |
| ~ Bermejo | tyránek rezavolící | <i>Poecilotriccus russatus</i> |
| ~ Boliviano | tyránek bolivijský | <i>Hemitriccus spodiops</i> |
| ~ Cabecicanelá | tyránek okrovolící | <i>Poecilotriccus plumbeiceps</i> |
| ~ Cabecigrís | tyránek žlutouzdičkový | <i>Todirostrum poliocephalum</i> |
| ~ Cabecinegro | tyránek černohlavý | <i>Todirostrum nigriceps</i> |
| ~ Capirrufo | tyránek rezavotemenný | <i>Poecilotriccus ruficeps</i> |
| ~ Cariblanco | tyránek bělolící | <i>Poecilotriccus albifacies</i> |
| ~ Carirrosa | tyránek madeirský | <i>Poecilotriccus senex</i> |
| ~ Cejiamarillo | tyránek žlutobrvý | <i>Todirostrum chrysocrotaphum</i> |
| ~ Común | tyránek ploskozobý | <i>Todirostrum cinereum</i> |
| ~ de Anteojos | tyránek kruhooký | <i>Hemitriccus orbitatus</i> |
| ~ de Johannes | tyránek západoaamazonský | <i>Hemitriccus iohannis</i> |
| ~ de Josefina | tyránek šedolící | <i>Hemitriccus josephinae</i> |
| ~ de Kaempfer | tyránek Kaempferův | <i>Hemitriccus kaempferi</i> |
| ~ de Lulu | tyránek colanský | <i>Poecilotriccus luluae</i> |
| ~ de Maracaibo | tyránek venezuelský | <i>Todirostrum viridanum</i> |
| ~ de Miranda | tyránek plavoprsý | <i>Hemitriccus mirandae</i> |
| ~ de Pelzeln | tyránek vzácný | <i>Hemitriccus inornatus</i> |
| ~ de Snethlage | tyránek amazonský | <i>Hemitriccus minor</i> |
| ~ de Wied | tyránek brazílský | <i>Hemitriccus nidipendulus</i> |
| ~ de Zimmer | tyránek Zimmerův | <i>Hemitriccus minimus</i> |
| ~ Flamulado | tyránek bambusový | <i>Hemitriccus flammulatus</i> |
| ~ Frentigrís | tyránek šedočelý | <i>Poecilotriccus fumifrons</i> |
| ~ Frentirrojo | tyránek ryšavolící | <i>Poecilotriccus latirostris</i> |
| ~ Gorgiestriado | tyránek proužohohrdlý | <i>Hemitriccus striaticollis</i> |
| ~ Gorginegro | tyránek černohrdlý | <i>Hemitriccus granadensis</i> |
| ~ Gorgirrufo | tyránek šedotemenný | <i>Hemitriccus rufigularis</i> |
| ~ Gris | tyránek břidlicovohlavý | <i>Poecilotriccus sylvia</i> |
| ~ Moteado | tyránek čárkoprsý | <i>Todirostrum maculatum</i> |
| ~ Ojiblanco | tyránek bledoooký | <i>Hemitriccus zosterops</i> |
| ~ Pechicanelo | tyránek skořicovoprsý | <i>Hemitriccus cinnamomeipectus</i> |
| ~ Pechigrís | tyránek šedoprsý | <i>Hemitriccus diops</i> |
| ~ Pechipardo | tyránek hnědoprsý | <i>Hemitriccus obsoletus</i> |
| ~ Perlado | tyránek čárkohrdlý | <i>Hemitriccus margaritaceiventer</i> |
| ~ Pintado | tyránek guyanský | <i>Todirostrum pictum</i> |
| ~ Pío | tyránek černobílý | <i>Poecilotriccus capitalis</i> |
| ~ Tijereta | tyránek vidloocasý | <i>Hemitriccus furcatus</i> |

Toco

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| ~ Abisinio | zoborožec Hemprichův |
| ~ Angoleño | zoborožec namibijský |
| ~ Blanquinegro | zoborožec strakatý |
| ~ Coronado | zoborožec korunkatý |
| ~ de Bradfield | zoborožec světlehnědý |
| ~ de Jackson | zoborožec Jacksonuv |
| ~ de Von der Decken | zoborožec Deckenův |
| ~ Negro | zoborožec Hartlaubův |
| ~ Pardo | zoborožec malý |
| ~ Piquiclaro | zoborožec světlezobý |
| ~ Piquigualdo Norteño | zoborožec žlutozobý |
| ~ Piquigualdo Sureño | zoborožec jihoafrický |
| ~ Piquinegro | zoborožec šedý |
| ~ Piquirrojo | zoborožec rudozobý |

| |
|-------------------------------|
| <i>Tockus hemprichii</i> |
| <i>Tockus monteiri</i> |
| <i>Tockus fasciatus</i> |
| <i>Tockus alboterminatus</i> |
| <i>Tockus bradfieldi</i> |
| <i>Tockus jacksoni</i> |
| <i>Tockus deckeni</i> |
| <i>Tockus hartlaubi</i> |
| <i>Tockus camurus</i> |
| <i>Tockus pallidirostris</i> |
| <i>Tockus flavirostris</i> |
| <i>Tockus leucomelas</i> |
| <i>Tockus nasutus</i> |
| <i>Tockus erythrorhynchus</i> |

Tomeguín

| | |
|----------------|---------------|
| ~ de la Tierra | kubánka velká |
| ~ del Pinar | kubánka malá |

| |
|-------------------------|
| <i>Tiaris olivaceus</i> |
| <i>Tiaris canorus</i> |

Topacio

- ~ Candela de Cola Canela
- ~ Candela de Cola Morada

kolibřík topasovohrdlý
kolibřík zelenokostřecový

Topaza pella
Topaza pyra

Torcecuello

- ~ Africano
- ~ Euroasiático

krutihlav rezavokrký
krutihlav obecný

Jynx ruficollis
Jynx torquilla

Tordina

- ~ Alirrufa
- ~ Bicolor
- ~ Bigotuda
- ~ Capirota
- ~ Cejinegra
- ~ Colicorta
- ~ Coroniescamada
- ~ Coronigrís
- ~ Coroninegra
- ~ Coronioscura
- ~ Coroniparda
- ~ de Abbott
- ~ de Anteojos
- ~ de Célebes
- ~ de Horsfield
- ~ de Kakamega
- ~ de Mindanao
- ~ de Palawan
- ~ de Puvel
- ~ de Temminck
- ~ de Tickell
- ~ Golipinta
- ~ Magna
- ~ Manchada
- ~ Montañesa
- ~ Moteada
- ~ Palustre
- ~ Parda
- ~ Pechiblanca
- ~ Pechiescamada
- ~ Pechiestriada
- ~ Pechigrís
- ~ Pechipálida

timálie hnědoprsá
timálie červenavá
timálie vousatá
timálie hnědoboká
timálie černobrvá
timálie krátkoočásá
timálie rezavotemenná
timálie šedohlavá
timálie černotemenná
timálie tmavotemenná
timálie hnědohlavá
timálie rezavoboká
sojčík skvrnitohrdlý
timálie celebeská
timálie podrostní
timálie šedoprsá
timálie mindanajská
timálie palawanská
timálie krémovobřichá
timálie proužkohřbetá
timálie indomalajská
timálie tečkohrdlá
timálie rezavokorunkatá
sojčík proužkobřichý
timálie horská
timálie stepní
timálie bažinná
timálie hnědá
timálie běloprsá
timálie šupinkoprsá
timálie pruhovaná
timálie šedopruhá
timálie světlerdlá

Illadopsis rufescens
Trichastoma bicolor
Malacopteron magnirostre
Illadopsis cleaveri
Malacocincla perspicillata
Malacocincla malaccensis
Malacopteron cinereum
Malacocincla cinereiceps
Pellorneum capistratum
Malacopteron affine
Pellorneum fuscocapillus
Malacocincla abbotti
Modulatrix stictigula
Trichastoma celebense
Malacocincla sepiaria
Kakamega poliothorax
Leonardina woodi
Malacopteron palawanense
Illadopsis puveli
Pellorneum pyrrogenys
Pellorneum tickelli
Pellorneum albiventre
Malacopteron magnum
Modulatrix orostrophus
Illadopsis pyrrhoptera
Ptyrticus turdinus
Pellorneum palustre
Illadopsis fulvescens
Trichastoma rostratum
Illadopsis albipectus
Pellorneum ruficeps
Malacopteron albogulare
Illadopsis rufipennis

Tordo

- ~ Acanelado
- ~ Apizarrado
- ~ Austral
- ~ Australiano Terrestre
- ~ Cachetón
- ~ Ciote
- ~ de Cabeza Negra
- ~ de Capa Rojiza
- ~ de Cara Gris
- ~ de Collar Blanco
- ~ de La Salle
- ~ de Lawrence
- ~ de Lomo Rufo
- ~ de Maranón
- ~ de Ojos Blancos
- ~ de Ojos Pálidos

drozd skvrnity
drozd šedohřbetý
drozd falklandský
lejsčík skvrnokřídly
drozd hnědavý
drozd sametový
drozd černokápý
drozd hnědohlavý
drozd šedolící
drozd bělofrdlý
drozd haitský
drozd bělobřichý
drozd rezavohřbetý
drozd peruánský
drozd jamajský
drozd světleoký

Turdus fumigatus
Catharus fuscater
Turdus falcklandii
Poecilodryas albispecularis
Catharus fuscescens
Turdus serranus
Turdus olivater
Catharus frantzii
Catharus minimus
Turdus albicollis
Turdus swalesi
Turdus lawrencii
Turdus rufopalliatus
Turdus maranonicus
Turdus jamaicensis
Platycichla leucops

| | | |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| ~ de Patas Amarillas | drozd žlutonohý | <i>Platycichla flavigipes</i> |
| ~ de Pico Negro | drozd černozobý | <i>Turdus ignobilis</i> |
| ~ de Pico Pardo | drozd slavíkový | <i>Catharus occidentalis</i> |
| ~ de Vientre Castaño | drozd oranžovobřichý | <i>Turdus fulviventris</i> |
| ~ de Vientre Rufo | drozd rezavobřichý | <i>Turdus rufiventris</i> |
| ~ del Orinoco | drozd světlebřichý | <i>Turdus obscurus</i> |
| ~ Jocoso Cantor | sojkovec drozdovitý | <i>Garrulax canorus</i> |
| ~ Jocoso de Austen | sojkovec žlutobřichý | <i>Garrulax galbanus</i> |
| ~ Jocoso de Cabeza Roja | sojkovec žlutokřídly | <i>Garrulax erythrocephalus</i> |
| ~ Jocoso de Capa Castaña | sojkovec kaštanovohlavý | <i>Garrulax mitratus</i> |
| ~ Jocoso de Garganta Blanca | sojkovec bělohrdlý | <i>Garrulax albogularis</i> |
| ~ Jocoso de los Himalayas | sojkovec pospolitý | <i>Garrulax lineatus</i> |
| ~ Jocoso de Maes | sojkovec šedý | <i>Garrulax maesi</i> |
| ~ Jocoso de Pecho Blanco | sojkovec indický | <i>Garrulax jerdoni</i> |
| ~ Jocoso de Pecho Moteado | sojkovec proužkoprsý | <i>Garrulax merulinus</i> |
| ~ Jocoso de Subcaudal Rufo | sojkovec šedoprsý | <i>Garrulax delesserti</i> |
| ~ Jocoso de Tickell | sojkovec bělokrký | <i>Garrulax strepitans</i> |
| ~ Jocoso Gárrulado | sojkovec chocholatý | <i>Garrulax leucolophus</i> |
| ~ Jocoso Negro | sojkovec černý | <i>Garrulax lugubris</i> |
| ~ Jocoso Nilgiri | sojkovec nilgirský | <i>Garrulax cachinnans</i> |
| ~ Jocoso Rufo | sojkovec rezavý | <i>Garrulax poecilorhynchus</i> |
| ~ Morera | drozd velký | <i>Turdus fuscater</i> |
| ~ Negro | drozd černý | <i>Turdus infuscatus</i> |
| ~ Ojos de Candil | drozd olivovohnědý | <i>Turdus nudigenis</i> |
| ~ Olivo | drozd malý | <i>Catharus ustulatus</i> |
| ~ Pico de Oro | drozd oranžovozobý | <i>Catharus aurantiirostris</i> |
| ~ Pinto | drozd tečkovaný | <i>Catharus dryas</i> |
| ~ Sabiá | drozd krémovobřichý | <i>Turdus amaurochalinus</i> |
| ~ Solitario | drozd černohlavý | <i>Catharus mexicanus</i> |
| ~ Unicolor | drozd bolivijský | <i>Turdus haplochrous</i> |
| ~de Pecho Pálido | drozd bledoprsý | <i>Turdus leucomelas</i> |

Torillo

| | | |
|----------------|------------------------|-----------------------------|
| ~ Alaudino | perepel nejmenší | <i>Ortyxelos meiffrenii</i> |
| ~ Andaluz | perepel malý | <i>Turnix sylvaticus</i> |
| ~ Batallador | perepel šupinkový | <i>Turnix suscitator</i> |
| ~ de Robinson | perepel okrovoprsý | <i>Turnix olivii</i> |
| ~ de Sumba | perepel Everettův | <i>Turnix everetti</i> |
| ~ de Worcester | perepel Worcesterův | <i>Turnix worsteri</i> |
| ~ Dorsicastaño | perepel kaštanový | <i>Turnix castanotus</i> |
| ~ Hotentote | perepel hottentotský | <i>Turnix hottentottus</i> |
| ~ Malgache | perepel madagarský | <i>Turnix nigricollis</i> |
| ~ Moteado | perepel australasijský | <i>Turnix maculosus</i> |
| ~ Ocelado | perepel žlutozobý | <i>Turnix ocellatus</i> |
| ~ Pechinegro | perepel queenslandský | <i>Turnix melanogaster</i> |
| ~ Pechirrufo | perepel rezavoprsý | <i>Turnix pyrrhothorax</i> |
| ~ Pintojo | perepel rudooký | <i>Turnix varius</i> |
| ~ Tanki | perepel žlutonohý | <i>Turnix tanki</i> |
| ~ Veloz | perepel australský | <i>Turnix velox</i> |

Tororoí

| | | |
|-------------|----------------------|-------------------------------|
| ~ Amazónico | pitule amazonská | <i>Hylopezus berlepschi</i> |
| ~ Andino | pitule kropenatá | <i>Grallaria andicolus</i> |
| ~ Bandeado | pitule hnědopásá | <i>Grallaria milleri</i> |
| ~ Bayo | pitule červenohnědá | <i>Grallaria capitalis</i> |
| ~ Bicolor | pitule dvoubarvá | <i>Grallaria rufocinerea</i> |
| ~ Bigotudo | pitule vousatá | <i>Grallaria allenii</i> |
| ~ Campanero | pitule zpěvná | <i>Myrmothera campanisona</i> |
| ~ Capinegro | pitule černohlavá | <i>Pittasoma michleri</i> |
| ~ Capirrufo | pitule rezavočapková | <i>Pittasoma rufopileatum</i> |

| | | |
|----------------------------|----------------------|---------------------------------|
| ~ Carirrufo | pitule rezavolící | <i>Grallaria erythrotis</i> |
| ~ Castaño | pitule kaštanová | <i>Grallaria blakei</i> |
| ~ Compadre | pitule rezavotemenná | <i>Grallaria ruficapilla</i> |
| ~ Cholino | pitule šupinohřbetá | <i>Grallaria guatimalensis</i> |
| ~ de Anteojos | pitule brýlová | <i>Hylopezus perspicillatus</i> |
| ~ de Carriker | pitule bělozobá | <i>Grallaria carrikeri</i> |
| ~ de Cundinamarca | pitule kolumbijská | <i>Grallaria kaestneri</i> |
| ~ de Cuzco | pitule červenobílá | <i>Grallaria erythroleuca</i> |
| ~ de Natterer | pitule drozdovitá | <i>Hylopezus nattereri</i> |
| ~ de Santa Marta | pitule santamartská | <i>Grallaria bangsi</i> |
| ~ de Táchira | pitule tachirska | <i>Grallaria chthonia</i> |
| ~ del Napo | pitule okrovoprsá | <i>Grallaria dignissima</i> |
| ~ del Ucayali | pitule skrývavá | <i>Grallaria eludens</i> |
| ~ Enmascarado | pitule riberaltská | <i>Hylopezus auricularis</i> |
| ~ Excelso | pitule venezuelská | <i>Grallaria excelsa</i> |
| ~ Flautista | pitule tepuová | <i>Myrmothera simplex</i> |
| ~ Gigante | pitule velká | <i>Grallaria gigantea</i> |
| ~ Gorgiblanco | pitule bělohrdlá | <i>Grallaria albicula</i> |
| ~ Jocotoco | pitule bělolící | <i>Grallaria ridgelyi</i> |
| ~ Leonardo | pitule plavoprsá | <i>Grallaria quitensis</i> |
| ~ Matorralero | pitule tumbeská | <i>Grallaria watkinsi</i> |
| ~ Moteado | pitule skvrnitoprsá | <i>Hylopezus macularius</i> |
| ~ Nuquicastaño | pitule rezavotýlá | <i>Grallaria nuchalis</i> |
| ~ Nuquigrís | pitule šedotýlá | <i>Grallaria griseonucha</i> |
| ~ Ondoso | pitule vlnkovaná | <i>Grallaria squamigera</i> |
| ~ Pechiamarillo | pitule žlutoprsá | <i>Grallaria flavotincta</i> |
| ~ Pintado | pitule šupinkohlavá | <i>Grallaria varia</i> |
| ~ Rojizo | pitule peruánská | <i>Grallaria przewalskii</i> |
| ~ Rufo | pitule jednobarvá | <i>Grallaria rufula</i> |
| ~ Teguá | pitule bělobrvá | <i>Hylopezus ochroleucus</i> |
| ~ Torero | pitule hnědá | <i>Grallaria haplonota</i> |
| ~ Ventriblanco | pitule bělobřichá | <i>Grallaria hypoleuca</i> |
| ~ Ventricanela Colombiano | pitule rezavobřichá | <i>Hylopezus dives</i> |
| ~ Ventricanela Ecuatoriano | pitule bělouzdičková | <i>Hylopezus fulviventris</i> |

Tórtola

| | |
|----------------|------------------------|
| ~ Bicollar | hrdlička šedotemenná |
| ~ Cabecigrís | hrdlička jihoasijská |
| ~ de El Cabo | hrdlička damarská |
| ~ de Reichenow | hrdlička Reichenowova |
| ~ del Camerún | hrdlička pěnkaví |
| ~ Engañosas | hrdlička šedoocasá |
| ~ Europea | hrdlička divoká |
| ~ Malgache | hrdlička madagaskarská |
| ~ Moteada | hrdlička kropenatá |
| ~ Ojirroja | hrdlička červenooká |
| ~ Oriental | hrdlička východní |
| ~ Oscura | hrdlička temná |
| ~ Rosigrís | hrdlička chechtavá |
| ~ Senegalesa | hrdlička senegalská |
| ~ Turca | hrdlička zahradní |
| ~ Vinosa | hrdlička vínorudá |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Streptopelia bitorquata</i> |
| <i>Streptopelia tranquebarica</i> |
| <i>Streptopelia capicola</i> |
| <i>Streptopelia reichenowi</i> |
| <i>Streptopelia hypopyrrha</i> |
| <i>Streptopelia decipiens</i> |
| <i>Streptopelia turtur</i> |
| <i>Streptopelia picturata</i> |
| <i>Streptopelia chinensis</i> |
| <i>Streptopelia semitorquata</i> |
| <i>Streptopelia orientalis</i> |
| <i>Streptopelia lugens</i> |
| <i>Streptopelia roseogrisea</i> |
| <i>Streptopelia senegalensis</i> |
| <i>Streptopelia decaocto</i> |
| <i>Streptopelia vinacea</i> |

Tórtola-cuco

| | |
|----------------|-------------------|
| ~ Chica | holub světleoký |
| ~ de Andamán | holub rusooocasý |
| ~ de Mackinlay | holub Mackinlayův |
| ~ Filipina | holub filipínský |
| ~ Grande | holub sundský |
| ~ Indonesia | holub jávský |

| |
|--------------------------------|
| <i>Macropygia ruficeps</i> |
| <i>Macropygia rufipennis</i> |
| <i>Macropygia mackinlayi</i> |
| <i>Macropygia tenuirostris</i> |
| <i>Macropygia magna</i> |
| <i>Macropygia emilia</i> |

| | | |
|--------------|---------------------|--------------------------------|
| ~ Pechirrosa | holub amboinský | <i>Macropygia amboinensis</i> |
| ~ Piquinegra | holub novoguinejský | <i>Macropygia nigrirostris</i> |
| ~ Unchal | holub příčkoprsý | <i>Macropygia unchall</i> |

Tortolita

| | | |
|---------------|-------------------------|----------------------------|
| ~ Alipúrpura | holub červenokřídly | <i>Claravis godefrida</i> |
| ~ Azulada | holub šedomodrý | <i>Claravis pretiosa</i> |
| ~ de Timor | holoubek proužkoprský | <i>Geopelia maugei</i> |
| ~ Diamante | holoubek diamantový | <i>Geopelia cuneata</i> |
| ~ Escamosa | holoubek šupinkový | <i>Columbina squammata</i> |
| ~ Estriada | holoubek vlnkováný | <i>Geopelia striata</i> |
| ~ Humeral | holoubek bronzovohřbetý | <i>Geopelia humeralis</i> |
| ~ Mexicana | holoubek incký | <i>Columbina inca</i> |
| ~ Pechimorada | holoubek hnědoprsý | <i>Claravis mondetoura</i> |
| ~ Plácida | holoubek proužkokrký | <i>Geopelia placida</i> |
| ~ Rabilarga | hrdlička kapská | <i>Oena capensis</i> |

Tovacá

| | | |
|-------------|-----------------------------|------------------------------|
| ~ Barrado | mravenčíkovec vlnkováný | <i>Chamaezza mollissima</i> |
| ~ Colicorto | mravenčíkovec zpěvný | <i>Chamaezza campanisona</i> |
| ~ Colirrufo | mravenčíkovec jihobrazílský | <i>Chamaezza ruficauda</i> |
| ~ Críptico | mravenčíkovec drozdí | <i>Chamaezza meruloides</i> |
| ~ Noble | mravenčíkovec největší | <i>Chamaezza nobilis</i> |
| ~ Turdino | mravenčíkovec šupinkoprsý | <i>Chamaezza turdina</i> |

Tragopán

| | | |
|-------------|------------------|--------------------------------|
| ~ Cariazul | satyr Temminckův | <i>Tragopan temminckii</i> |
| ~ Chino | satyr Cabotův | <i>Tragopan caboti</i> |
| ~ de Blyth | satyr Blythův | <i>Tragopan blythii</i> |
| ~ Dorsigrís | satyr černohlavý | <i>Tragopan melanocephalus</i> |
| ~ Sátiro | satyr himálajský | <i>Tragopan satyra</i> |

Trepador

| | | |
|---------------------------|----------------------|-----------------------------|
| ~ Azul | brhlík lesní | <i>Sitta europaea</i> |
| ~ Birmano | brhlík barmský | <i>Sitta victoriae</i> |
| ~ Cabecipardo | brhlík hnědohlavý | <i>Sitta pusilla</i> |
| ~ Canadiense | brhlík americký | <i>Sitta canadensis</i> |
| ~ Corso | brhlík korsický | <i>Sitta whiteheadi</i> |
| ~ Chino | brhlík čínský | <i>Sitta villosa</i> |
| ~ de Cachemira | brhlík kašmírský | <i>Sitta cashmirensis</i> |
| ~ de Garganta Castaña | šoupálek proměnlivý | <i>Certhia discolor</i> |
| ~ de Kabilia | brhlík kabylský | <i>Sitta ledanti</i> |
| ~ de Krüper | brhlík turecký | <i>Sitta krueperi</i> |
| ~ de las Nanga | brhlík nagaský | <i>Sitta nagaensis</i> |
| ~ de Yunán | brhlík jünanský | <i>Sitta yunnanensis</i> |
| ~ del Himalaya | brhlík běloocasý | <i>Sitta himalayensis</i> |
| ~ Enano | brhlík drobný | <i>Sitta pygmaea</i> |
| ~ Filipino | brhlík filipínský | <i>Sitta oenochlamys</i> |
| ~ Filipino de Cabeza Lisa | brhlovec proužkoprsý | <i>Rhabdornis inornatus</i> |
| ~ Gigante | brhlík velký | <i>Sitta magna</i> |
| ~ Hawaiano | šatovník havajský | <i>Oreomystis mana</i> |
| ~ Hermoso | brhlík nádherný | <i>Sitta formosa</i> |
| ~ Pechiblanco | brhlík běloprsý | <i>Sitta carolinensis</i> |
| ~ Piquigualdo | brhlík žlutozobý | <i>Sitta solangiae</i> |
| ~ Piquirrojo | brhlík červenozobý | <i>Sitta frontalis</i> |
| ~ Rupestre Occidental | brhlík skalní | <i>Sitta neumayer</i> |
| ~ Rupestre Oriental | brhlík dlouhozobý | <i>Sitta tephronota</i> |

Trepamusgos

| | |
|----------------------|------------------|
| ~ Barbablanca Andino | hrnčířík límcový |
|----------------------|------------------|

Pseudocolaptes boissonneautii

| | | |
|------------------------|---------------------------|--|
| ~ Barbablanca Panameño | hrnčířík licousový | <i>Pseudocolaptes lawrencii</i> |
| ~ Cabecirrayado | hrnčíříkovec čárkohlavý | <i>Thripadectes virgaticeps</i> |
| ~ Flamulado | hrnčíříkovec proužkovaný | <i>Thripadectes flammulatus</i> |
| ~ Listado | hrnčíříkovec čárkovany | <i>Thripadectes holostictus</i> |
| ~ Pechirrayado | hrnčíříkovec kostarický | <i>Thripadectes rufobrunneus</i> |
| ~ Peruano | hrnčíříkovec peruański | <i>Thripadectes scrutator</i> |
| ~ Piquinegro | hrnčíříkovec okrovoprsý | <i>Thripadectes melanorhynchus</i> |
| ~ Uniforme | hrnčíříkovec jednobarvý | <i>Thripadectes ignobilis</i> |
| Treparriscos | zedníček skalní | <i>Tichodroma muraria</i> |
| Trepatrónicos | | |
| ~ Barbiblanco | klouzálek bělobradý | <i>Dendrocincla merula</i> |
| ~ Barrado Amazónico | klouzálek vlnkovaný | <i>Dendrocolaptes certhia</i> |
| ~ Barrado Norteño | klouzálek přičkovany | <i>Dendrocolaptes sanctithomae</i> |
| ~ Bigotudo | klouzálek vousatý | <i>Xiphocolaptes falcirostris</i> |
| ~ Cabecirrayado | klouzálek čárkotemenný | <i>Lepidocolaptes souleyetii</i> |
| ~ Cacao | klouzálek kakaový | <i>Xiphorhynchus susurans</i> |
| ~ Colilargo | klouzálek dlouhoocasý | <i>Deconychura longicauda</i> |
| ~ Coronipunteado | klouzálek skvrnitotemenný | <i>Lepidocolaptes affinis</i> |
| ~ Chico | klouzálek úzkozobý | <i>Lepidocolaptes angustirostris</i> |
| ~ Chinchoro | klouzálek šavlozobý | <i>Drymornis bridgesii</i> |
| ~ de Hoffmann | klouzálek Hoffmannsův | <i>Dendrocolaptes hoffmannsi</i> |
| ~ de Pico Márfil | klouzálek bledozobý | <i>Xiphorhynchus flavigaster</i> |
| ~ de Spix | klouzálek Spixův | <i>Xiphorhynchus spixii</i> |
| ~ de Stresemann | klouzálek vlnkobřichý | <i>Hylexetastes stresemanni</i> |
| ~ de Zimmer | klouzálek Zimmeruv | <i>Xiphorhynchus necopinus</i> |
| ~ Dorsioliva | klouzálek olivovohřbetý | <i>Xiphorhynchus triangularis</i> |
| ~ Elegante | klouzálek zdobený | <i>Xiphorhynchus elegans</i> |
| ~ Enano | klouzálek menší | <i>Xiphorhynchus fuscus</i> |
| ~ Escamado | klouzálek šupinkobřichý | <i>Lepidocolaptes squamatus</i> |
| ~ Escarchado | klouzálek mexický | <i>Lepidocolaptes leucogaster</i> |
| ~ Fuliginoso | klouzálek šedolící | <i>Dendrocincla fuliginosa</i> |
| ~ Gorgiblanco | klouzálek bělohrdlý | <i>Xiphocolaptes albicollis</i> |
| ~ Gorgicanelo | klouzálek krůpějový | <i>Dendrexetastes rufigula</i> |
| ~ Gorgipunteado | klouzálek skvrnitohrdlý | <i>Deconychura stictolaema</i> |
| ~ Listado | klouzálek čárkoprsý | <i>Lepidocolaptes albolineatus</i> |
| ~ Loco | klouzálek kapkohřbetý | <i>Xiphorhynchus obsoletus</i> |
| ~ Manchado | klouzálek skvrnity | <i>Xiphorhynchus erythropygius</i> |
| ~ Montano | klouzálek horský | <i>Lepidocolaptes lacrymiger</i> |
| ~ Ocelado | klouzálek plavoskvrnný | <i>Xiphorhynchus ocellatus</i> |
| ~ Oliváceo | klouzálek olivový | <i>Sittasomus griseicapillus</i> |
| ~ Oscuro | klouzálek planaltský | <i>Dendrocolaptes platyrostris</i> |
| ~ Pegón | klouzálek plavohrdlý | <i>Xiphorhynchus guttatus</i> |
| ~ Picocuña | klouzálek klínozobý | <i>Glyphorynchus spirurus</i> |
| ~ Picofuerte | klouzálek velkozobý | <i>Xiphocolaptes promeropirhynchus</i> |
| ~ Pinto | klouzálek perličkový | <i>Xiphorhynchus lachrymosus</i> |
| ~ Piquilargo | klouzálek dlouhozobý | <i>Nasica longirostris</i> |
| ~ Piquirrecto | klouzálek přímozobý | <i>Xiphorhynchus picus</i> |
| ~ Piquirrojo | klouzálek červenozobý | <i>Hylexetastes perrotii</i> |
| ~ Rojizo | klouzálek rudohnědý | <i>Dendrocincla homochroa</i> |
| ~ Sepia | klouzálek středoamerický | <i>Dendrocincla anabatina</i> |
| ~ Silbador | klouzálek guyanský | <i>Xiphorhynchus pardalotus</i> |
| ~ Tiranino | klouzálek tyranovitý | <i>Dendrocincla tyrannina</i> |
| ~ Variable | klouzálek mravenčí | <i>Dendrocolaptes picumnus</i> |
| Tricoglosos | | |
| ~ de Pecho Rojo | lori mnohofarvý | <i>Trichoglossus haematodus</i> |

Tricoglosos

~ de Pecho Rojo

Trinador

- ~ de Cabeza Castaña
- ~ de de Capa Bermeja
- ~ de Java
- ~ de Vientre Gris
- ~ de Vientre Pizarro

- tesie žlutobřichá
- tesie floreská
- tesie jávská
- tesie šedobřichá
- tesie zlatohlavá

- Oligura castaneocoronata*
- Tesia everetti*
- Tesia superciliaris*
- Tesia cyaniventer*
- Tesia olivea*

Trogón

- ~ Acolarado
- ~ Amarillo
- ~ Cabecinegro
- ~ Canela
- ~ Carigualdo
- ~ Citrino
- ~ Coliazul
- ~ Colibarrado
- ~ Coliblanco
- ~ Colinegro
- ~ Culirrojo
- ~ Curucuí
- ~ de Baird
- ~ de Borneo
- ~ de Diard
- ~ de la Española
- ~ de Narina
- ~ de Ward
- ~ Elegante
- ~ Enmascarado
- ~ Filipino
- ~ Grande
- ~ Kasumba
- ~ Malabar
- ~ Mexicano
- ~ Montano
- ~ Orejón
- ~ Pechinaranja
- ~ Surucuá
- ~ Tocororo
- ~ Violáceo

- trogon limcový
- trogon černohrdlý
- trogon černohlavý
- trogon zlatozlatý
- trogon žlutohlavý
- trogon žlutobřichý
- trogon modroovasý
- trogon ozdobný
- trogon zelenohřbetý
- trogon zelenopláštíkový
- trogon šarlatový
- trogon modrotěmenný
- trogon Bairdův
- trogon šedoprsý
- trogon Diardův
- trogon híspaniolský
- trogon uzdičkový
- trogon Wardův
- trogon krásný
- trogon škraboškový
- trogon filipínský
- trogon Massenův
- trogon kasumba
- trogon malabarský
- trogon mexický
- trogon horský
- trogon ušatý
- trogon oranžovoprsý
- trogon surukura
- trogon kubánský
- trogon pralesní

- Trogon collaris*
- Trogon rufus*
- Trogon melanocephalus*
- Harpactes orrhophaeus*
- Apaloderma aequatoriale*
- Trogon citreolus*
- Trogon comptus*
- Trogon clathratus*
- Trogon viridis*
- Trogon melanurus*
- Harpactes duvaucelii*
- Trogon curucui*
- Trogon bairdii*
- Harpactes whiteheadi*
- Harpactes diardii*
- Priotelus roseigaster*
- Apaloderma narina*
- Harpactes wardi*
- Trogon elegans*
- Trogon personatus*
- Harpactes ardens*
- Trogon massena*
- Harpactes kasumba*
- Harpactes fasciatus*
- Trogon mexicanus*
- Apaloderma vittatum*
- Euptilotis neoxenus*
- Harpactes oreskios*
- Trogon surrucura*
- Priotelus temnurus*
- Trogon violaceus*

Trompetero

- ~ Aliblanco
- ~ Aligrís
- ~ Aliverde

- trubač peruánský
- trubač agami
- trubač brazilský

- Psophia leucoptera*
- Psophia crepitans*
- Psophia viridis*

Tucán

- ~ Bicolor
- ~ de Pico Castaño
- ~ de Pico Negro
- ~ del Chocó
- ~ Encapuchado
- ~ Pechiblanco
- ~ Pechigrís
- ~ Picoacanalado
- ~ Piquinegro
- ~ Piquiplano
- ~ Piquiverde
- ~ Toco

- tukan pestrý
- tukan hnědohřbetý
- tukan žlutohrlý
- tukan hnědošíjný
- tukan kárový
- tukan bledohrdlý
- tukan horský
- tukan vrubozobý
- tukan černozobý
- tukan modrý
- tukan krátkozobý
- tukan obrovský

- Ramphastos dicolorus*
- Ramphastos swainsonii*
- Ramphastos ambiguus*
- Ramphastos brevis*
- Andigena cucullata*
- Ramphastos tucanus*
- Andigena hypoglauca*
- Ramphastos vitellinus*
- Andigena nigrirostris*
- Andigena laminirostris*
- Ramphastos sulfuratus*
- Ramphastos toco*

Tucanete

- ~ Culik
- ~ Culirrojo
- ~ de Derby
- ~ de Gould
- ~ de Natterer
- ~ de Reinwardt
- ~ del Huallaga
- ~ Esmeralda
- ~ Orejigualdo
- ~ Pechiazul
- ~ Picosurcado
- ~ Piquimaculado

- arassari zlatolící
- arassari rudočervený
- arassari bledohrdlý
- arassari Gouldův
- arassari Nattererův
- arassari límcový
- arassari žlutobrvý
- arassari smaragdový
- arassari žlutouchý
- arassari modropruhý
- arassari modrolící
- arassari skvrnozobý

- Selenidera culik*
- Aulacorhynchus haematoptygus*
- Aulacorhynchus derbianus*
- Selenidera gouldii*
- Selenidera nattereri*
- Selenidera reinwardtii*
- Aulacorhynchus huallagae*
- Aulacorhynchus prasinus*
- Selenidera spectabilis*
- Aulacorhynchus coeruleicinctis*
- Aulacorhynchus sulcatus*
- Selenidera maculirostris*

Tucuso

- ~ Monatnés

- květomil modrý

- Cyanerpes cyaneus*

Tuquito

- ~ Gris
- ~ Rayado

- tyran černočapkový
- tyran skvrnitohřbetý

- Empidonax aurantioatrocristatus*
- Empidonax varius*

Turaco

- ~ Cariblanco
- ~ Crestiblanco
- ~ Crestimorado
- ~ Crestirrojo
- ~ de Bannerman
- ~ de Fischer
- ~ de Guinea
- ~ de Hartlaub
- ~ de Knysna
- ~ de Livingstone
- ~ de Ross
- ~ de Ruspoli
- ~ de Schalow
- ~ del Ruwenzori
- ~ Enmascarado
- ~ Gigante
- ~ Gris Occidental
- ~ Gris Oriental
- ~ Piquigualdo
- ~ Piquinegro
- ~ Unicolor
- ~ Ventriblanco
- ~ Violáceo

- turaco bělolící
- turaco bělokorunkatý
- turaco lesklohlavý
- turaco červenokorunkatý
- turaco Bannermanův
- turaco Fischerův
- turaco chocholatý
- turaco Hartlaubův
- turaco přílbový
- turaco Livingstonův
- banánovec chocholatý
- turaco světlehlavý
- turaco Schalowův
- turako horský
- sparák naholící
- turako velký
- sparák hnědý
- sparák žíhaný
- turaco žlutozobý
- turaco černozobý
- sparák šedý
- sparák bělobřichý
- banánovec obecný

- Tauraco leucotis*
- Tauraco leucolophus*
- Tauraco porphyreolophus*
- Tauraco erythrolophus*
- Tauraco bannermani*
- Tauraco fischeri*
- Tauraco persa*
- Tauraco hartlaubi*
- Tauraco corythaix*
- Tauraco livingstonii*
- Musophaga rossae*
- Tauraco ruspolii*
- Tauraco schalowi*
- Ruwenzorornis johnstoni*
- Corythaixoides personatus*
- Corythaëola cristata*
- Crinifer piscator*
- Crinifer zonurus*
- Tauraco macrorhynchus*
- Tauraco schuetii*
- Corythaixoides concolor*
- Corythaixoides leucogaster*
- Musophaga violacea*

Turdoide

- ~ Árabe
- ~ Bicolor
- ~ Cabeciblanco
- ~ Cabecinegro
- ~ Caricalvo
- ~ Cingalés
- ~ Culiblanco
- ~ de Aylmer
- ~ de Earle
- ~ de Hartlaub
- ~ de Hinde
- ~ de Jardine

- timália šedá
- timália stračí
- timália bělohlavá
- timália bělooká
- timália naholící
- timália srílanská
- timália bělokostřecová
- timália modrobrýlatá
- timália proužkovaná
- timália skvrnitoboká
- timália rudooká
- timália africká

- Turdoides squamiceps*
- Turdoides bicolor*
- Turdoides leucocephala*
- Turdoides reinwardtii*
- Turdoides gymnogenys*
- Turdoides rufescens*
- Turdoides leucopygia*
- Turdoides aylmeri*
- Turdoides earlei*
- Turdoides hartlaubii*
- Turdoides hindei*
- Turdoides jardineii*

| | | |
|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| ~ de Sharpe | timálie uzdičková | <i>Turdoides sharpei</i> |
| ~ Enmascarado | timálie botswanská | <i>Turdoides melanops</i> |
| ~ Escamado | timálie somálská | <i>Turdoides squamulata</i> |
| ~ Gorjiblanco | timálie suchomilná | <i>Turdoides gularis</i> |
| ~ Gris | timálie šedočelá | <i>Turdoides malcolmi</i> |
| ~ Herrumbroso | timálie pustinná | <i>Turdoides rubiginosa</i> |
| ~ Indio | timálie pospolitá | <i>Turdoides caudata</i> |
| ~ Iraquí | timálie irácká | <i>Turdoides altirostris</i> |
| ~ Matorralero | timálie pralesní | <i>Turdoides striata</i> |
| ~ Nepalés | timálie nepálská | <i>Turdoides nipalensis</i> |
| ~ Pardo | timálie šedohnědá | <i>Turdoides plebejus</i> |
| ~ Picofino | timálie šídlozobá | <i>Turdoides longirostris</i> |
| ~ Pío | timálie dvoubarvá | <i>Turdoides hypoleuca</i> |
| ~ Piquigualdo | timálie žlutozobá | <i>Turdoides affinis</i> |
| ~ Rojizo | timálie akáciová | <i>Turdoides fulva</i> |
| ~ Rufo | timálie rezavobřichá | <i>Turdoides subrufa</i> |
| ~ Sombrío | timálie tmavá | <i>Turdoides tenebrosa</i> |
| Turpial | | |
| ~ Amarillento | trupiál Audubonův | <i>Icterus graduacauda</i> |
| ~ Amarillo Castaño | vlhovec žlutohnědý | <i>Pseudoleistes virescens</i> |
| ~ Azafrán | vlhovec paraguajský | <i>Xanthopsar flavus</i> |
| ~ Belicoso | vlhovec pacifický | <i>Sturnella bellicosa</i> |
| ~ Boliviano | vlhovec bolívíjský | <i>Oreopsar bolivianus</i> |
| ~ Campero | trupiál altamirský | <i>Icterus gularis</i> |
| ~ Cantor | vlhovec zpěvavý | <i>Dives dives</i> |
| ~ Capitán | vlhovec tříbarvý | <i>Agelaius tricolor</i> |
| ~ Caribeño | trupiál bělokřídlý | <i>Icterus leucopteryx</i> |
| ~ Común | trupiál žlutooký | <i>Icterus icterus</i> |
| ~ Cubano | vlhovec kubánský | <i>Dives atroviolaceus</i> |
| ~ Cuñarra | trupiál oranžovobřichý | <i>Icterus wagleri</i> |
| ~ Chirillo | vlhovec pokrovní | <i>Dives warczewiczi</i> |
| ~ Chopí | vlhovec chopi | <i>Gnorimopsar chopi</i> |
| ~ de Agua | vlhovec žlutokápý | <i>Chrysomus icterocephalus</i> |
| ~ de Alas Amarillas | vlhovec žlutoramenný | <i>Chrysomus thilius</i> |
| ~ de Bonaparte | vlhovec rudoprsý | <i>Sturnella superciliaris</i> |
| ~ de Cabeza Amarilla | vlhovec žlutohlavý | <i>Xanthocephalus xanthocephalus</i> |
| ~ de Cabeza Carmín | vlhovec červenohlavý | <i>Amblyramphus holosericeus</i> |
| ~ de Cola Amarilla | trupiál žlutopruhý | <i>Icterus mesomelas</i> |
| ~ de Cola Larga | vlhovec dlouhoocasý | <i>Sturnella loyca</i> |
| ~ de Forbes | vlhovec tropický | <i>Curaeus forbesi</i> |
| ~ de Frente Terciopelo | vlhovec sametový | <i>Lampropsartanagrinus</i> |
| ~ de Fuego | trupiál žluví | <i>Icterus pustulatus</i> |
| ~ de Gorro Castaño | vlhovec hnědohrdlý | <i>Chrysomus ruficapillus</i> |
| ~ de Hombros Amarillos | vlhovec portorický | <i>Agelaius xanthomus</i> |
| ~ de Hombros Castaños | vlhovec hnědokřídlý | <i>Agelaius humeralis</i> |
| ~ de Hombros Rojos | vlhovec červenoramenný | <i>Agelaius assimilis</i> |
| ~ de Lomo Amarillo | vlhovec mokřadní | <i>Pseudoleistes guirahuro</i> |
| ~ de los Huertos | trupiál zahradní | <i>Icterus spurius</i> |
| ~ de Martinique | trupiál martinický | <i>Icterus bonana</i> |
| ~ de Monserrate | trupiál montserratský | <i>Icterus oberi</i> |
| ~ de Ojo Rayado | trupiál oranžovobrvý | <i>Icterus bullockii</i> |
| ~ de Ojos Amarillos | vlhovec světleoký | <i>Chrysomus xanthophthalmus</i> |
| ~ de Pecho Manchado | trupiál černoprsý | <i>Icterus pectoralis</i> |
| ~ de Pecho Rojo Chico | vlhovec pampový | <i>Sturnella defilippii</i> |
| ~ de Puntas Blancas | trupiál ekvádorský | <i>Icterus graceannae</i> |
| ~ de Santa Lucia | trupiál svatolucijský | <i>Icterus laudabilis</i> |
| ~ de Vientre Rojo | vlhovec červenobřichý | <i>Hypopyrrhus pyrohypogaster</i> |
| ~ Gonzalito | trupiál černohrdlý | <i>Icterus nigrogularis</i> |
| ~ Gorjeador | vlhovec západní | <i>Sturnella neglecta</i> |

| | | |
|----------------|-----------------------|-------------------------------|
| ~ Guatemalteco | trupiál pruhokřídly | <i>Icterus maculialatus</i> |
| ~ Jamaiquino | vlhovec jamajský | <i>Nesopsar nigerrimus</i> |
| ~ Maicero | vlhovec černohřbetý | <i>Gymnomystax mexicanus</i> |
| ~ Moriche | trupiál žlutoramenný | <i>Icterus cayanensis</i> |
| ~ Negro | vlhovec jednobarvý | <i>Chrysomus cyanopus</i> |
| ~ Ojiclaro | vlhovec pospolitý | <i>Euphagus cyanocephalus</i> |
| ~ Oriental | vlhovec východní | <i>Sturnella magna</i> |
| ~ Oscuro | trupiál černohřbetý | <i>Icterus abeillei</i> |
| ~ Patagónico | vlhovec argentinský | <i>Curaeus curaeus</i> |
| ~ Real | trupiál oranžovohlavý | <i>Icterus auricapillus</i> |
| ~ Rojizo | vlhovec severní | <i>Euphagus carolinus</i> |
| ~ Sargento | vlhovec červenokřídly | <i>Agelaius phoeniceus</i> |
| ~ Toche | trupiál žlutočerný | <i>Icterus chrysater</i> |
| ~ Tunero | trupiál černokápý | <i>Icterus parisorum</i> |
| ~ Yucateco | trupiál oranžový | <i>Icterus auratus</i> |
| ~ Zapotero | trupiál oranžovokápý | <i>Icterus cucullatus</i> |

U

Urogallo

| | |
|----------------|--------------------|
| ~ Común | tetřev hlušec |
| ~ de Artemisas | tetřívek pelyňkový |
| ~ de Gunnison | tetřívek malý |
| ~ Piquinegro | tetřev černozobý |

| |
|----------------------------------|
| <i>Tetrao urogallus</i> |
| <i>Centrocercus urophasianus</i> |
| <i>Centrocercus minimus</i> |
| <i>Tetrao parvirostris</i> |

Urraca

| | |
|----------------------|----------------------|
| ~ Acollarada | straka škrabošková |
| ~ Bronzeada | straka tmavá |
| ~ Cingalesa | kraska srílanská |
| ~ Colicorta | kraska krátkoocasá |
| ~ Común | straka obecná |
| ~ de Andamán | straka andamanská |
| ~ de Borneo | straka bornejská |
| ~ de Formosa | kraska tchajwanská |
| ~ de Hudson | straka americká |
| ~ de Nuttall | straka žlutozobá |
| ~ de Rabo Largo | straka modrá |
| ~ de Raquetas | straka vruboocasá |
| ~ de Sumatra | straka sumaterská |
| ~ de Whitehead | kraska bělokřídlá |
| ~ Encapuchada | straka kárová |
| ~ Gris | straka himálajská |
| ~ Hermosa Cariblanca | sojka středoamerická |
| ~ Hermosa Carinegra | sojka dlouhoocasá |
| ~ Negra | sojka černá |
| ~ Piquigualda | kraska himálajská |
| ~ Piquirroja | kraska červenozobá |
| ~ Vagabunda | straka toulavá |
| ~ Ventriblanca | straka jižní |
| ~ Ventrigualda | kraska zlatobřichá |
| ~ Verde | kraska zelenavá |

| |
|--------------------------------|
| <i>Dendrocitta frontalis</i> |
| <i>Crypsirina temia</i> |
| <i>Urocissa ornata</i> |
| <i>Cissa thalassina</i> |
| <i>Pica pica</i> |
| <i>Dendrocitta bayleyi</i> |
| <i>Dendrocitta cinerascens</i> |
| <i>Urocissa caerulea</i> |
| <i>Pica hudsonia</i> |
| <i>Pica nuttalli</i> |
| <i>Cyanopica cyanaus</i> |
| <i>Temnurus temnurus</i> |
| <i>Dendrocitta occipitalis</i> |
| <i>Urocissa whiteheadi</i> |
| <i>Crypsirina cucullata</i> |
| <i>Dendrocitta formosae</i> |
| <i>Calocitta formosa</i> |
| <i>Calocitta colliei</i> |
| <i>Platysmurus leucopterus</i> |
| <i>Urocissa flavirostris</i> |
| <i>Urocissa erythrorhyncha</i> |
| <i>Dendrocitta vagabunda</i> |
| <i>Dendrocitta leucogastra</i> |
| <i>Cissa hypoleuca</i> |
| <i>Cissa chinensis</i> |

Urraquita

| | |
|-----------------|-----------------|
| ~ de Stresemann | straka etiopská |
|-----------------|-----------------|

Zavattariornis stresemanni

V

Vanga

| | |
|--------|-------------|
| ~ Azul | vanga modrá |
|--------|-------------|

Cyanolanius madagascarinus

| | | |
|-----------------|----------------------|-------------------------------------|
| ~ Cabeciblanco | vanga bělohlavá | <i>Artamella viridis</i> |
| ~ Cabecinegro | vanga madagaskarská | <i>Tylas eduardi</i> |
| ~ Colirrojo | vanga červenoocasá | <i>Calicalicus madagascariensis</i> |
| ~ Chabert | vanga stračí | <i>Leptopterus chabert</i> |
| ~ de Bernier | vanga černá | <i>Oriolia bernieri</i> |
| ~ de Casco | vanga přílbová | <i>Euryceros prevostii</i> |
| ~ de Lafresnaye | vanga ozdobná | <i>Xenopirostris xenopirostris</i> |
| ~ de Pollen | vanga černokápá | <i>Xenopirostris polleni</i> |
| ~ de Van Dam | vanga černobílá | <i>Xenopirostris damii</i> |
| ~ Hombrorrojo | vanga červenoramenná | <i>Calicalicus rufocarpalis</i> |
| ~ Picudo | vanga hákozobá | <i>Vanga curvirostris</i> |
| ~ Piquicurvo | vanga srpozobá | <i>Falculea palliata</i> |
| ~ Rufo | vanga rezavohřbetá | <i>Schetba rufa</i> |
| ~ Trepador | vanga brhličí | <i>Hypositta corallirostris</i> |

Vaquero

| | |
|---------------------|---------------------|
| ~ de Cabeza Castaña | vlhovec hnědohlavý |
| ~ de Ojos Rojos | vlhovec bronzový |
| ~ Gritón | vlhovec pastvinný |
| ~ Mirlo | vlhovec modrolesklý |
| ~ Músico | vlhovec šedohnědý |
| ~ Pirata | vlhovec velký |

| |
|--------------------------------|
| <i>Molothrus ater</i> |
| <i>Molothrus aeneus</i> |
| <i>Molothrus rufoaxillaris</i> |
| <i>Molothrus bonariensis</i> |
| <i>Agelaioides badius</i> |
| <i>Molothrus oryzivorus</i> |

Váquiro

| | |
|------------|----------------------|
| ~ Escamado | kukačka brazílská |
| ~ Verde | kukačka rezavobřichá |

| |
|-----------------------------|
| <i>Neomorphus squamiger</i> |
| <i>Neomorphus geoffroyi</i> |

Vencejillo

| | |
|--------------|------------------|
| ~ Antillano | rorýs kubánský |
| ~ Tijereta | rorýs vidloocasý |
| ~ Venezolano | rorýs drobný |

| |
|------------------------------|
| <i>Tachornis phoenicobia</i> |
| <i>Tachornis squamata</i> |
| <i>Tachornis furcata</i> |

Vencejo

| | |
|-----------------------|----------------------|
| ~ Acollarado | rorýs bělokrký |
| ~ Andino | rorýs andský |
| ~ Arborícola Bigotudo | klecho vousatý |
| ~ Arborícola Coronado | klecho rezavolící |
| ~ Arborícola Culigrís | klecho chocholatý |
| ~ Arborícola Chico | klecho menší |
| ~ Barbiblanco | rorýs michoacanský |
| ~ Cafre | rorýs bělokostřecový |
| ~ Canoso | rorýs zavalitý |
| ~ Ceniciente | rorýs šedobřichý |
| ~ Común | rorýs obecný |
| ~ Cuatro-ojos | rorýs skvrnolíc'ki |
| ~ Cuellirrojo | rorýs hnědohrdlý |
| ~ Culiplata | rorýs stříbroocasý |
| ~ de Alas Azules | rorýs Chapmanův |
| ~ de Baobab | rorýs proužkobradý |
| ~ de Böhm | rorýs netopýří |
| ~ de Cabo Verde | rorýs Alexandrův |
| ~ de Cassin | rorýs Cassinův |
| ~ de Célebes | rorýs fialovohřbetý |
| ~ de El Cabo | rorýs kapský |
| ~ de Chimenea | rorýs ostnitý |
| ~ de la Cochinchina | rorýs bělořitý |
| ~ de los Khasi | rorýs temný |
| ~ de Martinica | rorýs antilský |
| ~ de Namibia | rorýs damarský |
| ~ de Nyanza | rorýs somálský |

| |
|-----------------------------------|
| <i>Streptoprocne zonaris</i> |
| <i>Aeronauta andecolus</i> |
| <i>Hemiprocne mystacea</i> |
| <i>Hemiprocne coronata</i> |
| <i>Hemiprocne longipennis</i> |
| <i>Hemiprocne comata</i> |
| <i>Cypseloides cryptus</i> |
| <i>Apus caffer</i> |
| <i>Cypseloides senex</i> |
| <i>Chaetura cinereiventris</i> |
| <i>Apus apus</i> |
| <i>Cypseloides cherriei</i> |
| <i>Streptoprocne rutila</i> |
| <i>Rhaphidura leucopygialis</i> |
| <i>Chaetura chapmani</i> |
| <i>Telacanthura ussheri</i> |
| <i>Neafrapus boehmi</i> |
| <i>Apus alexandri</i> |
| <i>Neafrapus cassini</i> |
| <i>Hirundapus celebensis</i> |
| <i>Apus barbatus</i> |
| <i>Chaetura pelagica</i> |
| <i>Hirundapus cochinchinensis</i> |
| <i>Apus acuticauda</i> |
| <i>Chaetura martinica</i> |
| <i>Apus bradfieldi</i> |
| <i>Apus niansae</i> |

| | | |
|-------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| ~ de Sabine | rorýs Sabinův | <i>Rhaphidura sabini</i> |
| ~ de Santo Tomé | rorýs svatotomášský | <i>Zoonavena thomensis</i> |
| ~ de Shoa | rorýs myší | <i>Schoutedenapus myoptilus</i> |
| ~ de Socotra | rorýs světlehrdlý | <i>Apus berliozi</i> |
| ~ de Tepui | rorýs tepuový | <i>Streptoprocne phelpsi</i> |
| ~ de Vaux | rorýs srpokřídly | <i>Chaetura vauxi</i> |
| ~ del Camerún | rorýs tmavý | <i>Apus batesi</i> |
| ~ del Congo | rorýs zairský | <i>Schoutedenapus schoutedeni</i> |
| ~ del Ituri | rorýs iturský | <i>Telacanthura melanopygia</i> |
| ~ del Pacífico | rorýs východoasijský | <i>Apus pacificus</i> |
| ~ Ecuatorial | rorýs šupinkový | <i>Tachymarptis aequatorialis</i> |
| ~ Egregio | rorýs ekváorský | <i>Chaetura egregia</i> |
| ~ Filipino | rorýs ostnitooacasý | <i>Mearnsia picina</i> |
| ~ Frentiblanco | rorýs Storerův | <i>Cypseloides storeri</i> |
| ~ Gigante | rorýs hnědohřbetý | <i>Hirundapus giganteus</i> |
| ~ Gorgiblanco | rorýs bělohrdlý | <i>Aeronautes saxatalis</i> |
| ~ Horus | rorýs horus | <i>Apus horus</i> |
| ~ Indio | rorýs indický | <i>Zoonavena sylvatica</i> |
| ~ Malgache | rorýs madagaskarský | <i>Zoonavena grandidieri</i> |
| ~ Mongol | rorýs východní | <i>Hirundapus caudacutus</i> |
| ~ Montaňés | rorýs horský | <i>Aeronautes montivagus</i> |
| ~ Moro | rorýs domovní | <i>Apus affinis</i> |
| ~ Negro | rorýs černý | <i>Cypseloides niger</i> |
| ~ Negruzco | rorýs kouřový | <i>Cypseloides fumigatus</i> |
| ~ Nuquiblanco Brasileño | rorýs brazílský | <i>Streptoprocne biscutata</i> |
| ~ Nuquiblanco Mexicano | rorýs mexický | <i>Streptoprocne semicollaris</i> |
| ~ Oriental | rorýs indočínský | <i>Apus nipalensis</i> |
| ~ Pálido | rorýs šedohnědý | <i>Apus pallidus</i> |
| ~ Palmero Africano | rorýs africký | <i>Cypsiurus parvus</i> |
| ~ Palmero Asiático | rorýs palmový | <i>Cypsiurus balasiensis</i> |
| ~ Papú | rorýs papuánský | <i>Mearnsia novaeguineae</i> |
| ~ Parduzco | rorýs pastelový | <i>Cypseloides rothschildi</i> |
| ~ Pechiblanco | rorýs běloprsý | <i>Cypseloides lemosi</i> |
| ~ Rabón | rorýs krátkoocasý | <i>Chaetura brachyura</i> |
| ~ Real | rorýs velký | <i>Tachymarptis melba</i> |
| ~ Tijereta Grande | rorýs vlaštovčí | <i>Panyptila sanctihieronymi</i> |
| ~ Tijereta Chico | rorýs guyanský | <i>Panyptila cayennensis</i> |
| ~ Unicolor | rorýs jednobarvý | <i>Apus unicolor</i> |

Verdecillo

zvonohlík zahradní

Serinus serinus

Verderón

| | |
|--------------|-----------------------|
| ~ Común | zvonek zelený |
| ~ de Yunnan | zvonek černohlavý |
| ~ del Chocó | zelenáček kolumbijský |
| ~ Serrano | zvonohlík citronový |
| ~ Vietnamita | zvonek vietnamský |

Carduelis chloris

Carduelis ambigua

Vireo masteri

Carduelis citrinella

Carduelis monguilloti

Verdín

| | |
|----------------------|------------------------|
| ~ Amarillento | sýkavka žlutohrdlá |
| ~ Chico | sýkavka zelená |
| ~ de Alas Azules | sýkavka modrokřídla |
| ~ de Frente Dorado | sýkavka zlatouchá |
| ~ de Pico Anaranjado | sýkavka oranžovobřichá |
| ~ Enmascarado | sýkavka sumaterská |
| ~ Grande | sýkavka větší |
| ~ Palawense | sýkavka palawanská |

Chloropsis flavigaster

Chloropsis cyanopogon

Chloropsis cochinchinensis

Chloropsis aurifrons

Chloropsis hardwickii

Chloropsis venusta

Chloropsis sonnerati

Chloropsis palawanensis

Verdugo

~ Acollarado

Cracticus torquatus

| | | |
|---------------|---------------------|--------------------------------|
| ~ Cabecinegro | flétňák káповý | <i>Cracticus cassicus</i> |
| ~ Cenizo | flétňák bělořitý | <i>Strepera versicolor</i> |
| ~ de Tagula | flétňák tagulský | <i>Cracticus louisiadensis</i> |
| ~ Dorsinegro | flétňák černohřbetý | <i>Cracticus mentalis</i> |
| ~ Flautista | flétňák australský | <i>Gymnorhina tibicen</i> |
| ~ Fuliginoso | flétňák tasmánský | <i>Strepera fuliginosa</i> |
| ~ Gorjinegro | flétňák černohrdlý | <i>Cracticus nigrogularis</i> |
| ~ Negro | flétňák černý | <i>Cracticus quoyi</i> |
| ~ Pío | flétňák stračí | <i>Strepera graculina</i> |

Vinago

| | | |
|---------------------|----------------------|---------------------------------|
| ~ Africano | holub africký | <i>Treron calvus</i> |
| ~ Bicinta | holub páskovaný | <i>Treron bicinctus</i> |
| ~ Cabecirrufo | holub skořicovohlavý | <i>Treron fulvicollis</i> |
| ~ Carigrís | holub škraboškový | <i>Treron griseicauda</i> |
| ~ Cuellirrosa | holub papouščí | <i>Treron vernans</i> |
| ~ Culigualdo | holub Seimundův | <i>Treron seimundi</i> |
| ~ Chico | holub hnědoramenný | <i>Treron olax</i> |
| ~ de Flores | holub floreský | <i>Treron floris</i> |
| ~ de Formosa | holub tchajwanský | <i>Treron formosae</i> |
| ~ de Pemba | holub pembský | <i>Treron pombaensis</i> |
| ~ de Pompadour | holub pompadur | <i>Treron pompadora</i> |
| ~ de Santo Tomé | holub svatotomášský | <i>Treron sanctithomae</i> |
| ~ de Sumatra | holub žlutořitý | <i>Treron oxyurus</i> |
| ~ de Sumba h | holub sumbský | <i>Treron teysmannii</i> |
| ~ de Timor | holub semauský | <i>Treron psittaceus</i> |
| ~ Grande | holub zelenošedý | <i>Treron capellei</i> |
| ~ Japonés | holub japonský | <i>Treron sieboldii</i> |
| ~ Malgache | holub mohelský | <i>Treron australis</i> |
| ~ Pardo Amatista | holub amethystový | <i>Phapitreron amethystinus</i> |
| ~ Pardo Común | holub okrovoprsý | <i>Phapitreron leucotis</i> |
| ~ Pardo de Tawitawi | holub tmavouchý | <i>Phapitreron cinereiceps</i> |
| ~ Patigualdo | holub fialovoramenný | <i>Treron phoenicopterus</i> |
| ~ Piquigrueso | holub jihoasijský | <i>Treron curvirostra</i> |
| ~ Rabocuña | holub klínoocasý | <i>Treron sphenurus</i> |
| ~ Rabocuña | holub klínoocasý | <i>Treron sphenurus</i> |
| ~ Rabudo | holub ostroocasý | <i>Treron apicauda</i> |
| ~ Waalia | holub sahelský | <i>Treron waalia</i> |

Vireillo

| | | |
|---------------------|-------------------------|---------------------------------|
| ~ de Cabeza Castaña | zelenáček tmavohlavý | <i>Hylophilus brunneiceps</i> |
| ~ de Cabeza Ceniza | zelenáček šedohlavý | <i>Hylophilus pectoralis</i> |
| ~ de Capa Oscura | zelenáček amazonský | <i>Hylophilus hypoxanthus</i> |
| ~ de Capa Rufa | zelenáček rezavočapkový | <i>Hylophilus semibrunneus</i> |
| ~ de Frente Dorado | zelenáček zlatocelý | <i>Hylophilus aurantiifrons</i> |
| ~ de los Matorrales | zelenáček pokřovní | <i>Hylophilus flavipes</i> |
| ~ de Moño Rufo | zelenáček rezavohlavý | <i>Hylophilus poicilotis</i> |
| ~ de Pecho Claro | zelenáček plavoprsý | <i>Hylophilus muscicapinus</i> |
| ~ de Pecho Gris | zelenáček šedoprsý | <i>Hylophilus semicinereus</i> |
| ~ de Pecho Limón | zelenáček šedohrdlý | <i>Hylophilus thoracicus</i> |
| ~ Leonado | zelenáček hnědočelý | <i>Hylophilus ochraceiceps</i> |
| ~ Olivo | zelenáček ekvádorský | <i>Hylophilus olivaceus</i> |
| ~ Tepui | zelenáček tepuový | <i>Hylophilus sclateri</i> |
| ~ Verde | zelenáček menší | <i>Hylophilus decurtatus</i> |

Vireo

| | | |
|--------------|---------------------|-------------------------|
| ~ Anteojillo | zelenáček brýlatý | <i>Vireo solitarius</i> |
| ~ Cubanó | zelenáček kubánský | <i>Vireo gundlachii</i> |
| ~ Chipe | zelenáček švitorivý | <i>Vireo gilvus</i> |
| ~ de Bell | zelenáček malý | <i>Vireo bellii</i> |

| | | |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| ~ de Bigotes Negros | zelenáček vousatý | <i>Vireo altiloquus</i> |
| ~ de Cabeza Gris | zelenáček žlutozelený | <i>Vireo flavoviridis</i> |
| ~ de Capa Negra | zelenáček černohlavý | <i>Vireo atricapilla</i> |
| ~ de Carmiol | zelenáček pruhokřídlový | <i>Vireo carmioli</i> |
| ~ de Cassin | zelenáček bělouzdíčkový | <i>Vireo cassini</i> |
| ~ de Cozumel | zelenáček kozumelský | <i>Vireo bairdi</i> |
| ~ de Cozumel | zelenáček kozumelský | <i>Vireo bairdi</i> |
| ~ de Cuello Amarilla | zelenáček žlutoprsý | <i>Vireo flavifrons</i> |
| ~ de las Monatías Azules | zelenáček pralesní | <i>Vireo osburni</i> |
| ~ de los Manglares | zelenáček mangrovový | <i>Vireo pallens</i> |
| ~ de Ojos Blancos | zelenáček bělooký | <i>Vireo griseus</i> |
| ~ de Ojos Rojos | zelenáček červenooký | <i>Vireo olivaceus</i> |
| ~ de Pico Grueso | zelenáček tlustozobý | <i>Vireo crassirostris</i> |
| ~ de San Andres | zelenáček svatoandréský | <i>Vireo caribaeus</i> |
| ~ Dorado | zelenáček zlatý | <i>Vireo hypochryseus</i> |
| ~ Enano | zelenáček mexický | <i>Vireo nelsoni</i> |
| ~ Gris | zelenáček šedý | <i>Vireo vicinior</i> |
| ~ Gris-olivo | zelenáček kanadský | <i>Vireo philadelphicus</i> |
| ~ Jamaiquino | zelenáček jamajský | <i>Vireo modestus</i> |
| ~ Montañés | zelenáček žlutobřichý | <i>Vireo leucophrys</i> |
| ~ Oscuro | zelenáček břidlicový | <i>Vireo brevipennis</i> |
| ~ Pardillo | zelenáček západní | <i>Vireo huttoni</i> |
| ~ Plomizo | zelenáček horský | <i>Vireo plumbeus</i> |
| ~ Puertorriqueño | zelenáček portorický | <i>Vireo latimeri</i> |
| ~ Yucateco | zelenáček yukatanský | <i>Vireo magister</i> |

Viuda

| | | |
|-----------------------------|--------------------|---------------------------|
| ~ Azul | vdovka modrá | <i>Vidua hypocherina</i> |
| ~ Baka | atlásek černolící | <i>Vidua larvaticola</i> |
| ~ Cola de Flecha | vdovka královská | <i>Vidua regia</i> |
| ~ de Alas Pálidas | atlásek Wilsonův | <i>Vidua wilsoni</i> |
| ~ de Camerún | atlásek kamerunský | <i>Vidua cameronensis</i> |
| ~ de Cola Aguda | vdovka černobílá | <i>Vidua macroura</i> |
| ~ de Cola Aguda | vdovka černobílá | <i>Vidua macroura</i> |
| ~ de Fischer | vdovka Fisherova | <i>Vidua fischeri</i> |
| ~ de la Meseta Jos | atlásek nigerijský | <i>Vidua maryae</i> |
| ~ de la Villa | atlásek malý | <i>Vidua chalybeata</i> |
| ~ de Nigeria | atlásek křepelčí | <i>Vidua nigeriae</i> |
| ~ del Paraíso de Cola Ancha | vdovka širokoocasá | <i>Vidua obtusa</i> |
| ~ del Paraíso de Cola Larga | vdovka dlouhoocasá | <i>Vidua interjecta</i> |
| ~ del Paraíso de Togo | vdovka tožská | <i>Vidua togoensis</i> |
| ~ del Paraíso Nortěña | vdovka sahelská | <i>Vidua orientalis</i> |
| ~ del Paraíso | vdovka rajská | <i>Vidua paradisaea</i> |
| ~ Jambandu | atlásek jambandský | <i>Vidua raricola</i> |
| ~ Oscura | atlásek tmavý | <i>Vidua purpurascens</i> |
| ~ Variable | atlásek proměnlivý | <i>Vidua funerea</i> |
| ~ Verde | atlásek zelenavý | <i>Vidua codringtoni</i> |

Viudita

| | | |
|-----------------|------------------------|----------------------------------|
| ~ Aliblanca | tyranovec skvrnokřídly | <i>Knipolegus aterrimus</i> |
| ~ Amazónica | tyranovec amazonský | <i>Knipolegus poecilocercus</i> |
| ~ Andina | tyranovec kordillerský | <i>Knipolegus signatus</i> |
| ~ Aterciopelada | tyranovec brazílský | <i>Knipolegus nigerrimus</i> |
| ~ Cabeciblanca | tyranovec bělohlavý | <i>Arundinicola leucocephala</i> |
| ~ Colirufa | tyranovec rezavoocasý | <i>Knipolegus poecilurus</i> |
| ~ Coluda | tyranovec nůžkoocasý | <i>Muscipipra vetula</i> |
| ~ Copetona | tyranovec chocholatý | <i>Knipolegus lophotes</i> |
| ~ Enmascarada | tyranovec bělořitovitý | <i>Fluvicola nengeta</i> |
| ~ Chaqueña | tyranovec šedočerný | <i>Knipolegus striaticeps</i> |
| ~ Patagona | tyranovec uhlový | <i>Knipolegus hudsoni</i> |

| | | |
|----------------------|--------------------------|------------------------------------|
| ~ Pía | tyranovec strakatý | <i>Fluvicola pica</i> |
| ~ Picoceleste | tyranovec modrozobý | <i>Knipolegus cyanirostris</i> |
| ~ Picoplata | tyranovec brýlový | <i>Hymenops perspicillatus</i> |
| ~ Ribereña | tyranovec říční | <i>Knipolegus orenocensis</i> |
| Vuelvepiedras | | |
| ~ Común | kamenáček pestrý | <i>Arenaria interpres</i> |
| ~ Oscuro | kamenáček černohlavý | <i>Arenaria melanocephala</i> |
| Y | | |
| Yacutoro | kotinga červenohrdlá | <i>Pyroderus scutatus</i> |
| Yal | | |
| ~ Andino | dijuka zlatovousá | <i>Melanodera xanthogramma</i> |
| ~ Austral | dijuka černobradá | <i>Melanodera melanodera</i> |
| ~ Grande | dijuka krátkoocasá | <i>Idiopsar brachyurus</i> |
| Yetapá | | |
| ~ Acollarado | tyranovec vlajkočasý | <i>Alectrurus risora</i> |
| ~ Chico | tyranovec vějířoočasý | <i>Alectrurus tricolor</i> |
| ~ Grande | tyranovec vidlohvostý | <i>Gubernetes yetapa</i> |
| Yuhina | | |
| ~ Barbinegra | chocholáček sýkorčí | <i>Yuhina nigrimenta</i> |
| ~ de Formosa | chocholáček bělouchý | <i>Yuhina brunneiceps</i> |
| ~ Diademada | chocholáček čelenkový | <i>Yuhina diademata</i> |
| ~ Goliestriada | chocholáček proužkohrdlý | <i>Yuhina gularis</i> |
| ~ Nuquiblanca | chocholáček bělotýlí | <i>Yuhina bakeri</i> |
| ~ Ventríblanca | chocholáček bělobřichý | <i>Erpornis zantholeuca</i> |
| ~ Ventrírrufa | chocholáček rezavořitý | <i>Yuhina occipitalis</i> |
| Yujina | | |
| ~ Bigotuda | chocholáček čapkový | <i>Yuhina flavicollis</i> |
| ~ Estriada | chocholáček čárkohřbetý | <i>Yuhina castaniceps</i> |
| Z | | |
| Zafiro | | |
| ~ Bronceado | olibřík zlatý | <i>Hylocharis chrysura</i> |
| ~ Cabeciazul | olibřík modrohlavý | <i>Hylocharis grayi</i> |
| ~ Capirotado | olibřík fialovotemenný | <i>Thalurania glaucoptis</i> |
| ~ Colidorado | olibřík rovníkový | <i>Chrysuronia oenone</i> |
| ~ Colilargo | olibřík Watertonův | <i>Thalurania watertonii</i> |
| ~ Coroniazul | olibřík vidločasý | <i>Thalurania colombica</i> |
| ~ Coroniverde | olibřík zelenotemenný | <i>Thalurania fannyi</i> |
| ~ de Elicia | olibřík zlatočasý | <i>Hylocharis eliciae</i> |
| ~ Golondrina | olibřík nymfový | <i>Thalurania furcata</i> |
| ~ Gorgiblanco | olibřík bělobradý | <i>Hylocharis cyanus</i> |
| ~ Gorgirrojo | olibřík savanový | <i>Hylocharis sapphirina</i> |
| ~ Mexicano | olibřík Ridgwayův | <i>Thalurania ridgwayi</i> |
| Zampullín | | |
| ~ Australiano | potápka australská | <i>Tachybaptus novaehollandiae</i> |
| ~ Blanquillo | potápka stříbřitá | <i>Podiceps occipitalis</i> |
| ~ Canoso | potápka šedohlavá | <i>Poliocephalus poliocephalus</i> |
| ~ Colombiano | potápka andská | <i>Podiceps andinus</i> |
| ~ Común | potápka malá | <i>Tachybaptus ruficollis</i> |
| ~ Cuellinegro | potápka černokrká | <i>Podiceps nigricollis</i> |
| ~ Cuellirrojo | potápka žlutorohá | <i>Podiceps auritus</i> |

| | | |
|----------------|------------------------|---------------------------------|
| ~ del Aloatra | potápká skořicovohrdlá | <i>Tachybaptus rufolavatus</i> |
| ~ del Atitlán | potápká tlustozobá | <i>Podilymbus gigas</i> |
| ~ del Junín | potápká Taczanowského | <i>Podiceps taczanowskii</i> |
| ~ del Titicaca | potápká krátkokřídlá | <i>Rollandia microptera</i> |
| ~ Macacito | potápká nejmenší | <i>Tachybaptus dominicus</i> |
| ~ Malgache | potápká madagaskarská | <i>Tachybaptus pelzelnii</i> |
| ~ Maorí | potápká novozélandská | <i>Poliocephalus rufopectus</i> |
| ~ Picogrueso | potápká americká | <i>Podilymbus podiceps</i> |
| ~ Pimpollo | potápká Rollandova | <i>Rollandia rolland</i> |
| ~ Tobiano | potápká argentinská | <i>Podiceps gallardo</i> |

Zanate

| | | |
|----------------|----------------------|--------------------------------|
| ~ Antillano | vlhovec antilský | <i>Quiscalus niger</i> |
| ~ Caribeño | vlhovec karibský | <i>Quiscalus lugubris</i> |
| ~ Común | vlhovec nachový | <i>Quiscalus quiscula</i> |
| ~ de Lerma | vlhovec tenkozobý | <i>Quiscalus palustris</i> |
| ~ de Lerma | vlhovec tenkozobý | <i>Quiscalus palustris</i> |
| ~ Mexicano | vlhovec velkoocasý | <i>Quiscalus mexicanus</i> |
| ~ Nicaragüense | vlhovec nikaragujský | <i>Quiscalus nicaraguensis</i> |
| ~ Pico de Bote | vlhovec člunooocasý | <i>Quiscalus major</i> |

Zarapito

| | | |
|----------------|------------------|----------------------------------|
| ~ Americano | koliha americká | <i>Numenius americanus</i> |
| ~ Chico | koliha nejmenší | <i>Numenius minutus</i> |
| ~ del Pacífico | koliha aljašská | <i>Numenius tahitiensis</i> |
| ~ Esquimal | koliha severní | <i>Numenius borealis</i> |
| ~ Fino | koliha tenkozobá | <i>Numenius tenuirostris</i> |
| ~ Real | koliha velká | <i>Numenius arquata</i> |
| ~ Siberiano | koliha východní | <i>Numenius madagascariensis</i> |
| ~ Trinador | koliha malá | <i>Numenius phaeopus</i> |

Zarcero

| | | |
|-------------|-----------------------|-----------------------------|
| ~ Común | sedmihlásek švitořivý | <i>Hippolais polyglotta</i> |
| ~ de Upcher | sedmihlásek pustinný | <i>Hippolais languida</i> |
| ~ Escita | sedmihlásek malý | <i>Iduna caligata</i> |
| ~ Grande | sedmihlásek olivový | <i>Hippolais olivetorum</i> |
| ~ Icterino | sedmihlásek hajní | <i>Hippolais icterina</i> |
| ~ Pálido | sedmihlásek šedý | <i>Iduna pallida</i> |

Zarzarelo

| | | |
|--------------|-------------------|-----------------------------|
| ~ de Barratt | cetie jihoafrická | <i>Bradypterus barratti</i> |
|--------------|-------------------|-----------------------------|

Zenaida

| | | |
|----------------|-----------------------|------------------------------|
| ~ Aliblanca | hrdlička bělavokřídlá | <i>Zenaida asiatica</i> |
| ~ Caribeña | hrdlička karibská | <i>Zenaida aurita</i> |
| ~ de Galápagos | hrdlička galapážská | <i>Zenaida galapagoensis</i> |
| ~ de Socorro | hrdlička sokorská | <i>Zenaida graysoni</i> |
| ~ Huilota | hrdlička karolinská | <i>Zenaida macroura</i> |
| ~ Peruana | hrdlička pacifická | <i>Zenaida meloda</i> |
| ~ Torcaza | hrdlička černouchá | <i>Zenaida auriculata</i> |

Zopilote

| | | |
|---------|--------------------|--------------------------|
| ~ Negro | kondor havranovitý | <i>Coragyps atratus</i> |
| ~ Rey | kondor královský | <i>Sarcoramphus papa</i> |

Zordala

| | | |
|-----------------------|--------------------|-------------------------------|
| ~ Canela | kosovec skořicový | <i>Cinclosoma cinnamomeum</i> |
| ~ Castaña | kosovec šedoboký | <i>Cinclosoma castanotum</i> |
| ~ Colilarga | kosovec chřástalí | <i>Eupetes macrocerus</i> |
| ~ Crestada Occidental | kosovec černohrdlý | <i>Psophodes nigrogularis</i> |

| | | |
|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|
| ~ Crestada Oriental | kosovec zvučnohlasý | <i>Psophodes olivaceus</i> |
| ~ Dorsicastaña | kosovec pestrý | <i>Ptilorrhoa castanonota</i> |
| ~ Manchada | kosovec skvrnity | <i>Cinclosoma punctatum</i> |
| ~ Moteada | kosovec horský | <i>Ptilorrhoa leucosticta</i> |
| ~ Papú | kosovec zelenohrbetý | <i>Androphobus viridis</i> |
| ~ Pechicastaña | kosovec mulgový | <i>Cinclosoma castaneothorax</i> |
| ~ Picocuña Occidental | kosovec akáciový | <i>Psophodes occidentalis</i> |
| ~ Picocuña Oriental | kosovec pokřovní | <i>Psophodes cristatus</i> |
| ~ Pintada | kosovec novoguinejský | <i>Cinclosoma ajax</i> |

Zorزال

| | | |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| ~ Anaranjado | drozd oranžovoprsý | <i>Zoothera gurneyi</i> |
| ~ Azteca | drozd aztécký | <i>Ridgwayia pinicola</i> |
| ~ Cataponera | drozd černobrvý | <i>Cataponera turdoides</i> |
| ~ Coludo | drozd dlouhoocasý | <i>Zoothera dixoni</i> |
| ~ Común | drozd zpěvný | <i>Turdus philomelos</i> |
| ~ Cubano | drozd rudonohý | <i>Turdus plumbeus</i> |
| ~ Charlo | drozd brávník | <i>Turdus viscivorus</i> |
| ~ Chiguanco | drozd jihoamerický | <i>Turdus chiguanco</i> |
| ~ Dama | drozd oranžovohlavý | <i>Zoothera citrina</i> |
| ~ de Alas Moteadas | drozd srílanský | <i>Zoothera spiloptera</i> |
| ~ de Alas Rojas | drozd cvrčala | <i>Turdus iliacus</i> |
| ~ de Barbilla Blanca | drozd bělobradý | <i>Turdus aurantius</i> |
| ~ de Bicknell | drozd newfoundlandský | <i>Catharus bicknelli</i> |
| ~ de Cola Rojiza | drozd rezavooocasý | <i>Catharus guttatus</i> |
| ~ de Crossley | drozd černolící | <i>Zoothera crossleyi</i> |
| ~ de Cuello Blanco | drozd bělokrký | <i>Turdus albocinctus</i> |
| ~ de Everett | drozd bornejský | <i>Zoothera everetti</i> |
| ~ de Franjas Anaranjadas | drozd timorský | <i>Zoothera peronii</i> |
| ~ de Heine | drozd šupinkohrbetý | <i>Zoothera heinei</i> |
| ~ de las Molucas | drozd molucký | <i>Zoothera dumasi</i> |
| ~ de Lomo Castaño | drozd lombocký | <i>Zoothera dohertyi</i> |
| ~ de Lomo Rojo | drozd cervenohrbetý | <i>Zoothera erythronota</i> |
| ~ de Naumann | drozd rezavý | <i>Turdus naumanni</i> |
| ~ de Oberlaender | drozd zairský | <i>Zoothera oberlaenderi</i> |
| ~ de Orejas Negras | drozd kamerunský | <i>Zoothera camaronensis</i> |
| ~ de Pecho Cinchado | drozd pruhokřídly | <i>Ixoreus naevius</i> |
| ~ de Siberia | drozd tmavý | <i>Zoothera sibirica</i> |
| ~ de Sunda | drozd indonéský | <i>Zoothera andromedae</i> |
| ~ del Gan Caimán | drozd šedý | <i>Turdus ravidus</i> |
| ~ Dorado | drozd pestrý | <i>Zoothera dauma</i> |
| ~ Etiópe | drozd východoafrický | <i>Zoothera piaggiae</i> |
| ~ eunomo | drozd rezavý | <i>Turdus eunomus</i> |
| ~ Gris | drozd černouchý | <i>Zoothera princei</i> |
| ~ Japonés | drozd japonský | <i>Turdus cardis</i> |
| ~ Maculado | drozd lesní | <i>Hylocichla mustelina</i> |
| ~ Melanesio | drozd melaneský | <i>Zoothera talaseae</i> |
| ~ Mongolés | drozd čínský | <i>Turdus mupinensis</i> |
| ~ Moteado | drozd kropenatý | <i>Zoothera guttata</i> |
| ~ Pálido | drozd bledý | <i>Turdus pallidus</i> |
| ~ Papinegro | drozd promenlivý | <i>Turdus atrogularis</i> |
| ~ Papirojo | drozd proměnlivý | <i>Turdus ruficollis</i> |
| ~ Picudo Grande | drozd dlouhozobý | <i>Zoothera monticola</i> |
| ~ Picudo Chico | drozd tmavoboký | <i>Zoothera marginata</i> |
| ~ Piquinegro | drozd šedohrdlý | <i>Catharus gracilirostris</i> |
| ~ Plomizo | drozd andský | <i>Turdus nigriceps</i> |
| ~ Real | drozd kvíčala | <i>Turdus pilaris</i> |
| ~ Rojigrís | drozd plavý | <i>Turdus obscurus</i> |
| ~ Serrano | drozd středoamerický | <i>Turdus plebejus</i> |
| ~ Unicolor | drozd severoindický | <i>Turdus unicolor</i> |